

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 december 2009

**ONTWERP VAN
RIJKSMIDELENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2010

**WETSONTWERP HOUDENDE DE
ALGEMENE UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2010

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Hendrik DAEMS** EN **Hendrik BOGAERT**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 décembre 2009

**PROJET DE
BUDGET DES VOIES ET MOYENS**
pour l'année budgétaire 2010

**PROJET DE LOI CONTENANT LE
BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2010

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
MM. **Hendrik DAEMS** ET **Hendrik BOGAERT**

Voorgaande documenten:

Doc 52 **2222/ (2009/2010):**

- 001: Rijksmiddelenbegroting.
- 002: Opmerkingen van het Rekenhof.
- 003: Erratum.

Doc 52 **2223/ (2009/2010):**

- 001: Wetsontwerp Deel I.
- 002: Wetsontwerp Deel II.
- 003 en 004: Amendementen.
- 005: Opmerkingen van het Rekenhof.
- 006 en 007: Amendementen.
- 008 en 009: Erratum.
- 010 en 011: Amendementen.
- 012 en 013: Erratum.
- 014 tot 017: Amendementen.

Documents précédents:

Doc 52 **2222/ (2009/2010):**

- 001: Budget des Voies et Moyens.
- 002: Remarques de la Cour des comptes.
- 003: Erratum.

Doc 52 **2223/ (2009/2010):**

- 001: Projet de loi - Partie I^{re}.
- 002: Projet de loi - Partie II.
- 003 et 004: Amendements.
- 005: Remarques de la Cour des comptes.
- 006 et 007: Amendements.
- 008 et 009: Erratum.
- 010 et 011: Amendements.
- 012 et 013: Erratum.
- 014 à 017: Amendements.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: François-Xavier de Donnea

A. — Vaste leden / Titulaires:

CD&V	Hendrik Bogaert, Jenne De Potter, Kristof Waterschoot
MR	François-Xavier de Donnea, Jean-Jacques Flahaux, Luc Gustin
PS	Guy Coëme, Alain Mathot
Open Vld	Hendrik Daems, Luk Van Biesen
VB	Hagen Goyvaerts, Barbara Pas
sp.a	Bruno Tobback, Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen!	Meyrem Almaci
cdH	Christian Brotcorne
N-VA	Jan Jambon

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Ingrid Claes, Jef Van den Bergh, Stefaan Vercamer, Servais Verherstraeten
François Bellot, Françoise Colinia, Kattrin Jadin, Marie-Christine Marghem
Marie Arena, Marie-Claire Lambert, Linda Musin
Willem-Frederik Schiltz, Ludo Van Campenhout, N
Peter Logghe, Annick Ponther, Bruno Valkeniers
Bruno Tuybens, Ludwig Vandenhove, N
Muriel Gerkens, Georges Gilkinet
Catherine Fonck, Brigitte Wiaux
Peter Luykx, Ben Weyts

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDD	:	Lijst Dedeker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

INHOUD	Blz.	SOMMAIRE	Pages
I. UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN	5	I. EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DES RÉFORMES INSTITUTIONNELLES	5
II. INLEIDING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN VAN DE STAATSECRETARIS VOOR BEGROTING TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BEGROTING	49	II. EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AU BUDGET, ADJOINT AU MINISTRE DU BUDGET	49
III. HOORZITTING MET HET REKENHOF	61	III. AUDITION DE LA COUR DES COMPTES	61
IV. ALGEMENE BESPREKING	86	IV. DISCUSSION GÉNÉRALE	86
V. ANTWOORDEN VAN DE REGERING OP DE OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF	120	V. RÉPONSES DU GOUVERNEMENT AUX REMARQUES DE LA COUR DES COMPTES	120
VI. BESPREKING VAN DE ALGEMENE BELEIDSNOTA FINANCIËN	175	VI. EXAMEN DE LA NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE FINANCES	175
VII. ADVIEZEN VAN DE ANDERE VASTE COMMISSIES	210	VII. AVIS DES AUTRES COMMISSIONS PERMANENTES	210
VIII. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN	210	VIII. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES	210
AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE	228	AMENDEMENTS ADOPTÉS PAR LA COMMISSION	228

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het ontwerp van staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2010 (Rijksmiddelenbegroting en Algemene uitgavenbegroting) besproken tijdens haar vergaderingen van 1, 2 en 14 december 2009.

Voorts heeft zij, conform de artikelen 108.1, 110.2 en 111 van het Reglement van de Kamer, het advies van de overige vaste commissies ingewonnen over de programma's in de Algemene uitgavenbegroting 2010 die op die onderscheiden commissies betrekking hebben.

Voorts heeft uw commissie de vertegenwoordigers van het Rekenhof gehoord tijdens haar vergadering van 2 december 2009.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le projet de budget de l'État pour l'année budgétaire 2010 (budget des voies et moyens et budget général des dépenses) au cours de ses réunions des 1^{er}, 2 et 14 décembre 2009.

Elle a en outre recueilli l'avis des autres commissions permanentes sur les programmes qui les concernent dans le budget général des dépenses 2010 (articles 108.1, 110.2 et 111 du Règlement de la Chambre).

Votre commission a entendu les représentants de la Cour des comptes au cours de sa réunion du 2 décembre 2009.

I. — UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN FINANCIËN EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN

INLEIDING

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen legt uit dat, zoals in november vorig jaar, zijn uiteenzetting als inleiding tot de bespreking van de Algemene Toelichting bij de begroting 2010 onderverdeeld zal zijn in drie delen. Vooreerst wil hij erop wijzen dat bij de recente begrotingsoefening niet alleen de begroting voor het jaar 2010 werd opgesteld maar dat eveneens de begroting voor het jaar 2011 technisch werd voorbereid.

In het eerste deel, dat gewijd is aan de conjunctuurontwikkeling, zullen eerst de internationale aspecten aan bod komen, die zo belangrijk zijn voor een open economie als de onze, en vervolgens de conjunctuurvooruitzichten voor België zelf.

In het tweede deel onderzoekt de minister de evolutie van de fiscale ontvangsten in 2009, de voor 2010 vastgelegde initiële raming alsmede de vooruitzichten voor 2011.

Het derde en laatste deel behandelt de financieringsbehoeften en de schuld van de Federale Staat.

1. De economische context

1.1. De algemene groeivooruitzichten

Toen de financiële crisis in de loop van 2007 begon, was het niet meteen duidelijk dat zij de sterkste recessie sinds de Tweede Wereldoorlog inleidde. Aanvankelijk werd alle aandacht gevestigd op de subprime crisis in de USA en werd er niet meteen rekening mee gehouden dat de financiële problemen op de hypotheekmarkten via gestructureerde producten niet alleen de Amerikaanse markten, maar de hele financiële wereld hadden besmet en dat de impact op de reële economie ongezien zou zijn.

Pas in 2008 werd het overduidelijk dat het financiële systeem, dat voor een vlotte financiering van de economie moet zorgen, zijn stabiliteit had verloren en dat dit tot haast niet te controleren en te beheersen kettingreacties leidde.

Activa, die veel meer risico inhielden dan men had laten uitschijnen, waren gecreëerd, gekocht en verkocht. De effectisering had tot complexe, haast niet correct

I. — EXPOSÉ DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES ET DES RÉFORMES INSTITUTIONNELLES

INTRODUCTION

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles indique que, comme en novembre de l'an passé son exposé introductif de la discussion de l'Exposé général du budget 2010 sera subdivisé en trois parties. Il attire d'abord l'attention sur le fait que le récent exercice budgétaire ne s'est pas limité à établir le budget 2010, mais qu'il a également préparé celui de 2011 sur le plan technique.

La première partie, consacrée à l'évolution conjoncturelle, traitera d'abord des aspects internationaux si importants pour une économie ouverte comme la nôtre puis des perspectives conjoncturelles en Belgique.

Dans la seconde partie, le ministre examinera l'évolution des recettes fiscales de l'année 2009, l'estimation initiale arrêtée pour 2009 ainsi que les prévisions pour 2011.

La troisième et dernière partie traitera des besoins de financement et de la dette de l'État fédéral.

1. Le contexte économique international

1.1. Les prévisions générales de croissance

Lorsque la crise financière a débuté courant 2007, il n'est pas apparu d'emblée qu'elle entraînerait la plus forte récession depuis la Seconde Guerre mondiale. Au départ, toute l'attention s'est portée sur la crise des subprimes aux USA et il n'a pas été immédiatement tenu compte du fait que les problèmes financiers sur les marchés du crédit hypothécaire avaient contaminé, par l'intermédiaire de produits structurés, non seulement les marchés américains mais aussi l'ensemble du monde financier, et que l'impact sur l'économie réelle serait sans précédent.

Ce n'est qu'en 2008 qu'il est apparu plus que clairement que le système financier, qui doit assurer un financement aisé de l'économie, avait perdu sa stabilité, entraînant des réactions en chaîne quasiment incontrôlables et ingérables.

Les actifs, qui comportaient bien plus de risques qu'on l'avait laissé entendre, avaient été créés, acquis et vendus. La titrisation avait eu pour conséquence

te waarderen, activa op de balansen van de financiële instellingen geleid. De effectisering en de globalisering hadden de vervlechting van de financiële instellingen in binnen en buitenland versterkt. Verminderingen van kapitaalverplichtingen en het opdrijven van de kapitaalrendementen hadden de hefboomfinanciering ten top gedreven en het opzetten van buiten balans beleggingsvehikels gestimuleerd.

De schok die in de maanden september en oktober 2008 door de wereld ging, toen zowel in de USA als in Europa gerenommeerde financiële instellingen in liquiditeitsproblemen kwamen, deden het vertrouwen in de economie wankelen. Angst kwam in de plaats. Ondanks het feit dat de monetaire autoriteiten, de Europese Centrale Bank, de Amerikaanse Federal Reserve, de Bank of England, de Bank of Japan en de Chinese Centrale Bank en de overheden van de leidende landen door een snel en adequaat ingrijpen hebben vermeden dat een domino-effect de financiële wereld zou doen instorten, kwam er niet meteen een ommekeer in de economische ontwikkelingen.

Integendeel, de groeivoorzichten dienden in de periode van half 2008 tot half 2009 telkens neerwaarts te worden bijgesteld.

In zijn *World Economic Outlook* van een jaar geleden (oktober 2008) kondigde het Internationaal Muntfonds (IMF) midden de financiële crisis een sterke globale verzwakking van de economie aan en riep het de overheden op om omvattende programma's te ontwikkelen om de systeemrisico's in de financiële wereld te bestrijden en om in een macro-economisch beleid de budgettaire en monetaire instrumenten te gebruiken om de groei te stimuleren en de negatieve wederzijdse beïnvloeding van de financiële en de reële sector te doorbreken.

Nadien zouden alle vooruitzichten van het IMF, de OESO, de EU en van de toonaangevende conjunctuurinstituten snel pessimistischer worden en in hun opeenvolgende voorspellingen veel sterker negatieve groeicijfers voorzien.

Eens men wist dat de globale economie in het laatste kwartaal van 2008 en het eerste van 2009 met haast 6 % op jaarbasis was gedaald, de impact van de ineensstorting van de woningmarkt in de USA en in sommige landen van Europa zichtbaar was, de afname van de investeringen en van de internationale handel duidelijk was en ook ontwikkeld Azië zijn export zag krimpen, werden alle economische prognoses negatief bijgesteld.

Maar in ontwikkelend Azië, waar de economische

l'apparition dans les bilans des institutions financières d'actifs complexes dont la valeur ne pouvait pratiquement pas être évaluée de façon correcte. La titrisation et la mondialisation avaient renforcé l'interconnexion des institutions financières aux niveaux national et international. Des diminutions d'obligations en capital ainsi que la hausse des rendements en capital avaient poussé le financement à effet de levier à son paroxysme et stimulé la création d'instruments de placement hors bilan.

L'onde de choc qui a touché le monde entier en septembre et octobre 2008, alors que des institutions financières renommées étaient confrontées à des problèmes de liquidités tant aux USA qu'en Europe, a fait vaciller la confiance dans l'économie, qui a fait place à l'angoisse. Malgré le fait que, grâce à leur intervention rapide et adéquate, les autorités monétaires, la Banque centrale européenne, la Réserve fédérale américaine, la Banque d'Angleterre, la Banque du Japon et la Banque centrale chinoise, ainsi que les autorités des pays dominants, aient évité qu'un effet domino ne fasse sombrer le monde financier, les évolutions économiques ne se sont pas directement inversées.

Au contraire, les perspectives de croissance ont dû être systématiquement revues à la baisse durant la période mi-2008 à mi-2009.

Dans ses *Perspectives de l'économie mondiale* de l'année dernière (octobre 2008), le Fonds monétaire international (FMI) annonçait un fléchissement global et marqué de l'économie au milieu de la crise financière et appelait les autorités à développer des programmes globaux afin de combattre les risques systémiques dans le monde financier et d'utiliser les instruments budgétaires et monétaires au sein d'une politique macroéconomique pour stimuler la croissance et mettre fin à l'influence négative réciproque des secteurs financier et réel.

Par la suite, l'ensemble des perspectives du FMI, de l'OCDE, de l'UE ainsi que des instituts de conjoncture éminents sont rapidement devenues plus pessimistes et les prévisions de croissance successives de ces instances sont devenues beaucoup plus négatives.

Dès que la chute de près de 6 % en base annuelle de l'économie globale aux dernier trimestre de 2008 et premier trimestre de 2009 a été connue, que l'impact de l'effondrement du marché du logement aux USA ainsi que dans certains pays européens a été visible, que la baisse des investissements et du commerce international est apparue clairement, et que les pays industrialisés asiatiques ont eux aussi constaté une contraction de leurs exportations, l'ensemble des prévisions économiques ont été revues à la baisse.

Cependant, dans les pays asiatiques en voie de déve-

groeitijdens de hele duur van de crisis positief blijft, werden de groeivoeten van 4,8 % (in april 2009) tot 5,5 % (in juli 2009) verhoogd. Zowel in China + 7,5 % als in Indië werd de groei met 1 % naar boven herzien.

Belangrijk was dat het IMF toen reeds voorzichtig aankondigde dat de mate waarin neerwaartse krachten de economie verzwakten, afnam, dat er tekenen van een ommekeer waren en dat het uitvlakken van de recessie het herstel van de groei aankondigde.

In zijn *World Economic Outlook* van oktober 2009 bevestigde het IMF deze ommekeer in 2009 en voorspelt het in 2010 opnieuw een groei, zij het matig.

Globaal is dit -1,1 % in 2009 en + 3,1 in 2010, vooral door goede economische prestaties in Azië en door een stabilisering of matig herstel elders gesteund door overheidstussenkomsten.

In de ontwikkelde economieën raamt het IMF de negatieve groei in 2009 op - 3,4 % bbp. In 2010 zou er een matige groei zijn van 1,3 %. De omslag is er tussen het eerste en tweede kwartaal van 2009 gekomen. Ondanks de financiële crisis die in de USA een sterke impact had, presteert de Amerikaanse economie beter dan de Europese. De groei in de USA gaat van - 2,7 % in 2009 naar + 1,5 in 2010, terwijl de Eurozone die in 2009 een diepere val kent en van (-4,2 %) naar + 0,3 % in 2010 gaat. Voor de ontwikkelingslanden en groei landen wordt een groei verwacht van 1,7 % in 2009 en 5,1 % in 2010. Deze stijgingen zijn vooral te wijten aan de verwachte prestaties van China, Indië en andere Aziatische groei landen, die de crisis in 2009 beter hebben doorstaan dan verwacht. De herstelplannen en stimuleringsmaatregelen, (6 % bbp in USA, 14 % bbp in China, 1,5 % in de Eurozone en 5 % in Japan) verzachten de invloed van de crisis en ondersteunen de economie. Hun impact zal langzamerhand wegebben. Ook het opnieuw op peil brengen van de voorraden, die tot historische minima waren gedaald kunnen niet voor een blijvende ondersteuning van de economie zorgen. Bovendien dreigt de stijging van de werkloosheid in 2010 de groei van de consumptieve bestedingen af te zwakken en het prille herstel in de ontwikkelde economieën negatief te beïnvloeden.

De monetaire politiek is nog steeds heel soepel. De bijzonder lage rentevoeten (0,25 % in de USA, 1 % in de Eurozone, 0,5 % in het UK en 0,1 % in Japan) zijn sinds oktober 2009 nog steeds van kracht. Zij waren in eerste instantie nodig om voor een vlottere financiering van de geld — en kredietmarkten te zorgen.

loppement, où la croissance économique reste positive durant toute la durée de la crise, les taux de croissance sont passés de 4,8 % (en avril 2009) à 5,5 % (en juillet 2009). La croissance a été revue à la hausse (+1 %) tant en Chine (+7,5 %) qu'en Inde.

Soulignons que le FMI avait alors déjà prudemment annoncé que les pressions baissières affaiblissent l'économie dans une moindre mesure, qu'il existe des signes annonçant un retournement de la situation et que l'atténuation de la récession a prélué à la reprise de la croissance.

Dans ses *Perspectives de l'économie mondiale* d'octobre 2009, le FMI confirme ce revirement en 2009 et prévoit en 2010 un retour à la croissance, même modérée.

Globalement, cette croissance s'élève à -1,1 % en 2009 et +3,1 % en 2010, essentiellement grâce aux bonnes performances économiques en Asie ainsi qu'à une stabilisation ou reprise modérée ailleurs, soutenues par les interventions des pouvoirs publics.

Dans les économies développées, la croissance négative estimée par le FMI s'élève à -3,4 % du PIB en 2009. Une croissance modérée de 1,3 % est attendue en 2010. Le revirement a eu lieu entre le premier et le deuxième trimestre de 2009. Malgré la crise financière et son impact marqué aux USA, l'économie américaine enregistre de meilleurs résultats que l'économie européenne. La croissance américaine passe de -2,7 % en 2009 à +1,5 % en 2010, tandis que la croissance de la zone euro qui connaît une lourde chute en 2009, passe de -4,2 % à +0,3 % en 2010. En ce qui concerne les pays en voie de développement et les pays émergents, la croissance prévue en 2009 et en 2010 est de respectivement 1,7 % et 5,1 %. Ces hausses sont essentiellement attribuables aux performances attendues de la Chine, de l'Inde et d'autres pays émergents asiatiques qui, en 2009, ont mieux résisté que prévu à la crise. Les plans de relance et les mesures de stimulation (6 % du PIB aux USA, 14 % du PIB en Chine, 1,5 % du PIB dans la zone euro et 5 % du PIB au Japon) atténuent l'incidence de la crise et soutiennent l'économie. Leur impact va s'affaiblir progressivement. La remise à niveau des stocks qui avaient atteint un seuil historique, ne peut assurer un soutien économique permanent. En outre, la hausse du chômage en 2010 menace d'affaiblir la croissance des dépenses de consommation et d'avoir une incidence négative sur la reprise fraîchement amorcée dans les économies développées.

La politique monétaire reste très souple. Les taux d'intérêt extrêmement bas (0,25 % aux USA, 1 % dans la zone euro, 0,5 % au Royaume-Uni et 0,1 % au Japon) sont toujours en vigueur depuis octobre 2009. Ils étaient nécessaires dans un premier temps pour assurer un financement plus aisé des marchés monétaires et du crédit.

De 10-jarige rentevoeten zijn in deze landen en tijdens de voorbije 12 maanden nog verder gedaald en laten een relatief goedkope financiering toe van de budgettaire tekorten en van de stijgende overheidsschuld in de ontwikkelde landen. De sterke stijging van de geldmassa door onder meer het opkopen van hypotheekgebonden effecten heeft de vrees voor mogelijk inflatoire bewegingen doen groeien en stimuleert het debat voor een tijdige verstrenging van het monetair beleid. De vrees wordt evenwel niet gesteund door destabiliserende prijsbewegingen. De olieprijsen, die in 2008 nog gemiddeld 97 dollar per vat bedroegen, worden voor 2009 op 61 dollar ingeschat en op 76 dollar in 2010.

Na spectaculaire stijgingen dalen de andere grondstoffenprijzen in 2009 met 20 % t.o.v. 2008 en behouden dit niveau in 2010. In de ontwikkelde landen leidt deze verwachting samen met de negatieve groei in 2009 en de zwakke groei van 2010 tot een evolutie van de consumptieprijzen met respectievelijk 0,1 % en 1,1 %. De prijsdalingen die einde 2008 en begin 2009 werden genoteerd in een periode van dalende groei hadden de vrees voor deflatie gevoed. Deze wordt thans door de rustige herneming van de groei in de ontwikkelde landen en de sterke prestaties van de groeiende landen weggenomen.

Een vermindering van onrust in de financiële wereld verhoogt opnieuw het vertrouwen, bij spaarders, consumenten en producenten en laat de reële economie weer toe het economisch herstel in te zetten.

Toch blijven er nog steeds belangrijke destabiliserende factoren die de evenwichten op de financiële markten maar ook de positieve ontwikkelingen in de reële economie kunnen bedreigen. Het IMF waarschuwt er voor dat de banken naar schatting nog 1 500 miljard dollar toxische activa moeten afschrijven.

Intussen stemt de ontluikende verbetering van de resultaten in de bankwereld hoopvol. De bankwereld wordt echter geconfronteerd met een aantal financieringsuitdagingen, vooreerst moeten de banken om een voldoende kapitalisatiegraad (4 %) te bereiken 670 miljard dollar aanvullend kapitaal vinden waarvan 310 miljard dollar voor de banken van de eurozone.

Gevreesd wordt dat deze kapitaalbehoeften samen met de financieringsnoden van de overheden erg zullen wegen op de kapitaalmarkten en de financiering van de private niet financiële sector zullen bemoeilijken en derhalve een remmend element worden voor de versterking van het economisch herstel. De exitstrategieën die thans bestudeerd worden zullen zowel qua timing als qua onmiddellijke impact goed moeten afgewogen

Les taux d'intérêt à 10 ans ont poursuivi leur chute dans ces pays au cours des 12 derniers mois et permettent de financer d'une manière relativement peu coûteuse les déficits budgétaires ainsi que la hausse de la dette publique dans les pays développés. La forte hausse de la masse monétaire due notamment à l'achat de titres liés à des hypothèques, a accru la crainte d'éventuels mouvements inflationnistes et encourage le débat relatif à un renforcement provisoire de la politique monétaire. Cette crainte n'est toutefois pas soutenue par des mouvements des prix déstabilisateurs. Les prix pétroliers, qui atteignaient encore 97 dollars le baril en moyenne en 2008, sont estimés à 61 dollars en 2009 et à 76 dollars en 2010.

Après avoir connu des hausses spectaculaires, les prix des autres matières premières baissent de 20 % en 2009 par rapport à 2008 et se maintiennent à ce niveau en 2010. Dans les pays développés, ces prévisions, la croissance négative en 2009 et la faible croissance en 2010 ont entraîné une hausse des prix à la consommation de respectivement 0,1 % et 1,1 %. Les chutes des prix qui ont été observées fin 2008 et début 2009 en période de décroissance, avaient alimentés les craintes de déflation. Celles-ci se sont à présent dissipées grâce à la lente reprise de la croissance dans les pays développés et les excellentes performances dans les pays émergents.

La diminution des inquiétudes dans le monde financier renforce la confiance des épargnants, des consommateurs et des producteurs et permet à l'économie réelle d'amorcer la reprise économique.

Toutefois, il subsiste d'importants facteurs déstabilisateurs susceptibles de menacer les équilibres sur les marchés financiers ainsi que les évolutions positives de l'économie réelle. Le FMI prévient que, selon les estimations, les banques doivent encore amortir 1 500 milliards de dollars d'actifs toxiques.

Entre-temps, l'amélioration naissante des résultats dans le secteur bancaire est encourageante. Ce secteur est toutefois confronté à un certain nombre de défis en matière de financement. Tout d'abord, afin d'atteindre un taux de capitalisation suffisant (4 %), les banques doivent trouver 670 milliards de dollars de capital supplémentaire, dont 310 milliards de dollars pour les banques de la zone euro.

Il est à craindre que ces besoins en fonds propres ainsi que les besoins de financement des pouvoirs publics pèseront lourdement sur les marchés des capitaux, compliqueront le financement du secteur privé non financier et freineront par conséquent le renforcement de la reprise économique. Les stratégies de sortie à l'étude pour l'instant devront être évaluées attentivement tant du point de vue du timing que de celui de leur impact

worden om het prille herstel van de economie niet te schaden.

De analisten bevestigen dat we opnieuw in een periode van economische groei getreden zijn. Omdat de financiële systemen nog niet hersteld zijn zal het herstel traag zijn. Op dit ogenblik wordt de groei gedragen door de noodzaak om de voorraden te herstellen en door de positieve effecten die van de herstelplannen uitgaan. Beide hebben in wezen een zeer tijdelijk karakter. In de ontwikkelde economieën hebben het welvaartsverlies tengevolge van de waardevermindering van de activa en de stijging van de spaarneiging de private consumptie als factor van groei sterk beïnvloed. De toename van de werkloosheid die in 2010 verwacht wordt en haar invloed op de private bestedingen vormt een bedreiging van het herstel. De scherpe afname van de exportvraag met 14,1 % in 2009 in de ontwikkelde economieën was een belangrijke factor voor de recessie in de exportgedreven economieën. Thans wordt het herstel van de vraag naar exportgoederen vastgesteld en leidt zij tot een optimistischer ondernemingsklimaat, dat mede gelet op de lage financieringskosten de vraag naar investeringen opdrijft.

In Azië hebben het expansief monetair en budgettair beleid de binnenlandse vraag kunnen versterken en tilt het de economische groei in 2009 voor Azië zonder Japan op tot 3,9 %.

Alhoewel er heel wat tekenen in de reële economie zijn die op een herneming van de activiteit wijzen, blijft er toch een hoge graad van onzekerheid die de vooruitzichten tempert en tot een intens debat leidt over hoe snel, hoe sterk het economische herstel wordt en hoe lang het zal duren.

De motor van de Aziatische economie trekt aan, maar dit belet niet dat de verwachtingen voor de Westerse economieën voorzichtig en eerder bescheiden blijven.

1.2. De Conjunctuur in de belangrijkste economieën

1.2.1. De Verenigde Staten

Het IMF verwacht voor de Amerikaanse economie een negatieve groei van -2,7 % in 2009 maar voor 2010 opnieuw een positief cijfer van +1,5 %.

Van midden 2008 tot maart 2009 kromp de Amerikaanse economie reeds met meer dan 3 %, meteen de ergste naoorlogse recessie. De voorbije decennia werd de Amerikaanse economie aangedreven door lage rentevoeten, toenemende kredietverlening, stijgende huizenprijzen, een afname van het sparen en zeer sterke gezinsconsumptie. Door de zware financiële crisis, die snel globaal werd, werden alle sectoren van de economie getroffen. De sterke daling van de eco-

immédiaat, afin de ne pas mettre à mal la reprise fraîchement amorcée de l'économie.

Les analystes confirment que nous sommes de nouveau entrés en période de croissance économique. Étant donné que les systèmes financiers ne se sont pas encore rétablis, la reprise sera lente. En ce moment, la croissance est portée par la nécessité de reconstituer les stocks et par l'impact positif des plans de relance. Ces deux éléments ont par essence un caractère très provisoire. Dans les économies développées, l'érosion du niveau de bien-être résultant de la dépréciation des actifs et la hausse du taux d'épargne, ont fortement influencé la consommation privée en tant que facteur de croissance. L'accroissement du chômage attendu en 2010 et son impact sur les dépenses privées constituent une menace pour la reprise. La chute sévère à concurrence de 14,1 % de la demande à l'exportation en 2009 dans les économies développées a été un important facteur de récession dans les économies tirées par les exportations. On constate à présent une reprise de la demande de produits d'exportation; celle-ci engendre un climat d'entreprise plus optimiste qui, au vu de la faiblesse des coûts de financement, tire la demande d'investissements vers le haut.

En Asie, la politique monétaire et budgétaire expansive a permis de renforcer la demande intérieure et porte la croissance économique à 3,9 % en 2009 pour l'Asie à l'exclusion du Japon.

Bien que de nombreux signes indiquent une reprise de l'activité dans l'économie réelle, un haut degré d'incertitude persiste toutefois, modérant les perspectives et donnant lieu à un intense débat sur la vitesse à laquelle et dans quelle mesure la reprise économique aura lieu, ainsi que sur sa durée.

Le moteur de l'économie asiatique est relancé, mais il n'empêche que les prévisions relatives aux économies occidentales restent prudentes et plutôt modérées.

1.2. La conjoncture dans les principales économies

1.2.1. Les États-Unis

Le FMI table sur une croissance négative de l'économie américaine de -2,7 % en 2009 mais prévoit pour 2010 un retour à une croissance positive (+1,5 %).

De mi-2008 à mars 2009, l'économie américaine s'était déjà contractée de plus de 3 %, soit la plus grave récession d'après-guerre. Au cours des dernières décennies, l'économie américaine a été boostée par la faiblesse des taux d'intérêt, la hausse des octrois de crédits, l'augmentation des prix des logements, la diminution de l'épargne ainsi que la très forte consommation des ménages. La crise financière sévère, qui s'est rapidement généralisée, a touché l'ensemble

nomische activiteit in het laatste kwartaal van 2008 en in het eerste van 2009 was het gevolg van een daling van de investeringen, van de voorraadafbouw en van een sterke verzwakking van de particuliere consumptie.

Sinds het begin van 2009 wezen de vooruitlopende indicatoren geleidelijk aan dat de mate afnam waarin de economie verder verslechterde en kondigden zij de ommekeer van de economische cyclus aan. Voor het eerste kwartaal van 2009 wordt de daling van het bbp op jaarbasis op -6,4 % geraamd. Voor het tweede kwartaal is dit slechts -1 %. De spaarquote blijft intussen nochtans stijgen en bereikt reeds 5,7 % tegen 0 % vorig jaar. De bedrijfsinvesteringen stijgen nog niet. Om het vermogensverlies van ongeveer 20 % te compenseren voeren de gezinnen hun spaarquote verder op wat ten nadele van de gezinsconsumptie als element van groei komt. Het ontluikend herstel stemt op 3 factoren.

— Vooreerst zal het herstel van de voorraden in de ondernemingen voor een zeer sterke groeibijdrage zorgen. De voorraden waren immers veel sterker afgebouwd dan tijdens een normale groeivertraging. Hun herstel zorgt dus voor een belangrijke impuls.

— Verder hebben het overheidsingrijpen in de financiële sector en op het vlak van de overheidsbestedingen opnieuw gezorgd voor meer zekerheid en voor meer bestedingen. De FED en de Amerikaanse regering hebben opnieuw meer zekerheid en vertrouwen in de financiële markten gebracht. Alhoewel verwacht wordt dat nog meer afschrijvingen van slechte activa nodig zullen zijn tijdens de komende maanden is in de bankwereld de weg naar winstgevendheid en versterking van het eigen vermogen opnieuw ingeslagen. Alhoewel de realisatie van een nieuwe financiële architectuur en regulering traag vordert, is het feit dat deze problematiek globaal wordt aangepakt een vertrouwenwekkende factor. Intussen heeft de Amerikaanse regering beslist de systeemrisico's nauwer op te volgen via de oprichting van de Financial Services Oversight Council.

— Daarnaast is het budgettair relanceplan van 800 miljard dollar door belastingverlagingen en hogere uitkeringen de economische activiteit aan het ondersteunen. Niettegenstaande een deel van het gestegen beschikbaar inkomen naar meer sparen wordt geleid, mag het directe en onmiddellijke effect op de consumptiebestedingen niet onderschat worden. Daarnaast zullen de overheidsinvesteringen, die een tragere start kennen, tijdens de komende maanden en jaren vraagondersteunend blijven werken.

des secteurs économiques. La forte chute de l'activité économique aux dernier trimestre de 2008 et premier trimestre de 2009 résulte de la baisse des investissements, du déstockage et d'une sévère diminution de la consommation privée.

Depuis début 2009, les indicateurs avancés ont montré progressivement que l'économie continuait à se détériorer mais dans une moindre mesure et ont annoncé le retournement du cycle économique. Pour le premier trimestre de 2009, la baisse du PIB en base annuelle est estimée à -6,4 %. Pour le deuxième trimestre, ce pourcentage n'est que de -1 %. Entre-temps, le taux d'épargne continue malgré tout d'augmenter et s'élève déjà à 5,7 %, contre 0 % l'année dernière. Les investissements des entreprises ne sont pas encore à la hausse. Afin de compenser la perte de leurs avoirs à concurrence d'environ 20 %, les ménages continuent d'augmenter leur taux d'épargne, ce qui est défavorable à la consommation des ménages qui constitue un élément de croissance. La reprise fraîchement amorcée repose sur trois facteurs.

— Tout d'abord, la reconstitution des stocks dans les entreprises contribuera très fortement à la croissance. Les stocks ont en effet diminué de façon beaucoup plus marquée qu'au cours d'un ralentissement ordinaire de la croissance. Leur reconstitution assure donc une plus forte impulsion.

— Ensuite, les interventions des pouvoirs publics dans le secteur financier ainsi qu'au niveau des dépenses publiques ont de nouveau contribué d'une part, à accroître les certitudes et d'autre part, à augmenter les dépenses. La FED et le gouvernement américain ont de nouveau permis d'accroître les certitudes et la confiance sur les marchés financiers. Bien que l'on s'attende à ce que davantage encore d'amortissements de mauvais actifs soient nécessaires au cours des prochains mois, la voie vers la rentabilité et le renforcement des fonds propres est de nouveau ouverte dans le secteur bancaire. Bien que l'élaboration d'une nouvelle architecture et régulation financière progresse lentement, l'approche globale de cette problématique est un facteur de confiance. Entre-temps, le gouvernement américain a décidé de surveiller plus étroitement les risques systémiques en créant le Financial Services Oversight Council.

— Enfin, le plan de relance budgétaire de 800 milliards de dollars apporte un soutien à l'activité économique en diminuant les impôts et en augmentant les allocations. Malgré le fait qu'une partie du revenu disponible accru soit davantage consacrée à l'épargne, l'impact direct et immédiat sur les dépenses de consommation ne peut être sous-estimé. Par ailleurs, les investissements publics, qui ont connu un démarrage plus lent, continueront à soutenir la demande au cours des prochains mois et des prochaines années.

Afgezien van minder goede rapporten over de evolutie op de arbeidsmarkt en in de verwerkende nijverheid bevestigen de jongste economische gegevens het opveren van de Amerikaanse economie in het derde trimester. De economie groeide tijdens dit kwartaal met 3,5 % op jaarbasis. Men verwacht dat groei in het vierde kwartaal bevestigd wordt.

De vooruitzichten voor duurzame groei na het eerste kwartaal van 2010 zijn echter afhankelijk van het ondernemingsgedrag en van de mate waarin men in de komende maanden opnieuw tot een terugkeer naar een positieve jobcreatie kan komen. In tegenstelling tot vele Europese landen kende de Amerikaanse economie kende sneller een verslechtering van de arbeidsmarkt. De werkloosheid verdubbelde reeds op 2 jaar tijd tot 9,8 %. Gevreesd wordt dat men de psychologische grens van 10 % in 2010 zal overstijgen.

De verslechtering van de arbeidsmarkt en het wegvalen van eenmalige inkomenstransferten van de overheid aan de gezinnen en van de schrootpremies, die de autonijverheid ondersteunen, kunnen wegen op de opleving van de gezinsconsumptie, die goed is voor 70 % van de Amerikaanse economische activiteit. Deze factoren wegen op de duurzaamheid van het herstel en op de residentiële bouwactiviteit, die met 56 % is gekrompen. Door haar reductie zal de bouwsector op korte termijn geen sterker groeiimpulsen kunnen genereren.

Verbeterde winstmarges in de niet financiële ondernemingen en gunstiger financieringsvoorwaarden garanderen een potentiële opleving maar blijven bedreigd door een erg lage capaciteitsbezetting en door een onzekere vraag.

Gezien inzake monetaire politiek de *federal funds rate* een minimaal niveau heeft bereikt zal de budgettaire politiek het kanaal zijn voor verdere ondersteuning van de economie. De deficits in de fiscale jaren 2009/10 en 2010/11 worden op 10 % geschat. Alhoewel deze tekorten nadien zullen dalen, klimt de schuldgraad tot 110 % in 2014.

De realisatie van hervormingen in de gezondheidssector en stijgende vergrijzingkosten kunnen op de begrotingen wegen en vragen wellicht maatregelen om een duurzame groei op middellange termijn te bereiken.

Abstraction faite des rapports moins favorables en ce qui concerne l'évolution sur le marché du travail et dans l'industrie manufacturière, les dernières données économiques confirment le rebond de l'économie américaine au troisième trimestre. L'économie a connu une hausse de 3,5 % au cours de ce trimestre, sur une base annuelle. Ce pourcentage devrait se confirmer au dernier trimestre.

Les perspectives en matière de croissance durable après le premier trimestre de 2010 dépendent toutefois du comportement des entreprises ainsi que de la mesure dans laquelle un retour à la création positive d'emplois dans les prochains mois est possible. L'économie américaine a connu une détérioration plus rapide du marché du travail. Sur une période de 2 ans, le chômage a doublé pour atteindre 9,8 %. Il est à craindre que la limite psychologique des 10 % sera dépassée en 2010.

La détérioration du marché du travail et la suppression des transferts uniques de revenus des pouvoirs publics aux ménages ainsi que des primes à la casse qui soutiennent l'industrie automobile, peuvent peser sur le redressement de la consommation privée qui représente 70 % de l'activité économique américaine. Ces facteurs pèsent sur la durabilité de la reprise et sur le secteur de la construction résidentielle, qui s'est contracté de 56 %. Etant donné sa contraction, le secteur de la construction ne pourra pas générer à court terme de fortes impulsions de croissance.

L'amélioration des marges bénéficiaires dans les entreprises non financières et des conditions de financement plus favorables garantissent une reprise potentielle, mais restent menacées par un taux d'utilisation des capacités extrêmement faible et par une demande incertaine.

Etant donné qu'en matière de politique monétaire, le taux des fonds fédéraux a atteint un plancher, la politique budgétaire sera le canal utilisé pour continuer à soutenir l'économie. Les déficits pour les années fiscales 2009/2010 et 2010/2011 sont évalués à 10 %. Bien que ces déficits se réduiront par la suite, le taux d'endettement grimpe à 110 % en 2014.

La mise en œuvre de réformes dans le secteur des soins de santé et la hausse du coût du vieillissement pèseront sur les budgets et requerront peut-être de prendre des mesures visant à atteindre une croissance durable à moyen terme.

1.2.2. Het verre Oosten

1.2.2.1. Algemene evolutie

Azië ontsnapte niet aan de mondiale financiële en economische crisis in 2008 en 2009. Bij het begin van de crisis werden de Aziatische uitvoerende landen zeer sterk getroffen door de ineenstorting van de buitenlandse vraag zowel voor consumptie als uitrustingsgoederen.

De binnenlandse vraag wankelde door het wegvallen van het consumentenvertrouwen, de financiële onzekerheden en de stijging van de werkloosheid. Daarenboven ging er van de voorraadcorrectie een zeer sterk negatief effect uit op de economische groei. In de nieuwe geïndustrialiseerde Aziatische landen zoals Korea, Taiwan en Singapore nam de industriële productie met 25 % af. Enkel India en China zijn aan een diepe recessie ontsnapt.

De heropleving in Azië, waar de financiële crisis slechts in beperkte mate de gezondheid van de banksector heeft aangetast, vindt verklaringen in 3 elementen. Vooreerst heeft een expansief monetair en budgettair beleid de spanningen op de financiële markten helpen verzachten, de inzinking van de binnenlandse vraag tegengegaan en werd de vraag naar duurzame consumptiegoederen en infrastructuur gestimuleerd.

Vervolgens heeft de heropleving van de aandelenmarkten en het hernemen van de kapitaaltoevoer, op zoek naar minder risicovolle beleggingen, de Aziatische economie ondersteund. Tenslotte is heel Azië snel opnieuw in de opgaande fase van de voorraadcycli terecht gekomen na de scherpe afbouw van voorraden en na de afname van de productie in het vierde kwartaal van 2008.

Deze elementen liggen aan de basis van de hoge vooruitzichten voor 2010: India + 6,4 %, China + 9 %, de geïndustrialiseerde Aziatische landen + 3,6 %.

Voor Japan is het beeld echter verschillend. In 2010 verwacht het IMF een groei van 1,7 % na een inzinking van -5,4 % in 2009.

1.2.2.2. Japan

In de twee kwartalen na de falen van de bank Lehman Brothers stortte de Japanse economie in aan een tempo boven -10 % op jaarbasis. Een zeer sterke terugval van de vraag naar duurzame consumptiegoederen - vooral auto's - en een daling van de investeringsactiviteit in de groeielanden van de regio hebben de uitvoer van Japanse uitrustingsgoederen hard getroffen. In een omgeving van wegwijnend vertrouwen en stijgende onzekerheid

1.2.2. L'Extrême-Orient

1.2.2.1. Evolution générale

En 2008 et 2009, l'Asie n'a pas échappé à la crise économique et financière mondiale.

Au début de la crise, les pays exportateurs asiatiques ont été très fortement touchés par l'effondrement de la demande extérieure, tant au niveau de la consommation qu'au niveau des biens d'équipement.

L'effondrement de la confiance des consommateurs, les incertitudes financières et la hausse du chômage, ont fait vaciller la demande intérieure. En outre, la correction des stocks a eu un impact extrêmement négatif sur la croissance économique. Dans les nouveaux pays industrialisés asiatiques, tels que la Corée, Taiwan et Singapour, la production industrielle a chuté de 25 %. Seules les économies indienne et chinoise ont échappé à une profonde récession.

La reprise en Asie, où le secteur bancaire n'a été touché que modérément par la crise financière, s'explique par trois éléments. Tout d'abord, le caractère expansif de la politique monétaire et budgétaire a contribué à atténuer les tensions sur les marchés financiers, a contré l'effondrement de la demande intérieure et a stimulé la demande de biens de consommation et d'infrastructure durables. Ensuite, le redressement des marchés boursiers et la reprise de l'afflux de capitaux, en quête de placements moins risqués, ont soutenu l'économie asiatique. Enfin, après le déstockage sévère et la chute de la production au dernier trimestre de 2008, l'ensemble des pays asiatiques sont rapidement entrés dans la phase haussière du cycle des stocks.

C'est sur ces éléments que se basent les perspectives favorables pour 2010: +6,4 % pour l'Inde, +9 % pour la Chine et +3,6 % pour les pays industrialisés asiatiques.

En ce qui concerne le Japon, le scénario est toutefois différent. Le FMI table sur une croissance de 1,7 % en 2010 après un tassement de -5,4 % en 2009.

1.2.2.2. Japon

Au cours des deux trimestres qui ont suivi la faillite de la banque Lehman Brothers, l'économie nipponne s'est effondrée à un rythme supérieur à -10 % en base annuelle. Le recul très sévère de la demande de biens de consommation durables — essentiellement des voitures — et une baisse des investissements dans les pays émergents de la région, ont fortement mis à mal les exportations de biens d'équipement nippons. Dans

verflauwde de binnenlandse vraag zeer snel, verzwakte de arbeidsmarkt, werden de financieringsvoorwaarden vertrengd en ontstond een hoge onderbenutting van de productiecapaciteit.

In maart 2009 zette de groei van de industriële productie het herstel in, gevolgd door de detailhandel in april. Het IMF raamt de groei op jaarbasis tijdens het tweede kwartaal reeds op 3,7 %. Dit herstel steunt op drie elementen. Vooreerst ondervindt de Japanse economie de weldoende invloed van de gestegen exportvraag die volgt uit het indrukwekkende herstel in China en in de rest van ontwikkelend Azië. Als uitvoerafhankelijke economie zal Japan hierdoor onmiddellijk zijn exportcijfers opkrikken. Het zal bovendien ook nog genieten van de verdere opleving van de globale conjunctuur.

Het technisch herstel van de economie door de omkering van de voorraadcyclus na de sterke terugval is het tweede element van economisch herstel.

Tenslotte stimuleren de herstelprogramma's van de Japanse overheid de economie. De uittrekkende regering had haar herstelplan vooral gericht op openbare investeringen en op aanbodversterking. De nieuwe Japanse regering is geneigd het herstelplan om te buigen naar het meer stimuleren van de consumptievraag door het beschikbaar inkomen van de gezinnen te vergroten en te ondersteunen door het verminderen van belastingen en heffingen.

De verandering van de economische politiek en de keuze voor een ander groeimodel, namelijk van export- en investerings gedreven naar een op consumptie gerichte groei, kan immers niet op korte termijn gerealiseerd worden. Japan zal met zijn hoge uitvoerafhankelijkheid sterk verbonden blijven met de globale conjunctuur. De evolutie van de binnenlandse vraag blijft weinig rooskleurig. De erg lage capaciteitsbezettingen remmen de investeringen. De private consumptie zal door de herstelmaatregelen slechts tijdelijk ondersteund worden. Daarenboven drukt de gestegen werkloosheid op de loonvorming en de gezinsinkomens. De negatieve inflatie -1,1 % in 2009 en -0,8 % in 2010 bevestigt de deflationaire trend van de economie met een beleidsrente van slechts 0,1 %.

De crisis en de kost van het Japanse herstelprogramma hebben de openbare financiën geenszins positief beïnvloed. Op de begroting wordt een tekort voorspeld van -7,2 % in 2009 en -8,2 % in 2010, met een openbare schuld die boven de 200 % van het bbp zal uitgroeien. Deze situatie laat op korte termijn weinig

un contexte de confiance au plus bas et d'incertitude accrue, la demande intérieure s'est affaiblie très rapidement, le marché du travail s'est tassé, les conditions de financement ont été durcies et une importante sous-utilisation de la capacité de production est apparue.

En mars 2009, la croissance de la production industrielle, suivie par le commerce de détail en avril, a amorcé la reprise. Le FMI table déjà sur une croissance de 3,7 % en base annuelle durant le deuxième trimestre. Ce redressement repose sur trois éléments. Tout d'abord, l'économie nipponne a bénéficié de l'impact favorable de la hausse de la demande à l'exportation qui résulte de la reprise impressionnante en Chine et dans les autres pays émergents asiatiques. En tant qu'économie tirée par les exportations, le Japon augmentera de ce fait immédiatement ces dernières. Il bénéficiera en outre de la poursuite de la reprise de la conjoncture globale.

Le redressement technique de l'économie grâce à l'inversion du cycle des stocks après un recul marqué, constitue le deuxième élément expliquant la reprise économique.

Enfin, les programmes de relance des autorités nipponnes stimulent l'économie. Le plan de relance du gouvernement sortant était essentiellement axé sur les investissements publics et sur le renforcement de l'offre. Le nouveau gouvernement nippon a été enclin à réorienter le plan de relance vers une plus grande stimulation de la demande de consommation en augmentant et soutenant le revenu disponible des ménages grâce à la diminution des impôts et des prélèvements.

En effet, le changement de politique économique et le choix d'un autre modèle de croissance, à savoir le passage d'une croissance basée sur les exportations et les investissements à une croissance axée sur la consommation, ne peuvent pas se concrétiser à court terme. Vu sa nette dépendance aux exportations, l'économie nipponne restera fortement liée à la conjoncture globale. L'évolution de la demande intérieure reste peu brillante. L'extrême faiblesse du taux d'utilisation des capacités freine les investissements. Les mesures de relance ne soutiendront que temporairement la consommation privée. En outre, la hausse du chômage pèse sur la formation des salaires et les revenus des ménages. L'inflation négative (-1,1 % en 2009 et -0,8 % en 2010) confirme la tendance déflationniste de l'économie dont le taux directeur n'est que de 0,1 %.

La crise et le coût du programme de relance nippon n'ont eu aucun impact positif sur les finances publiques. Le budget prévoit un déficit de -7,2 % en 2009 et de -8,2 % en 2010, avec une dette publique qui excèdera les 200 % du PIB. Cette situation ne laisse à court terme qu'une faible marge supplémentaire pour stimu-

bijkomende beleidsruimte om de private bestedingen te stimuleren en een meer consumptiegedreven groei-model op te zetten. De Japanse groei in 2010 mag in vergelijking met de andere ontwikkelde economieën sterk genoemd worden. Het bereiken van de raming is in belangrijke mate afhankelijk van de exportvraag voortkomend uit het verloop van het herstelritme in de USA, in Europa en in de rest van Azië.

1.2.2.3. China

De Chinese economie heeft kunnen standhouden en is door haar veerkracht en sterkte een van de belangrijkste factoren voor een globaal herstel geworden. Het Chinese groei-model, dat exportgericht is, werd in het laatste kwartaal van 2008 geconfronteerd met de terugval van de buitenlandse vraag in Europa, Japan en de USA. De terugval van de exportvraag bedroeg 20 % einde 2008. Ook de vastgoedsector, die een belangrijke bron van binnenlandse investeringsvraag was met groeivoeten van 20 % tot 35 %, liep vast. Toch evolueerde de economie die einde 2008 stagneerde niet naar een recessie. De jongste vooruitzichten van het IMF voorzien dat de reële groeivoet, die 9 % in 2008 bedroeg, slechts zal dalen naar 8,5 % in 2009 en opnieuw 9 % zal bereiken in 2010.

Tijdens de eerste jaarhelft van 2009 bleef de uitvoervraag zwak. Het ontluikend en voorzichtig herstel, dat zich in Europa en de USA op het einde van het tweede kwartaal aandienende, had quasi geen effect voor de Chinese economie. De binnenlandse vraag werd en is thans de groeimotor van de Chinese economie. De private consumptie bleef krachtig en hield de kleinhandelsverkoop op peil. De grote stimulering ging evenwel uit van de overheidsinvesteringen.

De Chinese autoriteiten hebben met budgettaire en monetaire steunmaatregelen de spanningen op de financiële markten opgevangen en hebben de binnenlandse vraag ondersteund. De grootte van de budgettaire stimulus bedraagt ongeveer 5 % bbp in 2009-2010 en is voornamelijk gericht op investeringen in infrastructuurwerken, elektriciteitsvoorziening, sociale huisvesting, gezondheidszorg en richt zich ook op de modernisering van het productieapparaat. Daarenboven zorgen lage interestvoeten en een versoepeling van de kredietvoorwaarden voor een groei van de kredietverlening aan de private sector met 24 % tijdens de eerste helft van 2009.

De sterke budgettaire positie en de hoge valutareserves laten de Chinese overheid toe een sterk relanceprogramma door te voeren. Maar ook de dynamiek van de private investeringen zal de komende maanden de groei ondersteunen. Na de kortstondige correctie in 2008 en begin 2009 zit de vastgoedsector opnieuw

ler les dépenses privées et mettre sur pied un modèle de croissance tiré davantage par la consommation. La croissance nipponne en 2010 peut être qualifiée de robuste par rapport aux autres économies développées. La réalisation des prévisions dépend grandement de la demande à l'exportation résultant de l'évolution du rythme de la reprise aux USA, en Europe et dans les autres pays asiatiques.

1.2.2.3. Chine

L'économie chinoise est parvenue à se maintenir et sa résilience ainsi que sa force en ont fait l'un des facteurs majeurs d'une reprise globale. Le modèle de croissance chinois, axé sur les exportations, a été confronté, au dernier trimestre de 2008, au recul de demande extérieure en Europe, au Japon et aux USA. La demande à l'exportation a chuté de 20 % fin 2008. Le secteur de l'immobilier, qui, avec des taux de croissance de 20 % à 35 %, constituait une source majeure de demande intérieure d'investissements, s'est également embourbé. L'économie, qui a enregistré une stagnation fin 2008, n'a toutefois pas évolué vers une récession. Dans ses dernières perspectives, le FMI prévoit que le taux de croissance réelle, qui s'élevait à 9 % en 2008, ne diminuera qu'à 8,5 % en 2009 et remontera à 9 % en 2010.

Au premier semestre de 2009, la demande à l'exportation est restée faible. La reprise prudente qui s'est amorcée en Europe et aux USA à la fin du deuxième trimestre, n'a eu pratiquement aucun impact sur l'économie chinoise. La demande intérieure a été et reste le moteur de la croissance de l'économie chinoise. La consommation privée est restée robuste et a maintenu à niveau les ventes au détail. Ce sont toutefois les investissements publics qui ont grandement contribué à la stimulation.

A l'aide de mesures de soutien budgétaires et monétaires, les autorités chinoises ont compensé les tensions sur les marchés financiers et ont soutenu la demande intérieure. Le stimulant budgétaire s'élève à environ 5 % du PIB en 2009-2010 et est principalement axé sur les investissements dans des travaux d'infrastructure, l'approvisionnement électrique, le logement social, les soins de santé, et se concentre également sur la modernisation de l'appareil de production. En outre, la faiblesse des taux d'intérêt et l'assouplissement des conditions de crédit assurent une augmentation de 24 % des octrois de crédits au secteur privé au cours du premier semestre de 2009.

La position budgétaire robuste et les importantes réserves de change permettent aux autorités chinoises de mener un programme de relance vigoureux. Mais la dynamique des investissements privés soutiendra également la croissance au cours des prochains mois. Après la correction de courte durée en 2008 et début

in de lift. De nood aan een inhaalbeweging zorgt voor een sterk herstel. De Chinese economie blijft in 2009 en 2010 gespaard van inflatiespanningen. In 2009 verwacht men -0,1 % inflatie in 2009 en + 0,6 % in 2010. De inflatie blijft onder controle ondanks deze sterke groei omdat er voldoende productiecapaciteit is om de toenemende vraag te beantwoorden en omdat in een nog broze arbeidsmarkt de loongroei beperkt blijft. In een nog niet herstelde wereldeconomie blijft de beleidsrente laag en is een verstrakking van het monetair beleid niet aan de orde.

Er worden echter steeds meer vragen gesteld over de houdbaarheid van de kredietgroei, die gevaren inhoudt voor overinvesteringen, onhoudbare prijsstijgingen van de vaste activa, het verslechteren van de kredietkwaliteit in de banksector en het ontstaan van zeepbellen op de beurs.

Het wegwerken van de te grote economische onevenwichten, namelijk het tekort op de lopende rekening in de VSA en overschotten elders vooral in China wordt als een voorwaarde aanzien om tot een duurzaam herstel in de globale economie te komen wereldwijd. Een appreciatie van de renminbi is hiervoor noodzakelijk evenals een verlaging van de Chinese spaarneiging.

China blijft de renminbi koppelen aan de dollar, zeker zo lang de uitvoersector niet hersteld is. Het IMF verwacht dat het overschot op de lopende rekening zelfs oploopt van 7,8 tot 8,6 %.

1.2.3. De eurozone

Nadat de conjunctuur in de eurozone tijdens de eerste jaarhelft van 2008 getroffen werd door de hoge olieprijs, gestegen voedselprijzen en dalende vastgoedprijzen in een aantal lidstaten, manifesteerde de financiële crisis zich in alle hevigheid in de tweede helft van 2008. De massale injectie van liquiditeiten in de economie door de Europese Centrale Bank en de diverse interventies van de overheden in de financiële instellingen hebben de financiële sector, die meer dan gevreesd besmet was met toxische producten en erg kwetsbaar was geworden, behoed voor een totale ineenstorting.

De financiële crisis en het wegsmelten van het ondernemingsvertrouwen zorgden ervoor dat de groei van de economie, die reeds in de eerste kwartalen van 2008 tanend was, in de tweede helft steil onderuitging en de recessieperiode inluidde. De gecumuleerde afname van de economische activiteit tijdens het vierde kwartaal van 2008 en het eerste kwartaal van 2009 bedroeg 4 %.

2009, le secteur de l'immobilier est de nouveau à la hausse. La nécessité d'un mouvement de rattrapage garantit la force de la reprise. En 2009 et 2010, l'économie chinoise continue d'être épargnée par les tensions inflationnistes. On table sur une inflation de -0,1 % en 2009 et de +0,6 % en 2010. Malgré la forte croissance économique, l'inflation reste sous contrôle car d'une part, la capacité de production est suffisante pour faire face à l'augmentation de la demande, et d'autre part, la croissance des salaires reste limitée sur un marché du travail encore fragile.

Dans une économie mondiale qui ne s'est pas encore redressée, le taux directeur reste faible et un durcissement de la politique monétaire n'est pas envisagé. Cependant, de plus en plus de questions se posent quant à la soutenabilité de la croissance du crédit qui comporte des risques de surinvestissements, de hausses insoutenables des prix des immobilisations, de détérioration de la qualité du crédit dans le secteur bancaire et d'apparition de bulles boursières.

La suppression des trop grands déséquilibres économiques, à savoir le déficit du compte courant aux USA et les surplus ailleurs, essentiellement en Chine, est considérée comme une condition pour parvenir, au niveau mondial, à une reprise durable de l'économie globale. Pour ce faire, une appréciation du renminbi ainsi qu'une diminution de la propension à l'épargne de la Chine, sont nécessaires.

La Chine continue à lier le renminbi au dollar tant que le secteur des exportations ne s'est pas rétabli. Le FMI prévoit même que le solde du compte courant passerait de 7,8 % à 8,6 %.

1.2.3. La zone euro

Après que la conjoncture de la zone euro a été touchée, au premier semestre de 2008, par le niveau élevé des prix pétroliers, la hausse des prix des denrées alimentaires et la baisse des prix de l'immobilier dans un certain nombre d'États membres, la crise financière s'est manifestée dans toute sa violence au second semestre de 2008. L'injection massive de liquidités dans l'économie par la Banque centrale européenne et les diverses interventions des pouvoirs publics dans les institutions financières, ont empêché l'effondrement total du secteur financier, qui était plus contaminé par les produits toxiques qu'on ne le craignait et était devenu extrêmement fragile.

La crise financière et l'amenuisement de la confiance des entreprises ont entraîné, au second semestre de 2008, une chute vertigineuse de la croissance économique, qui était déjà sur le déclin au cours des premiers trimestres, ayant donné lieu à la période de récession. La chute cumulée de l'activité économique aux derniers trimestres de 2008 et premier trimestre de 2009, s'éle-

Deze contractie werd in het tweede kwartaal boven alle verwachtingen lichtjes hersteld door een kwartaal op kwartaalgroei van 0,2 %. Dit deed de inzinking van de economie, die een daling van 9,5 % op jaarbasis kende, stoppen. In het tweede kwartaal van 2009 kenden Frankrijk en Duitsland, die samen goed zijn voor de helft van de activiteit in de eurozone, een kwartaal op kwartaalgroei van + 0,3 %. Hoewel in andere landen van de eurozone zoals Italië, Spanje en ook buiten de eurozone de negatieve groeicurve nog niet omgebogen werd, zetten de prestaties van beide landen de toon voor het herstel. De private en publieke consumptie gesteund door relancemaatregelen zijn een stabiliserende factor geweest tijdens de recessie. De bestedingen van de huishoudens daalden in het laatste kwartaal van 2008 en het begin van 2009 slechts met 0,75 % wat significant minder was dan de bbp afname. De private consumptie bleef relatief veerkrachtig ondanks een stijging van de spaarquote. Dankzij een zachte desinflatie op het vlak van de consumptieprijzenindex wordt het nominaal beschikbaar inkomen ondersteund. De loonrigiditeit, de vertraging waarmee de tewerkstelling de activiteitsvertraging volgt, de effecten van de werking van de automatische stabilisatoren op de inkomens en de beleidsmaatregelen hebben de consumptie op peil gehouden.

De brutokapitaalvorming was de belangrijkste bron van economische zwakte. Zij lag in het tweede kwartaal van 2009 14 % onder het niveau van het eerste kwartaal van 2008. Dit gebeurde vooral in de sector van de uitrustingsgoederen waarvan de productie met 20 % daalde en er de bezettingsgraad van de productiecapaciteit tot 70 % terugbracht. De terugval in de bouwinvesteringen was minder homogeen tussen de lidstaten. Daarenboven zorgen de investeringen in publieke infrastructuur, die in het kader van de relanceplannen werden beslist, voor verdere ondersteuning van de economische activiteit in de loop van het jaar. Het is evident dat in een globale recessie de buitenlandse vraag afneemt. De exportvraag naar goederen en diensten is sinds het eerste kwartaal van 2008 met 17 % gedaald en de importvraag met 16 %. In het tweede kwartaal van 2009 ging de afname van de invoer verder en verkleinde de daling van de exportvraag zodat er opnieuw een bijdrage van de buitenlandse vraag op de economie ontstond.

Verscheidene indicatoren ondersteunen de analyse dat het dieptepunt van de recessie bereikt is en de opwaartse fase van de conjunctuurencyclus begonnen is. De vertrouwensindicator van de ondernemers en deze van consumenten stijgen sinds maart 2009 ononderbroken.

De belangrijke index van de aankoopmanagers in de verwerkende nijverheid klom in augustus voor de zesde

vait à 4 %. Contre toute attente, cette contraction a été légèrement corrigée au deuxième trimestre par une croissance à un trimestre d'intervalle de 0,2 %. Ceci a mis fin à l'effondrement de l'économie dont la chute a atteint 9,5 % en base annuelle. Au deuxième trimestre de 2009, la France et l'Allemagne, qui représentent la moitié de l'activité de la zone euro, ont enregistré une croissance à un trimestre d'intervalle de +0,3 %. Bien que dans d'autres pays de la zone euro, tels que l'Italie, l'Espagne, ainsi qu'en dehors de la zone euro, la courbe de croissance négative ne se soit pas encore infléchie, les performances dans les deux pays donnent le ton de la reprise. Les consommations privée et publique, soutenues par des mesures de relance, ont été un facteur stabilisateur durant la recession. Au dernier trimestre de 2008 et début 2009, les dépenses des ménages n'ont diminué que de 0,75 %, soit beaucoup moins que le PIB. La consommation privée est restée relativement résiliente malgré la hausse du taux d'épargne. Le revenu nominal disponible est soutenu par une légère désinflation au niveau de l'indice des prix à la consommation. La rigidité salariale, le retard avec lequel l'emploi suit le ralentissement de l'activité, l'impact de l'action des stabilisateurs économiques sur les revenus et les mesures politiques, ont maintenu la consommation à niveau.

La formation brute de capital a été la principale cause de la faiblesse économique. Au deuxième trimestre de 2009, elle était inférieure de 14 % au niveau observé au premier trimestre de 2008. Ceci s'est produit essentiellement dans le secteur des biens d'équipement dont la production a chuté de 20 % et où le taux d'utilisation de la capacité de production est descendu à 70 %. Le recul des investissements dans le secteur de la construction a été moins homogène entre les États membres. Par ailleurs, les investissements dans les infrastructures publiques, qui ont été décidés dans le cadre des plans de relance, continuent de soutenir l'activité économique dans le courant de l'année. Il est évident que la demande extérieure régresse en période de récession globale. Depuis le premier trimestre de 2008, la demande à l'exportation de biens et de services et la demande à l'importation ont diminué de respectivement 17 % et 16 %. Au deuxième trimestre de 2009, les importations ont poursuivi leur chute et la diminution de la demande à l'exportation s'est affaiblie, de sorte que la demande extérieure a recommencé à contribuer à l'économie.

Divers indicateurs soutiennent l'analyse selon laquelle le creux de la récession est atteint et la phase haussière du cycle conjoncturel est amorcée. Les indicateurs de la confiance des entrepreneurs et des consommateurs augmentent de manière ininterrompue depuis mars 2009.

L'important indice des directeurs d'achat dans l'industrie manufacturière a augmenté en août pour le sixième

opeenvolgende maand. De economisch sentimentindicator van de Europese Commissie, die het vertrouwen van de consumenten en van de ondernemers combineert en die de evolutie van het bbp goed weerspiegelt is reeds 5 maanden stijgend en bereikt zijn hoogste niveau sinds oktober 2008. In hun jongste vooruitzichten bevestigen zowel het IMF als de EU het einde van de recessie in de tweede helft van het jaar. Hierbij liggen de groeiramingen van de EU voor de economie van de eurozone (+ 0,7 % in 2010) hoger dan deze van het IMF. Voor 2011 voorziet de EU zelfs 1,5 %. Volgens internationale instellingen zal de potentiële groei in de toekomst lager blijven dan voordien.

De vooruitzichten voor 2010 blijven echter beheerst door onzekerheid. De impact van de economische crisis op de arbeidsmarkten en op de publieke financiën is nog niet ten volle doorgedrongen. De werkloosheidsgraad bereikte 9,5 % in de eurozone en 9 % in de EU, dit is 2 procentpunten meer dan begin van 2008. Hoewel de stijgingsvoet afgenomen is wordt in de tweede helft van 2009 en in 2010 een verdere verslechtering van de toestand op de arbeidsmarkt verwacht tengevolge van de afstand van 2 à 3 kwartalen op de bbp bewegingen. Het jobverlies kan zelfs nog stijgen indien ingevolge een niet bevestiging van het herstel tijdelijke werkloosheid in afdankingen wordt omgezet. De evoluties op de arbeidsmarkt zullen hoe dan ook de kracht van de private bestedingen bepalen. De openbare financiën zijn sterk getekend door de werking van de automatische stabilisatoren en door de kostprijs van de discretionaire ondersteuningsmaatregelen, die in verschillende lidstaten werden opgenomen. De budgettaire evolutie zit op een onhoudbaar pad dat op termijn problematisch kan worden, maar thans niet kan verlaten worden omdat dit waarschijnlijk een nieuwe recessie zou uitlokken. De eurozone is op weg naar een tekort van meer dan 6 % van het bbp en een overheidsschuld van meer dan 80 %. Beide zullen moeten teruggedrongen worden. De kans dat de schuld van de overheidssector de financiering van de private sector, van wie een duurzaam herstel verwacht wordt, zal hinderen, is voorlopig weinig reëel. De ECB wijzigt het monetair beleid niet, wellicht pas in 2011.

Het soepel monetair beleid van de ECB wordt niet gehinderd door sterke prijsontwikkelingen. De kerninflatie koelde sterk af en zal waarschijnlijk in het komende jaar ook zwak blijven. De oplopende werkloosheid weegt op de loongroei. Prijsstijgingen op de olie en op grondstoffenmarkten, die onder meer door de zeer sterke groei in Azië zouden kunnen aangewakkerd worden, houden weliswaar wel inflatierisico's in. Zij zouden niet enkel voor de eurozone maar ook voor de rest van de EU en van de wereldeconomie het herstel kunnen vermindern. De sterkte van de euro kan dergelijke externe

mois consécutif. L'indicateur de confiance économique de la Commission européenne, qui combine la confiance des consommateurs et celle des entrepreneurs et reflète parfaitement l'évolution du PIB, est à la hausse depuis 5 mois et atteint son plus haut niveau depuis octobre 2008. Dans leurs dernières perspectives, tant le FMI que l'UE confirment la fin de la récession au second semestre de l'année. A cet égard, les estimations de l'UE relatives à la croissance de l'économie dans la zone euro (+0,7 % in 2010) sont supérieures à celles du FMI. Pour 2011, l'UE table même sur un pourcentage de 1,5 %. Selon les institutions internationales, la croissance potentielle à venir restera inférieure par rapport au passé.

Les perspectives pour 2010 restent toutefois dominées par l'incertitude. L'impact de la crise économique sur le marché du travail et sur les finances publiques ne s'est pas encore pleinement reflété. Le taux de chômage a atteint 9,5 % dans la zone euro et 9 % dans l'UE, soit 2 points de pourcentage de plus par rapport à début 2008. Bien que cette croissance se soit affaiblie, la détérioration de la situation sur le marché du travail devrait se poursuivre au second semestre de 2009 et en 2010 en raison du retard de 2 à 3 trimestres par rapport aux mouvements du PIB. Les pertes d'emplois peuvent même encore augmenter si le chômage partiel se transforme en licenciements suite à une non-confirmation de la reprise. Les évolutions sur le marché du travail détermineront en tout état de cause la vigueur des dépenses privées. Les finances publiques sont fortement marquées par l'action des stabilisateurs économiques et par le coût des mesures de soutien discrétionnaires qui ont été prises dans les différents États membres. L'évolution budgétaire suit la voie de l'insoutenabilité, ce qui, à terme, peut devenir problématique; on ne peut toutefois pas s'en écarter pour l'instant sous peine de déclencher une probable nouvelle récession. La zone euro se dirige vers un déficit de plus de 6 % du PIB et une dette publique de plus de 80 %, qui devront tous deux être réduits. Le risque que la dette du secteur public empêche le financement du secteur privé, dans lequel un redressement durable est attendu, est provisoirement peu réaliste. La BCE ne modifie pas sa politique monétaire, mais le fera peut-être en 2011.

La politique monétaire souple de la BCE n'est pas entravée par la forte hausse des prix. L'inflation sous-jacente a considérablement régressé et restera probablement faible l'année prochaine. L'augmentation du chômage pèse sur la croissance salariale. Cependant, les hausses des prix sur les marchés pétroliers et des matières premières, qui pourraient être notamment stimulés par la très forte croissance en Asie, comportent de réels risques d'inflation. Elles pourraient amoindrir la reprise non seulement dans la zone euro mais également dans les autres pays de l'UE et dans le reste de

inflatieschade ten dele opvangen maar zou tegelijkertijd de exportgroei bemoeilijken.

1.3. De conjunctuur in België

Ook in België kreeg de economische activiteit zware klappen in het vierde kwartaal van 2008 en het eerste kwartaal van 2009 (telkens -1,7 %). In het tweede kwartaal bleef de terugval van het bbp beperkt tot -0,3 %. In de tweede helft van 2009 zou de economische groei, onder impuls van de uitvoer, licht positief worden. In de loop van 2010 zou de economische groei ook ondersteund worden door de binnenlandse vraag, in het bijzonder door de particuliere consumptie en de investeringen van de ondernemingen en de overheid. De kwartaalgroei trekt in de loop van 2011 aan tot 0,6 %. Dat resulteert in jaargroei cijfers voor het bbp van 0,4 % in 2010 en van 1,9 % in 2011, na een krimp van 3,1 % dit jaar.

In navolging van de buitenlandse afzetmarkten kende de Belgische uitvoer in het vierde kwartaal van 2008 en het eerste kwartaal van 2009 een forse inzinking. In de tweede jaarhelft zou het uitvoervolume zich licht herstellen. Op jaarbasis impliceert dat een nooit geziene krimp van ruim 15 % in 2009. Onder impuls van de herneming van de internationale economie, zou de uitvoer in 2010 en 2011 toenemen met respectievelijk 1,5 % en 4,1 %, maar trager blijven groeien dan de buitenlandse afzetmarkten.

De inzinking van zowel de binnenlandse vraag als van de uitvoer, zou het invoervolume dit jaar met bijna 14 % drukken. In 2010 en 2011 trekt de invoervraag aan in navolging van de economische activiteit. Het tekort van de lopende verrichtingen met het buitenland loopt in 2010 en 2011 verder op.

De loonsindexeringen, federale en regionale belastingverminderingen zorgen ondanks een stijging van de werkloosheid voor een stijging van het beschikbaar inkomen met 1,5 % in 2009 gevolgd door een stabilisatie in 2010 en opnieuw meer koopkracht (+ 2,1 %) in 2011.

De bankencrisis, de versombering van het economisch klimaat en negatieve vermogenseffecten drukken op de particuliere consumptie. Zij daalt in 2009 met 0,9 % en stabiliseert. De gezinnen consumeren een kleiner deel van hun beschikbaar inkomen, wat de particuliere spaarquote doet toenemen van 13,2 % in 2008 tot 15,1 % in 2009 en blijft in 2010 en 2011 hoog. In 2010 en 2011 stijgt de particulier consumptie met 0,6 en 1,9 %.

De beperkte toename van het beschikbaar gezinsinkomen en de ongunstige werkgelegenheidsevolutie

l'économie mondiale. La force de l'euro peut compenser partiellement ce genre d'effets négatifs externes de l'inflation, mais porterait en même temps atteinte à la croissance des exportations.

1.3. La conjoncture belge

En Belgique aussi, l'activité économique s'est fortement contractée au quatrième trimestre 2008 et au premier trimestre 2009 (de -1,7 % dans les deux cas). Au deuxième trimestre, le repli du pib s'est limité à -0,3 %. Au second semestre 2009, la croissance économique serait légèrement positive grâce aux exportations. Dans le courant de l'année 2010, la croissance économique serait également soutenue par la demande intérieure, et plus particulièrement, par la consommation privée et les investissements des entreprises et des pouvoirs publics. La croissance trimestrielle devrait s'accélérer dans le courant de l'année 2011 pour atteindre 0,6 %. Ces évolutions se traduiraient par une croissance annuelle du pib de 0,4 % en 2010 et de 1,9 % en 2011 après une décroissance de 3,1 % cette année.

À l'instar des débouchés extérieurs, les exportations belges se sont effondrées au quatrième trimestre 2008 et au premier trimestre 2009. Toutefois, elles repartiraient légèrement à la hausse au second semestre. Sur base annuelle, on enregistrerait une contraction historique de plus de 15 % des exportations en 2009. Sous l'impulsion de la reprise économique internationale, les exportations progresseraient de 1,5 % en 2010 et de 4,1 % en 2011, soit à un rythme qui reste inférieur à la croissance des débouchés extérieurs.

Compte tenu de l'effondrement de la demande intérieure et des exportations, le volume des importations diminuerait cette année de près de 14 %. En 2010 et 2011, la demande d'importations repartirait à la hausse, dans le sillage de l'activité économique. Le déficit de la balance courante continue de se creuser en 2010 et 2011.

Malgré une hausse du chômage, les indexations des salaires et les réductions d'impôts régionales et fédérales, assurent une augmentation de 1,5 % du revenu disponible en 2009, suivie par une stabilisation en 2010 et une nouvelle hausse du pouvoir d'achat (+2,1 %) en 2011.

La crise bancaire, la morosité du climat économique et les effets de richesse négatifs pèsent sur la consommation privée. Cette dernière chute de 0,9 % en 2009 et se stabilise. Les ménages dépensent donc un pourcentage inférieur de leur revenu disponible, ce qui fait passer le taux d'épargne des particuliers de 13,2 % en 2008 à 15,1 % en 2009, celui-ci restant élevé en 2010 et 2011. En 2010 et 2011, la consommation privée enregistre une hausse de 0,6 % et de 1,9 %.

La progression limitée du revenu disponible des ménages et l'évolution défavorable de l'emploi pèse-

zouden de investeringen in woongebouwen afremmen tot het vierde kwartaal van 2010, ondanks de tijdelijke btw-verlaging voor woningbouw. In de loop van 2011 zouden de investeringen in woningen aantrekken.

Door de sterke daling van de industriële capaciteitsbezettingsgraad, hebben de ondernemingen momenteel weinig behoefte aan uitbreidingsinvesteringen. Ook de verminderde rendabiliteit en de strengere kredietvoorwaarden wegen op het investeringsklimaat. De investeringsactiviteit zou in de loop van 2009 verder terugvallen (-4,9 %) en pas vanaf midden 2010 hernemen in het licht van betere afzetperspectieven. Pas in 2011 is er een stijging op jaarbasis (2,9 %).

De overheidsconsumptie en de overheidsinvesteringen compenseren daarentegen dit jaar enigszins de teruggeschroefde bestedingen van de gezinnen en de ondernemingen. De volumegroei van de overheidsinvesteringen zou in 2010 en 2011 versnellen tot respectievelijk 6,3 % en 13,5 % en de economische groei ondersteunen. De dynamiek is grotendeels toe te schrijven aan de investeringen van de lokale besturen in de aanloop naar de gemeenteraadsverkiezingen van 2012.

De negatieve groei van de binnenlandse werkgelegenheid in 2009 (-0,8 %) is veel minder uitgesproken dan die van de economische activiteit.

Eerst wordt geopteerd voor tijdelijke werkloosheid maar naarmate de conjuncturele inzinking aanhoudt passen de ondernemingen hun personeelsbestand aan. Mede daardoor is de binnenlandse werkgelegenheid pas in het eerste kwartaal van 2009 beginnen afnemen. Door de weinig dynamische economische heropleving en een bescheiden herstel van de gemiddelde arbeidsduur vanaf eind 2009, zou de werkgelegenheid pas vanaf begin 2011 opnieuw toenemen.

De werkgelegenheidsgraad zou dalen van 63,6 % in 2008 tot 61,5 % in 2010 en 2011. Het aantal werklozen (met inbegrip van de niet-werkzoekende uitkeringsgerechtigden) stijgt dit jaar met 53 900 eenheden, volgend jaar met 98 400 en in 2011 met nog 23 300 eenheden. De geharmoniseerde Eurostat-werkloosheidsgraad zou daardoor stijgen van 7 % in 2008 tot 9,6 % in 2011.

Na een stijging met 4,5 % in 2008 zou de inflatie in 2009, gemeten aan de hand van het indexcijfer van de consumptieprijzen 0 % bedragen. Tussen mei en oktober 2009 is de inflatie zelfs negatief. De daling van het indexcijfer is evenwel van tijdelijke aard en is het gevolg van de prijsevolutie van een aantal produkten. De prijzen voor aardgas en elektriciteit volgen met enige vertraging de daling van de olieprijs en hebben tijdelijk mede de negatieve inflatie veroorzaakt. De onderliggende inflatie zou verder afkoelen als reactie op de conjunctuurver-

raient sur jusqu'au quatrième trimestre 2010, malgré le soutien apporté par la baisse temporaire de la tva sur la construction résidentielle. En 2011, les investissements en logements repartiraient à la hausse.

Les besoins des entreprises en investissements d'expansion sont actuellement limités en raison de la nette baisse du taux d'utilisation des capacités de production industrielle. La baisse de la rentabilité et le resserrement des conditions d'octroi du crédit pèsent aussi sur le climat d'investissement. Toujours en recul en 2009 (-4,9 %), les investissements ne devraient repartir à la hausse qu'à la mi-2010 compte tenu de l'amélioration des débouchés. Ce n'est qu'en 2011 que les investissements enregistrent une hausse en base annuelle (2,9 %).

Par contre, la consommation publique et les investissements publics compensent quelque peu, cette année, la baisse des dépenses des ménages et des entreprises. La croissance en volume des investissements publics devrait s'accélérer jusqu'à 6,3 % en 2010 et 13,5 % en 2011 et ainsi soutenir la croissance économique. Cette dynamique doit beaucoup aux investissements des pouvoirs locaux qui s'accroissent en vue des élections communales de 2012.

La croissance négative (-0,8 %) de l'emploi intérieur en 2009 est beaucoup moins marquée que celle de l'activité économique.

Les entreprises optent tout d'abord pour le chômage temporaire, mais procèdent ensuite à des réductions d'emploi lorsque le repli perdure. C'est un des facteurs qui expliquent pourquoi l'emploi intérieur n'a diminué qu'à partir du premier trimestre 2009. Compte tenu de la faible reprise économique et de la progression limitée de la durée moyenne de travail à partir de la fin 2009, l'emploi n'augmenterait à nouveau qu'à partir du début 2011.

Le taux d'emploi baisserait de 63,6 % en 2008 à 61,5 % en 2010 et 2011. Le nombre de chômeurs (y compris les chômeurs complets indemnisés non demandeurs d'emploi) augmenteraient cette année de 53 900 unités, de 98 400 unités l'an prochain et de 23 300 unités en 2011. Le taux de chômage harmonisé (définition Eurostat) passerait ainsi de 7 % en 2008 à 9,6 % en 2011.

Après avoir connu une hausse de 4,5 % en 2008, l'inflation, mesurée à l'aide de l'indice des prix à la consommation, devrait être égale à 0 % en 2009. Elle est même négative entre mai et octobre 2009. La baisse de l'indice des prix est toutefois provisoire et résulte de l'évolution des prix d'un certain nombre de produits. Les prix du gaz et de l'électricité suivent avec un certain retard la baisse des prix des produits pétroliers et ont également entraîné provisoirement l'inflation négative. L'inflation sous-jacente devrait continuer à se tasser sous l'effet

traging en het geleidelijk doorsijpelen van de lagere energieprijzen in de prijzen van andere goederen en diensten, maar blijft licht hoger dan 1 %. De inflatie zou dit jaar gemiddeld op nul uitkomen en door de aantrekkelijke olieprijs oplopen tot 1,5 % in 2010 en tot 1,6 % in 2011. De toename van de gezondheidsindex die niet beïnvloed wordt door het prijsverloop van benzine en diesel zou respectievelijk 0,6 %, 1,2 % en 1,6 % bedragen. De spilindex (112,72) pas in december 2010 zou overschreden worden en zelfs niet in 2011.

De voorlopende indicatoren van de Nationale Bank wijzen sinds april 2009 een langzaam, voorzichtig maar gestadig herstel aan. De synthetische brutocurve van het ondernemersvertrouwen gaat er reeds 7 maanden op vooruit. De indicator van het consumentenvertrouwen verbeterde sinds april onafgebroken maar bleef ingevolge de vrees voor de stijgende werkloosheid stabiel in september en oktober.

De jongste flash-ramingen m.b.t. de evolutie van bbp zijn voor het eerst opnieuw positief. Voor het derde kwartaal van 2009 wordt een economische groei van 0,5 % verwacht t.o.v. het vorige kwartaal waarin de groei -0,1 % nog net niet positief was. Door deze gunstige ontwikkeling wordt de recessie die 4 opeenvolgende kwartalen duurde gestopt.

Ook reële indicatoren wijzen op het begin van economisch herstel. Zo is de capaciteitsbezetting in de verwerkende nijverheid van 72 % in juli naar 73,1 % in oktober gestegen.

du ralentissement conjoncturel et de la répercussion progressive de la baisse des prix énergétiques dans les prix des autres biens et services, mais elle resterait légèrement supérieure à 1 %. Au total, l'inflation serait nulle en moyenne en 2009 et atteindrait 1,5 % en 2010 et 1,6 % en 2011 suite à la hausse des prix pétroliers. La hausse de l'indice santé, qui n'est pas influencé par les prix de l'essence et du diesel, devrait s'élever à respectivement 0,6 %, 1,2 % et 1,6 %. Ce n'est qu'en décembre 2010 que l'indice pivot (112,72) serait dépassé, alors que ce ne serait pas le cas en 2011.

Les indicateurs avancés de la Banque nationale montrent depuis avril 2009 une reprise lente, prudente mais constante. La courbe synthétique brute de la confiance des entrepreneurs est en progression depuis déjà 7 mois. L'indicateur de la confiance des consommateurs a connu une hausse ininterrompue depuis avril, mais est resté approximativement stable en septembre et octobre en raison de la crainte d'une augmentation du chômage.

Pour la première fois, les dernières estimations flash de l'ICN relatives à l'évolution du PIB, sont de nouveau positives. Une croissance économique de 0,5 % est prévue pour le troisième trimestre de 2009 par rapport au trimestre précédent au cours duquel la croissance (-0,1 %) n'était pas encore positive. Grâce à cette évolution favorable, la récession, qui s'est étendue sur quatre trimestres successifs, a pris fin.

Les indicateurs réels marquent également le début de la reprise économique. Le taux d'utilisation des capacités dans l'industrie manufacturière est ainsi passé de 72 % en juillet à 73,1 % en octobre.

2. De ontvangsten

2.1.1.1. Verwezenlijkte ontvangsten na de eerste acht maanden van 2009

De Algemene Toelichting geeft de evolutie weer van de fiscale ontvangsten over de eerste acht maand acht van 2009.

Zoals af te lezen valt in de tabel hierna, zijn de totale fiscale ontvangsten met 10 058,9 miljoen EUR (-16,2 %) afgenomen over de eerste acht maanden van 2009 ten opzichte van de eerste acht maanden van 2008. Deze gevoelige daling wordt deels verklaard door het betaalluitstel verleend voor de doorstorting van de bedrijfsvoorheffing. De impact hiervan op de totale ontvangsten wordt voor de eerste acht maanden geraamd op ongeveer -4 834 miljoen EUR, maar is neutraal voor het geheel van het jaar 2009. Gecorrigeerd voor de impact van het betaalluitstel komt de daling van de totale ontvangsten na 8 maanden op -8,4 % (-5 224,9 miljoen EUR).

De directe belastingen zijn met 8 057,3 miljoen EUR (-23,2 %) afgenomen, gerekend zonder het effect van het betaalluitstel voor de bedrijfsvoorheffing wordt de daling geraamd op 3 223,3 miljoen EUR (-9,3 %). De indirecte belastingen zakten met 1 910,5 miljoen EUR (-7,4 %) en de successierechten met 91,1 miljoen EUR (-7,4 %).

De afgestane en toegekende fiscale ontvangsten (Europese Unie, gewesten, gemeenschappen en sociale zekerheid) namen toe met 269,1 miljoen EUR (+0,8 %).

De fiscale rijksmiddelenontvangsten namen af met 10 328 miljoen EUR (-38,8 %) over de eerste acht maanden van 2009.

2. Les recettes

2.1.1.1. Réalisations au terme des huit premiers mois de 2009

L'Exposé général présente l'évolution des recettes fiscales au terme des huit premiers mois de 2009.

Comme le montre le tableau ci-dessous, les recettes fiscales totales ont diminué de 10 058,9 millions EUR (-16,2 %) sur les huit premiers mois de 2009 par rapport aux huit premiers mois de 2008. Cette diminution importante s'explique en partie par les délais de paiements accordés en matière de précompte professionnel. L'effet de ces délais sur les recettes totales est estimé après 8 mois à environ -4 834 millions EUR mais ceux-ci n'ont pas d'impact sur les recettes au terme de l'année 2009. En neutralisant leur effet, cela ramènerait la diminution des recettes totales après 8 mois à 8,4 % (-5224,9 millions EUR).

Les impôts directs ont diminué de 8 057,3 millions EUR (-23,2 %), hors effet des délais de paiement en matière de précompte professionnel la diminution est estimée à 3 223,3 millions EUR (-9,3 %). Les impôts indirects ont diminué de 1 910,5 millions EUR (-7,4 %) et les droits de succession ont diminué de 91,1 millions EUR (-7,4 %).

Les recettes fiscales cédées et attribuées (Union Européenne, régions, communautés et sécurité sociale) ont augmenté de 269,1 millions EUR (+0,8 %).

Les recettes fiscales Voies et Moyens ont diminué de 10 328 millions EUR (-38,8 %) sur les huit premiers mois de 2009.

Fiscale ontvangsten over de eerste acht maanden van 2009: totale ontvangsten, afgestane, rijksmiddelen			Recettes fiscales 2009 après huit mois: recettes totales, cédées, Voies et Moyens		
(in miljoen EUR)			(en millions EUR)		
ACHT MAANDEN	2008	2009	Vershil — Écarts	Vershil in % — Ecart en %	HUIT MOIS
Totale fiscale ontvangsten	62 015,6	51 956,7	-10 058,9	-16,2	Recettes fiscales totales
Directe belastingen gecorrigeerd voor de geïnde maar niet-uitgesplitste ontvangsten	34 804,2	26 747,0	-8 057,3	-23,2	Impôts directs corrigés des recettes en- caissées mais non ventilées
Indirecte belastingen	25 983,4	24 072,9	-1 910,5	-7,4	Impôts indirects
Successierechten	1 228,0	1 136,9	-91,1	-7,4	Droits de succession
Afgestane fiscale ontvangsten	35 379,3	35 648,4	269,1	0,8	Recettes fiscales cédées
Directe belastingen	13 144,2	13 705,0	560,7	4,3	Impôts directs
Indirecte belastingen	21 007,1	20 806,5	-200,5	-1,0	Impôts indirects
Successierechten	1 228,0	1 136,9	-91,1	-7,4	Droits de succession
Fiscale rijksmiddelenontvangsten	26 636,3	16 308,3	-10 328,0	-38,8	Recettes fiscales Voies et Moyens
Directe belastingen gecorrigeerd voor de geïnde maar niet-uitgesplitste ontvangsten	21 660,0	13 042,0	-8 618,0	-39,8	Impôts directs corrigés des recettes en- caissées mais non ventilées
Indirecte belastingen	4 976,3	3 266,3	-1 710,0	-34,4	Impôts indirects

2.1.1.2. De ontvangsten van 2009

De vermoedelijke ontvangsten van 2009, die als basis dienen voor de raming van de fiscale ontvangsten van 2010, werden herraamd, onder meer op basis van interne vooruitzichten van het departement.

De volgende tabel geeft de herraaming van de totale ontvangsten voor het jaar 2009 weer.

De totale ontvangsten werden herraamd op 94 378,3 miljoen EUR (of -1 678,9 miljoen EUR ten opzichte van de aangepaste begroting 2009), de totale niet-fiscale ontvangsten werden herraamd op 9 709,3 miljoen EUR (+4 629,1 miljoen EUR) en de totale fiscale ontvangsten op 84 669,1 miljoen EUR (-6 308 miljoen EUR).

De totale door de Administratie van de Directe Belastingen te innen ontvangsten werden herraamd op 45 377 miljoen EUR (-4 557,2 miljoen EUR). De accijnsrechten werden herraamd op 7 098 miljoen EUR (-165 miljoen EUR), de btw-ontvangsten op 24 700,3 miljoen EUR (-272,2 miljoen EUR) en de registratierechten (en diversen) op 3 827,5 miljoen EUR (-420,2 miljoen EUR). Daarnaast werden de successierechten herraamd op 1 819,9 miljoen EUR (-86 miljoen EUR).

De totale afgestane en toegekende ontvangsten (Europese Unie, gewesten, gemeenschappen en sociale zekerheid) werden herraamd op 52 664,5 miljoen EUR (-1 542 miljoen EUR).

2.1.1.2. Les recettes de 2009

Les recettes fiscales probables 2009, qui doivent servir de base de départ à l'estimation des recettes fiscales pour 2010, ont été réestimées notamment sur base de prévisions internes au département.

Le tableau suivant présente la réestimation des recettes totales pour l'année 2009.

Les recettes totales sont réestimées à 94 378,3 millions EUR (soit -1 678,9 millions EUR par rapport au Budget ajusté 2009), les recettes non fiscales totales sont réestimées à 9 709,3 millions EUR (+4 629,1 millions EUR) et les recettes fiscales totales sont réestimées à 84 669,1 millions EUR (-6 308 millions EUR).

Les recettes totales perçues par l'Administration des Contributions directes ont été réestimées à 45 377 millions EUR (-4 557,2 millions EUR). Les droits d'accises ont été réestimés à 7 098 millions EUR (-165 millions EUR), les recettes de TVA à 24 700,3 millions EUR (-272,2 millions EUR) et les droits d'enregistrement (et divers) à 3 827,5 millions EUR (-420,2 millions EUR). Enfin, les droits de successions ont été réestimés à 1 819,9 millions EUR (-86 millions EUR).

Les recettes totales cédées et attribuées (Union Européenne, régions, communautés et sécurité sociale) ont été réestimées à 52 664,5 millions EUR (-1 542 millions EUR).

Comparaison des recettes ajustées et probables 2009

(en millions EUR)

Vergelijking van de aangepaste en vermoedelijke ontvangsten 2009

(in miljoen EUR)

	Aangepaste ontvangsten <i>Recettes ajustées</i>			Vermoedelijke ontvangsten 2009 <i>Recettes probables 2009</i>			Verschil <i>Écarts</i>		
	Totaal —	Toegewe- zen —	Rijks- middelen —	Totaal —	Toegewe- zen —	Rijks- middelen —	Totaal —	Toegewe- zen —	Rijks- middelen —
	Totales	Affectées (1)	Voies & Moyens	Totales	Affectées (1)	Voies & Moyens	Totales	Affectées (1)	Voies & Moyens
- roerende voorheffing	3 104,2	465,7	2 638,4	2 703,6	465,0	2 238,6	-400,6	-0,7	-399,8
- bedrijfsvoorheffing	37 797,6	17 440,0	20 357,6	37 246,5	17 394,7	19 851,8	-551,1	-45,4	-505,7
- voorafbetalingen	9 286,5	-	9 286,5	8 257,0	-	8 257,0	-1 029,5	-	-1 029,5
- kohieren	-2 393,4	315,9	-2 709,3	-4 953,2	277,1	-5 230,2	-2 559,8	-38,9	-2 520,9
- overige	2 139,3	2 085,7	53,6	2 123,2	2 068,5	54,7	-16,2	-17,3	1,1
Totaal directe belastingen	49 934,2	20 307,4	29 626,7	45 377,0	20 205,2	25 171,8	-4 557,2	-102,2	-4 454,9
Douanerechten	2 653,6	2 653,6	-	1 846,3	1 846,3	-	-807,3	-807,3	-
Accijnzen en diversen	7 263,0	976,8	6 286,2	7 098,0	948,0	6 150,0	-165,0	-28,7	-136,3
Btw en diverse taksen	24 972,5	24 851,1	121,4	24 700,3	24 726,1	-25,8	-272,2	-125,0	-147,2
Registratierechten en diversen	4 247,8	3 440,6	807,2	3 827,5	3 067,4	760,1	-420,2	-373,2	-47,1
Lopende fiscale ontvangsten	89 071,1	52 229,5	36 841,6	82 849,1	50 793,0	32 056,1	-6 222,0	-1 436,4	-4 785,5
Successierechten	1 906,0	1 906,0	-	1 819,9	1 819,9	-	-86,0	-86,0	-
TOTAAL FISCALE ONTVANGSTEN	90 977,1	54 135,5	36 841,6	84 669,1	52 613,0	32 056,1	-6 308,0	-1 522,5	-4 785,5
TOTAAL NIET-FISCALE ONTVANGSTEN	5 080,1	71,0	5 009,1	9 709,3	51,5	9 657,7	4 629,1	-19,5	4 648,6
TOTAAL ONTVANGSTEN	96 057,2	54 206,5	41 850,7	94 378,3	52 664,5	41 713,8	-1 678,9	-1 542,0	-136,9

(1) Afgeslone, toegekende en toegewezen ontvangsten, voornamelijk ter financiering van andere overheden
(1) Recettes cédées, attribuées et affectées finançant principalement d'autres pouvoirs

De fiscale rijksmiddelenontvangsten werden bijgevolg herraamd op 41 713,8 miljoen EUR (-136,9 miljoen EUR).

2.3. De ontvangsten van 2010 en 2011

De tabel hierna geeft de vooruitzichten weer van de totale ontvangsten voor 2010 en 2011, ingedeeld in lopende en kapitaalontvangsten, en in fiscale en niet-fiscale ontvangsten.

Les recettes fiscales Voies et Moyens ont donc été réestimées à 41 713,8 millions EUR (-136,9 millions EUR).

2.3. Les recettes de 2010 et 2011

Le tableau ci-après présente les prévisions des recettes totales courantes et de capital, fiscales et non fiscales, pour 2010 et 2011.

TABLE VI a:				TABLEAU VI a:			
TOTALE ONTVANGSTEN				RECETTES TOTALES			
(in miljoen EUR en in %)				(en millions EUR et en %)			
	2009	2010		2011		Jaarlijkse stijging verwachte ontvangsten (%)	
	Vermoede-lijke ontvangsten	Verwachte ontvangsten	Verschil miljoen EUR	Verwachte ontvangsten	Verschil miljoen EUR	Jaarlijkse stijging verwachte ontvangsten (%)	
	—	—	—	—	—	—	
	Recettes probables	Recettes prévues	Ecart millions EUR	Recettes prévues	Ecart millions EUR	Croissance à un an des recettes prévues (%)	
			2010-2009		2011-2010	2011-2010	
LOPENDE FISCALE ONTVANGSTEN							
Directe belastingen							
Verkeersbelasting	1 403,4	1 410,4	7,0	1 438,8	28,3	2,01	Contributions directes
Belasting op de inverterstelling	325,0	325,0	0,0	331,5	6,5	2,00	Taxe de circulation
Eurovignet	138,2	140,2	2,0	149,6	9,3	6,67	Taxe de mise en circulation Eurovignette
Accijnscompenserende belasting	1,0	0,0	-1,0	0,0	0,0	0,0	Taxe compensatoire des accises
Belasting op spelen en weddenschappen en automatische ontspanningstoestellen	71,9	75,5	3,6	79,3	3,8	5,02	Taxe sur les jeux et paris
Onroerende voorheffing	55,3	56,6	1,4	58,0	1,4	2,46	et les appareils automatiques
Roerende voorheffing	47,0	48,2	1,2	49,4	1,2	2,50	Précompte immobilier
w.o. : RV dividenden	2 703,6	2 666,8	-36,8	2 797,2	130,4	4,89	Précompte mobilier
: RV andere	1 071,3	1 138,3	67,0	1 209,9	71,6	6,29	soit : Pr.M. dividendes
: Kohieren	1 644,6	1 533,4	-111,2	1 592,2	58,8	3,84	: Pr.M. autres
: Woonstaathetfing	-77,5	-70,0	7,5	-70,0	0,0	0,00	: Rôles
Belasting werknemersparticipatie	65,1	65,1	0,0	65,1	0,0	0,00	: Prélèvement Etat de résidence
Voorafbetalingen	21,3	21,3	0,0	21,3	0,0	0,00	Impôt sur les participations de salariés
Kohieren	8 257,0	9 491,0	1 234,1	10 100,2	609,2	6,42	Versements anticipés
w.o. : Kohieren vennootschappen	-4 953,2	-2 670,8	2 282,4	-2 634,1	36,8	-1,38	Rôles
: Kohieren natuurlijke personen	153,4	1 268,2	1 114,8	1 361,8	93,6	7,38	soit : Rôles sociétés
: Kohieren BNI	-5 296,7	-4 129,0	1 167,6	-4 197,3	-68,3	1,65	: Rôles personnes physiques
Bedrijfsvoorheffing	190,1	190,0	-0,1	201,4	11,4	5,98	: Rôles INR
w.o. : Bronheffing	37 246,5	37 158,8	-87,7	38 787,7	1 629,0	4,38	Précompte professionnel
: Kohieren	36 746,6	36 615,8	-130,8	38 194,7	1 579,0	4,31	soit : Source
Andere	499,9	543,0	43,1	593,0	50,0	9,21	: Rôles
	60,0	60,0	0,0	60,0	0,0	0,00	Divers
Totaal Directe Belastingen	45 377,0	48 783,1	3 406,0	51 238,9	2 455,9	5,03	Total Contributions directes
Douane	1 846,3	1 897,1	50,8	2 016,6	119,5	6,30	Douanes
Accijnzen en diversen	7 098,0	7 236,0	138,0	7 512,9	276,9	3,83	Accises et divers
Totaal Douane en Accijnzen	8 944,3	9 133,1	188,8	9 529,5	396,4	4,34	Total Douanes et Accises

TABEL VI a				TABELAU VI a			
TOTALE ONTVANGSTEN				RECETTES TOTALES			
(in miljoen EUR en in %)				(en millions EUR et en %)			
	2009	2010		2011	Verschil miljoen EUR	Jaarlijkse stijging verwachte ontvangsten (%)	
	Vermoede- lijke ontvangsten	Verwachte ontvangsten	Verschil miljoen EUR	Verwachte ontvangsten	—	—	
	Recettes probables	Recettes prévues	Ecart millions EUR	Recettes prévues	Écart millions EUR	Croissance à un an des recettes prévues (%)	2011-2010
Btw	24 700,3	25 976,5	1 276,2	27 572,0	1 595,5	6,14	TVA
w.o.: zuivere btw	23 228,6	24 439,2	1 210,6	25 966,0	1 526,8	6,25	soit : TVA pure
: "diverse" taksen	1 471,7	1 537,3	65,6	1 606,0	68,7	4,47	: taxes "diverses"
Registratierechten	3 036,6	3 132,3	95,7	3 231,6	99,3	3,17	Droits d'enregistrement
w.o.: gewestelijke registratierechten	2 945,0	3 037,2	92,2	3 133,0	95,7	3,15	soit : droits d'enregistrement régionaux
: niet-geregionaliseerde registratierechten	91,6	95,1	3,5	98,7	3,6	3,79	: droits d'enregistrement non régionalisés
Diversen en boetes	790,9	833,8	42,8	864,1	30,3	3,64	Divers et amendes
w.o.: geregionaliseerde boetes	10,6	11,0	0,4	11,4	0,4	3,74	soit : amendes régionalisées
: niet-geregionaliseerde boetes en diverse rechten	780,3	822,7	42,4	852,7	29,9	3,64	: amendes non régionalisées et droits divers
Totaal btw, Registratie en diversen	28 527,8	29 942,6	1 414,7	31 667,7	1 725,1	5,76	Total TVA, Enregistrement et divers
Successierechten	1 819,9	1 819,9	0,0	1 951,9	132,0	7,25	Droits de succession
TOTAAL FISCALE ONTVANGSTEN	84 669,1	89 678,7	5 009,6	94 388,0	4 709,3	5,25	TOTAL DES RECETTES FISCALES
NIET-FISCALE ONTVANGSTEN							RECETTES NON FISCALES
Lopende niet-fiscale ontvangsten	4 745,9	3 878,3	-867,6	4 696,5	818,2	21,10	Recettes non fiscales courantes
Niet-fiscale kapitaalontvangsten	4 963,4	190,3	-4 773,1	127,6	-62,7	-32,96	Recettes non fiscales de capital
TOTALE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN	9 709,3	4 068,6	-5 640,7	4 824,1	755,5	18,57	TOTAL DES RECETTES NON FISCALES
TOTAAL	94 378,3	93 747,3	-631,0	99 212,0	5 464,8	5,83	TOTAL

2.3.1. De totale ontvangsten

De gebruikte ramingsmethode voor de ontvangsten is bij de begrotingsopmaak 2010 dezelfde als deze die gebruikt werd bij de begrotingsopmaak 2009.

Het grootste deel van de fiscale ontvangsten wordt geraamd volgens een macro-economische methode. Als verklarende variabelen worden bepaalde macro-economische aggregaten genomen die representatief zijn voor de grondslag van de belastingen en waarvoor prognoses beschikbaar zijn. Daarnaast worden bepaalde prijsvariabelen geïntroduceerd. Op basis van deze grootheden worden de ontvangsten dan geraamd door coëfficiënten verkregen door econometrische schatting toe te passen op de verklarende variabelen.

De macro-economische raming heeft betrekking op de ontvangsten van de personenbelasting, de vennootschapsbelasting, de btw en de accijnzen. Deze raming laat echter bepaalde belastingen buiten beschouwing die voorheen geassimileerd werden met de personenbelasting of met de btw, en neemt slechts de personenbelasting “in enge zin” of de “zuivere” btw in aanmerking.

De prognoses voor de overige posten van de totale ontvangsten worden gemaakt door de belastingdiensten van de FOD Financiën. Hoewel de lijst vrij lang is, vertegenwoordigen ze minder dan 20 % van het geheel van de totale ontvangsten:

- de verkeersbelasting, de belasting op de inverkeerstelling, de accijnscompenserende belasting, de belasting op spelen en weddenschappen, de belasting op de automatische ontspanningstoestellen, de onroerende voorheffing, de roerende voorheffing, de belasting op de werknemersparticipatie en de diversen op het vlak van de directe belastingen.

- de “diverse” taksen bij de btw (voorheen “met het zegel gelijkgestelde taksen” genoemd), de geregionaliseerde en de niet-geregionaliseerde registratierechten en de geregionaliseerde en niet-geregionaliseerde diversen en boeten.

- de successierechten.

Het zijn de geraamde fiscale ontvangsten voor 2009, waar ik u zoniet over gesproken heb, die als basis dienen voor de macro-economische raming van de **totale fiscale ontvangsten voor 2010, deze laatste fungeren dan weer als vertrekpunt voor de raming van de totale fiscale ontvangsten voor 2011**. De macro-economische vooruitzichten zijn gebaseerd op de cijfers van de Economische begroting die in september 2009 opgesteld is door het Instituut voor de Nationale Rekeningen en het Federaal Planbureau.

2.3.1. Les recettes totales

La méthode d'estimation des recettes utilisée pour la confection du budget 2010 est la même que celle utilisée pour la confection du budget 2009.

La majeure partie des recettes fiscales est estimée selon une méthode macro-économique. Sont utilisés comme variables explicatives, certains agrégats macro-économiques qui sont représentatifs des bases imposables et pour lesquels des prévisions sont disponibles. En outre certaines variables de prix sont introduites. C'est sur la base de ces variables que les recettes sont alors estimées, en appliquant aux variables explicatives les coefficients obtenus par estimation économétrique.

L'estimation macro-économique concerne les recettes de l'impôt des personnes physiques, de l'impôt des sociétés, de la TVA et des accises. Cette estimation ne prend cependant pas en considération certaines taxes assimilées auparavant à l'impôt des personnes physiques ou à la TVA, et ne retient plus que ce qui est impôt des personnes physiques *stricto sensu* ou TVA *pure*.

Pour la plupart des autres postes des recettes totales, les prévisions sont faites par les services fiscaux du SPF-Finances. Bien que leur liste soit longue, ils représentent moins de 20 % de l'ensemble des recettes totales:

- la taxe de circulation, la taxe sur la mise en circulation, la taxe compensatoire d'accises, la taxe sur les jeux et paris, la taxe sur les appareils automatiques de divertissement, le précompte immobilier, le précompte mobilier, l'impôt sur les participations des salariés et les divers en Contributions directes.

- les taxes “diverses” en TVA (précédemment nommées “assimilées au timbre”), les droits d'enregistrement, qu'ils soient régionalisés ou non, et les divers et amendes, régionalisés ou non.

- les droits de succession.

Ce sont les recettes fiscales estimées pour 2009, dont je viens de vous parler, qui servent de point de départ pour l'estimation macro-économique des **recettes fiscales totales pour 2010, ces dernières servant de base à la prévision des recettes fiscales totales 2011**. Ces prévisions macro-économiques sont basées sur les chiffres du Budget économique établi par l'Institut des Comptes nationaux et par le Bureau fédéral du Plan en septembre 2009.

Voor **2010** worden de totale fiscale ontvangsten geraamd op 93 747,3 miljoen EUR, wat een afname is met 631 miljoen EUR of met -0,67 % ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten van 2009.

Voor **2011** worden de totale fiscale ontvangsten geraamd op 99 212 miljoen EUR, wat een toename is met 5 464,8 miljoen EUR of met +5,83 % ten opzichte van het voorgaande jaar.

Deze ontwikkelingen vloeien voort uit een viertal factoren:

- vooreerst de fors negatieve evolutie van de niet-fiscale ontvangsten in 2010 ten opzichte van 2009 (-5 640,7 miljoen EUR, zijnde -58,1 %)

- de spontane toename van de fiscale ontvangsten gegenereerd door de economische groei. De Economische begroting rekt voor 2010 op een reële groei van het bbp van 0,4 % en op een nominale groei van het bbp van 1,8 %. Voor 2011 bedraagt de voorziene reële groei 1,9 % en de nominale 3,7 %. De weerhouden groeivoeten voor de verschillende aggregaten die de basis van de ontvangstenraming vormen, worden in detail opgelijst in de Algemene Toelichting 2010.

- daarnaast, de weerslag van zowel vroeger genomen als nieuwe maatregelen. De impact van deze maatregelen op de begrote ontvangsten voor 2010 en 2011 wordt gepreciseerd in de Algemene Toelichting 2010.

- tot slot, enkele verschuivingen en technische factoren die de vertrekbasis (namelijk de vermoedelijke ontvangsten van 2009) of de verwachte ontvangsten corrigeren.

Wat de nieuwe fiscale maatregelen betreft, werd de prioriteit gelegd bij enerzijds de ondersteuning van de economische activiteit (verlenging in 2010 van bepaalde maatregelen uit het Herstelplan van 2009 en btw-verlaging in de horeca-sector) en anderzijds bij maatregelen gericht op een verhoogde doeltreffendheid van de fiscale en sociale controles en van de belastinginning.

Voor 2010 ziet de gedetailleerde raming van de ontvangsten per belastingsoort er als volgt uit:

Directe belastingen

De door de Administratie van de Directe Belastingen te innen ontvangsten worden geraamd op 48 783,1 miljoen EUR voor 2010. Ze zouden er dus met 3 406,0 miljoen EUR (+7,51 %) op vooruitgaan in vergelijking met de ontvangsten van 2009.

Les recettes totales prévues pour **2010** sont estimées à 93 747,3 millions EUR. Par comparaison aux recettes probables de 2009, cela représente une diminution de 631 millions EUR, soit -0,67 %.

Les recettes totales prévues pour **2011** sont estimées à 99 212 millions EUR ce qui représente une progression à un an de 5 464,8 millions EUR soit 5,83 % de croissance.

Ces évolutions résultent de la combinaison de quatre facteurs:

- premièrement, de l'évolution fortement négative des recettes non fiscales en 2010 par rapport à 2009 (-5 640,7 millions EUR soit -58,1 %)

- d'une croissance spontanée des recettes fiscales générée par l'évolution économique. Le Budget économique table pour 2010 sur une croissance réelle du PIB de 0,4 % et sur une croissance nominale du PIB de 1,8 %. Pour 2011 la croissance réelle prévue du PIB est de 1,9 % et la croissance nominale prévue de 3,7 %. Les taux de croissance, retenus pour les divers agrégats qui sous-tendent les estimations des recettes, sont explicités en détail dans l'Exposé général 2010.

- en outre de l'incidence des mesures, tant celles prises antérieurement que les nouvelles. L'incidence de ces mesures sur les recettes prévues 2010 et 2011 est précisée dans l'Exposé général 2010.

- finalement de quelques glissements et facteurs techniques qui corrigent la base de départ (à savoir les recettes estimées de 2009) ou les recettes prévues.

En ce qui concerne les principales nouvelles mesures fiscales, la priorité a été mise sur d'une part le soutien à l'économie (prolongation en 2010 de certaines mesures du Plan de relance 2009 et diminution de la TVA dans le secteur horeca) et d'autre part sur des mesures visant une efficacité renforcée des contrôles fiscaux, sociaux et de perception de l'impôt.

Par type d'impôt, l'estimation des recettes pour 2010 peut être détaillée comme suit:

Contributions directes

Les recettes perçues par l'Administration des Contributions directes ont été estimées à 48 783,1 millions EUR pour 2010. Les recettes progresseraient de 3 406,0 millions EUR (+7,51 %) par rapport aux recettes de 2009.

In 2010 zou de opbrengst van de verkeersbelasting 1 410,4 miljoen EUR bedragen, wat een stijging is van 7,0 miljoen EUR (+0,5 %).

De onroerende voorheffing bevat alleen nog de gedeelten die toekomen aan het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en dit als gevolg van de beslissing van het Vlaams Gewest om vanaf het aanslagjaar 1999 zelf de onroerende voorheffing te innen.

In 2010 zou de roerende voorheffing 2 666,8 miljoen EUR (-1,36 %) bereiken. De roerende voorheffing op dividenden zou met 67,0 miljoen EUR (+6,25 %) toenemen, terwijl de roerende voorheffing op intresten met 111,2 miljoen EUR (-6,76 %) zou dalen. Daarnaast zouden de netto-terugbetalingen van de bij kohier geïnde roerende voorheffing 70,0 miljoen EUR bedragen, tegen 77,5 miljoen EUR in 2009.

De aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing werd geraamd op 36 615,8 miljoen EUR (-130,8 miljoen EUR of -0,36 %). De beperkte daling is de afspiegeling van de zeer zwakke groei van de loonsom voorzien voor 2010 (+0,3 %), gecombineerd met de impact in 2010 van de fiscale maatregelen (-339,8 miljoen EUR). Deze laatste omvatten de maatregelen genomen in het kader van het herstelplan (-520,3 miljoen EUR) en nieuwe fiscale maatregelen goedgekeurd tijdens het begrotingsconclaaf (+180,5 miljoen EUR). Hiertoe behoren onder meer maatregelen ter bestrijding van de fraude en maatregelen met betrekking tot bedrijfswagens en bedrijfsleiders. De eventuele kosten van de indexering van de belastingschalen worden bij de discretionaire maatregelen in aanmerking genomen maar zijn nihil in 2010. Ter herinnering: de indexering van de schalen geschiedt met een jaar vertraging, het is dus de inflatie uit 2009 (onbestaande) die de kost van de indexering van de schalen bepaalt.

De voorafbetalingen zouden 9 491,0 miljoen EUR bedragen, wat 1 234,1 miljoen EUR (of +14,95 %) meer is dan de opbrengst van 2009. De zeer forse toename hangt voor een deel samen met de impact van de conjuncturele overreactie teweeggebracht door de aftrek voor risicokapitaal: in 2009 heeft deze overreactie een geraamde weerslag van -1 810 miljoen EUR terwijl de weerslag voor 2010 op +814,9 miljoen EUR geraamd wordt. Anderzijds zouden de fiscale maatregelen een invloed van +750,1 miljoen EUR hebben op de voorafbetalingen. De maatregelen genomen tijdens het begrotingsconclaaf nemen hiervan 449,5 miljoen EUR voor hun rekening. Tot deze laatste behoren onder meer maatregelen in verband met de notionele interesten, het stelsel van de definitief belaste inkomsten, de bedrijfswagens, de aftrekbaarheid van brandstofkosten en de strijd tegen de belastingfraude in de horecasector.

Le produit de la taxe de circulation s'élèverait en 2010 à 1 410,4 millions EUR, soit une augmentation de 7,0 millions EUR (+0,5 %).

Le précompte immobilier regroupe les parts revenant aux Régions wallonne et de Bruxelles-Capitale suite à la décision de la Région flamande de percevoir directement le précompte immobilier à partir de l'exercice 1999.

En 2010, le précompte mobilier atteindrait 2 666,8 millions EUR (-1,36 %). Le précompte mobilier perçu sur dividendes augmenterait de 67,0 millions EUR (+6,25 %) tandis que le précompte mobilier sur intérêts diminuerait de 111,2 millions EUR (-6,76 %). Par ailleurs les remboursements nets de précompte mobilier perçu par rôles se monteraient à 70,0 millions EUR contre 77,5 millions EUR en 2009.

Le précompte professionnel perçu à la source a été estimé à 36 615,8 millions EUR (-130,8 millions EUR ou -0,36 %). Cette légère diminution est le reflet de la très faible croissance de la masse salariale prévue pour 2010 (+0,3 %) combinée aux incidences des mesures fiscales en 2010 (-339,8 millions EUR). Ces mesures combinent celles prises lors du plan de relance (-520,3 millions EUR) et les nouvelles mesures fiscales adoptées lors du conclave budgétaire (+180,5 millions EUR). Ces dernières concernent entre autre les mesures de lutte contre la fraude, les mesures relatives aux véhicules de sociétés et aux dirigeants d'entreprise. Le coût éventuel de l'indexation des barèmes fiscaux est pris en compte dans les mesures discrétionnaires mais celui-ci est nul en 2010: il faut se rappeler à ce sujet que l'indexation des barèmes se fait avec un an de retard, c'est donc l'inflation de 2009 (inexistante) qui détermine le coût de l'indexation des barèmes.

Les versements anticipés atteindraient 9 491,0 millions EUR, soit 1 234,1 millions EUR de plus que la recette de 2009 (+14,95 %). Cette croissance très forte s'explique d'une part par l'effet de sur-réaction au cycle économique engendré par la déduction du capital à risque: en 2009 cette sur réaction a un effet estimé de -1 810 millions EUR tandis qu'en 2010 cet effet est estimé à +814,9 millions EUR. D'autre part les incidences des mesures fiscales auraient un effet de +750,1 millions EUR sur les versements anticipés. Parmi celles-ci, les nouvelles mesures prises lors du conclave budgétaire se montent à 449,5 millions EUR. Ces dernières concernent entre autre les intérêts notionnels, le régime des revenus définitivement taxés, les véhicules de sociétés, la déductibilité des frais de carburant et la lutte contre la fraude fiscale dans le secteur Horeca.

De ontvangsten uit de kohieren ten laste van de vennootschappen zouden 1 268,2 miljoen EUR bedragen.

Anderzijds zou het resultaat van de kohieren personenbelasting op -4 129 miljoen EUR uitkomen.

Douanerechten

De ontvangsten zouden oplopen tot 1 897,1 miljoen EUR, wat 50,8 miljoen EUR (+2,75 %) meer is dan in 2009. Ze zullen integraal worden afgestaan aan de Europese Unie. De terugbetaling van 25 % ter vergoeding van de inningskosten wordt opgenomen bij de niet-fiscale ontvangsten.

Accijnzen en diversen

De accijnsrechten en de diverse rechten zouden 7 236,0 miljoen EUR bedragen; dit is 138 miljoen EUR (+1,94 %) meer dan de ontvangsten van 2009. Hierbij werd rekening gehouden met verschillende nieuwe maatregelen met betrekking tot de beroepsdiesel en het kliksysteem voor de diesel evenals met de verwachte weerslag van prijsverhogingen voor sigaretten en tabak.

Btw en “diverse” taken (voorheen “met het zegel gelijkgestelde taken” genoemd)

De geraamde ontvangsten bedragen 25 976,5 miljoen EUR, wat 1 276,2 miljoen EUR (+5,17 %) hoger ligt dan de vermoedelijke ontvangsten van 2009. De btw in enge zin zou op 24 439,2 miljoen EUR uitkomen, wat een stijging is van 1 210,6 miljoen EUR (+5,21 %). Hierbij is rekening gehouden met de weerslag van fiscale maatregelen (-15,6 miljoen EUR), met inbegrip van de nieuwe maatregelen genomen tijdens het begrotingsconclaaf (-295 miljoen EUR). Deze laatste slaan met name op de btw-verlagingen voor maaltijden in de horecasector, de verlenging van de maatregelen uit het herstelplan met betrekking tot de taxatie tegen 6 % in de bouwsector en op maatregelen in de strijd tegen de fraude.

De “diverse taken” (voorheen “met het zegel gelijkgestelde taken”) zouden met 65,6 miljoen EUR stijgen ten opzichte van 2009.

Registratierechten

De registratierechten zouden oplopen tot 3 132,3 miljoen EUR, dit is 95,7 miljoen EUR (+3,15 %) meer dan de vermoedelijke ontvangsten voor 2009.

Les recettes résultant des enrôlements à charge des sociétés atteindraient 1268,2 millions EUR.

Par ailleurs, le résultat des enrôlements à charge des personnes physiques s'élèverait à -4 129 millions EUR.

Droits de douane

La recette s'élèverait à 1 897,1 millions EUR soit 50,8 millions EUR (+2,75 %) de plus qu'en 2009. Elle sera intégralement cédée à l'Union européenne. Le remboursement de 25 % au titre des frais de perception figure en recettes non fiscales.

Accises et divers

Les droits d'accises et droits divers atteindraient 7 236,0 millions EUR, soit 138 millions EUR (+1,94 %) de plus que les recettes 2009. Ce montant intègre les diverses mesures nouvelles relatives aux remboursements de diesel professionnel et au système de cliquet sur le diesel ainsi que les effets attendus de la hausse des prix des cigarettes et du tabac.

TVA et taxes “diverses” (antérieurement nommées “assimilées au timbre”)

Les prévisions atteignent 25 976,5 millions EUR, en progression de +1 276,2 millions EUR (+5,17 %) par rapport aux recettes probables 2009. La TVA au sens strict s'établirait à 24 439,2 millions EUR soit une progression de 1 210,6 millions EUR (+5,21 %). Celle-ci intègre les incidences des mesures fiscales (-15,6 millions EUR) en ce compris les mesures nouvelles prises lors du conclave budgétaire (-295 millions EUR). Ces dernières concernent notamment la diminution de la TVA sur les repas dans le secteur Horeca, la prolongation des mesures du plan de relance relatives à la taxation à 6 % dans le secteur de la construction et les mesures de lutte contre la fraude.

Les taxes “diverses” (précédemment “taxes assimilées au timbre”) augmenteraient de 65,6 millions EUR par rapport à 2009.

Enregistrement

Les droits d'enregistrement atteindraient 3 132,3 millions EUR soit 95,7 millions EUR (+3,15 %) de plus que les recettes probables 2009.

Diversen en boeten

De diverse rechten en de boetes worden op 833,8 miljoen EUR geraamd, wat 42,8 miljoen EUR (of +5,42 %) meer is dan de vermoedelijke ontvangsten voor 2009.

Successierechten

De successierechten worden op 1 819,9 miljoen EUR geraamd voor 2010 en evenaren hiermee het niveau van de vermoedelijke ontvangsten voor 2009.

Niet-fiscale ontvangsten

Voor 2010 worden de totale niet-fiscale ontvangsten geraamd op 4 068,6 miljoen EUR, waarvan 3 878,3 miljoen EUR lopende ontvangsten en 190,3 miljoen EUR kapitaalontvangsten. Dit komt neer op een daling met 5 640,7 miljoen EUR in vergelijking met 2009.

De voornaamste wijzigingen zijn terug te vinden bij de niet-fiscale ontvangsten geïnd door de FOD Financiën. Een aantal eenmalige ontvangsten voorzien voor 2009 vallen weg, met name de terugbetaling van de lening Royal Park Investments en de aanzuivering van de schatkistrekening bestemd voor de uitgiftepremies van de OLOs. De ontvangstenraming houdt rekening met de opbrengst van de staatstussenkomsten in de financiële sector voor een bedrag van 939,3 miljoen EUR. Overeenkomstig het akkoord gesloten met de financiële sector wordt in 2010 een bijdrage opgetekend van 220 miljoen EUR aan het bijzonder beschermingsfonds voor deposito's.

De belangrijke daling op het niveau van de FOD Economie wordt verklaard door het wegvallen van de op deze begroting ingeschreven bijdrage van 250 miljoen EUR voor de energiesector. In ontvangsten van de FOD Financiën wordt wel rekening gehouden met een bijdrage van 235 miljoen EUR.

Bij de FOD Mobiliteit wordt de daling verklaard doordat Belgacom in 2010 geen interim-dividend in het vooruitzicht stelt (-86 miljoen EUR) en het eenmalig karakter van de storting in 2009 door Belgocontrol (-10 miljoen EUR).

In 2009 werd er bij de FOD Economie nog rekening gehouden met een ontvangst van 40 miljoen EUR uit de verkoop van UMTS-licenties.

Divers et amendes

Les droits divers et les amendes sont estimés à 833,8 millions EUR soit 42,8 millions EUR (ou 5,42 %) de plus que les recettes probables 2009.

Droits de succession

Les droits de succession ont été estimés à 1 819,9 millions EUR pour 2010 soit au même niveau que celui des recettes probables 2009.

Recettes non fiscales

Pour 2010, les recettes non fiscales totales sont estimées à 4 068,6 millions d'euros, respectivement 3 878,3 millions en recettes courantes et 190,3 millions d'euros en recettes en capital, soit une diminution de 5 640,7 millions d'euros par rapport à 2009.

Les modifications les plus significatives se situent au niveau des recettes non fiscales perçues par le SPF Finances. Une série de recettes non récurrentes prévues en 2009 disparaissent, notamment le remboursement de l'emprunt Royal Park Investments et l'apurement du compte de trésorerie destiné aux primes d'émission sur les OLO. L'estimation des recettes tient compte du produit des interventions de l'État dans le secteur financier, à savoir 939,3 millions d'euros. Conformément à l'accord conclu avec celui-ci, une contribution de 220 millions d'euros au fonds spécial de protection des dépôts est enregistrée en 2010.

Au niveau du SPF Économie, la forte diminution s'explique par la suppression de la contribution de 250 millions d'euros de la part du secteur de l'énergie, inscrite dans ce budget. En revanche, une contribution de 235 millions d'euros est prise en compte dans les recettes du SPF Finances.

S'agissant du SPF Mobilité, la diminution des recettes s'explique par le fait que Belgacom n'a pas prévu de dividende intérimaire en 2010 (-86 millions d'euros) et par le caractère unique du versement effectué par Belgocontrol en 2009 (-10 millions d'euros).

En 2009, le SPF Économie tenait encore compte d'une recette de 40 millions d'euros provenant de la vente des licences UMTS.

Voor 2011 ziet de gedetailleerde raming van de ontvangsten per belastingsoort er als volgt uit:

Directe belastingen

De door de Administratie van de Directe Belastingen te innen ontvangsten worden voor 2011 geraamd op 51 238,9 miljoen EUR. Ze zouden er bijgevolg met 2 455,9 miljoen EUR (+5,03 %) op vooruitgaan in vergelijking met de ontvangsten van 2010.

In 2011 zou de opbrengst van de verkeersbelasting oplopen tot 1 438,8 miljoen EUR bedragen, een stijging met 28,3 miljoen EUR (+2,01 %).

In 2011 zou de roerende voorheffing 2 797,2 miljoen EUR (+4,89 %) bereiken. De roerende voorheffing op dividenden zou met 71,6 miljoen EUR (+6,29 %) toenemen, en de roerende voorheffing op intresten met 58,8 miljoen EUR (+3,84 %). Daarnaast zouden de netto-terugbetalingen van de bij kohier geïnde roerende voorheffing gelijkaardig zijn als in 2010 (-70,0 miljoen EUR).

De aan de bron geïnde bedrijfsvoorheffing werd geraamd op 38 194,7 miljoen EUR (+1 579 miljoen EUR of +4,31 %). De toename weerspiegelt de verwachte gestage groei van de loonsom in 2011 (+3 %). Deze evolutie omvat tevens de impact van de nieuwe fiscale maatregelen genomen tijdens het begrotingsconclaaf (+67 miljoen EUR) waaronder met name de maatregelen ter bestrijding van de fiscale fraude en ter verbetering van de inning. De kosten van de indexering van de belastingschalen die bij de discretionaire maatregelen in aanmerking worden genomen, beperken zich in 2011 tot amper 180,8 miljoen EUR als gevolg van de geringe inflatie verwacht voor 2010.

De voorafbetalingen zouden 10 100,2 miljoen EUR bedragen, wat 609,2 miljoen EUR (of +6,42 %) meer is dan de opbrengst van 2010. De stevige groei hangt voornamelijk samen met de verwachte sterke toename van de resultaten van de ondernemingen (toename met 6,6 % in 2011 van het netto bedrijfsresultaat van de ondernemingen) en met nieuwe maatregelen, waarvan de impact voor 2011 op +103 miljoen EUR geraamd wordt. Hiertoe behoort onder meer de maatregel in verband met de notionele interesten.

De ontvangsten uit de kohieren ten laste van de vennootschappen zouden 1 361,8 miljoen EUR bedragen.

Anderzijds zou het resultaat van de kohieren personenbelasting op -4 197,3 miljoen EUR uitkomen.

Par type d'impôt, l'estimation des recettes pour 2011 peut être détaillée comme suit:

Contributions directes

Les recettes perçues par l'Administration des Contributions directes ont été estimées à 51 238,9 millions EUR pour 2011. Les recettes progresseraient de 2 455,9 millions EUR (+5,03 %) par rapport aux recettes de 2010.

Le produit de la taxe de circulation s'élèverait en 2011 à 1 438,8 millions EUR, en augmentation de 28,3 millions EUR (+2,01 %).

En 2011, le précompte mobilier atteindrait 2 797,2 millions EUR (+4,89 %). Le précompte mobilier perçu sur dividendes augmenterait de 71,6 millions EUR (+6,29 %). Le précompte mobilier sur intérêts augmenterait de 58,8 millions EUR (+3,84 %). Par ailleurs les remboursements nets de précompte mobilier perçu par rôles seraient équivalents à ceux de 2010 (-70 millions EUR).

Le précompte professionnel perçu à la source a été estimé à 38 194,7 millions EUR (+1579 millions EUR ou +4,31 %). Cette hausse est le reflet d'une croissance soutenue de la masse salariale prévue en 2011 (+3 %). Cette évolution intègre l'effet des nouvelles mesures fiscales prises lors du conclave budgétaire (+67 millions EUR) dont notamment les mesures en matière de lutte contre la fraude fiscale et une meilleure perception. Le coût de l'indexation pris en compte dans les mesures discrétionnaires ne serait que de 180,8 millions EUR en 2011 du fait de la faible inflation prévue en 2010.

Les versements anticipés atteindraient 10 100,2 millions EUR, soit 609,2 millions EUR (+6,42 %) de plus que la recette de 2010. Cette croissance soutenue résulte principalement de la bonne croissance prévue des résultats des entreprises (augmentation de 6,6 % de l'excédent net d'exploitation des entreprises en 2011) et des nouvelles mesures ayant un effet estimé à +103 millions EUR en 2011. Parmi celles-ci figure entre autre la mesure relative aux intérêts notionnels.

Les recettes résultant des enrôlements à charge des sociétés atteindraient 1361,8 millions EUR.

Par ailleurs, le résultat des enrôlements à charge des personnes physiques s'élèverait à -4 197,3 millions EUR.

Douanerechten

In 2011 zouden de ontvangsten oplopen tot 2 016,6 miljoen EUR, wat 119,5 miljoen EUR (+6,3 %) meer is dan in 2010. Ze zullen integraal worden afgestaan aan de Europese Unie. De terugbetaling van 25 % ter vergoeding van de inningskosten wordt opgenomen bij de niet-fiscale ontvangsten.

Accijnzen en diversen

De accijnzen en diverse rechten zouden 7 512,9 miljoen EUR bedragen; dit is 276,9 miljoen EUR (+3,83 %) meer dan de ontvangsten van 2010. Deze evolutie vloeit vooral voort uit de combinatie van de verwachte toename van de reële private consumptie (+1,9 % in 2011) met de nieuwe maatregelen in verband met het kliksysteem voor de diesel, evenals met de verwachte weerslag van prijsverhogingen voor sigaretten en tabak.

Btw en “diverse taken” (voorheen “met het zegel gelijkgestelde taken” genoemd)

De geraamde ontvangsten bedragen 27 572 miljoen EUR, wat 1 595,5 miljoen EUR (+6,14 %) hoger ligt dan de ontvangsten van 2010. De btw in enge zin zou op 25 966 miljoen EUR uitkomen, wat een stijging is van 1 526,8 miljoen EUR (+6,25 %). Deze stevige groei weerspiegelt de verwachte sterke stijging (+3,78 %) van de belastinggrondslag en het positieve effect op de ontvangsten van 2011 van tijdens het begrotingsconclaaf genomen maatregelen (+323,3 miljoen EUR). Hiertoe behoren met name de impact van de gedeeltelijke stopzetting na 31 maart 2009 van de taxatie tegen 6 % in de bouwsector, de maatregelen in het kader van de strijd tegen de fraude en de gevolgen van het arrest Breitsohl.

De “diverse taken” (voorheen “met het zegel gelijkgestelde taken”) zouden met 68,7 miljoen EUR stijgen ten opzichte van 2010.

Registratierechten

De registratierechten zouden oplopen tot 3 231,6 miljoen EUR, dit is 99,3 miljoen EUR (+3,17 %) meer dan in 2010.

Diversen en boeten

De diverse rechten en de boetes worden op 864,1 miljoen EUR geraamd, wat 30,3 miljoen EUR (of +3,64 %) meer is dan in 2010.

Droits de douane

La recette en 2011 s'élèverait à 2 016,6 millions EUR soit 119,5 millions EUR (+6,3 %) de plus qu'en 2010. Elle sera intégralement cédée à l'Union européenne. Le remboursement de 25 % au titre des frais de perception figure en recettes non fiscales.

Accises et divers

Les droits d'accises et droits divers atteindraient 7 512,9 millions EUR, soit 276,9 millions EUR (+3,83 %) de plus que les recettes 2010. Cette évolution résulte principalement de la combinaison de la croissance réelle prévue de la consommation privée (+1,9 % en 2011) et des nouvelles mesures concernant le système de cliquet sur le diesel ainsi que les effets attendus des hausses de prix des cigarettes et du tabac.

TVA et taxes “diverses” (antérieurement nommées “assimilées au timbre”)

Les prévisions atteignent 27 572 millions EUR, en progression de +1 595,5 millions EUR (+6,14 %) par rapport aux recettes 2010. La TVA au sens strict s'établirait à 25 966 millions EUR soit une progression de 1 526,8 millions EUR (+6,25 %). Cette croissance soutenue est le reflet d'une bonne progression de la base taxable prévue (+3,78 %) et de l'effet positif sur les recettes 2011 des nouvelles mesures prises lors du conclave budgétaire (+323,3 millions EUR). Celles-ci concernent notamment les effets de la fin d'une partie de la taxation à 6 % dans le secteur de la construction après le 31 mars 2009, les mesures relatives à la lutte contre la fraude et la conséquence de l'arrêt Breitsohl.

Les taxes “diverses” (précédemment “taxes assimilées au timbre”) augmenteraient de 68,7 millions EUR par rapport à 2010.

Enregistrement

Les droits d'enregistrement atteindraient 3 231,6 millions EUR soit 99,3 millions EUR (+3,17 %) de plus que les recettes 2010.

Divers et amendes

Les droits divers et les amendes sont estimés à 864,1 millions EUR soit 30,3 millions EUR (ou 3,64 %) de plus que les recettes 2010.

Successierechten

De successierechten worden op 1 951,9 miljoen EUR geraamd voor 2011 en stijgen hiermee met +132 miljoen EUR (+7,25 %) ten opzichte van 2010.

Niet-fiscale ontvangsten

Voor 2011 worden de totale niet-fiscale ontvangsten geraamd op 4 824,1 miljoen EUR, waarvan 4 696,5 miljoen EUR lopende ontvangsten en 127,6 miljoen EUR kapitaalontvangsten. Volgens de gehanteerde raming wordt een stijging opgetekend met 755,5 miljoen EUR.

De verschillen t.o.v. 2010 situeren zich hoofdzakelijk op het niveau van de FOD Financiën. De opgetekende toename met 778 miljoen EUR is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de geraamde ontvangsten voor:

- de opbrengst van overheidsinterventies in de financiële sector (1 295,9 miljoen EUR);
- de bijdrage van de financiële instellingen in het bijzonder beschermingsfonds (670 miljoen EUR).

2.3.2. De afgestane, toegewezen en toegekende ontvangsten, voornamelijk voor de financiering van andere overheden

Thans wordt meer dan de helft van de totale ontvangsten aangewend voor de financiering van andere overheden; het betreft voornamelijk de Europese Unie, de gewesten en de gemeenschappen en de sociale zekerheid. Die laatste ontvangt een zogenaamde alternatieve financiering. Elke maand wordt een bepaald percentage van de btw-ontvangsten doorgestort aan de sociale zekerheid, alsook een deel van onder meer de accijnzen op tabak, de verpakkingshelling en de roerende heffing.

Het geheel van de afgestane, toegewezen en toegekende bedragen wordt geraamd op 52 726,3 miljoen EUR voor 2010 en 56 660 miljoen EUR voor 2011, tegen een geraamde 52 664,5 miljoen EUR in 2009. De toename bedraagt bijgevolg 61,8 miljoen EUR in 2010 en 3 933,7 miljoen EUR in 2011. De procentuele groei van de aan andere overheden toegewezen en toegekende ontvangsten, is groter dan deze van de totale ontvangsten: in 2010 nemen de afgestane ontvangsten met 0,12 % toe terwijl de totale ontvangsten dalen met 0,67 %, in 2011 stijgen de afgestane ontvangsten met 7,46 % en de totale ontvangsten slechts met 5,83 %.

Droits de succession

Les droits de succession ont été estimés à 1 951,9 millions EUR pour 2011 soit une progression de +132 millions EUR (+7,25 %) par rapport à 2010.

Recettes non fiscales

Pour 2011, les recettes non fiscales totales sont estimées à 4 824,1 millions d'euros, dont respectivement 4 696,5 millions d'euros en recettes courantes et 127,6 millions d'euros en recettes de capital. Selon l'estimation utilisée, une augmentation de 755,5 millions d'euros est enregistrée.

Les différences par rapport à 2010 se situent essentiellement au niveau du SPF Finances. L'augmentation enregistrée, soit 778 millions d'euros, est surtout imputable aux recettes estimées:

- du produit des interventions publiques dans le secteur financier (1 295,9 millions d'euros);
- de la contribution des institutions financières au fonds spécial de protection des dépôts (670 millions d'euros).

2.3.2. Les recettes cédées, affectées et attribuées, principalement pour le financement d'autres pouvoirs

Plus de la moitié des recettes totales actuelles sont affectées au financement d'autres pouvoirs; il s'agit principalement de l'Union européenne, des Régions et Communautés ainsi que de la Sécurité sociale. Cette dernière reçoit un financement dit alternatif. Chaque mois un pourcentage déterminé des recettes de la TVA est versé à la Sécurité sociale, ainsi que notamment une partie des accises sur le tabac, de la cotisation d'emballage, du précompte mobilier.

L'ensemble des montants cédés, affectés et attribués est estimé à 52 726,3 millions EUR pour 2010 et 56 660 millions EUR pour 2011, contre 52 664,5 millions estimés en 2009. La progression annuelle est donc de 61,8 millions EUR en 2010 et 3 933,7 millions EUR en 2011. En pourcentage la progression des recettes affectées et attribuées à d'autres pouvoirs est plus importante que celle des recettes totales: en 2010 les recettes affectées progressent de 0,12 % tandis que les recettes totales diminuent de 0,67 % et en 2011 les recettes affectées progressent de 7,46 % tandis que les recettes totales progressent de 5,83 %.

De afgestane, toegewezen en toegekende ontvangsten worden als volgt verdeeld:

Les recettes cédées, affectées et attribuées sont réparties comme suit:

	2009 Geraamde ontvangsten — <i>Recettes estimées</i> (1)	2010 Initiële raming — <i>Prévision initiale</i> (2)	Verschil — <i>Écart</i> (2)-(1)	Groei — <i>Croissance</i> (2)/(1)	2011 Initiële raming — <i>Prévision initiale</i> (3)	Verschil — <i>Écart</i> (3)-(2)	Groei — <i>Croissance</i> (3)/(2)
Totale ontvangsten — <i>Recettes totales</i>	94 378,3	93 747,3	-631,0	-0,67 %	99 212,0	5 464,8	5,83 %
Voorafnemingen — <i>Prélèvements</i>	52 664,5	52 726,3	61,8	0,12 %	56 660,0	3 933,7	7,46 %
waaronder — <i>dont:</i>							
Europese Unie — <i>Union européenne</i>	2 270,6	2 330,1	59,5	2,62 %	2 465,6	135,5	5,81 %
Gewesten — <i>Régions</i>	16 647,4	16 612,8	-34,6	-0,21 %	17 433,9	821,1	4,94 %
Gemeenschappen — <i>Communautés</i>	19 569,3	19 214,9	-354,4	-1,81 %	20 326,1	1 111,2	5,78 %
Sociale Zekerheid — <i>Sécurité sociale</i>	13 736,2	14 204,5	468,3	3,41 %	16 072,5	1 868,0	13,15 %
Andere overdrachten — <i>Autres transferts</i>	441,0	364,0	-77,0	-17,46 %	361,9	-2,1	-0,58 %
Rijksmiddelenontvangsten — <i>Recettes des Voies et Moyens</i>	41 713,8	41 021,0	-692,8	-1,66 %	42 552,1	1 531,1	3,73 %

2.3.3. De rijksmiddelen

De verwachte rijksmiddelenontvangsten voor 2010 bedragen 41 021 miljoen EUR, wat een daling met 692,8 miljoen EUR (-1,66 %) inhoudt ten opzichte van 2009. Voor 2011 komen de verwachte rijksmiddelenontvangsten uit op 42 552,1 miljoen EUR, wat een stijging met 1 531,1 miljoen EUR (+3,73 %) inhoudt ten opzichte van 2010.

Bij de fiscale ontvangsten wordt uitgegaan van een stijging met 4 942,9 miljoen EUR (+15,42 %) in 2010 en met een toename met 771,4 miljoen EUR (+2,08 %) in 2011.

Tenslotte wordt bij de niet-fiscale rijksmiddelen een forse daling met 5 635,7 miljoen EUR (-58,35 %) voorzien in 2010 gevolgd door een toename met 759,6 miljoen EUR (+18,89 %) in 2011.

3. De financieringsbehoeften van de Federale Staat

3.1. Evolutie van het netto te financieren saldo en van de schuld van de Federale Staat

Het zeer hoge bedrag van het *netto te financieren saldo* (NFS) van 2008 (-27 447,9 miljoen EUR of -7,9 % van het bbp, tegenover -1,1 % van het bbp in 2007) is niet te vergelijken met dat van de vorige jaren omdat het voor 20 020,4 miljoen EUR kredietverleningen en deelnemingen in financiële instellingen bevat. De totale rijksmiddelenontvangsten zouden evolueren van 41 713,8 miljoen EUR (12,4 % van het bbp) naar 41 021,0 miljoen EUR (12,0 %) in 2010 en 42 552,1 miljoen EUR (eveneens 12,0 %) in 2011. De totale uitgaven zouden evolueren van 48 882,0 miljoen EUR (14,5 %) in 2009 tot 52 890,2 miljoen EUR (15,4 %) in 2010 en 54 496,4 miljoen EUR (15,3 %) in 2011. De opwaartse sprong in 2010 en in 2011 is toe te schrijven aan de bijkomende dotatie voor de Sociale Zekerheid voor 2010 en 2011 van respectievelijk 2 552,4 en 2 770,4 miljoen EUR alsmede de op de rijksschuldbegroting aangerekende renteloze lening van de Schatkist aan de sociale zekerheid voor werknemers van 1 712,8 miljoen EUR in 2010 en van 1 066,1 miljoen EUR in 2011. Na toevoeging van het saldo van de schatkistverrichtingen aan het saldo van de vermelde begrotingsverrichtingen wordt het netto te financieren saldo bekomen. Dat NFS zou evolueren van -10 002,2 miljoen EUR (-3,0 %) in 2009 naar -14 752,2 miljoen EUR (-4,3 %) in 2010 en -14 897,3 miljoen EUR (-4,2 %) in 2011.

2.3.3. Les Voies et Moyens

Les prévisions des recettes Voies et Moyens pour 2010 s'élèvent à 41 021 millions EUR soit une diminution de 692,8 millions EUR (-1,66 %) par rapport à 2009. En 2011 les prévisions des recettes Voies et Moyens s'élèvent à 42 552,1 millions EUR soit une augmentation de 1 531,1 millions EUR (+3,73 %) par rapport à 2010.

Au niveau des recettes fiscales Voies et Moyens la progression attendue est de 4 942,9 millions EUR (+15,42 %) en 2010 et de 771,4 millions EUR (+2,08 %) en 2011.

Enfin, au niveau des recettes non fiscales Voies et Moyens une diminution importante de 5 635,7 millions EUR (-58,35 %) est prévue en 2010 tandis qu'une augmentation de 759,6 millions EUR (+18,89 %) est prévue en 2011.

3. Les besoins de financement de l'État fédéral

3.1. Evolution du solde net à financer et de la dette de l'État fédéral

Le montant très élevé du *solde net à financer* (SNF) de 2008 (-27 447,9 millions EUR ou 7,9 % du PIB, contre -1,1 % du PIB en 2007) ne doit pas être comparé avec celui des années précédentes car il comprend 20 020,4 millions EUR d'octrois de crédits et de prises de participations dans les institutions financières. Les recettes totales des Voies et Moyens devraient passer de 41 713,8 millions EUR (12,4 % du PIB) à 41 021,0 millions EUR (12,0 %) en 2010 et 42 552,1 millions EUR (également 12,0 %) en 2011. Les dépenses totales devraient passer de 48 882,0 millions EUR (14,5 %) en 2009 à 52 890,2 millions EUR (15,4 %) en 2010 et 54 496,4 millions EUR (15,3 %) en 2011. L'augmentation brusque en 2010 et en 2011 est à attribuer à la dotation supplémentaire à la Sécurité Sociale pour 2010 et 2011 de respectivement 2 552,4 et 2 770,4 millions EUR ainsi qu'aux prêts sans intérêt accordés par le Trésor à la sécurité sociale des travailleurs salariés et imputé au budget de la Dette publique, à concurrence de 1 712,8 millions EUR en 2010 et 1 066,1 millions EUR en 2011. Après ajout du solde des opérations de trésorerie au solde des opérations budgétaires mentionnées, on obtient le solde net à financer. Ce SNF devrait passer de -10 002,2 millions EUR (-3,0 %) en 2009 à -14 752,2 millions EUR (-4,3 %) en 2010 et -14 897,3 millions EUR (-4,2 %) en 2011.

Eind 2008 bedroeg *de schuld uitgegeven of overgenomen door de Federale Staat* 310,21 miljard EUR (totale federale staatsschuld: 310,83 miljard EUR), wat neerkomt op 90,0 % van het bbp, te vergelijken met de zogenaamde Maastrichtschuld die toen 89,8 % van het bbp bedroeg (inclusief de schuld van het FSI)). Na aftrek van de beheersverrichtingen zoals de interbancaire plaatsingen en de door de Schatkist gekochte en in portefeuille gehouden staatsschuldeffecten, bedroeg de nettoschuld 302,23 miljard EUR. Eind oktober 2009 bedroeg de schuld uitgegeven of overgenomen door de federale Staat 322,77 miljard EUR (totale federale staatsschuld: 323,22 miljard EUR); de nettoschuldenlast bedroeg toen 317,05 miljard EUR. De toename van de brutoschuld in de loop van de eerste tien maanden van dit jaar met 12,55 miljard EUR dient enigszins gerelativeerd daar de schuldevolutie op jaarbasis beoordeeld moet worden en omdat begin januari dit jaar de schuld van het FSI (4,269 miljard EUR) werd opgenomen in de schuldstatistiek.

Eind vorig jaar bedroeg het vermogen van het *Zilverfonds* inclusief de tot op die datum gekapitaliseerde intresten 16,18 miljard EUR. Voor 2009, 2010 en 2011 wordt er geen rekening gehouden met overdrachten van begrotingsoverschotten naar het *Zilverfonds* omdat het vorderingensaldo in die jaren nog negatief zal zijn. Wel zal het belegd vermogen van het *Zilverfonds* in die jaren verhogen met het bedrag van de interestkapitalisaties geraamd voor 2009, 2010 en 2011 op respectievelijk 718,27, 743,91 en 663,20 miljoen EUR. Gelet op het feit dat speciale Schatkistbons-Zilverfonds die op vervaldag komen in 2010 en 2011 ten belope van respectievelijk 1,57 miljard EUR en 1,53 miljard EUR door nieuwe uitgaven van datzelfde soort zullen worden gefinancierd, zou de schuld bij het *Zilverfonds* in termen van aflossingswaarde overeenkomstig de criteria van “Maastricht” in de loop van deze drie jaar op hetzelfde niveau blijven, namelijk 21,87 miljard EUR.

De **bruto financieringsbehoeften** werden dit jaar verminderd ten belope van 4,65 miljard EUR als gevolg van de terugbetaling van leningen in deviezen toegekend door de Schatkist met het oog op de financiering door de FPIM van het SPV Royal Park Investments, waarin de risicovolle gestructureerde kredieten van Fortis Bank zijn ondergebracht. De bruto financieringsbehoeften die aldus in 2009 29,68 miljard EUR bedragen, worden gedekt door uitgaven op lange en middellange termijn, waarvan 35,25 miljard EUR via OLO's en staatsbons en 3 miljard EUR onder vorm van uitgaven binnen het Euro Medium Term Notes programma, waarbij het voornamelijk gaat om uitgaven in dollar geswapd naar euro. Het overschot van de uitgaven

Fin 2008, la *dette émise ou reprise par l'État fédéral* s'élevait à 310,21 milliards EUR (dette totale de l'État fédéral: 310,83 milliards EUR), soit 90,0 % du PIB (comparé à la dette de Maastricht qui s'élevait alors à 89,8 % du PIB (dette du FIF incluse)). Déduction faite des opérations de gestion, telles que les placements interbancaires et les titres de la dette publique achetés par le Trésor et détenus en portefeuille, la dette nette s'élevait à 302,23 milliards EUR. Fin octobre 2009, la dette émise ou reprise par l'État fédéral s'élevait à 322,77 milliards EUR (dette totale de l'État fédéral: 323,22 milliards EUR); l'endettement net atteignait alors 317,05 milliards EUR. L'augmentation de la dette brute au cours des dix premiers mois de cette année, soit 12,55 milliards EUR, doit être quelque peu relativisée puisque l'évolution de la dette doit être appréciée sur une base annuelle et que la dette du FIF (4,269 milliards EUR) a été reprise dans la statistique de la dette début janvier de cette année.

À la fin de l'année dernière, l'actif du *Fonds de vieillissement*, en ce compris les intérêts de capitalisation comptabilisés jusqu'à cette date, s'élevait à 16,18 milliards EUR. Pour 2009, 2010 et 2011, il n'est pas tenu compte de transferts d'excédents budgétaires au Fonds de vieillissement car le solde de financement sera encore négatif durant ces années. Au cours de ces mêmes années, le portefeuille investi du Fonds de vieillissement sera toutefois augmenté du montant des capitalisations d'intérêts estimé pour 2009, 2010 et 2011 à respectivement 718,27, 743,91 et 663,20 millions EUR. Considérant que les bons du Trésor spéciaux “Fonds de vieillissement” venant à échéance en 2010 et en 2011, à concurrence de respectivement 1,57 milliards EUR et 1,53 milliards EUR, seront refinancés par de nouvelles émissions du même type, la dette envers le Fonds de vieillissement exprimée en termes de valeur de remboursement, conformément aux critères de “Maastricht”, resterait ainsi au même niveau, soit 21,87 milliards EUR, pendant ces trois années.

Les **besoins bruts de financement** ont diminué **cette année** de 4,65 milliards EUR suite au remboursement des prêts en devises octroyés par le Trésor pour permettre le financement par la SFPI du SPV Royal Park Investments, au sein duquel les crédits structurés à risques de Fortis Banque ont été regroupés. Les besoins bruts de financement, qui s'élèvent ainsi à 29,68 milliards EUR en 2009, sont couverts par des émissions à moyen et long terme, dont 35,25 milliards EUR en OLO et bons d'État et 3 milliards EUR d'emprunts émis dans le cadre du programme “Euro Medium Term Notes”, essentiellement des emprunts en dollars swapés en euros. L'excédent des émissions à moyen et long terme par rapport aux besoins bruts pour cette

op lange en halflange termijn ten opzichte van de bruto financieringsbehoeften voor dit jaar (8,57 miljard EUR) wordt aangewend ten belope van 6,01 miljard EUR voor een netto vermindering van de schuld op korte termijn in euro en in deviezen en ten belope van 2,56 miljoen EUR voor de toename van de portefeuille financiële activa als vorm van prefinanciering van het jaar 2010. Aldus zou de bruto schuld van de federale overheid, exclusief de schuld jegens het Zilverfonds, vermeerdere met 15,60 miljard EUR tot 306,43 miljard EUR eind 2009. Het bedrag van de bruto financieringsbehoeften in **2010** wordt geraamd op 42,78 miljard EUR, wat een verhoging is met 13,1 miljard EUR ten opzichte van 2009. Die sterke stijging is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de "one shot" weerslag in 2009 van de terugbetaling van de leningen in deviezen toegekend door de Schatkist in het kader van de steunmaatregelen aan de financiële sector alsmede aan de duidelijk zwaardere vervaldagenkalender van terugbetalingen in 2010. De bruto financieringsbehoeften van 2010 zouden voor het grootste deel gedekt worden door uitgaven op middellange en lange termijn in euro (34,82 miljard EUR) en door uitgaven in het kader van het EMTN-programma (voor 4,5 miljard EUR). Aldus zou de bruto schuld van de federale overheid, exclusief de schuld jegens het Zilverfonds, vermeerdere met 11,73 miljard EUR tot 318,16 miljard EUR eind 2010. In 2011 zou die schuld verder oplopen tot 331,83 miljard EUR.

3.2. Rentelasten

Volgens de recentste raming van de rentelasten zouden de totale op de Rijksschuldbegroting van **2009** aangerekende rentelasten 11 598,53 miljoen EUR bedragen. In dit bedrag op EDP-basis is rekening gehouden met nettorentewinsten afkomstig van afgeleide producten ten belope van 272,70 miljoen EUR. Aldus zou de impliciete rente op de schuld in de enge zin dalen van 4,32 % in 2008 tot 3,88 % in 2009, dit hoofdzakelijk wegens de scherpe daling van de kortetermijnrentevoeten.

Voor de raming van de rentelasten van **2010** werd uitgegaan van de "forward" rentevoeten van 18 september 2009, afgeleid van de swapcurves en gecorrigeerd met de spreads t.o.v. de rendementen van de OLO's en de schatkistcertificaten. De aldus bekomen rentevoeten bedragen gemiddeld 1,20 % à 1,51 % voor de rentevoeten op korte termijn en 2,63 % à 4,68 % voor de rentevoeten op lange termijn. Op basis van die rentehypothesen zouden de totale rente-uitgaven van de rijksschuldbegroting ten opzichte van de begrotingscontrole 2009 afnemen met 718,03 miljoen EUR op kasbasis en met 569,12 miljoen EUR op economische basis tot respectievelijk 11 300,49 miljoen EUR en 11 589,97 mil-

année (8,57 milliards EUR), est affecté, à concurrence de 6,01 milliards EUR, à la diminution nette de la dette à court terme en euros et en devises et, à concurrence de 2,56 milliards EUR, à l'augmentation, à titre de pré-financement de l'année 2010, du portefeuille d'actifs financiers. La dette brute de l'État fédéral, hors dette envers le Fonds de vieillissement, devrait ainsi augmenter de 15,60 milliards EUR pour s'établir à 306,43 milliards EUR fin 2009. En **2010**, le montant des besoins bruts de financement est estimé à 42,78 milliards EUR, ce qui représente une hausse de 13,1 milliards EUR par rapport à 2009. Cette forte hausse s'explique principalement par l'effet "one shot" en 2009 du remboursement des prêts en devises octroyés par le Trésor dans le cadre des mesures de soutien au secteur financier, ainsi que par un échéancier de remboursement nettement plus important en 2010.. Les besoins bruts de financement de 2010 seraient essentiellement couverts par des émissions en euros à moyen et long terme (34,82 milliards EUR) ainsi que par des émissions dans le cadre du programme EMTN (pour 4,5 milliards EUR). La dette brute du pouvoir fédéral, hors dette envers le Fonds de vieillissement, augmenterait ainsi de 11,73 milliards EUR pour s'établir à 318,16 milliards EUR fin 2010. En 2011, cette dette devrait poursuivre sa progression et atteindre 331,83 milliards EUR.

3.2. Charges d'intérêt

Selon la dernière estimation, les charges d'intérêt totales à charge du budget de la dette publique de **2009** s'élèveraient à 11 598,53 millions EUR. Ce montant en termes EDP tient compte de gains nets d'intérêts provenant des produits dérivés à concurrence de 272,70 millions EUR. Le taux implicite de la dette au sens strict passerait ainsi de 4,32 % en 2008 à 3,88 % en 2009, cette baisse étant essentiellement due à la chute sévère des taux d'intérêt à court terme.

L'estimation des charges d'intérêt pour **2010** est basée sur les taux "forward" dérivés des courbes swaps du 18 septembre 2009, corrigés à concurrence des spreads observés par rapport aux rendements des OLO et des certificats de trésorerie. Les taux établis de la sorte sont en moyenne de 1,20 % à 1,51 % pour le court terme et de 2,63 % à 4,68 % pour le long terme. Sur la base de ces hypothèses et par rapport au contrôle budgétaire 2009, les dépenses totales d'intérêt à charge du budget de la dette publique diminueraient en optique de caisse et en optique économique de respectivement 718,03 millions EUR, passant à 11 300,49 millions EUR, et de 569,12 millions EUR pour se situer à 11 589,97 mil-

joen EUR. Aldus zou de impliciete rente (op basis van de op 11 529,96 miljoen EUR geraamde interesten op de schuld uitgegeven of overgenomen door de Federale Staat) heel lichtjes afnemen van 3,88 % tot 3,76 %. Aldus zouden de totale intrestuitgaven ten laste van de Federale Overheid in de optiek van de economische begroting EDP (dus inclusief de rentelasten met betrekking tot leasingbetalingen en die van fondsen en organismen buiten begroting) 11,60 miljard EUR bedragen, tegenover 12,17 miljard EUR bij de begrotingscontrole 2009. De daling van de rentelasten — ondanks de toename van de uitstaande schuld - vloeit enerzijds voort uit de relatief sterke daling van de rentevoeten in 2009 en 2010 en anderzijds uit de verhoogde blootstelling aan kortetermijnrentevoeten, zoals voorzien in de Algemene Richtlijnen van de Schuld voor het jaar 2009.

De totale primaire uitgaven van de rijksschuldbegroting bij de begroting 2010, exclusief de transfers van begrotingsoverschotten naar het Zilverfonds, zouden ten opzichte van de aangepaste begroting 2009 op kasbasis met 1 331,33 miljoen EUR toenemen tot 2 057,24 miljoen EUR en op economische basis EDP met 1 381,80 miljoen EUR tot 1 857,91 miljoen EUR. Die forse stijging is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de beslissing van het begrotingsconclaaf dat de Schatkist in 2010 een renteloze lening zou toekennen aan de sociale zekerheid voor werknemers van 1 712,8 miljoen EUR (en in 2011 ten belope van 1 066,0 miljoen EUR). Het lagere bedrag op economische basis EDP van de primaire uitgaven ten opzichte van het cijfer op kasbasis is toe te schrijven aan het feit dat de uitgaven voor de annulering van de swaps worden gespreid over de looptijd van de geannuleerde swaps en als rentelasten worden aangerekend. Aldus zouden de totale op de rijksschuldbegroting 2010 aangerekende lopende en kapitaaluitgaven exclusief aflossingen en exclusief de begrotingsoverschotten bestemd voor het Zilverfonds op kasbasis 13 357,73 miljoen EUR en op economische basis 13 447,88 miljoen EUR bedragen, wat een toename is met respectievelijk 613,31 miljoen EUR en 812,68 miljoen EUR ten opzichte van de aangepaste begroting 2009.

In 2011 zouden de rentelasten op economische basis 12 672,50 miljard EUR bedragen, wat als gevolg van de hogere rentehypothesen (waaronder vooral die op korte termijn) 9,34 % meer is dan in 2010. Die stijging is toe te schrijven aan een nog zeer hoog netto te financieren saldo in 2011 en eveneens aan de verhoging van de rentevoethypothesen (vooral die op korte termijn). Aldus zou de impliciete rente op de schuld uitgegeven of overgenomen door de federale Staat in 2011 3,93 % bedragen, tegenover 3,76 % in 2010. Bijgevolg zouden de impliciete rente alsmede de ratio van de rentelasten in % bbp voor het eerst sinds lange tijd opnieuw stijgen.

lions EUR. Le taux implicite (sur base des intérêts sur la dette émise ou reprise par l'État fédéral, estimés à 11 529,96 millions EUR) baisserait très légèrement et passerait de 3,88 % à 3,76 %. En base économique EDP (donc charges d'intérêt relatives aux paiements de leasing et aux fonds et organismes hors budget incluses), les dépenses d'intérêt totales à charge de l'État fédéral s'élèveraient à 11,60 milliards EUR, contre 12,17 milliards EUR lors du contrôle budgétaire 2009. La diminution des charges d'intérêt — malgré l'accroissement de l'encours de la dette — résulte d'une part, de la baisse relativement forte des taux d'intérêt en 2009 et 2010 et d'autre part, d'une exposition accrue aux taux d'intérêt à court terme, comme prévu dans les Directives générales de la dette pour l'année 2009.

Les dépenses primaires totales du budget de la dette publique lors du budget 2010, à l'exclusion des transferts des excédents budgétaires au Fonds de vieillissement, augmenteraient par rapport au budget 2009 ajusté, en base "caisse" et en base économique EDP de respectivement 1 331,33 millions EUR, pour s'établir à 2 057,24 millions EUR, et 1 381,80 millions EUR pour s'établir à 1 857,91 millions EUR. Cette forte hausse est essentiellement due à la décision du conclave budgétaire d'octroyer en 2010 un prêt du Trésor sans intérêt à la sécurité sociale des travailleurs salariés d'un montant de 1 712,8 millions EUR (et de 1 066,00 millions EUR en 2011). Le niveau moins élevé des dépenses primaires, en base du budget économique EDP, par rapport au chiffre de l'optique "caisse" est dû à la répartition des dépenses consécutives à l'annulation des swaps sur la durée des swaps annulés et à leur intégration dans les charges d'intérêt. Par conséquent, le total des dépenses courantes et de capital imputées au budget de la dette publique 2010, à l'exclusion des amortissements et des excédents budgétaires destinés au Fonds de vieillissement, s'élèverait à 13 357,73 millions EUR en optique de caisse et à 13 447,88 millions EUR en optique du budget économique; ces montants représentent une hausse de respectivement 613,31 millions EUR et 812,68 millions EUR par rapport au budget 2009 ajusté.

En 2011, les charges d'intérêt seraient de 12 672,50 milliards EUR en optique du budget économique, soit 9,34 % de plus qu'en 2010. Cette hausse résulte d'un solde net à financer encore très élevé en 2011 et également de la hausse des hypothèses en matière de taux d'intérêt (principalement ceux à court terme). Le taux implicite de la dette émise ou reprise par l'État fédéral serait ainsi de 3,93 % en 2011, contre 3,76 % en 2010. Par conséquent, pour la première fois depuis longtemps, le taux implicite ainsi que le ratio des charges d'intérêt exprimées en % du PIB augmenteraient de nouveau.

3.3. Schuldbeheer

Sinds enkele jaren vormen transparantie, liquiditeit, internationalisering van het houderschap, beheersing van de risico's in uitvoering van de Algemene Richtlijnen en een efficiënt beheer de krachtlijnen in de strategie van het schuldbeheer. Deze strategie wordt dit jaar verder gezet.

Net zoals in 2008 dient dit jaar in het algemeen de niet-ingedekte schuld in deviezen niet per se verder verlaagd te worden, gezien de hoge financieringsbehoeften in euro. In het kader van haar alternatieve financiering kan de Schatkist wel beroep doen op lange-termijn ingedekte uitgaven in deviezen (via het EMTN-programma) of gestructureerde producten op voorwaarde dat die uitgaven zeker niet duurder zijn dan overeenkomstige uitgaven in het klassieke programma.

De Algemene richtlijnen werden in de eerste helft van dit jaar volledig opgevolgd. Geen enkele risico-parameter inzake het schuldbeheer overschreed de maximumwaarde. Omdat het dit jaar aangewezen is om de schuldportefeuille meer dan vroeger te indexeren op de korte-termijnrentevoeten, die erg laag zijn, werden de limieten voor het herfinancieringsrisico en het herzettingsrisico op 12 maanden opgetrokken. Gelet op het reeds hoge peil van de schuld op korte termijn verkoos de Schatkist die doelstelling te bereiken door meer gebruik te maken van renteswaps. Dank zij renteswaps, die werden afgesloten op een deel van de schuld uitgegeven op lange termijn, zouden de oorspronkelijke rentelasten van de schuld voor 2010 met ongeveer 291 miljoen EUR verminderd worden. Daarnaast werden ook de limieten van het herzettingsrisico en het herfinancieringsrisico op 60 maanden verhoogd opdat de Schatkist zich in haar strategie naast de korte termijn eveneens meer op de middellange termijn zou kunnen richten.

*
* *

De minister bevestigt dat, zoals in zowat twintig andere lidstaten van de Europese Unie, de begroting in België een zogenaamd "buitensporig tekort" vertoont (anders gesteld een tekort dat hoger ligt dan 3 % van het BBP). De Europese Commissie en de Europese Raad hebben dan ook een procedure bij buitensporige tekorten opgestart, die er in een eerste stadium in bestaat aanbevelingen te formuleren over de evolutie van ons deficit.

De Belgische regering is welomschreven verbintenissen aangegaan in het kader van haar stabiliteitsprogramma 2009-2013, te weten het tekort terugbrengen

3.3. Gestion de la dette

Depuis quelques années, transparence, liquidité, internationalisation de la détention, gestion du risque en exécution des Directives générales et efficacité dans la gestion, constituent les lignes de force de la stratégie de la gestion de la dette. Cette stratégie est poursuivie cette année.

Tout comme en 2008, il n'est de façon générale pas primordial de poursuivre cette année la réduction de la dette en devises non couverte, étant donné les besoins de financement en euros élevés. Dans le cadre de son financement alternatif, le Trésor peut toutefois avoir recours à des émissions à long terme couvertes en devises (via le programme EMTN) ou à des produits structurés, à condition que ces émissions ne soient pas moins avantageuses que leur équivalent dans le programme classique.

Les Directives générales de la dette ont été entièrement respectées au premier semestre de cette année. Aucun paramètre de risque en matière de gestion de la dette n'a excédé la valeur maximale. Étant donné qu'il est indiqué, cette année plus que par le passé, d'indexer le portefeuille de la dette sur les taux d'intérêt à court terme, lesquels sont très bas, les maxima du risque de refinancement et du risque de refixation à 12 mois ont été augmentés. Vu le niveau très élevé de la dette à court terme, le Trésor a choisi d'atteindre cet objectif en privilégiant le recours à des swaps d'intérêt. Grâce aux swaps d'intérêt conclus sur une partie de la dette émise à long terme, la charge d'intérêt de la dette d'origine pour 2010 devrait diminuer d'environ 291 millions EUR. En outre, les maxima du risque de refixation et du risque de refinancement à 60 mois ont également été augmentés afin que le Trésor puisse également, en dehors du court terme, concentrer davantage sa stratégie sur le moyen terme.

*
* *

Le ministre confirme que, comme dans une vingtaine d'autres États membres de l'Union européenne, le budget de la Belgique présente actuellement un déficit excessif (c'est-à-dire supérieur à 3 % du PIB). La Commission européenne et le Conseil européen ont dès lors lancé une procédure de déficit excessif qui consiste, dans un premier temps, à formuler des recommandations relatives à l'évolution de notre déficit.

Le gouvernement belge a pris des engagements précis dans le cadre de son programme de stabilité 2009 – 2013, à savoir: revenir à un déficit inférieur à 3 %

tot minder dan 3 % van het BBP vanaf 2013, en het begrotingsevenwicht herstellen tegen 2015. Voorts zal de regering aan de Europese instanties de verdeelsleutel bezorgen van de begrotingsinspanningen tussen de entiteiten I (federale overheid en sociale zekerheid) en II (gemeenschappen, gewesten en lokale overheden).

Vanaf 2010 verwacht de regering een forse nominale daling van het tekort. Die daling zal zich de daaropvolgende jaren doorzetten.

De Europese Commissie beveelt België aan vanaf 2012 zijn tekort terug te brengen tot minder dan 3 % van het BBP. Waarschijnlijk zal 's lands begrotingssituatie er in 2012 enigszins beter voorstaan dan gepland (-4,4 % van het BBP), vooral als de economie echt groeit. De regering zal in overleg met de gemeenschappen en gewesten proberen een bijkomende inspanning te leveren. Niettemin wil de regering bij voorrang uit de crisis raken, en daartoe in 2010, en wellicht zelfs herhaaldelijk, bepaalde maatregelen treffen ter ondersteuning van de werkgelegenheid en de economische bedrijvigheid. De minister zal zijn Europese collegae dus meedelen dat de Belgische regering alles in het werk zal stellen om het tekort te doen dalen tot minder dan 3 % van het BBP en zo naar een begrotingsevenwicht te streven, maar dat dat niet zal gebeuren ten koste van de maatregelen ter ondersteuning van de economische activiteit. Die beslissing is des te belangrijker omdat de werkgelegenheidstoestand de komende weken en maanden nog sterk dreigt te verslechteren. Het ware dan ook contra-productief al vanaf 2011 of 2012 restrictieve maatregelen te nemen. De gewesten delen trouwens die mening; de minister verwijst met name naar het investeringsplan ten belope van 800 miljoen euro waartoe de Vlaamse regering heeft besloten om de verslechterende werkgelegenheidstoestand het hoofd te bieden.

Begin 2010 zal de regering in samenwerking met de gewesten en gemeenschappen een nieuw stabiliteitsprogramma moeten voorbereiden.

In 2009 zal het bedrag van de belastingontvangsten lager dan geraamd liggen, met name wegens de beslissing van de regering om de economische stabilisatoren te laten spelen, met andere woorden enerzijds een aantal belastingontvangsten laten dalen in overeenstemming met de vertragende consumptie, investeringen en economische bedrijvigheid in het algemeen, en anderzijds sommige met name aan de werkloosheidsevolutie gerelateerde sociale uitgaven laten stijgen.

Voorts heeft de regering beslist de ondernemingen toe te staan hun voorafbetalingen met zes maanden te verdagen. Die gedaalde fiscale ontvangsten van de vennootschapsbelasting zal evenwel zonder weerslag

du PIB dès 2013 et à l'équilibre budgétaire à l'horizon 2015. En outre, il transmettra la répartition des efforts budgétaires entre les entités I (pouvoir fédéral et sécurité sociale) et II (communautés, régions et pouvoirs locaux) aux instances européennes.

Dès 2010, le gouvernement prévoit une diminution nominale forte du déficit. Cette diminution se poursuivra les années suivantes.

La Commission européenne recommande que la Belgique revienne à un déficit inférieur à 3 % du PIB dès 2012. Il est probable qu'en 2012, la situation budgétaire de notre pays sera quelque peu meilleure que prévu (-4,4 % du PIB), surtout si l'évolution de la croissance économique se vérifie. Le gouvernement tentera de faire un effort supplémentaire en concertation avec les communautés et les régions. Toutefois, il souhaite donner la priorité à la sortie de crise et, à cet effet, maintenir en 2010, voire de manière récurrente, certaines mesures de soutien à l'emploi et à l'activité économique. Le ministre informera donc ses collègues européens du fait que le gouvernement belge fera tout ce qui est en son pouvoir pour faire redescendre le déficit sous la barre des 3 % du PIB et tendre ainsi à l'équilibre, mais pas au détriment des mesures destinées à soutenir l'activité économique. Cette décision est d'autant plus importante que la situation de l'emploi risque encore de se détériorer fortement dans les semaines et les mois à venir. Il serait donc contre-productif de prendre des mesures restrictives dès 2011 ou 2012. Les régions partagent d'ailleurs cette opinion. Le ministre fait notamment référence au plan d'investissement de 800 millions d'euros décidé par le gouvernement flamand pour faire face à la détérioration de la situation en matière d'emploi.

Début 2010, le gouvernement devra préparer un nouveau programme de stabilité en collaboration avec les régions et les communautés.

En 2009, le montant des recettes fiscales sera inférieur au montant escompté, notamment en raison de la décision du gouvernement de laisser jouer les stabilisateurs économiques, c'est-à-dire, d'une part, de laisser se réduire un certain nombre de recettes fiscales en fonction du ralentissement de la consommation, des investissements et de l'activité économique en général et, d'autre part, de laisser croître certaines dépenses sociales liées notamment à l'évolution du chômage.

En outre, le gouvernement a décidé de permettre aux entreprises de reporter de six mois leurs versements anticipés. Cette diminution des recettes à l'impôt des sociétés va toutefois se régulariser sans impact en

in ESER-termen worden geregulariseerd; zulks geldt uiteraard niet mochten ondernemingen inmiddels failliet zijn verklaard.

De ontwerpbegroting voor 2010 voorziet in een btw-verlaging tot 12 % in de horecasector. Het feit dat de regering heeft geopteerd voor een percentage van 12 % in plaats van voor 6 %, impliceert dat zij van de sector geen prijsverlagingen zal eisen. Wel heeft die sector er zich duidelijk toe moeten verbinden om de arbeidssituatie van zwartwerkers te regulariseren en om nieuwe banen te scheppen.

Voorts zal de regering in *partnership* met de sector werk maken van fraudebestrijding via de uitwerking van protocollen. Terzake werden welomschreven verbintenissen aangegaan. De aanwending van automatische kasregisters wordt vanaf 2013 verplicht, en zelfs eerder al voor wie een bedrijvigheid opstart.

Tevens is beslist het verlaagde btw-percentages van 6 % in de bouwsector te verlengen op een schijf van ten hoogste 50 000 euro voor in 2010 verrichte werkzaamheden, op voorwaarde dat de bouwaanvraag vóór eind maart 2010 wordt ingediend. Met de gewesten werden contacten gelegd om de afwikkeling van die aanvragen te vergemakkelijken.

Voor de jaren 2009 tot 2011 is een bedrag van 20 miljoen euro voorbehouden ter ondersteuning van de landbouwsector. Dat bedrag zou later zelfs kunnen worden opgetrokken tot 25 miljoen euro. Bovendien probeert de Belgische regering momenteel op EU-niveau te komen tot nieuwe regelgeving inzake zuivelproducten. Er wordt ook met de gewesten onderhandeld om de hulp aan de sector te vergroten.

De regering heeft ook een aantal aspecten van de groene fiscaliteit willen opvoeren om de belastingplichtige er nog meer toe aan te zetten een voertuig te gebruiken dat minder CO₂-uitstoot, in zijn woning energie te besparen en het gebruik van hernieuwbare energie te bevorderen. Voor de laagste inkomens worden formules voor belastingkrediet en leenregelingen gepland.

Met de gewesten en de sociale gesprekspartners zal overleg plaatshebben om te onderzoeken hoe men de thans nog veel te zware fiscale lasten op inkomen uit arbeid kan laten evolueren naar een fiscaliteit die ontradend werkt voor productie- of consumptiegedrag dat de uitstoot van CO₂ of andere vervuilende gasen met zich brengt.

termes SEC, sauf évidemment si des entreprises devaient entre-temps avoir été déclarées en faillite.

Le projet de budget 2010 prévoit de réduire le taux de TVA à 12 % dans le secteur de l'horeca. A partir du moment où le choix du gouvernement s'est porté sur un taux de 12 % et non de 6 %, ce dernier n'exigera pas du secteur qu'il réduise ses prix. Par contre, le secteur a dû s'engager clairement à régulariser la situation des personnes travaillant au noir et à créer de nouveaux emplois.

Le gouvernement travaillera également en partenariat avec le secteur dans le cadre de la lutte contre la fraude via l'élaboration de protocoles. Des engagements précis ont été pris en la matière. L'utilisation de caisses enregistreuses automatiques sera obligatoire à partir de 2013, et même plus tôt pour les personnes qui démarrent une activité.

Il a également été décidé de prolonger la réduction de la TVA à 6 % dans le secteur de la construction sur une tranche de maximum 50 000 euros pour les travaux réalisés en 2010, pour autant que la demande de permis de bâtir soit introduite avant la fin du mois de mars 2010. Des contacts ont été pris avec les régions afin de faciliter l'évolution de ces demandes.

Pour les années 2009 à 2011, un montant de 20 millions d'euros a été réservé afin de soutenir le secteur agricole. Ce montant pourrait même ensuite être augmenté à 25 millions d'euros. De plus, le gouvernement belge tente actuellement d'obtenir une nouvelle réglementation en matière de produits laitiers au niveau européen. Une négociation est également en cours avec les régions en vue d'augmenter les aides au secteur.

Le gouvernement a aussi voulu renforcer un certain nombre d'aspects de la fiscalité verte afin d'inciter davantage encore le contribuable à utiliser un véhicule émettant moins de CO₂, à économiser l'énergie dans son habitation et à privilégier l'utilisation d'énergies renouvelables. Des formules de crédit d'impôt et des mécanismes de prêts sont prévus pour les plus bas revenus.

Une concertation aura lieu avec les régions et les partenaires sociaux pour examiner comment faire évoluer la charge fiscale sur les revenus du travail, qui pèse encore beaucoup trop lourd aujourd'hui, vers une fiscalité visant à décourager des comportements de production ou de consommation entraînant des émissions de CO₂ ou d'autres gaz polluants.

De minister onderstreept dat het belangrijk is dit debat buiten het strikt budgettaire kader te plaatsen, om intentieprocessen te voorkomen als zouden die maatregelen alleen maar tot doel hebben de Staatsontvangsten te vergroten. Men moet daarover een sereen debat kunnen voeren.

De maatregelen die op de verschillende bestuursvlakken worden getroffen, moeten elkaar versterken. Zo heeft de federale regering voor investeringen in hernieuwbare energie, met name zonnepanelen, de bijzonder aanzienlijke fiscale voordelen willen handhaven. Aangaande de toekenning van forse voordelen terzake zijn onlangs opnieuw vragen gerezen, omdat het gebruik van zonne-energie voor de opwarming van water, gelet op ons klimaat, niet de meest geschikte methode wordt geacht. De omzetting van zonne-energie in elektriciteit is daarentegen nuttiger. De federale wetgeving maakt het nu mogelijk de belastingvermindering bij de installatie van zonnepanelen over verscheidene jaren te spreiden. Die maatregel komt bij de belastingplichtige echter vreemd over als tegelijkertijd wordt aangekondigd dat sommige gewestelijke premies zullen worden verminderd of zelfs afgeschaft. De minister zal contact opnemen met zijn gewestelijke collega's om ervoor te zorgen dat het algemeen voordeel voor de investeerders niet sterk wordt verminderd.

Voorts heeft de regering een reeks maatregelen gelanceerd ter bestrijding van de sociale en fiscale fraude, waaronder de uitvoering van een regeling inzake informatie-uitwisseling tussen de verschillende administraties in het departement Financiën.

De Belgische Staat heeft nieuwe dubbelbelastingverdragen met een aantal staten ondertekend om zich zo aan de aanbevelingen van de OESO aan te passen, maar eveneens om tot een betere informatie-uitwisseling te komen, ook op Europees vlak, in het kader van de Europese richtlijn over inkomsten uit spaarverrichtingen.

Wat de opvolging van de bank- en financiële crisis betreft, benadrukt de minister dat de financiële Staatssteun aan de bankinstellingen zeker moet worden terugbetaald. Aanvankelijk hebben de aandeelhouders het grootste deel van de waardevermindering van de betrokken instellingen moeten dragen, zelfs al heeft de regering maatregelen getroffen om de situatie van de aandeelhouders te beschermen, ook in het Fortis-dossier. De waarde van de BNP Paribas-aandelen ligt nu dicht in de buurt van 56 euro, een bedrag dat de regeling inzake de verdeling van de meerwaarde tussen de Staat en de aandeelhouders van de Fortis Holding op gang moet brengen.

Als gevolg van de deelname van de Staat in het kapitaal van een aantal operatoren geniet België thans

Le ministre souligne qu'il est important que ce débat sorte du cadre strictement budgétaire pour éviter les procès d'intention selon lesquels ces mesures viseraient en fait uniquement à augmenter les recettes de l'État. Un débat serein doit pouvoir être mener en la matière.

Les mesures prises par les différents niveaux de pouvoir doivent se renforcer les unes les autres. Ainsi, le gouvernement fédéral a souhaité maintenir des avantages fiscaux très importants pour les investissements réalisés dans les énergies renouvelables et notamment dans l'usage de panneaux photovoltaïques. L'octroi d'avantages forts en la matière a été récemment remis en cause parce que l'utilisation de l'énergie solaire pour chauffer l'eau n'est pas considérée comme le mécanisme le plus adéquat vu notre climat. Par contre, la transformation de l'énergie solaire en électricité est plus utile. La législation fédérale permet maintenant d'étaler la réduction d'impôt sur plusieurs années lors de l'installation de panneaux photovoltaïques. Cette mesure est toutefois difficile à saisir par le contribuable si, dans le même temps, l'annonce est faite de la réduction, voire de la suppression de certaines primes régionales. Le ministre prendra contact avec ses collègues régionaux afin que l'avantage global ne soit pas diminué fortement pour les investisseurs.

Par ailleurs, le gouvernement a lancé tout un panoplie de mesures visant à lutter contre la fraude sociale et fiscale, dont la mise en œuvre d'un mécanisme d'échange d'informations entre les différentes administrations au sein du département des Finances.

L'État belge a signé de nouvelles conventions visant à éviter la double imposition avec un certain nombre d'États afin de se conformer aux recommandations de l'OCDE, mais également d'améliorer les échanges d'information, y compris, sur le plan européen, dans le cadre de la directive européenne portant sur les revenus de l'épargne.

Pour ce qui concerne le suivi de la crise financière et bancaire, le ministre insiste sur le fait que les aides financières octroyées par l'État aux établissements bancaires ne l'ont pas été à fond perdu. Au départ, les actionnaires ont supporté la part principale de la diminution de valeur des institutions concernées, même si le gouvernement a pris des mesures en vue de sauvegarder la situation des actionnaires, y compris dans le dossier Fortis. Cependant, la valeur des actions de BNP Paribas se rapproche aujourd'hui très fortement du montant de 56 euros, montant qui doit déclencher le mécanisme de répartition de la plus-value entre l'État et les actionnaires de Fortis Holding.

Suite à sa participation dans le capital d'un certain nombre d'opérateurs, l'État belge bénéficie du paie-

dividenden, met name van BNP Paribas. De financiële operatoren storten als tegenprestatie voor de Staatswaarborgen bovendien ook premies. Zij moeten bovendien intresten betalen op de leningen die hun zijn toegekend.

Alle ingestelde regelingen hebben uiteraard tot doel ervoor te zorgen dat de bankcrisis de belastingplichtige niets kost.

De minister merkt op dat zelfs als de regering uiteindelijk meerwaarden op de verrichte operaties boekt, die nooit de verliezen zullen compenseren van de economische en sociale crisis, die het gevolg is van de financiële crisis.

Ten aanzien van de vele vragen om tegemoetkoming door andere economische en sociale spelers, zoals een optrekking van het pensioenbedrag, met als argument dat de financiële Staatssteun in de banksector enorme heel veel heeft gekost, merkt de minister op dat het in tegenstelling tot die steun heel onwaarschijnlijk is dat de regering ooit het geld zou zien terugvloeien dat het in die verschillende sectoren zou hebben geïnvesteerd.

Bovendien beklemtoont de minister dat de beleggingen in kapitaal buitengewone uitgaven zijn, terwijl de lopende uitgaven van de Staat in de gewone begroting moeten worden opgenomen.

Voorts stelt de minister vast dat sprake is van een echt grote *moral hazard*, aangezien een aantal systemische financiële instellingen er zich in de huidige stand van zaken bewust van zijn dat de Staat hen nooit failliet zal laten gaan. Met het faillissement van Lehman Brothers — en alle desastreuze wereldwijde gevolgen van dien — werd in de Verenigde Staten het tegendeel bewezen. Het is van essentieel belang te voorkomen dat die *moral hazard* wordt aangegrepen om buitensporige risico's te nemen. Daarom heeft de regering beslist een aantal maatregelen te nemen om de bankensector beter te reguleren en de toezichtsregeling te hervormen. Momenteel houdt de Raad van State twee voorontwerpen van wet terzake tegen het licht.

Vanaf 1 januari 2011 zal het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten pas terugbetalen als zijn interventiereserve en de staatswaarborg volstaan om eerst de financiële instrumenten en daarna de deposito's terug te betalen of te vergoeden. Het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen zal deze deposito's tot in totaal 100 000 euro beschermen en zal pas ingrijpen als de reserve of de staatswaarborg niet zouden volstaan. Als tegenprestatie wordt van de financiële sector een

ment de dividendes, notamment par BNP Paribas. En contrepartie des garanties d'État, les opérateurs financiers versent également des primes. Ils doivent en outre s'acquitter des intérêts sur les emprunts dont ils bénéficient.

L'ensemble des mécanismes mis en place a évidemment pour but que la crise bancaire n'ait pas de coût pour le contribuable.

Le ministre fait remarquer que même si le gouvernement réalise finalement des plus-values sur les opérations réalisées, celles-ci ne compenseront jamais les pertes constatées en raison de la crise économique et sociale qui est la conséquence de la crise financière.

Suite aux nombreuses demandes d'intervention formulées dans d'autres domaines d'activité sociale et économique, comme par exemple un relèvement du montant des pensions, avec comme argument que les interventions financières de l'État dans le secteur bancaire ont eu un coût énorme, le ministre observe que, contrairement à ces interventions, il est très improbable que le gouvernement voie revenir un jour l'argent qu'il aurait investi dans ces différents domaines.

En outre, le ministre souligne que les investissements en capital sont des dépenses extraordinaires alors que les dépenses courantes faites par l'État doivent s'inscrire dans le budget ordinaire.

Par ailleurs, le ministre constate l'existence d'un aléa moral très important puisqu'un certain nombre d'institutions financières systémiques savent aujourd'hui que l'État ne les laissera jamais faire faillite. Les États-Unis l'ont démontré a contrario avec la faillite de Lehman Brothers et les conséquences désastreuses qui ont touché le monde entier. Il est primordial d'éviter que cet aléa moral se traduise par des prises de risque exagérées. C'est pourquoi le gouvernement a décidé de prendre un certain nombre de mesures afin d'améliorer la régulation du secteur bancaire et de transformer le système de supervision. Deux avant-projets de loi sont pour l'instant soumis au Conseil d'État.

À partir du 1^{er} janvier 2011, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers ne remboursera que pour autant que sa réserve d'intervention et la garantie d'État suffisent pour rembourser ou indemniser d'abord les instruments financiers et ensuite les dépôts. Le Fonds spécial de protection des dépôts et des assurances sur la vie protégera ces dépôts pour le montant total de 100 000 euros et n'interviendra que dans la mesure où la réserve et la garantie d'État ne suffiraient pas. En contrepartie, une contribution est demandée au

bijdrage gevraagd ten belope van 15 basispunten van het totale bankdepositobedrag.

Wanneer de regeling op kruissnelheid komt (dit is vanaf 2011), zullen de bankinstellingen en de verzekeringsmaatschappijen een bijdrage van 540 miljoen euro betalen. In 2010 en 2011 zullen die actoren tevens worden verzocht een toegangsrecht te storten. De procedure zal in twee stappen verlopen, om de bankinstellingen de kans te bieden de crisis van zich af te schudden. Aangezien een aantal financiële instellingen momenteel nog steeds staatswaarborg krijgt, heeft het immers geen zin ze tegelijk in de problemen te brengen.

Bovendien zal een recurrente maatregel worden genomen om de regelingen inzake de definitief belaste inkomsten strenger te maken. Die maatregel zou 140 miljoen euro moeten opleveren.

In 2011, het jaar waarin de drie voormelde maatregelen tegelijk zullen worden toegepast, zal de sector meer dan 800 miljoen euro bijdragen.

De regering is bereid die bijdrage af te stemmen op de risico's die elke operator neemt, op voorwaarde dat het tot een overeenkomst komt met de Nationale Bank van België, de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen en de betrokken instellingen. De G20 en het Internationaal Monetair Fonds onderwerpen die bijdrageregeling momenteel aan een ruimer onderzoek.

De minister is verheugd dat die regeling pedagogische waarde heeft. De jongste maanden merkten sommigen immers op dat de lasten die aan een sector of aan ondernemingen worden opgelegd, wel eens zouden kunnen worden doorgerekend aan de klanten. Die redenering heeft het mogelijk gemaakt de notionele-intrestaftrekregeling in stand te houden. Het spreekt immers vanzelf dat een verhoging van de vennootschapsbelasting kan worden verhaald op de klanten en het personeel van de betrokken vennootschappen. De regering heeft er gelukkig voor geopteerd de notionele-intrestaftrekregeling met twee jaar te verlengen, tegen een tarief van 3,8 %.

Voorts geeft de minister aan dat de hervorming van de FOD Financiën, die een tiental jaar geleden van start is gegaan, een aantal aspecten omvat:

— de financieambtenaren kregen gebouwen ter beschikking om hun werkzaamheden naar behoren te kunnen uitvoeren en de belastingplichtigen in goede omstandigheden te kunnen ontvangen (zo werden de centrale diensten in de North Galaxy ondergebracht, werd de Financietoren gerenoveerd enzovoort). Die modernisering van de vestigingsplaatsen en de hergroepering van de ambtenaren is in het hele land nog steeds aan de gang;

secteur financier. Celle-ci équivaut à 15 points de base du total des dépôts dans l'institution bancaire.

En régime de croisière, à partir de 2011, la contribution des institutions bancaires et des entreprises d'assurances s'élèvera à 540 millions d'euros. En 2010 et 2011, ces opérateurs seront aussi invités à verser un droit d'entrée. Il sera procédé en deux temps afin de permettre aux institutions bancaires de sortir de la crise. Un certain nombre d'institutions financières bénéficient en effet encore toujours de garanties de l'État à l'heure actuelle. Cela n'aurait pas de sens de les mettre en difficulté au même moment.

En outre, une mesure récurrente sera prise pour rendre plus stricts les mécanismes en matière de revenus définitivement taxés. Cette mesure devrait rapporter 140 millions d'euros.

En 2011, année au cours de laquelle ces trois mesures s'additionneront, le montant versé par le secteur dépassera les 800 millions d'euros.

Le gouvernement est prêt à moduler cette contribution en fonction des risques pris par chaque opérateur pour autant qu'un accord puisse être trouvé avec la Banque nationale de Belgique, la Commission bancaire, financière et des assurances et les institutions visées. Le G20 et le Fonds monétaire international examinent actuellement ce mécanisme de contribution de manière plus large.

Le ministre se réjouit que ce mécanisme ait des vertus pédagogiques. En effet, ces derniers mois, d'aucuns ont fait remarqué que lorsqu'une charge est imposée à un secteur ou à des entreprises, il n'est pas exclu qu'elle soit reportée sur les clients. Ce raisonnement a d'ailleurs permis de maintenir le mécanisme des intérêts notionnels. En effet, il est évident que si l'on augmente la charge fiscale à l'impôt des sociétés, celle-ci pourrait être reportée sur les clients et le personnel des sociétés visées. Le gouvernement a fort heureusement choisi de conforter le mécanisme des intérêts notionnels pour deux ans en fixant leur taux à 3,8 %.

Par ailleurs, le ministre indique que la réforme du département des Finances, entamée il y a une dizaine d'années, comporte plusieurs aspects:

— la mise à disposition des agents du département d'immeubles leur permettant d'exercer correctement leurs activités et de recevoir les contribuables dans de bonnes conditions (par exemple, l'installation des services centraux dans le bâtiment North Galaxy, la rénovation de la Tour des Finances, etc.). Cette opération de modernisation des sites et de regroupement des fonctionnaires se poursuit dans tout le pays;

— er wordt doorgegaan met de tenuitvoerlegging van de Coperfin-hervorming en met de uitbouw van het informaticasysteem. In dat verband verwijst de minister naar het aangiftesysteem *Tax on web*, dat dit jaar 2,4 miljoen keer werd gebruikt om de belastingen aan te geven;

— de beheersstructuur van het departement wordt gewijzigd: de verloning en het personeelsstatuut verbeteren, en bovendien werd beslist een aantal entiteiten van het departement meer autonomie te verlenen en ze onder te brengen op een hoger niveau binnen het departement. Voor het welslagen van die hervorming is uiteraard de medewerking van Selor vereist om personeel voor die nieuwe structuren aan te trekken.

De minister laat zich positief uit over het werk van de heer Arnoldi, die momenteel het departement leidt in moeilijke omstandigheden, na de selectieproblemen die er zijn geweest.

Wat meer in het bijzonder de hervorming van de Administratie van de Douane en Accijnzen betreft, preciseert de minister dat de drie ontwerpen van koninklijk besluit, die de hoekstenen vormen van de hervorming van het hele departement, werden aangepast om rekening te houden met de uitkomst van de besprekingen en het overleg over deze aangelegenheid. De minister wil zijn verantwoordelijkheid in dit dossier opnemen en weigert de bekendmaking van die koninklijke besluiten nog langer uit te stellen. Er moet niet in de Ministerraad over worden overlegd en evenmin moeten ze voor advies aan de Raad van State worden voorgelegd.

Na die bekendmaking zullen de verschillende aspecten van de hervorming ten uitvoer worden gelegd, inclusief de oprichting van een nieuwe structuur inzake douane en accijnzen.

De minister beklemtoont dat die aangelegenheid alle economische spelers van het land aangaat — dus niet uitsluitend één gewest.

Concreet geven de ontwerpen van koninklijk besluit veel meer autonomie aan een aantal diensten, waaronder die van douane en accijnzen. Niettemin is de regering gekant tegen de oprichting van een autonoom agentschap buiten het departement.

Het ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën heeft tot doel het aantal algemene administraties van drie naar zes uit te breiden.

Uit de praktijk is de ontoereikendheid gebleken van een te grote hergroepering van verschillende diensten met zeer uiteenlopende bevoegdheden binnen één

— la poursuite de la mise en œuvre de la réforme Coperfin et le développement du système informatique. À cet égard, le ministre cite l'exemple du système de déclaration *tax on web*, qui a recueilli plus de 2,4 millions de déclarations cette année;

— la modification de la structure de gestion du département: outre les améliorations en termes de rémunérations et de statut du personnel, il a été décidé de donner plus d'autonomie à un certain nombre d'entités au sein du département et de les placer à un niveau supérieur au sein du département. Pour que cette réforme réussisse, il faudra évidemment pouvoir bénéficier de la collaboration de Selor pour recruter les personnes à mettre en place dans ces nouvelles structures.

Le ministre salue le travail de M. Arnoldi, qui assume actuellement la présidence du département dans des conditions difficiles suite aux problèmes de sélection rencontrés précédemment.

Concernant plus particulièrement la réforme de l'Administration des douanes et accises, le ministre tient à préciser que les trois projets d'arrêtés royaux, qui constituent les textes fondateurs de la réforme de l'ensemble du département, ont été adaptés afin de tenir compte des différents débats et concertations en la matière. Il entend exercer ses responsabilités en la matière et se refuse à postposer davantage la publication de ces arrêtés. Ces arrêtés ne doivent pas être délibérés en Conseil des ministres, ni être soumis à l'avis du Conseil d'État.

Faisant suite à cette publication, les différents aspects de la réforme seront exécutés, en ce compris la mise en place de la nouvelle structure en matière de douanes et accises.

Le ministre souligne que cette matière intéresse l'ensemble des acteurs économiques du pays, et pas seulement d'une région.

Les projets d'arrêtés royaux concrétisent l'octroi d'une autonomie beaucoup plus grande à un certain nombre de services, dont ceux des douanes et accises. Le gouvernement s'oppose toutefois à la création d'une agence autonome en dehors du département.

Le projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances vise à porter de trois à six le nombre d'administrations générales.

L'expérience a montré l'inadéquation d'un regroupement trop important de services divers à compétences très différentes au sein d'une seule grande entité fiscale.

enkele grote fiscale entiteit. Het ontwerp heeft tot doel de Algemene Administratie van de Belastingen en Invordering te vervangen door de Algemene Administratie van de Fiscaliteit, de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen, de Algemene Administratie van de Inning en Invordering en de Algemene Administratie van de Strijd tegen de Fiscale Fraude.

Inzake douane en accijnzen verhoogt de overgang van niveau N-2 naar niveau N-1 de autonomie van de administratie.

Een ander ontwerp van koninklijk besluit bepaalt de bevoegdheden van deze algemene administraties.

Naar aanleiding van verschillende opmerkingen werd de draagwijdte ervan gepreciseerd in het verslag aan de Koning.

Met het oog op samenhang en efficiëntie blijft de doelstelling weliswaar dat de Algemene Administratie van de Inning en Invordering zich op termijn kan bezighouden met de inning van zoveel mogelijk schuldvorderingen, maar toch zal de mogelijkheid van een uitbreiding van haar huidige bevoegdheden pas worden overwogen na onderzoek met de verschillende betrokken partijen.

Daarnaast wordt verduidelijkt dat de Algemene Administratie van de Strijd tegen de Fiscale Fraude zich met de gestructureerde strijd tegen deze fraude bezighoudt, wat geenszins afbreuk doet aan de specifieke bevoegdheden van de andere algemene administraties inzake fraudebestrijding.

Het derde ontwerp van koninklijk besluit bepaalt de bevoegdheden van de andere dan operationele diensten, zoals de Dienst Personeel en Organisatie, de Dienst ICT of de Dienst Beleidsexpertise en -Ondersteuning.

De bedoeling is niet, zoals sommigen ervan uitgingen, om alle beslissingen bij de voorzitter van het directiecomité te leggen en de administrateurs-generaal geen enkele autonomie te laten. Deze verschillende diensten zullen worden opgenomen in het organigram van de verschillende algemene administraties.

Eén voorbeeld met betrekking tot de Dienst Personeel en Organisatie: het is ondenkbaar dat de administrateurs-generaal geen enkele bevoegdheid zouden hebben inzake aanstellingen of benoemingen. Daarentegen lijkt het vanzelfsprekend dat er samenwerkingsverbanden tot stand kunnen komen als het beheer van de verlopen en wedden wordt gecentraliseerd.

Het verslag aan de Koning verstrekt bruikbare verduidelijkingen aangezien erin wordt bepaald: "[zodra] de zes algemene administraties zijn opgericht, zal worden onderzocht wat de meest optimale wijze is om gedecentraliseerde en/of gedeconcentreerde structuren in te

Le projet a pour objet de remplacer l'Administration générale des impôts et du recouvrement par l'Administration générale de la fiscalité, l'Administration générale des douanes et accises, l'Administration générale de la perception et du recouvrement et l'Administration générale de la lutte contre la fraude fiscale.

En matière de douanes et accises, le fait de passer du niveau N-2 au niveau N-1 augmente l'autonomie de l'administration.

Un autre projet d'arrêté royal détermine les compétences de ces administrations générales.

Suite à diverses remarques formulées, la portée en a été précisée dans le rapport au Roi.

Ainsi, si l'objectif reste, dans un souci de cohésion et d'efficacité, que l'administration générale de la perception et du recouvrement puisse s'occuper à terme de la perception d'un maximum de créances, la possibilité d'une extension de ses compétences actuelles ne sera envisagée qu'après examen avec les différentes parties concernées.

De même, il est précisé que l'Administration générale de la lutte contre la fraude fiscale s'occupe de la lutte structurée contre ladite fraude, ce qui n'enlève en rien les compétences spécifiques des autres administrations générales en matière de lutte contre la fraude.

Le troisième projet d'arrêté royal fixe les compétences des services autres qu'opérationnels, tels le service personnel et organisation, le service I.C.T. ou encore le service expertise et support stratégiques.

Le but n'est pas, comme l'ont cru certains, de centraliser toutes les décisions auprès du président du comité de direction et de ne laisser aucune autonomie aux administrateurs généraux. Ces différents services se retrouveront dans l'organigramme des différentes administrations générales.

Pour ne prendre qu'un seul exemple en matière de personnel et d'organisation, il n'est pas envisagé que les administrateurs généraux n'aient aucune compétence en matière d'affectation ou de nomination. Par contre, il paraît évident que des synergies pourront être trouvées si on centralise la gestion des congés et des traitements.

Le rapport au Roi a apporté des précisions utiles puisqu'il précise que "dès la mise en place des six administrations générales sera examinée la manière la plus optimale d'installer des structures décentralisées et/ou déconcentrées au niveau des administrations

voeren op het niveau van de algemene administraties, inzonderheid wat betreft de verdeling van de middelen en de verantwoordelijkheden. Dit onderzoek zal betrekking hebben op het evenwicht tussen de noodzakelijke autonomie waarover de administrateurs-generaal moeten kunnen beschikken in het raam van hun opdracht en de dwingende behoefte aan coördinatie, oriëntering, transversale ondersteuning en controle van de organisatie in haar geheel.”

De in uitzicht gestelde koninklijke besluiten leggen dus een raamwerk vast. In vergelijking met de huidige toestand staan de nieuwe Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen en de Algemene Administratie van de Strijd tegen de Fiscale Fraude een trapje hoger, op hetzelfde niveau als de Algemene Administratie van de Belastingen en Invordering. Ze zullen meer autonomie genieten dan vandaag, maar het is niet de bedoeling verder te gaan.

Vooraleer gedetailleerd te bepalen hoe die administraties onderling zullen samenwerken, geeft de minister er de voorkeur aan te wachten tot de nieuwe mensen aan de top ervan zullen zijn benoemd. De procedure voor de aanstelling van de voorzitter van het directiecomité werd opgestart en zou in januari 2010 rond moeten zijn, opdat de namen van de kandidaten aan de minister kunnen worden voorgelegd. Vervolgens gaan de procedures voor de aanwijzing van de nieuwe administrateurs-generaal van start.

Voor de economische kringen is het van belang dat die hervorming er spoedig komt, want aldus kan de Administratie van de Douane en Accijnzen autonomer optreden en haar nieuwe teams samenstellen.

De minister herhaalt dat de ontwerpen van koninklijk besluit niet in detail bepalen hoe elke administratie moet worden gestructureerd.

générales, notamment pour ce qui concerne le partage des ressources et des responsabilités. Cet examen portera sur l'équilibre entre la nécessaire autonomie dont doivent pouvoir disposer les administrateurs généraux dans le cadre de leur mission et le besoin impérieux de coordination, pilotage, support transversal et contrôle de l'organisation dans son ensemble.”

Les arrêtés royaux susvisés fixent donc un cadre. Par rapport à la situation actuelle, la nouvelle administration générale des douanes et accises et l'Administration générale de la lutte contre la fraude se trouvent placés à un niveau supérieur, sur le même pied que l'Administration générale des impôts et du recouvrement. Elles bénéficieront d'une autonomie plus grande qu'aujourd'hui. On n'ira cependant pas plus loin.

Avant de définir de manière détaillée comment ces administrations vont travailler les unes avec les autres, le ministre estime préférable d'attendre la nomination des nouveaux dirigeants de ces différentes administrations. La procédure de recrutement du président du comité de direction a été lancée et devrait aboutir, en janvier 2010, à ce que des candidats soient présentés au ministre. Ensuite suivront les procédures permettant de désigner les nouveaux administrateurs généraux.

Il est important pour le monde économique que cette réforme soit réalisée rapidement afin de permettre à l'administration des douanes et accises d'agir avec davantage d'autonomie et de mettre en place ses nouvelles équipes.

Le ministre répète que les projets d'arrêtés royaux n'organisent pas dans le détail la manière dont va se structurer chaque administration.

II. — INLEIDING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BEGROTING

De begroting als een vertrouwenwekkend signaal

De begroting voor 2010 kadert in een duidelijk meerjarenperspectief, in die zin dat niet alleen de begroting voor het jaar 2010 opgesteld werd, maar dat ook reeds de begroting voor het jaar 2011 technisch werd voorbereid. Dit meerjarenperspectief werd consequent toegepast doorheen de Algemene Toelichting, in tegenstelling tot de middelenbegroting en de algemene uitgavenbegroting die zich conform de grondwettelijke bepalingen houden aan het principe van de eenjarigheid.

De regering wil met deze meerjarenbegroting het signaal geven dat zij de budgettaire situatie van het land terug wil rechte trekken, nadat zij danig verslechterde door de economische crisis. De aanvulling op het stabiliteitsprogramma die in september bij de Europese Commissie is ingediend, gold als leidraad. Hierin werd een traject uitgetekend waarbij het tekort opnieuw onder de 3 % komt vanaf 2013 en er vanaf 2015 opnieuw een evenwicht wordt gerealiseerd.

Een bijzonder zware economische crisis

Hoewel volgens de laatste gegevens de recessie in Europa voorbij lijkt te zijn, blijft de economische crisis zijn schaduw werpen op de begroting. De begroting kwam tot stand tegen de achtergrond van een bijzonder zware economische en financiële crisis, waarbij de verschillende overheden van dit land eind 2008 en begin 2009 verschillende malen moesten ingrijpen om de stabiliteit van de Belgische financiële sector te verzekeren. Eind 2008 begon de economische groei in snel tempo te vertragen, wat over het geheel van 2009 zou uitmonden in een reële economische krimp van 3,1 %, terwijl voor de opmaak van de begroting 2009 de regering nog rekende op een groei van 1,2 %.

Voor deze begroting baseerde de regering zich zoals gebruikelijk op de economische begroting voorbereid door het Federaal Planbureau in opdracht van het Instituut voor de Nationale Rekeningen, gepubliceerd op 12 september laatstleden. Daarin wordt een beperkte economische groei verwacht voor 2010, namelijk 0,4 % reëel, om dan in 2011 nagenoeg terug aan te knopen met het gemiddelde niveau (+1,9 %). Voor 2010 en 2011 blijft de inflatie relatief laag, met respectievelijk 1,5 en 1,6 % voor het nationaal indexcijfer van de consumptieprijzen en 1,2 % en 1,6 % voor de gezondheidsindex.

II. — INTRODUCTION DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DU SECRETAIRE D'ÉTAT AU BUDGET

Le budget en tant que signal rassurant

Le budget 2010 s'inscrit dans une perspective clairement pluriannuelle. En effet, l'exercice a consisté non seulement à élaborer le budget pour l'année 2010 mais également à préparer sur le plan technique le budget pour l'année 2011. Cette perspective pluriannuelle a été appliquée de manière cohérente tout au long de l'Exposé général, contrairement au Budget des voies et moyens et au Budget général des dépenses qui, conformément aux dispositions constitutionnelles, s'en tiennent au principe de l'annualité.

À travers ce budget pluriannuel, le gouvernement veut donner un signal comme quoi il entend redresser la situation budgétaire du pays, qui s'est fortement dégradée sous l'effet de la crise économique. Le complément du programme de stabilité, introduit en septembre auprès de la Commission européenne, a servi de fil conducteur. Une trajectoire y était ébauchée ramenant le déficit en dessous de 3 % à partir de 2013 et réalisant à nouveau un équilibre à partir de 2015.

Une crise économique particulièrement sévère

Bien que, selon les données les plus récentes, la récession semble toucher à sa fin en Europe, la crise économique continue de peser sur le budget. Celui-ci a vu le jour avec comme toile de fond une crise économique et financière extrêmement lourde, ayant nécessité à plusieurs reprises, fin 2008 et début 2009, l'intervention des différentes autorités de ce pays afin d'assurer la stabilité du secteur financier belge. Fin 2008, la croissance économique a commencé à ralentir à un rythme accéléré. Il en a résulté pour l'ensemble de 2009 une contraction réelle de l'économie de l'ordre de 3,1 %, alors que l'on tablait encore sur une croissance de 1,2 % lors de la confection du budget 2009.

En ce qui concerne le présent budget, le gouvernement s'est, comme de coutume, basé sur le budget économique préparé par le Bureau fédéral du Plan à la demande de l'Institut des comptes nationaux, publié le 12 septembre dernier. On y prévoit pour 2010 une croissance limitée, à savoir 0,4 % en termes réels, et un retour, en 2011, au niveau moyen (+1,9 %). En 2010 et 2011, l'inflation reste relativement faible, soit respectivement 1,5 % et 1,6 % pour l'indice national des prix à la consommation et 1,2 % et 1,6 % pour l'indice-santé.

De Europese Commissie heeft op 3 november haar herfstprognoses bekendgemaakt met voor België een reële groei van + 0,6 % in 2010 en 1,5 % in 2011. De hypothesen die door de regering gehanteerd werden, komen dus gecumuleerd over de twee jaar grotendeels overeen met de meest recente voorspellingen van de Europese Commissie.

Niettegenstaande dat de cijfers inzake economische groei nu misschien iets gunstiger zijn dan wat een paar maanden geleden verwacht werd, zullen de effecten van de crisis op de arbeidsmarkt zich pas in 2010 ten volle laten voelen, met een geraamde daling van de werkgelegenheid met 59.000 eenheden.

Structurele maatregelen om de begroting terug op het goede spoor te krijgen

De wereldwijde crisis weegt loodzwaar op de overheidsfinanciën. Alle Europese landen zagen in 2009 hun deficit toenemen. Ook onze buurlanden kenden dezelfde evolutie. Voor heel de Europese Unie zou het tekort oplopen tot 6,9 % van het bbp in 2009. België stevent dit jaar - voor alle overheden samen - af op een lager tekort, met name van 5,8 % van het bbp. Dit tekort is het gevolg van de economische crisis en van de maatregelen ter bestrijding van die crisis. Zonder ingrepen zou het verder oplopen tot 6,7 % van het bbp tegen het einde van deze federale legislatuur.

De vraag dient echter gesteld te worden wanneer men overgaat van een relancebeleid naar een politiek van terugkeer naar het begrotingsevenwicht. België heeft er voor gekozen vroeger dan andere Europese landen de weg in te slaan naar het begrotingsevenwicht, maar toch ook nog rekening te houden met de broze economische toestand in 2010 en 2011.

In deze begroting wordt dan ook een forse besparing gerealiseerd ten opzichte van de geraamde budgettaire resultaten bij ongewijzigd beleid. In 2010 wordt een begrotingsinspanning van goed 0,5 % van het bbp geleverd door de federale overheid en de sociale zekerheid, in 2011 wordt deze inspanning verder opgevoerd tot ruim 1 % van het bbp. Samen met de voor Entiteit II geraamde inspanning van 0,5 % van het bbp loopt voor alle overheden samen de inspanning in 2011 op tot 1,5 % van het bbp. Hiermee blijft de regering trouw aan het traject opgenomen in de aanvulling bij het stabiliteitsprogramma en respecteert ze de aanbevelingen van de Afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën. Het vorderingensaldo van de gezamenlijke overheid wordt teruggebracht van 5,8 % van het bbp in 2009 tot 5,2 % in 2011.

Le 3 novembre, la Commission européenne a publié ses prévisions d'automne, qui prévoient, pour la Belgique, une croissance réelle de 0,6 % en 2010 et de 1,5 % en 2011. Les hypothèses retenues par le gouvernement, cumulées sur les deux années, correspondent donc en majeure partie aux prévisions les plus récentes de la Commission européenne.

Malgré le fait que les chiffres relatifs à la croissance économique semblent aujourd'hui quelque peu plus favorables que ceux attendus il y a quelques mois, les effets de la crise sur le marché de l'emploi ne se feront pleinement sentir qu'en 2010, où l'on s'attend à une chute de l'emploi de 59.000 unités.

Mesures structurelles visant à remettre le budget sur les rails

La crise mondiale pèse de tout son poids sur les finances publiques. En 2009, tous les pays européens ont vu leur déficit augmenter. Nos pays voisins n'ont pas échappé non plus à cette évolution. Pour l'ensemble de l'Union européenne, le déficit s'élèverait à 6,9 % du PIB en 2009. Cette année, pour l'ensemble des pouvoirs publics, la Belgique s'attend à un déficit moins élevé, à savoir 5,8 % du PIB. Ce déficit résulte de la crise économique et des mesures prises pour faire face à celle-ci. Sans interventions, il continuerait à progresser pour passer à 6,7 % du PIB à la fin de la présente législature fédérale.

Il convient toutefois de poser la question de savoir à quel moment il faut passer d'une politique de relance à une politique de retour à l'équilibre budgétaire. Contrairement à d'autres pays européens, la Belgique a choisi de reprendre le chemin de l'équilibre budgétaire plus rapidement, tout en continuant à tenir compte de la fragilité de la situation économique en 2010 et 2011.

Le présent budget réalise dès lors une économie considérable par rapport aux estimations des résultats budgétaires à politique inchangée. En 2010, un effort budgétaire de quelque 0,5 % du PIB sera consenti par le pouvoir fédéral et la sécurité sociale, effort qui sera encore renforcé en 2011 pour atteindre plus de 1 % du PIB. Combiné à celui de l'Entité II, estimé à 0,5 % du PIB, cet effort se montera en 2011 à 1,5 % du PIB pour l'ensemble des pouvoirs publics. De cette manière, le gouvernement se conforme à la trajectoire reprise dans le complément du programme de stabilité et respecte les recommandations de la Section Besoins de financement du Conseil supérieur des Finances. Le solde à financer de l'ensemble des pouvoirs publics est ramené de 5,8 % du PIB en 2009 à 5,2 % en 2011.

Het werken in een meerjarenperspectief legt automatisch een rem op het gebruik van eenmalige maatregelen. Op een paar beperkte uitzonderingen na hebben de maatregelen genomen bij de voorbereiding van de begroting een structurele impact. Het structureel effect van de maatregelen beslist op het niveau van entiteit I bedraagt 1 %. Samen met de in de aanvulling bij het stabiliteitsprogramma voorziene inspanning van entiteit II krijgt men een structurele inspanning op het niveau van de gezamenlijke overheid van 1,5 % van het bbp.

Een stijgende schuldgraad

In 2007 was de schuldgraad voor de gezamenlijke overheid gedaald tot 84,2 % van het bbp. Eind 2008 bedroeg de schuldgraad 89,7 %. Eind 2009 wordt hij nu geraamd op 97,6 %. Deze verdere verslechtering in 2009 is het gecombineerd effect van de impact van de opgetekende tekorten en de minder gunstige ontwikkeling van het bbp (noemereffect goed voor 2,2 %). Onder de gehanteerde hypothesen zou de schuldgraad verder toenemen tot 103,4 % eind 2011. Hiermee blijft hij lichtjes onder het in de aanvulling bij het stabiliteitsprogramma opgenomen niveau. Volgens het daarin opgenomen traject daalt de schuldgraad opnieuw onder de 100 % in 2015. Over de periode 2008-2011 zou de Belgische schuldgraad met 13,6 procentpunt stijgen, voor de eurozone is dat 18,9 procentpunt en zelfs 22,2 procentpunt voor de EU als geheel.

Een voorsprong op de aanvulling van het stabiliteitsprogramma

De ingediende begroting toont voor 2010 een tekort van 5,6 % voor de gezamenlijke overheid. Voor 2011 is dat 5,2 %. Hiermee respecteert de regering de engagementen die ze in haar aanvulling op het stabiliteitsprogramma is aangegaan. Hierin werd, voortbouwend op het advies van de Afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën, uitgegaan van een tekort van respectievelijk 6,0 en 5,5 % van het BBP. De iets gunstiger macro-economische uitgangspunten voor 2010 werden omgezet in een snellere afbouw van het tekort.

Naar aanleiding van de verschillende etappes in de Staatshervorming, is een groter gewicht komen te liggen bij de gemeenschappen en de gewesten. Het deel van de federale overheid en de sociale zekerheid in het geheel van uitgaven van de overheid bedraagt meer dan 3/5, de gewesten, gemeenschappen en lokale besturen vertegenwoordigen 2/5. Het is dan ook evident dat niet enkel Entiteit I het gewicht van de sanering kan dragen en er een verdeling moet gebeuren tussen de verschil-

Le fait de travailler dans une perspective pluriannuelle met automatiquement un frein au recours à des mesures à caractère unique. À quelques rares exceptions près, les mesures prises dans le cadre de la préparation du budget ont un impact structurel. L'effet structurel des mesures décidées au niveau de l'Entité I s'élève à 1 %. Combiné avec l'effort prévu pour l'Entité II dans le complément du programme de stabilité, l'effort structurel au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics s'élève à 1,5 % du PIB.

Un ratio d'endettement en augmentation

En 2007, le taux d'endettement pour l'ensemble des pouvoirs publics était tombé à 84,2 % du PIB. Fin 2008, il s'élevait à 89,7 %. Fin 2009, il est maintenant estimé à 97,6 %. Cette dégradation poursuivie en 2009 résulte de l'effet combiné de l'impact des déficits enregistrés et de l'évolution moins favorable du PIB (effet dénominateur équivalent à 2,2 %). Sous les hypothèses utilisées, le taux d'endettement continuerait d'augmenter pour s'établir à 103,4 % fin 2011. De cette manière, il se situe légèrement en deçà du niveau repris dans le complément au programme de stabilité. Selon la trajectoire prévue dans celui-ci, le taux d'endettement descendrait à nouveau en dessous de 100 % en 2015. Sur la période 2008-2011, le taux d'endettement de la Belgique augmenterait de 13,6 points de pourcentage, alors que cette augmentation est de 18,9 points de pourcentage pour la zone euro, voire 22,2 points de pourcentage pour l'ensemble de l'UE.

En avance par rapport au complément du programme de stabilité

Le budget qui vous est soumis affiche, pour 2010, un déficit de 5,6 % pour l'ensemble des pouvoirs publics, ce pourcentage étant de 5,2 % pour 2011. De cette manière, le gouvernement respecte les engagements qu'il a contractés dans le cadre du complément du programme de stabilité. On y parlait, sur la base de l'avis de la Section Besoins de financement du Conseil supérieur des Finances, d'un déficit de respectivement 6,0 et 5,5 % du PIB. Les hypothèses macroéconomiques de départ un tant soit peu plus favorables pour 2010 ont été traduites en une réduction accélérée du déficit.

A l'occasion des différentes étapes de la réforme de l'État, les communautés et les régions se sont vu attribuer un poids plus important. La part du pouvoir fédéral et de la sécurité sociale dans l'ensemble des dépenses publiques se monte à plus de 3/5, les régions, les communautés et les pouvoirs locaux représentant 2/5. Il est dès lors évident que l'Entité I ne doit pas être seule à supporter le poids de l'assainissement et qu'il y a lieu de répartir celui-ci entre les différentes entités. D'ici la

lende entiteiten. De regering zal tegen het eind van het jaar een concreet samenwerkingsakkoord afsluiten met de gemeenschappen en gewesten. Daarbij zal uitgegaan worden van een terugkeer naar het evenwicht tegen 2015 voor alle overheidsniveaus.

Het vorderingensaldo van Entiteit I bedraagt -4,1 % voor 2010 en 2011, met een saldo voor de Federale Overheid van -3,6 % voor 2010 en -3,7 % voor 2011 en voor de sociale zekerheid een tekort van 0,5 % in 2010 en 0,3 % in 2011. Het vorderingensaldo van Entiteit II wordt geraamd op -1,5 % voor 2010 en -1,1 % voor 2011. Dit stemt overeen met de indicatieve doelstelling uit de aanvulling op het stabiliteitsprogramma dat in september van dit jaar aan de Europese Commissie werd overgemaakt. Er werd dus nog geen rekening gehouden met de begrotingen van de gewesten en gemeenschappen die voorliggen in de respectieve parlementen.

fin de l'année, le gouvernement conclura un accord de coopération concret avec les communautés et régions. Celui-ci sera basé sur un retour à l'équilibre à l'horizon 2015 pour tous les niveaux de pouvoir.

Le solde de financement de l'Entité I s'élève à -4,1 % pour 2010 et 2011, ce solde étant de -3,6 % pour 2010 et de -3,7 % pour 2011 pour le pouvoir fédéral et de -0,5 % en 2010 et de -0,3 % en 2011 pour la sécurité sociale. En ce qui concerne l'Entité II, le solde de financement est estimé à -1,5 % pour 2010 et à -1,1 % pour 2011. Cela correspond à l'objectif indicatif repris dans le complément du programme de stabilité transmis en septembre de cette année à la Commission européenne. Les budgets des communautés et régions actuellement soumis aux parlements respectifs n'ont dès lors pas encore été pris en compte.

	2005	2006	2007	2008	2009 bc/ cb	2009 raming estima- tion	2010	2011
Entiteit I — Entité I	- 2,7	0,3	-0,6	-1,1	-2,8	-5,0	-4,1	-4,1
Federale overheid/ <i>Pouvoir fédéral</i>	- 2,6	-0,1	-1,1	-1,6	-2,4	-4,1	-3,6	-3,7
Sociale zekerheid <i>Sécurité sociale</i>	0,0	0,3	0,5	0,5	-0,4	-0,9	-0,5	-0,3
Entiteit II — Entité II	-0,2	-0,1	0,3	-0,1	-0,5	-0,7	-1,5	-1,1
Gezamenlijke overheid <i>Ensemble des pouvoir publics</i>	-2,9	0,2	-0,2	-1,2	-3,4	-5,8	-5,6	-5,2

Het vorderingensaldo van de federale overheid

Hieronder volgt een overzicht van de voornaamste elementen die het vorderingensaldo van de federale overheid bepalen.

De ontvangsten van de federale overheid

De totale fiscale ontvangsten stijgen van 84,67 miljard EUR aan vermoedelijke inkomsten in 2009 naar 89,68 miljard EUR in 2010, wat neerkomt op een groei van 5 miljard. Voor 2011 zouden de fiscale ontvangsten 4,7 miljard EUR hoger liggen, op 94,4 miljard EUR. Voor 2010 betreft het een stijging van 5,9 %, voor 2011 gaat het om 5,3 %.

De fiscale ontvangsten tekenen dus opnieuw een groei op, na een forse vermindering in 2009. Volgens deze ramingen zal de overheid in 2011 echter nog steeds een lagere totale fiscale ontvangst optekenen dan in 2008.

Le solde de financement du pouvoir fédéral

Ci-dessous figure un aperçu des principaux éléments déterminant le solde de financement du pouvoir fédéral.

Les recettes du pouvoir fédéral

Les recettes fiscales globales passent de 84,67 milliards EUR en recettes probables pour 2009 à 89,68 milliards EUR en 2010, soit une croissance de 5 milliards. Pour 2011, les recettes fiscales seraient supérieures de 4,7 milliards EUR, s'élevant à 94,4 milliards EUR. Pour 2010, l'augmentation serait de 5,9 %, et de 5,3 % pour 2011.

Les recettes fiscales enregistrent dès lors à nouveau une croissance après une forte diminution en 2009. Cependant, selon ces prévisions, les recettes fiscales globales resteront, en 2011, encore inférieures à celles de 2008.

Naast de evolutie van de onderliggende macro-economische basis wordt de evolutie van de fiscale ontvangsten ook beïnvloed door de bij het conclaaf besliste maatregelen; deze hebben voor 2010 een geraamde impact van 657 miljoen euro. Dit is het netto-effect van een aantal lastenverlagingen (verlenging van het verlaagd BTW-tarief in de bouwsector tot 31 maart, de invoering van het verlaagd BTW-tarief voor de horecasector) en een aantal andere maatregelen (herinvoeren cliquet-systeem, aanpassen terugbetaling professionele diesel, aanpassing DBI-af trek, aanpassing referentie-interest voor notionele interestaf trek, ...).

De niet-fiscale ontvangsten worden geschat op 4 miljard EUR in 2010 en 4,8 miljard EUR in 2011, een aanzienlijke daling van 58 % in verhouding tot de vermoedelijke ontvangsten van 2009, die 9,7 miljard bedragen. De niet-fiscale ontvangsten voor 2009 worden immers beïnvloed door de terugstorting van de lening ter financiering van het Special Purpose Vehicle gecreëerd voor de gestructureerde kredieten van Fortis Bank ter waarde van 4,6 miljard EUR. De ontvangsten voor 2010 en 2011 houden rekening met een bijdrage van 235 miljoen door de energiesector en stortingen door de financiële sector in het kader van de gewijzigde regeling van het bankgarantiefonds ten belope van respectievelijk 220 en 670 miljoen. De 220 miljoen van 2010 is samengesteld uit 90 miljoen eerder besliste jaarlijkse bijdrage en 130 miljoen van de eerste schijf van het toetredingsrecht volgens het nieuwe systeem van het Bijzonder Beschermingsfonds. Voor 2011 wordt de tweede schijf van het toetredingsrecht van 130 miljoen ontvangen en 580 miljoen vergoeding voor de Staatsgarantie.

Voor 2010 wordt de totale ontvangst van de federale overheid geraamd op 93,7 miljard EUR, hetzij een daling met 0,7 % vergeleken met de vermoedelijke ontvangsten in 2009. In 2011 wordt er opnieuw een stijging van 5,8 % opgetekend tot 99,2 miljard EUR. De totale ontvangsten zullen in 2010 41,1 % van het bbp bedragen, fors lager dan in 2009, waar ze op 42,1 % van het bbp geraamd worden.

Meer dan de helft van de ontvangsten van de federale overheid wordt overgedragen naar andere gezagsniveaus (gemeenschappen en gewesten, Europese Unie en sociale zekerheid). Sinds enkele jaren is er een verminderde groei van de rijksmiddelen waar te nemen ten voordele van de groei van de naar andere gezagsniveaus overgedragen ontvangsten.

Outre l'évolution de la base macroéconomique sous-jacente, l'évolution des recettes fiscales est également influencée par les mesures décidées dans le cadre du conclave, dont l'impact pour 2010 est estimé à 657 millions EUR. Il s'agit de l'effet net d'une série de réductions de charges (prolongation du taux de TVA réduit dans le secteur du bâtiment jusqu'au 31 mars, instauration d'un taux de TVA réduit dans le secteur de la restauration) et d'un certain nombre d'autres mesures (réinstauration du système du cliquet, adaptation du remboursement du diesel professionnel, adaptation de la déduction RDT, adaptation du taux d'intérêt référentiel pour la déduction des intérêts notionnels, ...).

Les recettes non fiscales sont estimées à 4 milliards EUR en 2010 et à 4,8 milliards EUR en 2011, une diminution considérable de l'ordre de 58 % par rapport aux recettes probables de 2009, qui s'élèvent à 9,7 milliards. Les recettes non fiscales pour 2009 sont en effet influencées par le remboursement de l'emprunt destiné à financer le *Special Purpose Vehicle* créé pour loger les crédits structurés de la Fortis Banque d'une valeur de 4,6 milliards EUR. Les recettes pour 2010 et 2011 tiennent compte d'une contribution de 235 millions de la part du secteur de l'énergie et de versements effectués par le secteur financier dans le cadre du règlement modifié du fonds de garantie bancaire à concurrence de respectivement 220 et 670 millions. Le montant de 220 millions se compose d'un montant de 90 millions provenant de la contribution annuelle décidée antérieurement et d'un montant de 130 millions correspondant à la première tranche du droit d'entrée dans le nouveau système du Fonds spécial de protection. En 2011, la deuxième tranche du droit d'entrée de 130 millions sera versée, ainsi que 580 millions de rémunérations en contrepartie de la garantie d'État.

Pour 2010, les recettes globales du pouvoir fédéral sont estimées à 93,7 milliards EUR, soit une diminution de l'ordre de 0,7 % par rapport aux recettes probables en 2009. En 2011, elles enregistrent à nouveau une augmentation de 5,8 %, passant à 99,2 milliards EUR. En 2010, les recettes globales s'élèveront à 41,1 % du PIB, ce qui est sensiblement inférieur à 2009, où elles sont estimées à 42,1 % du PIB.

Plus de la moitié des recettes du pouvoir fédéral est transférée aux autres niveaux de pouvoir (communautés et régions, Union européenne et sécurité sociale). Depuis quelques années, on constate une régression de la croissance des voies et moyens de l'État fédéral au profit de la croissance des recettes transférées aux autres niveaux de pouvoir.

Zo bedraagt de gemiddelde groei van de totale ontvangsten van 2000 tot 2008 3,7 % terwijl voor dezelfde periode de gemiddelde jaarlijkse groei van de overgedragen ontvangsten 6,4 % bedraagt.

De alternatieve financiering van de sociale zekerheid evolueert van 13,7 miljard in 2009 naar 14,2 miljard in 2010 en 16,1 miljard in 2011. Dat laatste betekent een stijging van 13,2 %.

De rijksmiddelenontvangsten dalen van 41,7 miljard EUR in 2009 naar 41,0 miljard EUR in 2010 om, daarna opnieuw te stijgen tot 42,5 miljard EUR.

De primaire uitgaven van de federale overheid

De FOD's/departementen hebben hun begrotingsvoorstellen opgemaakt volgens de instructies opgenomen in de begrotingsomzendbrief die de Ministerraad op 24 april heeft goedgekeurd. Indien men geen rekening houdt met de aanvullende toelage aan de sociale zekerheid werden er in de volledige procedure van begrotingsopmaak voor ongeveer 900 miljoen aan vereffeningskredieten voor 2010 geschrapt. Bij het vastleggen van de kredieten voor 2010 werd uitgegaan van de inflatiehypothese uit de economische begroting van september 2009, namelijk 1,2 % voor de gezondheidsindex en 1,5 % voor het indexcijfer der consumptieprijsen.

De kredieten voor de primaire uitgaven van de federale overheid stijgen naar 39,5 miljard in 2010. Dit staat voor een stijging ten belope van 3,3 miljard EUR of 9,2 % in vergelijking met de begrotingscontrole 2009. Die evolutie wordt in 2010 sterk beïnvloed door het inschrijven van een bijkomende dotatie aan de sociale zekerheid van 2,6 miljard euro. Indien men deze tijdelijke stijging uitsluit, wordt de toename beperkt tot 2,2 %, of een reële groei van 0,6 %. Indien men bovendien rekening houdt met het aanpassingsblad 2009 dat intussen bij het parlement neergelegd is, wordt zo goed als een nulgroei in reële termen opgetekend. Ten opzichte van de kredieten voorzien bij de begrotingscontrole 2009 en exclusief de bijkomende dotatie voor de sociale zekerheid nemen de kredieten toe met 782 miljoen EUR. Binnen deze beperkte enveloppe werd 126,6 miljoen EUR uitgetrokken voor nieuwe initiatieven. Dit werd mogelijk gemaakt door onder meer een strikte beperking van de werkingskosten en een bijkomende besparing op de personeelsuitgaven.

De uitgaven voor Ontwikkelingssamenwerking stijgen met 96 miljoen. Samen met de andere posten die ODA-aanrekenbaar zijn, laat dit toe om de wettelijk vastgelegde doelstelling van 0,7 % van het BNI in 2010 te halen.

Ainsi, de 2000 à 2008, la croissance moyenne des recettes globales se monte à 3,7 %, alors que, sur la même période, la croissance annuelle moyenne des recettes transférées s'élève à 6,4 %.

Le financement alternatif de la sécurité sociale évolue de 13,7 milliards en 2009 à 14,2 milliards en 2010 et à 16,1 milliards en 2011, soit, dans ce dernier cas, une augmentation de 13,2 %.

Les recettes de l'État fédéral tombent de 41,7 milliards EUR en 2009 à 41,0 milliards EUR en 2010, pour augmenter à nouveau ensuite passant à 42,5 milliards EUR.

Les dépenses primaires du pouvoir fédéral

Les SPF/départements ont établi leurs propositions budgétaires selon les instructions précisées dans la circulaire budgétaire approuvée par le Conseil des ministres du 24 avril. Abstraction faite de la dotation supplémentaire au profit de la sécurité sociale, quelque 900 millions de crédits de liquidation ont été supprimés pour 2010 tout au long de la procédure de confection du budget. Les crédits pour 2010 ont été fixés sur la base des hypothèses d'inflation retenues dans le budget économique de septembre 2009, à savoir 1,2 % pour l'indice-santé et 1,5 % pour l'indice des prix à la consommation.

Les crédits prévus pour les dépenses primaires du pouvoir fédéral augmentent et passent à 39,5 milliards en 2010, soit une augmentation de 3,3 milliards EUR ou 9,2 % par rapport au contrôle budgétaire 2009. En 2010, cette évolution est fortement influencée par l'inscription d'une dotation supplémentaire au profit de la sécurité sociale de l'ordre de 2,6 milliards EUR. En faisant abstraction de cette augmentation ponctuelle, l'accroissement est limité à 2,2 %, soit une croissance réelle de 0,6 %. Si l'on tient par ailleurs compte du feuillet d'ajustement 2009 qui vient d'être déposé au parlement, on enregistre une croissance quasi nulle en termes réels. Par rapport aux crédits prévus lors du contrôle budgétaire 2009 et à l'exclusion de la dotation supplémentaire en faveur de la sécurité sociale, les crédits augmentent de 782 millions EUR. Dans le cadre de cette enveloppe limitée, un montant de 126,6 millions EUR a été dégagé en faveur de nouvelles initiatives. Cela a été rendu possible notamment en limitant strictement les frais de fonctionnement et en réalisant une économie supplémentaire sur les dépenses de personnel.

Les dépenses en faveur de la Coopération au développement augmentent de 96 millions. En combinaison avec les autres postes imputables en termes APD, cela permet d'atteindre, en 2010, l'objectif fixé par la loi, soit 0,7 % du RNB.

De stijging van de dotatie aan de PDOS (227 miljoen EUR) staat voor bijna 30 % van de totale toename van de kredieten (exclusief bijkomende dotatie sociale zekerheid).

Bij de interpretatie van de toename van de kredieten moet men er bovendien rekening mee houden dat de kredieten voor de FOD mobiliteit en meer specifiek de dotaties aan de NMBS in 2009 naar beneden toe werden aangepast ten gevolge van de beslissing om rollend materieel te verwerven door alternatieve financiering en het benutten van de bij infrabel beschikbare middelen.

Voor 2011 wordt een stijging van de kredieten met 1,2 miljard EUR ingecalculeerd. Het totaal krediet-volume zal dan 40,8 miljard EUR bedragen, inclusief de bijkomende dotatie aan de sociale zekerheid van 2,8 miljard EUR.

De interestlasten

De interestlasten op kasbasis evolueren van 11,3 miljard EUR in 2010 tot 12,4 miljard EUR in 2011.

De interestlasten op economische basis (inclusief deze van de instellingen openbaar nut) worden voor 2010 geraamd op 11,6 miljard EUR. Hiermee blijven ze nagenoeg constant op het voor 2009 verwachte niveau; de daling van de interestlasten compenseert de stijgende schuld. Door het gecombineerd effect van een stijgend interestniveau en een toenemende schuld zouden de interestlasten in 2011 toenemen tot 12,7 miljard EUR.

Van begrotingscijfers naar ESR-saldo

Het primair begrotingssaldo van de federale overheid wordt voor 2009 geraamd op 5,7 miljard EUR. Het zou voor 2010 en 2011 dalen naar respectievelijk een overschot van 1,9 en 2,2 miljard EUR. Hierop moeten echter nog de zogenaamde ESR-correcties toegepast worden om te komen tot het ESR-conform primair vorderingensaldo. Deze correcties zijn sterk negatief voor 2009, aangezien in de begrotingscijfers een belangrijk aantal niet-ESR aanrekenbare ontvangsten zijn opgenomen (bv. terugbetaling lening door SPV) en daarbovenop voor de versnelling van het kohieringsritme voor de personenbelasting nog een belangrijk negatief ESR-effect geboekt dient te worden. Zowel voor 2010 als 2011 zijn de ESR-correcties grotendeels beperkt tot de traditionele aanpassingen.

Voor de federale overheid wordt nu voor 2009 uitgegaan van een vorderingentekort van 13,9 miljard EUR,

L'accroissement de la dotation SdPSP (227 millions EUR) compte pour près de 30 % de l'augmentation globale des crédits (à l'exclusion de la dotation supplémentaire en faveur de la sécurité sociale).

Lors de l'interprétation de l'augmentation des crédits, il convient en outre de tenir compte du fait qu'en 2009, les crédits en faveur du SPF Mobilité, plus spécifiquement les dotations à la SNCB, ont été revus à la baisse à la suite de la décision d'acquérir du matériel roulant par le biais d'un financement alternatif et l'utilisation de moyens disponibles auprès d'Infrabel.

Pour 2011, une augmentation des crédits de 1,2 milliard EUR a été prévue. Le volume global des crédits s'élèvera alors à 40,8 milliards EUR, y compris la dotation supplémentaire de 2,8 milliards EUR au profit de la sécurité sociale.

Les charges d'intérêt

Sur base de caisse, les charges d'intérêt évoluent de 11,3 milliards EUR en 2010 à 12,4 milliards EUR en 2011.

Pour 2010, les charges d'intérêt sur base économique (y compris celles des organismes d'intérêt public) sont estimées à 11,6 milliards EUR. Elles restent ainsi quasiment au même niveau que celui attendu pour 2009, la baisse des charges d'intérêt étant neutralisée par la hausse de la dette. Sous l'effet combiné d'un niveau d'intérêt en hausse et d'une dette en croissance, les charges d'intérêt augmenteraient en 2011 pour s'établir à 12,7 milliards EUR.

Des chiffres budgétaires au solde SEC

Pour 2009, le solde budgétaire primaire du pouvoir fédéral est estimé à 5,7 milliards EUR. Il diminuerait en 2010 et 2011 passant à un surplus de respectivement 1,9 et 2,2 milliards EUR. Cependant, ces chiffres doivent encore faire l'objet des corrections dites SEC pour aboutir au solde de financement primaire conforme en termes SEC. Ces corrections sont fort négatives pour 2009, dans la mesure où les chiffres budgétaires comportent un grand nombre de recettes non imputables en termes SEC (par ex. le remboursement de l'emprunt SPV) et où, en raison de l'accélération du rythme d'enrôlement en matière d'impôts des personnes physiques, un important effet SEC négatif reste à enregistrer. Tant pour 2010 que pour 2011, les corrections SEC se limitent en majeure partie aux ajustements traditionnels.

En ce qui concerne le pouvoir fédéral, on part désormais pour 2009 d'un déficit à financer de l'ordre de

dit zou in 2010 afnemen tot 12,3 miljard EUR. Vooral onder impact van de oplopende interestlasten loopt het voor 2011 verwachte vorderingentekort weer op tot 13,3 miljard EUR.

Het vorderingensaldo van de sociale zekerheid

Het stelsel van de werknemers

Voor 2009 wordt nu uitgegaan van een tekort van ruim 3 miljard EUR. Het stelsel ondergaat duidelijk de impact van de economische crisis. De groei van de ontvangsten uit bijdragen is aanzienlijk vertraagd, de uitgaven voor werkloosheid kennen een uitgesproken groei, de alternatieve financiering gebaseerd op de BTW-ontvangsten ondergaat het negatief effect van zijn basis.

Voor 2010 worden de totale ontvangsten geraamd op 60,6 miljard EUR en de totale uitgaven op 62,5 miljard EUR. Hieruit resulteert een geraamd tekort van 1,9 miljard EUR. De ontvangsten houden reeds rekening met een bijzondere toelage ten belope van 2,3 miljard EUR. De ontvangsten uit bijdragen worden geraamd op 38,7 miljard EUR. Hierin werd rekening gehouden met het verlengen van een aantal maatregelen uit het relanceplan. Het is tekenend voor het negatief economisch klimaat dat de totale bijdrageontvangsten nog verder dalen ten opzichte van 2009. De uitgaven voor prestaties stijgen van 36,6 miljard EUR naar 37,8 miljard EUR. Hiervan is goed 1/3 toe te schrijven aan de verder oplopende uitgaven voor werkloosheid.

Voor 2011 wordt uitgegaan van een tekort van 1,5 miljard EUR. Hierin werd rekening gehouden met een bijzondere toelage van 2,5 miljard EUR.

Het stelsel van de zelfstandigen

De bijdrage-ontvangsten binnen het stelsel van de zelfstandigen reageren slechts met vertraging op de economische crisis. De gevolgen laten zich pas vanaf 2011 voelen. Dit geldt uiteraard niet voor alle ontvangsten- en uitgavengroepen, zo worden bvb. de ontvangsten uit alternatieve financiering wel degelijk onmiddellijk beïnvloed door de evolutie van de BTW-ontvangsten, de uitgaven inzake faillissementverzekering weerspiegelen zowel de impact van de crisis als de regeringsmaatregelen. Het stelsel zou voor 2009 een miniem tekort optekenen. Dit wordt in 2010 en 2011 omgezet tot een overschot van respectievelijk 0,23 en 0,10 miljard EUR. Dit overschot houdt rekening met een bijzondere toelage van 0,26 miljard EUR in 2010 en 0,28 miljard EUR in 2011.

13,9 milliards EUR, celui-ci tombant à 12,3 milliards EUR en 2010. C'est surtout sous l'effet des charges d'intérêt en hausse que le déficit à financer prévu pour 2011 augmente à nouveau pour s'établir à 13,3 milliards EUR.

Le solde de financement de la sécurité sociale

Le régime des travailleurs salariés

Un déficit de plus de 3 milliards EUR est actuellement prévu pour 2009. Le régime subit manifestement l'impact de la crise économique. La croissance des recettes de cotisations s'est fortement ralentie. Les dépenses de chômage marquent une augmentation considérable. Le financement alternatif basé sur les recettes de TVA subit l'effet négatif de cette base.

Pour 2010, les recettes globales sont estimées à 60,6 milliards EUR et les dépenses globales à 62,5 milliards EUR. Il en résulte un déficit estimé à 1,9 milliard EUR. L'estimation des recettes tient déjà compte d'une dotation spéciale de 2,3 milliards EUR. Les recettes de cotisations sont estimées à 38,7 milliards EUR. Elles tiennent compte de la prolongation d'une série de mesures prévues dans le plan de relance. Le fait que les recettes globales de cotisations continuent à diminuer par rapport à 2009 est illustratif du climat économique négatif. Les dépenses en prestations augmentent, passant de 36,6 milliards EUR à 37,8 milliards EUR. A cet égard, plus de 1/3 est imputable à la hausse des dépenses de chômage.

Pour 2011, on part d'un déficit de 1,5 milliard EUR, lequel tient compte d'une dotation spéciale de 2,5 milliards EUR.

Le régime des travailleurs indépendants

Les recettes de cotisations au sein du régime des travailleurs indépendants ne réagissent qu'avec un certain retard sur la crise économique. Les conséquences ne se feront sentir qu'à partir de 2011. Cela ne vaut évidemment pas pour tous les groupes de recettes et de dépenses. Ainsi, par exemple, les recettes provenant du financement alternatif subissent bel et bien un effet immédiat de l'évolution des recettes de TVA, tandis que les dépenses relatives à l'assurance contre la faillite reflètent tant l'impact de la crise que les mesures prises par le gouvernement. En 2009, le régime afficherait un déficit minimal, lequel se transformerait, en 2010 et 2011, en un excédent de respectivement 0,23 et 0,10 milliard EUR. Cet excédent tient compte d'une dotation spéciale de 0,26 milliard EUR en 2010 et de 0,28 milliard EUR en 2011.

Het RIZIV-geneeskundige verzorging

In 2009 wordt het saldo van het RIZIV-geneeskundige verzorging op 0,6 miljard EUR geraamd, de beide volgende jaren wordt uitgegaan van een financieel evenwicht. Dit volgt vanzelfsprekend uit het financieringsmechanisme, dat in een automatisch evenwicht voorziet. De financiering vanuit de rechtstreekse overdrachten uit beide globale beheren weerspiegelt de evolutie van de ontvangsten uit bijdragen; als gevolg van de crisis blijven deze overdrachten quasi constant tussen 2009 en 2011. Volgens het gehanteerd financieringsmechanisme volgt hieruit een sterke stijging van de alternatieve financiering die via beide stelsels van globaal beheer wordt doorgegeven aan de geneeskundige verzorging. Deze stijgt van 0,98 miljard EUR in 2009 tot 3,52 miljard EUR in 2011.

De globale begrotingsdoelstelling werd zowel voor 2010 als 2011 berekend rekening houdend met de wettelijke groeinorm (4,5 % in reële termen). Binnen de enveloppe werden voor 0,3 miljard nieuwe initiatieven genomen, een deel op voorstel van het verzekeringscomité en een deel op voorstel van de regering. Een deel van de ter beschikking gestelde middelen wordt gereserveerd in het toekomstfonds (2010: 299,5 miljoen EUR, 2011: 289 miljoen EUR). Binnen de begrotingsdoelstelling wordt voor 2010 350 miljoen EUR en 2011 450 miljoen EUR ter beschikking gesteld van beide globale beheren.

Het ESR-saldo van de sociale zekerheid

Op basis van de beschreven evolutie en de aan te brengen ESR-correcties wordt voor de sociale zekerheid een vorderingentekort opgetekend van 0,9 % van het BBP in 2009 en 0,5 en 0,3 % voor respectievelijk 2010 en 2011.

De belangrijkste inhoudelijke klemtonen

Besparingen op het overheidsapparaat gekoppeld aan hervormingen

De werkings- en personeelskosten van het overheidsapparaat worden beperkt. Zowel in 2010 als in 2011 worden bovenop de vorig jaar besliste besparing van 0,7 % op de personeelskredieten van de federale overheid 100 miljoen EUR bespaard via de beperkte vervanging van gepensioneerde ambtenaren. Ook de groei van de werkingskosten wordt beperkt. Gelijkaardige inspanningen worden gevraagd van de instellingen van de sociale zekerheid.

INAMI- soins de santé

En 2009, le solde de l'INAMI – soins de santé est estimé à 0,6 milliard EUR, tandis que pour les deux années suivantes, on prévoit un équilibre financier. Cela découle évidemment du mécanisme de financement qui prévoit un équilibre automatique. Le financement issu des transferts directs à partir des deux gestions globales traduit l'évolution des recettes en cotisations: suite à la crise, ces transferts demeurent quasiment constants entre 2009 et 2011. Le mécanisme de financement utilisé induit une forte augmentation du financement alternatif qui, par le biais des deux systèmes de gestion globale, est transférée aux soins de santé, ceux-ci passant de 0,98 milliard EUR en 2009 à 3,52 milliards EUR in 2011.

L'objectif budgétaire global a été calculé, tant pour 2010 que pour 2011, en tenant compte de la norme de croissance fixée par la loi (4,5 % en termes réels). Dans les limites de l'enveloppe, de nouvelles initiatives ont été retenues à concurrence de 0,3 milliard, dont une partie sur proposition du comité de l'assurance et une autre partie sur proposition du gouvernement. Une partie des moyens mis à disposition est réservée au fonds d'avenir (299,5 millions EUR en 2010, 289 millions EUR en 2011). Dans les limites de l'objectif budgétaire, les montants prévus pour les deux gestions globales s'élèvent à 350 millions EUR pour 2010 et à 450 millions EUR pour 2011.

Le solde de la sécurité sociale en termes SEC

Sur base de l'évolution décrite ci-dessus et des corrections SEC à apporter, la sécurité sociale affiche un déficit de financement de 0,9 % du PIB en 2009 et de respectivement 0,5 % et 0,3 % pour 2010 et 2011.

Les accents forts du budget

Économies au niveau de l'appareil de l'État combinées avec des réformes

Les dépenses en matière de fonctionnement et de personnel de l'appareil de l'État sont réduites. Tant en 2010 qu'en 2011, au-delà de l'économie de 0,7 % décidée l'année dernière en ce qui concerne les crédits de personnel de l'administration fédérale, une économie supplémentaire de l'ordre de 100 millions EUR sera réalisée par le remplacement limité des fonctionnaires partant à la retraite. La croissance des frais de fonctionnement est également limitée. Des efforts similaires sont demandés de la part des organismes de sécurité sociale.

Dit gaat verder dan een louter budgettaire inspanning. Via een reeks van hervormingen wordt de efficiëntie in de federale overheid verhoogd. Zo worden de administratieve personeelsprocessen voor een aantal diensten gecentraliseerd en gerationaliseerd via een centraal sociaal secretariaat en wordt de uitbetaling van de wedden geïntegreerd bij de FOD P&O. Er zal bijzondere aandacht uitgaan naar de opvolging van de genomen beslissingen, naar de evaluatie van hun relevantie en afstemming op de doelstellingen voor de overheidsdiensten inzake goed bestuur, kwaliteit en doeltreffendheid. Er zullen met de overheidsinstellingen bestuursovereenkomsten afgesloten worden waarin concrete doelstellingen worden afgesproken tussen de administratie en de voogdijminister. Met de samenstelling van het centraal auditcomité wordt een belangrijke impuls gegeven voor het invoeren van de interne controle en de interne audit in de departementen.

Verdere vergroening van de fiscaliteit

Naar aanleiding van een Europese verplichting, wordt de kostprijs voor professionele diesel verhoogd, wat vanaf 2010 141,3 miljoen EUR moet opbrengen. Daarbovenop wordt het cliquetsysteem voor diesel aan de pomp opnieuw ingevoerd, met een opbrengst die geraamd wordt op 140,1 miljoen EUR in 2010 en 285,3 miljoen EUR in 2011. Met betrekking tot de bedrijfswagens wordt een nieuw systeem van belastbare voordelen van alle aard ingevoerd, gebaseerd op de CO₂-uitstoot van de wagen in kwestie. Voor 2010 wordt gerekend op een extra ontvangst van 49 miljoen EUR, 54 miljoen EUR op kruissnelheid.

Verder wordt de aftrekbaarheid van de autokosten in functie van de CO₂ uitstoot strikter gemaakt, met een verhoogde aftrekbaarheid voor elektrische wagens. Bijkomend wordt nog de aftrekbaarheid van brandstofkosten verlaagd. Beide laatste maatregelen samen zouden in 2010 91 miljoen EUR moeten opleveren.

Met betrekking tot de energiebesparende investeringen voor woningen is beslist de nadruk te leggen op stimuli voor fotovoltaïsche panelen alsook op energiezuinige woningen (belastingvermindering van 300 euro per jaar gedurende 10 jaar voor "laag energieverbruikende woningen" en belastingvermindering van 1200 euro per jaar voor "nul energiewoningen").

Bijkomende inkomsten vanwege financiële en energiesector

Zowel van de financiële sector als van de producenten van kernenergie wordt de komende jaren een financiële bijdrage verwacht. Voor beide sectoren is de redenering

Cela va plus loin qu'un simple effort budgétaire. À travers une série de réformes, l'efficacité de l'administration fédérale sera améliorée. Ainsi, pour un certain nombre de services publics, les processus administratifs relatifs au personnel seront centralisés et rationalisés à travers un secrétariat social central et le paiement des salaires sera intégré au SPF P&O. Une attention particulière sera accordée au suivi des mesures prises, à l'évaluation de leur pertinence et à leur conformité aux objectifs fixés pour les services publics en matière de bonne gouvernance, de qualité et d'efficacité. Des conventions d'administration seront conclues avec les organismes publics, où l'administration et le ministre de tutelle conviendront d'objectifs concrets. La mise sur pied du comité d'audit central donne une impulsion importante à l'instauration du contrôle interne et de l'audit interne dans les départements.

Poursuite du verdissement de la fiscalité

À la suite d'une obligation européenne, le prix du diesel professionnel sera relevé, ce qui devrait rapporter 141,3 millions EUR à partir de 2010. En outre, le système du cliquet sera réinstauré pour le diesel à la pompe, dont le produit est estimé à 140,1 millions EUR en 2010 et à 285,3 millions EUR en 2011. S'agissant des voitures de société, un nouveau système d'avantages imposables de toute nature est instauré, basé sur l'émission CO₂ du véhicule en question. Pour 2010, on table sur une recette supplémentaire de 49 millions EUR et de 54 millions EUR en rythme de croisière.

Par ailleurs, la déductibilité des frais de voiture sera modulée plus strictement en fonction de l'émission de CO₂ et elle sera renforcée pour les voitures électriques. De plus, on réduira la déductibilité des frais de carburant. Ces deux dernières mesures devraient rapporter ensemble 91 millions EUR en 2010.

En matière d'économie d'énergie dans le domaine des habitations il a été décidé de concentrer les mesures d'incitants sur les systèmes de panneaux voltaïques ainsi que sur les maisons économisant l'énergie (réduction fiscale de 300 EUR/an pendant 10 ans pour habitations "basse énergie" et réduction fiscale de 1200 EUR/an pour habitations "zéro énergie").

Recettes supplémentaires de la part des secteurs financier et énergétique

Dans les années à venir, une contribution financière sera prévue tant en provenance du secteur financier que des producteurs d'énergie nucléaire. Pour les deux

achter deze bijdrage gelijkaardig: de regering heeft een aantal maatregelen genomen ten gunste van de sector, maatregelen waarvoor nu een bijdrage gevraagd wordt. Zo wordt jaarlijks 235 miljoen EUR gevraagd aan de energiesector, als bijdrage voor de mogelijkheid om de oudste kerncentrales tien jaar langer te kunnen uitbaten.

In de financiële sector hebben de overheden van dit land eind 2008 en begin 2009 grote financiële ingrepen gedaan. In de meeste gevallen werden deze ingrepen gefinancierd via de uitgifte van overheids-schuld. Daarnaast werd een nieuw waarborgstelsel voor spaarders op poten gezet dat grotendeels door de overheid georganiseerd wordt. Daarom wordt van de in België gevestigde financiële sector de komende jaren een bijdrage gevraagd.

Financieel evenwicht van de sociale zekerheid verzekerd

De sociale zekerheid is, als fundament van onze welvaartsstaat, niet alleen cruciaal voor het vertrouwen in de toekomst van de bevolking, ze wordt door de economische crisis ook het zwaarst getroffen. Op het moment dat de geïnde sociale bijdragen naar beneden duiken onder invloed van de crisis, stijgen de uitkeringen, en dan in het bijzonder de werkloosheidsuitkeringen. De ramingen bij ongewijzigd beleid toonden dan ook een zeer negatieve evolutie voor de begroting van de sociale zekerheid.

De regering vraagt in deze begroting een aantal besparingen aan de instellingen van sociale zekerheid, maar verzekert anderzijds in hoge mate het financieel evenwicht van de beide stelsels van sociale zekerheid. Een bijkomende dotatie vanuit de federale overheid, beperkt tot 2010 en 2011, moet ervoor zorgen dat het geheel van de sociale zekerheid het in het stabiliteitsprogramma vooropgestelde budgettaire traject kan halen. Daarbovenop geeft de regering aan het stelsel van de werknemers een renteloze lening die het resterende tekort dekt.

Marge voor nieuwe maatregelen

De regering heeft een bijkomende inspanning gedaan van 388 miljoen EUR in 2010 en 578 miljoen EUR in 2011 om de nodige ruimte te scheppen voor een reeks nieuwe initiatieven.

Vanaf 1 januari 2010 wordt de btw verlaagd naar 12 % voor maaltijden in de horecasector. Deze verlaging gebeurt met het engagement van de sector om het aantal arbeidsplaatsen te verhogen en is gekoppeld aan een

secteurs, een logische similiaire sous-tend la décision: le gouvernement a pris un certain nombre de mesures en faveur du secteur, mesures pour lesquelles il réclame maintenant une contribution. Ainsi, 235 millions EUR seront demandés chaque année au secteur de l'énergie à titre de contribution pour le fait que l'exploitation des centrales nucléaires les plus anciennes pourra être prolongée de 10 ans.

Fin 2008 et début 2009, les autorités de ce pays ont procédé à des interventions financières considérables dans le secteur financier. Dans la plupart des cas, celles-ci ont été financées par l'émission de titres de la dette. En outre, un nouveau système de garanties pour les épargnants a été mis sur pied, organisé en majeure partie par les pouvoirs publics. C'est pourquoi, dans les années à venir, une contribution sera demandée au secteur financier établi en Belgique.

L'équilibre financier de la sécurité sociale est assuré

Fondement de notre État-providence, la sécurité sociale est essentielle pour la confiance de la population dans l'avenir, mais c'est aussi elle qui est touchée le plus durement par la crise économique. Au moment où les cotisations sociales perçues plongent sous l'effet de la crise, les allocations augmentent, notamment les allocations de chômage. Les estimations à politique inchangée ont dès lors révélé une évolution fort négative pour le budget de la sécurité sociale.

Dans le présent budget, le gouvernement demande d'une part un certain nombre d'économies aux institutions de sécurité sociale mais il assure d'autre part l'équilibre financier des deux régimes de sécurité sociale. Une dotation supplémentaire de la part du pouvoir fédéral, limitée aux années 2010 et 2011, doit faire en sorte que l'ensemble de la sécurité sociale puisse se conformer à la trajectoire budgétaire préconisée dans le complément du programme de stabilité. En outre, le gouvernement a octroyé au régime des travailleurs salariés un prêt sans intérêt qui couvre le déficit restant.

De la marge pour de nouvelles mesures

Le gouvernement a consenti un effort supplémentaire de respectivement 388 et 578 millions EUR en 2010 et 2011 pour dégager la marge nécessaire à de nouvelles initiatives.

À partir du 1er janvier 2010, la TVA sera ramenée à 12 % pour les repas dans le secteur de la restauration. Cette baisse s'accompagne de l'engagement du secteur d'augmenter le nombre d'emplois ainsi que d'une série

aantal begeleidende maatregelen om het zwartwerk en de zwarte inkomsten tegen te gaan. De btw-verlaging kost 255 miljoen EUR per jaar.

Om het hoofd te bieden aan de moeilijkheden die zich momenteel in de landbouwsector voordoen, zal de regering een belastingverlaging doorvoeren op bepaalde premies die aan de sector worden toegekend, goed voor een financiële impact van 20 miljoen EUR per jaar.

In het kader van de vergroening van het wagenpark zal de aankoop van elektrische wagens worden ondersteund, onder andere via een belastingvermindering op de aankoopprijs en een belastingvermindering op investeringen in oplaadinstallaties.

de mesures d'encadrement visant à contrer le travail au noir et les recettes au noir dans le secteur. La réduction du taux de TVA coûte 255 millions EUR par an.

Afin de faire face aux difficultés auxquelles le secteur de l'agriculture se trouve actuellement confronté, le gouvernement accordera une réduction d'impôt sur certaines primes octroyées au secteur, ce qui aura un impact financier de 20 millions EUR par an.

Dans le cadre du verdissement du parc automobile, l'achat de voitures électriques sera encouragé, entre autres par le biais d'une réduction d'impôt sur le prix d'achat et une réduction d'impôt pour les investissements réalisés dans les installations de recharge.

III. — HOORZITTING MET HET REKENHOF

A. — UITEENZETTING VAN DE HEER JAN DEBUCQUOY, RAADSHEER IN HET REKENHOF

Het verslag van het Rekenhof biedt in de eerste plaats een oordeel over de kwaliteit van de begrotingsdocumenten; het oordeel over de begrotingspolitiek behoort toe aan andere instanties, zoals de HRF, de NBB of de Europese commissie.

De toelichting bij dit rapport gaat uit van volgende vier onderzoeksvragen:

1. Getuigen de begrotingsdocumenten (in het bijzonder de Algemene toelichting) van voldoende transparantie over de begrotingspolitiek van de regering?

2. Zijn de inkomsten voor 2010 correct en voorzichtig geraamd?

3. Zijn er voldoende uitgavenkredieten uitgetrokken voor de verplichte uitgaven (uitbetaling wedden ambtenaren, sociale uitkeringen)? Is de verantwoording van de uitgaven transparant?

4. Worden de begrotingsprincipes nageleefd? Samen met de Inspectie van Financiën is het Rekenhof de hoeder van de begrotingsorthodoxie.

*
* *

1. Getuigen de begrotingsdocumenten van voldoende transparantie over de begrotingspolitiek van de regering?

Het Rekenhof gaat na of de begrotingsdocumenten voldoende inzicht geven in de begrotingspolitiek van de Regering en of de wijze van berekening van het beoogde vorderingensaldo voor 2010 voldoende transparant en correct is. Voor 2011 kan moeilijk een oordeel worden gegeven, bij gebrek aan precieze informatie en verantwoording met betrekking tot de cijfers 2011.

Uit hoofdstuk 1 van het verslag kunnen volgende aandachtspunten worden onthouden:

a) Zoals reeds gezegd door de minister zijn de gehanteerde macro-economische parameters gebaseerd op de economische begroting gepubliceerd door het Instituut voor de Nationale Rekeningen op 9 september 2009. In de economische begroting wordt uitgegaan

III. — AUDITION DE LA COUR DES COMPTES

A. — EXPOSÉ DE M. JAN DEBUCQUOY, CONSEILLER À LA COUR DES COMPTES

Le rapport de la Cour des comptes émet en premier lieu un avis sur la qualité des documents budgétaires; l'avis sur la politique budgétaire est du ressort d'autres instances, comme le CSF, la BNB ou la Commission européenne.

Le commentaire de ce rapport se base sur les quatre questions suivantes:

1. Les documents budgétaires (en particulier l'Exposé général) font-ils suffisamment la transparence sur la politique budgétaire du gouvernement?

2. Les recettes pour 2010 sont-elles estimées correctement et prudemment?

3. A-t-on prévu suffisamment de crédits de dépenses pour les dépenses obligatoires (paiement des salaires des fonctionnaires, allocations sociales)? La justification des dépenses est-elle transparente?

4. Les principes budgétaires sont-ils respectés? Avec l'Inspection des finances, la Cour des comptes est la gardienne de l'orthodoxie budgétaire.

*
* *

1. Les documents budgétaires font-ils suffisamment la transparence sur la politique budgétaire du gouvernement?

La Cour des comptes vérifie si les documents budgétaires donnent une idée suffisante de la politique budgétaire du gouvernement et si le mode de calcul du solde de financement visé pour 2010 est suffisamment transparent et correct. Pour 2011, il est difficile de donner un avis, faute d'informations et de justifications précises concernant les chiffres de 2011.

Du chapitre 1^{er} du rapport, on peut retenir les points d'attention suivants:

a) Ainsi que l'a déjà souligné le ministre, les paramètres macroéconomiques utilisés sont basés sur le budget économique publié par Institut des comptes nationaux le 9 septembre 2009. Ce budget économique retient une croissance réelle minimale du PIB de 0,4% en

van een geringe reële groei van 0,4 % van het BBP in 2010 die in 2011 zou toenemen tot 1,9 %¹. Deze parameters zijn globaal genomen min of meer actueel (EU: 0,6 %, OESO: 0,8 %).

b) Uit de documenten blijkt dat het geraamd vorderingensaldo voor 2010 voor de gezamenlijke overheid (-5,6 %) iets beter is dan vooropgesteld in het stabiliteitsprogramma 2009-2013 (-6 % voor 2010), zoals aangevuld in september 2009. Zelfs als men het eenmalig effect van de versnelde inkohiering van de personenbelasting in 2009 op 2010 neutraliseert, respecteert men die doelstelling van het stabiliteitspact (weliswaar niet aanvaard door de Europese commissie).

c) Het vorderingensaldo van de gezamenlijke overheid houdt rekening met de vorderingensaldi van alle overheden, doch wat betreft het vorderingensaldo van entiteit II (-1,5 %) geeft de toelichting geen verdere opdeling. Men herneemt gewoon de hypothesen vervat in het stabiliteitsprogramma, zonder rekening te houden met de ontwerpbegrotingen van de deelstaten (entiteit II: -1,1 % (G&G); -0,4 % (lokale overheden)).

d) De Algemene toelichting moet een meer gedetailleerd overzicht bieden van de overgang van begrotingsaldo naar vorderingensaldo.

e) Door de snelle verslechtering van de toestand van de openbare financiën worden geen middelen meer opzijgezet voor het Zilverfonds. Sinds 2007 wordt er niet meer gestort in het Zilverfonds. De houdbaarheid (op lange termijn) van onze openbare financiën blijft in de gevarezone. Volgens het meest recente verslag van de studiegcommissie voor de vergrijzing nemen de vergrijzinguitgaven tussen 2008 t.e.m. 2014 toe met 3,2 % BBP.

De regering heeft bovendien via bepaling 2.51.7 van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2009 beslist een som van 738,2 miljoen euro die aanvankelijk voor het Zilverfonds was bestemd, te desaffacteren en aan te wenden voor het dekken van de algemene uitgaven van de Schatkist².

2010, qui augmenterait à 1,9% en 2011¹. Globalement, ces paramètres sont plus ou moins actualisés (U.E.: 0,6%, OCDE: 0,8%).

b) Les documents montrent que le solde de financement estimé pour 2010 pour l'ensemble des pouvoirs publics (-5,6%) est donc un peu meilleur que celui du programme de stabilité 2009-2013 (-6% pour 2010), tel que complété en septembre 2009. Même si on neutralise l'effet unique de l'enrôlement accéléré de l'impôt des personnes physiques en 2009 pour l'année 2010, cet objectif du pacte de stabilité est respecté (un point de vue qui, il est vrai, n'est pas accepté par la Commission européenne).

c) Le solde de financement de l'ensemble des pouvoirs publics tient compte des soldes de financement de tous les niveaux de pouvoirs, bien qu'en ce qui concerne le solde de financement de l'entité II (-1,5%), l'exposé n'opère aucune distinction. On reprend tout simplement les hypothèses contenues dans le programme de stabilité, sans tenir compte des projets de budget des entités fédérées (entité II: -1,1% (R&C); -0,4% (pouvoirs locaux)).

d) L'exposé général doit donner un aperçu plus détaillé du passage du solde budgétaire au solde de financement.

e) Par suite de la dégradation rapide des finances publiques, plus aucun crédit n'est alloué au Fonds de vieillissement. Depuis 2007, aucune recette ne lui a été versée. La soutenabilité (à long terme) de nos finances publiques reste en danger. Selon le rapport le plus récent du Comité d'étude sur le vieillissement, les dépenses liées au vieillissement devraient augmenter de 3,2% du PIB entre 2008 et 2014.

En outre, par la disposition 2.51.7 du projet de budget général des dépenses pour l'année 2009, le gouvernement a décidé de désaffecter une somme de 738,2 millions d'euros initialement destinée à ce fonds et de l'utiliser à la couverture des dépenses générales du Trésor².

¹ Ter vergelijking: de Europese Commissie gaat in zijn herfststraming van oktober 2009 voor België uit van een groei van 0,6 % in 2010 en van 1,5 % in 2011.

² Het gaat om ontvangsten die in 2004 voor rekening van dat fonds werden geïnd, namelijk 538,6 miljoen euro afkomstig van de verkoop van activa van Belgacom, 197,5 miljoen euro voor rekening van dividenden van Belgacom en 2,1 miljoen euro gegenereerd door de verkoop van UMTS-mobilfoonlicenties (zie in dat verband het 165^e Boek van het Rekenhof, volume I, zitting 2008-2009, p. 58-59).

¹ À titre de comparaison, la Commission européenne, dans ses estimations d'automne d'octobre 2009 pour la Belgique, évalue la croissance à 0,6% en 2010 et à 1,5% en 2011.

² Il s'agit de recettes perçues pour compte de ce Fonds en 2004, à savoir: 538,6 millions provenant de la vente d'actifs de Belgacom, 197,5 millions pour compte de dividendes de Belgacom et 2,1 millions générés par la vente de licences de téléphonie UMTS (voir à ce sujet le 165^e cahier de la Cour des comptes, Volume I, session 2008-2009, pp. 58-59).

f) De financiering van de SZ is reeds een ingewikkeld kluwen. Het kluwen wordt nog ingewikkelder doordat het oorspronkelijk geraamd tekort van de SZ van 4,6 miljard euro wordt opgevangen door:

- naast de bestaande gewone staatstoelage, een bijzondere tijdelijke staatstoelage van 2,7 miljard euro om het tekort terug te dringen tot 0,5 % BBP; daarvan gaat 90 % naar het werknemersstelsel en 10 % naar het zelfstandigenstelsel (doch dit leidt tot een overschot in dit stelsel van 238 miljoen euro);

- een lening van de schatkist: 1,7 miljard euro;

- een bedrag van 350 miljoen euro dat komt van de Riziv-middelen van de geneeskundige verzorging.

Dit lost het financieringsprobleem van de SZ op voor 2010 en 2011, doch biedt geen structurele oplossing voor het tekort dat ook de komende jaren rond de 4,5 miljard zal schommelen (fundamenteel probleem: uitkeringen groeien sneller dan de groei van de bijdragen).

g) Ook de transparantie van de globale begrotingsdoelstelling van 4,5 % voor de Riziv-uitgaven voor geneeskundige verzorging vermindert en zij is dus moeilijk opvolgbaar voor de toekomst:

- er zijn een aantal uitgaven die niet kunnen worden beschouwd als verstrekkingen van geneeskundige verzorging, zoals de bijdrage Toekomstfonds (249 miljoen euro) en het bedrag ter beschikking van de SZ (350 miljoen euro);

- in de begrotingsdoelstelling zitten bedragen waar er geen concrete uitgaven tegenover staan: 50 miljoen euro voor implantaten, 7 miljoen euro voor nog niet ingevulde honoraria en een provisie van 15 miljoen euro voor het afsluiten van dadingen i.v.m. klinische biologie;

- de berekening van de weerslag van de maatregelen gebeurt voor gans het jaar, terwijl sommige maatregelen later in werking treden (min 119,5 miljoen euro in 2009).

De nadelen zijn:

- de budgetten zijn van jaar tot jaar niet meer vergelijkbaar;

- de oorzaken van een mogelijke onder- en overschrijding van de budgetten zijn moeilijker te achterhalen;

f) Le financement de la sécurité sociale est déjà un véritable casse-tête. Celui-ci se complique encore par le fait que le déficit de la sécurité sociale, estimé initialement à 4,6 milliards d'euros, est compensé par:

- en plus de l'actuelle dotation habituelle de l'État, une dotation spéciale temporaire de 2,7 milliards d'euros afin de ramener le déficit à 0,5% du PIB; 90% de celle-ci sont destinés au régime des salariés et 10% au régime des indépendants (ce qui génère toutefois un excédent de 238 millions d'euros dans ce régime);

- un prêt du Trésor public: 1,7 milliard d'euros;

- un montant de 350 millions d'euros provenant des moyens de l'INAMI-soins de santé.

Ces compensations résolvent le problème de financement de la sécurité sociale pour 2010 et 2011, mais n'offrent pas de solution structurelle au déficit qui, dans les années à venir, oscillera également aux alentours de 4,5 milliards (problème fondamental: les allocations croissent plus rapidement que les cotisations).

g) La transparence de l'objectif budgétaire global de 4,5% pour les dépenses de soins de santé de l'INAMI perd également en transparence et il deviendra donc difficile à suivre pour l'avenir:

- il y a une série de dépenses qui ne peuvent pas être considérées comme des prestations de soins de santé, comme la cotisation au Fonds d'avenir (249 millions d'euros) et le montant mis à disposition de la sécurité sociale (350 millions d'euros);

- l'objectif budgétaire contient des montants qui ne correspondent à aucune dépense concrète: 50 millions d'euros pour des implants, 7 millions d'euros pour des honoraires encore dus et une provision de 15 millions d'euros pour la conclusion de transactions en matière de biologie clinique;

- le calcul des retombées des mesures se fait pour l'ensemble de l'année, alors que certaines mesures entrent en vigueur plus tard (moins 119,5 millions d'euros en 2009).

Les inconvénients sont les suivants:

- les budgets ne sont plus comparables d'une année à l'autre;

- les causes d'un(e) éventuel(le) dépassement/sous-utilisation des budgets sont plus difficiles à identifier;

— ook de financiële verantwoordelijkheid van de verzekeringsinstellingen wordt in belangrijke mate beïnvloed door de al dan niet laattijdige invoering van de maatregelen.

2. Zijn de inkomsten correct en voorzichtig geraamd?

a) De gehanteerde parameters voor de berekening van de fiscale ontvangsten zijn voorzichtig ingeschat (in tegenstelling tot de begroting 2009).

b) De raming van de fiscale ontvangsten voor 2010 houdt rekening met de vermoedelijke ontvangsten van 2009 (in tegenstelling tot de begroting 2009). De regering heeft zich gebaseerd op de realisaties van de eerste acht maanden van 2009; dit wordt bevestigd door de realisaties van de eerste tien maanden.

c) Men is op het eerste gezicht misschien verbaasd over het geraamde stijgingspercentage van de fiscale ontvangsten van 2009 naar 2010 (+5,9 %); dit is beduidend hoger dan wat zou kunnen worden verwacht op basis van de evolutie van de economische groei en de andere macro-economische parameters.

— Zo werd de negatieve weerslag voor de begroting van 2009 van de versnelde inkohiering in 2009 ten opzichte van het ritme gerealiseerd in het jaar 2008 door de FOD Financiën, geraamd op ruim 1 miljard euro op kasbasis en op ruim 1,9 miljard euro op ESER-basis³. Deze versnelde inkohiering in 2009 heeft echter een positief effect op de begroting van 2010

— Een andere belangrijke factor is het arrest Cobelfret⁴ waardoor de geraamde ontvangsten voor het jaar 2009 met 1 miljard euro werden verminderd⁵. Voor het jaar 2010 wordt op de vertrekbasis die bestaat uit de vermoedelijke ontvangsten van 2009 hiervoor een positieve correctie van 1 miljard euro aangebracht.

d) Het getuigt van voorzichtigheid dat eventuele terugverdieneffecten van sommige maatregelen (BTW-

— la responsabilité financière des organismes assureurs est également influencée dans une importante mesure par l'introduction tardive ou non des mesures.

2. Les recettes sont-elles évaluées de manière correcte et prudente?

a) Les paramètres utilisés pour le calcul des recettes fiscales ont été estimés de manière prudente (à l'inverse de ceux estimés pour le budget 2009).

b) L'évaluation des recettes fiscales pour 2010 tient compte des recettes probables de 2009 (à l'inverse du budget 2008). Le gouvernement s'est basé sur les réalisations des huit premiers mois de 2009; ceci est confirmé par les réalisations des dix premiers mois.

c) On s'étonnera peut-être, de prime abord, du taux de croissance évalué des recettes fiscales de 2009 à 2010 (+5,9%): ce taux est sensiblement supérieur à ce que l'on pourrait prévoir sur la base de l'évolution de la croissance économique et des autres paramètres macro-économiques.

— C'est ainsi que le SPF Finances a évalué l'incidence négative pour le budget 2009 de l'enrôlement accéléré en 2009 par rapport au rythme observé en 2008 à plus d'un milliard d'euros en optique de caisse et à plus de 1,9 milliard d'euros en optique SEC³. Cet enrôlement accéléré en 2009 a toutefois un effet positif sur le budget de 2010.

— Un autre facteur important est l'arrêt Cobelfret⁴, à la suite duquel les recettes évaluées pour l'année 2009 ont été diminuées d'un milliard d'euros.⁵ Aussi, pour l'année 2010, une correction positive d'un milliard d'euros a été apportée à la base de départ constituée des recettes probables de 2009.

d) Il a été prudent de ne pas tenir compte d'éventuelles retombées de certaines mesures (baisse de la

³ Het betreft het vorderingensaldo van de federale overheid. Op het niveau van de globale overheid zou een gedeeltelijke compensatie plaats vinden door een verbetering van het vorderingensaldo van de lokale overheden (geraamd op circa 800 miljoen euro).

⁴ In dit arrest van het Europees Hof van Justitie werd gesteld dat de niet-overdraagbaarheid van de DBI (definitief belaste inkomsten)-aftrek in België in strijd is met een Europese richtlijn.

⁵ Volgens de meest recente cijfergegevens zouden de kasuitgaven (terugstorting) in 2009 ten gevolge van dit arrest echter beperkt blijven tot 150 miljoen euro en zou de terugstorting van 850 miljoen euro pas plaatsvinden in 2010 en 2011. Op ESR-niveau maakt dit evenwel geen verschil uit daar de uitgaven dienen te worden aangerekend op het jaar waarin het arrest gewezen is (2009).

³ Il s'agit du solde de financement du pouvoir fédéral. Au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics, une compensation partielle apparaîtrait en raison d'une amélioration du solde de financement des pouvoirs locaux (estimée à quelque 800 millions d'euros).

⁴ Cet arrêt rendu par la Cour de Justice européenne considère que la non-reportabilité de la déduction des RDT (revenus définitivement taxés) en Belgique est contraire à une directive européenne.

⁵ Selon les chiffres les plus récents, en 2009, les dépenses de caisse (remboursements), par suite de cet arrêt, demeureraient cependant limitées à 150 millions d'euros et le remboursement de 850 millions d'euros n'interviendrait qu'en 2010 et 2011. Au niveau SEC, cela ne change cependant rien, étant donné que les dépenses doivent être imputées sur l'année au cours de laquelle l'arrêt a été rendu (2009).

verlaging in de horeca en verlenging BTW-verlaging in de bouwsector) niet in rekening wordt gebracht, evenals de mogelijke meeropbrengsten van de in conclaaf besliste maatregelen inzake fraudebestrijding.

e) De toelichting bevat veel te weinig informatie over de niet-fiscale ontvangsten ten belope van 939,3 miljoen euro tengevolge van de steunmaatregelen uit de financiële sector. Deze som bestaat voornamelijk uit vergoedingen voor allerlei toegekende waarborgen. Tegen deze waarborgen staat een risico, dat evenwel moeilijk kan worden becijferd en bijgevolg ook niet in de meerjarenbegroting tot uiting komt.

Het probleem inzake BTW-ontvangsten blijft bestaan: er worden meer BTW-ontvangsten toegewezen door de federale overheid (aan gemeenschappen en gewesten, de SZ, de EU, de politiezones, de Creg, effectiserings-vehikels, ...) dan geïnd. Er is een tekort van 1,4 miljard euro. De begrotingsdocumenten geven niet aan welke andere middelen de overheid zal aanwenden om het tekort aan BTW-middelen te compenseren.

3. Zijn er voldoende uitgavenkredieten voorzien?

Het Rekenhof hecht, traditiegetrouw, veel belang aan de correcte raming van de verplichte uitgaven. Uitgaven die de federale regering, bij ongewijzigde wetgeving sowieso moet betalen, en aan een transparante verantwoording van de andere uitgaven. Alleen bij een transparante verantwoording kan men nagaan of men zuinig omgaat met overheidsmiddelen.

1. Vraagtekens bij de verantwoording van de uitgaven

Specifiek voor 2010 merkt men dat voornamelijk bij de budgettaire ramingen van de nieuwe initiatieven van de overheid veel vraagtekens kunnen geplaatst worden: zeker in budgettaire moeilijke tijden moeten nieuwe initiatieven correct berekend worden.

Als de voornaamste kunnen de volgende worden opgesomd:

— het ontbreken van kredieten voor de overbrenging van gevangenen naar Tilburg: 0 miljoen euro, zonder uitleg in de verantwoording;

— de hervorming van de civiele veiligheid: 3,3 miljoen euro, zonder enige verantwoording;

TVA dans le secteur horeca et prolongation de la TVA réduite dans le secteur de la construction) ainsi que des plus-values potentielles des mesures arrêtées au conclave en matière de lutte contre la fraude.

e) L'exposé fournit beaucoup trop peu d'informations concernant les recettes non fiscales d'un montant de 939,3 millions d'euros qui sont la conséquence des mesures d'aide du secteur financier. Ce montant se compose essentiellement de rémunérations dues pour l'octroi de toutes sortes de garanties. Ces garanties correspondent à un risque, qu'il est cependant difficile de chiffrer et qui n'apparaît dès lors pas dans le budget pluriannuel.

Le problème au niveau de recettes de TVA demeure: les recettes TVA attribuées par l'autorité fédérale (aux Régions et Communautés, à la Sécurité sociale, à l'Union européenne, aux zones de police, à la CREG, aux véhicules de titrisation, ...) sont supérieures aux recettes de TVA perçues. Il y a un déficit de 1,4 milliard d'euros. Les documents budgétaires ne font pas mention d'autres moyens que les pouvoirs publics utiliseront en vue de compenser ce déficit de fonds de TVA.

3. Les crédits de dépenses sont-ils suffisants?

La Cour des comptes attache traditionnellement beaucoup d'importance à l'estimation correcte des dépenses obligatoires, dépenses que le gouvernement fédéral, à législation inchangée, devra de toute façon payer, et à la justification transparente des autres dépenses. Seule une justification transparente permet de déterminer si l'on fait un usage parcimonieux des deniers publics.

1. Questions à propos de la justification des dépenses

D'un point de vue spécifique pour 2010, on observe que ce sont principalement les estimations budgétaires des nouvelles initiatives des pouvoirs publics qui soulèvent de nombreuses questions: les nouvelles initiatives doivent faire l'objet de calculs corrects *a fortiori* en période de difficultés budgétaires.

Parmi les principales, on peut citer les suivantes:

— l'absence de crédits pour le transfert de détenus vers Tilburg: 0 million d'euros, sans explication dans l'exposé des motifs;

— la réforme de la protection civile: 3,3 millions d'euros, sans la moindre justification;

— de Interdepartementale provisie voor het Belgische Europese voorzitterschap in 2010: 74 miljoen euro zonder enige verantwoording;

— het herstructureringsprogramma van de minister van Landsverdediging. De budgettaire uitgangspunten zijn niet terug te vinden in de begroting (voor 50 miljoen verschillen). Het herstructureringsplan moet rekening houden met het budgettair kader);

— de schuld tengevolge van de alternatieve financiering van overheidsgebouwen (waarvan het Masterplan 2008-2012 voor de gevangenisinfrastructuur het grootste deel uitmaakt) stijgt tot 512 miljoen euro in 2012 (zonder enige verantwoording);

— de herziening van de pensioenen van militairen heeft volgens PDOS een meerkost.

2. Civiele lijst

Het bedrag van de civiele lijst wordt verminderd, terwijl de Grondwet duidelijk stipuleert dat het bedrag van de civiele lijst eenmaal wordt bepaald bij het begin van het koningschap (en dus tijdens het koningschap ongewijzigd blijft).

3. Ontwikkelingssamenwerking

De inspanningen om het streefcijfer van 0,7 % BBP aan ontwikkelingssamenwerking te halen is mede het gevolg van schuldkwijtscheldingen. Verdere mogelijkheden voor schuldkwijtscheldingen zijn sterk vermindert. In dit verband is het onduidelijk hoe deze norm in 2011 met de in de meerjarenraming voorziene kredieten kan worden gehaald.

4. Schrappen van kredieten voor de financiering van het nucleair passief

Net als in 2008 en 2009 worden er geen vereffeningkredieten ingeschreven voor het NIRAS en SCK. Het leidt dus tot een overdracht van lasten naar latere begrotingen (voor 2008 gebeurde dit soms ook maar altijd met aanpassing van de betalingskalender).

5. Onderschatting van kredieten:

a) Sanering van de terreinen van de luchthaven: geraamd: 4,6 miljoen euro in 2011 en 13,2 miljoen euro in 2012, terwijl de raming van een onafhankelijk expert het heeft over 25 à 40 miljoen euro.

b) Het krediet voor tegemoetkomingen aan gehandicapten vertoont in 2009 een tekort van 22,6 miljoen euro.

— la provision interdépartementale pour la présidence européenne de la Belgique en 2010: 74 millions d'euros sans la moindre justification;

— le programme de restructuration du ministre de la Défense. Les points de départ budgétaires ne se retrouvent pas dans le budget (pour 50 millions de différences). Le plan de restructuration doit tenir compte du cadre budgétaire;

— la dette découlant du financement alternatif des bâtiments publics (dont le Masterplan 2008-2012 pour l'infrastructure pénitentiaire représente la majeure partie) passera à 512 millions d'euros en 2012 (sans la moindre justification);

— La révision des pensions des militaires entraînera, selon le SdPSP, un surcoût.

2. Liste civile

Le montant de la Liste civile est diminué, alors que la Constitution stipule clairement que le montant de la Liste civile est déterminé une seule fois, au début du règne (et demeure donc inchangé durant le règne).

3. Coopération au développement

Les efforts en vue d'atteindre l'objectif de 0,7% du PIB consacré à la coopération au développement sont notamment la conséquence de remises de dettes. Il y a désormais beaucoup moins de possibilités de remises de dettes. À cet égard, on ne voit pas clairement comment cette norme pourra être atteinte en 2011 avec les crédits prévus dans l'estimation pluriannuelle.

4. Suppression de crédits destinés au financement du passif nucléaire

Comme en 2008 et 2009, il n'y a pas de crédits de liquidation inscrits en faveur de l'ONDRAF et du CEN. Cette situation entraîne donc un report de charges sur les budgets ultérieurs (cela s'est produit parfois aussi avant 2008, mais toujours conjointement avec une adaptation du calendrier de paiement).

5. Sous-estimation de crédits:

a) Assainissement des terrains de l'aéroport: estimé à 4,6 millions d'euros en 2011 et à 13,2 millions d'euros en 2012, alors que l'estimation d'un expert indépendant évoque 25 à 40 millions d'euros.

b) Le crédit pour allocations aux personnes handicapées présente un déficit de 22,6 millions d'euros en 2009.

4. Worden de begrotingsprincipes nageleefd?

Een nieuwigheid die gevaarlijk is is de nieuwe begrotingsruiter die de voorzitter van een directiecomité de mogelijkheid biedt over te gaan tot de herverdeling van vastleggings- en vereffeningskredieten (als het bedrag niet hoger ligt dan 50.000 euro).

Knipperlicht:

a) De thesaurierekening *financiering veiligheidskorps* mag, volgens een begrotingsruiter, een debetsaldo van 4,1 miljoen euro bedragen, doch reeds na het derde jaar was er een overschrijding en er is geen ontvangst om het debetsaldo te regulariseren.

b) De thesaurierekening *tegemoetkoming gehandicapten*: het tekort aan begrotingskredieten is terug 22,6 miljoen euro in 2009 en wordt dus (tijdelijk) buiten de uitgavenbegroting gehouden

Het Rekenhof is geen voorstander van het gebruik van provisionele kredieten. Net als in 2009 bedraagt dit 1 % van de primaire uitgaven van 2010. De verantwoording kan beter.

De opmerkingen over begrotingsfondsen blijven bestaan.

— Begrotingsfondsen dienen om bepaalde ontvangsten te affecteren voor uitgaven door middel van een fonds.

— Het is een uitzondering op de regel dat alle ontvangsten in één grote pot komen en dienen ter financiering van alle uitgaven.

— Voordelen:

- gemakkelijke overdracht niet gebruikte saldi;
- gemakkelijk optrekken uitgavenplafond, in functie van de ontvangsten (laat toe te ontsnappen aan de uitgavengroei-norm);
- vanuit financieel beheer: responsabiliseren van de administratie om werk te maken van een betere inning van niet-fiscale ontvangsten.

Het Rekenhof heeft weer diverse opmerkingen over de begrotingsfondsen. Een grondige doorlichting en sanering dringt zich op.

— Fonds tot steun aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden: dit fonds vertoont een aanzienlijk saldo.

— Fonds in het kader van migratiebeleid: er is geen raming van de uitgavenkredieten.

4. Les principes budgétaires sont-ils respectés?

Le nouveau cavalier budgétaire qui permet au président d'un comité de direction de procéder aux redistributions de crédit d'engagement et de liquidation (si le montant n'excède pas 50 000 euros) est une nouveauté qui n'est pas sans danger.

Clignotant:

a) Le compte de trésorerie *financement du corps de sécurité* peut, selon un cavalier budgétaire, présenter un solde débiteur de 4,1 millions d'euros, mais on notait un dépassement dès la troisième année et il n'y a pas de recettes pour régulariser le solde débiteur.

b) Le compte de trésorerie *Allocations aux personnes handicapées*: le manque de crédits budgétaires est à nouveau de 22,6 millions d'euros en 2009 et est donc (temporairement) maintenu en dehors du budget des dépenses.

La Cour des comptes n'est pas partisane de l'utilisation de crédits provisionnels. Comme en 2009, ils représentent 1% des dépenses primaires de 2010. Leur justification pourrait être meilleure.

Les remarques concernant les fonds budgétaires restent d'actualité.

— Les fonds budgétaires servent à affecter certaines recettes à des dépenses au moyen d'un fonds.

— Il s'agit d'une exception à la règle selon laquelle toutes les recettes sont versées dans un grand pot et servent à financer toutes les dépenses.

— Avantages:

- transfert facile des soldes non utilisés;
- relèvement facile du plafond des dépenses, en fonction des recettes (permet d'échapper à la norme de croissance des dépenses);
- du point de vue sponsabilisation de l'administration en vue de veiller à une meilleure perception des recettes non fiscales.

La Cour des comptes formule à nouveau diverses observations sur les fonds budgétaires. Une analyse et un assainissement approfondis s'imposent.

— Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence: ce fonds présente un solde considérable.

— Fonds dans le cadre de la politique de migration: il n'y a pas d'estimation des crédits de dépenses.

— Fonds Europese toppen: er is een ontoereikende raming van de uitgaven.

— Veiligheids- en preventiefonds: terug in begroting doch onvoldoende verantwoording.

— Fonds ex-rijkswachtgebouwen: vertoont een negatief debetsaldo (6,9 miljoen euro) terwijl er een machtiging is voor een debetsaldo ten belope van 2,9 miljoen euro.

— Fonds geïntegreerde centra dringende oproepen: is vervangen door begrotingskredieten, doch het debetsaldo blijft.

— Fonds alimentatievorderingen: negatief saldo van 46,8 miljoen euro.

— Fonds voor pensioenen geïntegreerde politie: verdeling nog altijd gebaseerd op een voorlopige verdeelsleutel.

— Kyotofonds: de geraamde ontvangsten zijn onvoldoende voor de financiering van de geraamde vastleggingen

— Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast: vertoont een aanzienlijke debetpositie van 5 miljoen euro; de behoeften schommelen rond de 4,5 miljoen euro terwijl de uitgavenbegroting 2,8 miljoen euro bevat (ondertussen op zoek naar nieuwe ontvangsten).

— Fonds kruispuntbank voor ondernemingen: onderbenutte middelen.

— Fonds voor de analyse van aardolieproducten: onderbenutte middelen.

— Fonds voor investeringen/uitgaven in het energiedomein: inschrijving in uitgavenbegroting zonder wettelijke bepalingen; de geplande ontvangst van 250 miljoen euro werd nog niet gestort.

— Fonds kruispuntbank voor ondernemingen: inschrijving in uitgavenbegroting zonder wettelijke bepalingen; onderbenutting middelen (0,5 miljoen euro).

— Fonds voor de financiering van de studie electriciteitsbevoorradingsvooruitzichten en de prospectieve studie betreffende de aardgasbevoorradingszekerheid: komt niet meer voor in de begroting, doch werd nog niet afgeschaft door de wet.

— Forfaitaire kortingenfondsen voor gas en elektrische verwarming: niet meer in de begroting, doch nog niet afgeschaft door de wet: wat met het saldo van 2,8 miljoen euro?

— Fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met stookolie: vertoont een negatief saldo van 10 miljoen euro en de geplande uitgaven hebben geen betrekking op verminderingen voor verwarming van stookolie.

— Fonds voor de organisatie van internationale tentoonstellingen: klein debetsaldo.

— Nieuw fonds: Fonds betreffende de werking van de veiligheidsinstantie van de spoorwegen.

— Nieuw fonds: Fonds betreffende de werking van het onderzoeksorgaan van de spoorwegongevallen.

— Fonds sommets européens: l'estimation des dépenses est insuffisante.

— Fonds de sécurité et de prévention: est de retour dans le budget, mais avec une justification insuffisante.

— Fonds immeubles de l'ancienne gendarmerie: présente un solde débiteur négatif (6,9 millions d'euros), alors qu'un solde débiteur d'un montant de 2,9 millions d'euros est autorisé.

— Fonds centres intégrés d'appel d'urgence: est remplacé par des crédits budgétaires, mais le solde débiteur demeure.

— Fonds créances alimentaires: solde négatif de 46,8 millions d'euros.

Fonds des pensions de la police intégrée: la répartition est toujours basée sur une clé de répartition provisoire.

— Fonds Kyoto: les recettes estimées sont insuffisantes pour financer les engagements prévus.

— Fonds de lutte contre le surendettement: présente une position débitrice importante de 5 millions d'euros; les besoins oscillent aux alentours de 4,5 millions, alors que le budget des dépenses prévoit 2,8 millions d'euros (recherche entre-temps de nouvelles recettes).

— Fonds Banque-carrefour des entreprises: moyens sous-utilisés.

— Fonds d'analyse des produits pétroliers: moyens sous-utilisés.

— Fonds pour des investissements/dépenses dans le domaine énergétique: inscription au budget des dépenses sans disposition légale; la recette prévue de 250 millions d'euros n'a pas encore été versée.

— Fonds Banque-carrefour des entreprises: inscription au budget des dépenses sans disposition légale; moyens sous-utilisés (0,5 millions d'euros).

— Fonds pour le financement de l'étude sur les perspectives d'approvisionnement en électricité et de l'étude prospective concernant la sécurité d'approvisionnement en gaz naturel: ne figure plus au budget, mais n'a pas été supprimé par la loi.

— Fonds de réduction forfaitaire pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité: ne figure plus au budget, mais n'a pas été supprimé par la loi: qu'en est-il du solde de 2,8 millions d'euros?

— Fonds de réduction forfaitaire pour le chauffage au gasoil de chauffage: présente un solde négatif de 10 millions d'euros et les dépenses prévues ne concernent pas des réductions pour chauffage au gasoil.

— Fonds pour l'organisation d'expositions internationales: position légèrement débitrice.

— Nouveau Fonds relatif au fonctionnement de l'Autorité de sécurité ferroviaire.

— Nouveau fonds: Fonds relatif au fonctionnement de l'organisme d'enquête sur les accidents ferroviaires.

— Kringloopfonds: ontbinding kringloopfonds wegens verliezen op sommige beleggingen.

B. — BESPREKING

De heer Hagen Goyvaerts (VB) wijst erop dat het Rekenhof een aanzienlijke lijst van vragen en pijnpunten in zijn verslag heeft opgesomd die de argumentatie van de oppositie kracht bijzetten en duidelijk maken op welke wijze de regering tracht haar begrotingsresultaat op te smukken. Zoals, bijvoorbeeld, de desaffectatie van 738 miljoen euro uit het Zilverfonds. Verder zal er ook, via de programmawet, blijkbaar 50 miljoen euro worden weggehaald bij de PWA's. Tevens kan worden vastgesteld dat de alternatieve financiering van de Regie der gebouwen alsmat toeneemt. Het betreft allemaal bedragen die niet in de begroting voorkomen.

Het valt de spreker op dat het Rekenhof vrij kritisch is en heel dikwijls wijst op het ontbreken van gedetailleerde informatie, foutieve tabellen, elementen waarmee geen rekening werd gehouden, onvoldoende concrete beleidsplannen, de onmogelijkheid om geraamde opbrengsten nauwkeurig te kunnen evalueren, het ontbreken van de opsplitsing van de geraamde inkomsten volgens hun aard, de nood aan meer transparantie, de gebrekkige verantwoording van kredieten, enz.

De minister stelt de begroting nochtans voor als een vertrouwenwekkend signaal. De spreker verwacht dan ook dat de regering alle vragen van het Rekenhof ten gronde zou beantwoorden.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) vraagt of het Rekenhof een overzicht kan geven, onder de vorm van een tabel, van de impact op de begroting 2010 van bepaalde beleidsbeslissingen uit het verleden meer in het bijzonder wat betreft de verkoop en het wederinhuren van gebouwen (*sale and lease back*-operaties) alsook een projectie van de hieraan verbonden kosten in de toekomst. In de media wordt gewag gemaakt van een bezwaring van deze begroting ten belope van 400 miljoen euro.

Dezelfde vraag geldt voor de pensioenfondsen (bv. Belgacom) en de effectisering van de belastingschulden. Niet alleen de privé en de financiële sector hebben de techniek van de effectisering aangewend (de financiële crisis is er het bewijs van) maar ook de Belgische Staat.

Tenslotte vraagt de spreker nog wat de omvang is, voor de begroting 2010, van de operaties ter aanzuivering van achterstallige facturen.

— Fonds de l'économie sociale et durable: dissolution du Fonds de l'économie sociale et durable en raison de pertes subies dans le cadre de certains placements.

B. — DISCUSSION

M. Hagen Goyvaerts (VB) souligne que la Cour des comptes a dressé, dans son rapport, une liste considérable de questions et de points problématiques, qui confortent l'argumentation de l'opposition et montrent clairement de quelle manière le gouvernement tente d'enjoliver son résultat budgétaire. L'intervenant cite, à titre d'exemple, la désaffectation de 738 millions d'euros du Fonds de vieillissement. En outre, le gouvernement puisera visiblement, par le biais de la loi-programme, 50 millions d'euros dans la caisse des ALE. Force est de constater, par ailleurs, que le financement alternatif de la Régie des bâtiments ne cesse d'augmenter. Tous ces montants ne figurent pas au budget.

L'intervenant est frappé par la vigueur des critiques de la Cour des comptes, qui met très souvent l'accent sur l'absence d'informations détaillées, les erreurs dans les tableaux, les éléments dont il n'est pas tenu compte, les plans politiques insuffisamment concrets, l'impossibilité d'évaluer précisément les recettes escomptées, l'absence de ventilation des recettes escomptées en fonction de leur nature, le manque de transparence, la justification incomplète des crédits, etc.

Le ministre présente néanmoins le budget comme un signal rassurant. L'intervenant demande donc au gouvernement de fournir une réponse détaillée à toutes les questions de la Cour des comptes.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) demande si la Cour des comptes peut fournir un aperçu, sous la forme d'un tableau, de l'incidence sur le budget 2010 de certaines décisions stratégiques prises par le passé, et plus particulièrement en ce qui concerne les opérations de vente et de relocation de bâtiments (*sale and lease back*), ainsi qu'une projection des coûts y afférents dans le futur. Les médias font état d'un alourdissement du budget à l'examen pour un montant de 400 millions d'euros.

La même question se pose pour les fonds de pension (par exemple, Belgacom) et pour la titrisation des dettes fiscales. Non seulement, le secteur privé et le secteur financier ont recouru à la technique de la titrisation (la crise financière en est la preuve), mais l'État belge s'y est aussi risqué.

L'intervenant s'enquiert enfin de l'ampleur, pour le budget 2010, des opérations d'apurement de factures en retard.

In verband met de thesaurierekeningen wijst de spreker op misbruiken die zich in het verleden hebben voorgedaan. Werd dit thans rechtgezet, op welke wijze en ten laste van welk begrotingsjaar?

Het Rekenhof maakt gewag van een bedrag dat niet in het Zilverfonds wordt gestort maar wel zal dienen voor de algemene uitgaven van de Schatkist. Het Rekenhof lijkt er evenwel ook impliciet van uit te gaan dat wanneer een regering beslist om geld in het Zilverfonds onder te brengen, zelfs al is er geen begrotingsoverschot, dit positief is. Spreker meent dat bij gebreke aan een begrotingsoverschot geld in dit fonds storten zinloos is en niets anders dan een vorm van bedrog kan zijn. Hij vraagt reeds lang dit uit te klaren. Kan het Rekenhof zijn standpunt dienaangaande preciseren? Is het van oordeel dat deze situatie waarbij er geen begrotingsoverschot is en er toch geld naar het fonds gaat, bijdraagt tot de oplossing van de vergrijzingsproblematiek?

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) stelt vast dat een aantal kritieken die werden geuit naar aanleiding van de financiële crisis in feite dezelfde zijn als die die het Rekenhof nu formuleert bij de ontwerpbegroting: gebrekkige verantwoording, onvoldoende transparantie, vaagheid, onderschatting, onvoldoende detail, e.d., terwijl de minister en de staatssecretaris in hun inleiding het woord vertrouwenwekkend gebruiken.

De spreekster vraagt of het Rekenhof onder tabelvorm de lijst van de sinds 2007-2008 door de Regie der gebouwen verkochte gebouwen kan bezorgen.

Vervolgens verwijst ze naar de tabel met de vervallen kredieten uit de begrotingen van vorige jaren, die in de huidige begroting in feite niet meer voorkomen (DOC 52 2221/001, p. 401). Deze tabel is thans dermate vereenvoudigd dat niet meer op te maken valt wat de vervallen kredieten zijn. Kan het Rekenhof verduidelijken hoeveel de vervallen kredieten bedragen en een overzicht hiervan geven sinds het jaar 2000?

Vervolgens verwijst zij naar de tabel betreffende de technische factoren die de ontvangsten van 2009 en 2010 corrigeren (DOC 52 2221/001, p. 174). De vertegenwoordigers van het Rekenhof hadden het in het bijzonder over twee specifieke technische correcties die zijn doorgevoerd: de versnelling van het inkohieringsritme van de personenbelasting en het arrest Cobelfret. Kan dit worden gepreciseerd? De twee opgenomen bedragen dienaangaande staan ingeschreven onder het jaar 2009. Rekening houdend met de tekst in de Algemene toelichting (DOC 52 2221/001, p. 29) lijkt het

En ce qui concerne les comptes de Trésorerie, l'intervenant attire l'attention sur les abus du passé. Ont-ils été rectifiés, de quelle manière et à charge de quelle année budgétaire?

La Cour des comptes mentionne un montant qui n'a pas été versé au Fonds de vieillissement, mais qui sera néanmoins affecté aux dépenses générales du Trésor. La Cour des comptes semble toutefois également partir du principe qu'il serait positif que le gouvernement décide d'alimenter le Fonds de vieillissement, même en l'absence d'excédent budgétaire. L'intervenant considère qu'il est absurde d'alimenter ce fonds en l'absence d'excédent budgétaire et qu'il ne s'agit là de rien d'autre qu'une forme de tromperie. Il demande depuis longtemps que cette situation soit clarifiée. La Cour des comptes peut-elle préciser son point de vue à cet égard? Considère-t-elle que verser de l'argent dans le fonds lorsqu'il n'y a pas d'excédent budgétaire, contribuerait à résoudre la problématique du vieillissement?

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) constate qu'une série de critiques exprimées dans le cadre de la crise financière sont en fait identiques à celles que formule à présent la Cour des comptes au sujet du projet de budget: justification incomplète, manque de transparence, imprécision, sous-estimations, détails insuffisants, etc., alors que le ministre et le secrétaire d'État utilisent le mot "rassurant" dans leur introduction.

L'intervenante demande à la Cour des comptes si elle peut fournir, sous la forme d'un tableau, la liste des bâtiments vendus par la Cour des comptes depuis 2007-2008.

Elle renvoie ensuite au tableau qui contient les crédits périmés des budgets des années précédentes, qui n'apparaissent en fait plus dans le budget actuel (DOC 52 2221/001, p. 401). Ce tableau est maintenant tellement simplifié qu'il est impossible d'y distinguer les crédits périmés. La Cour des comptes peut-elle préciser le montant des crédits périmés et en donner un aperçu depuis l'année 2000?

Elle renvoie ensuite au tableau relatif aux facteurs techniques devant corriger les recettes de 2009 et 2010 (DOC 52 2221/001, p. 174). Les représentants de la Cour des comptes ont évoqué plus particulièrement deux corrections techniques spécifiques qui ont été apportées: l'accélération de l'enrôlement de l'impôt des personnes physiques et l'arrêt Cobelfret. Des précisions pourraient-elles être fournies? Les deux montants repris à ce sujet sont mentionnés pour l'année 2009. Compte tenu du texte de l'exposé général (DOC 52 2221/001, p. 29), il semble à l'intervenante qu'ils devraient plutôt

de spreekster toe dat zij eerder onder 2010 zouden moeten zijn ingeschreven. En wat is daar het gevolg van, in voorkomend geval, op het begrotingssaldo 2009-2010?

Daarna bespreekt mevrouw Almaci tabel IIA over de aanvullende weerslag van de fiscale maatregelen (DOC 52 2221/001, p.175). Zij heeft de minister van Financiën gevraagd hoe de bedragen met betrekking tot de notionele intrestaftrek zijn berekend, onder meer wat betreft de meevaller van de daling van de vaste referentierente van 4,4 % naar 3,8 % omwille van de OLO-rente. De minister verwees in zijn antwoord naar de studiedienst van zijn departement. Kan het Rekenhof verifiëren of de berekening van deze bedragen juist is? Volgens de spreekster is het ingeschreven bedrag (DOC 52 2221/001, p. 177) het gevolg van een zuivere meevaller omwille van de OLO-rente. Dient dit dan niet op een andere wijze te worden voorgesteld? Zou het niet beter zijn dat bedrag op te splitsten in een deel dat het gevolg is van het beleid en een ander deel gevolg van de meevaller.

Dezelfde tabel (p.177) vermeldt ook de maatregel van de BTW-verlaging in de horeca (- 255 miljoen euro). Ook daarover heeft zij de minister vragen gesteld. Een studie van het Itinera-instituut toont aan dat dit bedrag een zware onderschatting is en dat de kosten veel hoger zullen oplopen. Dit instituut is uitgegaan van een theoretische berekening van wat de impact zou zijn geweest mocht de BTW-verlaging tot 6 % zijn doorgevoerd. Naar aanleiding hiervan heeft het gesteld dat wat de regering aangeeft (als jobcreatie en budgettaire impact) als gevolg van de daling van 21 % naar 12 % niet juist is. In werkelijkheid zou dit dubbel zo duur zijn. Heeft het Rekenhof de berekening van de regering kunnen verifiëren en hoe beoordeelt het die?

Mevrouw Almaci vraagt tenslotte of het Rekenhof een overzicht kan geven van de terugverdieneffecten van de notionele intrestaftrek en een evaluatie terzake. In de begroting worden verschillende bedragen opgenomen, zonder duidelijkheid over de berekeningen.

De heer Robert Van de Velde (LDD) heeft het in zijn eerste vraag over de ontvangsten van 2009. Het Rekenhof stelt het eens te zijn met de regering dat zij op een relatief voorzichtige manier de ontvangsten inschat. De stand van zaken op 8 en op 9 maanden laat een omslag zien in het laatste kwartaal, van een situatie van -16 % naar een met +10 %-groei. Eind augustus valt er 62 miljard in 2008 te noteren tegenover 51 miljard in 2009. Het resterend gedeelte in 2008 bedroeg 29 miljard; het resterend gedeelte in 2009 zou 33 miljard belopen. De cijfers van september 2009 gaan in dezelfde richting en schommelen tussen de 66 en de 57 miljard. De groei van 10 % moet bijgevolg nog worden gerealiseerd

être mentionnés pour l'année 2010. Et le cas échéant, quel en est l'impact sur le solde budgétaire 2009-2010?

Mme Almaci analyse ensuite le tableau IIA sur l'incidence complémentaire des mesures fiscales (DOC 52 2221/001, p.175). Elle a demandé au ministre des Finances comment avaient été calculés les montants relatifs à la déduction des intérêts notionnels, notamment en ce qui concerne l'aubaine que constitue la baisse du taux de référence de 4,4% à 3,8%, en raison du taux OLO. Dans sa réponse, le ministre a renvoyé au service d'études de son département. La Cour des comptes peut-elle vérifier si le calcul de ces montants est exact? D'après l'intervenante, le montant inscrit (DOC 52 2221/001, p. 177) est une véritable aubaine qui découle du taux d'intérêt OLO. Ne devrait-on pas présenter cela d'une autre manière? Ne serait-il pas préférable de ventiler ce montant en une partie résultant de la politique et une autre partie résultant de cette aubaine?

Le même tableau (p.177) mentionne également la mesure de réduction du taux de TVA dans l'horeca (- 255 millions d'euros). Elle a également posé des questions au ministre à ce sujet. Une étude de l'Institut Itinera montre que ce montant est largement sous-estimé et que le coût sera bien plus élevé. Cet institut est parti d'un calcul théorique de ce qu'aurait été l'impact si le taux de TVA avait été réduit à 6%. Il a souligné à cette occasion que les chiffres avancés par le gouvernement (en termes de créations d'emplois et d'impact budgétaire) au sujet des conséquences de l'abaissement de 21% à 12% ne sont pas exacts. En réalité, ce coût serait deux fois plus élevé. La Cour des comptes a-t-elle pu vérifier le calcul du gouvernement et qu'en pense-t-elle?

Mme Almaci demande enfin si la Cour des comptes peut fournir un aperçu des effets retours de la déduction des intérêts notionnels ainsi qu'une évaluation en la matière. Différents montants sont repris dans le budget, sans que les calculs soient clairs.

La première question de *M. Robert Van de Velde (LDD)* porte sur les recettes de 2009. La Cour des comptes déclare être d'accord avec le gouvernement lorsqu'il déclare évaluer les recettes de manière relativement prudente. L'état de la situation à 8 mois et à 9 mois fait apparaître un changement brusque au cours du dernier trimestre, d'une situation de -16% à une croissance de +10%. À la fin août, on note 62 milliards en 2008 contre 51 milliards en 2009. La partie restante en 2008 s'élevait à 29 milliards; la partie restante en 2009 s'élèverait à 33 milliards. Les chiffres de septembre 2009 vont dans la même direction et oscillent entre 66 et 57 milliards. La croissance de 10% doit dès

op het laatste kwartaal terwijl de trend -15 à -16 % is. Blijkbaar heeft het Rekenhof inzage gehad in studies van de Hoge raad voor Financiën of de studiedienst van het departement. Welke elementen verantwoorden de 10 %-groei tijdens het laatste kwartaal?

Vervolgens vraagt hij wat het effect is van de *sale and lease back*-operaties op korte én op lange termijn. Op welke manier wegen de nieuwe huurcontracten op de begroting?

Tenslotte verwijst hij naar de zogenaamde “usurperende” bevoegdheden: het gaat om een 45-tal begrotingsposten, voor een bedrag van 190.797.000 euro, waarbij de federale begroting de last draagt voor bevoegdheden die bij de gewesten of de gemeenschappen liggen. De kernvraag is of deze bedragen op een wettelijke manier in de begroting zijn opgenomen.

In de alternatieve financiering is een kantelmoment bereikt. De minister heeft zelf toegegeven dat de BTW-ontvangsten niet meer volstaan voor de verschillende uitgaven die hiermee moeten worden gedekt. Het grootste gedeelte ervan gaat naar de sociale zekerheid. In 2010 is er een stijging van 14 miljard, in 2011 van 16 miljard. De groei hier is quasi-exponentieel en grotereels te verklaren door de vergrijzing (pensioenen). Is al onderzoek verricht naar de manier waarop de overheid, als grootste werkgever van het land, omspringt met haar pensioenen en haar eigen sociale zekerheid? De personeelskost maakt een bijzonder groot gedeelte uit van de begroting en doordat de pensioenen elk jaar ten laste van de begroting komen wordt een zware toekomstige schuld opgebouwd. Ware het niet te verkiezen dat men op termijn reeds zou beginnen de toekomstige lasten van het ambtenarenapparaat in de begroting op te nemen waardoor men een reëler beeld krijgt van de kosten. In privé bedrijven zitten de toekomstige lasten verweven in het beeld van de personeelskost. De overheid doet dit thans niet maar bouwt een schuld op.

De heer Bruno Tobback (sp.a) verwijst naar de fiscale inkomsten waarover het Rekenhof stelt dat hiervan voor 2010 een transparant beeld wordt gegeven. De regering maakt een raming voor 2010 en 2011 met een respectievelijke groei van 5,9 en 5,4 % aan fiscale inkomsten. In hoeverre is dit een gevolg van de vervroegde inkohieringen? In hoeverre is dit het gevolg van het dragen van een aantal negatieve effecten in 2009 en het overdragen van de positieve effecten naar 2010? Met een effectieve economische groei van 0 %, lijkt een groei van 5,9 % fiscale inkomsten op zijn minst eigenaardig. In hoeverre kan, uitgaande van de veronderstelling van een groei van ongeveer 2 % in 2011, de 5,4 %-stijging van fiscale inkomsten nog als realistisch worden beschouwd? Kan

lors encore être réalisée pendant le dernier trimestre alors que la tendance est de -15 à -16%. La Cour des comptes a manifestement pu consulter des études du Conseil supérieur des finances ou du service d'études du département. Quels éléments justifient une croissance de 10% pendant le dernier trimestre?

Il demande ensuite quel est l'effet des opérations de *sale and lease back* à court terme et à long terme. Quel est le poids des nouveaux contrats de location sur le budget?

Il renvoie enfin aux compétences “usurpées”: il s'agit de 45 postes budgétaires, pour un montant de 190 797 000 euros, où le budget fédéral supporte la charge de compétences qui relèvent des régions ou des communautés. La question centrale est de savoir si ces montants figurent légalement dans le budget.

En ce qui concerne le financement alternatif, un moment de transition a été atteint. Le ministre a lui-même admis que les recettes de TVA ne suffisent plus pour les différentes dépenses qu'elles doivent couvrir. La majeure partie de ces recettes est affectée à la sécurité sociale. En 2010, il y a une augmentation de 14 milliards, en 2011 de 16 milliards. La croissance est quasi exponentielle et peut s'expliquer en grande partie par le vieillissement (pensions). A-t-on déjà étudié la manière dont les pouvoirs publics, en tant que principal employeur de notre pays, traitent leurs pensions et leur propre sécurité sociale? Les frais de personnel représentent une part considérable du budget et, comme les pensions sont chaque année à charge du budget, on est en train de constituer une lourde dette future. Ne serait-il pas préférable de déjà commencer, à terme, à reprendre dans le budget les charges futures de la fonction publique, ce qui nous donnerait une idée plus réelle des coûts? Dans les entreprises privées, les charges futures sont intégrées dans le schéma des frais de personnel. Actuellement, les pouvoirs publics ne le font pas, mais ils bâtissent une dette.

M. Bruno Tobback (sp.a) renvoie aux recettes fiscales à propos desquelles la Cour des comptes dit qu'une image transparente en est donnée pour 2010. Le gouvernement prévoit pour 2010 et 2011 une croissance des recettes fiscales respectivement de 5,9% et 5,4%. Dans quelle mesure cette croissance résulte-t-elle des enrôlements anticipés? Dans quelle mesure est-elle la conséquence de la prise en charge d'une série d'effets négatifs en 2009 et du report des effets positifs à 2010? Avec une croissance économique effective de 0%, une croissance des recettes fiscales de 5,9% semble pour le moins étrange. Dans l'hypothèse d'une croissance d'environ 2% en 2011, dans quelle mesure peut-on encore considérer comme réaliste la croissance des re-

het Rekenhof ook een beeld geven van wat er globaal te verwachten valt aan inkomsten uit de bank- en financiële sector als vergoeding voor toegekende waarborgen in 2010?

De heer Jan Jambon (N-VA) sluit zich aan bij de vraag om een overzichtstabel te krijgen van de eenmalige maatregelen en hun gevolgen voor de volgende jaren. Ware het niet beter, zoals op gemeentelijk en Vlaams niveau reeds het geval is, telkens ook het meerjareneffect van de begrotingsbeslissingen duidelijk weer te geven?

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) wijst erop dat de voorlegging van een meerjarenplanning een wettelijke vereiste is. Volgens hem geldt dit overigens ook voor de voorlegging van de lijst met de activa die de overheid bezit.

Wat het Zilverfonds betreft wordt door het Rekenhof verwezen naar de intresten op schatkistcertificaten die als inkomsten hieraan zijn toegewezen. Hoe is het te verantwoorden dat, enerzijds, in het Zilverfonds die vervallen intresten meetellen als een overheidsontvangst, en, anderzijds, wat de centrale kas betreft (waaruit de betalingen plaatshebben) daarover niets wordt vermeld in de begrotingsdocumenten. Wat is het antwoord van het Rekenhof hierop? Het gaat om certificaten waarvan de intrest pas na 30 jaar wordt betaald. Ofwel telt men de intrest niet mee, zowel bij diegene die betaalt (de centrale overheid) als bij het Zilverfonds (de ontvanger). Ofwel bij beide. Hierin dient meer transparantie te worden gebracht en moet een keuze worden gemaakt.

Vervolgens heeft de spreker het over de *swaps*. Hebben deze een positief of een negatief effect op de begroting in het licht van de financiële crisis en de fluctuaties van het laatste jaar?

Tenslotte heeft hij het over het netto te financieren saldo (DOC 52 2221/001, p.5) dat 14,7 miljard euro bedraagt en dat de komende jaren nog belangrijk zal blijven. Uit de Algemene toelichting (DOC 52 2221/001, p. 227) blijkt dat de cijfers voor de toekomst en het verleden niet op dezelfde basis zijn vastgesteld. Kan dit saldo voor 2010 en 2011 worden vergeleken met het verleden en zijn er technische inconsistenties?

In verband met de samenstelling van het saldo van de schatkistverrichtingen vraagt hij een gedetailleerde tabel aan het Rekenhof.

cettes fiscales de 5,4%? La Cour des comptes peut-elle aussi donner une indication quant au montant auquel on peut globalement s'attendre en termes de recettes en provenance du secteur bancaire et financier au titre de rémunération des garanties offertes en 2010?

M. Jan Jambon (N-VA) souhaite, lui aussi, obtenir un tableau synoptique des mesures uniques et de leurs conséquences pour les années suivantes. Ne serait-il pas préférable, comme c'est déjà le cas au niveau communal et flamand, d'indiquer aussi chaque fois clairement l'effet pluriannuel des mesures budgétaires?

M. Hendrik Bogaert (CD&V) indique que la présentation d'un plan pluriannuel est une exigence légale. Selon lui, il en va d'ailleurs de même pour la présentation de la liste des actifs que détiennent les pouvoirs publics.

En ce qui concerne le Fonds de vieillissement, la Cour des Comptes relève que les intérêts sur les certificats de trésorerie sont attribués à ce fonds au titre de revenus. Comment peut-on justifier que, d'une part, dans le Fonds de vieillissement, ces intérêts échus soient considérés comme des recettes de l'État et que, d'autre part, en ce qui concerne la caisse centrale (à partir de laquelle les paiements sont effectués), il ne soit rien mentionné à ce sujet dans les documents budgétaires? Quelle est la réponse de la Cour des comptes à cette question? Il s'agit de certificats dont l'intérêt n'est payé qu'après 30 ans. Ou on ne tient pas compte de l'intérêt, tant du côté de celui qui paie (le pouvoir central) que du côté du Fonds de vieillissement (le bénéficiaire). Ou on en tient compte des deux côtés. Une plus grande transparence s'impose sur ce point et un choix doit être fait.

L'intervenant évoque ensuite les *swaps*. À la lumière de la crise financière et des fluctuations enregistrées au cours de l'année écoulée, ceux-ci ont-ils un effet positif ou négatif sur le budget?

Enfin, il se penche sur le solde net à financer (DOC 52 2221/001, p. 5), qui s'élève à 14,7 milliards d'euros et qui restera encore important au cours des prochaines années. Il ressort de l'exposé général (DOC 52 2221/001, p. 227) que les chiffres pour l'avenir et ceux du passé n'ont pas été établis sur la même base. Ce solde pour 2010 et 2011 peut-il être comparé avec le passé et existe-t-il des incohérences techniques?

En ce qui concerne la composition du solde des opérations de trésorerie, il demande un tableau détaillé de celle-ci à la Cour des comptes.

De heer Luk Van Biesen (Open Vld), voorzitter a.i., stipt aan dat de meerjarenraming van de overheidsuitgaven door de wetgeving op de rijkscomptabiliteit wordt opgelegd. Zij is opgenomen in de Algemene toelichting (DOC 52 2221/001, p. 215-218). Volgens *de heer Bogaert* wordt daarmee inderdaad aan de wettelijke vereiste tegemoetgekomen, maar wel op een summiere wijze. De wet zou aangepast moeten worden om meer gedetailleerde informatie te kunnen bieden. *De heer Jambon* sluit zich daarbij aan.

*
* *

C. — ANTWOORDEN VAN HET REKENHOF

De heer Jan Debucquoy, raadsheer in het Rekenhof, stelt dat een overzichtstabel van de effecten van beleidsbeslissingen uit het verleden kan worden vervaardigd. De cijfers met betrekking tot de pensioenfondsen van de overheidsbedrijven vormen geen probleem. De effecten van de verkoop van overheidsgebouwen zijn al moeilijker in te schatten zeker naarmate de verkoop langer in het verleden heeft plaatsgehad. Bij een *sale and lease back* is er naast de eenmalige opbrengst van de verkoop ook een meerkost als gevolg van de te betalen huurprijs. Daarnaast zijn er ook nog aspecten zoals de onderhoudskosten die in de huur inbegrepen zijn en in feite hiervan kunnen worden afgetrokken. Hoe langer de verkoop in het verleden is gebeurd, hoe moeilijker het netto-effect te berekenen is van de verkoop van gebouwen op de begroting van de Regie der gebouwen 2010.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) wijst erop dat in de meeste contracten van *sale and lease back* een expliciete clausule staat over wanneer een grote renovatie moet worden uitgevoerd, wat zou moeten toelaten tot de cijfergegevens te komen.

De heer Debucquoy onderstreept dat dit moeilijker wordt naargelang de koop langer in het verleden ligt omdat het in de praktijk om een dynamisch gegeven gaat.

Wat de effectisering van de belastingschulden betreft, deze operatie is stopgezet geweest omdat Eurostat strenger is geworden wat het in rekening brengen van de effectisering betreft. Er is nog een uitdovend effect dat voor 2010 minimaal is.

In verband met de zogenaamde opruimingsoperatie van de achterstallige facturen, vallen er nog steeds klachten te noteren over de niet tijdige betaling door de overheid van haar facturen. Bij het VBO bestaat er in dit verband een meldingspunt. Het probleem ligt overigens niet alleen bij het federale niveau, ook bij de

M. Luk Van Biesen (Open Vld), président a.i., souligne que l'estimation pluriannuelle des dépenses publiques est imposée par la législation sur la comptabilité de l'État. Elle est reprise dans l'exposé général (DOC 52 2221/001, p. 215-218). Selon *M. Bogaert*, il est ainsi effectivement satisfait à l'exigence légale, mais de manière sommaire toutefois. Il conviendrait de modifier la loi, afin de fournir des informations plus détaillées. *M. Jambon* adhère à ce point de vue.

*
* *

C. — RÉPONSES DE LA COUR DES COMPTES

M. Jan Debucquoy, conseiller à la Cour des comptes, indique qu'un tableau synoptique des effets des décisions politiques du passé peut être établi. Les chiffres relatifs aux fonds de pension des entreprises publiques ne posent aucun problème. Il sera déjà plus difficile d'estimer les effets de la vente de bâtiments publics, *a fortiori* à mesure que la vente a eu lieu dans un passé plus lointain. Dans le cadre d'un *sale and lease back*, outre le produit unique de la vente, il y a également un surcoût résultant du loyer à payer. Il y a par ailleurs encore d'autres aspects, comme les frais d'entretien, qui sont compris dans le loyer et qui peuvent en fait en être déduits. Plus la vente a eu lieu dans un passé lointain, plus il est difficile de calculer l'effet net de la vente d'immeubles sur le budget 2010 de la Régie des bâtiments.

M. Hendrik Bogaert (CD&V) souligne que la plupart des contrats de *sale and lease back* comportent une clause explicite précisant la date d'exécution de la grande rénovation, ce qui devrait permettre d'obtenir les données chiffrées.

M. Debucquoy précise que, plus la vente est ancienne, plus c'est difficile car, dans la pratique, il s'agit d'une donnée dynamique.

En ce qui concerne la titrisation des dettes fiscales, l'opération a été arrêtée car Eurostat est devenu plus strict en ce qui concerne l'imputation de la titrisation. Ces opérations sont appelées à disparaître et il n'en subsiste que quelques traces, qui sont minimales pour 2010.

S'agissant de l'opération d'apurement des factures en souffrance, on note encore des plaintes concernant le fait que l'État ne paye pas ses factures à temps. La FEB a créé un point de contact pour impayés. Le problème ne se pose d'ailleurs pas uniquement au niveau fédéral, mais aussi au sein des Régions et des Communautés,

gewesten en gemeenschappen, en zelfs de gemeenten doet het zich voor. Uit onderzoek van het Rekenhof blijkt dat het steeds dezelfde departementen zijn die een structureel probleem hebben met het tijdig betalen van hun facturen (Justitie, Financiën, Landsverdediging). Sommige departementen misbruiken het ankerprincipe in dit verband.

In verband met de thesaurierekeningen was er in het verleden een probleem bij het departement van Landsverdediging waar dit soort rekeningen werd misbruikt om gewone personeelsuitgaven te betalen terwijl het eerder de bedoeling was gedetacheerde personeelsleden (Shape) daarmee te betalen. Dit wordt op de voet opgevolgd en de situatie is thans volledig rechtgetrokken. Overigens blijft het Rekenhof op alle thesaurierekeningen toezicht houden.

De heer Bogaert verduidelijkt zijn vraag of het probleem al dan niet is opgelost en ten laste van welke begroting(en) dit is weggeboekt geweest. Uit oogpunt van transparantie is dit belangrijk.

Volgens *de heer Debucquoy* werden voor Landsverdediging daartoe extra kredieten uitgetrokken in 2007. Tengevolge van het probleem heeft de Thesaurie van de FOD Financiën overigens een grote uitzuiveringsactie bij dit soort rekeningen ondernomen. Vele ervan werden immers sinds lange tijd niet meer gebruikt. Ook het Rekenhof voert een nauwgezette monitoring uit en bij problemen wordt het parlement geïnformeerd.

Inzake het Zilverfonds dient steeds voor ogen te worden gehouden dat dit gecreëerd is in een tijdperk waarin men uitging van begrotingsoverschotten. Men heeft nooit rekening gehouden met een zware terugval van de economische groei. Het fonds biedt inderdaad enkel een oplossing voor de uitgaven van de vergrijzing wanneer het structureel wordt gefinancierd met structurele overschotten. Het voeden van het fonds met eenmalige operaties biedt echter wel soelaas, maar enkel in beperkte mate omdat zij geen structurele oplossing bieden. Of de overschotten nu in het Zilverfonds worden gestopt of er onmiddellijk mee aan schuldaflossing wordt gedaan, het effect blijft hetzelfde.

De heer Bruno Tobback (sp.a) vraagt in welke mate de desaffectatie van 738 miljoen euro in deze begroting dan wordt gebruikt voor het afbouwen van schuld.

De heer Debucquoy preciseert dat het reeds twee jaar de bedoeling was de 738 miljoen door te storten naar het Zilverfonds. Het is evenwel niet gebeurd. Gelet op het feit dat men zich thans in een periode van groot overheidstekort bevindt en die 738 miljoen in de alge-

et même des communes. Il ressort d'un audit de la Cour des comptes que ce sont toujours les mêmes départements qui éprouvent des difficultés structurelles pour payer leurs factures dans les délais (Justice, Finances, Défense). Certains départements abusent du principe de l'ancre à cet égard.

En ce qui concerne les comptes de Trésorerie, un problème s'est autrefois posé au département de la Défense qui a abusé de ce type de comptes pour payer des dépenses de personnel ordinaires, alors que l'objectif était plutôt de les affecter au financement des membres du personnel détachés (Shape). Ce point fait l'objet d'un suivi attentif et aujourd'hui, la situation est complètement rectifiée. La Cour des comptes continue d'ailleurs de surveiller tous les comptes de Trésorerie.

M. Bogaert précise sa question, qui était de savoir si le problème est résolu ou non, et à charge de quel(s) budget(s) ces dépenses ont été annulées??. En termes de transparence, cela a son importance.

Selon *M. Debucquoy*, des crédits supplémentaires ont été prévus à cet effet en 2007 pour la Défense nationale. À la suite du problème, la Trésorerie du SPF Finances a d'ailleurs entrepris une vaste action d'élimination pour ce type de comptes. Nombre d'entre eux n'étaient en effet plus utilisés depuis longtemps. La Cour des comptes exerce, elle aussi, un contrôle minutieux et, en cas de problème, le parlement en est informé.

Pour ce qui est du Fonds de vieillissement, il faut garder à l'esprit que ce Fonds a été créé à une époque où l'on parlait du principe qu'il y avait des excédents budgétaires. Il n'a jamais été tenu compte d'une forte chute de la croissance économique. Le Fonds n'offre effectivement de solution pour les dépenses liées au vieillissement de la population que lorsqu'il est alimenté de façon structurelle par des surplus structurels. L'alimentation du Fonds au moyen d'opérations non récurrentes constitue toutefois bel et bien une solution, mais limitée, étant donné que ces opérations n'offrent pas de solution structurelle. Que les surplus soient versés dans le Fonds de vieillissement ou immédiatement affectés au remboursement de la dette, l'effet reste identique.

M. Bruno Tobback (sp.a) demande dans quelle mesure la désaffectation de 738 millions dans le budget à l'examen est alors utilisée pour réduire la dette.

M. Debucquoy précise que cela fait deux ans déjà que ce montant de 738 millions devait être reversé au Fonds de vieillissement. Il n'en a cependant rien été. Étant donné que l'on est actuellement confronté à un déficit public important et que ces 738 millions figurent

mene ontvangsten komen, wordt hierdoor het tekort met dit bedrag verminderd en moet ook voor hetzelfde bedrag minder worden geleend.

De heer Tobback meent dat dit niet neerkomt op een daling van de schuld maar op een daling van de *stijging* van de schuld. In plaats van dit bedrag te reserveren voor de latere financiering van de vergrijzing wordt het nu gebruikt voor courante uitgaven waardoor de schuld minder zou stijgen.

De heer Luk Van Biesen (Open Vld), voorzitter a.i., vraagt welk concreet effect het zou hebben op de begroting indien men zou overgaan tot de opheffing van het Zilverfonds.

De heer Bogaert erkent dat in het geval er overschotten zijn die naar het Zilverfonds zouden gaan, maar de vraag is hoe dit overschot precies wordt gemeten. Is het de globale overheid of de federale overheid die een overschot dient te hebben? Het onderscheid is niet onbelangrijk. In het verleden zijn er situaties geweest waar geld naar het Zilverfonds is gegaan, vanuit een positieve begrotingssituatie van de globale overheid, terwijl er op federaal niveau helemaal geen overschot was. Zijn eerste vraag is dan ook bijzonder pertinent omdat er geen juridische band is tussen bijvoorbeeld de Vlaamse overheid en het Zilverfonds.

De spreker haalt een voorbeeld aan waarbij de globale overheid een overschot van 500 miljoen euro heeft en de federale overheid een deficit van 500 miljoen. In die situatie kan, volgens de wetgeving op het Zilverfonds, 500 miljoen naar het fonds gaan. Dit roept evenwel vragen op omdat het erop neerkomt dat 500 miljoen van het federale niveau in het fonds wordt gestopt terwijl dat niveau in het betreffende jaar een tekort had voor hetzelfde bedrag van 500 miljoen. Volgens de spreker lijkt dit technisch niet mogelijk. In het verleden is dit op die wijze steeds toegepast geweest tegen elke logica in. Bij een tekort bij de federale overheid, kan in feite geen geld worden gestort in het Zilverfonds. Er is zelden een overschot geweest op het federale niveau (entiteit I), zeker geen structureel. Het komt er bijgevolg op neer dat men op het federale niveau extra geld heeft geleend om middelen over te dragen naar het fonds.

De spreker is wel voorstander van een Zilverfonds indien er op het federaal niveau, en niet op het globale overheidsniveau, een overschot is dat kan worden overgedragen. Alle andere operaties komen neer op een vorm van bedrog en dienen uitgezuiverd te worden.

aux recettes générales, le déficit est de ce fait réduit à hauteur de ce montant et il faut moins emprunter pour le même montant.

M. Tobback estime que cela ne revient pas à une diminution de la dette, mais bien à une diminution de la hausse de la dette. Plutôt que de réserver ce montant en vue du financement futur du vieillissement de la population, on l'affecte à présent à des dépenses courantes, de sorte que la dette augmente moins.

M. Luk Van Biesen (Open Vld), président a.i., s'enquiert de l'effet concret qu'aurait sur le budget la suppression du Fonds de vieillissement.

M. Bogaert reconnaît que s'il y avait des surplus, ils seraient versés au Fonds de vieillissement; reste à savoir comment ce surplus est exactement mesuré. Le surplus doit-il être enregistré par l'ensemble des pouvoirs publics ou par le pouvoir fédéral? La distinction est importante. Il y a eu, par le passé, des situations où de l'argent a été versé au Fonds de vieillissement, parce que la situation budgétaire de l'ensemble des pouvoirs publics était positive, alors que le niveau fédéral n'enregistrait aucun surplus. La première question est dès lors particulièrement pertinente, étant donné qu'il n'y a aucun lien juridique entre l'autorité flamande, par exemple, et le Fonds de vieillissement.

L'intervenant cite, à titre d'exemple, le cas où l'ensemble des pouvoirs publics enregistre un excédent de 500 millions et le pouvoir fédéral un déficit de 500 millions. Conformément à la législation relative au Fonds de vieillissement, dans pareil cas, un montant de 500 millions peut être versé au Fonds. Cela pose cependant question, parce que cela veut dire que 500 millions du niveau fédéral sont versés au Fonds alors qu'au cours de l'année en question, ce niveau enregistrait un déficit d'un montant de 500 millions. L'intervenant estime que, d'un point de vue technique, cela n'est pas possible. Il en a toujours été ainsi par le passé, contre toute logique. En cas de déficit au niveau du pouvoir fédéral, il ne peut en fait y avoir de versement au Fonds de vieillissement. Il n'y a guère eu de surplus au niveau fédéral (entité I), et certainement pas de surplus structurel. Cela revient par conséquent à dire que le niveau fédéral a emprunté des moyens supplémentaires pour effectuer des versements au Fonds.

L'intervenant est partisan d'un Fonds de vieillissement lorsqu'un surplus pouvant être transféré est enregistré au niveau fédéral, et non au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics. Toutes les autres opérations s'apparentent à une forme de tromperie et doivent être éliminées.

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) vindt dat uitzuiveren in dit geval neerkomt op een opheffing van het fonds en de vorige spreker hiermee een belangrijke politieke verklaring doet.

De heer Debucquoy onderstreept dat het Zilverfonds zich op het federaal niveau situeert en als concept rekening houdt met de overschotten op dit overheidsniveau. Eenmaal werd zo een overschot gestort (in 2006). In elk geval zijn de kassen van het federaal, het gewestelijk en het gemeenschapsniveau volledig gescheiden. De wetgeving betreffende het Zilverfonds heeft nooit bepaald dat een overschot van een gewest bijvoorbeeld zou worden gestort in het fonds.

Het feit dat een eenmalige operatie ten gunste van het fonds komt, bijvoorbeeld naar aanleiding van de verkoop van een participatie, is wel positief. Vanuit het Europese niveau (Lissabonstrategie) wordt gevraagd eenmalige inkomsten opzij te zetten voor de financiering van de vergrijzing, in plaats van ze te gebruiken voor recurrente uitgaven.

In verband met de lijst van de verkochte gebouwen verwijst de spreker naar de opmerkingen die het Rekenhof reeds heeft gemaakt dat de inventaris van overheid onvoldoende rekening houdt met de verkoop van gebouwen.

Inzake de raming van de fiscale ontvangsten en de interpretatie van de correcties (cf tabel op p. 174 van de Algemene toelichting (DOC 52 2221/001)) preciseert *de heer Rudy Moens, eerste auditeur-revisor bij het Rekenhof*, dat eerst, op basis van de vermoedelijke ontvangsten voor 2009, de startbasis voor 2010 wordt bepaald. Op het moment van de begrotingsopmaak liggen die vermoedelijke ontvangsten uiteraard nog niet volledig vast omdat men zich steunt op de eerste acht maanden en een previsie van de volgende vier. Op het hieruit bekomen resultaat worden correcties doorgevoerd omdat in 2009 zich bepaalde elementen hebben voorgedaan waarvan men verwacht dat ze zich niet in 2010 zullen voordoen.

De voornoemde tabel dient te worden geïnterpreteerd in het licht van de versnelling van het inkohieringsritme van de personenbelasting en het arrest Cobelfret, de twee grootste positieve correcties die men op de vermoedelijke ontvangsten 2009 moet toepassen voor 2010.

De versnelling van het inkohieringsritme zal het vorderingensaldo van 2009 ernstig verslechteren maar zal omgekeerd een positief effect hebben op de begroting 2010, ten belope van 1,9 miljard euro voor de federale overheid op ESER-basis (het cijfer in de tabel is op

Selon *Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* le terme “éliminer” équivaut, en l’occurrence, à supprimer le Fonds, de sorte que l’intervenant précédent vient de faire une déclaration politique majeure.

M. Debucquoy souligne que le Fonds de vieillissement se situe au niveau fédéral et tient compte, en tant que concept, des excédents à ce niveau de pouvoir. À une seule reprise, pareil excédent a été versé (en 2006). En tout état de cause, les caisses des niveaux fédéral, régional et communautaire sont totalement séparées. La législation relative au Fonds de vieillissement ne prévoit nulle part que soit versé à ce dernier un excédent émanant d’une Région, par exemple.

Le fait qu’une opération ponctuelle bénéficie au Fonds, à la suite, par exemple, de la vente d’une participation est toutefois positif. Au niveau européen (stratégie de Lisbonne), il est demandé que les réserves uniques soient mises de côté en vue de financer le vieillissement, plutôt que de les allouer à des dépenses récurrentes.

En ce qui concerne la liste des bâtiments vendus, l’intervenant renvoie aux observations que la Cour des comptes a formulées précédemment, informations selon lesquelles l’inventaire des pouvoirs publics ne tient pas suffisamment compte de la vente de bâtiments.

En ce qui concerne l’estimation des recettes fiscales et l’interprétation des corrections (cf. tableau à la page 174 de l’Exposé général (DOC 52 2221/001), *M. Rudy Moens, premier auditeur-réviseur à la Cour des comptes*, précise que c’est d’abord sur la base des recettes probables pour 2009 que l’on détermine la base de départ pour 2010. Au moment de la confection du budget, ces recettes probables ne sont bien évidemment pas encore arrêtées étant donné que l’on se fonde sur les huit premiers mois et sur des prévisions pour les quatre suivants. Des corrections sont apportées au résultat ainsi obtenu étant donné que certains événements se sont produits en 2009, qui ne sont pas censés se répéter en 2010.

Le tableau précité doit être interprété à la lumière de l’accélération du rythme d’enrôlement de l’impôt des personnes physiques et de l’arrêt Cobelfret, qui constituent les deux principales corrections positives que l’on devra appliquer aux recettes probables 2009 pour 2010.

L’accélération du rythme d’enrôlement va fortement aggraver le solde de financement de 2009 mais aura, à l’inverse, un effet positif sur le budget 2010, à concurrence de 1,9 milliard d’euros pour le pouvoir fédéral sur une base SEC (le chiffre indiqué dans le tableau est

kasbasis). Wat het arrest Cobelfret betreft, ging men er bij de begrotingsopmaak 2010 nog van uit dat dit jaar nog 1 miljard euro zou moeten worden teruggestort. Bijgevolg moet de startbasis waarop de parameters van de groei e.d. worden toegepast worden verbeterd. In verband met Cobelfret gaat het hier om kasontvangsten. Volgens de allerlaatste ramingen gaat men ervan uit dat dit jaar 300 miljoen euro zal worden teruggestort en een groot deel (ten belope van 700 miljoen euro) volgend jaar. Op ESER-basis (Europees stelsel van economische rekeningen) maakt dit eigenlijk geen verschil. Het is de datum van het arrest die in aanmerking wordt genomen. Het terug te storten miljard zal op het niveau van het vorderingensaldo volledig ten laste komen van 2009 en geen impact hebben op 2010 (wel op kasbasis).

De tabel dient in bovenstaande zin te worden geïnterpreteerd. Het gaat om de vermoedelijke ontvangsten 2009 waarop correcties worden toegepast om 2010 juist te kunnen bepalen volgens het macro-economisch model van de FOD Financiën.

Met betrekking tot de aanvullende weerslag van de fiscale maatregelen dient een onderscheid te worden gemaakt tussen, enerzijds, de berekeningen van de FOD Financiën (vooral resultaten van het macro-economisch model) én, anderzijds, aantal previsions voor heel specifieke belastingen.

Het Rekenhof heeft hierbij een zeker voorbehoud gemaakt om twee redenen: de nota van de beleidscel van de minister van Financiën bevat onvoldoende toelichting bij de gebruikte parameters om het Rekenhof toe te laten een echt oordeel te vellen. Vandaar dat het Rekenhof stelt dat een en ander nog moet worden uitgeklaard en omgezet in reglementaire bepalingen. Vooral dit laatste dient nog te gebeuren.

De heer Moens antwoordt op de vraag over de horeca-maatregel, dat het Rekenhof over een summier becijfering beschikt die uitkomt op een kostprijs van 255 miljoen euro, maar het heeft amper informatie over de gebruikte parameters. Het terugverdieneffect werd dan weer niet becijferd (wel de opbrengst van de strijd tegen de fiscale fraude).

De heer Bogaert verwijst naar de positieve impact van de vervroegde inkohiering op de cash flow bij de lokale besturen (en een negatief effect voor de federale begroting). Kan een tweede golf inkohieringen worden verwacht en hoe groot is ze? Een gedeelte van de in-

basé sur la caisse). En ce qui concerne l'arrêt Cobelfret, on a, lors de la confection du budget 2010, considéré qu'il faudrait encore rembourser un milliard d'euros cette année. Par conséquent, il y a lieu de corriger la base de départ à laquelle on applique les paramètres de croissance, et autres. En ce qui concerne Cobelfret, il s'agit en l'occurrence de recettes de caisse. Selon les estimations les plus récentes, on part du principe que cette année, on remboursera quelque 300 millions d'euros et qu'on remboursera une grande part (à concurrence de 700 millions d'euros) l'an prochain. Sur une base SEC (Système européen de Comptes économiques intégrés), cela ne fait en réalité aucune différence. C'est la date de l'arrêt qui est prise en compte. Le milliard à rembourser sera, au niveau du solde de financement, totalement à charge de 2009 et n'aura aucune incidence sur 2010 (mais bien sur une base de caisse).

Le tableau doit être interprété dans le sens évoqué ci-dessus. Il s'agit des recettes probables de 2009 auxquelles des corrections doivent être appliquées afin de déterminer correctement 2010 conformément au modèle macroéconomique du SPF Finances.

En ce qui concerne l'incidence complémentaire des mesures fiscales, il y a lieu d'opérer une distinction entre les comptes du SPF Finances (surtout les résultats du modèle macroéconomique), d'une part, et un certain nombre de prévisions pour des impôts très spécifiques, d'autre part.

À cet égard, la Cour des comptes a fait montre d'une certaine réserve pour deux raisons: la note de la cellule stratégique du ministre des Finances ne fournit pas suffisamment de précisions quant aux paramètres utilisés pour se faire une véritable opinion. C'est pourquoi la Cour indique qu'il convient encore d'éclaircir l'un ou l'autre point et de les transposer en dispositions réglementaires. C'est surtout ce dernier aspect qui doit être réalisé.

À la question relative à la mesure en faveur de l'horeca, *M. Moens* répond que la Cour des comptes dispose d'un chiffrage sommaire qui révèle un coût de 255 millions d'euros, mais que la Cour a très peu d'informations sur les paramètres utilisés. L'effet retour n'a de nouveau pas été chiffré (mais bien le produit de la lutte contre la fraude fiscale).

M. Bogaert renvoie à l'incidence positive de l'enrôlement anticipé sur le *cash flow* au niveau des administrations locales (et un effet négatif pour le gouvernement fédéral). Peut-on escompter une deuxième vague d'enrôlements et de quelle ampleur? Une partie des

kohierungen wordt thans vervroegd maar het effect is daarom niet uitgedoofd. Niet iedereen heeft immers in 2009 reeds zijn aanslagbiljet ontvangen met een terugstorting. Om hoeveel belastingplichtingen gaat het nog waarvoor de inkohiering zou kunnen worden vervroegd? Dit kan een belangrijke invloed hebben op de begroting.

De heer Van Biesen, voorzitter a.i., wijst erop dat de minister van Financiën hierover heeft gesteld dat er ongeveer 2 miljoen inkohierungen zijn gebeurd met een totaal effect van 716 miljoen euro meer terugbetalingen. Het saldo tussen burgers en overheid, de renteloze lening aan de overheid, wordt aldus met dit bedrag verminderd.

De heer Moens duidt het effect hiervan voor de lokale en de federale overheid. In principe heeft men te maken met effecten die elkaar deels neutraliseren. Er is een negatief effect, op het niveau van het vorderingensaldo van de federale overheid, ingevolge de versnelde inkohiering, van 1,9 miljard euro en, logischerwijze vermits het geld reeds nu in 2009 wordt teruggestort, een positief effect van 1,9 miljard euro voor de federale overheid op de begroting 2010. Moest dit niet gebeurd zijn dan had de federale overheid in 2010 1,9 miljard euro meer moeten uitgeven. Bij de lokale overheden gebeurt juist het omgekeerde. Zij zullen geld sneller incasseren. De raming hier komt op 800 miljoen euro. Volgens de regering zou het vorderingensaldo 2009 van de lokale overheden met 800 miljoen verbeteren. Voor 2010 doet zich het omgekeerde voor; door de versnelde inkohiering krijgen de lokale overheden die 800 miljoen niet in dat jaar. Het vorderingensaldo voor de lokale overheden, waarover de algemene toelichting weinig details geeft, zal in 2010 logischerwijze 800 miljoen slechter zijn.

Als beide effecten worden samengeteld is er een netto negatief effect op de begroting 2009 van 1,1 miljard euro en een positief van 1,1 miljard euro op niveau van de gezamenlijke overheid voor 2010. Dit komt overeen met ongeveer 0,3 % van het bbp. Het vorderingensaldo 2009 gezamenlijke overheid wordt verslechterd en het vorderingensaldo 2010 verbeterd.

De heer Tobback vraagt in welke mate dit overeenkomt met de voorafbeelding van de fiscale ontvangsten 2010 en 2011? Hoeveel van de 5,9 %-toename in 2010 komt louter hierdoor?

De heer Bogaert wijst erop dat het gaat om een tweetal miljoen inkohierungen. Komt er nog een tweede operatie voor de resterende hoeveelheid (meer dan één

enrôlements est actuellement anticipée, mais l'effet de cette mesure n'a pas disparu pour autant. Tout le monde n'a en effet pas encore reçu en 2009 son avertissement-extrait de rôle assorti d'un remboursement. Combien de contribuables pourraient encore faire l'objet d'un enrôlement anticipé? Cela peut avoir une incidence notable sur le budget.

M. Van Biesen, président a.i., souligne que le ministre des Finances a déclaré à cet égard qu'environ 2 millions d'enrôlements ont été réalisés avec un effet total de 716 millions d'euros de remboursements supplémentaires. Le solde entre les citoyens et les pouvoirs publics, le prêt sans intérêt aux pouvoirs publics, est donc réduit du même montant.

M. Moens explique l'effet de cette évolution pour les autorités locales et fédérales. En principe, on a affaire à des effets qui se neutralisent mutuellement en partie. Il y a un effet négatif, au niveau du solde de financement de l'autorité fédérale en raison de l'accélération de l'enrôlement, de 1,9 milliard d'euros et, logiquement puisque l'argent est déjà reversé en 2009, un effet positif de 1,9 milliard d'euros pour l'autorité fédérale sur le budget 2010. Si l'on n'avait pas procédé ainsi, l'autorité fédérale aurait dû dépenser 1,9 milliard d'euros en plus en 2010. C'est précisément l'inverse qui se produit au niveau des administrations locales. Elles encaisseront l'argent plus rapidement. Le montant est estimé ici à 800 millions d'euros. Selon le gouvernement, le solde de financement 2009 des autorités locales s'améliorerait de 800 millions d'euros. L'inverse se produit pour 2010; en raison de l'accélération de l'enrôlement, les autorités locales ne recevront pas ces 800 millions au cours de cette année. Le solde de financement des autorités locales, dont l'exposé général des motifs donne peu de détails, s'aggraverait logiquement de 800 millions en 2010.

Si l'on conjugue les deux effets, on obtient un effet négatif net sur le budget 2009 de 1,1 milliard d'euros et un effet positif net de 1,1 milliard d'euros au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics pour 2010. Cela correspond à environ 0,3% du PIB. Le solde à financer 2009 de l'ensemble des pouvoirs publics est aggravé et le solde à financer 2010 est amélioré.

M. Tobback demande dans quelle mesure ces chiffres concordent avec l'estimation des recettes fiscales pour 2010 et 2011? Quelle proportion de l'augmentation de 5,9% en résulte-t-il purement et simplement!

M. Bogaert indique qu'il s'agit de quelque deux millions d'enrôlements. Une seconde opération est-elle encore prévue pour la quantité restante (plus d'un

miljoen)? Worden die ook vervroegd? In voorkomend geval zal dit immers een impact hebben op de begroting. Ook vanuit de lokale besturen wordt die vraag gesteld.

De heer Guy Vanhengel, Vice-eersteminister en minister van Begroting, meent dat dit fenomeen zich voortaan jaarlijks zal voordoen.

De heer Debucquoy stipt aan dat de inflatie, de reële groei, het effect van de nieuwe maatregelen inzake fiscale ontvangsten, het neutraliseren van het arrest Cobelfret en het versneld inkohieren samen leiden tot de 5,9 %.

In antwoord op de vraag van de heer Van de Velde over de bevoegdheden van de gewesten en gemeenschappen die worden gefinancierd met federale middelen, erkent de spreker dat het hier inderdaad om een grijze zone gaat. Het is in de eerste plaats een politieke beslissing om te bepalen welke uitgave bij welke overheid ligt. Vastgesteld wordt wel dat dit soort problemen zich voordoen in alle federale staten. De afbakening van bevoegdheden tussen de verschillende overheidsniveau's zorgt, zelfs in de staten als Canada, voor discussies. De maatschappij evolueert en het debat daaromtrent is in feite nooit afgesloten.

Wat het meten betreft van toekomstige pensioenlasten is er maar één land waar dit gebeurt: de VS (en met enorm veel moeilijkheden). Het is bijzonder moeilijk om dit in een dubbele boekhouding op te nemen. Het verslag van de Commissie vergrijzing tracht een inzicht te geven in de toekomstige pensioenlasten.

Inzake de vergoedingen vanuit de financiële sector kan alleen worden vastgesteld dat de toelichting weinig cijfergegevens biedt over de niet-fiscale ontvangsten vanwege de financiële sector. Het hangt ook af van het bedrag van de toegekende waarborgen en de terugdringing hiervan door de banken.

Wat de *swaps* betreft: het beheer van de schuld wordt voortaan op zeer performante wijze door het Agentschap voor de schuld uitgevoerd dat het Rekenhof en de Kamer daarover jaarlijks verslag uitbrengt (onder meer over het beheer en de risicospreiding (rente, wisselkoers, ...)). Swaps worden afgebouwd (als er zulke verrichtingen zijn, zijn het risicoloze).

Het netto te financieren saldo, een kassaldo, moet veel correcties ondergaan om te komen tot het vorderingsaldo. Het schommelt ook zeer sterk omdat het

million)? Ces enrôlements seront-ils aussi anticipés? Si tel est le cas, cet enrôlement anticipé aura en effet un impact sur le budget. Cette question est également posée par les administrations locales.

M. Guy Vanhengel, vice-premier ministre et ministre du Budget, indique que ce phénomène se produira désormais chaque année.

M. Debucquoy souligne que c'est l'effet conjoint de l'inflation, de la croissance réelle, des nouvelles mesures en matière de recettes fiscales, de la neutralisation de l'arrêt Cobelfret et de l'enrôlement accéléré qui permet d'atteindre les 5,9%.

En réponse à la question de M. Van de Velde sur les compétences des Régions et Communautés qui sont financées avec des moyens fédéraux, l'intervenant reconnaît qu'il s'agit effectivement, en l'espèce, d'une zone grise. C'est avant toute une décision politique que de décider quelle dépense incombe à quelle autorité. On constate que ce type de problème se pose dans tous les États fédéraux. La délimitation des compétences entre les différents niveaux de pouvoir donne lieu à des discussions, et ce, même dans des États comme le Canada. La société évolue et le débat sur cette question n'est en fait jamais clos.

Pour ce qui est de la mesure des futures charges de pension, il n'y a qu'un seul pays qui se livre à cet exercice: les États-Unis (et cela y pose d'énormes problèmes). Il est particulièrement difficile de l'inclure dans une comptabilité en partie double. Le rapport de la Commission vieillissement tente de donner un aperçu des futures charges de pension.

En ce qui concerne les indemnités à verser par le secteur financier, force est que constater que l'exposé général présente peu de chiffres au sujet des recettes non fiscales de la part du secteur financier. Cela dépend également du montant des garanties octroyées et de leur réduction par les banques.

Pour ce qui est des *swaps*: la gestion de la dette est désormais assurée de façon très performante par l'Agence de la dette qui en fait annuellement rapport à la Cour des comptes et à la Chambre (notamment sur la gestion et la dispersion des risques (intérêt, taux de change, ...)). Les swaps sont progressivement réduits (s'il y a de telles opérations, elles ne présentent pas de risques).

Le solde net à financier, un solde de caisse, doit subir de nombreuses corrections pour obtenir le solde de financement. Il fluctue également très fort dès lors

vooral door schatkistverrichtingen wordt beïnvloed. Het is dan ook moeilijk om dit over verschillende jaren te vergelijken.

Op de vraag van de heer Bogaert of het saldo van de schatkistverrichtingen (- 2,8 miljard euro) (DOC 52 2221/001, p.5) zou kunnen worden gedetailleerd, antwoordt de spreker dat dit steeds wordt onderzocht in het kader van de algemene rekening.

D.— AANVULLENDE ANTWOORDEN VAN HET REKENHOF (9 DECEMBER 2009)

Commentaar en opmerkingen in verband met de ontwerpen van staatsbegroting voor het jaar 2010 – bijkomende informatie

Ingevolge de vragen die werden gesteld in de Commissie voor de Financiën en de Begroting van 2 december 2009 zendt het Rekenhof de hiernavolgende, bijkomende informatie.

1. Overzicht van de factoren die de stijging van de fiscale ontvangsten beïnvloeden

De fiscale ontvangsten in het begrotingsjaar 2010 stijgen ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten voor het begrotingsjaar 2009 met 5.009,6 miljoen euro, zijnde een stijging met 5,92 %. In het begrotingsjaar 2011 stijgen de verwachte fiscale ontvangsten tot 94.388,0 miljoen euro, zijnde een toename met 5,25 % ten opzichte van het begrotingsjaar 2010.

De stijging van de fiscale ontvangsten in het begrotingsjaar 2010 met 5.009,6 miljoen euro is toe te schrijven aan een aantal technische correcties, de weerslag van de genomen fiscale maatregelen en de wijziging van de variabelen (parameters) in de macro-economische berekening van de lopende fiscale ontvangsten.

De technische factoren die de ontvangsten van 2009 en 2010 corrigeren, bedragen 2.372,0 miljoen euro, zijnde 47,3 % van de voorziene stijging aan fiscale ontvangsten. De belangrijkste technische correcties zijn het versnelde inkohieringsritme van de personenbelasting (1.053,0 miljoen euro) en het gerechtelijke vonnis “Cobelfret” (1.000 miljoen euro)¹.

De weerslag van de nieuwe en vroegere fiscale maatregelen bedraagt 384,9 miljoen euro, zijnde 7,7 % van de voorziene stijging.

¹ Voor een gedetailleerd overzicht van deze technische correcties wordt verwezen naar p. 174 van de algemene toelichting (Parl. St. Kamer, DOC 52-2221/001).

qu'il est principalement influencé par les opérations de trésorerie. Il est donc difficile de le comparer sur plusieurs années.

En réponse à M. Bogaert demandant des détails à propos du solde des opérations de Trésorerie (- 2,8 milliards d'euros) (DOC 52 2221/001, p. 5), l'orateur précise que celui-ci est toujours examiné dans le cadre du compte général.

D.— RÉPONSES COMPLÉMENTAIRES DE LA COUR DES COMPTES (9 DÉCEMBRE 2009)

Commentaires et observations sur les projets de budget de l'État pour l'année 2010 - complément d'information

À la suite des questions posées en commission des Finances et du Budget, le 2 décembre 2009, la Cour des comptes communique les informations complémentaires suivantes.

1. Aperçu des facteurs qui influencent l'augmentation des recettes fiscales

Les recettes fiscales estimées pour l'année budgétaire 2010 augmentent de 5.009,6 millions d'euros, soit 5,92 %, par rapport aux recettes probables de 2009. Pour l'année budgétaire 2011, l'estimation des recettes fiscales s'élève à 94.388,0 millions d'euros, ce qui représente une progression de 5,25 % par rapport à l'année budgétaire 2010.

L'augmentation des recettes fiscales à concurrence de 5.009,6 millions d'euros pour l'année budgétaire 2010 est imputable à une série de corrections techniques, à l'incidence des mesures fiscales adoptées ainsi qu'à la modification des variables (paramètres) intervenant dans le calcul macroéconomique des recettes fiscales courantes.

Les facteurs techniques qui induisent une correction des recettes de 2009 et 2010 s'établissent à 2.372,0 millions d'euros, ce qui correspond à 47,3 % de l'augmentation prévue des recettes fiscales. Les principales corrections techniques concernent l'enrôlement accéléré de l'impôt des personnes physiques (1.053,0 millions d'euros) et l'arrêt “Cobelfret” (1.000,0 millions d'euros)¹.

L'incidence des mesures fiscales anciennes et nouvelles s'élève à 384,9 millions d'euros, soit 7,7 % de la hausse attendue.

¹ Pour un relevé détaillé de ces corrections techniques, il est renvoyé à la page 174 de l'exposé général (Doc. parl. Chambre DOC 52-2221/001).

De stijging van fiscale ontvangsten ten gevolge van de gewijzigde variabelen² van de macro-economische raming bedraagt 1.437,8 miljoen euro, zijnde 28,7 % van de voorziene stijging aan fiscale ontvangsten. De macro-economische raming van de vennootschapsbelasting houdt onvoldoende rekening met de cyclische effecten van de notionele interestaftrek die het voorwerp uitmaken van een bijkomende correctie. Deze bedraagt voor het begrotingsjaar 2010 814,9 miljoen euro of 16,3 % van de voorziene stijging.

Voor het begrotingsjaar 2011 bedraagt de stijging van de fiscale ontvangsten ten opzichte van 2010 4.709,3 miljoen euro. De voorziene stijging is voor 96,5 % toe te schrijven aan de gewijzigde variabelen van de macro-economische raming (4.546,1 miljoen euro). De weerslag van de fiscale maatregelen beperkt zich tot 55,8 miljoen euro (1,1 % van de voorziene stijging) en de bijkomende correctie voor de notionele interesten beïnvloedt de stijging van de fiscale ontvangsten met 107,4 miljoen euro (2,2 % van de voorziene stijging). De uit te voeren technische correcties van het begrotingsjaar 2010 naar 2011 werden nog niet verrekend.

2. Gevolgen voor de begroting van enkele vroegere maatregelen

a) Overname van pensioenfondsen

Uit de onderstaande tabel blijkt dat de uitgaven voor de betaling van de rustpensioenen die resulteren uit de overname van pensioenfondsen of pensioenverplichtingen voor 2010 worden geraamd op 1.472,4 miljoen euro. De stijging is voor 2010 minder uitgesproken dan voor vorige jaren, wat mede te verklaren is doordat er in 2010 geen indexverhogingen worden verwacht.

² Deze variabelen zijn onder meer de parameters zoals weergegeven in de economische begroting 2010-2011.

L'augmentation des recettes fiscales induite par la modification des variables² intervenant dans l'estimation macroéconomique s'établit à 1.437,8 millions d'euros, soit 28,7 % de la hausse prévue des recettes fiscales. L'estimation macroéconomique de l'impôt des sociétés ne tient pas suffisamment compte des effets cycliques de la déduction des intérêts notionnels, qui font l'objet d'une correction supplémentaire. Pour l'année budgétaire 2010, cette correction s'élève à 814,9 millions d'euros, soit 16,3 % de la hausse attendue.

Pour l'année budgétaire 2011, les recettes fiscales progressent de 4.709,3 millions d'euros par rapport à 2010. L'augmentation prévue est imputable, à raison de 96,5 %, à la modification des variables de l'estimation macroéconomique (4.546,1 millions d'euros). L'impact des mesures fiscales reste limité à 55,8 millions d'euros (1,1 % de la hausse prévue), et la correction supplémentaire opérée pour les intérêts notionnels influence l'augmentation des recettes fiscales à raison de 107,4 millions d'euros (2,2 % de la hausse attendue). Les corrections techniques de l'année budgétaire 2010 qui doivent être apportées dans le cadre du budget 2011 n'ont pas encore été prises en compte.

2. Conséquences budgétaires de quelques mesures antérieures

a) Reprise de fonds de pensions

Ainsi qu'il ressort du tableau ci-dessous, les dépenses pour le paiement des pensions de retraite résultant de la reprise de fonds de pensions ou d'obligations de pensions sont évaluées à 1.472,4 millions d'euros pour l'année 2010. La hausse prévue en 2010 est moins prononcée que les années précédentes, ce qui s'explique en partie par l'absence d'indexations attendue en 2010.

² Ces variables sont, notamment, les paramètres repris dans le budget économique 2010-2011.

Tabel – Uitgavenkredieten resulterend uit de overname van pensioenfondsen (in miljoen euro)

INSTELLING / ORGANISME	Realisaties 2008 <i>Réalisations 2008</i>	Begrotingscontrole 2009 <i>Contrôle budgétaire 2009</i>	2010
BELGACOM	265,183	282,520	284,950
BELGOCONTROL	19,952	21,080	21,689
BIAC	7,984	8,870	9,000
De Post - La Poste	457,721	488,125	506,627
Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen Port d'Anvers	21,039	20,740	19,469
NMBS (rustpensioenen) SNCB (pensions de retraite)	578,829	603,010	630,652
TOTAAL - TOTAL	1.350,708	1.424,345	1.472,387

Bron: Begroting Pensioendienst voor de Overheidssector

Tableau — Crédits de dépenses résultant de la reprise de fonds de pensions (en millions d'euros)

Source: budget du Service des pensions du secteur public

Tabel – Ontvangsten resulterend uit de overname van pensioenverplichtingen (in miljoen euro)

Tableau — Recettes résultant de la reprise des obligations de pensions (en millions d'euros)

INSTELLING / ORGANISME	Realisaties 2008 <i>Réalisations 2008</i>	Begrotingscontrole 2009 <i>Contrôle budgétaire 2009</i>	2010
Patronale bijdrage Belgacom, Belgocontrol, BIAC Cotisation patronale Belgacom, Belgocontrol, Biac	53,095	51,229	52,429
Patronale bijdrage De Post Cotisation patronale La Poste	57,865	55,796	53,564
Patronale bijdrage NMBS Cotisation patronale SNCB	110,943	116,393	119,245
Overige ontvangsten pensioenen NMBS (persoonlijke bijdragen,...) Autres recettes depensions SNCB (cotisations personnelles,...)	116,801	120,215	123,660

Bron: begroting Pensioendienst voor de Overheidssector

Source: budget du Service des pensions du secteur public

Vooraf de kostprijs van de overname van de pensioenverplichtingen van de NMBS en De Post stijgen. De patronale bijdragen van De Post verminderen daarbij jaarlijks, terwijl de pensioenuitgaven blijven toenemen. Dit fenomeen is te verklaren doordat enerzijds het aantal statutaire personeelsleden daalt, en anderzijds het aantal "nieuwe" gepensioneerden hoog ligt.

Il apparaît que c'est principalement le coût de la reprise des obligations de pensions de la SNCB et de La Poste qui connaît une augmentation. Les cotisations patronales de La Poste diminuent chaque année, cependant que les dépenses de pensions continuent d'augmenter. Ce phénomène s'explique par le fait que, d'une part, le nombre de membres du personnel statutaire diminue et que, d'autre part, le nombre de "nouvelles" pensions croît.

Deze overnames zorgen in bijkomende orde ook voor een toename van de uitgaven voor de overlevingspensioenen van die instellingen en van de beheerskosten.

Ces reprises sont également à l'origine d'une augmentation des dépenses de pensions de survie de ces organismes et d'un accroissement des frais de gestion.

b) Effectisering van fiscale schuldvorderingen

Tot nog toe zijn drie effectiseringoperaties van fiscale schuldvorderingen uitgevoerd.

In 2005 werden schuldvorderingen verkocht inzake de personenbelasting en de vennootschapsbelasting, in 2006 schuldvorderingen inzake de btw, de roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing, en in 2007 opnieuw schuldvorderingen inzake personenbelasting en vennootschapsbelasting.

De effectisering van schuldvorderingen zal voor de volgende jaren aanleiding geven tot minderontvangsten voor de Staat aangezien de bedragen die ingevolge deze vorderingen worden ontvangen, moeten worden doorgestort aan de effectiseringsvehikels³. Die afgestane ontvangsten worden in de algemene toelichting bij de begroting geraamd.

Omdat de effectiseringoperatie 2005 reeds in 2009 werd afgesloten, hebben in de begrotingsjaren 2010 en 2011 alleen nog de effectisering van 2006 en 2007 een invloed.

De ramingen van de afgestane ontvangsten voor de begrotingsjaren 2009-2011 worden hierna weergegeven⁴:

Tabel – Afgestane ontvangsten ingevolge de effectisering (in miljoen euro)

	2009	2010	2011
fiscale ontvangsten — <i>Recettes fiscales</i>	83	70	64
Niet-fiscale ontvangsten — <i>Recettes non fiscales</i>	28	22	18
Totaal — Total	111	92	82

3. Afgeleide producten (gegevens op 2 december 2009)

De portefeuille door de Schatkist afgesloten afgeleide producten bestaat hoofdzakelijk uit *receiver swaps* (die een tegen vaste intrestvoet uitgegeven schuld omzetten in schuld tegen vlottende intrestvoet), *payer swaps* (die een tegen vlottende intrestvoet uitgegeven schuld omzetten in schuld tegen vaste intrestvoet) en *asset swaps*.

De *asset swaps* werden in 2002 afgesloten, teneinde de negatieve impact van de betaling van terugbetalingspremies op de schuldratio (schuld/BBP) weg te werken. De terugbetalingspremies waren het gevolg

³ Dit zijn respectievelijk de NV's B-TRA 2005, B-TRA 2006 en B-TRA 2007.

⁴ Algemene toelichting p. 35 en 37; samenstelling per soort belasting: p. 182 en 185.

b) Titrisation des créances fiscales

Jusqu'à présent, trois opérations de titrisation des créances fiscales ont été réalisées.

Les créances vendues en 2005 et 2007 concernaient l'impôt des personnes physiques et l'impôt des sociétés; celles vendues en 2006 concernaient la TVA, le précompte mobilier et le précompte professionnel.

La titrisation des créances engendre, pour les années suivantes, des moins-values pour l'État, puisque les recettes perçues pour ces créances doivent être remboursées aux véhicules de titrisation³. Ces recettes cédées sont estimées dans l'exposé général du budget.

L'opération de titrisation réalisée en 2005 ayant déjà été clôturée en 2009, seules les titrisations de 2006 et 2007 produiront encore leurs effets sur les années budgétaires 2010 et 2011.

Pour les années budgétaires 2009-2011, les recettes cédées sont estimées comme suit⁴:

Tableau – Recettes cédées à la suite de la titrisation (en millions d'euros)

3. Produits dérivés (données au 2 décembre 2009)

Le portefeuille des produits dérivés conclus par la Trésorerie est principalement constitué de *swaps receivers* (qui convertissent une dette émise à taux fixe en taux flottant), de *swaps payers* (qui convertissent une dette émise à taux flottant en dette à taux fixe) et d'*asset swaps*.

Les *asset swaps* ont été conclus en 2002 pour neutraliser l'impact négatif du paiement de primes de remboursement sur le ratio dette/PIB. Les primes de remboursement étaient la conséquence du rachat sur

³ Il s'agit respectivement des sociétés anonymes B-TRA 2005, B-TRA 2006 et B-TRA 2007.

⁴ Exposé général, pp. 35 et 37 ; répartition selon le type d'impôt : pp. 182 et 185.

van de terugkoop op de secundaire markt van effecten met een intrestcoupon die beduidend hoger was dan de marktintrest op het ogenblik van de terugkoop⁵.

Payer swaps

Het uitstaand bedrag aan payer swaps bedraagt momenteel 33,2 miljard euro en deze verrichtingen hebben in 2009 voor de Schatkist een verlies van 359,6 miljoen euro teweeggebracht.

Receiver swaps

Het uitstaand bedrag aan receiver swaps bedraagt momenteel 43,2 miljard euro en deze verrichtingen hebben in 2009 een winst van 555,5 miljoen euro tot gevolg gehad.

Asset swaps

Het uitstaand bedrag aan asset swaps bedraagt 1,3 miljard euro en deze verrichtingen hebben in 2009 een verlies van 80,4 miljoen euro teweeggebracht.

Alles bij elkaar hebben de door de Schatkist afgesloten swaps voor het jaar 2009 een winst van 115,5 miljoen euro (of ongeveer 1 % van de intrestlasten met betrekking tot de OLO's) tot gevolg gehad.

4. Detailberekening van het saldo van de schatkistverrichtingen

Het saldo van de schatkistverrichtingen in de algemene toelichting (2.883,0 miljoen euro)⁶ is samengesteld uit de derdengelden en schatkistverrichtingen (+ 28,0 miljoen euro), de BNI-bijdrage⁷ aan de Europese Unie (-2.837,4 miljoen euro) en de uitgifte- en delgingsverschillen (-74,0 miljoen euro).

5. Detailoverzicht van de verkoop van gebouwen

De opbrengsten van de verkoop van gebouwen gedurende de afgelopen 10 jaar zijn terug te vinden in een lijst die werd opgesteld door de Regie der Gebouwen en die door de leden kan worden geraadpleegd op het commissiesecretariaat.

⁵ Cf. Bijzondere publicatie – Het gebruik van afgeleide producten bij het beheer van de rijksschuld (maart 2006) – p.29.

⁶ Cf. p. 5 van de algemene toelichting.

⁷ BNI-bijdrage: bijdrage aan de Europese Unie berekend op basis van het Bruto Nationaal Inkomen (BNI).

le marché secondaire de titres qui offraient un coupon bien supérieur au taux en vigueur au moment du rachat⁵

Swaps payers

L'encours des *swaps payers* représente actuellement 33,2 milliards d'euros et ces opérations ont généré une perte de 359,6 millions d'euros pour le Trésor en 2009.

Swaps receivers

L'encours des *swaps receivers* représente actuellement 43,2 milliards d'euros et ces opérations ont généré un gain de 555,5 millions d'euros en 2009.

Asset swaps

L'encours des *asset swaps* est de 1,3 milliard d'euros et ces opérations ont généré une perte de 80,4 millions d'euros en 2009.

En conclusion, les *swaps* conclus par la Trésorerie ont généré un gain de 115,5 millions d'euros pour l'année 2009 (soit environ 1% des charges d'intérêt relatives aux obligations linéaires).

4. Relevé détaillé du solde des opérations de trésorerie

Le solde des opérations de trésorerie mentionné dans l'exposé général (2.883,0 millions d'euros)⁶ englobe les fonds de tiers et les opérations de trésorerie (+ 28,0 millions d'euros), la contribution RNB⁷ à l'Union européenne (-2.837,4 millions d'euros) ainsi que les différences d'émissions et les différences d'amortissements (-74,0 millions d'euros).

5. Relevé détaillé de la vente d'immeubles

Le produit généré par la vente d'immeubles au cours des dix dernières années figure dans une liste établie par la Régie des bâtiments et consultable par les membres au secrétariat de la commission.

⁵ Cour des comptes - Le recours aux produits dérivés dans le cadre de la gestion de la dette publique (mars 2006) - p. 28.

⁶ Cf. p. 5 de l'exposé général.

⁷ Contribution RNB : contribution à l'Union européenne, calculée sur la base du revenu national brut (RNB).

IV. — ALGEMENE BESPREKING

A. BETOGEN VAN DE LEDEN

De heer Hagen Goyvaerts (VB) geeft aan dat de voorliggende begroting een aanzienlijk tekort vertoont. Het globale tekort voor 2010 zal 19,2 miljard euro bedragen of 5,6 procent van het bruto binnenlands product (bbp), waarvan 3,6 procent (14,1 miljard euro) voor rekening van de federale overheid. De begrotingstoestand voor 2011 ziet er niet veel beter uit. Van bij de begrotingsopmaak in oktober was het duidelijk dat ontvangsten — meer nog dan tijdens de voorbije jaren — lager zouden uitvallen dan oorspronkelijk geraamd.

Na de regionale verkiezingen werd snel duidelijk dat we te maken hebben met een ontspoorde begroting, een ontspoorde overheidsschuld en met een groeiende onzekerheid of de pensioenen in de toekomst nog volledig zullen kunnen worden uitbetaald.

Daarnaast is er uiteraard ook de aanhoudende hoge belastingdruk. Uit het jaarlijkse OESO-rapport over de ontwikkeling van de overheidsontvangsten blijkt dat de gemiddelde belastingdruk in de OESO-landen in 2008 met een half procent is gedaald, van 25,8 % naar 25,2 % van het bbp. Tijdens dezelfde periode daalde de belastingdruk in 17 landen en nam hij in 9 landen toe. België maakt deel uit van de groep van landen waar de belastingdruk steeg. Het overheidsbeslag op onze economie nam toe van 43,9 % van het bbp in 2007 naar 44,3 % in 2008. Daarmee behoudt België de derde plaats in de ranglijst van landen met de zwaarste belastingdruk. Die lijst wordt aangevoerd door Denemarken met een belastingdruk van 48,3 % van het bbp. Zweden volgt met 47,1 %. Dat zijn echter allebei landen met een merkkelijk lagere overheidsschuld.

De belastingdruk ligt bij ons hoger dan in de omliggende landen. In Frankrijk bedroeg hij in 2008 43,1 procent, in Luxemburg 38,3 procent en in Duitsland 36,4 procent van het bbp. De heer Goyvaerts beschikt niet over recente gegevens over de belastingdruk in Nederland.

Vorig week bleek uit een rapport van de Wereldbank en van PricewaterhouseCoopers ook al dat de fiscale concurrentiepositie van België verre van schitterend is. Op de ranglijst van fiscaal aantrekkelijke landen bekleedt ons land momenteel de 150^e plaats op een totaal van 183 landen. In de deelrangschikking van de landen van de Europese Unie is dat goed voor een 23^e plaats op 26.

De regering, aldus de heer Goyvaerts, houdt voor dat zij de consument ontziet. Dat blijkt echter niet uit

IV. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. INTERVENTIONS DES MEMBRES

M. Hagen Goyvaerts (VB) signale que le budget à l'examen présente un déficit considérable. Le déficit global pour 2010 s'élèvera à 19,2 milliards d'euros, soit 5,6 % du produit intérieur brut (PIB), dont 3,6 % (14,1 milliards d'euros) à charge de l'autorité fédérale. La situation budgétaire pour 2011 ne se présente pas beaucoup mieux. Depuis l'élaboration du budget en octobre, il était clair — plus encore que ces dernières années — que les recettes seraient inférieures aux estimations initiales.

Après les élections régionales, il est rapidement apparu que nous étions confrontés à un dérapage du budget et de la dette publique ainsi qu'à une incertitude croissante quant au paiement intégral des pensions à l'avenir.

Force est par ailleurs de constater que la pression fiscale reste élevée. Il ressort du rapport annuel de l'OCDE sur l'évolution des recettes publiques que la pression fiscale moyenne dans les pays de l'OCDE a baissé d'un demi pour cent en 2008, de 25,8 % à 25,2 % du PIB. Au cours de la même période, la pression fiscale a baissé dans 17 pays et augmenté dans 9 pays. La Belgique fait partie du groupe de pays où la pression fiscale a augmenté. Les prélèvements publics sur notre économie sont passés de 43,9 % du PIB en 2007 à 44,3 % en 2008. La Belgique se maintient ainsi à la troisième place dans le classement des pays ayant la pression fiscale la plus importante. Le Danemark est en tête de cette liste, avec une pression fiscale de 48,3 % du PIB. La Suède suit avec 47,1 %. Il s'agit cependant de deux pays ayant une dette publique beaucoup moins élevée.

La pression fiscale est plus élevée chez nous que dans les pays voisins. En 2008, en France, elle s'élevait à 43,1 %, au Luxembourg à 38,3 % et en Allemagne, à 36,4 % du PIB. M. Goyvaerts ne dispose pas de données récentes sur la pression fiscale aux Pays-Bas.

La semaine dernière, un rapport de la Banque mondiale et de PricewaterhouseCoopers a également fait apparaître que la position concurrentielle de la Belgique sur le plan fiscal était loin d'être brillante. Dans le classement des pays attrayants sur le plan fiscal, notre pays pointe actuellement à la 150^e place sur un total de 183 pays. Dans le classement des pays de l'Union européenne, il occupe la 23^e place sur 26.

M. Goyvaerts indique que le gouvernement prétend qu'il épargne le consommateur, mais cela ne transparaît

de cijfers. De accijnzen op diesel en tabak worden zelfs verhoogd met als motivatie dat ze “onder het niveau van de ons omringende landen liggen”. Begrijpe wie kan! Ook de toekenning van een bedrijfswagen wordt voortaan zwaarder belast.

Tegenover de Franse monopolist SUEZ, die jaarlijks ongeveer 2 miljard euro extra winst maakt door de regeringsbeslissing om de (reeds afgeschreven) kern-centrales langer open te houden, kan de regering geen vuist maken, wellicht uit schrik dat SUEZ de Belgische markt zou verlaten. Zij moet het stellen met een schamele vergoeding van gemiddeld 235 miljoen euro per jaar. De voor 2009 aan SUEZ gevraagde 500 miljoen euro is overigens nog steeds niet betaald.

De financiële sector daarentegen, die na de voorbije crisis blijkbaar als ‘aangeschoten wild’ wordt beschouwd, moet tijdens de komende twee jaar 710 miljoen euro ophoesten. Hopelijk worden die niet doorgerekend aan de klanten.

Tegenover deze forse belastingverhogingen, aldus de spreker, staan enkele nieuwe, tijdelijke initiatieven die het economisch herstel zouden moeten bevorderen: de verlaging van de btw in de horeca tot 12 procent en de verlenging van de btw-maatregel in de bouwsector. Hij stipt daarbij aan dat de maatregel in de horeca enkel slaat op maaltijden. De bouwsector ondervindt de nadelige gevolgen van de duurdere hypotheaire kredieten ingevolge de hoge bankheffing en de door de Europese instanties opgelegde vervanging van de bestaande registratierechten (10 %) op de aankoop van grond door een btw-heffing (12 %).

De regering schuift de lasten door naar de bedrijven, die ze op hun beurt zullen doorrekenen aan de particulieren. Volgens recente persberichten zullen de werknemers in de nabije toekomst ook worden belast op het privé-gebruik van door de werkgever ter beschikking gestelde mobiele telefoons (gsm). De heer Goyvaerts vindt dit voorstel te gek om los te lopen.

Vóór de regionale verkiezingen kondigde de toenmalige eerste-minister, de heer Herman Van Rompuy, aan dat zijn regering een begroting zou opstellen voor 2 jaar. Na die verkiezingen vroeg hij aan de deelstaten om een bijdrage te leveren voor de verbetering van het (globale) begrotingstekort. Vooral in Brussel en Wallonië werd daarop volgens het lid afwijzend gereageerd. Op het overlegcomité van 17 september 2009 werd dan ook geen akkoord bereikt. De federale regering kon enkel akte nemen van het engagement van de Vlaamse

pas dans les chiffres. Les accises sur le diesel et le tabac vont même être augmentées sous prétexte qu’elles se situent “sous le niveau des pays voisins”. Comprenez qui pourra! L’octroi d’une voiture de société sera désormais aussi imposé plus lourdement.

Le gouvernement n’est pas en mesure de faire front contre SUEZ, qui fera annuellement environ 2 milliards de bénéfice de plus grâce à la décision du gouvernement de laisser les centrales nucléaires (déjà amorties) plus longtemps en activité, de peur sans doute de voir cette entreprise monopolistique quitter le marché belge. Il doit se contenter d’une misérable indemnité de 235 millions d’euros par an en moyenne. Les 500 millions d’euros demandés à SUEZ pour 2009 n’ont d’ailleurs toujours pas été payés.

En revanche, le secteur financier, qui, après la crise qu’il a connue, est visiblement considéré comme une “bête blessée”, devra déboursier 710 millions d’euros au cours des deux prochaines années. Il est à espérer que ceux-ci ne seront pas répercutés sur les clients.

En regard de ces importantes augmentations d’impôts, on trouve, selon l’intervenant, quelques nouvelles initiatives temporaires, qui devraient favoriser le redressement économique: l’abaissement de la TVA dans le secteur horeca à 12 % et la prolongation de la mesure en matière de TVA dans le secteur de la construction. Il souligne à cet égard que la mesure dans le secteur horeca ne concerne que les repas. Le secteur de la construction subit les conséquences négatives du renchérissement des crédits hypothécaires à la suite du prélèvement élevé auprès des banques et du remplacement, imposé par les instances européennes, des droits d’enregistrement existants (10 %) sur l’achat d’un terrain par une TVA (de 12 %).

Le gouvernement reporte les charges sur les entreprises, qui les imputeront à leur tour aux particuliers. Selon de récents articles de presse, les travailleurs seront aussi imposés dans un avenir proche sur l’utilisation privée des téléphones mobiles (gsm) mis à disposition par l’employeur. M. Goyvaerts trouve cette proposition absurde.

Avant les élections régionales, le premier ministre de l’époque, M. Herman Van Rompuy, a annoncé que son gouvernement confectionnerait un budget pour deux ans. Après ces élections, il a demandé aux entités fédérées d’apporter une contribution dans le cadre de la réduction du déficit budgétaire (global). À Bruxelles et en Wallonie surtout, cette demande a, selon le membre, été rejetée. Lors du comité de concertation du 17 septembre 2009, aucun accord n’a donc été atteint. Le gouvernement fédéral a dû se contenter de prendre

regering om tegen 2011 tot een begrotingsevenwicht te komen. Het Waalse Gewest zal een poging ondernemen om tegen 2015 eveneens een begrotingsevenwicht te bereiken en voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan dat niet vóór het jaar 2018.

Ook in de verantwoording van de voorliggende begroting vindt de heer Goyvaerts niets terug over het geraamde tekort van de gemeenschappen en gewesten enerzijds en van de lokale overheden anderzijds.

Zolang men de lat blijft leggen op het niveau van de zwakste entiteit blijft men bij een budgettaire status-quo en zal de toestand alsmaar erger worden. Ingevolge de snelle verslechtering van de economische conjunctuur zag de Hoge Raad van Financiën (HRF) zich verplicht zijn al te optimistisch advies van maart 2009 bij te stellen. Bij de actualisering ervan in september houdt de afdeling 'Financieringsbehoeften' zoveel mogelijk rekening met de jongste economische evoluties en voorspellingen. Dat is belangrijk, aldus de spreker omdat de regering het advies van de HRF als een basisdocument heeft gebruikt bij de opmaak van haar begrotingen voor 2010 en 2011. De HRF voorspelt dat, zelfs indien er in de periode 2011 tot 2015 een krachtig herstel zou volgen met een gemiddelde economische groei van 2,2 %, bij ongewijzigd beleid de tekorten op de begroting niet onder 7 % of ongeveer 22 miljard euro zullen dalen. Vanaf 2010 zou de rentesneeuwbal weer aan het rollen gaan met een toename van de rentelasten en van het structureel tekort als gevolg. Het vorige record inzake schuldgraad bedroeg 136 % van het bbp (in 1993). Dat record zou, nog steeds volgens de HRF in 2020 kunnen worden gebroken. Ook de verwachte cyclische verbetering zal meer dan gecompenseerd worden door de structurele toename van de vergrijzingkosten en de rentelasten.

Zonder drastisch overheidsingrijpen, aldus de heer Goyvaerts, zal de conjunctuurverbetering de toekomstige zware tekorten hoogstens kunnen stabiliseren. Een grondige sanering van de begroting is dan ook dringend nodig. Immers, hoe langer de saneringsperiode, hoe sterker het sneeuwbaaleffect van de overheidsschuld, wat zal leiden tot nog zwaardere inspanningen in de toekomst.

Hoge begrotingstekorten geven daarenboven aanleiding tot hogere risicopremies op de financiële markten en tot een grotere spaarneiging in de private sector, wat uiteraard de groei afremt.

Conform de Europese regelgeving wordt een niet-tijdelijk tekort van meer dan 3 % door de Europese instanties als buitensporig beschouwd, waarvoor de

acte de l'engagement du gouvernement flamand de parvenir à l'équilibre budgétaire d'ici à 2011. La région wallonne essaiera également d'atteindre l'équilibre budgétaire en 2015 et la Région bruxelloise ne pourra pas le faire avant 2018.

Dans la justification du budget à l'examen, M. Goyvaerts ne trouve pas non plus de trace du déficit estimé des Communautés et des Régions, d'une part, et des pouvoirs locaux, d'autre part.

Tant que la barre sera placée au niveau de l'entité la plus faible, on maintiendra un *statu quo* budgétaire et la situation ne fera qu'empirer. Compte tenu de la dégradation accélérée de la conjoncture économique, le Conseil supérieur des Finances (CSF) s'est vu contraint de rectifier son avis par trop optimiste de mars 2009. Lors de son actualisation en septembre, la section "Besoins de financement" a tenu compte, autant que possible, des dernières évolutions et prévisions économiques. Pour l'intervenant, c'est important, car l'avis du CSF a servi de document de base pour le gouvernement dans la confection de ses budgets 2010 et 2011. Le CSF prévoit que, même en cas de redressement radical entre 2011 et 2015, avec une croissance économique moyenne de 2,2 %, à politique inchangée, les déficits budgétaires ne descendront pas sous la barre des 7 %, soit quelque 22 milliards d'euros. À partir de 2010, l'effet boule de neige des intérêts reprendrait, entraînant une augmentation des charges d'intérêts et du déficit structurel. Le record précédent en matière d'endettement était de 136 % du PIB (en 1993). Toujours selon le CSF, ce record pourrait être battu en 2020. L'amélioration cyclique escomptée sera également plus que neutralisée par l'augmentation structurelle du coût du vieillissement et des charges d'intérêts.

M. Goyvaerts estime qu'en l'absence d'intervention draconienne des pouvoirs publics, l'amélioration conjoncturelle parviendra tout au plus à stabiliser les futurs gros déficits. Il est dès lors urgent d'assainir le budget en profondeur. Plus la période d'assainissement se prolonge, plus l'effet de balle de neige de la dette publique sera en effet important, ce qui nécessitera des efforts encore plus considérables à l'avenir.

Les déficits budgétaires importants entraînent en outre une augmentation des primes de risque sur les marchés financiers et une hausse de la propension à l'épargne dans le secteur privé, ce qui freine évidemment la croissance.

Conformément à la réglementation européenne, un déficit non temporaire de plus de 3 % est jugé excessif par les autorités européennes, l'État membre concerné

betrokken lidstaat kan worden gesanctioneerd. De Europese Commissie heeft dan ook tegen België, net als tegen 19 andere lidstaten een procedure opgestart. De Belgische staatsschuld is echter veel hoger dan die van de meeste andere landen, wat de budgettaire toestand nog dramatischer maakt. Ons land zit opnieuw bij de slechte leerlingen van klas, samen met Griekenland en Italië. De betrokken landen moeten samen met de Europese instanties beslissen hoe die excessieve tekorten zullen worden weggewerkt. Niettemin heeft de vorige eerste-minister, de heer Van Rompuy, al aangegeven dat niet van het voorgestelde saneringspad zal worden afgeweken. Vandaag, aldus het lid, zou de regering (volgens een artikel in *De Tijd* van 2 december 2009) onder diplomatieke druk toch bereid zou zijn om niet in 2013 maar reeds in 2012 te komen tot een begrotings-tekort beneden 3 % van het bbp.

De HRF, aldus de spreker, heeft berekend dat bij ongewijzigd beleid het tekort in 2015 zal oplopen tot 7,7 % van het bbp. Om dat tekort weg te werken is een gecumuleerde saneringsinspanning nodig van 6,8 %, vergelijkbaar met die onder de regering Dehaene, toen van de bevolking zware offers werden gevergd.

Via een verbetering van het begrotingsresultaat zullen de rentelasten worden gedrukt, wat resulteert in een positief budgettair effect van 0,6 % van het bbp. Om het structureel tekort weg te werken tegen 2015 is er dus een inspanning nodig van 6,8 %, te spreiden over 6 jaar.

Vervolgens geeft de heer Goyvaerts een overzicht van de verdeling van de begrotingsinspanningen. Momenteel beschikt de federale regering nog over een budget van ongeveer 37 miljard euro voor haar primaire uitgaven (exclusief sociale zekerheidsuitgaven). Van de bijna 141 miljard euro aan (hoofdzakelijk fiscale) ontvangsten, wordt immers 60 miljard doorgestort aan de sociale zekerheid en gaat er 39 miljard naar andere entiteiten (o.m. de deelstaten) en 2,3 miljard naar de Europese Unie. Van de resterende 40 miljard euro gaat nog een belangrijk gedeelte naar sociale uitgaven (vb. 8 miljard voor ambtenarenpensioenen) en rentelasten (12 miljard). De middelen van de federale begroting zijn dan ook zeer beperkt.

Dat is mede het gevolg van de kostprijs van de ingewikkelde staatsstructuur. Uit een studie van econoom Bart Van Craeynest (KBC) blijkt dat de structuur van onze overheid jaarlijks 2,3 procent meer kost dan het gemiddelde van de kleine Europese landen: het gaat daarbij om een bedrag van ongeveer 8 miljard euro per jaar.

pouvant encourir une sanction. La Commission européenne a dès lors entamé une procédure contre la Belgique, tout comme contre 19 autres États membres. La dette publique belge étant toutefois nettement plus importante que celle de la plupart des autres pays, la situation budgétaire n'en est que plus dramatique. Notre pays figure de nouveau parmi les mauvais élèves de la classe, en compagnie de la Grèce et de l'Italie. Les pays concernés doivent décider avec les autorités européennes de la manière de résorber ces déficits excessifs. L'ancien premier ministre, M. Van Rompuy, a cependant déjà indiqué qu'il ne serait pas dérogé à la piste d'assainissement proposée. Selon le membre, le gouvernement serait aujourd'hui (d'après un article paru dans *De Tijd* du 2 décembre 2009) néanmoins disposé, sous l'effet de pressions diplomatiques, à ramener le déficit budgétaire sous les 3 % du PIB dès 2012 plutôt qu'en 2013.

Le CSF a calculé, selon l'intervenant, qu'à politique inchangée, le déficit atteindra 7,7 % du PIB en 2015. Pour effacer un tel déficit, il faut réaliser un effort d'assainissement cumulé de 6,8 %, comparable à l'effort consenti sous le gouvernement Dehaene, lorsque de lourds sacrifices ont été réclamés de la part de la population.

Une amélioration du résultat budgétaire permettra de réduire les charges d'intérêt, ce qui conduit à un effet budgétaire positif de 0,6 % du PIB. Un effort de 6,8 % étalé sur six ans est donc nécessaire pour résorber le déficit structurel.

M. Goyvaerts donne ensuite un aperçu de la répartition des efforts budgétaires. À l'heure actuelle, le gouvernement fédéral dispose encore d'un budget de quelque 37 milliards d'euros pour ses dépenses primaires (hors dépenses de sécurité sociale). En effet, sur près de 141 milliards d'euros de recettes (essentiellement fiscales), 60 milliards sont versés à la sécurité sociale, alors que 39 milliards sont cédés à d'autres entités (notamment aux entités fédérées) et 2,3 milliards à l'Union européenne. Du solde de 40 milliards d'euros, une part importante est affectée aux dépenses sociales (par exemple, 8 milliards pour les pensions des agents de la fonction publique) et aux charges d'intérêts (12 milliards). Les moyens du budget fédéral sont dès lors très limités.

Cela résulte notamment du coût de la complexité de la structure de l'État. Il ressort d'une étude de l'économiste Bart Van Craeynest (KBC) que le coût de la structure de nos pouvoirs publics dépasse annuellement de 2,3 % la moyenne de celui des petits pays européens: il s'agit d'un montant de quelque 8 milliards d'euros par an.

Vandaar dat de HRF verschillende scenario's voorstelt om de begrotingsinspanningen te verdelen over de twee grote entiteiten, namelijk de federale overheid en de sociale zekerheid (Entiteit I) en de deelgebieden en lagere overheden (Entiteit II).

In aanvulling op zijn septemberadvies analyseert de HRF de *horizontale verdeling* (d.w.z. tussen de deelgebieden onderling en de lagere overheden) van de toekomstige begrotingsinspanningen. De verdeling tussen de gemeenschappen en gewesten enerzijds en de lokale overheden anderzijds, wordt bepaald door het relatief aandeel van de subsectoren in de primaire uitgaven: 60,9 % voor de deelgebieden en 39,1 % voor de lokale overheden. Op grond van de meest recente economische cijfers raamt de HRF de inkomsten en uitgaven van de regio's voor de periode 2009-2010. Hierop worden vervolgens de diverse scenario's toegepast inzake begrotingssaldo bij ongewijzigd beleid, met toevoeging van een nieuw scenario: begrotingsevenwicht in 2015 voor elke gemeenschap en elk gewest. Als sleutel voor de verdeling van de inspanningen wordt het aandeel van ieder deelgebied in de totale primaire uitgaven van de gemeenschappen en gewesten in de periode 2006-2008 gebruikt: Vlaanderen 56,2 %, de Franse Gemeenschap 19,6 %, het Waals Gewest 15,6 % en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 6,9 %.

De heer Goyvaerts stelt vast dat Vlaanderen in elk scenario het voortouw neemt, zowel wat betreft de totale begrotingsinspanning als inzake het bereiken van een evenwicht.

Vlaanderen moet vanaf 2011 zijn tekort afbouwen om, afhankelijk van het gekozen traject, in 2013 of 2014 dit deficit om te buigen in een overschot dat varieert tussen 2,55 miljard en 840 miljoen euro in 2015. Enkel in het scenario van een evenwicht voor iedereen in 2015 kan Vlaanderen de begrotingsinspanning beperken. Zowel de Franse Gemeenschap als het Waals Gewest moeten, naargelang het gekozen scenario, ofwel pas een evenwicht bereiken in 2014 of in 2015 om daarna een overschot op te bouwen (respectievelijk maximum 470 en 79 miljoen euro in 2015) of blijven gedurende de ganse periode in deficit (124 miljoen en 66 miljoen in 2015).

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijft over de ganse periode met een tekort kampen dat schommelt tussen 200 en 400 miljoen euro. Enkel wanneer het verplicht wordt een begrotingsevenwicht te boeken in 2015 moet ook het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een inspanning leveren. Het lid besluit daaruit dat, ongeacht het gekozen traject, Vlaanderen steeds de zwaarste inspanning moet leveren.

Aussi le CSF propose-t-il différents scénarios pour répartir les efforts budgétaires entre les deux grandes entités, à savoir l'autorité fédérale et la sécurité sociale (Entité I) et les entités fédérées et les pouvoirs locaux (Entité II).

En complément de son avis de septembre, le CSF analyse la *répartition horizontale* (c'est-à-dire entre les entités fédérées mêmes et les pouvoirs locaux) des futurs efforts budgétaires. La répartition entre les Communauté et les Régions, d'une part, et les pouvoirs locaux, d'autre part, est définie par la part relative des sous-secteurs dans les dépenses primaires: 60,9 % pour les entités fédérées et 39,1 % pour les pouvoirs locaux. Sur la base des chiffres économiques les plus récents, le CSF évalue les recettes et les dépenses des régions pour la période 2009-2010. Ensuite, il y applique les différents scénarios en matière de solde budgétaire à politique inchangée, auxquels s'ajoute un nouveau scénario: l'équilibre budgétaire en 2015 par chaque communauté et chaque région. La clé de répartition de l'effort est définie en fonction de la part de chaque entité fédérée dans les dépenses primaires des Communautés et des Régions au cours de la période 2006-2008: Flandre 56,2 %, Communauté française 19,6 %, Région wallonne 15,6 % et Région de Bruxelles-Capitale 6,9 %.

M. Goyvaerts constate que dans chaque scénario, l'initiative viendra de la Flandre, tant en ce qui concerne les efforts budgétaires totaux qu'en ce qui concerne la réalisation d'un équilibre.

Dès 2011, la Flandre devra réduire son déficit en vue de générer, en fonction de la trajectoire choisie, un excédent en 2013 ou 2014, excédent qui se situera entre 2,55 milliards et 840 millions d'euros en 2015. Ce n'est que dans le scénario d'un équilibre pour tous en 2015 que la Flandre pourra limiter l'effort budgétaire. La Communauté française comme la Région wallonne devront, suivant le scénario choisi, soit ne parvenir à un équilibre qu'en 2014 ou en 2015 pour constituer ensuite un excédent (de respectivement 470 et 79 millions d'euros au maximum en 2015), soit rester en déficit durant toute cette période (124 millions et 66 millions d'euros en 2015).

Pendant toute cette période, la Région de Bruxelles-Capitale restera confrontée à un déficit qui varie entre 200 et 400 millions d'euros. Ce n'est que lorsqu'elle sera tenue d'enregistrer un équilibre budgétaire en 2015 que la Région de Bruxelles-Capitale devra également fournir des efforts. La conclusion du membre est que, quelle que soit la trajectoire choisie, les plus gros efforts doivent toujours venir de la Flandre.

Voor de gezamenlijke begroting 2010-2011 opteerde de federale regering — en dat was niet echt een verrassing — voor de 65-35-sleutel. Die houdt in dat Entiteit II (in tegenstelling tot Entiteit I) op relatief korte termijn een begrotingsevenwicht moet bereiken en vervolgens een overschot moet opbouwen. Daarover werd binnen het overlegcomité een akkoord bereikt. Het advies van de HRF voor een horizontale verdeling van de budgettaire sanering is evenwel niet meer dan een theoretische oefening, aangezien de Vlaamse regering reeds een akkoord bereikte over een begrotingstraject dat strenger is dan de voorgestelde scenario's. Over de jaren 2010 en 2011 moet volgens de gekozen doelstelling een totale inspanning worden gerealiseerd van 1,5 % van het bbp, verdeeld over de entiteiten volgens de 65/35-sleutel. Dat stemt overeen met een bijdrage van ongeveer 5,1 miljard euro waarvan 3,4 miljard ten laste van Entiteit I en 1,7 miljard voor Entiteit II. Aangezien Vlaanderen in 2010 reeds 1,5 miljard euro bespaart en 500 miljoen euro in 2011, stelt er zich voor Entiteit II geen probleem. Met een inspanning van die omvang neemt Vlaanderen trouwens 60 % van de totale besparingen voor 2010 voor zijn rekening en doet het ruim 7 maal meer dan de 205 miljoen euro die de HRF adviseert bij een '65/35'-verdeling.

In een volgend onderdeel van zijn betoog gaat de heer Goyvaerts nader in op de door de federale regering aangekondigde *'evenwichtige mix'* van inspanningen om haar doelstellingen voor 2010-2011 te bereiken: 1/3 nieuwe inkomsten, 1/3 minder uitgaven en 1/3 besparingen op het overheidsapparaat. De werkelijkheid is volgens hem totaal anders. De verhoging van de fiscale en niet-fiscale ontvangsten vormen duidelijk het zwaartepunt van de begroting. Het lid heeft becijferd dat er in totaal nieuwe inkomsten zijn voor een bedrag van ongeveer 1,7 miljard euro (696 miljoen + 1075 miljoen).

De besparingen zijn (op papier) goed voor ongeveer 1,1 miljard euro. De niet-vervanging van pensioenge-rechtigde ambtenaren in de departementen, kabinetten en het parlement moet in totaal 200 miljoen euro opbrengen. In de sociale zekerheid wordt 750 miljoen euro bespaard, voornamelijk door de toegezegde enveloppe in de ziekteverzekering niet volledig te besteden.

Een reeks belastingen en taksen moet het begrotingstekort beperken. Een deel daarvan gaat schuil onder de noemer *'ecofiscaliteit'*. Het lid verwijst in dat verband naar de verhoging van de accijnzen op diesel (bijkomende opbrengst: 140 miljoen euro) door de toepassing van het zogenaamde 'cliquetsysteem', de beperking van de fiscale aftrek voor bedrijfswagens, de invoering van een CO₂-taks (bijkomende opbrengst: 49 miljoen euro), de verhoging van de accijns op tabak

Pour le budget global 2010-2011, le gouvernement fédéral a opté — ce qui n'est pas vraiment une surprise — pour une clé de 65-35. Cette décision implique que l'Entité II (contrairement à l'Entité I) doit parvenir à un équilibre budgétaire à relativement court terme et constituer ensuite un excédent. Un accord a été conclu en la matière au sein du comité de concertation. L'avis du CSF en faveur d'une répartition horizontale de l'assainissement budgétaire n'est toutefois rien de plus qu'un exercice théorique, étant donné que le gouvernement flamand est déjà parvenu à un accord sur la trajectoire budgétaire, qui est plus austère que les scénarios proposés. Sur les années 2010 et 2011, il faut, selon l'objectif choisi, consentir un effort total de 1,5 % du PIB, réparti entre les entités selon la clé 65/35, ce qui correspond à une contribution d'environ 5,1 milliards d'euros, dont 3,4 milliards à charge de l'Entité I et 1,7 milliard à charge de l'Entité II. Étant donné que la Flandre réalise déjà une économie de 1,5 milliard d'euros en 2010 et de 500 millions d'euros en 2011, aucun problème ne se pose pour l'Entité II. Consentant un effort d'une telle ampleur, la Flandre prend d'ailleurs à sa charge 60 % des économies totales à réaliser en 2010 et fait 7 fois plus que les 205 millions d'euros conseillés par le CSF dans le cadre d'une répartition 65/35.

Dans une partie suivante de son exposé, M. Goyvaerts s'intéresse au *'mix équilibré'* d'efforts annoncé par le gouvernement fédéral afin d'atteindre ses objectifs pour 2010-2011: 1/3 de nouveaux revenus, 1/3 de dépenses en moins et 1/3 d'économies sur l'appareil d'État. La réalité est selon lui tout à fait différente. L'augmentation des recettes fiscales et non fiscales constitue clairement le centre de gravité du budget. Le membre a calculé qu'au total, il y a de nouveaux revenus pour un montant de quelque 1,7 milliard d'euros (696 millions + 1075 millions).

Les économies représentent (sur papier) quelque 1,1 milliard d'euros. Le non-remplacement des fonctionnaires partant à la retraite dans les départements, cabinets et au parlement doit rapporter au total 200 millions d'euros. Dans la sécurité sociale, 750 millions d'euros sont économisés, principalement en ne dépensant pas entièrement l'enveloppe promise dans l'assurance maladie.

Une série d'impôts et de taxes doivent limiter le déficit budgétaire. Une partie de ceux-ci se dissimulent sous la dénomination *'ecofiscalité'*. Le membre évoque à cet égard l'augmentation des accises sur le diesel (produit supplémentaire: 140 millions d'euros) par l'application du 'système de cliquet', la limitation de la déduction fiscale pour les voitures de société, l'instauration d'une taxe CO₂ (produit supplémentaire: 49 millions d'euros), l'augmentation des accises sur le tabac (produit

(bijkomende opbrengst: 59, 1 miljoen euro) ... enz. Daarenboven gaat de regering blijkbaar uit van een daling van de notionele intreestaf trek en worden in 2011 de bestaande regionale registratierechten bij de aankoop van bouwgrond (nu 10 %) vervangen door een federale BTW-heffing van 21procent.

Ook dit jaar wordt als “sluitstuk” van de begroting in deficit gerekend op bijkomende inkomsten uit de strijd tegen fiscale en sociale fraude: 182 miljoen in 2010 en 365 miljoen euro in 2011 (samen goed voor 547 miljoen euro). Door de gezamenlijke inspanning van de federale regering, de deelstaten en de lagere overheden zou het tekort tegen eind 2011 tot onder 18 miljard euro moeten dalen. Ondanks de Vlaamse inspanning van 2 miljard euro moet er in de volgende jaren nog zwaar worden bespaard. De volgende twee jaar schommelt het tekort rond 5,5 %, wat neerkomt op een gecumuleerd bedrag van ongeveer 40 miljard euro tijdens de periode 2010-2011.

Volgens de spreker schuift de regering de problemen voor zich uit tot na de federale verkiezingen van 2011. Zonder staatshervorming zal de toestand er dan beroerd uitzien. Na 2012 komen in Vlaanderen immers in principe middelen vrij voor nieuwe initiatieven. Indien Vlaanderen dan de zogenaamde “Maddens-doctrine”¹ toepast, zou de gezamenlijke begroting wel eens in gevaar kunnen komen, aangezien van de andere deelgebieden niet veel steun moet worden verwacht. Ook de HRF ziet dat gevaar, want ook hij wijst op de nood aan nieuwe budgettaire en institutionele akkoorden.

De heer Goyvaerts betreurt evenwel dat de Vlaamse regering op het overlegcomité verzuimd heeft keiharde waarborgen te eisen inzake de budgettaire toestand van de andere deelgebieden. Hij hoopt alvast dat ze zich in 2012 moediger zal gedragen.

Hij stelt vast dat de federale regering voor 2010 een besparing aankondigt van hoop en al 0,5 % van het bbp en, voor 2011, van amper 1 % van het bbp. Over twee begrotingsjaren gaat het om een besparing van 1,5 % van het bbp, waarvan de federale entiteit 3,3 miljard euro voor zijn rekening neemt. Tegenover een tekort voor die beide jaren samen van bijna 40 miljard euro is dat echter slechts een peulschil!

¹ Professor Bart Maddens (KU Leuven) stelt voor dat Vlaanderen in afwachting van een nieuwe staatshervorming, geen inspanningen meer zou doen om het Belgische begrotingsresultaat te helpen verbeteren.

supplémentaire: 59, 1 millions d'euros) ...etc. En outre, le gouvernement table apparemment sur une diminution de la déduction des intérêts notionnels et en 2011, les droits d'enregistrement régionaux existants perçus lors de l'achat de terrains à bâtir (qui sont actuellement de 10 %) seront remplacés un prélèvement TVA de 21 pour cent.

Cette année également, pour boucler le budget déficitaire, on escompte des revenus supplémentaires provenant de la lutte contre la fraude fiscale et sociale fraude: 182 millions en 2010 et 365 millions d'euros en 2011 (qui représentent ensemble 547 millions d'euros). Grâce à l'effort conjoint du gouvernement fédéral, des entités fédérées et des pouvoirs publics subordonnés, le déficit devrait passer d'ici la fin 2011 sous les 18 milliards d'euros. Malgré l'effort flamand de 2 milliards d'euros, de sérieuses économies devront encore être réalisées au cours des années suivantes. Les deux années suivantes, le déficit avoisinera les 5,5 %, ce qui équivaut à un montant cumulé de quelque 40 milliards d'euros au cours de la période 2010-2011.

L'intervenant estime que le gouvernement reporte les problèmes au-delà des élections fédérales de 2011. Si aucune réforme de l'État n'est intervenue à cette époque, la situation sera désastreuse. En effet, après 2012, des moyens seront en principe dégagés en Flandre en vue de développer de nouvelles initiatives. Si la Flandre applique alors la doctrine Maddens¹, le budget global risque de s'en trouver compromis, étant donné que les autres entités fédérées ne seront vraisemblablement pas en mesure d'apporter un soutien conséquent. Le Conseil supérieur des Finances a, lui aussi, perçu ce danger, car il souligne également la nécessité de conclure de nouveaux accords budgétaires et institutionnels.

M. Goyvaerts regrette toutefois que le gouvernement flamand n'ait pas, au sein du comité de concertation, exigé des garanties fermes concernant la situation budgétaire des autres entités fédérées. Il espère qu'il fera preuve de plus de courage en 2012.

L'intervenant constate que le gouvernement fédéral annonce pour 2010 une économie atteignant tout au plus 0,5 % du PIB et, pour 2011, à peine 1 % du PIB, soit une économie d'1,5 % du PIB sur deux années budgétaires, l'entité fédérale prenant à cet égard 3,3 milliards d'euros à sa charge. Une bagatelle si on sait que le déficit enregistré globalement pour ces deux années s'élève à presque 40 milliards d'euros!

¹ Le professeur Bart Maddens (KU Leuven) propose qu'en l'attente d'une nouvelle réforme de l'État, la Flandre ne fournisse plus aucun effort pour aider à améliorer le résultat budgétaire de la Belgique.

In 2011 zal de staatsschuld om en bij de 104 % van het bbp bedragen; de klok wordt m.a.w. 23 jaar teruggedraaid. België is virtueel failliet. Het echte, ingrijpende begrotingswerk en de sanering van de enorme staatsschuld worden doorgeschoven naar de volgende regering, die de door de regeringen Verhofstadt, Van Rompuy en Leterme achtergelaten ontspoorde budgettaire toestand zal moeten rechtzetten.

De spreker is van oordeel dat daardoor een nieuw generatieconflict wordt gezaaid. Het door eerste minister Verhofstadt gecreëerde Zilverfonds is een lege doos. De laatste keer dat er aan dat fonds middelen werden toegewezen was in 2006. Thans worden middelen die voor het Zilverfonds waren bestemd, aangewend voor het dekken van gewone uitgaven. Het gaat daarbij om ontvangsten die in 2004 werden geïnd, namelijk:

- 538,6 miljoen euro afkomstig van de verkoop van de activa van Belgacom;
- 197,5 miljoen euro uit dividenden van Belgacom en
- 2,1 miljoen euro uit de verkoop van UMTS-licenties.

De heer Goyvaerts verwacht dat er vóór 2016 geen begrotingsoverschotten meer zullen worden gerealiseerd. Hoe durft de regering dan in haar Algemene Toelichting (DOC 52 2221/1, blz. 66) beweren dat haar zilvernota de bedoeling heeft om *“de vinger aan de pols te houden van de vergrijzingproblematiek”*?

De in het Zilverfonds op 31 december 2008 beschikbare reserves ten bedrage van 16,2 miljard euro (Algemene Toelichting blz. 76, tabel 5) zijn volgens de spreker louter fictief en volstaan bovendien nauwelijks om gedurende een half jaar de pensioenen uit te betalen. Er zullen dus aanzienlijke begrotingsoverschotten moeten worden geboekt vooraleer het gebruik van middelen uit het Zilverfonds niet langer automatisch zal leiden tot een toename van de Staatsschuld. Het lid wenst in dat verband ook te vernemen waar de intresten op dat bedrag van 16,2 miljard (ten bedrage van 718,3 miljoen euro) in de begroting precies terug te vinden zijn.

Hij stelt ook vast dat de regeringen Leterme en Van Rompuy geen enkele structurele maatregel hebben genomen om de lasten van de vergrijzing, die op steeds minder schouders worden geladen, op te vangen.

Blijkens een studie van de Europese Centrale Bank loopt de factuur voor de jongere generaties steeds hoger op. Wie in 1970 werd geboren, draagt gedurende zijn hele leven ongeveer 10 000 euro bij voor

En 2011, la dette publique se situera autour des 104 % du PIB. En d'autres termes, on fait un bond de 23 ans en arrière. La Belgique est en faillite virtuelle. Le véritable travail budgétaire et l'assainissement de l'énorme dette de l'État sont renvoyés au prochain gouvernement, qui devra redresser la situation budgétaire désastreuse laissée par les gouvernements Verhofstadt, Van Rompuy et Leterme.

L'intervenant estime que cette situation porte les germes d'un nouveau conflit des générations. Le Fonds de vieillissement créé par le premier ministre Verhofstadt est une coquille vide. Le Fonds a été alimenté pour la dernière fois en 2006. À l'heure actuelle, des moyens qui étaient destinés au Fonds de vieillissement sont affectés aux dépenses ordinaires. Il s'agit en l'espèce de recettes encaissées en 2004, soit:

- 538,6 millions d'euros issus de la vente des actifs de Belgacom;
- 197,5 millions d'euros de dividendes de Belgacom et
- 2,1 millions d'euros issus de la vente de licences UMTS.

M. Goyvaerts s'attend à ce que l'on ne réalise plus aucun excédent budgétaire avant 2016. Comment le gouvernement ose-t-il alors prétendre, dans son Exposé général (DOC 52 2221/1, p. 66), que sa note sur le vieillissement vise à *“suivre de plus près la problématique du vieillissement”*?

Selon l'intervenant, les réserves disponibles dans le Fonds de vieillissement au 31 décembre 2008, qui s'élèvent à 16,2 milliards d'euros (Exposé général p. 76, tableau 5), sont purement fictives et sont en outre à peine suffisantes pour payer les pensions pendant six mois. Il faudra donc réaliser des excédents budgétaires considérables avant que l'utilisation de moyens du Fonds de vieillissement n'entraîne plus automatiquement une augmentation de la dette publique. L'intervenant souhaiterait aussi savoir, à ce propos, où l'on peut retrouver précisément dans le budget les intérêts sur ce montant de 16,2 milliards (qui s'élèvent à 718,3 millions d'euros).

Il constate également que les gouvernements Leterme et Van Rompuy n'ont pris aucune mesure structurelle pour faire face aux charges du vieillissement, qui sont supportées par un nombre de plus en plus restreint de personnes.

Selon une étude de la Banque centrale européenne, la facture ne cesse d'augmenter pour les jeunes générations. Les personnes nées en 1970 contribuent, pendant toute leur vie, pour environ 10 000 euros à

de sanering van de Belgische openbare financiën. Voor wie in 2009 werd geboren loopt dat bedrag al op tot 60 000 euro. Eind september 2009 bedroeg onze staatsschuld reeds 321 miljard euro en straks gaat de rentesneeuwbal weer aan het rollen. Volgens de spreker ziet de toekomst van onze openbare financiën er dan ook verre van rooskleurig uit. Tijdens de voorbije jaren werd door de opeenvolgende regeringen, ondanks alle stabiliteitsplannen, de techniek van de begrotingsevenwichten als alibi gebruikt om geen structurele maatregelen te moeten nemen.

Het spreekt vanzelf, aldus de heer Goyvaerts, dat thans niet kan bespaard worden op uitgaven die essentieel zijn voor onze economie. Zelf ziet hij echter een aantal domeinen waarop wel degelijk kan worden bespaard zonder te raken aan ons economisch weefsel:

1. *Het Belgisch koningshuis*

Anders dan in Nederland mag je bij ons blijkbaar niet raken aan de uitgaven van het koningshuis. Is het wel normaal dat de Koning op kosten van de belastingbetaler naar zijn vakantieverblijven reist en dat zijn luxejacht onder de vlag van de Belgische marine vaart en door haar wordt bemand en onderhouden?

2. *De Belgische ontwikkelingshulp*

Die is volgens de spreker al te ruim. Ons land mag volgens hem niet zomaar alle schulden van de derde wereld overnemen.

3. *De regularisatie van illegale migranten*

Het lid ergert zich vooral aan het kostenplaatje van die operatie, dat blijkbaar geheim moet blijven. Hij wijst er in dat verband op dat 5 jaar na de "eenmalige" regularisatie van 1999 nog steeds 14 % van de geregulariseerden werkloosheidssteun genoten en dat 20 % van hen op dat moment een OCMW-uitkering kreeg. Hij is beducht voor een aanzuigeffect via gezinshereniging. Na de regularisatie van 1999 was die goed voor een bijkomende immigratie met 50 000 eenheden. Volgens hem subsidieert de regering in feite het immigratiebeleid en moet zij dringend de export van sociale uitkeringen en gezinsbijslag naar de landen van herkomst van de immigranten een halt toeroepen.

4. *Het Europees voorzitterschap*

De organisatie van het Europees voorzitterschap zal volgens de heer Goyvaerts ongeveer 110 miljoen euro kosten, waarvan 74 miljoen ten laste van de federale

l'assainissement des finances publiques belges. Pour les personnes nées en 2009, ce montant s'élève déjà à 60 000 euros. Fin septembre 2009, notre dette publique s'élevait à 321 milliards d'euros, et l'effet boule de neige des intérêts reprendra bientôt. Selon l'intervenant, l'avenir de nos finances publiques est dès lors loin d'être rose. Au cours des dernières années, les gouvernements successifs ont, malgré tous les plans de stabilité, utilisé la technique des équilibres budgétaires comme alibi pour ne pas devoir prendre de mesures structurelles.

Selon M. Goyvaerts, il va de soi que l'on ne peut économiser maintenant sur des dépenses essentielles pour notre économie. Il estime cependant qu'il existe une série de domaines sur lesquels on pourrait économiser sans toucher à notre tissu économique:

1. *La Maison royale belge*

Contrairement aux Pays-Bas, on ne peut manifestement pas, chez nous, toucher aux dépenses de la maison royale. Est-il bien normal que le Roi se rende dans ses résidences de vacances aux frais du contribuable et que son yacht de luxe navigue sous pavillon de la marine belge et qu'il soit pourvu en équipage et entretenu par cette dernière?

2. *L'aide belge au développement*

L'intervenant considère que celle-ci est déjà trop importante. Selon lui, notre pays ne peut reprendre toutes les dettes du tiers-monde.

3. *La régularisation des migrants illégaux*

Le membre s'indigne surtout du coût de cette opération, qui doit visiblement rester secret. Il indique à cet égard que 5 ans après la régularisation "unique" de 1999, 14 % des régularisés bénéficiaient encore d'allocations de chômage et que 20 % d'entre eux percevaient encore une allocation du CPAS. Il s'inquiète de l'effet d'aspiration généré par le regroupement familial. Après la régularisation de 1999, celui-ci a entraîné une immigration supplémentaire de 50 000 unités. Selon l'intervenant, le gouvernement subventionne en fait la politique d'immigration et doit d'urgence mettre le holà à l'exportation des prestations sociales et des allocations familiales vers les pays d'origine des immigrants.

4. *La présidence européenne*

Selon M. Goyvaerts, l'organisation de la présidence européenne coûtera environ 110 millions d'euros, dont 74 millions à charge du budget fédéral. Après les

begroting. Na Nederland en Luxemburg betaalt België nu reeds het meest per inwoner aan de Europese Unie (een bijdrage 4,37 miljard tegenover een retour van 1,98 miljard geeft een verschil van 2,39 miljard euro).

5. De uitoefening door de federale overheid van bevoegdheden van de gemeenschappen en gewesten (bv. het grootstedenbeleid, het kankerfonds)

Vice-eersteminister Vanackere heeft daarover begin oktober 2009 verklaringen afgelegd aan de pers, maar hij werd zeer snel teruggefloten. De Franstalige meerderheid binnen de federale regering wil blijkbaar de huidige toestand behouden omdat de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest geen geld hebben om die bevoegdheden zelf uit te oefenen. Waarom komt die nochtans tijdens de Lambermont-akkoorden afgesproken overdracht van bevoegdheden er niet?

6. De Electrabel-taks

Graag vernam de spreker of intussen reeds een 'memorandum of understanding' met SUEZ is gesloten. Heeft de minister van Klimaat en Energie, de heer Magnette, inderdaad niet meer uit de brand kunnen slepen dan die magere 235 miljoen euro?

De heer Goyvaerts stelt tot besluit van zijn betoog vast dat de begrotingen 2010 en 2011 geen structurele oplossing bieden voor de sanering van onze openbare financiën. Alle problemen worden doorgeschoven tot na de federale verkiezingen van 2011. De door de minister van Begroting voorgestelde budgettaire maatregelen bedragen hoop en al 3,3 miljard euro, terwijl het federaal begrotingstekort tijdens de komend twee jaren 40 miljard euro zal bedragen. De spreker citeert in dat verband de Jong CD&V, die terecht gesteld heeft dat "amper besparen een misdaad is tegen de huidige generatie". Die wordt inderdaad het kind van de rekening. Naast het Zilverfonds worden volgens de spreker via het ontwerp van programmawet ook de PWA-kassen geplunderd voor een bedrag van 50 miljoen euro. De werking van de arbeidsmarkt wordt niet verbeterd. De overheveling van die bevoegdheid naar de deelstaten zou nochtans een goede zaak zijn. De spreker pleit ook voor meer fiscale autonomie voor de gemeenschappen en gewesten.

De competitiviteit van onze ondernemingen (bv. Opel te Antwerpen en DHL in Zaventem) staat onder zware druk wegens onze loonhandicap tegenover de buurlanden. Elke maand gaan ongeveer 1000 bedrijven failliet. Het totaal aantal faillissementen voor 2009 bedraagt momenteel reeds 8684 en zal wellicht oplopen tot 9600. Door bedrijfssluitingen en faillissementen zijn er dit jaar reeds 22 045 arbeidsplaatsen gesneuveld.

Pays-Bas et le Luxembourg, la Belge paie d'ores et déjà le plus par habitant à l'Union européenne (une contribution de 4,37 milliards contre un retour de 1,98 milliard donne une différence de 2,39 milliards d'euros).

5. L'exercice, par le pouvoir fédéral, de compétences des Communautés et des Régions (par exemple, la politique des grandes villes, le fonds cancer)

Le vice-premier ministre Vanackere a fait des déclarations à la presse à ce propos début octobre 2009, mais il a été très rapidement rappelé à l'ordre. La majorité francophone au sein du gouvernement fédéral entend visiblement maintenir la situation actuelle, parce que la Communauté française et la Région wallonne n'ont pas d'argent pour exercer elles-mêmes ces compétences. Pourquoi ce transfert de compétences, pourtant convenu lors des accords du Lambermont, n'intervient-il pas?

6. La taxe Electrabel

L'intervenant aimerait savoir si un 'memorandum of understanding' a entre-temps déjà été signé avec SUEZ. Le ministre du Climat et de l'Energie, M. Magnette, n'a-t-il effectivement pu obtenir que ces maigres 235 millions d'euros?

Pour conclure son intervention, M. Goyvaerts constate que les budgets 2010 et 2011 n'offrent aucune solution structurelle à l'assainissement de nos finances publiques. Tous les problèmes sont reportés au lendemain des élections de 2011. Les mesures budgétaires proposées par le ministre du Budget se montent tout au plus à 3,3 milliards d'euros, alors que le déficit budgétaire fédéral s'élèvera à 40 milliards d'euros au cours des deux prochaines années. L'intervenant cite à cet égard les Jeunes CD&V, qui affirment, à juste titre, qu' "en économisant à peine, le gouvernement commet un crime à l'égard de la génération actuelle" (traduction). C'est elle, en effet, qui est sacrifiée. Outre le Fonds de vieillissement, le projet de loi-programme pille, selon l'intervenant, les caisses des ALE en y puisant un montant de 50 millions d'euros. Le fonctionnement du marché du travail n'est pas amélioré. Le transfert de cette compétence aux entités fédérées serait pourtant une bonne chose. L'intervenant plaide également en faveur d'une plus grande autonomie fiscale pour les Régions et les Communautés.

La compétitivité de nos entreprises (par exemple, Opel à Anvers et DHL à Zaventem) subit une pression très forte en raison de notre handicap salarial par rapport à nos voisins. Chaque mois, quelque 1000 entreprises font faillite. On dénombre déjà un total de 8684 faillites en 2009 et ce chiffre atteindra probablement 9600. Les fermetures d'entreprises et les faillites ont déjà détruit 22 045 emplois cette année.

Deze regering, aldus de heer Goyvaerts, doet niets fundamenteels aan de problematiek van het structurele begrotingstekort en de alsmaar stijgende staatsschuld. Het begrotingstekort loopt op met 100 miljoen euro per werkdag. Met deze begroting wordt de efficiëntie van het overheidsapparaat niet ten gronde aangepakt, worden de huidige en toekomstige problemen in de sociale zekerheid naar de toekomst doorgeschoven en wordt ook niets gedaan aan onze hoge fiscale druk, die intengendeel verder toeneemt.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) stelt bij wijze van inleiding vast dat de kwaliteit van de voorliggende begroting beter is die van de vorige jaren. In vorige jaren kon men bijvoorbeeld in de begroting soms één regeltje lezen met “pensioenfondsen: 500 miljoen euro”, zonder dat daaromtrent enige bijkomende toelichting werd verstrekt. Het ontbreken van eenmalige maatregelen in de voorliggende meerjarenbegroting is een positieve zaak. Er worden ook geen gebouwen meer verkocht. Het klopt dat in het verleden reeds heel wat gebouwen zijn verkocht, maar het wijst niettemin op een breuk met het verleden.

De spreker neemt akte van de bemerkingen van het Rekenhof over het gebruik van sommige thesaurierekeningen (DOC 52 2222/002, blz. 27 en 47). Het probleem lijkt echter veel minder zwaar dan in 2007 toen bleek dat bij het ministerie van Landsverdediging thesaurierekeningen werden misbruikt om personeelskosten te betalen.² Ook de effectisering van belastingschulden (doorschuifoperaties waar bedragen van om en bij de 500 miljoen euro mee waren gemoeid) is intussen gestopt. Graag kreeg het lid een overzichtelijke tabel van de gevolgen van die eenmalige maatregelen uit het verleden op de voorliggende begroting voor 2010. Volgens minister van staat Frank Vandenbroucke is het Zilverfonds zolang er geen begrotingsoverschotten worden geboekt, een lege doos. De heer Bogaert is het daar volmondig mee eens. Het Zilverfonds is volgens hem zelfs een vorm van volksmisleiding. De regering moet dat fonds dringend uitzuiveren. Alle operaties van dat fonds moeten worden geneutraliseerd.

*
* *

Vervolgens ontspint er zich tussen *mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* en de heren *Hendrik Bogaert (CD&V)*, *Bruno Tobback (sp.a)* en *Jan Jambon (N-VA)* een discussie over de zin of onzin van het Zilverfonds en over de manier waarop dat fonds precies moet worden uitgezuiverd.

² 163e Boek van het Rekenhof — verslag van de heer Dirk Van der Maelen (DOC 52 834/001).

Pour M. Goyvaerts, ce gouvernement ne s'attaque pas fondamentalement à la problématique du déficit budgétaire structurel et de l'endettement sans cesse croissant de l'État. Le déficit budgétaire augmente de 100 millions d'euros par jour ouvrable. Le budget à l'examen n'améliore pas en profondeur l'efficacité de l'appareil d'État, il ne fait que reporter les problèmes actuels et futurs en matière de sécurité sociale et ne remédie nullement à notre pression fiscale élevée, qui continue au contraire à augmenter.

En guise d'introduction, *M. Hendrik Bogaert (CD&V)* constate que le budget à l'examen est de meilleure qualité que ceux des années précédentes. Dans les budgets des années précédentes, on pouvait parfois tomber sur une ligne: “fonds de pension: 500 millions d'euros” sans la moindre information complémentaire. L'absence de mesures non récurrentes dans le budget pluriannuel à l'examen est une bonne chose. On ne vend plus non plus d'immeubles. Il est exact que de nombreux immeubles ont déjà été vendus par le passé, mais cela témoigne néanmoins d'une rupture avec le passé.

L'intervenant prend acte des observations de la Cour des comptes sur l'utilisation de certains comptes de trésorerie (DOC 52 2222/002, pp. 27 et 47). Le problème semble toutefois nettement moins grave qu'en 2007, lorsqu'il s'avéra qu'au ministère de la Défense nationale, des comptes de trésorerie étaient utilisés indûment pour payer des frais de personnel.² Il a également été mis un terme à la titrisation des créances fiscales (opérations de report portant sur des montants de 500 millions d'euros environ). Le membre demande à disposer d'un tableau synoptique des conséquences de ces mesures non récurrentes du passé sur le budget 2010 à l'examen. Selon le ministre d'État Franck Vandenbroucke, tant qu'il n'y a pas de surplus budgétaires, le Fonds de vieillissement est une coquille vide. M. Bogaert souscrit sans réserve à ces propos. Selon lui, le Fonds de vieillissement est une forme de démagogie. Le gouvernement doit épurer ce Fonds d'urgence. Toutes les opérations de ce Fonds doivent être neutralisées.

*
* *

Une discussion se développe ensuite entre *Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* et *MM. Hendrik Bogaert (CD&V)*, *Bruno Tobback (sp.a)* et *Jan Jambon (N-VA)* sur l'utilité ou l'inutilité du Fonds de vieillissement et sur les modalités précises d'épuration de ce Fonds.

² 163^e Cahier de la Cour des comptes — rapport de M. Dirk Van der Maelen (DOC 52 834/001).

De heer Tobback verwijst in dat verband naar de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof (DOC 52 2222/002, blz. 10) waar wordt gesteld dat de regering heeft beslist een som van 738,2 miljoen euro uit die zogezegd “lege” doos te halen. Dat geld, aldus de heer Tobback stond op een rekening en was o.m. afkomstig van de verkoop van UMTS-mobilfoonlicenties. De regering heeft nu beslist dat geld niet voor zijn oorspronkelijke bestemming (het dekken van toekomstig lasten van de vergrijzing) maar voor lopende uitgaven aan te wenden.

De minister van Begroting repliceert daarop dat het Rekenhof in werkelijkheid zegt dat, wanneer de begroting een tekort vertoont, het totaal zinloos is om geld in het Zilverfonds te storten. Op dat moment is dat fonds veeleer een lastpost. De eventuele opbrengst uit rente valt immers lager uit dan de lasten van de leningen die de overheid moet aangaan om haar tekort te dekken.

De staatssecretaris voor Begroting voegt daaraan toe dat het bedrag van 738,2 miljoen euro nooit aan de parastatale instelling Zilverfonds is gestort. Dat bedrag werd in 2006 in het begrotingsfonds ingeschreven, maar niet daadwerkelijk aan de parastatale instelling gestort. Reeds drie jaar lang merkt het Rekenhof op dat die toestand van niet-affectatie niet mag aanhouden. In de huidige budgettaire toestand zou het echter onzinnig zijn dat geld over te hevelen naar de parastatale. Die operatie zou immers, zoals de minister terecht heeft gezegd, nadelig uitvallen voor de Staat. Tijdens de hoorzitting met het Rekenhof (*cf. supra, punt III*) hebben de afgevaardigden van die instelling precies hetzelfde gezegd.

De heer Jambon onderschrijft de visie van de Staatssecretaris en van de heer Bogaert met betrekking tot het Zilverfonds. Hij betreurt evenwel dat de regering precies hetzelfde doet met betrekking tot het Fonds voor de Toekomst van de Geneeskundige Verzorging, waar ondanks het begrotingstekort toch weer een “spaarpot” wordt aangelegd.

Volgens *de minister van Begroting* en *de staatssecretaris voor Begroting* gaat het om twee totaal verschillende zaken. De in het Toekomstfonds gestorte bedragen worden ten dele (voor een bedrag van 800 miljoen euro, gespreid over twee jaar) aangewend voor het dekken van het begrotingstekort. Daarnaast is er ook een verschil in kapitalisatie. In het Zilverfonds gebeurde die via een intern mechanisme dat in het Toekomstfonds niet bestaat. In het Toekomstfonds gebeurt dat via een mechanisme dat de overheid belet dat geld uit te geven (en dus niet via een transfer van geld naar een parastatale instelling) en het Toekomstfonds krijgt ook geen

M. Tobback renvoie à cet égard aux commentaires et observations de la Cour des comptes (DOC 52 2222/002, p. 10), où on lit que le gouvernement a décidé de désaffecter une somme de 738,2 millions d'euros de cette “coquille vide”. *M. Tobback* indique que cette somme se trouvait sur un compte et provenait notamment de la vente des licences de mobilophonie UMTS. Aujourd'hui, le gouvernement a décidé de ne pas utiliser cette somme conformément à son affectation initiale (couverture des futures charges liées au vieillissement) mais pour couvrir des dépenses courantes.

Le ministre du Budget réplique qu'en réalité, la Cour des comptes indique que lorsque le budget est en déficit, il est absurde de verser de l'argent dans le Fonds de vieillissement. Dans ces circonstances, ce fonds est plutôt une charge. En effet, le produit éventuel des intérêts générés est inférieur aux charges des emprunts que les pouvoirs publics doivent contracter pour couvrir leurs déficits.

Le secrétaire d'État au budget ajoute que le montant de 738,2 millions d'euros n'a jamais été versé à l'institution parastatale Fonds de vieillissement. Ce montant a été inscrit au bénéfice du fonds budgétaire en 2006 mais ne lui a pas été réellement versé. La Cour des comptes indique, depuis déjà trois ans, que cette situation de non-affectation ne peut pas durer. Dans la situation budgétaire actuelle, il serait toutefois absurde de verser cette somme à ce parastatal. Comme l'a justement indiqué le ministre, cette opération serait en effet désavantageuse pour l'État. Au cours de leur audition, les délégués de la Cour des comptes (*cf. supra, point III*), ont dit exactement la même chose.

M. Jambon partage l'analyse du secrétaire d'État et de *M. Bogaert* en ce qui concerne le Fonds de vieillissement. Il déplore cependant que le gouvernement fasse exactement la même chose à l'égard du Fonds pour l'avenir des soins de santé, où une “cagnotte” est de nouveau constituée en dépit du déficit budgétaire.

Le ministre du Budget et *le secrétaire d'État au Budget* estiment qu'il s'agit de deux choses tout à fait différentes. Les montants versés au Fonds pour l'avenir des soins de santé sont utilisés, en partie (à hauteur de 800 millions d'euros étalés sur deux ans), pour couvrir le déficit budgétaire. À cela s'ajoute une différence de capitalisation. Dans le Fonds de vieillissement, elle a eu lieu au travers d'un mécanisme interne qui n'existe pas au niveau du Fonds pour l'avenir des soins de santé. Dans ce dernier, elle a lieu au moyen d'un mécanisme qui empêche les pouvoirs publics de dépenser ces moyens (et donc pas par le biais d'un transfert financier

vergoeding via gekapitaliseerde intresten ten laste van de Staatsbegroting.

Mevrouw Almaci merkt op dat de minister van Pensioenen, de heer Daerden, heeft verklaard dat hij betreurt dat die 738,2 miljoen euro niet in het Zilverfonds wordt gestort. Zit de regering daarover wel op één lijn?

Wat zal de regering concreet voorstellen op de Nationale Pensioenconferentie?

De heer Tobback begrijpt dat wanneer er in 2010 geen overschot is op de begroting er dat jaar ook geen geld kan worden gestort in het Zilverfonds. De vraag is evenwel: wat doet de regering dan wel om de toekomstige lasten van de vergrijzing op te vangen? De minister van Pensioenen heeft verklaard dat de uitbetaling van de pensioenen tot 2015 is gewaarborgd. Het lid citeert uit de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof (DOC 52 2222/002, blz. 10) waar het volgende wordt gezegd: "De regering heeft bovendien via bepaling 2.51.7 van de algemene uitgavenbegroting voor 2009 beslist een som van 738,2 miljoen euro die aanvankelijk voor het Zilverfonds was bestemd, te desaffacteren en aan te wenden voor het dekken van de algemene uitgaven van de Schatkist."

Het is dan ook niet verwonderlijk, aldus de spreker, dat niemand de huidige regering nog vertrouwt als behoeeder van de toekomstige pensioenen. Hij wijst ter illustratie ook naar de toename van de spaarquote in ons land.

*
* *

De heer Bogaert geeft aan dat men de bevolking niet de indruk mag geven als zou men een spaarpot voor de kosten van de vergrijzing aanleggen, terwijl daar in werkelijkheid, gelet op het begrotingstekort geen geld voor is. Het Zilverfonds is geen oplossing voor de problematiek van de vergrijzing van de bevolking.

Een ander positief punt in de voorliggende begroting is volgens hem dat de reële groei van de kredieten van de departementen beperkt blijft tot 0,6 procent, wat zeer weinig is. De norm van 0,7 % voor ontwikkelings-samenwerking wordt (voor de eerste keer) gehaald. In het ministerie van Landsverdediging wordt ingrijpend bespaard.

Het lid stelt ook vast dat in ons land de economische crisis minder hard wordt gevoeld dan in vele andere

au bénéficie d'une institution parastatale). De plus, le Fonds pour l'avenir des soins de santé ne reçoit pas de subvention sous la forme d'intérêts capitalisés à la charge du budget de l'État.

Mme Almaci fait observer que M. Daerden, ministre des Pensions, a déclaré qu'il déplorait que ces 738,2 millions d'euros ne seraient pas versés au Fonds de vieillissement. Tous les membres du gouvernement partagent-ils ce point de vue?

Quelle seront les propositions concrètes du gouvernement à la Conférence nationale des Pensions?

M. Tobback comprend que s'il n'y a pas de surplus budgétaire en 2010, rien ne sera versé au Fonds de vieillissement cette année-là non plus. La question qui se pose est cependant la suivante: que fait le gouvernement pour faire face aux futures charges du vieillissement? Le ministre des Pensions a indiqué que le paiement des pensions était garanti jusqu'en 2015. Le membre cite le passage suivant des commentaires et observations de la Cour des comptes (DOC 52 2222/002, p. 10): "En outre, par la disposition 2.51.7 du projet de budget général des dépenses pour l'année 2009, le gouvernement a décidé de désaffecter une somme de 738,2 millions d'euros initialement destinée à ce fonds et de l'utiliser à la couverture des dépenses générales du Trésor."

L'intervenant estime qu'il n'est dès lors pas étonnant que plus personne ne se fie au gouvernement actuel pour veiller sur les pensions à venir. Il évoque également, à titre d'illustration, l'augmentation de l'épargne dans notre pays.

*
* *

M. Bogaert indique que l'on ne peut pas donner à la population l'impression que l'on va constituer un cagnotte pour faire face aux coûts du vieillissement, alors que l'on n'a pas, en réalité, d'argent à y consacrer en raison du déficit budgétaire. Le Fonds de vieillissement n'est pas une solution pour répondre à la problématique du vieillissement de la population.

Il estime qu'un autre point positif du budget à l'examen réside dans le fait que la croissance réelle des crédits des départements est limitée à 0,6 % et qu'elle est donc très faible. La norme de 0,7 % pour la coopération au développement est atteinte (pour la première fois). D'importantes économies sont réalisées au département de la Défense.

L'intervenant constate également que la crise économique se fait moins sentir chez nous que dans de

landen. Hij wijt dat aan het feit dat vele Belgen eigenaar zijn van het huis waarin ze wonen (waardoor geen Amerikaanse toestanden ontstaan) aan het systeem van automatische indexering van lonen en wedden en aan het stelsel van tijdelijke werkloosheid voor arbeiders en bedienden. De regering heeft met haar herstelplan goed ingespeeld op de crisis o.m. via maatregelen ten voordelen van de horeca en de bouwsector.

Toch blijven er nog enkele problemen. Onze openbare financiën moeten transparanter worden en het gebruik van een stelsel van dubbele boekhouding zou de geloofwaardigheid van de overheid ten goede komen.

De spreker stelt vast dat de werkgelegenheidsgraad daalt van 63,3 % in 2008 naar 61,5 % in 2010 en 2011. Een daling van de werkgelegenheidsgraad met 1 procent resulteert automatisch in een verslechtering van het begrotingsresultaat met 0,3 %. Hier rijst dus een ernstig probleem voor de regering. De werkloosheid stijgt met 53 000 eenheden in 2009, met 98 400 in 2010 en met 23 300 in 2011.

De overdracht van btw-ontvangsten naar de sociale zekerheid is toegenomen van 3,5 miljard euro in 2001 naar 12,3 miljard in 2009. De btw-ontvangsten alleen volstaan zelfs niet meer voor de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. België heeft de derde hoogste belastingdruk maar tevens ook de derde laagste pensioenen binnen de OESO. Om dat structureel probleem op te lossen, moet volgens de heer Bogaert de leeftijd voor brugpensioen worden verhoogd. Om de mensen ervan te overtuigen langer aan het werk te blijven, stelt hij voor aan de betrokkenen onmiddellijk (d.w.z. niet via een verhoging van het pensioenbedrag) een financiële bonus toe te kennen (die in zijn optiek de helft zou moeten bedragen van het voordeel voor de Staatskas).

Daarenboven moet er ook een nieuwe staatshervorming komen, niet zozeer om de federale regering te herfinancieren, maar wel om de deelstaten meer bevoegdheden (vb. inzake werk, inzake sommige onderdelen van de sociale zekerheid) en meteen ook meer financiële verantwoordelijkheid te geven. In de begroting is er duidelijk een probleem met de fiscale ontvangsten. Dat is volgens hem te wijten aan het gebrek aan economische draagkracht in sommige landsdelen, een probleem dat zich overigens ook stelt in sommige andere Europese landen (bv. in Italië en Ierland). Volgens de heer Bogaert is er dus nood aan een nieuwe staatshervorming en aan een nieuw positief generatiepact dat — anders dan het vorige, dat volgens vicegouverneur Luc Coene van de

nombreux autres pays. Il impute cela au fait que de nombreux Belges sont propriétaires de la maison qu'ils habitent (ce qui évite l'apparition de situations comme celles qui se produisent en Amérique), au système de l'indexation automatique des salaires et des rémunérations et au régime du chômage temporaire pour les ouvriers et les employés. Avec son plan de relance, le gouvernement a bien réagi à la crise, notamment par le biais de mesures en faveur de l'horeca et du secteur de la construction.

Il subsiste tout de même quelques problèmes. Nos finances publiques doivent être plus transparentes et l'utilisation d'un système de comptabilité double augmenterait la crédibilité des pouvoirs publics.

L'intervenant constate que le taux d'emploi touche de 63,3 % en 2008 à 61,5 % en 2010 et en 2011. Une baisse du taux d'emploi de 1 % a automatiquement pour effet une détérioration du résultat budgétaire de 0,3 %. En l'occurrence, le gouvernement est donc confronté à un problème sérieux. Le chômage augmente de 53 000 unités en 2009, de 98 400 unités en 2010 et de 23 300 unités en 2011.

Le transfert des recettes de la TVA vers la sécurité sociale est passé de 3,5 milliards d'euros en 2001 à 12,3 milliards en 2009. Les recettes de la TVA ne suffisent plus à elles seules à assurer le financement alternatif de la sécurité sociale. Au sein de l'OCDE, la Belgique se situe au troisième rang des pays où la pression fiscale est la plus forte, mais aussi au troisième rang des pays où les pensions sont les plus basses. Pour résoudre ce problème structurel, il faut, selon M. Bogaert, relever l'âge des prépensions. Pour convaincre les gens de travailler plus longtemps, il propose d'octroyer immédiatement (non par le biais d'une augmentation du montant de la pension) un bonus financier aux intéressés (qui, selon lui, devrait s'élever à la moitié de l'avantage pour le Trésor public).

En outre, il faut également une nouvelle réforme de l'État, non pas tant pour refinancer le gouvernement fédéral, mais plutôt pour attribuer davantage de compétences (par exemple en matière d'emploi, en ce qui concerne certaines parties de la sécurité sociale), et, partant, davantage de responsabilité financière aux entités fédérées. Dans le budget, les recettes fiscales posent clairement problème. Selon l'intervenant la cause en est le manque de moyens financiers dans certaines parties du pays, un problème qui se pose d'ailleurs également dans certains autres pays européens (par exemple en Italie et en Irlande). Selon M. Bogaert, on a donc besoin d'une nouvelle réforme de l'État et d'un nouveau pacte de solidarité entre les générations

Nationale Bank meer heeft gekost dan opgeleverd — de mensen ertoe aanzet om langer aan het werk te blijven.

*
* *

Vervolgens ontspint er zich tussen de heren Tobback en Bogaert een discussie over wat de huidige regering al dan niet doet om die problemen op te lossen.

De heer Tobback merkt daarbij op dat het vorige generatiepact inderdaad meer belonend was dan bestraffend. Het bevatte inderdaad meer positieve maatregelen (b.v. bonussen) dan negatieve, strenge, bindende maatregelen. Een fundamentele discussie over onze tewerkstellingsgraad, over de financiering van onze pensioenen, over de lengte van de loopbanen lijkt inderdaad wenselijk, maar waarom blijft de regering bij de pakken zitten?

De heer Bogaert vraagt wat de vorige regering, waarin de heer Tobback minister van Pensioenen was, heeft gedaan om die problemen op te lossen.

De heer Tobback geeft aan dat de vorige regering naast het Zilverfonds ook andere initiatieven heeft genomen. Zij heeft de discussie met de sociale partners over die problematiek opgestart. Zij heeft maatregelen getroffen (toekenning van een pensioenbonus voor wie langer blijft werken; koppeling van de inkomensgarantie voor ouderen aan de armoedegrens) waarvan sommige door de huidige regering intussen reeds werden afgeschaft. De huidige regering heeft er zich toe beperkt hier en daar een bedrag te indexeren. Voor de rest heeft zij niets gedaan voor deze problematiek.

*
* *

De heer Bogaert herhaalt dat die problematiek nog steeds acuut is. Uit de voorgaande discussie is duidelijk gebleken dat noch het Zilverfonds, noch de toekenning van een pensioenbonus enige zoden aan de dijk brengen.

Hij besluit dat de kwaliteit van de voorliggende begroting beter is dan die van de voorgaande jaren. De uitgaven van de departementen lijken goed onder controle. De spreker verheugt zich ook over de toename van de kredieten voor ontwikkelingssamenwerking en over besparingen in het departement van Landsverdediging.

positif qui — contrairement au précédent, qui, selon Luc Coene, le vice-gouverneur de la Banque nationale, a coûté davantage d'argent qu'il n'en a rapporté —, incite les gens à travailler plus longtemps.

*
* *

Il s'ensuit une discussion entre MM. Tobback et Bogaert sur ce que fait ou ne fait pas le gouvernement actuel pour résoudre ces problèmes.

M. Tobback fait observer, à cet égard, que le pacte des générations précédent était effectivement plus gratifiant que répressif. Il contenait en effet davantage de mesures positives (des bonus, par exemple) que de mesures négatives, strictes et contraignantes. S'il paraît souhaitable de mener une discussion fondamentale sur notre taux d'emploi, sur le financement de nos pensions et sur la durée des carrières, pourquoi le gouvernement demeure-t-il inactif?

M. Bogaert demande ce que le gouvernement précédent, dont M. Tobback était le ministre des Pensions, a fait pour résoudre ces problèmes.

M. Tobback indique qu'outre le Fonds de vieillissement, le précédent gouvernement a pris plusieurs initiatives. Il a lancé la discussion avec les partenaires sociaux au sujet de cette problématique. Il a pris des mesures (octroi d'un bonus pension pour ceux qui souhaitent rester plus longtemps au travail; liaison de la garantie de revenus aux personnes âgées au seuil de pauvreté), dont certaines ont déjà été supprimées par le gouvernement actuel. Ce gouvernement s'est contenté d'indexer l'un ou l'autre montant. Pour le reste, il n'a rien fait pour remédier à cette problématique.

*
* *

M. Bogaert répète que cette problématique revêt toujours une certaine acuité. La discussion qui a précédé a clairement mis en évidence que ni le Fonds de vieillissement, ni l'octroi d'un bonus pension ne font avancer les choses.

Il conclut que le budget à l'examen est de meilleure qualité que les budgets des années précédentes. Les dépenses des départements semblent bien maîtrisées. L'intervenant se réjouit également de l'augmentation des crédits alloués à la coopération au développement et des économies réalisées au sein du département de la Défense.

Hij betreurt evenwel het feit dat de overheid nog steeds geen dubbele boekhouding voert en dringt aan op structurele maatregelen inzake de eindeloopbaanproblematiek en op een grondige staatshervorming.

In tegenstelling tot de vorige spreker is *mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* niet tevreden over de kwaliteit van de voorliggende begrotingsdocumenten. Zij verwijst daarbij naar de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof (DOC 52 2222/002). Volgens het Rekenhof kunnen de besparingen bij het ministerie van Landsverdediging nauwelijks worden geverifieerd. Het is evenmin duidelijk of onze militairen op missie (met het oog op hun veiligheid) voldoende zullen worden omkaderd. Kan de minister van Begroting daarover bijkomende toelichting verschaffen?

In hun inleidende uiteenzetting stellen de minister van Begroting en de Staatssecretaris voor Begroting dat een aantal structurele maatregelen worden genomen met een effect van 1 % van het bbp. Het lid betreurt in dat verband dat structurele mistoestanden niet worden aangepakt. Zo hebben vertegenwoordigers van het Rekenhof tijdens de hoorzitting over deze begroting (*cf. supra, punt III*) verklaard dat ze de budgettaire weerslag van de notionele intrestaffrek (de terugverdieneffecten) niet kunnen verifiëren. Met betrekking tot de berekening van de budgettaire weerslag van de btw-verlaging in de horecasector heeft de regering aan het Rekenhof een verantwoording verstrekt van amper tien regels. De SUEZ-bijdrage van 238 miljoen euro is volgens haar veel te laag, niet structureel en ze komt bovendien terecht in een privaat fonds dat door SUEZ zelf wordt beheerd. Door het open blijven van de kerncentrales boekt die maatschappij grote winsten, maar de energiefactuur voor de consument daalt niet ondanks de economische crisis. De door de overheid verleende fiscale aftrek (tot 120 %) voor elektrische auto's is op zich een goede zaak. Tijdens de bespreking van de beleidsnota van de FOD Financiën is evenwel gebleken dat het vorig jaar hoop en al om slechts twee auto's ging. Het is dan ook zeer de vraag, aldus mevrouw Almaci, of dat geld niet beter zou worden besteed voor het stimuleren van gezinnen om voor hun elektrische verwarming om te schakelen naar een veel duurzamere manier van verwarming.

Zij herhaalt ook haar kritiek op de berekeningswijze van de door de banken te leveren bijdrage. Kleine banken zullen voortaan, in tegenstrijd met de aanbevelingen van de bijzondere parlementscommissie, evenveel (0,15 %) moeten betalen als de grote banken. Bovendien is de overheid volgens haar helemaal niet voorbereid op

Il regrette néanmoins que l'État ne tienne toujours pas de double comptabilité et réclame instamment des mesures structurelles en ce qui concerne la problématique des fins de carrière et une réforme fondamentale de l'État.

Contrairement à l'intervenant précédent, *Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!)* n'est pas satisfaite de la qualité des documents budgétaires à l'examen. Elle renvoie à cet égard aux commentaires et observations de la Cour des comptes (DOC 52 2222/02). Selon la Cour des comptes, les économies réalisées au ministère de la Défense sont difficilement vérifiables. On ne sait pas non plus si nos militaires en mission seront suffisamment encadrés (en termes de sécurité). Le ministre du Budget peut-il fournir un complément d'informations à ce sujet?

Dans leur exposé introductif, le ministre du Budget et le secrétaire d'État au Budget annoncent une série de mesures structurelles ayant un effet équivalent à 1 % du PIB. La membre regrette, à cet égard, que le gouvernement ne s'attaque pas aux carences structurelles. Ainsi, les représentants de la Cour des comptes ont déclaré, au cours des auditions relatives au budget en projet (*cf. supra, point III*), qu'ils n'étaient pas en mesure de vérifier l'incidence budgétaire de la déduction des intérêts notionnels (les effets de retour). En ce qui concerne le calcul de l'impact budgétaire de la réduction de la tva dans le secteur de l'horeca, la justification transmise par le gouvernement à la Cour des comptes tient en à peine dix lignes. Pour Mme Almaci, la contribution SUEZ de 238 millions d'euros est bien trop faible, elle n'est pas structurelle et elle est de surcroît versée dans un fonds privé géré par SUEZ elle-même. Grâce à la prolongation de la durée de vie des centrales nucléaires, la société va réaliser d'importants bénéfices, mais la facture du consommateur ne baisse pas, en dépit de la crise économique. La déduction fiscale (jusqu'à 120 %) accordée par les pouvoirs publics pour les voitures électriques est une bonne chose en soi. Au cours de l'examen de la note de politique générale en commission des Finances, il s'est toutefois avéré que, l'année passée, cette déduction a concerné en tout et pour tout deux voitures seulement. On est donc en droit de se demander, conclut Mme Almaci, s'il ne serait pas plus opportun d'utiliser ces fonds pour inciter les ménages à abandonner leur chauffage électrique au profit d'un mode de chauffage beaucoup plus durable.

Elle réitère par ailleurs sa critique vis-à-vis du mode de calcul de la contribution que doivent fournir les banques. Désormais, les petites banques devront payer autant (0,15 %) que les grandes, ce qui va à l'encontre des recommandations de la commission d'enquête parlementaire. Elle ajoute que, selon elle, les autorités

eventuele nieuwe catastrofes in die sector en worden de grote banken niet tot minder risicogedrag aangespoord. De kleine banken, die meestal spaarbanken zijn, worden zelfs proportioneel zwaarder belast, omdat bij hen het aandeel van de deposito's in het eigen vermogen hoger is dan bij banken die zware risico's nemen.

Met betrekking tot de niet-fiscale ontvangsten betreurt het lid het ontbreken in de begrotingsdocumenten van gedetailleerde informatie over de door Fortis-bank en KBC aan de overheid gestorte bedragen. Ook het Rekenhof stelt in dat verband vast dat "de verantwoordingsnota's geen informatie bevatten over de precieze aard en samenstelling van deze ontvangsten (DOC 52 2222/002, blz. 14). Het Rekenhof hekelt ook de explosie tussen 2006 en 2010, van het gebruik van provisionele kredieten (idem, blz. 23). Dergelijke blanco cheque (de regering vraagt een budget voor diverse uitgaven zonder te zeggen waarvoor zij die kredieten precies wil gebruiken) is strijdig met het beginsel van de specialiteit van de begroting. Kan de minister van Begroting meer gedetailleerd toelichten waarvoor die provisionele kredieten precies moeten dienen?

Met betrekking tot het project FEDCOM stelt mevrouw Almaci vast dat het krediet op basisallocatie 31 01 12 11 20 – experts FEDCOM toeneemt van jaarlijks 0,4 miljoen euro tot jaarlijks 2 miljoen euro. Wat is daarvoor de verklaring?

Inzake het groeipad van de uitgaven voor ontwikkelingssamenwerking zegt het Rekenhof in zijn commentaar en opmerkingen (DOC 52 2222, blz. 36) dat "het voor een groot gedeelte gaat om schuldkiwijtscheldingen die al voorzien waren in de begroting 2009, doch die dit jaar niet meer zullen worden gerealiseerd (...). Door de opeenvolgende schuldkiwijtscheldingen van de afgelopen jaren zijn de verdere mogelijkheden in de toekomst immers sterk verminderd. In dit verband is het onduidelijk hoe deze norm in 2011 met de in de meerjarenraming voorziene kredieten kan worden gehaald."

Met betrekking tot het begrotingsfonds betreffende de betaling van voorschotten inzake de alimentatievorderingen geeft de spreekster aan dat dit fonds financieel niet gezond is. Een begrotingsfonds mag normaal gezien geen debetsaldo vertonen, maar hier is dat wel degelijk het geval. Ondanks alle positieve verklaringen van vertegenwoordigers van de meerderheidsfracties, blijft dit fonds al jaren structureel in deficit. Het bedrag van de invorderingen ligt immers lager dan dat van de uitgekeerde voorschotten. Met de schaarse ingevorderde bedragen worden bovendien nieuwe voorschotten

ne sont absolument pas préparées à l'éventualité de nouvelles catastrophes dans ce secteur et les grandes banques ne sont pas encouragées à réduire leurs comportements à risques. Les petites banques, des banques d'épargne en général, sont même proportionnellement plus lourdement imposées, car la part de dépôts dans leurs fonds propres est plus élevée que dans les banques qui prennent des risques élevés.

En ce qui concerne les recettes non fiscales, l'intervenante déplore l'absence, dans les documents budgétaires, d'informations détaillées sur les montants versés au gouvernement par Fortis banque et la KBC. La Cour des comptes constate également, à cet égard, que "les notes justificatives ne contiennent aucune information sur la nature et la composition précises de ces recettes" (DOC 52 2222/002, p. 14). La Cour des comptes critique également l'explosion, entre 2006 et 2010, de l'utilisation de crédits provisionnels (idem, p. 23). Un tel chèque en blanc (le gouvernement demande un budget pour diverses dépenses sans dire à quoi il compte affecter précisément ces crédits) est contraire au principe de la spécialité du budget. Le ministre du Budget pourrait-il expliquer de manière plus détaillée à quoi ces crédits provisionnels doivent servir précisément?

En ce qui concerne le projet FEDCOM, Mme Almaci constate que le crédit inscrit à l'allocation de base 31 01 12 11 20 – experts FEDCOM est porté de 0,4 millions d'euros par an à 2 millions d'euros par an. Pourquoi?

En ce qui concerne le rythme de croissance des dépenses en faveur de la coopération au développement, la Cour des comptes déclare dans ses commentaires et observations (DOC 52 2222, p. 36) "qu'il s'agit principalement de remises de dettes déjà prévues dans le budget 2009 mais qui ne seront pas réalisées cette année (...). En effet, les remises de dettes successives des dernières années ont fortement réduit les possibilités pour l'avenir. À cet égard, il n'apparaît pas clairement comment cette norme pourra être atteinte en 2011 à l'aide des crédits prévus dans l'estimation pluriannuelle."

En ce qui concerne le fonds budgétaire relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires, l'intervenante signale que ce fonds n'est pas sain financièrement. Un fonds budgétaire ne peut normalement pas présenter de solde débiteur, et c'est le cas en l'occurrence. Malgré toutes les déclarations positives de représentants des groupes politiques de la majorité, ce fonds reste structurellement en déficit depuis des années déjà. Le montant des recouvrements est en effet moins élevé que le montant des avances versées. De nouvelles avances sont en outre versées

uitgekeerd. Wat zal de regering doen om die toestand te saneren?

Inzake de Regie der Gebouwen dringt mevrouw Almaci andermaal aan op de overlegging van een lijst van overbodige gebouwen die zullen worden verkocht. Nu blijkt dat huurgelden reeds goed zijn voor de helft van de uitgaven van de Regie der Gebouwen. Was het per saldo wel zo'n goed idee om die gebouwen te verkopen?

Aan de heer Bogaert, die gesteld heeft dat er in ons land gelukkig veel huiseigenaars zijn, antwoordt zij dat ook bij ons dagelijks mensen uit hun huis worden gezet omdat zij hun lening of zelfs de huur niet meer kunnen betalen. Ook inzake armoedebestrijding moet in ons land nog heel wat werk worden verricht.

Mevrouw Almaci stelt tot besluit van haar betoog vast dat de voorliggende begroting kwalitatief niet goed is en vooral blijkt geeft van een tekort aan politieke visie.

De heer Bruno Tobback (sp.a) komt terug op de discussie met de heer Bogaert. Een begroting is volgens hem het middel bij uitstek om ideeën om te zetten in realiteit. Hij stelt een groot verschil vast tussen wat de parlementsleden van de meerderheidsfracties willen enerzijds en wat zij (bij de stemming) goedkeuren anderzijds. Ook de begrotingen van vorige regeringen zullen wel hun gebreken hebben gehad (bv. qua informatie over de pensioenfondsen) maar dat is in de voorliggende begrotingsdocumenten evenzeer het geval (bv. qua informatie over de door SUEZ te betalen bedragen).

Het lid heeft ook vernomen dat de Europese Commissie het door ons land voorgestelde meerjarenperspectief heeft verworpen. Wat moet er nu gebeuren gelet op de tegenstrijdige visies daarover binnen de regering? Moet het begrotingstekort volgens de minister van Begroting al dan niet reeds vóór het jaar 2013 onder 3 % van het bbp dalen? En, zo ja, hoe zal hij dat dan doen? Bovendien, aldus de spreker, heeft het Rekenhof er in zijn commentaar en opmerkingen (DOC 52 2222, blz. 6) op gewezen dat nog een rekening werd gehouden met de ontwerpbegrotingen van de deelstaten, maar werd uitgegaan van de hypothesen vervat in het stabiliteitsprogramma. Zelfs het aan de Europese instanties voorgelegde (en door hen verworpen) meerjarenplan was dus niet correct.

In hun inleidende uiteenzetting hebben de minister van Begroting en de Staatssecretaris voor Begroting gezegd dat "de recessie in Europa voorbij lijkt te zijn". Macro-economisch, aldus de heer Tobback, is dat best mogelijk, maar de dagdagelijkse realiteit is anders. Elke

avec les maigres sommes recouvrées. Que fera le gouvernement pour assainir cette situation?

En ce qui concerne la Régie des Bâtiments, Mme Almaci insiste encore pour que l'on transmette une liste des bâtiments inutiles qui seront vendus. Il s'avère aujourd'hui que les loyers représentent déjà la moitié des dépenses de la Régie des Bâtiments. Tout compte fait, était-ce une si bonne idée de vendre ces bâtiments?

Elle répond à M. Bogaert, qui a déclaré que notre pays compte heureusement beaucoup de citoyens qui sont propriétaires de leur maison, que, chez nous aussi, chaque jour, des gens sont chassés de leur maison parce qu'ils ne peuvent plus payer leur emprunt ou même leur loyer. Il y a encore beaucoup à faire chez nous en matière de lutte contre la pauvreté.

Mme Almaci constate, pour clore son exposé, que le budget à l'examen n'est pas de bonne qualité et donne surtout l'impression d'un manque de vision politique.

M. Bruno Tobback (sp.a) revient sur la discussion avec M. Bogaert. Selon lui, un budget est le moyen par excellence pour transposer des idées dans la réalité. Il constate une grande différence entre ce que les députés des groupes de la majorité veulent, d'une part, et ce qu'ils approuvent (lors du vote), d'autre part. Les budgets des gouvernements précédents auront certainement aussi eu leurs défauts (p.ex. en ce qui concerne les informations sur les fonds de pension), mais c'est tout autant le cas en ce qui concerne les documents budgétaires à l'examen (p.ex. en ce qui concerne les informations sur les montants dus par SUEZ).

Le membre a également appris que la Commission européenne a rejeté la perspective pluriannuelle proposée par notre pays. Que va-t-il se passer maintenant eu égard aux visions qui divergent à ce sujet au sein du gouvernement? D'après le ministre du Budget, le déficit budgétaire doit-il ou non être déjà ramené en dessous de 3 % du PIB avant 2013? Et dans l'affirmative, comment procédera-t-il? En outre, poursuit l'intervenant, la Cour des comptes a souligné dans ses commentaires et observations (DOC 52 2222, p. 6), que ces données ne tiennent pas encore compte des projets de budget des entités fédérées mais se basent sur les hypothèses contenues dans le programme de stabilité. Même le plan pluriannuel soumis aux instances européennes (et rejeté par celles-ci) n'était donc pas correct.

Dans leur exposé introductif, le ministre du Budget et le secrétaire d'État au Budget ont déclaré que la récession en Europe semblait terminée. Si ceci est fort possible au plan macroéconomique, M. Tobback souligne que la réalité quotidienne est tout autre. Chaque

dag gaan er jobs verloren en dat heeft onvermijdelijk ook een weerslag op de begrotingen van de komende jaren alleen al door de toename van onze schuldgraad. In 2011 nemen de rentelasten reeds met 1 miljard euro toe, terwijl de rentevoeten momenteel nog relatief laag zijn.

De regering schuift de problemen gewoonweg voor zich uit. Tussen 2012 en 2015 zal er een budgettaire inspanning nodig zijn van dezelfde omvang als in het Globaal Plan van enkele jaren geleden. Daar bovenop komen nog de kosten van de vergrijzing. Hoe denkt de minister van Begroting die problemen aan te pakken?

De weinige, door de huidige regering voorgestelde maatregelen, aldus de heer Tobback, houden in dat, enerzijds, de banken in 2010 minder zullen moeten betalen dan in 2009 en dat anderzijds werknemers die van hun werkgever een gsm meekrijgen, zullen worden belast op hun privégebruik.

In 2009 waren er voor de Staat twee bronnen van inkomsten vanwege de banken. Hoeveel bronnen (intresten, dividenden, betalingen voor waarborgen) zijn dat er in 2010 en voor welke bedragen?

De minister van Begroting geeft aan dat hij niet wil worden beschuldigd van misbruik van voorkennis.

De heer Tobback is het ermee eens dat de minister geen bedragen meedeelt betreffende dividenden. In het jaar 2009 betaalden de banken een vergoeding van 223 miljoen euro voor de garantie wegens interbancair verkeer en 90 miljoen euro voor het optrekken van de garantie op spaargelden. Samen betaalden ze in 2009 dus 313 miljoen euro. Voor 2010 wordt in de begroting in een betaling voorzien van 220 miljoen euro. Komt dat bedrag boven op de vergoeding van 223 miljoen voor de garantie wegens interbancair verkeer en/of bovenop het bedrag van 90 miljoen euro voor de garantie op de spaargelden?

De minister van Begroting geeft aan dat het in totaal om een bedrag van 223 plus 220 miljoen d.w.z. 443 miljoen euro gaat.

De heer Tobback heeft vernomen de regering het bestaande waarborgfonds aan het leeghalen is. Op die manier krijgen de banken in het jaar 2010 daaruit 150 miljoen euro terug. Uiteindelijk betalen ze in 2010 nog 443 miljoen min 150 miljoen, d.w.z. 293 miljoen euro. Dat is dus minder dan de 313 miljoen die ze in 2009 hebben betaald.

jour, des emplois passent à la trappe et ces pertes se répercutent inévitablement sur les budgets des années suivantes, ne fût-ce que par l'augmentation de notre taux d'endettement. En 2011, les charges d'intérêts augmenteront déjà d'un milliard d'euros, alors que les taux sont encore relativement peu élevés aujourd'hui.

Le gouvernement reporte tout simplement des problèmes. Entre 2012 et 2015, l'effort budgétaire à consentir sera équivalent à celui du Plan global d'il y a quelques années. À cela s'ajoutent les coûts liés au vieillissement. Comment le ministre du Budget envisage-t-il de s'attaquer à ces problèmes?

Les quelques rares mesures proposées par le gouvernement actuel impliquent, selon M. Tobback, d'une part, que les banques devront payer moins en 2009 qu'en 2010 et, d'autre part, que les travailleurs qui reçoivent un téléphone portable de leur employeur seront taxés sur leurs communications privées.

En 2009, les banques généraient deux sources de recettes pour l'État. Combien de sources de recettes (intérêts, dividendes, paiements pour des garanties) aura-t-on en 2010 et pour quels montants?

Le ministre du Budget rétorque qu'il ne veut pas être accusé de délit d'initié.

M. Tobback est d'accord que le ministre ne communique pas de montants concernant les dividendes. En 2009, les banques ont versé une indemnité de 223 millions d'euros en contrepartie de la garantie accordée pour les transactions interbancaires et 90 millions d'euros pour l'augmentation de la garantie sur les fonds d'épargne. Au total, elles ont donc payé 313 millions d'euros. Pour 2010, le budget prévoit un paiement de 220 millions d'euros. Ce montant s'ajoute-t-il à l'indemnité de 223 millions d'euros pour la garantie des transactions interbancaires et/ou vient-il en sus du montant de 90 millions d'euros pour la garantie sur les fonds d'épargne?

Le ministre du Budget indique qu'il s'agit au total d'un montant de 223 plus 220 millions, soit 443 millions d'euros.

M. Tobback a appris que le gouvernement était occupé à vider le fonds de garantie existant. De cette manière, les banques en recevront 150 millions de retour durant l'année 2010. Finalement, elles paieront en 2010 encore 443 millions moins 150 millions, soit 293 millions d'euros. C'est donc moins que les 313 millions d'euros qu'elles ont payés en 2009.

De minister van Begroting merkt op dat die 150 miljoen euro niet in mindering mag worden gebracht, omdat dit bedrag steeds geld van de banken is gebleven.

De heer Tobback betwist die berekeningswijze. Die 800 miljoen was weliswaar van de banken, maar had als doel waarborgen te bieden. Nu geeft de regering daarvan 150 miljoen terug en de overheid neemt voortaan zelf de waarborg uit het fonds over. Daar zijn de banken nu ook vanaf. Daarenboven is die 220 miljoen een bruto-bedrag want de banken brengen dat bedrag nog eens in als fiscaal aftrekbare kosten. Tegen de gangbare belastingtarieven gaat het dus netto om een bedrag van ongeveer 143 miljoen euro. De spreker leidt daaruit af dat de banken in 2010 90 miljoen euro minder zullen betalen dan in 2009.

De minister van Begroting repliceert dat men geen *flow* met een *stock* mag vergelijken. In een *flow* heb je een jaarlijks terugkomend bedrag dat de garantie voor dat jaar verzekert. Bij een *stock* daarentegen blijft het totaal bedrag staan dat dan de totaliteit van het probleem moet dekken.

De heer Tobback besluit dat de regering voor een peulschil de verplichtingen van de banken heeft overgenomen om die garantie te bieden. Daarenboven geldt de opmerking over de bruto-bedragen evenzeer voor de bijdrage van de energiesector. Ook het Rekenhof merkt in zijn commentaar en opmerkingen (DOC 52 2222/2, blz. 13) op dat “de bijdrage opgelegd aan de banken (vooral vanaf 2011) een negatief effect zou kunnen hebben op de fiscale ontvangsten (vennootschapsbelasting)”.

De staatssecretaris voor Begroting repliceert dat regering vorig jaar reeds de waarborg voor deposito's ten bedrage van 800 miljoen euro had overgenomen. Dat bedrag van 150 miljoen euro is nooit in de Staatsbegroting opgenomen geweest. Dat mag trouwens niet. Vandaag keren die bedragen terug naar de banksector, maar uit budgettair oogpunt geeft dat geen enkel verschil. Het bedrag van 220 miljoen euro (130 + 90) dekt dus het geheel van de mechanismen verbonden aan het dekken van de risico's van de deposito's. Het totaalbedrag van 938 miljoen euro, dat men in de begrotingsdocumenten terugvindt, dekt het geheel van de overige waarborgmechanismen voor dividenden (KBC, Dexia...).

De minister van Begroting voegt daaraan toe dat de overheid betaalt voor iets dat ze hoe dan ook moet doen. De bestaande regeling met het fonds bleek immers niet te werken. De Staat is vorig jaar moeten tussenkomen en laat zich daar nu door de banken voor betalen.

Le ministre du Budget fait remarquer que ces 150 millions d'euros ne peuvent être déduits, dès lors que ce montant est toujours resté de l'argent des banques.

M. Tobback conteste ce mode de calcul. Ces 800 millions appartenaient certes aux banques, mais ils avaient pour objectif d'offrir des garanties. Le gouvernement rend 150 millions de cette somme et les pouvoirs publics reprennent désormais eux-mêmes la garantie du fonds. Les banques n'ont plus à s'en préoccuper non plus. En outre, ces 220 millions sont un montant brut, car les banques déclarent ce montant au titre de frais fiscalement déductibles. Aux taux d'imposition actuels, cela représente donc un montant net d'environ 143 millions d'euros. L'intervenant en déduit qu'en 2010, les banques paieront 90 millions d'euros en moins qu'en 2009.

Le ministre du Budget réplique que l'on ne peut comparer un *flow* à un *stock*. Dans un *flow*, on a un montant récurrent annuel qui assure la garantie pour l'année en question. Dans un *stock*, par contre, subsiste le montant total qui doit couvrir la totalité du problème.

M. Tobback conclut que le gouvernement a repris, pour une brouille, les obligations des banques d'offrir cette garantie. En outre, la remarque à propos des montants bruts vaut tout autant pour la contribution du secteur énergétique. La Cour des comptes fait, elle aussi, remarquer dans ses commentaires et observations (DOC 52 2222/2, p. 13) que “la contribution imposée aux banques, surtout à partir de 2011, peut engendrer un effet négatif sur les recettes fiscales (impôt des sociétés)”.

Le secrétaire d'État au Budget réplique que le gouvernement a déjà repris l'an passé la garantie des dépôts pour un montant de 88 millions d'euros. Ce montant de 150 millions d'euros n'a jamais figuré dans le budget de l'État. C'est d'ailleurs interdit. Ces montants retournent aujourd'hui au secteur bancaire, mais cela ne fait aucune différence sous l'angle budgétaire. Le montant de 220 millions d'euros (130 + 90) couvre donc l'ensemble des mécanismes liés à la couverture des risques des dépôts. Le montant total de 938 millions d'euros, que l'on retrouve dans les documents budgétaires, couvre l'ensemble des autres mécanismes de garantie pour les dividendes (KBC, Dexia...).

Le ministre du Budget ajoute que l'État paie pour quelque chose qu'il doit de toute façon faire. Il est en effet apparu que le fonds ne fonctionnait pas. L'État a dû intervenir l'année passée et se fait maintenant payer par les banques pour cette intervention.

De heer Tobback neemt akte van die uitleg van de minister. Maar wat gebeurt er wanneer in de toekomst één van die banken de waarborg zou aanspreken? In de begroting is daarvoor immers geen enkele buffer ingeschreven en het waarborgfonds zal er niet meer zijn omdat de regering die waarborg aan de banken zal terugbetalen.

Het lid herhaalt ook zijn opmerking over de fiscale aftrekbaarheid van de bijdragen van de banken. Bovendien wordt de (netto)ontvangst voor de Staat niet voor het aanleggen van een reserve, maar voor de dekking van de lopende uitgaven aangewend. Diezelfde opmerking geldt voor de bijdrage die SUEZ moet storten: ook die is immers fiscaal aftrekbaar en zal dus minder bedragen dan vorig jaar. Waarom maakt de regering daar in beide gevallen geen nettobijdragen van?

De heer Tobback stelt tot besluit van zijn betoog vast dat uit de voorliggende begroting duidelijk blijkt de regering enkel op korte termijn denkt. De echte problemen schuift ze gewoon door naar de volgende regering en intussen maakt ze alle spaarpotten leeg.

De heer Jan Jambon (N-VA) neemt akte van het feit dat de regering naar eigen zeggen het door de Hoge Raad van Financiën uitgestippelde begrotingspad volgt. Dat zal wel kloppen, maar dat begrotingstraject is ruimschoots onvoldoende. Alle problemen worden immers naar 2012, naar een volgende regering dus doorgeschoven. De spreker vindt die werkwijze ronduit schandalig. In de periode 2012-2015 zal immers een budgettaire inspanning nodig zijn van dezelfde omvang als onder de regering Dehaene, maar nu gespreid over drie i.p.v. over zes jaar.

De Europese Commissie heeft vandaag beslist tegen ons land een procedure op te starten wegens buitensporige tekorten. Welke wijzigingen zal de regering aan de voorliggende begroting aanbrengen om reeds in 2012 het begrotingstekort tot 3 % van het bbp te beperken?

De minister van Begroting geeft aan dat de Europese Commissie over de voorliggende begroting voor 2010 een positief oordeel heeft uitgesproken.

De heer Jambon is benieuwd of dat ook voor de begrotingen voor de jaren 2011 en volgende het geval zal zijn. Voor de begroting van het jaar 2015 stelt de regering voorop dat die in evenwicht zou moeten zijn. Entiteit II zou dan een begrotingsoverschot van 1,2 % procent boeken. Momenteel ziet het er evenwel naar uit dat

M. Tobback prend acte de ces explications du ministre. Mais qu'advient-il si, dans le futur, une de ces banques faisait appel à la garantie? Il n'y a, en effet, pas de crédit-tampon inscrit au budget et le fonds de garantie aura disparu parce que le gouvernement remboursera cette garantie aux banques.

Le membre réitère également sa remarque à propos de la déductibilité fiscale des contributions des banques. De plus, la recette (nette) pour l'État n'est pas utilisée pour créer une réserve mais pour couvrir les dépenses courantes. La même remarque s'applique à la contribution que SUEZ doit verser: celle-ci est en effet également déductible sur le plan fiscal et son montant sera donc inférieur à celui de l'an passé. Pourquoi le gouvernement n'en fait pas des montants nets dans les deux cas?

M. Tobback constate, en conclusion de son intervention, qu'il ressort clairement du budget à l'examen que le gouvernement pense seulement à court terme. Il se décharge simplement des vrais problèmes sur le prochain gouvernement et vide, dans l'intervalle, tous les bas de laine.

M. Jan Jambon (N-VA) prend acte du fait que, selon ses propres dires, le gouvernement suit la voie budgétaire définie par le Conseil supérieur des Finances. Il en sera sans doute ainsi, mais cette trajectoire budgétaire est largement insuffisante. Tous les problèmes sont en effet reportés à 2012, c'est-à-dire au prochain gouvernement. Pour l'intervenant, il s'agit d'un procédé franchement scandaleux. Au cours de la période 2012-2015, il faudra en effet consentir un effort budgétaire de la même ampleur que celui réalisé sous le gouvernement Dehaene, mais cette fois étalé sur une période de trois ans au lieu de six ans.

La Commission européenne a décidé aujourd'hui d'entamer une procédure à l'encontre de notre pays en raison de déficits excessifs. Quelles modifications le gouvernement apportera-t-il au budget à l'examen afin de limiter le déficit budgétaire à 3 % du PIB dès 2012?

Le ministre du Budget fait observer que la Commission européenne a émis un avis favorable sur le budget à l'examen.

M. Jan Jambon est curieux de savoir s'il en sera également ainsi pour les budgets des années 2011 et suivantes. Pour ce qui est du budget de l'année 2015, le gouvernement prévoit qu'il devrait être en équilibre. L'entité II enregistrerait alors un excédent budgétaire de 1,2 %. À l'heure actuelle, il semble cependant que la

Vlaanderen reeds in 2011 een begroting in evenwicht zal hebben, maar daarna geen overschotten zal boeken. In het Waalse gewest en de Franse gemeenschap zal volgens de vooruitzichten pas in 2015 een begrotingsevenwicht worden bereikt. Van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt volgens de heer Jambon in 2015 evenmin een overschot op de begroting te verwachten. Hij vraagt zich dan ook af of het door de regering voor Entiteit II vooropgestelde begrotingsoverschot in 2015 integraal van de lokale overheden (provincies en gemeenten) zal moeten komen.

De spreker pleit dan ook voor een nieuw begrotings-traject waarbij zowel Entiteit I (de federale staat en de sociale zekerheid) als Entiteit II (de deelstaten en de lokale besturen) structurele maatregelen zouden nemen om tegen 2015 tot een begrotingsoverschot te komen.

Met betrekking tot de voorliggende begroting voor 2010 stelt de heer Jambon met tevredenheid vast dat die in tegenstelling tot vorige begrotingen geen eenmalige maatregelen bevat. De weinige maatregelen die de regering voorstelt zijn inderdaad structureel. Hij betreurt wel dat de bedrijven moeten betalen voor wat de regering aan de burgers uitdeelt. In tijden van economische crisis lijkt hem dat geen goede zaak voor onze werkgelegenheid. In de gezondheidszorg blijkt de regering niet in staat om de bij wet opgelegde stijging van de kredieten met 4,5 procent te beperken. Van die globale enveloppe zal de regering weliswaar 700 miljoen euro deels naar de sociale zekerheid laten terugvloeien en deels in het Toekomstfonds storten. De spreker herhaalt zijn kritiek op het aanleggen van dergelijke spaarpotten in tijden van begrotingstekort (cf. *supra*). Volgens hem worden die door de regering ten onrechte als besparingen voorgesteld.

De staatssecretaris voor Begroting herhaalt dat het om niet-uitgegeven bedragen gaat. Die resulteren in een structurele verbetering (jaar na jaar) van het begrotings-saldo. De stijging zelf is echter bij wet vastgelegd.

De heer Jambon heeft het vervolgens over de verdeling van de saneringsmaatregelen tussen besparingen en nieuwe inkomsten. Volgens hem zijn er veel meer nieuwe inkomsten dan besparingen. De nieuwe inkomsten komen van de energiesector — waar de regering veel meer had moeten uit puren (minister Magnette heeft daar volgens hem schromelijk gefaald) — en van de banken, die blijkbaar de crisis moeten betalen. De heer Jambon heeft sterk de indruk dat de banken moeten compenseren wat de energiesector te weinig betaalt.

Het lid is het in principe met de regering eens dat de Staat zich moet indekken tegen eventuele problemen bij

Flandre aura déjà un budget en équilibre en 2011, mais qu'elle n'enregistrera pas de surplus par la suite. D'après les prévisions, en Région wallonne et en Communauté française, l'équilibre budgétaire ne serait atteint qu'en 2015. Pour ce qui est de la Région de Bruxelles-Capitale, M. Jambon estime qu'il ne faut pas non plus s'attendre à un surplus budgétaire en 2015. Il se demande dès lors si le surplus budgétaire prévu par le gouvernement pour l'entité II en 2015 devra provenir intégralement des pouvoirs locaux (provinces et communes).

L'intervenant plaide donc pour une nouvelle trajectoire budgétaire dans laquelle tant l'entité I (l'État fédéral et la sécurité sociale) que l'entité II (les entités fédérées et les administrations locales) prendraient des mesures structurelles afin d'atteindre un surplus budgétaire d'ici 2015.

En ce qui concerne le budget 2010 à l'examen, M. Jambon est heureux de constater qu'à l'inverse des budgets précédents, celui-ci ne contient pas de mesures non récurrentes. Les mesures peu nombreuses proposées par le gouvernement sont effectivement de nature structurelle. Il déplore néanmoins que les entreprises doivent payer ce que le gouvernement distribue aux citoyens. En temps de crise, il lui semble que ce n'est pas une bonne chose pour notre emploi. Dans le secteur des soins de santé, le gouvernement s'avère incapable de limiter à 4,5 % la hausse des crédits imposée par la loi. Le gouvernement rétrocèdera certes 700 millions d'euros de cette enveloppe globale en partie à la sécurité sociale et en partie au Fonds d'avenir. L'intervenant réitère ses critiques sur la constitution de telles cagnottes en période de déficit budgétaire (cf. *supra*). Il estime que le gouvernement les présente à tort comme des économies.

Le secrétaire d'État au Budget répète qu'il s'agit de montants non dépensés. Ils engendrent une amélioration structurelle (année après année) du solde budgétaire. La hausse même est toutefois fixée par la loi.

M. Jambon évoque ensuite la ventilation des mesures d'assainissement entre économies et nouvelles recettes. Selon lui, les nouvelles recettes sont nettement plus nombreuses que les économies. Les nouvelles recettes proviennent du secteur de l'énergie — dans lequel le gouvernement aurait dû puiser beaucoup plus d'argent (selon lui, le ministre Magnette a lourdement échoué) — et des banques, qui doivent visiblement payer la crise. M. Jambon a la nette impression que les banques doivent compenser les sommes non payées par le secteur de l'énergie.

Le membre est d'accord avec le gouvernement sur le principe que l'État doit se couvrir contre d'éventuels

de systeembanken. Hij heeft evenwel drie bedenkingen bij de manier waarop de regering dat wil doen:

1. Er wordt een kans gemist om een duidelijk onderscheid te maken tussen gewone banken en risicobanken;

2. De maatregel treft niet alleen de systeembanken maar de ook de kleine (conservatieve) spaarbanken die, wanneer ze zouden failliet gaan, een veel kleiner risico voor onze economie betekenen maar niettemin proportioneel zelfs meer zullen betalen dan de systeembanken;

3. Een heffing op basis van de spaargelden is inderdaad eenvoudig te berekenen maar mist volkomen zijn doel, namelijk de risico's die de banken lopen te beperken.

De minister van Begroting geeft aan dat de tussenkomst van de regering functie moet zijn van het aantal klanten dat de banken bedienen, ongeacht de bedragen van de spaargelden. Bovendien is het inderdaad een relatief gemakkelijk meetbaar element.

De heer Jambon geeft aan dat de regering een model van controle (*Twin Peaks*) wil uitwerken om na te gaan of de banken niet teveel risico nemen. Het moet dan ook mogelijk zijn om de bijdrage van de banken te bepalen in functie van hun (via audits vastgestelde) risicoprofiel en niet, zoals de regering doet, vooral de kleine spaarbanken te treffen.

De minister van Begroting repliceert dat de banken gedurende de eerste jaren hun centen zelf mogen beheren. Dat fonds houdt voor hen dus geen bijkomende kosten in. Tijdens de daaropvolgende jaren kunnen zij o.m. via een daling van de uitgekeerde winst reserves aanleggen, wat sommige banken overigens nu reeds hebben aangekondigd. Hij gelooft niet dat de banken elkaar gaan beconcurreren via het al dan niet doorrekenen van die bijdrage aan hun klanten. De spaarder zal daar volgens hem geen gevolgen van ondervinden.

De heer Tobback stelt dat alleen Argenta reeds een verklaring in die zin heeft afgelegd.

De heer Jambon vreest dat de minister zijn wensen voor waar neemt. Wanneer de vier grootbanken onder elkaar afspraken maken, zal de spaarder wel degelijk de rekening betalen.

problèmes dans les banques systématiques. Il souhaite cependant formuler trois réserves quant à la manière dont le gouvernement entend procéder:

1. On manque une occasion d'établir une nette distinction entre les banques ordinaires et les institutions bancaires à risques;

2. La mesure touche non seulement les institutions bancaires systématiques, mais aussi les petites banques d'épargne (conservatrices) qui, en cas de faillite, présentent un risque nettement plus limité pour notre économie mais qui, proportionnellement, devront même payer davantage que les banques systématiques;

3. Il est effectivement simple de calculer un prélèvement sur l'épargne, mais celui-ci manque totalement son objectif, à savoir limiter les risques encourus par les banques.

Le ministre du Budget indique que l'intervention du gouvernement doit être fonction du nombre de clients des banques, quels que soient les montants de l'épargne. En outre c'est un élément qui peut être mesuré assez facilement.

M. Jambon indique que le gouvernement entend développer un modèle de contrôle (*Twin Peaks*) pour vérifier si les banques ne prennent pas trop de risques. Il doit dès lors être possible de déterminer la contribution de la banque en fonction du profil de risque (déterminé par le biais d'audits) au lieu, comme le gouvernement le fait, de viser surtout les petites banques d'épargne.

Le ministre du Budget réplique que, pendant les premières années, les banques peuvent gérer elles-mêmes leur argent. Ce fonds ne leur occasionne donc pas de frais supplémentaires. Au cours des années suivantes, elles peuvent constituer des réserves, entre autres par le biais d'une diminution du bénéfice distribué, ce que certaines banques ont d'ailleurs déjà annoncé. Il ne pense pas que les banques utiliseront le fait d'imputer ou non cette contribution à leurs clients pour se faire concurrence. Selon lui, l'épargnant n'en subira aucune conséquence.

M. Tobback indique que seule Argenta a déjà fait une déclaration en ce sens.

M. Jambon craint que le ministre prenne ses désirs pour des réalités. Si les quatre grandes banques se mettent d'accord, ce sera bel et bien l'épargnant qui paiera l'addition.

Volgens hem bevat de voorliggende begroting slechts één grondige, becijferde saneringsoperatie, namelijk bij het departement van Landsverdediging.

Ons land heeft een zeer hoge belastingdruk en tegelijkertijd ook zeer lage uitkeringen. Het is dus duidelijk dat het overheidsapparaat teveel kost.

In de begroting voor 2010 zitten ook kredieten die het gevolg zijn van de uitoefening door de federale overheid van bevoegdheden van gemeenschappen en gewesten (energiebesparende maatregelen, dotaties aan de universiteiten, kankerplan, buitenschools kinderopvang, grootstedenbeleid).

Volgens de heer Jambon zijn die in totaal goed voor meer dan één miljard euro. De N-VA heeft daar immers ooit een nota over gemaakt, waarin de diensten van de heer Leterme, bij nazicht, terecht hebben opgemerkt dat er een fout in zat ten bedrage van 2 miljoen euro op een totale bevoegdheidsoverschrijding van 1,1 miljard. Vice-eerste minister Vanackere heeft enkele maanden geleden verklaard dat de federale regering dat die bevoegdheidsoverschrijdingen voor een bedrag van 350 à 400 miljoen wil wegwerken. Het lid stelt vast dat daar op heden niets van in huis is gekomen.

Hij geeft tot slot van zijn betoog aan dat de regering blijkbaar geen visie heeft op de pensioenproblematiek. De voorliggende begroting bevat weinig besparingen en de staatsschuld stijgt gestaag naar 100 % van het bbp. Na 2012 zal er (boven op de pensioenproblematiek) een zeer zware begrotingssanering nodig zijn, maar de regering blijft gewoon bij de pakken zitten.

De heer Ben Weyts (N-VA) stelt vast dat in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting (DOC 52 2224/001, blz. 204) in sectie 3 – FOD Budget en Beheerscontrole, onder programma 16 01 een bedrag van 1,071 miljoen euro is ingeschreven voor de beleidsorganen van de regeringscommissaris, toegevoegd aan de minister van Begroting. Die regeringscommissaris, de heer Guido De Padt, ontvangt een wedde van 206 000 euro per jaar, evenveel als een staatssecretaris. Niettemin is hij geen lid van de regering. Volgens de heer Weyts is de benoeming van de heer De Padt onwettelijk. Hij verwijst in dat verband naar artikel 5 van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en gewezen leden van de Wetgevende Kamers. Volgens dat artikel mogen Kamerleden en senatoren slechts ten vroegste één jaar na het verstrijken van hun mandaat

Selon lui, le budget à l'examen ne contient qu'une seule opération d'assainissement sérieuse et chiffrée à savoir, dans le département de la Défense nationale.

Notre pays connaît une pression fiscale très élevée et simultanément des prestations très basses. Il est donc clair que l'appareil de l'État coûte trop cher.

Dans le budget de 2010 figurent aussi des crédits qui sont la conséquence de l'exercice, par le pouvoir fédéral, de compétences relevant des Communautés et Régions (mesures permettant d'économiser l'énergie, dotations aux universités, plan cancer, accueil extrascolaire des enfants, politique des grandes villes). Selon

M. Jambon, ces crédits représentent au total plus d'un milliard d'euros. La N-VA a d'ailleurs rédigé en son temps une note à ce sujet, note à propos de laquelle les services de M. Leterme ont fait observer à juste titre, après vérification, que celle-ci comportait une erreur d'un montant de 2 millions d'euros sur un dépassement de compétence total de 1,1 milliard d'euros. Le vice-premier ministre Vanackere a déclaré il y a quelques mois que le gouvernement fédéral entendait supprimer ces dépassements de compétence pour un montant de 350 à 400 millions. Le membre constate que ce n'est toujours pas chose faite.

Il termine son intervention en indiquant que le gouvernement n'a visiblement aucune vision de la problématique des pensions. Le budget à l'examen contient peu d'économies et la dette de l'État augmente progressivement en direction des 100 % du PIB. Après 2012, il faudra (en marge de la problématique des pensions) procéder à un assainissement budgétaire très lourd, mais le gouvernement continue tout simplement à rester les bras croisés.

M. Ben Weyts (N-VA) constate que, dans le projet de budget général des dépenses (DOC 52 2223/001, p. 205) dans la section 3 – SPF Budget et Contrôle de gestion, sous le programme 16 01, un montant de 1,071 million d'euros est inscrit pour les organes stratégiques du commissaire du gouvernement, adjoint au ministre du Budget. Le commissaire du gouvernement, M. Guido De Padt, perçoit un traitement de 206 000 euros par an, soit autant qu'un secrétaire d'État. Il n'est pourtant pas membre du gouvernement. Selon M. Weyts, la nomination de M. De Padt est illégale. Il renvoie à cet égard à l'article 5 de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'État, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives. Selon cet article, les membres de la Chambre et du Sénat ne peuvent être nommés à ces fonctions salariées par l'État qu'une année au moins après la ces-

tot een bezoldigd staatsambt worden benoemd. Er wordt wel een uitzondering gemaakt voor regeringsleden. Vermits de heer De Padt echter geen lid is van de regering en hij minder dan één jaar geleden nog volksvertegenwoordiger was, is zijn benoeming tot regeringscommissaris bij koninklijk besluit van 25 november 2009 (gepubliceerd in het Belgische Staatsblad van 27 november 2009, vierde editie) volgens de heer Weyts onwettig en bevat de voorliggende begroting dus een onrechtmatige uitgave.

De heer Hendrik Daems (Open Vld) herinnert eraan dat over het statuut van regeringscommissaris onder een vorige regering in 1999 uitvoering werd gediscussieerd.³

De minister van Begroting geeft aan dat er preceden-ten zijn van regeringscommissarissen met een specifieke opdracht (onder het gezag van een minister) die een bijzonder statuut hebben gekregen. Hij merkt ook op dat de toewijzing van een beperkt aantal medewerkers aan regeringscommissaris De Padt geen aanleiding heeft gegeven tot een uitbreiding van het totaal aantal regeringsmedewerkers.

De heer Weyts blijft erbij dat de benoeming van de heer De Padt, tot bewijs van het tegendeel, onwettelijk is. Bijgevolg is de desbetreffende uitgave in de begroting illegaal.

De voorzitter, de heer Luk Van Biesen (Open Vld) wijst erop dat het Rekenhof alvast in zijn commentaar en opmerkingen bij de voorliggende begroting daarover geen opmerkingen heeft gemaakt. Die instelling zal overigens elke vergoeding die niet rechtmatig zou zijn toegekend, doen terugvorderen.

B. ANTWOORDEN VAN DE MINISTER VAN BEGROTING

De heer Guy Vanhengel, vice-eerste minister en minister van Begroting wil eerst en vooral een misverstand ophelderen in verband met het privégebruik van door de werkgever terbeschikkinggestelde gsm's. Er bestaat reeds geruime tijd een regeling waarbij (toen nog vaste) telefonie die aan werknemers wordt ter beschikking gesteld als een voordeel in natura wordt beschouwd. Binnen het directiecomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) is gaandeweg de vraag gerezen naar een uniforme regeling inzake de daarop te betalen sociale bijdragen en — aangezien de loonfiches van de werknemers ook aan de fiscus worden overgezonden — belastingen. De ter zake bevoegde ministers (van Werk

sation de leur mandat. Une exception est, certes, prévue pour les membres du gouvernement, mais puisque M. De Padt n'est pas membre du gouvernement et était encore député il y a moins d'un an, sa nomination à la fonction de commissaire du gouvernement par arrêté royal du 25 novembre 2009 (publié au *Moniteur belge* du 27 novembre 2009, quatrième édition) est illégale selon M. Weyts. Le budget à l'examen contient, par conséquent, une dépense irrégulière.

M. Hendrik Daems (Open Vld) rappelle que le statut du commissaire du gouvernement a fait l'objet d'un long débat sous un gouvernement précédent, en 1999.³

Le ministre du Budget indique qu'il y a des précédents de commissaires du gouvernement investis d'une mission spécifique (sous l'autorité d'un ministre) qui ont reçu un statut spécial. Il fait observer que l'attribution d'un nombre limité de collaborateurs au commissaire du gouvernement De Padt n'a pas donné lieu à une extension du nombre total de collaborateurs du gouvernement.

M. Weyts maintient que la nomination de M. De Padt est illégale jusqu'à preuve du contraire. La dépense y afférente dans le budget est dès lors illégale.

Le président, M. Luk Van Biesen (Open Vld) souligne que la Cour des comptes n'a formulé aucune observation à ce sujet dans ses commentaires et observations sur le budget à l'examen. Cette institution fera d'ailleurs rembourser toute rémunération qui n'aurait pas été octroyée légitimement.

B. RÉPONSES DU MINISTRE DU BUDGET

M. Guy Vanhengel, vice-premier ministre et ministre du budget, souhaite d'abord et avant tout lever un malentendu concernant l'utilisation privée des GSM mis à disposition par l'employeur. Il existe depuis longtemps déjà une réglementation en vertu de laquelle la téléphonie (à l'époque encore fixe) mise à la disposition des travailleurs est considérée comme un avantage en nature. Au sein du Comité de direction de l'Office national de Sécurité sociale (ONSS), on a petit à petit réclamé une réglementation uniforme concernant les cotisations sociales et les impôts — étant donné que les fiches salariales des employés sont également envoyées au fisc — à payer en la matière. Les ministres

³ Zie Kamer van Volksvertegenwoordigers van België - 50^e Zittingsperiode — BZ 1999 — handelingen COM 22.07.1999, blz. 1-13.

³ Voir Chambre des représentants de Belgique - 50^e législature — SE 1999 — annales COM 22.07.1999, p. 1-13.

en van Sociale Zaken) hebben bijgevolg een ontwerp van koninklijk besluit opgesteld waarin voor een GSM als voordeel in natura een bedrag van 12,5 euro werd ingeschreven. Binnen de regering is evenwel afgesproken dat er nog een tweede lezing komt van dat ontwerp van koninklijk besluit en dat intussen alle aan die vraag van de RSZ verbonden fiscale aspecten in kaart zullen worden gebracht. Daarbij zal worden afgewogen of, gelet op de onvermijdelijke papierwerk, het sop (in deze: de relatief geringe opbrengst voor de Schatkist) wel de kool waard is.

De heer Hendrik Daems (Open Vld) vraagt dat de regering geen maatregelen zou treffen die de loonkosten doen toenemen.

De minister van Begroting geeft aan dat de regering noch de loonkosten noch de lasten op arbeid wil verhogen.

Voorzitter Van Biesen merkt op dat over die gsm's niets in de voorliggende begroting is terug te vinden.

De minister van Begroting bevestigt dat. Hij onderschrijft de stelling van het Rekenhof dat wanneer de begroting een tekort vertoont het Zilverfonds een zinloos instrument is dat de Staat daarenboven nog geld kost ook. De oprichting ervan was destijds overigens een operatie met een hoog politiek marketinggehalte. Men wou vooral de politieke opinie geruststellen over de betaalbaarheid van de pensioenen. Geen enkel begrotingsfonds zal echter ooit groot genoeg zijn om dat probleem op te lossen. Dat kan enkel gebeuren via een verhoging van de overheidsinkomsten of via een vermindering van de overheidsuitgaven. Momenteel draagt de federale overheid de volledige last van de pensioenen, ook van die van de gewesten en gemeenschappen die overigens de laatste jaren veel nieuwe ambtenaren hebben aangeworven. Het is duidelijk, aldus de minister dat die pensioenlasten voor ambtenaren ooit zullen moeten worden verdeeld over de federale overheid en de deelgebieden.

De heer Tobback (sp.a) is het ten gronde met de minister eens. Hij stelt evenwel andermaal vast dat het bij intenties blijft. De regering heeft in het overlegcomité een akkoord gesloten met de gemeenschappen en gewesten over een meerjarenprogramma tot 2012. Waarom zit dat er dan niet in?

De minister van Begroting antwoordt dat het niet mogelijk bleek om daarover met de deelgebieden een akkoord te bereiken. Hetzelfde probleem stelt zich ook voor de Staatsschuld. In het verleden is men helaas vergeten om ook de historische schuld over de diverse bevoegdheidsniveaus te verdelen.

compétents en la matière (de l'Emploi et des Affaires sociales) ont dès lors rédigé un projet d'arrêté royal où un montant de 12,5 euros a été inscrit pour un GSM en tant qu'avantage en nature. Au sein du gouvernement, on a cependant décidé de réaliser une seconde lecture de ce projet d'arrêté royal et d'effectuer, dans l'intervalle, un tour d'horizon de tous les aspects fiscaux liés à cette demande de l'ONSS. On jugera ensuite si, étant donné les inévitables paperasseries, le jeu (les recettes relativement peu élevées pour le Trésor public) en vaut bien la chandelle.

M. Hendrik Daems (Open Vld) demande que le gouvernement ne prenne aucune mesure entraînant une augmentation des coûts salariaux.

Le ministre du Budget indique que le gouvernement ne souhaite augmenter ni les coûts salariaux, ni les charges sur le travail.

Le président Van Biesen fait remarquer que le budget à l'examen est muet au sujet de ces GSM.

Le ministre du Budget le confirme. Il souscrit à la thèse de la Cour des comptes selon laquelle, si le budget est déficitaire, le Fonds de vieillissement est un instrument inutile qui, en plus, coûte également de l'argent à l'État. À l'époque, la création de ce Fonds était d'ailleurs une opération de marketing politique. L'objectif était avant tout de rassurer l'opinion publique au sujet du paiement des pensions. Aucun fonds budgétaire ne sera cependant jamais assez grand pour résoudre ce problème. Cela ne peut se faire que par le biais d'un accroissement des recettes publiques ou d'une diminution des dépenses publiques. Actuellement, l'autorité fédérale supporte la charge intégrale des pensions, également de celles des régions et des communautés, qui ont d'ailleurs engagé beaucoup de nouveaux fonctionnaires ces dernières années. Il est clair, selon le ministre, que ces charges de pension pour les fonctionnaires devront un jour être réparties entre l'autorité fédérale et les entités fédérées.

Sur le fond, *M. Tobback (sp.a)* est d'accord avec le ministre. Mais il constate encore une fois qu'on en reste au niveau des intentions. Le gouvernement a conclu avec les communautés et les régions, au sein du comité de concertation, un accord sur un programme pluriannuel jusque 2012. Pourquoi ne s'y trouve-t-il pas?

Le ministre du Budget répond qu'il ne s'est pas avéré possible de parvenir à un accord à ce sujet avec les entités fédérées. Le même problème se pose également pour la dette de l'État. Dans le passé, on a malheureusement oublié de répartir également la dette historique entre les différents niveaux de pouvoir.

De heer Jan Jambon herhaalt dat akkoorden moeten worden nageleefd (*pacta sunt servanda*). De deelstaten hebben bevoegdheden gekregen en ze hebben daar ook de financiële middelen voor gekregen. Wanneer de federale regering een deel van die pensioenlasten naar de gemeenschappen en gewesten wil doorschuiven — en het is op zich niet onredelijk dat de overheid die een ambtenaar aanwerft ook zou moeten instaan voor de betaling van diens pensioen — zullen die daarvoor ook bijkomende middelen moeten krijgen.

De minister van Begroting betreurt dat mevrouw Almaci enkel negatieve elementen heeft gevonden in de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof. In vergelijking met vorige jaren is het Rekenhof naar zijn aanvoelen dit jaar relatief positief over de voorliggende federale begroting. Ook Europese Commissie staat overigens positief tegenover deze begroting. Er is wel nog discussie over het tijdens de komende jaren te volgen groeipad. De minister zal proberen om zoveel mogelijk tegemoet te komen aan wat de Europese Commissie aan ons land zal vragen (namelijk het vooruitschuiven van de doelstelling van een tekort van maximum 3 % van het bbp van 2013 naar 2012) maar niemand kan het onmogelijke doen (*à l'impossible nul est tenu*). Hopelijk trekt de economie meer aan dan verwacht. Deze maand nog verwacht de minister in dat verband nieuwe cijfers van het Federaal Planbureau. De regering zal ook aan de Hoge Raad van Financiën om een nieuw advies vragen zodat zij in januari 2010 bij de uitwerking van een nieuw stabiliteitspact over de meest recente cijfers zal beschikken. Positief is alvast dat de economische ontwikkelingen wellicht iets beter zullen uitvallen dan verwacht. Zoals het Rekenhof in zijn commentaar en opmerkingen (DOC 52 2222/00) en in zijn mondelinge toelichting daarbij (*cf. supra*, punt III) heeft gesteld, is de regering bij de opmaak van haar begroting zeer voorzichtig geweest inzake de keuze van de macro-economische parameters. Daarnaast zal ook moeten worden gezocht naar eventuele bijkomende besparingen in de uitgaven van Entiteit I, waarbij iedereen in dit land solidair zal moeten zijn. Ook de meest essentiële bekommernissen van de Vlamingen (pensioen, gezondheidszorg) worden immers momenteel door de federale begroting gefinancierd.

De heer Jan Jambon (N-VA) stelt vast dat de minister pleit voor het eenzijdig verbreken van in het verleden gesloten contracten. De federale regering geeft op die manier te kennen dat zij niet bij machte is om met de haar bij wet toegekende financiële middelen haar eigen bevoegdheden uit te oefenen. Daarmee geeft zij zichzelf een akte van onbekwaamheid!

M. Jan Jambon rappelle que les accords doivent être respectés (*pacta sunt servanda*). Les entités fédérées ont reçu des compétences et elles ont également reçu les moyens financiers pour les exercer. Si le gouvernement fédéral entend faire supporter une partie de ces charges de pension par les communautés et les régions — et ce n'est en soi pas déraisonnable que l'autorité qui engage un fonctionnaire soit également chargée de payer sa pension —, celles-ci devront également recevoir des moyens supplémentaires pour ce faire.

Le ministre du Budget déplore que Mme Almaci ne trouve que des éléments négatifs dans les commentaires et observations de la Cour des comptes. Il estime que, par rapport aux années précédentes, la Cour des comptes est, cette année, relativement positive à l'égard du budget fédéral à l'examen. La Commission européenne est d'ailleurs, elle aussi, élogieuse à l'égard de ce budget. Cependant, le schéma de croissance à suivre dans les années à venir est toujours en discussion. Le ministre s'efforcera de répondre au mieux à ce que la Commission européenne demandera à la Belgique (notamment d'atteindre l'objectif d'un déficit maximal de 3 % du PIB en 2012 plutôt qu'en 2013) mais indique qu'à l'impossible, nul n'est tenu. Il faut espérer que l'économie sera plus vigoureuse qu'attendu. Le ministre attend d'ailleurs de nouveaux chiffres à ce propos de la part du Bureau fédéral du plan dans le courant du mois. Le gouvernement demandera également un nouvel avis au Conseil supérieur des finances afin de disposer des chiffres les plus récents en janvier 2010, lors de l'élaboration d'un nouveau pacte de stabilité. Il est déjà positif de constater que l'évolution économique sera sans doute déjà meilleure que prévu. Ainsi que l'a indiqué la Cour des comptes dans ses commentaires et observations (DOC 52 2222/2) et lors de son exposé oral (*cf. supra*, point III), le gouvernement a été très prudent lors du choix des paramètres macro-économiques sur lesquels il s'est appuyé pour établir son budget. En outre, il faudra chercher à réaliser d'éventuelles économies supplémentaires dans les dépenses de l'Entité I, étant entendu que tout le monde devra être solidaire dans le pays. En effet, à l'heure actuelle, le financement des principales préoccupations des Flamands (pensions, soins de santé) relève du budget fédéral.

M. Jan Jambon (N-VA) constate que le ministre plaide pour la rupture unilatérale de contrats conclus par le passé. Le gouvernement fédéral indique ainsi qu'il n'est pas en mesure d'exercer ses propres compétences avec les moyens financiers qui lui sont accordés par la loi. Ce faisant, il fait acte d'incompétence!

Enkel via een nieuwe staatshervorming kunnen de afspraken van het verleden worden gewijzigd, niet via eenzijdige dictaten.

De heer Bruno Tobback (sp.a) vraagt wat de minister van Begroting precies zal doen wanneer de Europese Commissie vraagt dat ons land reeds in 2012 een begrotingstekort beneden 3 % van het bbp zou boeken. Zal de minister dan in het kader van de begrotingscontrole voor 2010 of bij de opmaak van de begroting voor 2011 nieuwe voorstellen doen om het begrotingsresultaat te verbeteren?

Het lid is voorstander van solidariteit. Hij stelt evenwel vast dat de regering door haar gebrek aan beleid zelf de Maddensdoctrine aan het toepassen is. De federale regering is zichzelf aan het uithongeren tot ze van miserie niets meer zal kunnen doen. En wat er na 2011 moet gebeuren is blijkbaar haar probleem niet.

De heer Hendrik Daems (Open Vld) geeft aan dat volgens de huidige afspraken de totale uitgaven van de gewesten en gemeenschappen merkkelijk hoger liggen dan die van het federaal niveau (exclusief sociale zekerheid). Solidariteit betekent dat wanneer het federaal niveau een bijkomende inspanning doet, de gemeenschappen en gewesten verhoudingsgewijs een even grote inspanning zouden moeten doen. Bovendien blijkt uit de door de minister van Financiën tijdens de bespreking van de beleidsnota (*cf. infra, punt VI*) verstrekte cijfers dat bij een bepaalde economische evolutie de inkomsten van de federale overheid dalen, terwijl de overgedragen inkomsten stijgen. De spreker is dan ook voorstander van meer fiscale autonomie voor de gemeenschappen en gewesten. De kleinste gemeente in dit land heeft vandaag een grotere fiscale bevoegdheid dan Vlaanderen. De kleinste gemeente in ons land is immers zelf verantwoordelijk voor 65 à 70 procent van haar inkomsten (personenbelasting, onroerende voorheffing...) en kan daar ook politiek op worden afgerekend. Voor de gemeenschappen en gewesten daarentegen bedraagt dat percentage amper 10 procent.

De heer Jan Jambon (N-VA) gaat akkoord met de vorige spreker voor wat de inkomsten betreft. Wat de uitgaven betreft herhaalt hij dat "*pacta sunt servanda*". Hij is wel voorstander van het wegwerken van de bestaande federale bevoegdheidsoverschrijdingen. De gemeenschappen en gewesten moeten dan zelf uitmaken in welke mate zij die bevoegdheden (met hun huidige, bij wet toegekende financiële middelen) willen uitoefenen.

Seule une nouvelle réforme de l'État permettra de modifier les accords du passé. Les diktats unilatéraux ne le permettront pas.

M. Bruno Tobback (sp.a) demande au ministre du Budget ce qu'il fera exactement si la Commission européenne demande à notre pays de faire passer son déficit budgétaire sous la barre des 3 % du PIB dès 2012. Le ministre fera-t-il alors de nouvelles propositions dans le cadre du contrôle budgétaire pour 2010 ou lors de la confection du budget pour 2011, afin d'améliorer le résultat budgétaire?

Le membre est partisan de la solidarité. Il constate toutefois que le gouvernement, compte tenu de son absence de stratégie, est en train d'appliquer lui-même la doctrine Maddens. Le gouvernement fédéral est en train de s'asphyxier jusqu'à ce que le manque de moyens le paralyse complètement. Et ce qu'il adviendra après 2011 n'est manifestement pas son problème.

M. Hendrik Daems (Open vld) indique qu'en vertu des accords actuels, les dépenses totales des Régions et des Communautés sont sensiblement plus élevées que celles du niveau fédéral (abstraction faite de la sécurité sociale). La solidarité signifie que, lorsque le niveau fédéral réalise un effort supplémentaire, les Communautés et les Régions devraient consentir un effort proportionnel. En outre, les chiffres fournis par le ministre des Finances au cours de la discussion de la note de politique générale (*cf. infra, point VI*) font apparaître que, lorsque l'économie suit une certaine évolution, les revenus de l'État fédéral baissent, alors que les revenus transférés augmentent. L'intervenant est donc favorable à une plus grande autonomie fiscale pour les Communautés et les Régions. La plus petite commune de ce pays a aujourd'hui une compétence fiscale supérieure à celle de la Flandre. En effet, cette commune est elle-même responsable de 65 à 70 % de ses recettes (impôt des personnes physiques, précompte immobilier...) et elle peut devoir rendre des comptes à cet égard au niveau politique. Pour les Communautés et les Régions, en revanche, ce pourcentage est d'à peine 10 %.

M. Jan Jambon (N-VA) souscrit au point de vue de l'intervenant précédent en ce qui concerne les recettes. Pour ce qui est des dépenses, il répète que "*pacta sunt servanda*". Il préconise toutefois de supprimer les dépassements actuels des compétences fédérales. Les Communautés et les Régions doivent alors déterminer elles-mêmes dans quelle mesure elles souhaitent exercer ces compétences (avec les moyens actuels financiers que leur octroie actuellement la loi).

De minister van Begroting geeft aan dat Entiteit I en Entiteit II (met inbegrip van de lokale besturen) allebei hun deel moeten doen van de door de Europese instanties gevraagde bijkomende begrotingsinspanningen.

De heer Jambon (nv-a) stelt voor dat elk bevoegdheidsniveau in 2015 een evenwicht zou hebben op zijn begroting. Iedereen moet de tering naar de nering zetten. Ook Entiteit I zou dan in 2015 een begroting in evenwicht moeten hebben i.p.v. een tekort van 1,2 procent.

De minister van Begroting repliceert dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest momenteel na de federale overheid de grootste financiële autonomie (via eigen fiscaliteit) heeft. Meer dan de helft van zijn inkomsten is afkomstig van eigen inkomsten, vooral van registratierechten en successierechten op onroerend goed. Wanneer de vastgoedmarkt echter ineenstort, wordt die toestand onhoudbaar.

Met betrekking tot het uitoefenen door de federale overheid van bevoegdheden die de hare niet zijn, zit de minister van Begroting op dezelfde lijn als minister Vanackere. Hij voegt daar evenwel aan toe dat ook schepenen van sommige Vlaamse gemeenten zich reeds ongerust hebben getoond over een al te plotse overheveling van het Grootstedenbeleid naar de Vlaamse Gemeenschap of het Vlaamse Gewest.

C. ANTWOORDEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BEGROTING

De heer Melchior Wathelet, staatssecretaris voor Begroting, deelt het standpunt van de minister en geeft op zijn beurt een opsomming van de positieve punten in de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof:

- Voorzichtig gekozen economische parameters;
- Voorzichtige ramingen van ontvangsten en uitgaven;
- Strikte naleving van het stabiliteitsprogramma met zelfs een beter begrotingssaldo voor 2010 (5,6 i.p.v. 6 %) en 2011 dan voorzien;

De staatssecretaris wijst ook op de ronduit dramatische economische omstandigheden. Het beter dan verwachte begrotingssaldo voor 2010 was inderdaad het gevolg van een lichte verbetering van de economische toestand, maar illustreert meteen ook dat de door de regering getroffen maatregelen van structurele aard zijn. Vandaar ook de positieve appreciatie van de Europese Commissie voor onze begroting voor 2010. België is volgens de staatssecretaris het eerste land in Europa dat een nieuwe budgettaire richting inslaat.

Le ministre du Budget signale que l'Entité I et l'Entité II (y compris les pouvoirs locaux) doivent toutes deux participer aux efforts budgétaires supplémentaires demandés par les instances européennes.

M. Jambon (nv-a) propose que chaque niveau de compétence ait un budget en équilibre en 2015. Tout le monde doit vivre selon ses moyens. L'Entité I devrait alors aussi avoir un budget en équilibre en 2015 au lieu d'un déficit de 1,2 %.

Le ministre du Budget réplique que la Région de Bruxelles-Capitale possède pour l'instant la plus grande autonomie financière (par le biais de sa propre fiscalité) après l'autorité fédérale. Plus de la moitié de ses revenus proviennent de ses propres rentrées, surtout des droits d'enregistrement et des droits de succession sur les biens immobiliers. Cependant, si le marché immobilier s'effondre, cette situation deviendra intenable.

En ce qui concerne l'exercice par l'autorité fédérale de compétences qui ne sont pas les siennes, le ministre du Budget est sur la même longueur d'ondes que le ministre Vanackere. Il ajoute cependant que des échevins de certaines communes flamandes ont aussi déjà exprimé leur inquiétude quant à un transfert trop soudain de la Politique des grandes villes à la Communauté ou à la Région flamande.

C. REPONSES DU SECRETAIRE D'ÉTAT AU BUDGET

M. Melchior Wathelet, secrétaire d'État au Budget, partage le point de vue du ministre et énumère à son tour les points positifs dans les commentaires et observations de la Cour des comptes:

- Paramètres économiques choisis avec prudence;
- Estimations prudentes des recettes et des dépenses;
- Respect strict du programme de stabilité, avec même un meilleur solde budgétaire que prévu pour 2010 (5,6 au lieu de 6 %) et 2011;

Le secrétaire d'État met également l'accent sur les circonstances économiques tout à fait dramatiques. Le solde budgétaire meilleur que prévu pour 2010 a en effet résulté d'une légère amélioration de la situation économique, mais illustre également que les mesures prises par le gouvernement sont de nature structurelle. C'est pourquoi la Commission européenne a également formulé une appréciation positive sur notre budget pour 2010. Selon le secrétaire d'État, la Belgique est le premier pays en Europe à emprunter une nouvelle voie budgétaire.

Met betrekking tot de problematiek van het Zilverfonds, onder verwijzing naar de antwoorden van de regering op de bemerkingen van het Rekenhof (*cf. infra* — *deel V*) verstrekt hij de hiernavolgende toelichting:

De huidige regering heeft een wetsbepaling ingevoerd om dit saldo van het organiek fonds te ontdoen van zijn bestemming en wou aldus eenvoudig de rekeningen van voormelde jaren rechtzetten, na verschillende opmerkingen van het Rekenhof hierover.

Het doel van de wetsbepaling die werd ingevoegd in de algemene uitgavenbegroting 2010 is dus een foute toestand recht te zetten en niet een andere bestemming te geven aan ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds om de algemene uitgaven van de Schatkist te dekken. Immers:

— er wordt geen nieuwe bestemming gegeven aan ontvangsten uit het lopende jaar. Enkel het saldo dat uit vorige jaren werd overgeheveld krijgt een andere bestemming.

— De ontvangsten hebben het begrotingsresultaat beïnvloed van het jaar waarin ze werden geïnd maar niet het begrotingsresultaat van het jaar 2010. Dit begrotingsresultaat van de betrokken jaren is overigens in niets gewijzigd, daar de ontvangsten daadwerkelijk geïnd werden. De enige wijziging bestaat erin dat ze anders gekwalificeerd werden, namelijk van “toegewezen ontvangsten” in “niet toegewezen ontvangsten”.

De bewering als zou de regering geld uit het Zilverfonds aanwenden voor courante uitgaven is dus flagrant onwaar.

De heer Bruno Tobback (sp.a) betwist dat die operatie op vraag van het Rekenhof zou zijn gebeurd. Die instelling heeft er in het verleden inderdaad op gewezen dat de regering dat geld ofwel (zoals voorzien) aan het Zilverfonds moest toekennen, ofwel er iets anders mee moest doen. De regering maakt nu een duidelijke keuze: het geld gaat niet naar het Zilverfonds, maar wordt aangewend voor courante begrotingsuitgaven. Het Rekenhof heeft niet gevraagd dat die 738 miljoen euro voor courante begrotingsuitgaven zou worden gebruikt.

De staatssecretaris verwijst naar de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds (zoals gewijzigd bij wet van 20 december 2005). Waarom moest er een bedrag van 12 miljard euro in het Zilverfonds worden ingebracht en niets meer? Hij verwijst andermaal naar de uiteenzetting van

En ce qui concerne la problématique du Fonds de vieillissement, il fournit l'explication suivante, en renvoyant aux réponses du gouvernement aux observations de la Cour des comptes (*cf. infra* — *partie V*):

Le Gouvernement actuel, en insérant une disposition légale visant à désaffecter ce solde du fonds organique, a tout simplement voulu rectifier les comptes des années précitées, suite à plusieurs observations de la Cour des comptes à ce propos.

Le but de la disposition légale insérée dans le budget général des dépenses 2010 est donc de rectifier une situation erronée et non pas de désaffecter des recettes destinées au Fonds de Vieillissement pour couvrir les dépenses générales du Trésor de l'année 2010, car:

— on désaffecte non pas des recettes de l'année courante 2010 mais bien le solde reporté des années précédentes,

— ces recettes ont influencé le résultat budgétaire de l'année durant laquelle elles ont été perçues et non pas le résultat budgétaire de l'année 2010. Ce résultat budgétaire des années concernées ne se trouve d'ailleurs en rien modifié par cette désaffectation, puisque les recettes ont été effectivement perçues; la seule modification consiste en changement de qualification, à savoir de “recettes affectées” en “recettes non affectées”.

Il est donc tout à fait faux que le gouvernement utiliserait des sommes du Fonds de vieillissement pour des dépenses courantes.

M. Bruno Tobback (sp.a) conteste que cette opération ait été réalisée à la demande de la Cour des comptes. Cette institution a, en effet, souligné dans le passé que le gouvernement devait ou bien attribuer cet argent au Fonds de vieillissement (comme c'est prévu), ou bien devait en faire autre chose. Le gouvernement opère aujourd'hui un choix clair: l'argent n'ira pas alimenter le Fonds de vieillissement, il sera affecté à des dépenses budgétaires courantes. La Cour des comptes n'a pas demandé que ces 738 millions d'euros soient utilisés pour couvrir des dépenses budgétaires courantes.

Le secrétaire d'État renvoie à la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement (telle que modifiée par la loi du 20 décembre 2005). Pourquoi fallait-il verser au Fonds de vieillissement un montant de 12 milliards d'euros et rien de plus? Il renvoie une nouvelle fois à l'exposé des représentants de la

de afgevaardigden van het Rekenhof (*cf. supra — punt III*). Ook het Rekenhof is van oordeel dat het geen zin heeft om geld in het Zilverfonds te storten terwijl de Staat tezelfdertijd geld moet lenen om zijn begrotingstekort te dekken. De huidige regering heeft de onder een vorige regering gestemde wet strikt nageleefd. Zij heeft nu een beslissing genomen omdat een vorige regering in 2006 nagelaten had dat te doen en zij heeft daarbij voor de minst dure oplossing gekozen. De beste manier om de kosten van de vergrijzing op te vangen is het nemen van structurele maatregelen waardoor op termijn een evenwicht kan worden bereikt op de begroting.

Voor de vragen van mevrouw Almaci over de kostprijs van de maatregel ten voordele van de horeca verwijst de Staatssecretaris naar het antwoord dat de minister van Financiën tijdens de bespreking van diens beleidsnota (*cf. infra, punt VI*) heeft verstrekt. Het is normaal dat cijfers die als beginbasis dienen in de loop van het begrotingsconclaf worden bijgesteld. In zijn commentaar en opmerkingen (DOC 52 2222/002, blz. 13) stelt het Rekenhof dat sommige maatregelen, waaronder de btw-verlaging in de horeca en de verlenging van de btw-verlaging in de bouw, een positieve weerslag zouden kunnen hebben op de fiscale inkomsten en de sociale bijdragen. De regering heeft evenwel geen rekening gehouden met die mogelijke retoureffekten van die maatregelen. Zij is dus zeer voorzichtig geweest bij het ramen van de ontvangsten en uitgaven.

Mevrouw Meyrem Almaci (*Ecolo-Groen!*) wil enkel weten hoe de kostprijs van die maatregelen precies werd berekend. Het Rekenhof geeft immers aan dat het die kostprijs bij gebrek aan informatie niet precies kan berekenen. Dat geldt evenzeer voor de maatregel van de notionele intrestaftrek. Ook parlementsleden van meerderheidsfracties willen daarover meer informatie, maar de regering geeft die informatie niet. Noch de kostprijs van de maatregelen, noch de eventuele terugverdieneffecten kunnen op die manier op afdoende wijze worden gecontroleerd.

De staatssecretaris is het daar niet mee eens. Met betrekking tot het project FEDCOM geeft hij aan dat de verhoging van het krediet voor experts van tijdelijke aard is omdat de “roll out” van het project begin 2010 zal plaatsvinden.

Met betrekking tot de kredieten voor ontwikkelingshulp (0,7 % van het bbp) geeft hij aan dat de rechtstreekse hulp is geëvolueerd van 847 miljoen euro in 2007 over 1,089 miljard in 2008 en 1,320 miljard euro in 2009 naar 1,417 miljard euro in 2010. Dat betekent bijna een verdubbeling op 4 jaar tijd!

Cour des comptes (*cf. supra — point III*). La Cour des comptes estime, elle aussi, que cela n'a pas de sens de verser de l'argent dans le Fonds de vieillissement tandis que, dans le même temps, l'État doit emprunter de l'argent pour couvrir son déficit budgétaire. Le gouvernement actuel a strictement appliqué une loi votée par un gouvernement antérieur. Il a pris maintenant une décision parce qu'un gouvernement précédent a omis de le faire en 2006 et il a opté pour la solution la moins coûteuse. La meilleure manière de faire face au coût du vieillissement est de prendre des mesures structurelles permettant, à terme, d'atteindre l'équilibre budgétaire.

En ce qui concerne les questions de Mme Almaci relatives au coût de la mesure en faveur de l'horeca, le secrétaire d'État renvoie à la réponse que le ministre a fournie durant la discussion de sa note de politique générale (*cf. infra, point VI*). Il est normal que les chiffres qui servent de base de départ soient adaptés au cours du conclave budgétaire. Dans ses commentaires et observations (DOC 52 2222/002, p. 13), la Cour des comptes précise que certaines mesures, parmi lesquelles la réduction de la TVA dans l'horeca et la prolongation de la réduction de la TVA dans le secteur de la construction, pourraient avoir un impact positif sur les recettes fiscales et les cotisations sociales. Le gouvernement n'a toutefois pas tenu compte de l'effet retour potentiel de ces mesures. Il a donc été très prudent dans l'estimation des recettes et des dépenses.

Mme Meyrem Almaci (*Ecolo-Groen!*) demande comment on a précisément calculé le coût de ces mesures. La Cour des comptes indique en effet que ce coût ne peut être calculé avec précision faute d'informations. Il en va de même pour la mesure de déduction des intérêts notionnels. Les parlementaires des groupes de la majorité souhaitent, eux aussi, davantage d'informations à ce propos, mais le gouvernement ne fournit pas ces informations. Ni le coût des mesures, ni les éventuelles retombées positives ne peuvent de cette manière être contrôlés de façon satisfaisante.

Le secrétaire d'État n'est pas de cet avis. En ce qui concerne le projet FEDCOM, il indique que l'augmentation du crédit destiné aux experts est temporaire dès lors que le “roll out” du projet aura lieu début 2010.

En ce qui concerne les crédits pour l'aide au développement (0,07 % du PIB), il indique que l'aide directe, qui était de 847 millions d'euros en 2007, de 1,089 milliard d'euros en 2008 et de 1,320 milliard d'euros en 2009 passera à 1,417 milliard d'euros en 2010, soit près d'un doublement en quatre ans!

Mevrouw Almaci (*Ecolo-Groen!*) repliceert dat sinds 2009 de schuldkwijtschelding is geëxplodeerd. Wat zal de regering doen wanneer er in 2011 geen ruimte meer zal zijn voor verdere schuldkwijtschelding? Op een totaal van 2,039 miljard is die nu immers reeds goed voor liefst 409 miljoen euro (17 %). In 2009 bedroeg die 45 000 euro. Het bedrag van de schuldkwijtschelding werd dus op één jaar tijd negen keer groter. Zij verwijst in dat verband ook naar een document van CD&V (dat op internet beschikbaar is) waarin wordt gesteld dat “*de wijze waarop schuldkwijtschelding in onze begroting wordt gehanteerd een van de grote structurele handicaps is van onze ontwikkelingsshulp. Het aandeel van schuldkwijtschelding in de officiële hulp is de laatste jaren zo sterk gestegen dat ze een hypotheek legt voor de toekomst van ontwikkelingssamenwerking. Deze operaties zijn immers geen structurele verhoging van de middelen voor ontwikkelingssamenwerking in die landen, maar een vermindering van hun buitenlandse schuld*”.

Dat is trouwens, aldus mevrouw Almaci ook het standpunt van de niet-gouvernementele organisaties.

*
* *

Vervolgens ontspint er zich over deze problematiek een discussie tussen mevrouw Almaci en de heren Daems en Waterschoot.

De heer Hendrik Daems (*Open Vld*) verwijst naar zijn eigen (beperkte) ervaring als ontwikkelingshulp voor de UNO in Centraal-Amerika. Volgens hem is schuldkwijtschelding een essentieel en structureel onderdeel van ontwikkelingshulp, omdat het betrokken land er financieel op lange termijn baat bij heeft, gelet op de druk van buitenlandse leningen in convertibele middelen op de eigen munt van de betrokken landen.

De heer Kristof Waterschoot (*CD&V*) wijst erop dat de CD&V in 2004 bij monde van senator Sabine de Bethune heeft verklaard dat “*ontwikkelingssamenwerking niet enkel uit schuldafbouw mag bestaan maar dat dit niet wegneemt dat we achter het idee van de schuldverschikking blijven staan*”. Ook die verklaring is terug te vinden op het internet. De heer Waterschoot vindt het overigens zeer belangrijk dat de regering thans de doelstelling van 0,7 procent van het bbp haalt.

Mevrouw Almaci (*Ecolo-Groen!*) herhaalt dat het aandeel van de schuldkwijtschelding binnen de kredieten voor ontwikkelingshulp gestadig toeneemt. Hoe denkt de regering in 2011 de beoogde 0,7 procent van het bbp te halen wanneer er geen schulden meer zullen zijn om kwijt te schelden? Wat is overigens binnen

Mme Almaci (*Ecolo-Groen!*) réplique que les remises de dettes ont explosé depuis 2009. Que fera le gouvernement en 2011, lorsqu'il n'y aura plus de marge pour d'autres remises de dettes? Sur un total de 2,039 milliards, elles représentent déjà 409 millions d'euros (17 %). Ce montant était de 45 000 euros en 2009. Le montant des remises de dettes a donc été multiplié par 9 en l'espace d'un an. Elle renvoie à cet égard également à un document du CD&V (qui est disponible sur l'internet) où l'on peut lire que “*la façon dont la remise de dettes est utilisée dans notre budget est un des grands handicaps structurels de notre aide au développement. La part des remises de dettes dans l'aide officielle a tellement augmenté ces dernières années qu'elle hypothèque l'avenir de la coopération au développement. Ces opérations ne représentent en effet pas une augmentation structurelle des moyens destinés à la coopération au développement dans ces pays, mais une diminution de leur dette extérieure*”. (traduction)

Et Mme Almaci d'ajouter que c'est d'ailleurs également le point de vue des organisations non gouvernementales.

*
* *

Une discussion concernant cette problématique s'engage ensuite entre Mme Almaci et MM. Daems et Waterschoot.

M. Hendrik Daems (*Open Vld*) renvoie à sa propre expérience (limitée) de coopérant pour l'ONU en Amérique centrale. Selon lui, la remise de la dette constitue un élément essentiel et structurel de l'aide au développement, parce que le pays concerné en retire un profit financier à long terme, étant donné la pression exercée par les prêts étrangers en devises convertibles sur la propre monnaie des pays concernés.

M. Kristof Waterschoot (*CD&V*) indique qu'en 2004, le CD&V a déclaré, par la voix de la sénatrice Sabine de Bethune, que “*la coopération au développement ne peut pas consister uniquement à réduire la dette, mais que cela ne nous empêche pas de continuer à soutenir l'idée du réaménagement de la dette*”. Cette déclaration figure aussi sur Internet. M. Waterschoot considère d'ailleurs qu'il est très important que le gouvernement atteigne à présent l'objectif de 0,7 % du PIB.

Mme Almaci (*Ecolo-Groen!*) rappelle que la part affectée à la remise de la dette au sein des crédits pour l'aide au développement augmente sans cesse. Comment le gouvernement pense-t-il atteindre l'objectif de 0,7 % du PIB en 2011, lorsqu'il n'y aura plus de dettes à remettre? Quelle est d'ailleurs la part consacrée à

die ontwikkelingshulp het aandeel van de opvang van asielzoekers en van militaire uitgaven?

De staatssecretaris voor Begroting antwoordt dat hij jaar na jaar dezelfde vraag krijgt over wat er het daaropvolgende jaar zal gebeuren. Hij spreekt af met mevrouw Almaci dat hij volgend jaar zal antwoorden op vragen over de begroting 2011.

Aan de heer Tobback antwoordt hij dat de regering in haar begrotingen voor 2010 en 2011 enkel die cijfers heeft opgenomen die in het overlegcomité met de gewesten en gemeenschappen waren afgesproken in het kader van de objectieven van het stabilisatieprogramma tot 2012. Voor het jaar 2013 is in het stabiliteitsprogramma enkel een globaal objectief opgenomen. Er werd ook een politieke verbintenis gesloten voor een evenwicht in 2015.

Hij beklemtoont tenslotte dat het volstrekt normaal is dat, wanneer de Staat waarborgen verstrekt aan de banken inzake deposito's, hij daarvoor van hen ook een vergoeding ontvangt. Het door de Staat gewaarborgde bedrag aan deposito's is voor iedere bank hetzelfde (maximum 100 000 euro). Daarom lijkt het ook logisch dat alle banken daarvoor dezelfde vergoeding betalen.

D. REPLIEKEN

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) betreurt dat zij geen antwoord heeft gekregen over haar vragen betreffende de interdepartementale provisie en de vervallen kredieten.

De staatssecretaris voor Begroting geeft aan dat, in vergelijking met vorig jaar, de interdepartementale provisie dit jaar ook uitgaven bevat zoals bijvoorbeeld die voor de gecertificeerde opleidingen, voor advocatenkosten (het gaat daarbij immers om bedragen die van jaar tot jaar sterk verschillen) voor het onderhoud en de huur van gebouwen (eveneens uitgaven die bij het begin van het jaar moeilijk precies kunnen worden begroot). Dat is hoegenaamd geen blanco cheque. De interdepartementale provisie is geventileerd post per post en het gebruik ervan is aan strikte regels onderworpen. Het wordt o.m. door de Inspectie van Financiën nauwlettend gecontroleerd.

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) is niet overtuigd door die uitleg. De interdepartementale provisie bedraagt nu reeds 1 % van de totale uitgaven en op die uitgaven heeft het parlement gewoonweg geen zicht.

l'accueil des demandeurs d'asile et aux dépenses militaires dans le cadre de cette aide au développement?

Le secrétaire d'État au Budget répond qu'on lui pose chaque année la question de savoir de ce qu'il adviendra l'année suivante. Il convient avec Mme Almaci de répondre l'année prochaine aux questions relatives au budget 2011.

À M. Tobback, il répond que le gouvernement n'a repris dans ses budgets pour 2010 et 2011 que les chiffres dont il a été convenu au sein du comité de concertation avec les Régions et Communautés dans le cadre des objectifs du programme de stabilisation jusque 2012. Pour l'année 2013, le programme de stabilisation ne prévoit qu'un objectif global. Un engagement politique a également été pris afin de réaliser l'équilibre en 2015.

Il souligne enfin qu'il est tout à fait normal que, lorsque l'État offre des garanties aux banques concernant les dépôts, il reçoive en échange une indemnité de leur part. Le montant des dépôts garanti par l'État est le même pour chaque banque (maximum 100 000 euros). Il semble dès lors logique que toutes les banques paient la même indemnité.

D. RÉPLIQUES

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) déplore ne pas avoir reçu de réponse à ses questions concernant la provision interdépartementale et les crédits périmés.

Le secrétaire d'État au Budget indique que, par rapport à l'année passée, la provision interdépartementale contient aussi cette année des dépenses comme celles pour les formations certifiées, pour les frais d'avocats (il s'agit en effet de montants qui varient fortement d'une année à l'autre), pour l'entretien et la location d'immeubles (y compris des dépenses qu'il est difficile d'estimer avec précision au début de l'année). Ce n'est en rien un chèque en blanc. La provision interdépartementale est ventilée poste par poste et son utilisation est soumise à des règles strictes. Elle est contrôlée attentivement, entre autres, par l'Inspection des finances.

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) n'est pas convaincue par cette explication. La provision interdépartementale s'élève déjà actuellement à 1 % des dépenses totales et le Parlement n'a absolument aucune vue de ces dépenses.

De staatssecretaris zal een gedetailleerd overzicht van de ventilatie van die kredieten mededelen. Hij geeft ook aan dat er ingevolge de geleidelijke doorvoering van het project FEDCOM en de inwerkingtreding van de nieuwe wet op de rijkscomptabiliteit in de toekomst geen kredieten van vorige jaren meer zullen zijn en bijgevolg ook geen vervallen kredieten. Het heeft dus weinig zin dergelijke tabel in de begrotingsdocumenten op te nemen.

Le secrétaire d'État communiquera un tableau détaillé de la ventilation de ces crédits. Il indique aussi qu'à la suite de la mise en œuvre progressive du projet FEDCOM et de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur la comptabilité de l'État, il n'y aura à l'avenir plus de crédits des années précédentes et partant, plus de crédits périmés. Il n'a donc guère de sens d'inclure un tel tableau dans les documents budgétaires.

**V. — ANTWOORDEN VAN DE MINISTER VAN
BEGROTING EN VAN DE STAATSSECRETARIS
VOOR BEGROTING OP DE COMMENTAAR EN
OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF BIJ DE
ONTWERPEN VAN STAATSBEGROTING VOOR
HET BEGROTINGSJAAR 2010**

DEEL I. — ALGEMENE TOELICHTING

1. Algemene evolutie van de begroting

“Het tekort voor het jaar 2010 situeert zich zowel bij de federale overheid (-3,6 % van het BBP), bij de sociale zekerheid (-0,5 % van het BBP) als bij de “Entiteit 2” (gemeenschappen, gewesten en lokale overheden; -1,5 % van het BBP). Anders dan bij de toelichting van de voorgaande begrotingen wordt in verband met deze laatste component geen opdeling gegeven van het geraamde saldo van de gemeenschappen en gewesten en dit van de lokale overheden. Voorts werd nog geen rekening gehouden met de ontwerp-begrotingen van de deelstaten maar werd uitgegaan van de hypothesen vervat in het stabiliteitsprogramma.” (pagina 6)

De bedoeling van de Algemene Toelichting (AT) is meer uitleg te geven bij de begrotingscijfers zoals vastgelegd bij de afronding van het begrotingsconclaf (13/10). Op het ogenblik van het afsluiten van het conclaf waren de gegevens over de begrotingen van de gemeenschappen en gewesten nog erg fragmentarisch (zie onderstaande tabel).

Tabel: overzicht beschikbaarheid begrotingsgegevens gemeenschappen en gewesten

**V. — RÉPONSES DU MINISTRE DU BUDGET ET
DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT DU BUDGET SUR LES
COMMENTAIRES ET OBSERVATIONS DE LA
COUR DES COMPTES SUR LES PROJETS DE
BUDGET DE L'ÉTAT POUR
L'ANNEE BUDGETAIRE 2010**

PARTIE I — EXPOSÉ GÉNÉRAL

1. Évolution générale du budget

“Le déficit pour l'année 2010 concerne aussi bien l'État (-3,6 % du PIB) que la sécurité sociale (-0,5 % du PIB), et l'Entité 2 (les communautés, les régions et les pouvoirs locaux) (-1,5 % du PIB). Contrairement aux exposés généraux des budgets précédents, aucune distinction n'est opérée quant à la détermination du solde estimé des communautés, des régions d'une part et des pouvoirs locaux d'autre part. En outre, ces données ne tiennent pas compte des projets de budget des entités fédérées mais se basent sur les hypothèses contenues dans le programme de stabilité.” (page 6)

L'exposé général vise à expliquer plus en détail les chiffres budgétaires tels que fixés lors de la finalisation du conclave budgétaire (13/10). Au moment de la clôture du conclave, les données relatives au budget des communautés et régions étaient encore fort fragmentaires (voir tableau ci-dessous).

Tableau: aperçu de la disponibilité des données budgétaires des communautés et régions

	Cijfers conclaf — <i>Chiffres conclave</i>	AT als parlementair document — <i>Eg en tant que document parlementaire</i>
Vlaamse gemeenschap <i>Communauté flamande</i>	28/9 (beleidsverklaring) <i>(déclaration gouvernemen- tale)</i>	26 /10
Waals gewest <i>Région Wallonne</i>	13/10 (persberichten) <i>(communiqués de presse)</i>	30/11
Brussels Hoofdstedelijk Gewest <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	18/10 (persberichten) <i>(communiqués de presse)</i>	3/11
Franse Gemeenschap <i>Communauté française</i>	13/10 (persberichten) <i>(communiqués de presse)</i>	25/11

Bij gebrek aan gedetailleerde en voor alle deelentiteiten geactualiseerde cijfers werd er dan ook geopteerd om voor entiteit II terug te grijpen naar de laatste cijfers met een officieel karakter, namelijk deze opgenomen in de aanvulling bij het stabiliteitsprogramma. De tekst van deze aanvulling werd trouwens voorgelegd aan het overlegcomité. De notificatie van het overlegcomité van 16/09 stelt: "Het Comité neemt akte van de aanvulling op het Stabiliteitsprogramma 2009-2013 en hecht zijn goedkeuring aan de indiening ervan bij de Commissie van de Europese Unie."

De zin uit de Algemene Toelichting die het Rekenhof aanhaalt: "Voorts werd nog geen rekening gehouden met de ontwerpbegrotingen van de deelstaten" moet eigenlijk gelezen worden als: "de cijfers werden nog niet in positieve zin aangepast rekening houdend met de ontwerpbegrotingen voor 2010 en de meerjarenbegroting voor 2011 van de gemeenschappen en gewesten". Zoals onderstaande tabel illustreert zijn de gemeenschappen en gewesten een stuk strenger geweest dan wat voorzien is in de aanvulling op het stabiliteitsprogramma.

Tabel: Vorderingsaldo gemeenschappen en gewesten 2009 -2011

	2009 vermoedelijk — <i>probable</i>	2010 initieel — <i>Initial</i>	2011 verwachting — <i>prévision</i>
(in miljoen EUR) (en millions d'EUR)			
Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	-997	-493	0
Brussels Hoofdstedelijk Gewest — <i>Région Bxl -Capitale</i>	-233	-307	-254
Waals Gewest — <i>Région wallonne</i>	-407	-365	-268
Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	-267	-727	-548
<i>Totaal — Total</i>	<i>-1 904</i>	<i>-1 892</i>	<i>-1070</i>
(in % van het BNP) (en % du PIB)			
Vlaamse Gemeenschap — <i>Communauté flamande</i>	-0,30	-0,14	0,00
Brussels Hoofdstedelijk Gewest — <i>Région Bxl -Capitale</i>	-0,07	-0,09	-0,07
Waals Gewest — <i>Région wallonne</i>	-0,12	-0,11	-0,08
Franse Gemeenschap — <i>Communauté française</i>	-0,07	-0,21	-0,15
<i>Totaal — Total</i>	<i>-0,56</i>	<i>-0,55</i>	<i>-0,30</i>
Aanvulling bij het stabiliteitsprogramma (in % van BNP) <i>Complément au programme de stabilité (en % du PIB)</i>			
<i>Totaal — Total</i>	<i>-0,5</i>	<i>-1,1</i>	<i>-0,9</i>

Bron: Budgettaire documenten 2009-2010 van de diverse overheden

A défaut de chiffres détaillés et actualisés pour toutes les entités fédérées, on a dès lors choisi de recourir, pour l'entité II, aux derniers chiffres à caractère officiel, à savoir ceux repris dans le complément au programme de stabilité. Le texte de ce complément a d'ailleurs été soumis au comité de concertation. La notification du comité de concertation du 16/09 stipule "Het Comité neemt akte van de aanvulling op het Stabiliteitsprogramma 2009-2013 en hecht zijn goedkeuring aan de indiening ervan bij de Commissie van de Europese Unie."

La phrase de l'Exposé général cité par la Cour des comptes, à savoir "En outre, ces données ne tiennent pas compte des projets de budget des entités fédérées", doit en fait se lire de la manière suivante "les chiffres n'ont pas encore été adaptés dans un sens positif compte tenu des projets de budget pour 2010 et du budget pluriannuel pour 2011 des communautés et régions". Comme l'illustre le tableau ci-dessous, les communautés et régions ont été beaucoup plus strictes par rapport à ce que prévoit le complément au programme de stabilité.

Tableau: solde de financement communautés et régions 2009 -2011

Source: Documents budgétaires 2009-2010 des différents niveaux de pouvoir

De federale regering is dus voorzichtig geweest door te blijven verwijzen naar de aanvulling op het stabiliteitsprogramma.

4. Overgang van het begrotings- naar het vorderingensaldo

“In verband met de correcties voor netto deelnemingen en kredietverleningen wijst het Rekenhof op een fout in de tabel¹: De (positieve) correctie voor de uitgaven dient 249 miljoen euro te zijn in plaats van 266 miljoen euro².” (pagina 7)

Deze opmerking van het Rekenhof is terecht. Er is inderdaad een foutje geslopen in deze lijn van de ESR-correcties. De omvang van deze correctie werd niet in overeenstemming gebracht met de definitief gepubliceerde cijfers van de algemene uitgavenbegroting.

5. Nieuwe maatregelen

“De in de algemene toelichting (pg. 21-24) vermelde opbrengst van de fiscale maatregelen (+ 696 miljoen euro) houdt evenwel geen rekening met alle tijdens het begrotingsconclaaf genomen maatregelen. Het gaat onder meer over de negatieve weerslag van de btw-verlaging in de horeca, de verlenging van de btw-verlaging in de bouw en de maatregel voor de landbouwsector, en over de positieve weerslag van de aanpassing van het stelsel van de notionele intresten en de fraudebestrijding in de horeca.” (pagina 8)

Deze opmerking van het Rekenhof zou kunnen gelezen worden alsof in de cijfers niet het totaal van de maatregelen werd opgenomen. Dit is uiteraard niet het geval.

De tekst van de algemene toelichting pp. 21-22 waarnaar het Rekenhof refereert, moet samen worden gelezen met de tekst op blz. 23 (ruimte voor nieuw beleid). Bij het conclaaf werd gewerkt in twee stappen. Er werd een pakket maatregelen genomen die moeten instaan voor een structurele verbetering van het vorderingensaldo. Daarbovenop werd tot een tweede reeks nieuwe initiatieven beslist (verlenging BTW-verlaging in de bouw en de horeca, ...) waarvan de weerslag op de begroting door een reeks andere maatregelen wordt gecompenseerd,

¹ Algemene toelichting, p. 60.

² Het betreft uitgaven inzake ontwikkelingssamenwerking waarvoor de codes reeds in de begrotingstabellen werden aangepast en waarvoor bijgevolg geen bijkomende correctie meer nodig is.

Le gouvernement fédéral a donc fait preuve de prudence en continuant à se référer au complément au programme de stabilité.

4. Passage du solde budgétaire au solde de financement

“Concernant les corrections pour les prises de participations nettes et les octrois de crédits, la Cour des comptes relève une erreur dans le tableau¹: la correction positive pour les dépenses devrait s’élever à 249 millions d’euros au lieu de 266 millions d’euros².” (page 7)

Cette observation de la Cour des comptes est justifiée. Une erreur s’est en fait glissée dans cette ligne des corrections SEC. L’ampleur de cette correction n’a pas été mise en conformité avec les chiffres publiés définitifs du budget général des dépenses.

5. Nouvelles mesures

“Le produit des mesures fiscales mentionné dans l’exposé général (pp. 21-24) (+696 millions d’euros) ne tient toutefois pas compte de toutes les mesures prises durant le conclave budgétaire. Il s’agit entre autres de l’impact de la baisse de la TVA dans l’horeca, du prolongement de la réduction de la TVA dans le secteur de la construction, de la mesure en faveur du secteur de l’agriculture, de l’impact positif de l’adaptation du régime des intérêts notionnels et de la lutte contre la fraude dans l’horeca.” (page 7)

Cette observation de la Cour des comptes pourrait être interprétée comme si les chiffres ne reprennent pas la totalité des mesures, ce qui n’est évidemment pas le cas.

Le texte de l’exposé général, pp. 21-22, auquel se réfère la Cour des comptes doit être lu conjointement avec le texte de la page 23 (de la marge pour de nouvelles politiques). Lors du conclave, on a procédé en deux étapes. Un paquet de mesures a été pris, censées assurer une amélioration structurelle du solde de financement. En outre, une deuxième série de nouvelles initiatives a été décidée (prolongation de la réduction de la TVA dans les secteurs du bâtiment et de l’horeca,...), dont l’impact budgétaire est compensé par une série

¹ Exposé général, p.60.

² Il s’agit de dépenses en matière de coopération au développement pour lesquelles les codes ont déjà été adaptés dans les tableaux budgétaires et ne nécessitent en conséquence plus de corrections.

zodat de geplande structurele verbetering van het saldo niet in het gedrang wordt gebracht. Op pp. 21 – 23 van de algemene toelichting wordt deze logica gevolgd.

Trouwens kan men wat verder in de algemene toelichting (pg 29-30) lezen: "Daarnaast wordt de evolutie ten opzichte van 2009 ook beïnvloed door de impact van de reeds bestaande maatregelen (-271,6 miljoen EUR) en de bij het conclaaf besliste nieuwe maatregelen (+656,6 miljoen EUR). Dit bedrag van 656,6 miljoen EUR bevat wel degelijk de geraamde impact van het geheel van de bij het conclaaf besliste maatregelen. Dit cijfer wordt nog eens verder gedetailleerd in de tabel opgenomen op pp. 176 -177 van de algemene toelichting.

7. Zilverfonds

"De regering heeft bovendien via bepaling 2.51.7 van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2009 beslist een som van 738,2 miljoen euro die aanvankelijk voor het Zilverfonds was bestemd, te desaffacteren en aan te wenden voor het dekken van de algemene uitgaven van de Schatkist³." (pagina 9)

In de periode 2003-2004 werden volgens de parlementaire documenten (middelenbegroting) drie niet-fiscale ontvangsten toegewezen aan het organiek begrotingsfonds "diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds", te weten:

— In 2003, de rest van de opbrengst uit de verkoop van UMTS licenties voor een bedrag van 2,103 miljoen euro.

— In 2004, het dividend vanwege Belgacom voor een bedrag van 197,5 miljoen euro en de opbrengst van de verkoop van activa in Belgacom voor een bedrag van 538,628 miljoen euro.

De toenmalige regering heeft echter daarop niet de in raad na overleg vastgestelde koninklijke besluiten genomen die nodig zijn om deze bedragen effectief toe te wijzen aan de parastatale B "Zilverfonds". Deze ontvangsten werden dan ook overgeheveld naar het organiek fonds "Zilverfonds" van de afdeling 45/3 van de begroting van de overheidsschuld. Om ze vervolgens over te hevelen van dit organiek fonds naar de parastatale B "Zilverfonds", ontbreekt echter de wettelijke grondslag. Daarom zijn deze middelen zonder gebruik in het

³ Het gaat om ontvangsten die in 2004 voor rekening van dat fonds werden geïnd, namelijk 538,6 miljoen euro afkomstig van de verkoop van activa van Belgacom, 197,5 miljoen euro voor rekening van dividenden van Belgacom en 2,1 miljoen euro gegenereerd door de verkoop van UMTS-mobilfoonlicenties (zie in dat verband het 165^e Boek van het Rekenhof, volume I, zitting 2008-2009, pp. 58-59).

d'autres mesures, de sorte que l'amélioration structurelle envisagée du solde n'est pas comprise. Les pages 21 -23 de l'exposé général suivent cette logique.

D'ailleurs, on peut lire, un peu plus loin dans l'exposé général (pp. 29-30): "En outre, l'évolution par rapport à 2009 est également influencée par l'impact des mesures déjà existantes (-271,6 millions EUR) et des nouvelles mesures décidées dans le cadre du conclave (+ 656,5 millions EUR)". Ce montant de 656,6 millions EUR englobe bel et bien l'impact estimé de l'ensemble des mesures décidées dans le cadre du conclave. Ce chiffre est repris de manière encore plus détaillé dans le tableau figurant aux pp. 176-177 de l'exposé général.

7. Fonds de vieillissement

"En outre, par la disposition 2.51.7 du projet de budget général des dépenses pour l'année 2009, le gouvernement a décidé de désaffecter une somme de 738,2 millions d'euros initialement destinée à ce fonds et de l'utiliser à la couverture des dépenses générales du Trésor³." (page 9)

Durant la période 2003-2004, trois recettes non-fiscales ont été attribuées au fonds organique budgétaire "Recettes non-fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement" selon les documents parlementaires (budgets des Voies et Moyens) relatifs aux années budgétaires concernées, à savoir:

— En 2003, le résidu du produit de la vente des licences UMTS pour un montant de 2,103 millions d'euros.

— En 2004, le dividende provenant de Belgacom pour un montant de 197,5 millions d'euros et le produit de la vente d'actions dans Belgacom pour un montant de 538,628 millions d'euros.

Le gouvernement de l'époque n'a toutefois jamais pris ensuite les arrêtés royaux délibérés en Conseil des ministres, nécessaires pour l'affectation effective de ces montants au parastatal B "Fonds de Vieillissement". Ces recettes ont donc été transférées au fonds organique "Fonds de Vieillissement" de la division 45/3 du budget de la Dette publique, et à défaut de base légale pour les transférer ensuite du fonds organique vers le parastatal B "Fonds de Vieillissement", elles sont donc restées sans utilisation dans le fonds organique et le solde de

³ Il s'agit de recettes perçues pour compte de ce Fonds en 2004, à savoir: 538,6 millions provenant de la vente d'actifs de Belgacom, 197,5 millions pour compte de dividendes de Belgacom et 2,1 millions générés par la vente de licences de téléphonie UMTS (voir à ce sujet le 165^e cahier de la Cour des comptes, Volume I, session 2008-2009, pp. 58-59).

organiek fonds gebleven. Het saldo dat jaar na jaar wordt overgeheveld loopt aldus op tot 738 230 251,07 euro.

De huidige regering heeft een wetsbepaling ingevoerd om dit saldo van het organiek fonds te ontdoen van zijn bestemming en wou aldus eenvoudig de rekeningen van voormelde jaren rechtzetten, na verschillende opmerkingen van het Rekenhof hierover.

Het doel van de wetsbepaling die werd ingevoegd in de algemene uitgavenbegroting 2010 is dus een foute toestand recht te zetten en niet een andere bestemming te geven aan ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds om de algemene uitgaven van de Schatkist te dekken. Immers:

— Er wordt geen nieuwe bestemming gegeven aan ontvangsten uit het lopende jaar. Enkel het saldo dat uit vorige jaren werd overgeheveld krijgt een andere bestemming.

— De ontvangsten hebben het begrotingsresultaat beïnvloed van het jaar waarin ze werden geïnd maar niet het begrotingsresultaat van het jaar 2010. Dit begrotingsresultaat van de betrokken jaren is overigens in niets gewijzigd, daar de ontvangsten daadwerkelijk geïnd werden. De enige wijziging bestaat erin dat ze anders gekwalificeerd werden, namelijk van “toegewezen ontvangsten” in “niet toegewezen ontvangsten”.

DEEL II. — ONTWERP VAN MIDDELENBEGROTING

2. Fiscale ontvangsten

“De fiscale ontvangsten voor het jaar 2010 werden geraamd op 89 679 miljoen euro. In vergelijking met het bedrag voorzien in de aangepaste begroting van het jaar 2009 bedraagt de daling 1,4 %. Ten opzichte van de vermoedelijke ontvangsten voor het jaar 2009, die sterk beïnvloed werden door de economische crisis, betreft het wel een stijging met 5,9 %.

Het grootste deel van de fiscale ontvangsten werd geraamd volgens de zogenaamde macro-economische methode⁴ op basis van de vermoedelijke ontvangsten van 2009. Daarnaast wordt rekening gehouden met de weerslag van vroegere en nieuwe maatregelen.

Het Rekenhof wijst erop dat het inkohieringsritme een belangrijke invloed heeft op de fiscale ontvangsten en bijgevolg ook op het begrotings- en vorderingsaldo. Zo werd de negatieve weerslag voor de begroting van 2009 van de versnelde inkohiering

⁴ Daarbij werd uitgegaan van de economische begroting van september 2009.

ce fonds, transféré année après année, s'élève ainsi à 738 230 251,07 euros.

Le gouvernement actuel, en insérant une disposition légale visant à désaffecter ce solde du fonds organique, a tout simplement voulu rectifier les comptes des années précitées, suite à plusieurs observations de la Cour des comptes à ce propos.

Le but de la disposition légale insérée dans le budget général des dépenses 2010 est donc de rectifier une situation erronée et non pas de désaffecter des recettes destinées au Fonds de Vieillesse pour couvrir les dépenses générales du Trésor de l'année 2010, car:

— On désaffecte non pas des recettes de l'année courante 2010 mais bien le solde reporté des années précédentes,

— Ces recettes ont influencé le résultat budgétaire de l'année durant laquelle elles ont été perçues et non pas le résultat budgétaire de l'année 2010. Ce résultat budgétaire des années concernées ne se trouve d'ailleurs en rien modifié par cette désaffectation, puisque les recettes ont été effectivement perçues; la seule modification consiste en changement de qualification, à savoir de ‘recettes affectées’ en ‘recettes non affectées’.

PARTIE II. — PROJET DE BUDGET DES VOIES ET MOYENS

2. Recettes fiscales

“Les recettes fiscales pour l'année 2010 sont estimées à 89 679 millions d'euros, soit une diminution de 1,4 % par rapport au montant prévu dans le budget ajusté 2009. Par rapport aux recettes probables pour l'année 2009, fortement influencées par la crise économique, il s'agit d'une augmentation de 5,9 %.

La majeure partie des recettes fiscales a été estimée à l'aide de la méthode dite macro économique⁴ sur la base des recettes probables de 2009. En outre, il est tenu compte de l'incidence des mesures anciennes et nouvelles.

La Cour des comptes souligne que le rythme d'enrôlement a une influence importante sur les recettes fiscales et, partant, sur le solde budgétaire et le solde de financement. Ainsi, l'impact négatif sur le budget 2009 de l'enrôlement plus rapide en

⁴ Le budget économique de septembre 2009 est la base de cette estimation.

in 2009 ten opzichte van het ritme gerealiseerd in het jaar 2008 door de FOD Financiën geraamd op ruim 1 miljard euro op kasbasis en ruim 1,9 miljard euro op ESR-basis⁵.

Deze versnelde inkohiering in 2009 heeft echter een positief effect op de begroting van 2010 en is één van de redenen waarom het geraamde stijgingspercentage van de fiscale ontvangsten van 2009 naar 2010 (+5,9 %) beduidend hoger is dan wat zou kunnen worden verwacht op basis van de evolutie van de economische groei en de andere macro-economische parameters.” (pagina 12 en 13)

De voornaamste oorzaken voor de toename van de ontvangsten voor 2010 in vergelijking met de verwachte groei van het BBP, zijn de volgende:

- door de versnelde inkohiering van de personenbelasting dalen de ontvangsten voor 2009 met **-1 053** miljoen euro (wat dus de groeivoet in 2010 verhoogt tegen constante snelheid van inkohieren);

- de uitspraak van de rechter over discriminatie van werklozen doet de ontvangsten in de personenbelasting voor 2009 dalen met **-240** miljoen euro (wat ook de groeivoet van de ontvangsten voor 2010 vergroot omdat in 2010 dit bedrag aan achterstallen niet meer zal worden uitbetaald);

- de gevolgen van het Cobelfretarrest maken dat de inkohieringen in de vennootschapsbelasting 2009 dalen met **-1 000** miljoen euro (wat ook de groeivoet van de ontvangsten voor 2010 doet toenemen daar deze terugbetalingen niet meer zullen gebeuren in 2010);

- de terugbetalingen aan de verzekeringsmaatschappijen worden verrekend voor **-200** miljoen euro in de inkohieringen in de vennootschapsbelasting (wat opnieuw de groeivoet van de ontvangsten in deze belasting verhoogt, daar deze terugbetalingen niet meer zullen gebeuren in 2010);

- de versnelde terugbetaling van de BTW doet de ontvangsten voor 2009 uitzonderlijk verlagen met **-188** miljoen euro (wat dus ook de groeivoet van de ontvangsten voor 2010 doet verhogen tegen een constant terugbetalingstempo);

- de overreactie op de cyclus van de notionele interesten duwt de groeivoet ook omhoog. Het gevolg ervan is immers dat de ontvangsten in de vennootschapsbelasting in 2009 dalen met **-1810** miljoen euro en in 2010 verhogen met **+814.9** miljoen euro: het totale gevolg voor de groeivoet van de ontvangsten voor 2010 is dus **2 624** miljoen euro.

2009 qu'en 2008 a été estimé par le SPF Finances à plus d'un milliard d'euros sur une base de caisse et à environ 1,9 milliard d'euros sur une base SEC⁵.

Cet enrôlement accéléré en 2009 a, toutefois, une incidence positive sur le budget de 2010 et constitue l'une des raisons pour lesquelles le pourcentage d'augmentation estimé des recettes fiscales en 2010 par rapport à 2009 (+ 5,9 %) est considérablement supérieur à celui qu'on aurait pu escompter au vu de l'évolution de la croissance économique et des autres paramètres macro-économiques.” (page 11)

Les principales causes qui expliquent que la croissance des recettes 2010 est plus élevée que la croissance prévue du PIB sont les suivantes:

- l'accélération de l'enrôlement IPP diminue les recettes 2009 de **-1 053** millions EUR (donc cela augmente le taux de croissance 2010 à vitesse de l'enrôlement constant)

- la décision de justice concernant la discrimination des chômeurs diminue les recettes IPP 2009 de **-240** millions EUR (cela augmente aussi le taux de croissance des recettes 2010 puisque en 2010 on ne remboursera plus ce montant qui concerne les arriérés)

- les effets de l'arrêt Cobelfret diminuent les rôles sociétés 2009 de **-1 000** millions € (cela augmente aussi le taux de croissance des recettes 2010 puisque ces remboursements n'auront plus lieu en 2010)

- les remboursements aux compagnies d'assurance sont pris en compte pour **-200** millions EUR en rôles sociétés 2009 (à nouveau cela augmente le taux de croissance des recettes Isoc en 2010, ces remboursements n'ayant plus lieu en 2010)

- l'accélération des remboursements TVA pousse exceptionnellement à la baisse les recettes 2009 de **-188** millions EUR (donc cela pousse aussi à la hausse le taux de croissance des recettes 2010 à rythme de remboursement constant).

- les sursréactions au cycle des intérêts notionnels pousse aussi le taux de croissance à la hausse puisque cela a pour effet de diminuer les recettes Isoc 2009 de **-1810** millions € et d'augmenter les recettes Isoc 2010 de **+814.9** millions €: l'effet total sur le taux de croissance des recettes 2010 est donc de **2 624** millions EUR.

⁵ Het betreft het vorderingensaldo van de federale overheid. Op het niveau van de globale overheid zou een gedeeltelijke compensatie plaats vinden door een verbetering van het vorderingensaldo van de lokale overheden (geraamd op circa 800 miljoen euro).

⁵ Il s'agit du solde de financement du pouvoir fédéral. Au niveau de l'ensemble des pouvoirs publics, il y aurait une compensation partielle grâce à une amélioration du solde de financement des pouvoirs locaux (estimée à environ 800 millions d'euros).

Dit betekent een gunstig effect, te danken aan technische factoren of overreactie op de cyclus, op de toename van de ontvangsten voor 2010 met **5 305 miljoen euro**.

Enkele technische factoren spelen in de andere richting (verlaging van de groeivoet van de ontvangsten voor 2010):

- de inning van achterstallige bedrijfsvoorheffing van Sabena voor **58 miljoen euro** in 2009 (dit bedrag zal in 2010 niet meer worden geïnd, wat dus de groeivoet voor de ontvangsten in 2010 verlaagt);

- de verlaagde betaaltermijnen voor tabak met een effect van **30.5 miljoen euro** aan accijnzen en **145.5 miljoen euro** aan BTW ontvangsten (de betaaltermijn wordt verlaagd in 2009, wat tegen constant betaaltempo de groeivoet van de ontvangsten in 2010 doet dalen);

- de “normale” toepassing van het arrest over de discriminatie van werklozen verlaagt de inhohierungen in de personenbelasting met **75 miljoen euro** in 2010.

Dit betekent een “nefast” gevolg voor de groei in 2010 met **309 miljoen EUR**.

In totaal duwen deze technische en / of uitzonderlijke factoren (met inbegrip van de overreactie op de cyclus van de vennootschapsbelasting) dus de groei van de ontvangsten in 2010 omhoog met **4 996 miljoen euro**. Dit verklaart dus grotendeels dat in 2010 de ontvangsten sneller stijgen dan het BBP.

3. Niet-fiscale ontvangsten

“Gelet op het budgettaire belang van deze ontvangsten verdient het aanbeveling om in de algemene toelichting of in de rijksmiddelenbegroting een opsplitsing op te nemen van de verwachte ontvangsten volgens hun aard (in het bijzonder de geraamde ontvangsten uit dividenden en de vergoedingen ingevolge de toegekende staatswaarborg) en per operatie.” (pagina 14)

In het belang van de economische en concurrentiële positie van de financiële instellingen werd geen detail publiek gemaakt van de opbrengsten die betrekking hebben op de financiële tegemoetkomingen en staatswaarborgen.

Soit un effet bénéfique (dû à des facteurs techniques ou de surréaction au cycle) à la croissance des recettes 2010 de **5 305 millions EUR**.

Quelques facteurs techniques jouent dans l'autre sens (diminuent le taux de croissance des recettes 2010):

- l'encaissement d'un arriéré de précompte professionnel de la Sabena pour **58 millions €** en 2009 (ce montant ne sera plus perçu en 2010, cela diminue donc le taux de croissance des recettes 2010)

- les diminutions des délais de paiement sur le tabac avec un effet de **30.5 millions EUR** en accises et **145.5 millions EUR** en TVA (le délai de paiement est diminué en 2009, à rythme de paiement constant cela diminue d'autant l'effet sur le taux de croissance des recettes 2010).

- l'application “normale” de l'arrêt sur la discrimination des chômeurs qui diminue les rôles IPP de **75 millions EUR** en 2010.

Soit un effet “nefast” à la croissance 2010 de **309 millions EUR**.

Globalement, ces facteurs techniques et/ou exceptionnels (surréaction au cycle de l'Isoc y compris) poussent donc la croissance des recettes 2010 à concurrence de **4 996 millions EUR**, cela explique donc en grande partie que les recettes 2010 augmentent plus vite que le PIB.

3. Recettes non fiscales

“Eu égard à leur importance budgétaire, il est recommandé d'intégrer dans l'exposé général ou dans le budget des voies et moyens une ventilation des recettes escomptées en fonction de leur nature (en particulier les recettes estimées issues des dividendes et les rémunérations dues en raison de l'octroi de la garantie de l'État) et par opération.” (page 13)

Afin de préserver la position économique et concurrentielle des institutions financières, le détail des recettes relatives aux interventions financières et aux garanties d'État n'a pas été rendu public.

DEEL III. — HOOFDSTUK II — SECTIES VAN DE
ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

SECTIE 01 – DOTATIES

1. Programma 01.31. 1 Civiele lijst

“Het Rekenhof is derhalve van oordeel dat het bedrag van de civiele lijst moet worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van de wet van 16 november 1993 (10,7 miljoen euro).” (pagina 22)

De regering heeft bij de Kamer van volksvertegenwoordigers een amendement ingediend bij het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting. Daarmee wil ze het bedrag herstellen van het krediet voor de dotatie voor de Civiele Lijst voor 2010 op 10 672 312,72 euro, afgerond op 10 673 duizend euro.

2. Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap

“De berekening van de dotatie volgens de strikte toepassing van de wet zou echter een bedrag geven van 127,7 miljoen euro, hetzij 0,2 miljoen euro minder. Bij dat verschil dat op twee jaar slaat (waarschijnlijk saldo 2009 en initiële dotatie 2010), komt er een saldo bovenop dat op 2,7 miljoen euro wordt geraamd ten voordele van de Staat als gevolg van de verschillen die de voorgaande jaren werden vastgesteld.” (pagina 22)

Er zal contact worden gelegd met de Administratie van de Thesaurie om te weten te komen waarom de ordonnanciering van deze dotatie in de loop der laatste jaren niet precies overeenkomt met de bedragen die jaarlijks worden berekend en om de juiste en volledige overeenstemming tussen dotaties en betalingen te herstellen.

3. Dotatie aan de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie

“Het bedrag dat in de initiële begroting 2010 is ingeschreven, 35,2 miljoen euro, is licht hoger dan het bedrag berekend volgens het bovengenoemde artikel 65⁶.” (pagina 23)

Er zal contact worden gelegd met de Administratie van de Thesaurie om te weten te komen waarom de ordonnanciering van deze dotatie in de loop der laatste jaren niet precies overeenkomt met de bedragen die jaarlijks worden berekend en om de juiste en volledige overeenstemming tussen dotaties en betalingen te herstellen.

⁶ Ongeveer 2 000 euro.

PARTIE III. — CHAPITRE II — SECTIONS DU
BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES

SECTION 01 – DOTATIONS

1 PROGRAMME 01.31.1 Liste Civile

“La Cour estime, en conséquence, que le montant de la liste civile doit être établi conformément aux prescriptions de la loi du 16 novembre 1993 (10,7 millions d’euros).” (page 20)

Un amendement du gouvernement au projet de loi contenant le budget général des dépenses a été déposé à la Chambre des représentants en vue de rétablir le montant du crédit de la dotation à la Liste Civile pour 2010 à 10 672 312,72 euros, arrondis à 10 673 milliers d’euros.

2. Dotation à la Communauté germanophone

“Le calcul de la dotation suivant la stricte application de la loi donnerait cependant un montant de 127,7 millions d’euros, soit 0,2 million de moins. A cette différence portant sur deux années (solde probable 2009 et dotation initiale 2010) s’ajoute un solde évalué à 2,7 millions d’euros en faveur de l’État résultant des différences constatées les années antérieures.” (page 20)

Des contacts seront pris avec l’Administration de la Trésorerie du SPF Finances afin de savoir pourquoi l’ordonnancement de cette dotation au cours des dernières années ne correspond pas exactement aux montants calculés annuellement, et de rétablir la concordance complète et exacte entre dotations et paiements.

3. Dotation à la Commission communautaire
commune

“Le montant inscrit au projet de budget initial 2010, 35,2 millions d’euros, est légèrement plus élevé que le montant calculé selon l’article 65 précité⁶.” (page 20)

Des contacts seront pris avec l’Administration de la Trésorerie du SPF Finances afin de savoir pourquoi l’ordonnancement de cette dotation au cours des dernières années ne correspond pas exactement aux montants calculés annuellement, et de rétablir la concordance complète et exacte entre dotations et paiements.

⁶ Environ 2 000 euros.

SECTIE 02 – FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

Programma 02.31.2 – Biculturele instellingen

“De verantwoording bevat geen informatie over de wijze waarop de dotaties werden berekend. Het Rekenhof wijst er ter informatie op dat de voor het jaar 2010 voorziene bedragen rekening houden met de uitgaven voor 2009, inclusief het gedeelte dat, bij ontstentenis van voldoende kredieten, werd gefinancierd via de interdepartementale provisie. Deze bedragen stemmen evenwel niet meer overeen met de bestaande beheersovereenkomsten. Volgens de verantwoording zullen er voor de drie instellingen nieuwe beheersovereenkomsten worden gesloten⁷. (pagina 24)

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan beheersovereenkomsten die tussen de instellingen en de federale staat zullen worden afgesloten. Het doel is te komen tot een duidelijke financiering waarbinnen de instellingen hun maatschappelijke rol kunnen vervullen. In het kader van de BC 2010 zullen de beheersovereenkomsten toegelicht worden.

Programma 02.32.4 – Auditcomité van de Federale Overheid

Verwacht wordt dat het ACFO in 2010 operationeel zal zijn. Het bedrag van de presentiegelden en de terugbetaling van de gemaakte kosten moeten nog bij ministerieel besluit worden vastgelegd. Ook het vast secretariaat moet nog worden ingevuld. Door deze nog te bepalen elementen, en bij gebrek aan een verdere toelichting in de verantwoording, is het niet mogelijk te beoordelen of het voorziene krediet van 188 000 euro toereikend zal zijn. (pagina 25)

Aangezien het AFKO nog niet operationeel is, zijn kredieten ingeschreven die het mogelijk moeten maken de opstart te realiseren in afwachting van de uitbouw van deze opdracht.

⁷ Bij de bespreking van de initiële begroting 2009 (Parl. St. Kamer, DOC 52-1527/002, p. 24) deelde de regering al mee dat de discussie inzake een nieuwe overeenkomst met de KMS aan de gang was. Ook het beheerscontract met het PSK, dat in 2002 werd gesloten voor een periode van vijf jaar, is gelet op het uitblijven van een nieuw contract tot op heden van rechtswege verlengd.

SECTION 02 – SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

Programme 02.31.2 – Institutions biculturelles

“La justification ne contient aucune information concernant les modalités de calcul de ces dotations. La Cour des comptes relève, par exemple, que les montants prévus pour l’année 2010 tiennent compte des dépenses afférentes à l’année 2009, en ce compris la part qui, faute de crédits suffisants, a été financée par le biais de la provision interdépartementale. Or, ces montants ne correspondent plus aux contrats de gestion existants. Selon la justification, de nouveaux contrats de gestion seront conclus pour les trois institutions⁷.” (page 21)

On finalise actuellement les contrats de gestion à conclure entre les institutions et l’État fédéral. L’objectif est d’aboutir à un financement transparent permettant aux institutions de jouer leur rôle sociétal. Dans le cadre du CB 2010, les contrats de gestion seront explicités.

Programme 02.32.4 – Comité d’audit de l’administration fédérale

“Le CAAF devrait être opérationnel en 2010. Le montant des jetons de présence et le remboursement des frais exposés doivent encore être fixés par arrêté ministériel. La mise en place du secrétariat permanent doit, elle aussi, encore être réglée. Compte tenu de ces éléments, et faute d’une justification plus détaillée, il n’est pas possible de juger si le crédit prévu, soit 188 000 euros, sera suffisant.” (page 21 et 22)

Comme le CAAF n’est pas encore opérationnel, des crédits ont été inscrits devant permettre de procéder au lancement en attendant le développement de la mission en question.

⁷ Lors de l’examen du budget initial 2009 (Doc. parl. Chambre, DOC 52-1527/002, p. 24), le gouvernement a déjà signalé qu’un nouveau contrat était en cours de discussion avec le TRM; quant au contrat de gestion conclu en 2002 avec le PBA, pour une durée de cinq ans, il a été prorogé de plein droit étant donné qu’aucun nouveau contrat n’a été conclu à ce jour.

SECTIE 03 – FOD BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

1. Programma 03.41.1 – Provisionele kredieten

“Het Rekenhof stelt vast dat het globale bedrag van het provisioneel krediet voor allerhande uitgaven, net als in 2009, circa 1 % van de primaire uitgaven van de federale overheid bedraagt. Deze werkwijze gaat in tegen het beginsel van de specialiteit van de begroting.” (pagina 26)

In de provisie wordt een buffer aangelegd voor verschillende soorten uitgaven. Het Rekenhof maakt de opmerking dat de mogelijkheid bestaat dat de provisie wordt gebruikt voor niet nader bepaalde uitgaven en deze werkwijze ingaat tegen het specialiteitsbeginsel. De buffer zal echter enkel worden aangewend indien een onverwachte inflatie, een tegenvallende groei van de economie enz. zich effectief zal voordoen. Zolang deze buffer niet wordt aangewend kan deze worden beschouwd als een onderbenutting op de kredieten van de initiële begroting 2010. Bovendien maakt het FOD –overschrijdend karakter of de moeilijke raming van de uitgaven, het niet mogelijk deze uitgaven reeds toe te wijzen aan specifieke basisallocatie.

Voor elke aanvraag voor kredieten uit de provisie wordt een advies van de I.F. gevraagd. Bovendien ligt het beheer van deze provisie in handen van de Staatssecretaris voor Begroting. Zodoende is een volledige controle op de begrotingsuitgaven is verzekerd.

2. Het project E-Budget

“Het Rekenhof wijst op de gebrekkige verantwoording bij dit krediet. Deze bevat geen overzicht van de globale kostprijs van het project noch van de geplande timing. Voor het jaar 2009 was ook al een bedrag van 2,5 miljoen euro aan vastleggingskredieten ingeschreven voor dit project. Aangezien de realisatie van het project vertraging heeft opgelopen, is de aanwending van deze kredieten evenwel onzeker.” (pagina 27)

Het project E-Budget wordt hieronder kort toegelicht. Daar dit project zich nog steeds in een eerste fase bevindt, is het moeilijk om zeer concreet een uitgewerkte verantwoording op te stellen. In toekomst zal het project meer vorm krijgen en kunnen meer details over de uitvoering ervan worden opgenomen in de verschillende begrotings- en andere documenten.

Het project E-Budget heeft als oogmerk om voor de opmaak van de initiële begroting en de aanpassings-

SECTION 03 – SPF BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

1. Programme 03.41.1 – Crédits provisionnels

“La Cour des comptes constate que le montant global des crédits provisionnels alloués à des dépenses diverses s’élève, comme en 2009, à quelque 1 % des dépenses primaires de l’État. Cette manière de procéder constitue un manquement au principe de la spécialité du budget.” (page 23)

Dans la provision, un tampon est constitué pour faire face à des dépenses diverses. La Cour des comptes observe que la possibilité existe que la provision soit affectée à des dépenses non autrement précisées et que cette manière de procéder constitue un manquement au principe de la spécialité du budget. Il y a cependant lieu de préciser que le tampon en question ne sera utilisé que si une inflation inattendue, une croissance décevante de l’économie, ... se manifestent effectivement. Tant que ce tampon n’est pas utilisé, il peut être considéré comme une sous-utilisation des crédits inscrits dans le budget initial 2010. En outre, le caractère transversal (dépassant le SPF) ou la difficulté d’estimer les dépenses ne permettent pas d’affecter d’ores et déjà ces dépenses à des allocations de base spécifiques.

Toute demande de crédits à partir de la provision fait l’objet d’un avis de l’IF. En outre, la gestion de cette provision relève du Secrétaire d’État au Budget. Le contrôle intégral des dépenses budgétaires est ainsi garanti.

2. Le projet E-Budget

“La Cour des comptes fait observer que la justification de ces crédits est lacunaire. Elle ne contient aucun aperçu du coût global du projet, ni de calendrier. Pour l’année 2009, des crédits d’engagement d’un montant de 2,5 millions d’euros avaient déjà été prévus pour ce projet. Étant donné que sa réalisation a enregistré un retard, l’utilisation de ces crédits est incertaine.” (page 24)

Le projet E-Budget est exposé succinctement ci-dessous. Comme ce projet se trouve encore toujours dans sa première phase, il est toutefois difficile d’établir une justification très concrète et élaborée dans le détail. À l’avenir, le projet prendra corps et il sera alors possible de fournir plus de détails sur sa mise en œuvre dans les différents documents budgétaires et autres.

Le projet E-Budget vise à recourir, pour la confection du budget initial et des feuillets d’ajustement

bladen van de federale overheid te gaan werken met een geïntegreerd systeem, dat de volgende onderdelen omvat:

Deze applicatie moet een **database** bevatten, die alle documenten uit de begrotingscyclus kan stockeren met een systeem van **workflow**, waarin de diverse geautoriseerde correspondenten binnen de FOD's hun cijfermatige gegevens en ook de toelichtende begrotingsdocumenten zoals verantwoordingen, adviezen IF, notulen bilaterales enz. rechtstreeks zullen kunnen inbrengen. Dit systeem van workflow voorziet in een **dynamisch beheer van de versies** met een historiek van de wijzigingen. Ook dient de workflow voorzien te zijn van een sluitend systeem van machtigingen. Het systeem moet een gedeelte rapportage ("**reporting**") omvatten, waardoor het mogelijk wordt om de in de database opgeslagen gegevens volgens bepaalde modellen op te vragen. Het betreft hier opzoekingen die doorheen de verschillende versies en beschikbare velden de budgettaire informatie ter beschikking stellen.

Ten behoeve van de wetgevende macht en de burgers dient het systeem ook een editoriale dimensie te omvatten, namelijk **de publicatie**, rechtstreeks vanuit de database, van de door het Parlement goedgekeurde begroting zowel in papieren versie als op de website van de Kamer en van de FOD B&B. Idealiter zou het systeem ook een module moeten bevatten, die het mogelijk zou moeten maken om **simulaties** te maken met de beschikbare budgettaire gegevens.

3. Het project FEDCOM

"Het Rekenhof wijst op het gebrek aan transparantie en toelichting in de verantwoording in verband met de evolutie van de uitgaven. Ook wordt onvoldoende informatie verstrekt in verband met het aantal bij het project betrokken personen en de hieruit resulterende personeelslasten. Het betreft hier personeelslasten opgenomen onder de algemene personeelslasten, uitgaven voor experts FEDCOM en uitgaven voor consultants opgenomen onder de werkingsuitgaven.

De voor de volgende jaren gebudgetteerde uitgaven voor het project FEDCOM nemen aanzienlijk toe ten opzichte van de vorige raming. In de huidige meerjarenraming worden de vastlegingskredieten voor de periode 2010-2013 voor werking en investeringen geraamd op 11,5 miljoen euro⁸. In de meerjarenraming bij de begroting van het jaar 2009 (periode 2010-2012) waren hiervoor

⁸ Basisallocaties 31.10.12.11.12 en 31.10.74.22.12.

du pouvoir fédéral, à un système intégré composé des éléments suivants:

L'application en question doit comporter une **base de données** permettant de stocker tous les documents du cycle budgétaire moyennant un système de **workflow**, dans lequel les différents correspondants autorisés au sein des SPF pourront saisir directement leurs données chiffrées ainsi que les documents budgétaires explicatifs, tels que les justifications, les avis IF, les procès-verbaux des bilatérales etc. Ce système de workflow prévoit une **gestion dynamique des versions** avec historique des modifications. Il doit également être assorti d'un système fiable d'autorisations. Le système doit comprendre un volet "**rapportage**" permettant d'extraire, selon des modèles bien définis, les données reprises dans la base de données. Il s'agit en l'occurrence de **queries** qui mettent à disposition les informations budgétaires à travers les différentes versions et les champs disponibles.

A l'intention du pouvoir législatif et des citoyens, le système doit aussi comporter une dimension éditoriale, à savoir la **publication** directe à partir de la base de données du Budget voté par le Parlement tant en version papier que sur le site web de la Chambre et du SPF B&CG. Idéalement, le système devrait également intégrer un module permettant de faire des **simulations** sur la base des données budgétaires disponibles.

3. Le projet FEDCOM

"La Cour des comptes souligne l'absence de transparence et d'explication dans la justification au sujet de l'évolution des dépenses. En outre, la justification ne contient pas suffisamment d'informations sur le nombre de personnes concernées par le projet et sur les charges de personnel qui en découlent. Il s'agit en l'occurrence des charges de personnel reprises dans les charges de personnel générales, des dépenses relatives aux experts Fedcom et des dépenses de consultance figurant dans les dépenses de fonctionnement.

Les dépenses inscrites au budget pour les prochaines années en ce qui concerne le projet Fedcom augmentent considérablement par rapport à l'estimation précédente. Dans l'estimation pluriannuelle actuelle, les crédits d'engagement relatifs au fonctionnement et aux investissements sont estimés, pour la période 2010-2013, à 11,5 millions d'euros⁸. Dans l'estimation pluriannuelle effectuée à l'occa-

⁸ Allocations de base 31.10.12.11.12 et 31.10.74.22.12.

geen vastleggingskredieten voorzien. Daarnaast neemt het krediet ingeschreven op de basisallocatie 31.01.12.11.20 – Experts FEDCOM toe van jaarlijks 0,4 miljoen euro tot jaarlijks 2 miljoen euro.” (pagina 27)

Voor vijf federale overheidsdiensten is de wet (en het pilootproject) reeds in werking getreden op 1 januari 2009. De invoering van de algemene boekhouding bij de overige federale en programmatorische overheidsdiensten zal gebeuren in drie bijkomende fasen (roll-out-golven) die zijn geprogrammeerd op 1 januari van het jaar 2010, 2011 en 2012.

De FEDCOM kredieten houden rekening met de noden om het project verder uit te bouwen en de noodzakelijke vereffeningen die dat met zich meebrengt.

Voor de ondersteuning van het FEDCOM project wordt bewust geopteerd voor de aanwerving van medewerkers op een tijdelijke basis met contracten van 3 jaar (2009-2012). Op deze manier zullen de roll-out-fasen voor de FOD's die toetreden tussen 2010 en 2012, vlotter verlopen.

Gezien de beslissing werd genomen om de dienst controle van de vastleggingen te behouden, is het bovendien noodzakelijk om het personeelseffectief en de benodigde profielen in deze dienst te herzien in de context van de verdere uitrol van de FEDCOM toepassing binnen de federale en programmatorische overheidsdiensten.

De toename van het aantal personeelseffectieven is dus slechts tijdelijk van aard en heeft tot doel de integratie van de FEDCOM-toepassing bij alle FOD's, alsook de overgang van het bestaande systeem naar het nieuwe, vlotter te laten verlopen.

SECTIE 04 – FOD PERSONEEL EN ORGANISATIE

Programma 02.31.1 – Personeel en Organisatie

“Het is evenwel niet mogelijk om de overeenstemming na te gaan tussen dit voorziene krediet en de kostprijs van de projecten die worden toegelicht in de verantwoording⁹.” (pagina 29)

Het verschil tussen de projecten opgesomd in de begrotingsverantwoording en het voor de

⁹ De totale geraamde uitgaven voor projecten die in de verantwoording worden becijferd, bedragen 7,7 miljoen euro. Daarnaast worden echter ook een aantal projecten vermeld waarvoor geen informatie over de kostprijs is opgenomen.

sion du budget de l'année 2009 (période 2010-2012), aucun crédit d'engagement n'avait été prévu à cet effet. Par ailleurs, les crédits inscrits à l'allocation de base 31.01.12.11.20 – Experts Fedcom, passent d'un montant annuel de 0,4 million d'euros à un montant annuel de 2 millions d'euros.” (page 24)

Pour cinq services publics fédéraux, la loi en question (et le projet pilote) est déjà entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2009. L'instauration de la comptabilité générale auprès des autres services publics fédéraux et de programmation se déroulera en trois phases supplémentaires (vagues roll-out), programmées au 1^{er} janvier des années 2010, 2011 et 2012.

Les crédits FEDCOM tiennent compte des moyens nécessaires pour élaborer plus avant le projet ainsi que des liquidations nécessaires y afférentes.

Pour soutenir le projet FEDCOM, on opte délibérément en faveur du recrutement de collaborateurs sur base temporaire, à savoir des contrats de 3 ans (2009-2012). Cela permettra de faciliter le déroulement des phases *roll-out* pour les SPF qui adhèrent au système entre 2010 et 2012.

Etant donné que la décision a été prise de maintenir le service du contrôle des engagements, il est en outre nécessaire de revoir l'effectif du personnel et les profils requis dans ce service dans le contexte du déploiement ultérieur de l'application FEDCOM au sein des services publics fédéraux et de programmation.

L'augmentation du nombre d'agents a dès lors un caractère temporaire et vise à faciliter l'intégration de l'application FEDCOM auprès de tous les SPF ainsi que le passage du système existant au nouveau système.

SECTION 04 – SPF PERSONNEL ET ORGANISATION

Programme 02.31.1 – Personnel et Organisation

“Cependant, il n'est pas possible de vérifier la concordance entre ce crédit prévu et le coût des projets exposés dans la justification⁹.” (page 25)

La différence entre les projets énumérés dans la justification du budget et le crédit demandé à des fins de

⁹ Les dépenses totales estimées relatives à des projets chiffrés dans la justification s'élèvent à 7,7 millions d'euros. Par ailleurs, un certain nombre de projets sont également mentionnés sans qu'aucune information ne soit fournie quant à leur coût.

modernisering aangevraagde krediet is in diezelfde verantwoording terug te vinden, namelijk enkel de belangrijkste projecten worden vermeld.

Als alle projecten in de verantwoording opgenomen zouden worden, dan zou het totaal ingeschreven bedrag van 9,2 miljoen euro ruimschoots overschreden worden.

SECTIE 12 – FOD JUSTITIE

1. Gebrek aan kredieten voor de overbrenging van gevangenen naar Tilburg

“In het raam van de strijd tegen de overbevolking van de gevangenissen heeft de Ministerraad op 30 oktober 2009 de overeenkomst goedgekeurd die met Nederland was gesloten met het oog op het gebruik van 500 beschikbare plaatsen in de gevangenis van Tilburg. Het bestaansmiddelenprogramma 12.51.0 van het directoraat-generaal penitentiare inrichtingen bevat hiervoor een nieuwe basisallocatie¹⁰. Het Rekenhof wijst erop dat daar echter geen enkel krediet op is ingeschreven. De verantwoordingen die bij de ontwerpbegroting zijn gevoegd, vermelden niet de reden voor het ontbreken van een krediet.” (pagina 30)

De Ministerraad heeft pas op 30 oktober laatstleden beslist een gevangenis te huren in Nederland. Toen was de uitwerking van de uitgavenbegroting voor 2010 afgewerkt en werd het document gedrukt. Toen was het niet meer mogelijk de financiële weerslag van deze beslissing in te voegen. Anders zou de indiening van de begroting vertraging hebben opgelopen.

De begroting is opgemaakt vanuit de gekende elementen.

De weerslag op de begroting van deze maatregel zal uiterlijk tegen de begrotingscontrole 2010 worden doorberekend.

2. Risico van onderschatting van bepaalde personeelskredieten

“De toepassing van die twee maatregelen op de kredieten van sectie 12 – FOD Justitie heeft aanleiding gegeven tot aanzienlijke schommelingen van de personeelskredieten (ten aanzien van de kredieten ingeschreven in de aangepaste begroting van het jaar 2009) waarvan de verantwoording

modernisation se retrouve dans cette même justification, c.-à-d. que seuls les projets importants sont mentionnés.

Si tous les projets étaient repris dans la justification, le total du montant inscrit de 9,2 millions d'euros serait largement dépassé.

SECTION 12 – SPF JUSTICE

1. Absence de crédits pour le transfert de détenus vers Tilburg

“Dans le cadre de la lutte contre la surpopulation carcérale, le Conseil des ministres du 30 octobre 2009 a approuvé la convention conclue avec les Pays-Bas visant à utiliser 500 places disponibles dans la prison de Tilburg. Le programme de subsistance 12.51.0 de l'administration générale des établissements pénitentiaires contient à cet effet une nouvelle allocation de base¹⁰. La Cour des comptes signale qu'aucun crédit n'y est toutefois inscrit. Les justifications annexées au projet de budget n'indiquent pas la raison de cette absence de crédit.” (page 26)

La décision de louer un établissement pénitentiaire aux Pays-Bas a été prise en Conseil des ministres du 30/10. L'élaboration du budget général des dépenses 2010 était alors achevée quant au fond et les travaux d'impression du document étaient en cours. Il n'était plus possible d'insérer à ce moment la répercussion financière de cette décision, sous peine de retarder plus encore le dépôt du budget.

Le budget est élaboré sur base des éléments connus.

L'impact budgétaire de cette mesure sera répercuté dans le budget au plus tard lors du contrôle budgétaire 2010.

2. Risque de sous-estimation des crédits de personnel

“L'application de ces deux mesures aux crédits de la section 12 - SPF Justice a conduit à d'importantes variations de crédits de personnel (par rapport aux crédits inscrits dans le budget ajusté de l'année 2009) dont la justification apparaît insuffisante. En conséquence, la Cour des comptes ne peut exclure

¹⁰ Basisallocatie 51.02.12.00.34.

¹⁰ Allocation de base 51.02.12.00.34.

ontoereikend is. Het Rekenhof kan derhalve niet het risico uitsluiten van een onderschatting van de kredieten in kwestie, meer inzonderheid van de personeelskredieten van de centrale diensten van de FOD (programma 12.40.0), die met 9,5 miljoen euro verminderd zijn ten aanzien van de kredieten ingeschreven in de aangepaste algemene uitgavenbegroting van het jaar 2009 (45,2 miljoen euro).” (pagina 30)

Er wordt verwezen naar de minister van Justitie om een antwoord op deze opmerking te formuleren.

3. Veiligheidskorps

“Het Rekenhof wijst erop dat die bepaling voor het derde opeenvolgende jaar ter goedkeuring aan de wetgever wordt voorgelegd zonder dat enige ontvangst het tot op heden mogelijk heeft gemaakt de debetpositie van die rekening te regulariseren. Het stelt bovendien vast dat de maximale periode van zes maanden in de loop van de jaren 2008 en 2009 werd overschreden. Het is niet uitgesloten dat deze toestand zich in 2010 opnieuw voordoet.” (pagina 31)

Het Rekenhof herhaalt een opmerking die het eerder al gemaakt heeft bij de begroting 2009. Zijn college merkt op dat een overeenkomst werd gesloten waarbij de politiezones van Brussel de vergoeding op zich zouden nemen van de medewerkers van het veiligheidskorps gedurende het eerste jaar van de werking. Daarna zou de FOD Justitie de kosten dragen. De wetsbepaling waarnaar het Rekenhof verwijst moet het mogelijk maken de betrokken medewerkers reeds te betalen in afwachting dat de Brusselse politiezones hun financiële verplichtingen nakomen. Voor de medewerkers die inmiddels zijn aangeworven wordt de wedde aangerekend op het programma 12.51.6 dat in 2009 16,437 miljoen euro bedroeg. Het probleem ligt dus niet bij het debetsaldo van de betrokken rekening. Dit saldo is immers uitzonderlijk toegelaten krachtens de wetsbepaling 2.12.6. Het probleem ligt bij de aanzuivering van het saldo door de recuperatie van de kosten van de betrokken politiezones.

SECTIE 13 – FOD BINNENLANDSE ZAKEN

1. Programma 13.40.4 – Financiering van provincies en gemeenten

“Dit bedrag is echter ontoereikend om de achterstand te dekken die sedert 1994 werd gecumuleerd en die voortvloeit uit het verschil tussen de bere-

un risque de sous-estimation des crédits concernés, plus spécialement des crédits de personnel des services centraux du SPF (programme 12.40.0), qui sont réduits de 9,5 millions par rapport aux crédits inscrits dans le budget général des dépenses ajusté de l’année 2009 (45,2 millions d’euros).” (page 26)

Il est renvoyé au ministre de la Justice afin de formuler une réponse à cette question.

3. Corps de sécurité

“La Cour signale que cette disposition est soumise au vote du législateur pour la troisième année consécutive, sans qu’aucune recette n’ait permis à ce jour de régulariser la position débitrice de ce compte. Elle constate en outre que la période maximale de six mois a été dépassée au cours des années 2008 et 2009. Il n’est pas exclu que cette situation se représente en 2010.” (page 26)

La Cour des comptes réitère une observation identique à celle concernant le budget 2009. Son Collège observe qu’une convention a été conclue par laquelle les zones de police bruxelloises prendraient en charge l’indemnité de collaborateurs du corps de sécurité pendant la première année de leur engagement. Par la suite, ces frais seraient supportés par le SPF Justice. La disposition légale à laquelle renvoie la Cour des comptes doit permettre de payer déjà les collaborateurs concernés en attendant que les zones de police bruxelloises respectent leurs obligations financières. Les collaborateurs ont entre-temps été engagés et pour le moment, leur traitement est imputé sur le programme 12.51.6 qui, en 2009 s’élève à 16,437 millions d’euros. Le problème ne se situe donc pas au niveau du solde débiteur du compte de trésorerie en question qui, en vertu de la disposition légale 2.12.6, est exceptionnellement autorisé, mais bien de l’apurement du solde par la récupération des frais des zones de police concernées.

SECTION 13 – SPF INTERIEUR

1. Programme 13.40.4 - Financement des provinces et des communes

“Cette somme est cependant insuffisante pour couvrir l’arriéré cumulé depuis 1994 résultant de la différence entre les montants calculés et les verse-

kende bedragen en de effectieve stortingen. Deze achterstand kan worden geraamd op 1 miljoen euro in het voordeel van de stad Brussel.” (pagina 32)

Bij de uitwerking van de begroting in juni 2009 2010 waren de definitieve cijfers voor 2009 nog niet gekend. Bij de begrotingscontrole 2010 in maart 2010 zal een betere raming kunnen gebeuren.

2. Programma 13.54.1 – Project 112

“Het Rekenhof stelt vast dat de begroting onvoldoende wordt verantwoord en dat ze een meer nauwkeurige meerjarenraming van de geplande uitgaven zou moeten bevatten op basis van de evolutie en de verwezenlijking van de verschillende projecten. In de verantwoordingen wordt overigens geenszins verwezen naar de wettelijke basis op grond waarvan de subsidie voor de werkingskosten kan worden berekend.

Er wordt evenmin gepreciseerd hoe de resultaten van de externe audit met betrekking tot het telecomnetwerk in aanmerking werden genomen om de begroting op te stellen.” (pagina 33)

De opmerking van het Rekenhof maakt het voorwerp uit van de uitwerking van de aanbevelingen van de Federale Participatie en Investeringsmaatschappij (FPIM) gedaan op basis van een externe audit en waarvoor de Ministerraad van 5 juni 2009 zijn goedkeuring heeft gegeven aan het voorstel van methodologie voor die uitwerking door de minister van Binnenlandse Zaken.

De stuurgroep om uitvoering te geven aan die beslissing start op 30 november 2009.

De stuurgroep zal onder meer een inventaris opstellen met de prioritaire te behandelen thema's, de samenstelling van de nodige werkgroepen en een tijdsplan voor de uitwerking van de aanbevelingen.

Het resultaat van die werkzaamheden moet er juist in bestaan dat tegemoet gekomen wordt aan bemerkingen van het Rekenhof die in grote mate overeenstemmen met de aanbevelingen van de FPIM. Bovendien moeten die resultaten ook de basis vormen voor de uitwerking van een nieuw beheerscontract dat tegemoet komt aan die bemerkingen met ondermeer een duidelijk verband tussen de projecten, hun realisatie en financiering maar ook voor een duidelijke parameter voor het bepalen van de abonnementsprijzen en een besluitvormingsstructuur met de juiste bepaling van de rol van het raadgevend comité van gebruikers.

3. Programma 13.54.7 – Kenniscentrum — hervorming van de civiele veiligheid

“In de verantwoording van de begroting wordt niet gepreciseerd hoe de voor 2010 ingeschreven

ments effectifs, évalué à 1 million d’euros en faveur de la ville de Bruxelles.” (page 28)

Lors de l'élaboration du BI 2010, les chiffres définitifs pour l'année 2009 n'étaient pas connus, au mois de juin 2009. Par conséquent, une meilleure estimation sera obtenue lors du CB 2010, en mars 2010.

2. Programme 13.54.1 – Projet 112

“La Cour des comptes constate que la justification du budget est insuffisante et devrait reprendre une estimation pluriannuelle plus précise des dépenses projetées en fonction de l'évolution et de la réalisation des différents projets. Les justificatifs ne font par ailleurs aucune référence à la base légale permettant le calcul du subside pour les frais de fonctionnement.

Il n'est pas non plus précisé de quelle manière les résultats de l'audit externe consacré au réseau de télécommunication ont été pris en compte pour l'établissement du budget.” (page 29)

L'observation de la Cour des comptes traite de la mise en œuvre des recommandations de la Société fédérale de Participations et d'Investissement (SFPI) effectuée sur la base d'un audit externe, le Conseil des ministres du 5 juin 2009 ayant approuvé la proposition de méthodologie pour cette mise en œuvre par le ministre de l'Intérieur.

Le comité de pilotage chargé d'exécuter cette décision entamera ses travaux le 30 novembre 2009.

Le comité de pilotage dressera notamment un inventaire comprenant les thèmes à traiter en priorité, la composition des groupes de travail nécessaires et un calendrier pour la mise en œuvre des recommandations.

Les résultats de ces travaux doivent justement répondre à des observations de la Cour des comptes qui correspondent en grande partie aux recommandations du SFPI. De plus, ces résultats doivent également être à la base de la mise en œuvre d'un nouveau contrat de gestion répondant à ces observations, comprenant, notamment, un lien clair entre les projets, leur réalisation et leur financement, mais également de paramètres clairs pour déterminer les prix des abonnements et d'une structure décisionnelle définissant correctement le rôle du comité consultatif des utilisateurs.

3. Programme 13.54.7 - Centre de Connaissance — Réforme de la sécurité civile

“La justification du budget ne précise pas la manière dont les crédits inscrits pour 2010 ont été

kredieten werden vastgesteld en is geen meerjarenplanning van de kosten van die hervorming terug te vinden op basis van de verwachte evolutie ervan.”

De hervorming van de Civiele veiligheid wordt voortgezet. De kredieten voor 2010 werden opgenomen om de klemtoon te leggen op de opleiding, de preventie en de investering in materieel. De instelling van de zones zal worden voorafgegaan door een testfase en door een evaluatie van de resultaten. De voortellen inzake uitrustingsnormen, materieel of personeel, de geharmoniseerde operationele procedures alsmede de door het federale niveau ontwikkelde middelen zullen in operationele pre-zones worden getest. Het is de bedoeling na te gaan of die diverse instrumenten en normen relevant zijn en of ze aangepast zijn aan de behoeften en voorts de gevolgen op de diverse niveaus te bepalen.

4. Programma 13.55.2 – Projecten in het kader van het vreemdelingenbeleid

“De ontvangsten die voor het fonds worden bestemd¹¹, zijn effectief in de ontwerpbegroting opgenomen, maar geen enkel cijfer is ingeschreven naast de variabele kredieten die ten laste van het fonds worden gelegd, wat betekent dat in geen enkele uitgave is voorzien.” (pagina 34)

De ontvangsten van dit fonds worden geleidelijk gestort door de Europese Unie. Er wordt dus gewerkt met een jaarlijkse verhoging van het plafond in functie van de ontvangsten die worden gestort. Dit fonds heeft geen machtiging tot vastlegging en mag geen debetpositie vertonen.

5. Programma 13.56.7 – Europese topontmoetingen in Brussel

“Tot slot verstrekt de verantwoording van de ontwerpbegroting geen enkele precisering betreffende de vaststelling van de bedragen die in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting 2010 worden ingeschreven. In de verantwoordingen zou een toestand van het fonds moeten worden opgenomen die de totaliteit van het encours en de uitgavenramingen bevat.” (pagina 34)

Er wordt verwezen naar de minister van Binnenlandse Zaken om een antwoord op deze opmerking te formuleren.

¹¹ Rijksmiddelenbegroting, titel I, sectie II niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 13, artikel 39.00.01 – Ontvangen subsidies vanuit de Europese Commissie voor het uitvoeren van projecten in het kader van het vreemdelingenbeleid (3,9 miljoen euro).

fixés et ne contient pas de projection pluriannuelle des coûts engendrés par cette réforme en fonction de son évolution prévue.” (page 29)

La réforme de la Sécurité civile se poursuit. Les crédits pour 2010 ont été inscrits afin de mettre l'accent sur la formation, la prévention et l'investissement en matériel. La mise en place des zones sera précédée par une phase test ainsi que par une évaluation des résultats. Les propositions en matière de normes d'équipement, de matériel ou encore de personnel, les procédures opérationnelles harmonisées ainsi que les outils développés par le fédéral seront testés dans des prézones opérationnelles. L'objectif est de vérifier la pertinence de ces différents instruments et normes, leur adéquation aux besoins et d'en cerner les conséquences à différents niveaux.

4. Programme 13.55.2 - Projets dans le cadre de la politique des étrangers

“Les recettes affectées au fonds¹¹ sont effectivement reprises dans le projet de budget mais aucun chiffre n'est inscrit en regard des crédits variables mis à charge du fonds, ce qui signifie qu'aucune dépense n'est prévue.” (page 29)

Les recettes de ce fonds sont versées progressivement par l'Union européenne. Il est donc procédé par augmentation de plafond chaque année en fonction des recettes versées, dans un souci de prudence. Ce fonds ne présente pas d'autorisation d'engagement et aucune position débitrice n'a été accordée sur ce fonds.

5. Programme 13.56.7 - Sommets européens à Bruxelles

“Enfin la justification du projet de budget ne fournit aucune précision quant à la fixation des montants inscrits au projet de budget général des dépenses 2010. Il y aurait lieu de prévoir, au sein des justifications, une situation du fonds reprenant la totalité de l'encours ainsi que les prévisions de dépenses.” (page 30)

Il est renvoyé à la ministre de l'Intérieur afin de formuler une réponse à cette question.

¹¹ Budget des voies et moyens, Titre I, section II recettes non fiscales, chapitre 13, article 39.00.01-Subsides perçus en provenance de la Communauté européenne pour l'exécution de projets dans le cadre de la politique des étrangers (3,9 millions d'euros).

Het is misschien nuttig te verwijzen naar het rapport van 7 oktober 2008 over de audit die de Inspectie van Financiën heeft gemaakt op mijn vraag om meer klaarheid te scheppen over de werking van dit fonds.

6. Programma 13.56.8 – Integrale lokale veiligheid

“Het Rekenhof stelt vast dat de verantwoordingen met betrekking tot die basisallocatie ontoereikend zijn inzake de aanwending van dat krediet en dat ze geen meerjarenraming omvatten van de toelagen aan de plaatselijke overheidsdiensten voor hun beleid inzake voorkoming van criminaliteit.” (pagina 36)

In aansluiting op de politieke discussies heeft de regering besloten de uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 24 oktober 2008 uit te stellen tot de opmaak van de begroting 2011. Voor 2010 is besloten het gedebudgetteerde **veiligheidsfonds** te **behouden**.

In dit opzicht is, aangezien de gesubsidieerde actieplannen lopen over de periode 1 januari 2007 tot 31 december 2010, de herbudgettering van het fonds uitgesteld tot 2011.

De in dat programma opgenomen kredieten zullen dus kunnen worden weggelaten bij de begrotingscontrole 2010.

Notificatie:

De beslissing van de Ministerraad van 24.10.2008 om de integratie (herbudgettering) van het « veiligheidsfonds » het voorwerp te laten uitmaken van de begrotingsopmaak 2010, met ingang van 1 januari 2010, zal voor de begroting 2011 uitgevoerd worden. Hiervoor zal een interdepartementale werkgroep worden samengesteld die tegen de begrotingsopmaak 2011 een concreet voorstel uitwerkt.

Als gevolg hiervan wordt het begrotingskrediet 56/81 43.00.01 “subsidies fonds de sécurité” geschrapt.

De klassieke werkwijze, bepalingen en uitvoeringsmodaliteiten met betrekking tot het art. 66, § 2, van de programmawet van 2 januari 2001, stellende dat 40.902.000 euro zal worden ingehouden van de BTW-ontvangsten die krachtens paragraaf 1 voorafgenomen en toegewezen worden aan de sociale zekerheid (RSZ-PPO-veiligheidsfonds) en dit ter financiering van de andere dan de politionele initiatieven bedoeld in art. 1, § 2quater, van de wet van augustus 1985 houdende de sociale bepalingen, worden behouden.

Il pourrait être utile de se référer à l'audit de l'Inspection des finances du 7 octobre 2008 qui a été commandé par mes soins en vue d'apporter plus de clarté sur le fonctionnement de ce fonds.

6. Programme 13.56.8 - Sécurité locale intégrale

“La Cour des comptes constate que les justificatifs relatifs à cette allocation de base sont insuffisants quant à l'utilisation de ce crédit et ne contiennent pas de projection pluriannuelle des subventions aux pouvoirs locaux pour leur politique de prévention de la criminalité.” (page 31)

Suivant les discussions politiques menées, le gouvernement a décidé de reporter l'exécution de la décision du Conseil des ministres du 24.10.2008 à l'élaboration du budget 2011. **Le maintien du fonds** de sécurité débudgétarisé a été décidé pour 2010.

En cause, les plans d'actions subsidiés s'étalant sur la période du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2010, la rebudgétarisation du fonds a été renvoyée à 2011.

Les crédits inscrits à ce programme pourront donc être supprimés lors du contrôle budgétaire 2010.

Notification:

La décision du Conseil des ministres du 24.10.2008 d'inscrire l'intégration (rebudgétisation) du “Fonds de sécurité” dans la confection du budget 2010 à compter du 1er janvier 2010, sera mise en œuvre pour le budget 2011. À cette fin, un groupe de travail interdépartemental sera mis sur pied avec pour mission d'élaborer une proposition concrète pour la confection du budget 2011.

En conséquence, le crédit budgétaire 56/81 43.00.01 “subsidies fonds de sécurité” est supprimé.

La procédure classique, les dispositions et les modalités d'exécution relatives à l'art. 66, § 2, de la loi-programme du 2 janvier 2001, disposant que 40 902 000 euros seront retenus sur les recettes de TVA qui, conformément au § 1er, sont prélevées et attribuées à la sécurité sociale (ONSS-APL-Fonds de sécurité) et ce, en vue de financer les initiatives autres que les initiatives policières visées à l'article 1er, § 2quater, de la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, sont maintenues.

De beschikbare saldi zullen tegen de begrotingscontrole 2010 geanalyseerd worden om te bekijken of er extra middelen moeten worden toegekend om de lopende projecten te financieren.

De verantwoording met betrekking tot de aanwending van de budgetten lokale integrale veiligheid zijn dus nog steeds te vinden in artikel 69 van de wet op de sociale bepalingen.

7. Programma 13.56.9 – Politiegebouwen

“Het Rekenhof dringt erop aan dat een structurele oplossing voor de financiering en de werking van dit fonds zou worden gevonden, want hoewel de betalingen aan de gemeenten en de politiezones stabiel zijn, kunnen de ontvangsten, die hoofdzakelijk van de verkoop van gebouwen afhankelijk zijn, onvoldoende blijken te zijn om de geplande uitgaven te dekken.” (pagina 37)

De toepassing van het correctiemechanisme gaat inderdaad met een structureel deficit gepaard (ontvangsten van circa 1 miljoen euro tegenover uitgaven van circa 6,5 miljoen euro). Het verschil moet logischerwijs worden gecompenseerd door de ontvangsten die buiten het correctiemechanisme om aan het Fonds worden toegekend:

(1) de opbrengst van de verkoop van de door de politiezones geweigerde gebouwen.

Die gebouwen zijn voor prijsschatting en verkoop naar de FOD Financiën overgeheveld, waarna de FOD de opbrengst van de verkoop doorstort aan het Fonds. De voorlopige huur door de politiezones van de geweigerde gebouwen, de staat van die gebouwen en de duur van de verkoopprocedure vormen allemaal obstakels voor een daadwerkelijke financiering van het Fonds.

(2) de opbrengst van de huur die de politiezones betalen om de door hen geweigerde gebouwen te betrekken.

De door de politiezones verschuldigde prijs voor de huur van de door hen geweigerde gebouwen veronderstelt dat tussen de Regie der Gebouwen en de betrokken politiezones een huurovereenkomst wordt gesloten. Overigens zij erop gewezen dat die financieringsmethode niet de structurele oplossing kan bieden die het Rekenhof vraagt, aangezien de verhuur van door de politiezones geweigerde gebouwen uiteraard en per definitie niet zal blijven duren.

(3) de handelswaarde van de door de politiezones geweigerde gebouwen die in het federale patrimonium blijven.

Les soldes disponibles seront analysés d’ici le contrôle budgétaire 2010 afin d’examiner si des moyens supplémentaires doivent être attribués en vue de financer les projets en cours.

La justification relative à l’affectation des budgets Sécurité intégrale locale se trouve donc toujours à l’article 69 de la loi portant dispositions sociales.

7. Programme 13.56.9 - Bâtiments de la police

“La Cour des comptes insiste pour qu’une solution structurelle au financement et au fonctionnement de ce fonds soit trouvée car si les paiements aux communes et aux zones de police sont stables, les recettes, liées notamment à des ventes d’immeubles, peuvent se révéler insuffisantes pour couvrir les dépenses prévues.” (page 32)

La mise en oeuvre du mécanisme de correction est effectivement structurellement déficitaire (recettes de +/- 1 million EUR pour des dépenses de +/- 6,5 millions EUR), la différence doit logiquement être compensée par les recettes affectées au Fonds hors mécanisme de correction :

(1) le produit de la vente des immeubles refusés par les zones de police (ZP),

Les immeubles refusés par les ZP ont été transférés au SPF Finances pour estimation et vente, le produit de ladite vente étant ensuite alloué par le SPF Finances au Fonds. La location à titre provisoire par les ZP des immeubles refusés, l’état des bâtiments concernés et la longueur de la procédure de vente sont autant d’obstacles à l’alimentation effective du Fonds.

(2) le produit du loyer payé par les ZP pour l’occupation d’immeubles qu’elles ont refusé,

Les loyers redevables par les ZP pour la location des immeubles refusés supposent la conclusion d’une convention de bail entre la Régie des bâtiments et les ZP concernées. Il convient par ailleurs d’observer que cette modalité d’alimentation ne saurait donner lieu à la solution structurelle à laquelle appelle la Cour des comptes dès lors qu’il est bien entendu que le mécanisme de la location des immeubles refusés par les ZP n’a par essence pas vocation à s’inscrire dans la durée.

(3) la valeur vénale des immeubles refusés par les ZP qui sont gardés au niveau fédéral.

Die methode tot financiering van het Fonds valt onder de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen. De lijst van gebouwen die de Regie voor federaal gebruik wil behouden, is nog niet rond.

Over een structurele oplossing voor de financiering van het Fonds is bijgevolg nog overleg vereist tussen de FOD Financiën en de FOD Binnenlandse Zaken.

Er zal dus worden nagegaan op welke manier het best tegemoet kan worden gekomen aan de opmerkingen van het Rekenhof.

8. Programma 13.63.0 – Geïntegreerde centra voor dringende oproepen

“Uitgaven voor een bedrag van 0,2 miljoen euro zijn gepland ten laste van de vereffeningskredieten van dit fonds, zonder dat ontvangsten in de ontwerp-begroting zijn ingeschreven. Zo zou het debetsaldo op 31 december 2010 in vastlegging 0,1 miljoen euro en in vereffening 0,2 miljoen euro bedragen. Tot deze debettoestanden wordt, evenmin als in 2009, door geen enkele wettelijke bepaling machtiging verleend.” (pagina 37)

1. Deze debetpositie in 2009 is louter theoretisch. Ze zou immers een volledig gebruik betekenen van de BA's 63 01 110003 (12 403 kEUR), 63 01 110004 (260 kEUR) en 63 02 120001 (450 kEUR) in 2009. Wij wijzen er ook op dat het theoretisch saldo slechts 4 % vertegenwoordigt van de dotatie in vereffening en 0,8 % in vastlegging.

Volgens de laatste berekeningen lijken de personeelsaanwervingen vertraging op te lopen terwijl in 2009 enkele ambtenaren de dienst hebben verlaten. Bijgevolg zouden de geraamde personeelsuitgaven lager moeten uitvallen dan geland. Dit betekent dat de het verbruikpercentage van de basisallocatie lager zal zijn dan 100 %.

2. Het gaat om een materiële fout te wijten aan het strakke tijdschema voor de afronding van de begroting dit jaar (BA 13. 63 02 12.00.01). Er wordt voorgesteld deze BA administratief te blokkeren. Het probleem zou opgelost worden bij de begrotingscontrole 2010.

La mise en œuvre de cette modalité d'alimentation du Fonds relève des compétences de la Régie des bâtiments. La liste des bâtiments que la Régie des bâtiments entend conserver à l'usage fédéral doit encore être finalisée.

La mise en œuvre d'une solution structurelle pour l'alimentation du Fonds devra dès lors faire l'objet d'une concertation entre le SPF Finances et le SPF Intérieur.

On examinera quelle est la manière la plus adéquate de faire droit aux observations de la Cour des comptes.

8. Programme 13.63.0 - Centres intégrés d'appel d'urgence

“Des dépenses au montant de 0,2 million d'euros sont encore prévues à charge de crédits de liquidation de ce fonds, sans que des recettes soient inscrites au projet de budget. Ainsi le solde débiteur au 31 décembre 2010 s'élèverait en engagement à 0,1 million d'euro et en liquidation à 0,2 million d'euros. Ces positions débitrices, tout comme en 2009, ne sont autorisées par aucune disposition légale.” (page 32)

1. Cette position débitrice, en 2009, n'est que théorique étant donné qu'elle impliquerait une utilisation de 100 % des AB 63 01 110003 (12 403 kEUR), 63 01 110004 (260 kEUR) et 63 02 120001 (450 kEUR) en 2009. Signalons également que le solde théorique ne représenterait que 0,4 % de la dotation en liquidation et 0,8 % en engagement.

Selon les derniers calculs, les recrutements de personnel semblent en retard et un certain nombre d'agents ont quitté le service en 2009. Par conséquent, les dépenses de personnel estimées devraient être plus basses que prévu, ce qui implique que le taux de réalisation de l'allocation de base serait plus bas que 100 %.

2. Il s'agit d'une erreur matérielle due au timing très serré pour le bouclage du budget cette année (ab 13. 63 02 12.00.01). Il est proposé de faire un blocage administratif sur cette AB. Le problème serait résolu au CB 2010.

SECTIE 14 – FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

1. Groeiscema inzake ontwikkelingssamenwerking

“De volgende jaren dienen de schuldkijscheldingen te worden gecompenseerd door een structurele verhoging van de uitgavenkredieten indien de (wettelijk vastgelegde) doelstelling van 0,7 % van het BNI behouden blijft. Door de opeenvolgende schuldkijscheldingen van de afgelopen jaren zijn de verdere mogelijkheden in de toekomst immers sterk verminderd. In dit verband is het onduidelijk hoe deze norm in 2011 met de in de meerjarenraming uitgetrokken kredieten kan worden gehaald. Het Rekenhof stelt vast dat de op de begroting aan te rekenen uitgaven inzake ontwikkelingshulp slechts in beperkte mate toenemen in de raming voor 2011. Er wordt evenwel geen informatie verstrekt over de voorziene schuldkijscheldingen en bijgevolg over de totale geplande ODA-aanrekenbare ontwikkelingshulp.”(pagina 38 en 39)

Op 16 oktober 2009 heeft de Ministerraad de groei-piste bekrachtigd voor de officiële ontwikkelingshulp (ODA), die in 2010 en 2011 minstens 0,7 % van het BNI moet bereiken.

De begroting voor ontwikkelingshulp bedraagt 60 % van deze ODA.

Het Rekenhof merkt terecht op dat de schuldkijscheldingen een post uitmaken met sterke schommelingen en waarvan de omvang in de ODA daalt.

Bij de voorbereiding van de begroting 2011 zal een raming worden gemaakt

- van de schuldkijscheldingen gepland in 2011. Deze zullen onder meer afhangen van het bepalen van het beleid ter terugdringing van de armoede van de betrokken landen; point, ,
- van de totale ODA.

Op grond van deze ramingen zal de regering eventuele maatregelen kunnen nemen om in 2011 de doelstelling van 0,7 % van het BNI te halen.

2. Wettelijke bepaling 2.14.12 - Belgische technische coöperatie (BTC)

“Bovendien wordt het openstaande bedrag van de door BTC uit te voeren, bilaterale verbintenissen

SECTION 14 – SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

1. Schéma de croissance en matière de coopération au développement

“Au cours des prochaines années, les remises de dettes devront être compensées par une augmentation structurelle des crédits de dépenses si l'objectif légal de 0,7 % du RNB est maintenu. En effet, les remises de dettes successives des dernières années ont fortement réduit les possibilités pour l'avenir. A cet égard, il n'apparaît pas clairement comment cette norme pourra être atteinte en 2011 à l'aide des crédits prévus dans l'estimation pluriannuelle. La Cour des comptes constate que les dépenses à imputer au budget en matière d'aide au développement n'augmentent que de manière limitée dans l'estimation pour 2011. Toutefois, aucune information n'est fournie sur les remises de dettes prévues ni, donc, sur le montant total de l'aide au développement prévue au titre de l'APD.” (page 34)

Le Conseil des ministres du 16 octobre 2009 a confirmé la piste de croissance pour l'aide au développement officielle (APD), visant à atteindre au moins 0,7 % du RNB en 2010 et en 2011.

Le budget de la coopération au développement représente 60 % de cet APD.

A juste titre, la Cour des Comptes observe que “les remises de dettes” sont un poste présentant de fortes variations et dont l'importance dans l'APD va décroissant.

Au moment de la préparation du budget 2011 une estimation sera faite

- des remises de dettes prévues en 2011, qui dépendront entre autres de la mise au point des stratégies de réduction de la pauvreté par les pays concernés,
- et de l'APD totale.

Sur base de ces estimations, le gouvernement pourra décider des mesures éventuelles à prendre pour atteindre en 2011 l'objectif de 0,7 % du RNB.

2. Disposition légale 2.14.12 - Coopération technique belge (CTB)

“En outre, l'encours des engagements bilatéraux, à exécuter par la CTB, est augmenté de 50 millions

(“encours”) opgetrokken met 50 miljoen euro tot maximaal 750 miljoen euro¹². De begrotingen van de volgende jaren zullen bijgevolg in bijkomende middelen moeten voorzien om alle aangegane verbintenissen uit te voeren” (pagina 39)

In onderstaande tabel wordt de geraamde evolutie weergegeven van de omzet van de BTC. Bij deze raming wordt rekening gehouden met de verhoging van het maximumbedrag waarvoor de Staat nieuwe meerjaren-schikkingen zal kunnen treffen. Zoals men kan zien zullen de operationele kosten in de begroting van de BTC (BA 14 54 10 54 00 02) de verhoogde omzet dekken.

d'euros et peut s'élever à 750 millions d'euros au maximum¹². Les budgets des prochaines années devront donc prévoir des moyens supplémentaires pour réaliser tous les engagements contractés.” (page 34)

Dans le tableau ci-après, est présentée l'évolution estimée du chiffre d'affaires de la CTB. Cette évolution tient compte de l'augmentation du montant maximum à concurrence duquel l'État pourra conclure de nouveaux arrangements pluriannuels. Comme on le constate, les frais opérationnels budgétisés de la CTB (AB 14 54 10 54 00 02) couvriront le chiffre d'affaires augmenté.

RAMING VAN DE UITGAVEN VAN DE BTC — ESTIMATION DES DEPENSES PAR LA CTB (indicatieve cijfers in 1 000 euro) — (chiffres indicatifs en 1 000 euros)				
	2009	2010	2011	2012
Geraamde uitgaven voor nieuwe projecten <i>Dépenses estimées nouveaux projets</i>	Jaar 1: <i>Année 1</i> 0 %	Jaar 2: <i>Année 2</i> 15 %	Jaar 3: <i>Année 3</i> 25 %	Jaar 4: <i>Année 4</i> 25 %
Overeenkomsten getekend voor 2009 <i>Conventions signées avant 2009</i>	178 200	200 800	154 900	94 800
Meerjarenverbintenissen 2009 (200 miljoen) <i>Engagements pluriannuels 2009 (200 millions)</i>	0	30 000	50 000	50 000
Meerjarenverbintenissen 2010 (250 miljoen) <i>Engagements pluriannuels 2010 (250 millions)</i>	0	0	37 500	62 500
Meerjarenverbintenissen 2011 (250 miljoen) <i>Engagements pluriannuels 2011 (250 millions)</i>	0	0	0	37 500
Meerjarenverbintenissen 2012 (250 miljoen) <i>Engagements pluriannuels 2012 (250 millions)</i>	0	0	0	0
Totale geraamde uitgaven <i>Dépenses totales estimées</i>	178 200	230 800	242 400	244 800
Geraamde uitgaven na correctie voor onverwachte elementen (90 %) <i>Dépenses estimées après correction pour imprévues (90 %)</i>		207 720	218 160	220 320
Total AB 14 54 10 54 00 02 Total AB 14 54 10 54 00 02	183 000	210 000	220 000	240 000

3. Voorzitterschap Europese Unie in 2010

“Gelet op het budgettaire belang van dit krediet is het aangewezen de verwachte kosten en de berekeningswijze ervan, alsook de verdeling over de betrokken departementen, in de verantwoording toe te lichten.” (pagina 40)

Het bedrag van 74 miljoen euro heeft de Ministerraad vastgelegd, op basis van analyses van een interministeriële werkgroep en met verwijzing naar de gemiddelde kostprijs van vorige voorzitterschappen door landen die vergelijkbaar zijn met België en naar de begroting van het voorzitterschap in 2001.

¹² Op 31 december 2008 bedroeg dit openstaande bedrag 618 miljoen euro.

3. Présidence européenne en 2010

“Eu égard à l'importance budgétaire de ce crédit, il y a lieu de détailler dans la justification du budget les coûts estimés et leur mode de calcul, ainsi que la répartition entre les départements concernés.” (page 34).

Le montant de 74 millions d'euro a été fixé par le Conseil des ministres, sur base d'analyses d'un groupe de travail interministériel et par référence au coût moyen des présidences exercées précédemment par des pays comparables à la Belgique ainsi qu'au budget de la présidence 2001.

¹² Le 31 décembre 2008, cet encours s'élevait à 618 millions d'euros.

Toen de FOD het ontwerp van begroting 2010 uitwerkte, kende hij nog niet voldoende de kosten noch de verdeling over de andere overheidsdiensten, om in de verantwoording van de begroting details mee te geven.

De verdeling van de provisie is thans goedgekeurd door de Ministerraad en zal zo snel mogelijk aan het Rekenhof worden meegedeeld.

SECTIE 16 – MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

1. Algemene evolutie van de begroting

“Door de vermindering van de investeringskredieten evolueert het departement het komende jaar verder weg van de eerder in het stuurplan geformuleerde doelstelling om het aandeel van de personeelsuitgaven verder te doen dalen ten voordele van de investeringen¹³.” (pagina 42)

a. De uitdrukking “en souffrance” (uitstaand) gebruikt door het Rekenhof in de alinea 2 en de alinea 3 in de Franse tekst zou twijfel kunnen doen ontstaan over de kwaliteit van het beheer toegepast binnen het departement. Landsverdediging houdt zich beschikbaar voor het Rekenhof om de kwaliteit van het beheer te bewijzen.

b. Onder de rubriek “investeringsuitgaven voor militaire uitrusting”, herneemt het Rekenhof, in de voorgestelde tabel, de investeringsuitgaven voor infrastructuur. Dit dient rechtgezet te worden.

c. Het Rekenhof stelt dat de te openen kredieten in 2010 verminderd kunnen worden omwille van de verhoging van deze geopend gedurende de begroting van 2009. Dit is niet onjuist, maar er dient niet vroegtijdig besloten te worden dat de gevraagde kredieten in 2010 Landsverdediging niet dwingt om moeilijke keuzes te maken.

d. Volgens het Hof is het feit dat Landsverdediging zich nog meer verwijderd van het vroeger gestelde doel en dat streeft naar een verlaging van het deel van de personeelsuitgaven ten voordele van de investeringen, te wijten is aan een verlaging van de investeringskredieten. Dit is niet correct: de verlaging van het deel van de investeringen is, zoals deze van de verhoging te wijten aan de personeelsuitgaven, het gevolg van de verlaging van het globale volume van de kredieten. Bovendien was het eerder geformuleerde doel gebaseerd op de

¹³ Cf. ook de commentaar van het Rekenhof bij de ontwerpen van staatsbegroting voor het jaar 2009. De betrachting was de personeelsuitgaven af te bouwen tot 50 % tegen het jaar 2015, ten voordele van de investeringen (25 %) en de werkingsuitgaven (25 %).

Lors de l'élaboration du projet de budget 2010 par le département, les coûts estimés ainsi que la répartition entre les départements concernés n'étaient pas encore suffisamment connus pour en donner le détail dans la justification du budget.

La répartition de la provision est à présent approuvée par le Conseil des ministres et sera communiquée à la Cour des comptes dans les plus brefs délais.

SECTION 16 – MINISTERE DE LA DEFENSE

1. Evolution globale du budget

“En raison de la diminution des crédits d'investissement, le département s'écartera encore davantage l'année prochaine de l'objectif formulé antérieurement dans le plan directeur visant à réduire la part des dépenses de personnel au profit des investissements.¹³” (page 36)

a. L'expression “en souffrance” utilisée par la Cour des comptes aux alinéas 2 et 3 du texte français pourrait mettre en doute la qualité de la gestion appliquée au sein du département. Le département se tient à la disposition de la Cour des comptes pour démontrer la qualité de la gestion.

b. Sous la rubrique “Dépenses d'investissement en équipement militaire”, la Cour des comptes reprend, dans le tableau présenté, les dépenses d'investissement en infrastructures. Il y a lieu de corriger cela.

c. La Cour des comptes fait valoir que les crédits à ouvrir en 2010 peuvent être diminués du fait que ceux ouverts au cours du budget 2009 ont été augmentés. Si cela n'est pas inexact, il faut se garder de conclure prématurément que les crédits demandés en 2010 ne forcent pas la Défense à des choix difficiles.

d. Selon la Cour, le fait que la Défense s'éloigne encore davantage de l'objectif fixé antérieurement, à savoir réduire en partie les dépenses de personnel au profit des investissements, est imputable à une réduction des crédits d'investissements. Cela est inexact: la réduction de la partie des investissements, tout comme celle de l'augmentation engendrée par les dépenses de personnel, découle de la diminution du volume global des crédits. En outre, l'objectif précité était basé sur l'hypothèse que le volume des moyens octroyés à la

¹³ Cf. aussi les commentaires de la Cour des comptes sur les projets de budget de l'État de l'année 2009. L'objectif était de ramener les dépenses de personnel à 50 % du budget total pour 2015 au profit des investissements (25 %) et des dépenses de fonctionnement (25 %).

hypothese dat het volume van de aan Landsverdediging toegestane middelen constant zou blijven in reële waarde. Deze hypothese, en het Hof weet dit, houdt geen stand en de referentie tot deze doelstelling heeft bijgevolg geen zin meer.

2. Personeelskredieten

“De hiernavolgende tabel toont aan dat de afname van het aantal effectieven de voorbije jaren niet leidde tot een daling van de personeelsuitgaven. Dit wordt veroorzaakt door bijkomende uitgaven tengevolge van de veroudering van het personeel, enkele pecunaire maatregelen en de inflatie. Voor het jaar 2010 wordt de vooropgestelde daling van de personeelsuitgaven mede mogelijk gemaakt door de lager geraamde inflatie.” (pagina 42)

Het Hof merkt op dat de geplande daling van het bedrag van de personeelsuitgaven in 2010 een gevolg is van een lage inflatie. Indien het Hof zich baseert op het jaar 2009, is dit niet correct: het bedrag van de kredieten voorgesteld voor 2010 is opgemaakt tegen dezelfde economische voorwaarden als deze die geldig waren voor 2009.

De onderstaande tabel geeft de vertaling weer, in economische termen 2009, van de waarden aangehaald door het Hof. Hij toont de inspanningen aan die Landsverdediging geleverd heeft in dit domein in de loop van de laatste jaren.

Jaar		2006	2007	2008	2009	2010
Vereffeningsscoëff van de weddes		1,3751	1,4002	1,4427	1,4859	1,4859
Personeelskredieten	MEUR Crt	1 767,5	1 766,4	1 778,1	1 816,6	1 795,4
	MEUR 2009	1 909,9	1 874,5	1 831,3	1 816,6	1 795,4
Afname	MEUR 2009		35,4	43,2	14,7	21,2
Gecumuleerde afname	MEUR 2009	0,0	35,4	78,6	93,3	114,5

Om dit punt af te sluiten, merkt Landsverdediging op aan het Hof, in de tabel met de evolutie van de uitgaven van het personeel, dat de weergegeven effectieven in werkelijkheid gemiddelde budgettaire effectieven zijn. De nuance heeft haar belang.

3. Herstructureringsplan van de minister van Landsverdediging

“Het Rekenhof merkt op dat in de algemene uitgavenbegroting geen informatie wordt verstrekt

Défense resterait constant en valeur réelle. Cette hypothèse, et la Cour ne l'ignore pas, ne tient pas la route et la référence à cet objectif n'a dès lors plus de sens.

2. Crédits de personnel

“Le tableau ci-dessous montre que, les années précédentes, la réduction des effectifs n'a pas engendré de réduction des dépenses de personnel du fait du vieillissement du personnel, de quelques mesures pécuniaires et de l'inflation. Pour l'année 2010, la diminution prévue des dépenses de personnel résulte notamment d'une inflation estimée moins élevée.” (page 36)

La Cour fait remarquer la diminution prévue du montant des dépenses de personnel en 2010 résulte de la faible inflation. Si la Cour se base sur l'année 2009, cela est inexact: le montant des crédits proposés pour 2010 a été fixé sur la base des mêmes conditions économiques que celles valables pour 2009.

Le tableau ci-dessous traduit, en termes économiques 2009, les valeurs citées par la Cour. Il montre les efforts consentis par la Défense dans ce domaine au cours des dernières années.

Pour conclure ce point, la Défense fait remarquer à la Cour, en ce qui concerne le tableau “évolution des dépenses de personnel”, que les effectifs cités constituent en réalité des effectifs budgétaires moyens. Cette nuance n'est pas sans importance.

3. Plan de restructuration du ministre de la Défense

“La Cour des comptes fait observer que le budget général des dépenses ne contient aucune informa-

omtrent het in oktober 2009 voorgestelde hervormingsplan¹⁴ en de eventuele impact hiervan op de huidige en toekomstige begrotingen.” (pagina 43)

Het Hof merkt terecht op, dat het ontwerp van de algemene uitgavenbegroting geen enkele informatie bevat over het onlangs door de regering aangenomen hervormingsplan. Dit is vanwege redenen te wijten aan het tijdschema: de beslissing van de regering kon niet in aanmerking genomen worden, en terecht, tijdens de opmaak van het ontwerp van het ontwerp van begrotingswet. Dit verklaart tevens waarom de hypothesen waarop het plan zich baseert, licht verschillen van deze onderliggend aan de begrotingsvoorstellen. Indien de vermindering van de effectieven al vertaald is in het ontwerp van de begroting, zal het effect van de andere maatregelen opgenomen in dit plan, het zijn in de eerste aanpassing van de begroting 2010.

4. Buitenlandse operaties

“De verantwoording bij de uitgavenbegroting voor het jaar 2010 bevat voor het eerst een gedetailleerde opgave van de geplande buitenlandse missies met een opgave van de geraamde personeelsinzet.

Deze analyse zou in de toekomst nog verder kunnen worden verfijnd door ook de geraamde kostprijs per operatie weer te geven.” (pagina 44)

Landsverdediging is verheugd dat het Hof de geleerde inspanning in de rechtvaardiging van het programma operaties waardeert. Het Hof mag niet ontkennen dat het programma nog steeds dient goedgekeurd te worden door de Ministerraad. Dit verklaart waarom sommige inlichtingen versnipperd zijn. Zoals gesteld in de beleidsnota van de Minister van Landsverdediging¹⁵ en zoals ook benadrukt door de Minister, op 23 november laatstleden, in de Commissie van Defensie, zal de globale kost van de operaties worden meegedeeld aan de Kamer zodra de Ministerraad zich zal hebben uitgesproken over dit programma voor het komende jaar.

SECTIE 18 – FOD FINANCIEN

Programma 18.70.0 – Patrimoniumdocumentatie. Begrotingsfonds betreffende de Betaling van de Voorschotten inzake de Alimentatievorderingen (Fonds DAVO)

“Er zijn structurele maatregelen nodig om ervoor te zorgen dat het fonds in evenwicht blijft, om het

¹⁴ Plan van de minister van Landsverdediging "De voltooiing van de transformatie — oktober 2009".

¹⁵

tion sur le plan de réforme¹⁴ proposé en octobre 2009 et son impact éventuel sur les budgets actuel et futurs.” (page 37)

La Cour fait observer à juste titre que le projet de budget général des dépenses ne contient aucune information sur le plan de réforme adopté récemment par le gouvernement. Cela est dû à des facteurs de calendrier: la décision du gouvernement ne pouvait être prise en compte, et ce à juste titre, lors de la confection du projet de loi budgétaire. Cela explique par ailleurs pourquoi les hypothèses qui sous-tendent le plan diffèrent quelque peu de celles régissant les propositions budgétaires. Si la réduction de l'effectif se traduit déjà dans le projet de budget, l'effet des autres mesures reprises dans ce plan se fera sentir dans le premier ajustement du budget 2010.

4. Opérations extérieures

“La justification du budget des dépenses pour l'année 2010 contient pour la première fois un relevé détaillé des missions extérieures prévues, ainsi que du nombre estimé de membres du personnel concernés.

Cette analyse pourrait encore être affinée à l'avenir en indiquant également le coût estimé par opération.” (page 38)

La Défense se réjouit de l'appréciation témoignée par la Cour quant à l'effort consenti pour le programme “opérations”. La Cour ne peut nier que le programme nécessite encore toujours d'être approuvé par le Conseil des ministres, ce qui explique pourquoi certaines informations sont fragmentaires. Comme précisé dans la note de politique générale du Ministre de la Défense¹⁵ et comme souligné par ailleurs par celui-ci, le 23 novembre dernier, à la Commission de la Défense, le coût global des opérations sera communiqué à la Chambre dès que le Conseil des ministres se sera prononcé sur ce programme pour l'année à venir.

SECTION 18 – SPF FINANCES

Programme 18.70.0 – Documentation patrimoniale. Fonds budgétaire relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires (Fonds SECAL)

“Des mesures structurelles sont nécessaires pour assurer l'équilibre de ce fonds, afin de remé-

¹⁴ Plan du ministre de la Défense nationale “La finalisation de la transformation — octobre 2009”.

¹⁵

recurrente verschil te verhelpen tussen zijn uitgaven en zijn ontvangsten, die ontoereikend zijn ten opzichte van de behoeften¹⁶.” (pagina 45)

Met betrekking tot de ontvangsten en uitgaven van het fonds werd de raming gemaakt op basis van de berekeningen van de Inspectie van Financiën in haar advies van 28 september 2009. Hierin werd op pp. 1 en 2 het volgende gesteld:

‘Het saldo per 1 januari 2008 bedroeg – 23 698 457,31 euro. De ontvangsten tijdens het begrotingsjaar 2008 bedroegen 5 611 905,09 euro, de voorschotten bedroegen in totaal 16 255 966,79 euro. Het saldo per 1 januari 2009 bedraagt in deze dan -34 342 519,01 euro. Voor 2009 kan worden gewerkt met volgende hypothesen:

— Ontvangsten: 3 694 109,79 euro op 7 maanden geeft 6 332 759,64 euro.

— Uitgaven: 13 049 443,27 euro op 9 maanden, zijnde een gemiddelde van 1,45 miljoen euro. De I.F. stelt evenwel voor om, gezien de consistentie van de historische evolutie van deze bedragen, het bedrag van september 2009 te extrapoleren voor de rest van het jaar: $1\,509\,662,28 \times 3 = 4\,528\,986,84$ euro.

Het verwachte debetsaldo per 1 januari 2010 zal zodoende -45 588 189,48 euro bedragen.’

Op blz. 4 van hetzelfde advies werd de conclusie getrokken dat voor 2010 een voorschot zou volstaan van 18 816 000 euro. Dit voorschot werd teruggebracht op 18 350 000 euro. Het advies met betrekking tot het vaststellen van het debetsaldo van 58 500 000 euro voor de begrotingsruiter 2.18.6 werd gevolgd.

De FOD Financiën zal er voor zorgen dat in de toekomst een snellere recuperatie van de voorbestemde ontvangsten zal geschieden. Er wordt een ICT-project gestart dat voorziet in de betere uitvoering van het loonbeslag waardoor onder andere de niet-fiscale inkomsten in de vorm van alimentatievorderingen stijgen. In de toekomst zullen alle aspecten worden herbekeken, met inbegrip van de beslissing over een structurele oplossing voor de financiering van deze uitgaven.

De FOD Financiën zal een inspanning leveren om met behulp van een coëfficiënt, dat rekening houdt met de onzekerheid inzake de inning van de schuldvorderingen die te voordele van de Staat zijn ontstaan, de raming van de ontvangsten in de toekomst te bepalen.

¹⁶ Het Rekenhof neemt in verband met dat fonds een artikel op in zijn 166^e Boek.

dier à l'écart récurrent entre ses dépenses et ses recettes, ces dernières étant insuffisantes par rapport aux besoins du fonds¹⁶.” (page 39)

En ce qui concerne les recettes et les dépenses du fonds, l'estimation a été réalisée sur la base des calculs de l'Inspection des Finances figurant dans son avis du 28 septembre 2009. Celui-ci stipule, aux pages 1 et 2, ce qui suit:

‘Het saldo per 1 januari 2008 bedroeg – 23 698 457,31 euro. De ontvangsten tijdens het begrotingsjaar 2008 bedroegen 5 611 905,09 euro, de voorschotten bedroegen in totaal 16 255 966,79 euro. Het saldo per 1 januari 2009 bedraagt in deze dan -34 342 519,01 euro. Voor 2009 kan worden gewerkt met volgende hypothesen:

— Ontvangsten: 3 694 109,79 euro op 7 maanden geeft 6 332 759,64 euro.

— Uitgaven: 13 049 443,27 euro op 9 maanden, zijnde een gemiddelde van 1,45 millionseuro. I.F. stelt evenwel voor om, gezien de consistentie van de historische evolutie van deze bedragen, het bedrag van september 2009 te extrapoleren voor de rest van het jaar: $1\,509\,662,28 \times 3 = 4\,528\,986,84$ euro.

Het verwachte debetsaldo per 1 januari 2010 zal zodoende -45 588 189,48 euro bedragen.’

A la page 4 du même avis, on conclut que, pour 2010, une avance de 18 816 000 euros suffirait. Cette avance a été ramenée à 18 350 000 euros. L'avis relatif à la fixation du solde débiteur de 58 500 000 euros pour le cavalier budgétaire 2.18.6 a été suivi.

Le SPF Finances veillera à ce qu'à l'avenir la récupération des recettes affectées se fasse à un rythme accéléré. Un projet TIC sera lancé prévoyant une mise en œuvre plus efficace de la saisie sur salaire, ce qui entraînera une augmentation des recettes non fiscales sous la forme de créances alimentaires. A l'avenir, tous les aspects seront revus, y compris la décision prévoyant une solution structurelle pour le financement des dépenses en question.

Le SPF Finances fournira un effort pour déterminer à l'avenir l'estimation des recettes à l'aide d'un coefficient qui tient compte de l'incertitude en matière de perception des créances nées au profit de l'État.

¹⁶ La Cour des comptes consacre un article à ce fonds dans son 166^e Cahier.

SECTIE 19 – REGIE DER GEBOUWEN

1. Programma 19.55.2 – Dotaties aan de Regie der Gebouwen — huurgelden en standaard inrichtingswerken

“Het Rekenhof wijst erop dat het voor het jaar 2010 voorziene krediet, aangevuld met de provisie, lager is dan de benodigde kredieten op basis van de actuele toestand¹⁷. Tijdens het begrotingsconclaaf in verband met de begroting voor het jaar 2010 werd daarom opnieuw¹⁸ beslist dat een werkgroep een monitoring van de gehuurde gebouwen dient uit te voeren en dat de huurdotatie en/of de provisie zal worden aangepast tijdens de begrotingscontrole. De mate waarin het krediet (on)toereikend zal blijken, wordt bijgevolg mede beïnvloed door de mate waarin de overheid er in zal slagen de gehuurde oppervlakten te verminderen.” (pagina 46)

De dotatie die de Regie der Gebouwen meent nodig te hebben in 2010 voor de betaling van huurgelden en standaard inrichtingswerken bedraagt niet 412,2 miljoen euro, zoals het Rekenhof beweert, maar 406,3 miljoen euro; zie daarvoor het addendum van 24/06/2009 bij de initiële begrotingsvoorstellen 2010 van de Regie der Gebouwen. Van die totale dotatie is 384,7 miljoen euro nodig voor de eigenlijke huurgelden. Dit bedrag werd inderdaad beperkt tot 98 %, of 377,0 miljoen euro. De toegekende dotatie, verhoogd met de interdepartementale provisie, dekt zodoende volledig de huuruitgaven die goedgekeurd zijn door de Ministerraad tot 30 september 2009. Nieuwe inhuringen goedgekeurd na die datum zijn niet meer gedekt. De nodige kredieten zullen worden toegekend bij de begrotingscontrole 2010.

In uitvoering van deze beslissingen is de Regie der Gebouwen inmiddels begonnen met de monitoring van de bezetting van de gehuurde gebouwen. Deze monitoring dient te resulteren in voorstellen met betrekking tot de vermindering van de in huur genomen oppervlakten en met betrekking tot verminderingen van de te betalen huur per vierkante meter. Budgettair is het weinig realistisch om een resultaat te verwachten tegen de begrotingscontrole 2010.

¹⁷ Op basis van de huidige situatie en rekening houdend met de geplande projecten voor de komende maanden, raamde de Regie der Gebouwen de benodigde middelen op 412,2 miljoen euro. Rekening houdend met de beperking van de personeelskredieten is de regering er evenwel van uitgegaan dat de uitgaven voor de bestaande huurcontracten kunnen worden beperkt tot circa 98 %.

¹⁸ Deze beslissing was reeds genomen op de Ministerraad van 6 maart 2009 maar is tot dusver zonder gevolg gebleven.

SECTION 19 – REGIE DES BATIMENTS

1. Programme 19.55.2 – Dotations à la Régie des Bâtiments — loyers et travaux d'installation standard

“La Cour des comptes souligne que le crédit prévu pour l'année 2010, complété par la provision, est inférieur aux crédits nécessaires sur la base de la situation actuelle¹⁷. C'est dans ce cadre qu'il a de nouveau été décidé¹⁸, lors du conclave consacré au budget de l'année 2010, de confier à un groupe de travail la réalisation d'un monitoring des bâtiments pris en location et de procéder, au moment du contrôle budgétaire, à une adaptation de la dotation pour les loyers et/ou de la provision. En conséquence, l'ampleur de la réduction des surfaces prises en location que l'État parviendra à réaliser déterminera également dans quelle mesure le crédit pourra s'avérer suffisant (ou insuffisant).” (page 40)

La dotation dont estime avoir besoin la Régie des Bâtiments en 2010 pour payer les loyers et les travaux d'installation standard n'est pas de 412,2 millions EUR, comme l'affirme la Cour des comptes, mais bien de 406,3 millions; voir à cet égard, l'addendum du 24/06/2009 aux propositions budgétaires initiales de la Régie des Bâtiments. De cette dotation globale, 384,7 millions EUR sont nécessaires à titre de loyers à proprement parler, montant qui est en effet limité à 98 %, soit 377,0 millions EUR. La dotation accordée, majorée de la provision interdépartementale, couvre ainsi intégralement les dépenses de loyers approuvées par le Conseil des Ministres du 30 septembre 2009. Les nouvelles locations approuvées après cette date ne sont plus couvertes. Les crédits nécessaires seront accordés dans le cadre du contrôle budgétaire 2010.

En exécution des décisions prises, la Régie des Bâtiments a commencé entre-temps le monitoring de l'occupation des bâtiments pris en location. Ce monitoring devrait donner lieu à des propositions concernant la réduction des superficies prises en location et la diminution du loyer à payer par mètre carré. Sur le plan budgétaire, il est peu réaliste de déjà attendre un résultat d'ici au contrôle budgétaire 2010.

¹⁷ Étant donné la situation actuelle et les projets prévus pour les mois à venir, la Régie des bâtiments a estimé les moyens nécessaires à 412,2 millions d'euros. Compte tenu des restrictions au niveau des crédits de personnel, le gouvernement est néanmoins parti du principe que les dépenses afférentes aux contrats de location existants peuvent être limitées à quelque 98 %.

¹⁸ Cette décision a été prise en conseil des ministres du 6 mars 2009, mais elle est restée sans suite jusqu'à présent.

2. Programma 19.55.2 – Dotaties aan de Regie der Gebouwen — alternatieve financiering

“Gelet op de belangrijke budgettaire repercussies van de alternatieve financieringen is het wenselijk dat deze financieringswijzen meer omstandig zouden worden toegelicht in de algemene toelichting of in de verantwoording bij de algemene uitgavenbegroting. Aangezien sommige contracten gevolgen hebben tot het jaar 2037, is het belangrijk om daarbij ook informatie op te nemen over de weerslag op lange termijn. Een kosten-batenanalyse en een gedetailleerde risicoanalyse zouden moeten voorafgaan aan de beslissing om tot alternatieve financiering over te gaan.” (pagina 47)

In de huidige budgettaire constellatie is het voor de Regie der Gebouwen onontbeerlijk dat zij een beroep kan doen op alternatieve financieringswijzen om de grote investeringsprojecten te realiseren waartoe de regering beslist heeft.

De verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting 2010 bevat alle relevante informatie waarop het Rekenhof aandringt: een fiche per project met telkens een uiteenzetting van de gebruikte financieringstechniek, de totale kostprijs, de looptijd van de financiering en de jaarlijkse lasten ervan. Bovendien werden gedetailleerde tabellen bijgevoegd met informatie over de financiële lasten (nu en in de toekomst), het ESR-effect van de geplande nieuwe investeringen en de openstaande schuld.

De beslissing om voor een bepaald project een beroep te doen op een alternatieve financieringswijze wordt genomen door de Ministerraad. Daartoe legt de Minister die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen aan de Ministerraad een dossier voor waarin de kosten en baten en de risico's van een dergelijk project worden uiteengezet.

SECTIE 21 – PENSIOENEN

1. Pensioenen van de militairen (artikel 531 1133)

“De verantwoording bevat geen informatie over de budgettaire meerkost (voor het jaar 2010 en de daaropvolgende jaren) van deze wijzigingen.

Het Rekenhof wijst er voorts op dat er tengevolge van de niet tijdige aanpassing van het berekeningsprogramma (PENCALC) van de Pensioendienst voor de Overheidssector (PDOS) ook dient rekening te worden gehouden met achterstallen die pas in 2010 zullen worden vereffend.” (pagina 48)

2. Programme 19.55.2 – Dotations au Régie des Bâtiments — financement alternatif

“Eu égard aux répercussions budgétaires importantes des financements alternatifs, il est souhaitable que ces modes de financement soient commentés de manière plus circonstanciée dans l'exposé général ou dans la justification du budget général des dépenses. Étant donné que les effets de certains contrats se prolongeront jusqu'en 2037, il est important d'inclure également des informations concernant les incidences à long terme. La décision de procéder au financement alternatif devrait être précédée d'une analyse des coûts-bénéfices ainsi que d'une analyse détaillée des risques. (page 41)

Dans la constellation budgétaire actuelle, il est indispensable pour la Régie des Bâtiments de pouvoir recourir à des modes de financement alternatif pour réaliser les grands projets d'investissement décidés par le gouvernement.

La justification du Budget général des dépenses 2010 comporte toutes les informations pertinentes sur lesquelles la Cour des comptes insiste: une fiche par projet avec à chaque fois une explication de la technique de financement utilisé, le coût global, la durée du financement et les charges annuelles y afférentes. En outre, des tableaux détaillés sont joints contenant des informations sur les charges financières (actuelles et à venir), sur l'effet SEC des nouveaux investissements prévus et sur la dette impayée.

La décision de recourir à un mode de financement alternatif pour un projet déterminé est prise par le Conseil des Ministres. A cet effet, le Ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions soumet, au Conseil des Ministres, un dossier présentant les coûts et profits ainsi que les risques du projet en question.

SECTION 21 – PENSIONS

1. Pensions des militaires (article 531 1133)

“La justification ne contient aucune information sur le surcoût budgétaire (pour l'année 2010 et les années suivantes) entraîné par ces modifications.

En outre, la Cour des comptes souligne que, comme le programme de calcul (Pencalc) du Service des pensions du secteur public (SdPSP) n'a pas été adapté en temps voulu, il convient également de tenir compte des arriérés qui ne seront liquidés qu'en 2010.” (page 42)

Er wordt verwezen naar de minister van Pensioenen om een antwoord op deze opmerking te verschaffen.

2. Fonds voor Pensioenen van de Geïntegreerde Politie

“Het Rekenhof merkte in het verleden¹⁹ al op dat de verdeling van de *ristorno*'s aan de oorspronkelijke pensioenkasen geschiedde op basis van voorschotten berekend volgens voorlopige verdeelsleutels en volgens verschillende methodes. De minister van Pensioenen stelde daarop de onverwijld vaststelling van de verdeelsleutel en de opstelling van het koninklijk besluit in het vooruitzicht²⁰.

Tot op heden is dit evenwel nog steeds niet gerealiseerd. Vertragingen bij de vernieuwing van de mandaten van de leden van de commissie en betwistingen omtrent de voorlopige verdeelsleutels lijken de voornaamste redenen.” (pagina 49)

Er wordt verwezen naar de minister van Pensioenen om een antwoord op deze opmerking te verschaffen.

SECTIE 24 – FOD SOCIALE ZEKERHEID

Programma 24.55.2 – Tegemoetkomingen aan personen met een handicap

“Het Rekenhof wijst nogmaals op de gebrekkige verantwoording van het krediet bestemd voor de tegemoetkomingen aan personen met een handicap²¹. Gelet op de omvang van dit krediet zou het aangewezen zijn de weerslag van de verschillende factoren die een invloed hebben op deze uitgaven, zoals het geraamde aantal tegemoetkomingen, de evolutie van de behandelingstermijn van de dossiers en wijzigingen in de regelgeving, nader toe te lichten in de verantwoording. Bij gebrek aan concrete elementen dienaangaande kan de toereikendheid van het ingeschreven krediet niet worden beoordeeld.

In het verleden is het op dit programma ingeschreven krediet meermaals ontoereikend geble-

¹⁹ Cf. de commentaar van het Rekenhof bij de initiële begroting van het jaar 2005 (Parl. St. Kamer, DOC 51-1370/002, p. 79-80), de commentaar in verband met de uitvoeringsrekening van de begroting over het jaar 2004 (162^e Boek van het Rekenhof, p. 262-267) en de commentaar bij de aangepaste begroting van het jaar 2006 (Parl. St. Kamer, DOC 51-2449/002, p. 59).

²⁰ Parl. St. Kamer, DOC 51-2449/002, p. 109.

²¹ Cf. de commentaar van het Rekenhof bij de begroting van het jaar 2008 (Parl. St. Kamer, DOC 52-0993/003, p. 75-76) en het begrotingsjaar 2009 (Parl. St. Kamer, DOC 52-1527/002, p. 46-47).

Il est renvoyé au ministre des Pensions pour fournir une réponse à cette question.

2. Fonds des pensions de la police intégrée

“La Cour des comptes a déjà souligné par le passé¹⁹ que la répartition des *ristournes* aux caisses de pensions initiales s'opérait sur la base d'avances calculées en fonction d'une clé de répartition provisoire et suivant des méthodes différentes. Le ministre des pensions avait annoncé la fixation de la clé de répartition et l'élaboration de l'arrêté royal dans un futur proche²⁰.

Toutefois, il n'y a pas encore été procédé à ce jour. Les principales raisons semblent être le retard dans le renouvellement des mandats des membres de la Commission et des divergences concernant la clé de répartition provisoire.” (page 43)

Il est renvoyé au ministre des Pensions pour fournir une réponse à cette question.

SECTION 24 – SPF SECURITE SOCIALE

Programme 24.55.2 – Allocations aux handicapés

“La Cour des comptes signale une nouvelle fois la justification lacunaire du crédit destiné aux allocations aux handicapés²¹. Vu l'ampleur de ce crédit, il serait opportun de préciser dans la justification l'impact des différents facteurs ayant une incidence sur ces dépenses, comme le nombre estimé d'allocations, l'évolution du délai de traitement des dossiers et les modifications de la réglementation. En l'absence d'éléments concrets à ce sujet, il n'est pas possible d'évaluer le caractère suffisant du crédit prévu.

Par le passé, le crédit inscrit à ce programme s'est avéré à plusieurs reprises insuffisant. Le crédit

¹⁹ Cf. les commentaires et observations de la Cour des comptes sur le budget initial pour l'année 2005 (Doc. parl., Chambre, DOC 51 1370/002, p. 79-80), les commentaires sur le compte d'exécution du budget de l'année 2004 (162^e Cahier de la Cour des comptes, p. 262-267) et les commentaires sur l'ajustement du budget de l'année 2006 (Doc. parl., Chambre, DOC 51 2449/002, p. 59).

²⁰ Doc. parl., Chambre, DOC 51 2449/002, p. 109.

²¹ Cf. commentaires de la Cour des comptes sur le budget de l'année 2008 (Doc. parl., Chambre, DOC 52-0993/003, p. 75-76) et de l'année 2009 (Doc. parl., DOC 52-1527/002, p. 46-47).

ken. Voor het jaar 2009 werd het voorziene krediet (1,744,3 miljoen euro) eind oktober reeds volledig aangewend. Het tekort voor het jaar 2009, dat door de administratie werd geraamd op 22,6 miljoen euro, zal opnieuw dienen te worden gefinancierd door voorschotten ten laste van een orderekening van de thesaurie²². Door het aanwenden van deze orderekening worden bovenvermelde uitgaven tijdelijk buiten de algemene uitgavenbegroting gehouden.” (pagina 50)

De FOD Sociale Zekerheid tracht ieder begrotingsjaar een zo getrouw mogelijke raming te geven van de uitgaven ingevolge de tegemoetkomingen aan gehandicapten. Hiertoe wordt in een stuurgroep bestaande uit ambtenaren van de FOD SZ en de FOD B&B maandelijks een boordtabel en een inventaris van de dossiers in behandeling geanalyseerd om de kredietbehoeften voor het volgende jaar zo precies mogelijk te ramen.

Voor het begrotingsjaar 2010 werden de uitgaven als volgt geraamd:

FOD Sociale Zekerheid
OA PA AB 55.22.34.31.06

1. uitkeringen vervangingsinkomens

- aantal uitkeringsgerechtigden maart 2009	144 525,00
- uitkeringsgerechtigden die in het stelsel stappen	32 009,00
- uitkeringsgerechtigden die uit het stelsel stappen	24 871,00
- raming van het aantal uitkeringsgerechtigden 2010	151 663,00
- gemiddeld bedrag maart 2009	611,46
- groeipercentage voorbije jaar	2,51
- raming van het gemiddeld bedrag voor 2010	626,81

Maandelijks totaal	95 063 885,03
Jaarlijks totaal	1 140 762 336,18

inflatie 2009 buiten referentieperiode	0,00
Indexering	0,00
Totaal na indexaanpassing	1 140 762 336,18

2. Uitkeringen aan bejaarden

- aantal uitkeringsgerechtigden maart 2009	130 453,00
- uitkeringsgerechtigden die in het stelsel stappen	41 059,00

²² Orderekening 87.02.06.15 – Tegemoetkoming aan Gehandicapten. Een vorig debetsaldo, ten belope van 60,5 miljoen euro, werd aangezuiverd door middel van begrotingskredieten in de maand augustus 2009.

prévu pour l'année 2009 (1 744,3 millions d'euros) avait déjà été intégralement utilisé fin octobre. Le déficit de l'année 2009, estimé par l'administration à 22,6 millions d'euros, devra à nouveau être financé par le biais d'avances à la charge d'un compte d'ordre de la trésorerie.²² L'utilisation de ce compte d'ordre a pour effet de maintenir temporairement les dépenses précitées en dehors du budget général des dépenses.” (page 44)

Le SPF Sécurité sociale essaie, chaque année budgétaire, de fournir une estimation la plus fiable possible des dépenses en allocations aux handicapés. A cet effet, un groupe de pilotage composé de fonctionnaires du SPF Sécurité sociale et du SPF B&CG analyse mensuellement un tableau de bord et un inventaire des dossiers en cours de traitement afin d'estimer le plus précisément possible les besoins de crédits pour l'année à venir.

Pour l'année budgétaire 2010, les dépenses sont estimées comme suit:

SPF Sécurité Sociale
OA PA AB 55.22.34.31.06

1. Allocations de remplacement de revenus

- nombre d'allocataires mars 2009	144 525,00
- allocataires entrant dans le système	32 009,00
- allocataires sortant du système	24 871,00
- prévision nombre d'allocataires 2010	151 663,00
- montant moyen mars 2009	611,46
- taux de croissance année écoulée	2,51
- prévision montant moyen 2010	626,81

total mensuel:	95 063 885,03
total annuel:	1 140 762 336,18

inflation 2009 hors période de référence:	0,00
indexation:	0,00

Total après index:	1 140 762 336,18

2. Allocations pour l'aide aux personnes âgées

- nombre d'allocataires mars 2009	130 453,00
- allocataires entrant dans le système	41 059,00

²² Compte d'ordre 87.02.06.15 – Allocations aux handicapés. Un ancien solde débiteur, d'un montant de 60,5 millions d'euros, a été apuré par le biais de crédits budgétaires au cours du mois d'août 2009.

- uitkeringsgerechtigden die uit het stelsel stappen	38 067,00	- allocataires sortant du système	38 067,00
- raming van het aantal uitkeringsgerechtigden 2010	133 445,00	- prévision nombre d'allocataires 2010	133 445,00
- gemiddeld bedrag maart 2009	271,96	- montant moyen mars 2009	271,96
- groeipercentage voorbije jaar	0,50	- taux de croissance année écoulée	0,50
- raming van het gemiddeld bedrag voor 2010	273,32	- prévision montant moyen 2010	273,32
Maandelijks totaal	36 473 160,71	total mensuel:	36 473 160,71
Jaarlijks totaal	473 677 928,53	total annuel:	473 677 928,53
inflatie 2009 buiten referentieperiode	0,00	inflation 2009 hors période de référence:	0,00
Indexering	0,00	indexation:	0,00
Totaal na indexaanpassing	437 677 928,53	Total après index:	437 677 928,53
3. Verworven recht		3. Droit acquis:	
- aantal uitkeringsgerechtigden maart 2009	2 105,00	- nombre d'allocataires mars 2009	2 105,00
- uitkeringsgerechtigden die in het stelsel stappen	-11,30	-	-11,30
- uitkeringsgerechtigden die uit het stelsel stappen	1 867,00	-	1 867,00
- raming van het aantal uitkeringsgerechtigden 2010	501,92	- prévision nombre d'allocataires 2010	501,92
- gemiddeld bedrag maart 2009	-3,90	- montant moyen mars 2009	-3,90
- groeipercentage voorbije jaar	482,35	- prévision montant moyen 2010	482,35
- raming van het gemiddeld bedrag voor 2010	900 603,46		900 603,46
Maandelijks totaal	10 807 241,47	total mensuel:	10 807 241,47
Jaarlijks totaal	0,00	total annuel:	0,00
inflatie 2009 buiten referentieperiode	0,00	inflation 2009 hors période de référence:	0,00
Indexering	10 807 241,47	indexation:	10 807 241,47
4. Rijksdienst voor pensioenen		4. ONP:	
- aantal uitkeringsgerechtigden maart 2009	3 785,00	- nombre d'allocataires mars 2009	3 785,00
- uitkeringsgerechtigden die in het stelsel stappen	-15,30	- allocataires entrant dans le système	-15,30
- raming van het aantal uitkeringsgerechtigden 2010	3 206,00	- prévision nombre d'allocataires 2010	3 206,00
- gemiddeld bedrag maart 2009	335,60	- montant moyen mars 2009	335,60
- groeipercentage voorbije jaar	11,00	- taux de croissance année écoulée	11,00
- raming van het gemiddeld bedrag voor 2010	372,52	- prévision montant moyen 2010	372,52
Maandelijks totaal	1 194 247,18	total mensuel:	1 194 247,18
Jaarlijks totaal	14 330 966,18	total annuel:	14 330 966,18
inflatie 2009 buiten referentieperiode	0,00	inflation 2009 hors période de référence:	0,00
Indexering	0,00	indexation:	0,00
Totaal na indexaanpassing	14 330 966,18	Total après index:	14 330 966,18

5. Achterstallen en renten op uitkeringen voor vervangingsinkomens

- aantal dossiers OUT met achterstallen 2010	21 385,00
- gemiddelde nieuwe verwerkingstermijn verwacht in 2010	6,27
- achterstallig bedrag per dossier	3 303,28
- bedrag aan interesten per dossier	109,60
- totaal bedrag	72 984 302,18

6. Achterstallen en renten op uitkeringen voor hulp aan bejaarden

- aantal dossiers OUT met achterstallen 2010	19 615,00
- gemiddelde nieuwe verwerkingstermijn verwacht in 2010	6,27
- achterstallig bedrag per dossier	1 440,40
- bedrag aan interesten per dossier	47,79
- totaal bedrag	29 190 754,92

TOTAAL ZONDER MAATREGELEN 1 705 753 529,46

7. Maatregelen (nieuwe initiatieven 2009 – wederkerende in 2010)

- verhoging met 4,5 % van de aftrek hulp aan bejaarden	4 200 000,00
- welzijnskoppeling	20 340 000,00
- afschaffing van de nationaliteitsvoorwaarde	3 240 000,00
- totaal bedrag	27 780 000,00

TOTAAL MAATREGELEN INBEGREPEN 1 733 533 529,46

Deze gedetailleerde tabel werd tevens overgemaakt aan het Rekenhof.

Er werd afgesproken het tekort op de thesaurierekening 87.02.06.15, aanvankelijk geraamd op 13 080 keur en thans geraamd op 22 600 keur, te regulariseren bij de begrotingscontrole 2010.

Tot slot moet worden beklemtoond dat deze verbintenissen verschillen van de andere verbintenissen, zoals personeel, werking, toelagen, vermits de Staat op het aangaan van de verbintenis zelf slechts in beperkte mate vat heeft: eens een bepaald persoon onder de toepassingsvoorwaarden valt, is de Staat er toe gehouden de overeenkomstige tegemoetkoming uit te keren.

5. Arriérés et intérêts des allocations de remplacement de revenus:

- nombre de dossiers OUT avec arriérés 2010:	21 385,00
- délai moyen de traitement nouveau attendu en 2010:	6,27
- montant de l'arriéré par dossier:	3 303,28
- montant des intérêts par dossier:	109,60
- montant total:	72 984 302,18

6. Arriérés et intérêts des allocations pour l'aide aux personnes âgées:

- nombre de dossiers OUT avec arriérés 2010:	19 615,00
- délai moyen de traitement nouveau attendu en 2010:	6,27
- montant de l'arriéré par dossier:	1 440,40
- montant des intérêts par dossier:	47,79
- montant total:	29 190 754,92

TOTAL HORS MESURES: 1 705 753 529,46

7. Mesures (nouvelles initiatives 2009 - récurrentes en 2010):

- relèvement de 4,5 % des abattements APA:	4 200 000,00
- liaison du bien-être:	20 340 000,00
- suppression de condition de nationalité:	3 240 000,00
- montant total:	27 780 000,00

TOTAL MESURES COMPRISES: 1 733 533 529,46

Ce tableau détaillé a également été transmis à la Cour des comptes.

Il a été convenu de régulariser, dans le cadre du contrôle budgétaire 2010, le déficit sur le compte de trésorerie 87.02.06.15, estimé initialement à 13 080 keur et estimé actuellement à 22 600 keur.

Enfin, il convient de souligner que ces obligations diffèrent des autres obligations, telles que le personnel, le fonctionnement, les subsides, étant donné que l'État n'a qu'une emprise limitée sur la conclusion de l'obligation en question: dès l'instant où une personne déterminée répond aux conditions d'octroi, l'État est tenu de verser l'allocation correspondante.

Sectie 25 – FOD VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

1. Verantwoording van de kredieten

“Het Rekenhof wijst op de summiere verantwoording bij de meeste basisallocaties. De nagestreefde doelstellingen worden slechts zelden geoperationaliseerd en de berekeningswijze van de meeste kredieten wordt niet toegelicht. Bijgevolg is het moeilijk de toereikendheid van deze kredieten te beoordelen.” (pagina 51)

Er wordt verwezen naar de bevoegde Minister om een antwoord op deze opmerking te formuleren.

Voor de aankoop van vaccins werd in 2009 113,5 miljoen euro vastgelegd op deze basisallocatie. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu verwacht eind 2009 een tussentijdse factuur en vereffent een deel van het bedrag met de beschikbare vereffeningskredieten van 2009.

2. Programma 25.55.2 – Klimaatwijziging (Kyotofonds)

“Daarnaast is het onzeker of de voor het jaar 2009 geraamde ontvangsten zullen worden gerealiseerd²³. Een wijziging van het financieringssysteem, die dient te leiden tot bijkomende ontvangsten, is in voorbereiding doch zal (indien goedgekeurd) wellicht pas uitwerking hebben in 2010. Hierdoor kunnen zowel het beginsaldo als het eindsaldo van het fonds in 2010 lager uitvallen dan voorzien in de begrotingstabellen.” (pagina 51)

Het saldo van het Kyotofonds in de initiële begroting 2010 steunt op ramingen inzake de ontvangsten en uitgaven voor 2009. Hoe deze effectief zullen evolueren hangt af van de reële ontvangsten en uitgaven die zullen worden geboekt. Hierbij bestaat de mogelijkheid om zowel de inkomsten op te trekken, als de uitgaven af te remmen teneinde binnen de op het fonds beschikbare kredieten te blijven. Beslissingen dienaangaande zijn binnen de regering evenwel nog niet genomen.

SECTIE 32 – FOD ECONOMIE, KMO, MIDDENSTAND EN ENERGIE

1. Fondsen die zonder wettelijke basis zijn ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting of eruit zijn geschrapt (1.2)

²³ Eind oktober 2009 bedroegen de gerealiseerde ontvangsten slechts 1,9 miljoen euro, terwijl 4,1 miljoen euro is uitgetrokken op de aangepaste begroting 2009.

Section 25 – SPF SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

1. Justification des crédits

“La Cour des comptes souligne le caractère sommaire de la justification de la plupart des allocations de base. Les objectifs poursuivis ne sont que rarement traduits en objectifs opérationnels et le mode de calcul de la plupart des crédits n'est pas expliqué. Par conséquent, il est difficile de juger si les crédits inscrits sont suffisants.” (page 45)

On renvoie au ministre compétent afin de formuler une réponse à cette observation.

En ce qui concerne l'achat de vaccins, 113,5 millions EUR ont été engagés en 2009 sur cette allocation de base. Il est prévu que le SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement reçoive une facture intermédiaire fin 2009 et liquide une partie du montant en utilisant les crédits de liquidation disponible 2009.

2. Programma 25.55.2 – Changements climatiques (Fonds Kyoto)

“Par ailleurs, il n'est pas certain que les recettes prévues pour l'année 2009 pourront être réalisées²³. Une modification du système de financement, qui doit aboutir à des recettes supplémentaires, est en préparation, mais ne prendra probablement effet (si elle est approuvée) qu'en 2010. Dès lors, tant le solde initial que le solde final du fonds pourraient être inférieurs en 2010 aux prévisions des tableaux budgétaires.” (page 45)

Le solde du fonds Kyoto prévu dans le budget initial 2010 s'appuie sur des estimations en matière de recettes et de dépenses pour 2009. L'évolution effective de celles-ci dépendra des recettes et dépenses réellement enregistrées. A cet égard, il est possible tant de relever les recettes que de freiner les dépenses afin de rester dans les limites des crédits disponibles sur le fonds. Cependant, aucune décision en la matière n'a encore été prise par le gouvernement.

SECTION 32 – SPF ECONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

1. Fonds inscrits au budget général des dépenses ou supprimés de ce budget sans base légale (1.2)

²³ Fin octobre 2009, les recettes réalisées s'élevaient seulement à 1,9 million d'euros, alors qu'un montant de 4,1 millions d'euros était prévu dans le budget ajusté 2009.

“Krachtens artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat moeten begrotingsfondsen worden opgericht via een organieke wet. Deze wet preciseert het doel van het fonds en de aard van de ontvangsten die eraan zullen worden toegewezen. Op dezelfde manier moet de schrapping van die fondsen — en dus hun verdwijning uit de begroting — ook worden bepaald door een wet.” (pagina 52)

De wetgevende grondslag voor het **fonds Kruispuntbank voor Ondernemingen** wordt gelegd in het ontwerp van programmawet van november. Het **fonds voor de financiering van toekomststudies** en het **Forfaitairekortingenfonds voor Gas- en Elektrische Verwarming** zullen worden afschaft bij een volgende programmawet. Het **Forfaitairekortingenfonds voor Gas en Elektriciteit** blijft behouden in 2010 zowel in het ontwerp van begroting waar 10 000 K EUR zijn uitgetrokken als in de wet op de organieke fondsen.

2. Programma 32.42.9 – Energiedomein: Fonds voor Investerings in het Energiedomein (1.3)

“Er worden nog steeds onvoldoende verantwoordingen gegeven in verband met het doel van dat fonds dat in 2009 werd opgericht zonder passende wettelijke bepaling²⁴. Daar de in 2009²⁵ geplande ontvangst van 250 miljoen euro nog niet is gestort, is het fonds nog niet operationeel.” (pagina 53)

Het oorspronkelijk gepland fonds zal niet worden gestijfd. Er wordt een andere piste bewandeld in een wetsontwerp.

Het fonds zal worden opgericht krachtens artikel 5 van de wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales. Het zal tot doel hebben de elektriciteitsproductie uit hernieuwbare energiebronnen te bevorderen en te ondersteunen en zal de vorm aannemen van een samenwerkende vennootschap.

Het fonds krijgt volgende opdrachten:

- investeringen en uitgaven bevorderen en ondersteunen in en voor elektriciteitsproductie uit hernieuwbare energiebronnen;
- onderzoek en ontwikkeling bevorderen en onder-

²⁴ Parl. St. Kamer, DOC 52-1527/002, p. 53-55.

²⁵ Rijksmiddelenbegroting 2009, Titel I, sectie II, niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 32, artikel 37.00.01 – Bijdrage van de energiesector: voor het fonds bestemde ontvangst.

“En vertu de l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, la création de fonds budgétaires doit se faire par une loi organique. Cette loi précise la finalité du fonds et la nature des recettes qui lui seront affectées. De même, la suppression de ces fonds - et donc leur disparition du budget - doit aussi être déterminée par la loi.” (page 46)

La base légale pour le **fonds Banque Carrefour des Entreprises** est prévue dans le projet de loi programme de novembre. Les **fonds pour le financement des études prospectives** et le **fonds pour les réductions forfaitaires pour le chauffage au gazoil** seront supprimés dans une prochaine loi programme. Le **fonds pour les réductions forfaitaires gaz et électricité** est maintenu en 2010 tant dans le projet de budget où 10 000 K EUR sont inscrits que dans la loi sur les fonds organiques.

2. Programma 32.42.9 – Domaine énergétique: Fonds pour des investissements dans le domaine énergétique (1.3)

“Les justificatifs sont toujours insuffisants en ce qui concerne la finalité de ce fonds créé en 2009 sans disposition légale adéquate²⁴. La recette prévue de 250 millions d'euros en 2009²⁵ n'ayant pas encore été versée, le fonds n'est pas encore opérationnel.” (page 47)

Le fonds initialement prévu ne sera pas alimenté. Une nouvelle piste est prévue dans un projet de loi.

Le fonds qui sera créé en application de l'article 5 de la modification de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, aura pour objet la promotion et le soutien de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables et aura la forme d'une société coopérative.

Le fonds exercera les missions suivantes:

- la promotion et le soutien d'investissements et de dépenses dans la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables;
- la promotion et le soutien de recherches et dé-

²⁴ Doc. parl. Chambre DOC 52 1527/002, p.53-55.

²⁵ Budget des voies et moyens 2009, Titre I, section II, recettes non fiscales, chapitre 32, article 37.00.01-Contribution du secteur énergétique: recette affectée au fonds.

steunen op het vlak van hernieuwbare energiebronnen (waaronder golfslagenergie, energie opgewekt door de getijden, door waterkracht en door zonnepanelen);

— onderzoek bevorderen en ondersteunen op het vlak van doelmatigheid van energie.

Het fonds zal worden gestijfd door de uitbaters van kerncentrales bedoeld in artikel 2, 5°, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, en door de vennootschappen bedoeld in 24, § 1^{er}, van deze zelfde wet van 11 april 2003.

3. Programma 32.44.5 – Kruispuntbank voor Ondernemingen: Fonds Kruispuntbank voor Ondernemingen (1.4)

“Naast het feit dat er voor dat fonds geen wettelijke grondslag is en dat de verantwoordingen leemten vertonen, stelt het Rekenhof vast dat op 4 november 2009 slechts voor 62 000 euro uitgaven op dat fonds zijn gebeurd. In de loop van het jaar 2009 werd er voor 500 000 euro aan ontvangsten op gestort (terwijl die op één miljoen euro waren begroot)²⁶. In de ontwerpbegroting 2010 is in geen enkele uitgave voorzien, maar wel in een nieuwe ontvangst van 1 miljoen euro²⁷. Dit fonds wordt thans dus onderbenut.” (pagina 53)

De wetgevende grondslag voor het fonds Kruispuntbank voor Ondernemingen zal worden gelegd bij de programmawet van november 2009. Het akkoord om dit fonds op te richten is er pas gekomen op interkabinetvergaderingen over de programmawet. Daarom wordt in het ontwerp van begroting 2010 geen krediet uitgetrokken voor dit fonds. Zodra er inkomsten zullen voorhanden zijn, zal echter een verhoging van het administratief plafond worden ingediend.

4. Programma 32.44.7 – Distributie en tentoonstellingen: Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen (1.5)

“Er zijn in 2010 voor 35 000 euro uitgaven ten laste van het fonds gepland, zonder dat in ontvangsten is

veloppements dans le domaine des sources d'énergie renouvelables (dont notamment l'énergie houlomotrice, l'énergie marémotrice, l'hydrogène et les cellules photovoltaïques);

— la promotion et le soutien de la recherche dans le domaine de l'efficacité énergétique.

Le fonds sera alimenté par les exploitants nucléaires visés par l'article 2, 5°, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales ainsi que les sociétés visées par l'article 24, § 1^{er}, de cette même loi du 11 avril 2003.

3. Programme 32.44.5 – Banque carrefour des entreprises: Fonds Banque carrefour des entreprises (1.4)

“Outre le défaut de base légale et les justifications lacunaires de ce fonds, la Cour des comptes constate, qu'au 4 novembre 2009, seules des dépenses de 62 000 euros ont été effectuées à sa charge. Une recette de 500 000 euros a été versée dans le courant de l'année 2009 (sur le million prévu)²⁶. Le projet de budget 2010 ne prévoit aucune dépense, mais bien une nouvelle recette de 1 million d'euros²⁷. Ce fonds est donc actuellement sous- utilisé.” (page 47)

La base légale du fonds Banque Carrefour des Entreprises est prévue dans le projet de loi programme de novembre 2009. L'accord visant à créer ce fonds n'est intervenu que lors des réunions intercabines relatifs à la loi programme. Cela explique la raison pour laquelle il n'y a pas de crédit dans le projet de budget 2010. Cependant, une augmentation du plafond administratif des crédits sera introduite dès que les recettes seront disponibles.

4. Programme 32.44.7 – Distributions et expositions: Fonds pour l'organisation d'expositions internationales (1.5)

“Des dépenses de 35 000 euros sont prévues pour 2010 à charge du fonds, sans prévision de

²⁶ Rijksmiddelenbegroting 2009, Titel I, sectie II, niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 32, artikel 16.00.19 – Opbrengsten van de commercialisatie van de gegevens van de kruispuntbank.

²⁷ Ontwerp van rijksmiddelenbegroting 2010: Titel I, sectie II niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 32, artikel 16.11.07 – Opbrengsten van de commercialisatie van de gegevens van de kruispuntbank.

²⁶ Budget des voies et moyens 2009, Titre I, section II recettes non fiscales, chapitre 32, article 16.00.19-Produit de la commercialisation des données de la banque carrefour.

²⁷ Projet de budget des voies et moyens 2010: Titre I, section II recettes non fiscales, chapitre 32, article 16.11.07-Produit de la commercialisation des données de la banque Carrefour.

voorzien en zonder dat zulks op basis van de vroegere toestand van het fonds mogelijk is.” (pagina 53)

De situatie wordt rechtgezet. De debetpositie werd veroorzaakt door de aanrekeningen van de CDVU die verkeerdelijk dubbelbetalingen uitvoerde voor het bedrag van 9 512,32 euro. De FOD Economie wacht op de terugbetaling aan het Fonds.

5. Programma 32.49.2 – Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast (1.6)

“Het Rekenhof stelt vast dat de debetpositie²⁸ van dat fonds op 3 november 2009 voor de vastleggingen en de vereffeningen 4,9 miljoen euro bedraagt, terwijl het maximum dat is toegelaten door artikel 2.32.3 van de begroting 5 miljoen euro bedraagt. Het Rekenhof heeft al verschillende opmerkingen in verband met de financiering van dat fonds geformuleerd²⁹.” (pagina 54)

Het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast kampt al jaren met een structurele onderfinanciering. De Regering heeft zich met de maatregelen die zij beslist heeft tijdens het conclaaf, ertoe verbonden om het structurele tekort weg te werken en tevens te zoeken naar structurele financiering van het Fonds. Daarvoor zal een wetsontwerp worden ingediend.

Het voorspellen van de uitgaven van het Fonds gaat gepaard met een aantal factoren van onzekerheid. Indien nodig kunnen de kredieten bij de begrotingscontrole worden aangepast. Gezien de grote debetpositie van het Fonds valt een conservatieve inschatting van de uitgaven gekoppeld aan het engagement om de debetpositie niet verder te laten groeien, te verantwoorden.

De wetgevende bepaling is te rechtvaardigen, omdat daar tegenover een duidelijk engagement staat om de debetpositie af te bouwen. In de notificaties van de begroting 2010 is wel degelijk sprake van een meerjarerenplanning.

6. Programma 32.52.1 – Sociale maatregelen energie (1.7)

“Deze organisatieafdeling is grondig gewijzigd in het ontwerp van begroting 2010 en ziet er als volgt uit:

²⁸ Wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen.

²⁹ Parl. St., Kamer, DOC 51-2449/002, p. 65 – 66, Parl. St. Kamer, DOC 51-2704/003, p. 61, Parl. St. Kamer, DOC 52-993/003, p. 83-84 en Parl. St. Kamer, DOC 52-1924/002, p. 35, alsmede het 165^e Boek van het Rekenhof, p. 622-645.

recette et sans que la situation antérieure du fonds le permette.” (page 47)

La situation sera redressée. La position débitrice résulte des imputations du SCDF qui a procédé à tort à des doubles paiements pour un montant de 9 512,32 euros. Le SPF Economie attend le remboursement au Fonds.

5. Programme 32.49.2 – Fonds de lutte contre le surendettement (1.6)

“La Cour des comptes constate qu’au 3 novembre 2009 la position débitrice de ce fonds²⁸ est, en engagement et en liquidation, de 4,9 millions d’euros, le maximum autorisé par l’article 2.32.3 du budget 2009 étant de 5 millions d’euros. Plusieurs remarques ont déjà été émises par la Cour des comptes à propos du financement de ce fonds²⁹.” (page 47)

Le Fonds de lutte contre le surendettement est confronté, depuis des années, à un problème de sous-financement structurel. A travers les mesures qu’il a pris lors du conclave, le gouvernement s’est engagé à mettre fin au déficit structurel et à chercher un financement structurel du Fonds. Un projet de loi sera déposé à cet égard.

La prévision des dépenses du Fonds s’accompagne toujours d’un certain nombre de facteurs d’incertitude. Au besoin, les crédits peuvent être ajustés dans le cadre du contrôle budgétaire. Compte tenu de la forte position débitrice du Fonds, on a procédé à une estimation conservatrice des dépenses assortie de l’engagement de ne plus laisser s’aggraver la position débitrice.

La disposition légale se justifie dans la mesure où elle s’accompagne d’un engagement formel de résorber la position débitrice. Dans les notifications du budget 2010, il est bel et bien question d’un planning pluriannuel.

6. Programme 32.52.1 – Mesures sociales énergie (1.7)

“Cette division organique est profondément remaniée dans le projet de budget 2010 et se présente de la manière suivante:

²⁸ Loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis.

²⁹ Doc.parl., Chambre, 51 2449/002, pp. 65 – 66, Doc.parl. Chambre DOC 51 2704/003, p. 61, Doc. parl. Chambre DOC 52 993/003, pp. 83-84 et Doc.parl. Chambre DOC 52 1924/002, p. 35, ainsi que le 165^e Cahier de la Cour des comptes, pp. 622-645.

— **Programma 32.52.1 – Fonds voor Forfaitaire Verminderings voor Verwarming met Stookolie**

Het fonds staat nog steeds ingeschreven in de begroting, maar de geplande uitgaven ten laste van het fonds (10 miljoen euro) hebben geen betrekking op verminderingen voor verwarming met stookolie. Het gaat immers om de forfaitaire korting voor gas- en elektriciteitsverwarming. Aangezien in 2009 nog geen enkele ontvangst is geïnd ten bate van het fonds en er in 2010 geen enkele ontvangst is gepland, zou het fonds volgens de tabellen in het ontwerp van begroting een negatief saldo vertonen van 10 miljoen euro op 31 december 2010, wat strijdig is met artikel 62 van de wet van 22 mei 2003.

— **Programma 32.52.2 – Fonds voor Forfaitaire Korting voor Gas- en Elektriciteitsverwarming**

Dat programma en het fonds dat erop was ingeschreven, zijn niet meer opgenomen in het ontwerp van begroting 2010. Het fonds werd echter niet geschrapt door een wettelijke bepaling. Bovendien werd in de loop van het jaar 2009 een ontvangst geïnd van 2,8 miljoen euro (van de geplande 10 miljoen euro), die thans nog altijd niet werd benut. Vermits het fonds blijkbaar geschrapt is, moet het saldo op 31 december 2009 worden gedesaffecteerd en aan de Schatkist worden teruggestort. In het ontwerp van rijksmiddelenbegroting voor 2010 is echter een ontvangst van 10 miljoen euro ingeschreven en bestemd voor dat programma 32.52.2, dat niet meer in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting is terug te vinden³⁰.

Gepaste maatregelen dringen zich op om die situatie uit te klaren.” (pagina 55)

Het fonds ingeschreven in het programma 32.52.1 betreft wel degelijk de forfaitaire kortingen voor stookolieverwarming. Het krediet van 5 650 K EUR ingeschreven in 2009 wordt in 2010 niet verlengd. Bij een volgende programmawet zal een wetgevend initiatief worden genomen om dit fonds te schrappen uit de wet op de organieke fondsen.

Het fonds ingeschreven op het programma 32.52.2 komt nog altijd voor in het ontwerp van begroting 2010 waarop 10 000 K EUR werden uitgetrokken. Dit fonds wordt eveneens gehandhaafd in de wet op de organieke fondsen.

³⁰ Ontwerp van rijksmiddelenbegroting 2010, Titel I, sectie II niet-fiscale ontvangsten, hoofdstuk 32, artikel 46.40.01 – Federale bijdrage op elektriciteit.

— **Programme 32.52.1 – fonds de réduction forfaitaire pour le chauffage au gasoil de chauffage.**

Le fonds est toujours inscrit au budget mais les dépenses prévues à sa charge (10 millions d'euros) concernent non pas son objet, réduction pour chauffage au gasoil, mais la réduction forfaitaire pour chauffage au gaz et à l'électricité. Comme aucune recette n'a encore été perçue au profit de ce fonds en 2009, et qu'aucune recette n'est prévue en 2010, le fonds présenterait, selon les tableaux du projet de budget, un solde négatif de 10 millions d'euros au 31 décembre 2010, ce qui est contraire à l'article 62 de la loi du 22 mai 2003.

— **Programme 32.52.2 – fonds de réduction forfaitaire pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité.**

Ce programme et le fonds qui y était inscrit ne figurent plus au projet de budget 2010. Aucune disposition légale n'a encore supprimé le fonds. Par ailleurs, une recette de 2,8 millions d'euros (sur les 10 millions prévus) a été perçue dans le courant de l'année 2009 et est actuellement toujours inutilisée. Le fonds ayant été apparemment supprimé, le solde au 31 décembre 2009 devrait être désaffecté et reversé au Trésor. Toutefois, une recette de 10 millions d'euros est inscrite au projet de budget des voies et moyens pour 2010 et affectée à ce programme 32.52.2. qui n'est plus repris dans le projet de budget général des dépenses³⁰.

Il conviendrait que des dispositions adéquates soient prises afin de clarifier cette situation.” (page 48 et 49)

Le fonds inscrit au programme 32.52.1 concerne bien les réductions forfaitaires pour le chauffage au gasoil. Le crédit de 5 650 K EUR inscrit en 2009 n'est pas reconduit en 2010. Une initiative légale sera prise lors d'une prochaine loi-programme afin de supprimer ce fonds de la loi sur les fonds organiques.

Le fonds inscrit au programme 32.52.2 figure toujours bien dans le projet de budget 2010 où 10 000 K EUR sont inscrits. Ce fonds est également maintenu dans la loi sur les fonds organiques.

³⁰ Projet de budget des voies et moyens 2010, titre I, section II recettes non fiscales, chapitre 32, article 46.40.01 – cotisation fédérale sur l'électricité.

7. Programma 32.42.3 - Financiering van het nucleair passief (2)

“Het Rekenhof stelt net als in 2008 en 2009³¹ vast dat op de vereffeningskredieten van de onderhavige ontwerpbegroting geen bedrag werd ingeschreven voor het NIRAS (Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen) voor het technisch passief van het SCK (Studiecentrum voor Kernenergie)³². De vervaldagenkalender waarin het koninklijk besluit van 16 oktober 1991³³ voorzag, wordt dus niet meer in acht genomen³⁴ en ondanks wat de staatssecretaris voor Begroting heeft aangekondigd, is nog geen nieuwe vervaldagenkalender vastgelegd³⁵.

Vóór 2008 waren al andere schrappingen of verminderingen van die dotaties gebeurd, die hadden geleid tot een nieuwe vervaldagenkalender en een overdracht van lasten naar latere jaren³⁶. Volgens de verantwoording van de ontwerpbegroting 2010 zijn bij het NIRAS voldoende middelen beschikbaar voor het technisch passief van het SCK. Volgens de berekeningen van de administratie, die rekening houden met het inhalen van de dotaties voor 2008 en 2009 en, vanaf 2010, met een dotatie van 16,6 miljoen euro, zou de periode van stortingen worden verlengd tot 2025 in plaats van tot 2019.

Wat de vastleggingskredieten betreft, zou volgens de administratie in de ontwerpbegroting 2010 een bedrag van 70,6 miljoen euro moeten worden uitgetrokken. Het Rekenhof stelt vast dat net zoals in 2009 een bedrag van 8,5 miljoen euro in de ontwerpbegroting 2010 is ingeschreven, zonder dat in de verantwoording preciseringen hierover te vinden zijn.

Er is bovendien een dotatie aan het NIRAS verschuldigd voor het technisch passief van het IRE (Instituut voor Radio-elementen) - gedeelte gebouw - zoals bepaald in het koninklijk besluit van 16 oktober 1991³⁷. De regering heeft beslist in de ontwerpbegroting 2010 slechts een bedrag van 0,1 miljoen euro in te schrijven. Volgens de verantwoordingen stemt dat bedrag overeen met regelmatige periodieke kosten (studies, inventarissen). Sedert 2009 is

7. Programme 32.42.3 – Financement du passif nucléaire (2.)

“La Cour des comptes constate que, tout comme en 2008 et 2009³¹, aucun montant n’a été inscrit sur les crédits de liquidation du présent projet de budget pour la dotation à l’ONDRAF (Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles enrichies) pour le passif technique du CEN (Centre d’étude de l’énergie nucléaire)³². L’échéancier prévu par l’arrêté royal du 16 octobre 1991³³ n’est donc plus respecté³⁴, et un nouvel échéancier n’a pas encore été fixé, malgré ce qui avait été annoncé par le secrétaire d’État au budget³⁵.

Avant 2008 d’autres suppressions ou diminutions de ces dotations avaient déjà eu lieu, et avaient entraîné un nouvel échéancier et un report de charges sur les années ultérieures³⁶. Selon la justification du projet de budget 2010, suffisamment de moyens sont disponibles à l’ONDRAF pour le passif technique du CEN. Selon les calculs de l’administration, qui tiennent compte d’un rattrapage des dotations de 2008 et 2009 et, dès 2010, d’une dotation de 16,6 millions d’euros, la période de versements serait prolongée jusqu’en 2025 au lieu de 2019.

En ce qui concerne les crédits d’engagement, un montant de 70,6 millions d’euros serait à prévoir au projet de budget 2010, selon l’administration. La Cour des comptes constate que, comme en 2009, un montant de 8,5 millions d’euros est inscrit au projet de budget 2010, sans que la justification ne contienne de précision à ce sujet.

Par ailleurs, une dotation est due à l’ONDRAF pour le passif technique de l’IRE (Institut des Radios éléments)-partie bâtiment, comme prévu par l’arrêté royal du 16 octobre 1991³⁷. Le gouvernement a décidé de n’inscrire au projet de budget 2010 qu’un montant de 0,1 million d’euros. D’après les justificatifs ce montant correspond à des coûts périodiques réguliers (études, inventaires). Depuis 2009 aucun crédit, ni en engagement, ni en liquidation n’est

³¹ Parl. St. Kamer, DOC 52-1527/002, p. 52.

³² Basisallocatie 42.30.31.22.13 – Dotatie aan de NIRAS voor het nucleair passief van het SCK.

³³ Gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 december 1998 en 10 mei 2007.

³⁴ Hij voorzag voor de jaren 2008 en 2009 in respectievelijk 17,3 miljoen euro en 17,6 miljoen euro kredieten.

³⁵ Parl. St. Kamer DOC 52-1527/007, p.173

³⁶ Parl. St. Kamer DOC 51-1370/002, p.86-87.

³⁷ Basisallocatie 43.30.31.22.24 – Dotatie aan de NIRAS voor het technisch passief van het IRE (gedeelte gebouwen).

³¹ Doc. parl. Chambre DOC 52 1527/002, p.52.

³² Allocation de base 42.30.31.22.13 - dotation à l'ONDRAF pour le passif technique du CEN.

³³ Modifié par les arrêtés royaux du 18 décembre 1998 et du 10 mai 2007.

³⁴ Il prévoyait pour les années 2008 et 2009 respectivement des crédits de 17,3 millions d’euros et 17,6 millions d’euros.

³⁵ Doc. parl. Chambre DOC 52 1527/007, p.173

³⁶ Doc. parl. Chambre DOC 51 1370/002, p.86-87.

³⁷ Allocation de base 43.30.31.22.24 - Dotation à l'ONDRAF pour le passif technique de l'IRE (partie bâtiments).

in geen enkel krediet, noch voor de vastleggingen noch voor de vereffeningen, voorzien om de eigenlijke ontmantelingskosten te dekken. Deze werden op 1,2 miljoen euro per jaar geraamd van 2010 tot 2045. Het niet-inschrijven van die kredieten leidt bijgevolg tot een overdracht van lasten naar latere begrotingen.” (pagina 55 en 56)

Er moet een nieuw schema worden opgemaakt voor de betaling van de financiering van het technisch passief van het SCK opdat het aangepaste bedrag van het fonds kan worden behouden.

SCK: Eind 2008 was er ongeveer 160 MEUR beschikbaar op het fonds voor het NIRAS om het technisch passief van het SCK te dekken. Dit fonds beschikt dus over voldoende geld om de werkzaamheden te bekostigen gedurende een lange periode (de gemiddelde jaarlijkse uitgaven bedroegen ongeveer 10 MEUR).

Er werd het volgende besloten:

- er wordt geen ordonnanceringskrediet uitgetrokken in 2010 voor het technisch passief van het SCK;
- er worden geen ordonnanceringskredieten meer uitgetrokken tot het fonds is uitgeput;
- het fonds zal pas opnieuw worden gestijfd als dit nodig zal zijn. Het zal worden gestijfd in functie van de werkelijke uitgaven. De idee hierachter is geen voorschotten meer te betalen voor werkzaamheden die te lang in de toekomst liggen (voor de Staat ligt het anders dan voor de producenten van kernafval: de Staat zal altijd bestaan);
- daar men niet exact de ordonnanceringskredieten voor de toekomst kent kan men voor die toekomst ook geen vastleggingskrediet bepalen. Het vastleggingskrediet zal moeten worden bepaald naarmate de vastleggingskredieten zullen worden gekend;
- het koninklijk besluit betreffende het SCK zal moeten worden aangepast voor wat betreft de financiering van het technisch passief om er de nieuwe werkwijze in te integreren. Bovendien zal het actualiseringspercentage, dat thans 8 % bedraagt, sterk moeten worden verlaagd.

NIRAS (gedeelte gebouwen): In de begroting 2010 worden inderdaad enkel de kosten ingeschreven die zich elk jaar voordoen. Er worden geen provisies meer aangelegd voor kosten voor toekomstige ontmantelingen. Daartoe werd eveneens beslist op de vergadering op het kabinet van de Minister van Begroting. De idee is dezelfde: we betalen niet meer voor werkzaamheden die in een verre toekomst liggen.

prévu afin de couvrir les frais de démantèlement proprement dits. Ceux-ci ont été estimés à 1,2 million d'euros par an de 2010 à 2045. La non-inscription de ces crédits a pour conséquence un report de charge sur les budgets ultérieurs.” (page 49)

Un nouveau schéma de paiement pour le financement du technique passif du CEN doit être réalisé pour que le montant actualisé du Fond soit maintenu.

CEN: A la fin de l'année 2008, environ 160 MEUR étaient disponibles dans le fonds à l'ONDRAF pour passif technique du CEN. Ce fonds dispose donc de suffisamment d'argent pour financer les travaux pendant une longue période (les dépenses annuelles moyennes étant égales à environ 10 MEUR).

Il a été décidé ce qui suit:

- de ne pas prévoir un crédit d'ordonnancement en 2010 pour le passif technique du CEN;
- de ne plus prévoir de crédits d'ordonnancement jusqu'au moment où le fonds sera épuisé;
- de ne recommencer l'alimentation du fonds qu'en cas de nécessité et d'aligner cette réalimentation sur les dépenses réelles. L'idée sous-jacente est de ne plus payer d'avances pour des travaux se situant loin dans le futur (la situation de l'État est différente des producteurs de déchets; l'État existera toujours);
- étant donné qu'on ne connaît pas exactement les crédits d'ordonnancement dans le futur, il n'est pas possible de déterminer le crédit d'engagement pour le futur. Le crédit d'engagement devra être déterminé au fur et à mesure que les crédits d'engagement seront connus;
- l'arrêté royal du CEN devra être adapté en ce qui concerne le financement du passif technique en vue d'y incorporer la nouvelle méthode de travail. En plus le taux d'actualisation (actuellement 8 %) devra être fortement réduit.

I.R.E. (partie bâtiments): En effet, on n'inscrit au budget 2010 que les coûts qui se répètent chaque année. On ne prévoit plus les provisions pour les coûts de démantèlement futurs. Ceci a également été décidé lors de la réunion au cabinet du ministre du budget dont question ci-dessus. L'idée est la même, on ne paie plus pour des travaux qui se situeront dans un futur lointain.

SECTIE 33 – FOD MOBILITEIT EN VERVOER

1. Oprichting van twee nieuwe begrotingsfondsen

“In het huidige ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2010 zijn twee nieuwe begrotingsfondsen ingeschreven: het ene onder programma 33.51.2 (“Fonds betreffende de Werking van de Veiligheidsinstantie van de Spoorwegen”) en het andere onder programma 33.51.3 (“Fonds betreffende de Werking van het Onderzoeksorgaan van de Spoorwegongevallen”).” (pagina 57)

Bij de verschillende onafhankelijke instellingen ingeschreven in de begroting FOD Mobiliteit en Vervoer dient steeds de afweging gemaakt te worden tussen de begrotingsprincipes van universaliteit en niet-toewijzing van de ontvangsten en de oprichting van een begrotingsfonds. Bovendien dient er over gewaakt te worden dat de middelen voldoende groot zijn om aan de uitgaven te voldoen zonder telkens te moeten teruggrijpen naar de oplossing van een debetpositie, die bij voorkeur vermeden wordt.

2. De kosten van de raadplegingen van het rijksregister worden niet in aanmerking genomen

“Het Rekenhof stelt vast dat het huidige ontwerp van uitgavenbegroting geen krediet bevat dat toelaat zowel de achterstallige betalingen aan te zuiveren als de uitgaven te dekken van de raadplegingen in 2010.” (pagina 57)

Het door het Rekenhof aangehaalde tekort voor wat betreft de raadpleging van de gegevens in het rijksregister is te laat onder de aandacht gebracht om nog te kunnen worden besproken bij de opmaak van de Algemene Uitgavenbegroting en dient besproken te worden bij een volgende begrotingsoefening.

3. Programma 33.52.4 – Brussel Nationale Luchthaven: sanering van de terreinen die door de Staat zijn onteigend ten gunste van de luchthaven — Meerjarenprojectie van de uitgaven

“Volgens de meerjarenprojecties in de verantwoordingen die bij het ontwerp van de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2010 zijn gevoegd, zouden de voornoemde uitgaven in de loop van de komende jaren toenemen tot 4,6 miljoen euro in

SECTION 33 – SPF MOBILITE ET TRANSPORTS

1. Création de deux nouveaux fonds budgétaires

“Deux nouveaux fonds budgétaires ont été inscrits dans le présent projet de budget général des dépenses pour l’année 2010, l’un au programme 33.51.2 (“Fonds relatif au fonctionnement de l’Autorité de sécurité ferroviaire”) et l’autre au programme 33.51.3 (“Fonds relatif au fonctionnement de l’organisme d’enquête sur les accidents ferroviaires”). En l’occurrence, le recours à la technique des fonds organiques vise avant tout à permettre la couverture des dépenses de ces organismes au moyen de recettes propres.” (page 50)

En ce qui concerne les divers organismes indépendants inscrits au budget du SPF Mobilité et Transports, il importe d’opposer à chaque fois les principes budgétaires d’universalité et de non-affectation à la création d’un fonds budgétaire. En outre, il a y a lieu de veiller à ce que les moyens soient suffisamment importants pour répondre aux dépenses sans devoir, à chaque fois, recourir à la solution d’une position débitrice, qu’il est préférable d’éviter.

2. Non-prise en compte du coût des consultations du Registre national

“La Cour constate que le présent projet de budget général des dépenses ne reprend aucun crédit permettant de faire face tant à l’arriéré constaté qu’aux dépenses qui devraient être engendrées par les consultations attendues en 2010.” (page 50)

Le déficit cité par la Cour des comptes en ce qui concerne la consultation des données du registre national a été signalé trop tard pour encore avoir pu être examiné dans le cadre du Budget général des dépenses. Ce problème sera dès lors abordé dans le cadre d’un prochain exercice budgétaire.

3. Programme 33.52.4 – Aéroport de Bruxelles-National: Assainissement des terrains expropriés par l’État au profit de l’aéroport - Projection pluriannuelle des dépenses

“Selon les projections pluriannuelles contenues dans les justifications annexées au projet de budget général des dépenses pour l’année 2010, les dépenses relatives à cet objet devraient croître au cours des prochaines années pour représenter

2011 en 13,2 miljoen euro in 2012. Voor 2013 is geen enkele uitgave meer gepland.” (pagina 58)

In de huidige raming zijn, volgens de informatie ontvangen van de FOD Mobiliteit en Vervoer, alle verwachte saneringen opgenomen. De timing van de werken (en kosten) zal echter in grote mate worden bepaald door de keuze van de bodemsaneringstechniek. Er worden geen kosten verwacht bovenop het totaal geraamde bedrag, maar de kosten kunnen wel opschuiven naar latere datum (2013-2014-...). Dit bedrag is lager dan eerdere ramingen omdat intussen het merendeel van de beschrijvende bodemonderzoeken afgerond is. In het beschrijvend bodemonderzoek wordt de saneringsnoodzaak bepaald. Er zijn dus minder onzekerheden dan in het verleden, waardoor de saneringskost beter ingeschat kan worden. In de raming werd de saneringskost berekend voor twee saneringsdoelstellingen, nl. bodemsanering tot achtergrondwaarde (= strengste norm) en bodemsaneringsnorm (= risicogebaseerd). Met het nieuwe decreet van kracht sedert juni 2008 is het mogelijk om meer risicogericht te gaan saneren. In de huidige raming wordt bijgevolg enkel nog uitgegaan van bodemsanering tot bodemsaneringsnorm.

SECTIE 44 – POD MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

1. Programma 44.55.1 – Bestaanszekerheid

“Het Rekenhof wijst op de gebrekkige verantwoording in verband met de evolutie van de staatstoelagen aan de OCMW's. Het betreft de basisallocaties 55.11.43.52.16 – Toelage OCMW's recht op maatschappelijke integratie³⁸ en basisallocatie 55.12.43.52.23 – Toelagen OCMW's Wet 2 april 1965³⁹. De op deze basisallocaties ingeschreven kredieten bedragen respectievelijk 575,6 miljoen euro en 331,6 miljoen euro en stijgen respectievelijk

³⁸ Het betreft het staatsaandeel in het door de OCMW's betaalde leefloon (wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie en het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie).

³⁹ Het betreft de terugbetaling van het staatsaandeel in de kosten van de steun die de OCMW's verlenen aan niet in het bevolkingsregister ingeschreven behoeftige Belgen en vreemdelingen, waaronder asielzoekers (wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de OCMW's).

4,6 millions d'euros en 13,2 millions en 2012. Pour 2013, plus aucune dépense n'est prévue.” (page 50)

Selon les informations reçues du SPF Mobilité et Transports, l'estimation actuelle intègre tous les assainissements attendus. Le timing des travaux (et les coûts) sera toutefois déterminé en large partie par le choix de la technique d'assainissement du sol. Si aucun coût supplémentaire n'est attendu par rapport au montant global estimé, les coûts peuvent cependant être reportés à une date ultérieure (2013-2014-...). Ce montant est inférieur aux estimations antérieures du fait qu'entre-temps, la plupart des analyses de sol descriptifs ont été finalisés. L'analyse de sol descriptif détermine la nécessité d'assainissement. Il y a donc moins d'incertitudes que dans le passé et de ce fait les coûts d'assainissement peuvent être évalués avec plus de précision. Dans l'estimation, les coûts d'assainissement ont été calculés pour deux objectifs d'assainissement, à savoir l'assainissement du sol jusqu'à la réalisation des valeurs de fond (= norme la plus stricte) et la réalisation de la norme d'assainissement du sol (= sur la base du risque). Le nouveau décret, qui est en vigueur depuis juin 2008, permet d'axer davantage l'assainissement sur les risques. L'estimation actuelle n'est dès lors plus basée que sur l'assainissement du sol jusqu'à la réalisation de la norme d'assainissement du sol.

SECTION 44 – SPP INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

1. Programme 44.55.1 – Sécurité d'existence

“La Cour des comptes souligne la justification lacunaire de l'évolution des subsides de l'État versés aux CPAS. Sont visées, en l'espèce, l'allocation de base 55.11.43.52.16 – Subside CPAS droit à l'intégration sociale³⁸ et l'allocation de base 55.12.43.52.23 – Subsides CPAS loi du 2 avril 1965³⁹. Les crédits inscrits sur ces allocations de base s'élèvent respectivement à 575,6 millions d'euros et 331,6 millions d'euros, soit une augmentation de

³⁸ Il s'agit de la part de l'État dans le revenu d'intégration payé par les CPAS (loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale et arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration).

³⁹ Il s'agit du remboursement de la part de l'État dans les frais relatifs à l'aide accordée par les CPAS à des indigents belges non inscrits dans le registre de population et des indigents étrangers, parmi lesquels les demandeurs d'asile (loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les CPAS).

met 5 en 25 % ten opzichte van de kredieten van 2009.” (pagina 59)

BA 44.55.11.43.52.16 – Subsidie OCMWs recht op sociale integratie

Parameters:

- Aantal begunstigden: 99 951 (op jaarbasis).
- Maandelijks inkomensbedrag: 453,26 euro.
- Aantal maanden: 12.
- Beheerskosten per begunstigde: 320 euro (jaarlijks).

In 2008 bedroeg het aantal begunstigden volgens de laatst gekende gegevens 92 141 personen. In het eerste bijblad van 2009 werd het krediet dat ingeschreven staat op de BA 44.55.11.43.52.16 op 548 403 000 euro gebracht, rekening houdend met een aantal begunstigden van 94 621 (op jaarbasis). Bij de herverdeling onder basisallocaties 2009/05 (meegedeeld aan de voorzitter van de Kamer bij brief van 12 november 2009, kenmerk ABB2/433/2009/44/23-C), werd een bedrag van 12 000 000 euro overgeboekt van de 'BA 44.55.12.43.52.23 – OCMW toelagen wet van 2 april 1965 naar de BA 44.55.11.43.52.16. Op grond van de parameters gebruikt bij het eerste bijblad van 2009, komt dit bedrag van 12 000 000 euro overeen met 2 265 bijsluitende begunstigden op jaarbasis.

Het bedrag van het maandelijks inkomen is geraamd op basis van de uitgaven over de periode juli 2008 tot juni 2009, rekening houdend met een verhoging met 2 % op 1 september 2008 (indexaanpassing) en met 2 % op 1 juni 2009 (welvaarstaanpassing)..

Berekening:

$$99\,951 \times [(453,26\text{€} \times 12) + 320\text{€}] = 575\,629\,803\text{€}$$

BA 44.55.12.43.52.23 – OCMW toelage wet van 2 april 1965:

Parameters:

- Aantal begunstigden van het type asielvragers: 4 748 (op jaarbasis).
- Aantal begunstigden van het type niet-asielvragers: 39 156 (op jaarbasis).
- Maandelijks bedrag van de toelage voor asielvragers: 634,23 euro
- Maandelijks bedrag van de toelage voor niet-asielvragers: 628,95 euro
- Aantal maanden: 12
- Beheerskosten per begunstigde: 0 euro.

respectivement 5 et 25 % par rapport aux crédits de 2009.” (page 51)

AB 44.55.11.43.52.16 – Subside CPAS droit à l'intégration sociale:

Paramètres:

- Nombre de bénéficiaires: 99 951 (en base annuelle).
- Montant mensuel du revenu: 453,26 EUR.
- Nombre de mois: 12.
- Frais de fonctionnement par bénéficiaire: 320 EUR (annuel).

Le nombre moyen de bénéficiaires en 2008 (dernières données annuelles connues) était de 92 141 personnes. Au 1^{er} feuillet 2009, le crédit inscrit sur l'AB 44.55.11.43.52.16 a été porté à 548 403 000€ en tenant compte d'un nombre de bénéficiaires de 94 621 EUR (en base annuelle). Dans le cadre de la redistribution entre allocation de base 2009/05 (communiquée au président de la Chambre par lettre du 12 novembre 2009, référence ABB2/433/2009/44/23-C), 12 000 000 EUR ont été transféré de l'AB 44.55.12.43.52.23 – Subsidies CPAS loi du 2 avril 1965 vers l'AB 44.55.11.43.52.16. Sur base des paramètres utilisés lors du 1^{er} feuillet 2009, ces 12 000 000€ correspondent à 2 265 bénéficiaires supplémentaires en base annuelle.

Le montant mensuel du revenu est basé estimé sur base des dépenses sur la période juillet 2008 à juin 2009 et en tenant compte d'une augmentation de 2 % au 1^{er} septembre 2008 (index) et de 2 % au 1^{er} juin 2009 (adaptation au bien-être).

Calcul:

$$99\,951 \times [(453,26\text{€} \times 12) + 320\text{€}] = 575\,629\,803\text{€}$$

AB 44.55.12.43.52.23 – Subsidies CPAS loi du 2 avril 1965:

Paramètres:

- Nombre de bénéficiaires type demandeurs d'asile: 4 748 (en base annuelle).
- Nombre de bénéficiaires type non-demandeurs d'asile: 39 156 (en base annuelle).
- Montant mensuel de l'allocation pour les demandeurs d'asile: 634,23 EUR
- Montant mensuel de l'allocation pour les non-demandeurs d'asile: 628,95€ EUR
- Nombre de mois: 12
- Frais de fonctionnement par bénéficiaire: 0 EUR.

Het gemiddeld aantal asielaanvragen daalde van 2004 (28 003) tot 2007 (14 421, laatste gekende jaar-gegevens). Een lineaire daling op basis van gekende gegevens van 1 januari 2004 tot 1 juni 2008 wijst erop dat het gemiddeld aantal begunstiden in 2010 op jaarbasis op 1 255 zou moeten uitkomen (1 658 als men rekening houdt met het feit dat de kredieten uitgetrokken voor de POD voor het jaar t de periode t-1 tot oktober t dekken). Vanaf 2007 stelt men ook nog eens een versnelling van de daling vast. Dit kan worden verklaard door de gevolgen van de bepalingen van de wet van 12 januari 2007 (wet op het onthaal van asielzoekers en bepaalde andere categorieën van vreemdelingen) die beoogde materiële hulp te waarborgen voor elke asielzoeker.. Daarnaast valt het aantal personen dat opgevangen wordt in het onthaalnetwerk van Fedasil hoger uit. De ontwerpbegroting 2010 houdt rekening met 4 748 begunstigde asielzoekers (op jaarbasis). Immers, bovenop de trend van 1 658 begunstigten houdt het ontwerp van begroting 2010 rekening met 3 090 begunstigde asielzoekers die waarschijnlijk een financiële hulp zullen krijgen van een OCMW, rekening houdend met de afschaffing van de materiële hulp voor bepaalde asielzoekers..

Het gemiddeld aantal begunstigde niet asielzoekers neemt toe van 2004 (16 364) tot 2007 (22 816, laatste gekende jaargegevens). Een lineaire daling op basis van gekende gegevens van 1 januari 2004 tot 1 juni 2008 maakt het mogelijk het gemiddeld aantal begunstigten in 2010 te ramen op 28 338. (28 000 als men rekening houdt met het feit dat de kredieten uitgetrokken op de begroting van de POD voor het jaar t de periode november t-1 tot oktober t dekken). Bovenop de trend van 28 000 begunstigten en rekening houdend met een versnelling van de regularisatieprocedures, houdt het ontwerp van begroting 2010 rekening met 11 156 bijkomende begunstigten op jaarbasis. In deze fase is het bijzonder moeilijk het aantal personen te ramen die zullen worden geregulariseerd, een beroep zullen doen op maatschappelijke hulp en op welk ogenblik..

Het bedrag van het maandelijks inkomen is geraamd op basis van de uitgaven over de periode juli 2007 tot juni 2008 voor beide categorieën, rekening houdend met volgende verhogingen: + 4 % op 1 januari 2008 (index en welvaartaanpassing), +2 % op 1 mei 2008 (indexaanpassing) en +2 % op 1 juni 2009 (welvaarstaanpassing)

Tevens dient onderstreept dat er in 2009 waarschijnlijk op BA 44.55.11.43.23 – OCMW toelagen wet van 2 april 1965 – een positief saldo van 16 miljoen euro zal zijn, bovenop de 12 miljoen euro en 1 miljoen

Le nombre moyens de bénéficiaires demandeurs d'asile diminue de 2004 (28 003) à 2007 (14 421, dernières données annuelles connues). Une régression linéaire sur base des données connues du 1^{er} janvier 2004 au 1^{er} juin 2008 montre que le nombre moyens de bénéficiaires en 2010 devrait être de 1 255 en base annuelle. (1 658 en tenant compte du fait que les crédits inscrits au budget du SPP de l'année t couvrent la période de t-1 à octobre t). Cependant, on note également une accélération du rythme de diminution à partir de 2007. Cette accélération peut s'expliquer par les conséquences des dispositions de la loi du 12 janvier 2007 (loi sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers) qui visait notamment à garantir une aide matériel pour tout demandeur d'asile. Aussi, on constate à partir de 2007 une augmentation du nombre de personne accueillies dans le réseau d'accueil de Fedasil. Le projet de budget 2010 tient compte de 4 748 bénéficiaires demandeurs d'asile (en base annuelle). En effet, au-delà du trend des 1 658 bénéficiaires, le projet de budget 2010 tient compte de 3 090 bénéficiaires demandeurs d'asile qui, compte tenu de la suppression de l'aide matériel pour certains demandeurs d'asile, bénéficieront vraisemblablement d'une aide financière octroyée par un CPAS.

Le nombre moyens de bénéficiaires non-demandeurs d'asile évolue à la hausse de 2004 (16 364) à 2007 (22 816, dernières données annuelles connues). Une régression linéaire sur base des données connues du 1^{er} janvier 2004 au 1^{er} juin 2008 montre que le nombre moyens de bénéficiaires en 2010 devrait être de 28 338. (28 000 en tenant compte du fait que les crédits inscrits au budget du SPP de l'année t couvrent la période de novembre t-1 à octobre t). Au-delà du trend des 28 000 bénéficiaires et compte tenu d'une accélération attendue des procédures de régularisation, le projet de budget 2010 tient compte de 11 156 bénéficiaires supplémentaires en base annuelle. A ce stade, Il est particulièrement difficile d'évaluer le nombre de personne qui seront régularisées, feront appel à l'aide social et à quel moment.

Le montant mensuel de l'allocation pour les demandeurs d'asile et les non-demandeurs d'asile est estimé sur base des dépenses sur la période de juillet 2007 à juin 2008 pour ces 2 catégories et en tenant compte des augmentations suivantes: +4 % au 1^{er} janvier 2008 (index + adaptation au bien-être), +2 % au 1^{er} mai 2008 (index), +2 % au 1^{er} septembre 2008 (index) et +2 % au 1^{er} juin 2009 (adaptation au bien-être).

Il convient également de souligner qu'en 2009, il y aura probablement sur l'AB 44.55.11.43.23 - Subsidies CPAS loi du 2 avril 1965 - un solde positif de 16 millions EUR en plus des 12 millions EUR et du

euro die werden overgeheveld respectievelijk op BA 44.55.11.43.16 OCMW toelage recht op maatschappelijke integratie en op BA 44.55.11.43.02 – installeringspremie voor daklozen (herverdeling tussen basisallocaties 2009/05 meegedeeld aan de voorzitter van de Kamer bij brief van 12 november 2009 met kenmerk ABB2/433/2009/44/23-C).

Berekening:

$4\,748 \times 634,23\text{€} \times 12 + 39\,156 \times 628,95\text{€} \times 12 = 331\,661\,882\text{€}.$

2. Programma 44.55.3 – Opvang vluchtelingen

“Ondanks de toename van het krediet is het onzeker of dit zal volstaan om alle behoeften te financieren⁴⁰. Tijdens het begrotingsconclaaf over de begroting 2010 werd beslist om het bedrag tijdens de begrotingscontrole te actualiseren in functie van de noden.

Het Rekenhof wijst er nog op dat FEDASIL sinds zijn oprichting belangrijke financiële reserves heeft opgebouwd die eveneens kunnen worden aangesproken. Eind 2008 bedroegen deze reserves 156,4 miljoen euro, zijnde 79 % van het balanstotaal⁴¹.” (pagina 59)

Wat algemeen aangeduid wordt als “reserves” bestaat volgens Fedasil in feite uit 3 delen:

Eerst en vooral is er de “onbeschikbare reserve” die conform het financieel reglement van Fedasil het rollend fonds draagt. Eind 2008 bedroeg deze 71 329 548,60 euro. Dit bedrag is in 2007 en 2008 onveranderd gebleven. Daarnaast is er de “beschikbare reserve” die bestaat uit het verschil tussen het budgettair en economisch resultaat. Eind 2008 bedroeg dit 5 371 472,65 euro. Ten slotte is er nog het over te dragen budget dat geaccumuleerd is over de jaren heen en eind 2008 79 679 546,61 euro bedroeg.

Eind 2008 was er dus 156,4 miljoen in reserve. Daarvan moet echter het tekort van 2009 worden afgetrokken zodat we uiteindelijk uitkomen op 50,3 miljoen euro over te dragen resultaat.

⁴⁰ De voor het begrotingsjaar 2010 toegekende dotatie houdt rekening met een maximale opvangcapaciteit eind 2010 van ongeveer 19 500 plaatsen. Op basis van een raming uitgevoerd in oktober 2009 verwacht FEDASIL evenwel dat het aantal op te vangen personen tegen eind 2010 zou kunnen oplopen tot meer dan 25 300 personen.

⁴¹ Door de sterke aangroei van het aantal asielzoekers in de loop van het jaar 2009 zal de in 2009 ontvangen dotatie echter onvoldoende zijn om alle uitgaven te financieren waardoor een klein deel van deze reserves zal worden aangesproken.

1 millions EUR qui ont été transférés respectivement sur les AB 44.55.11.43.16 – Subside CPAS droit à l'intégration sociale et 44.55.11.43.02 – prime d'installation pour sans-abris (redistribution entre allocation de base 2009/05 communiquée au président de la Chambre par lettre du 12 novembre 2009, référence ABB2/433/2009/44/23-C).

Calcul:

$4\,748 \times 634,23\text{€} \times 12 + 39\,156 \times 628,95\text{€} \times 12 = 331\,661\,882\text{€}.$

2. Programme 44.55.3 – Accueil des réfugiés

“Même si le crédit a été augmenté, il n'est pas certain qu'il suffira à financer la totalité des besoins.⁴⁰ Lors du conclave consacré au budget de l'année 2010, il a été décidé de procéder, au moment du contrôle budgétaire, à une actualisation de son montant en fonction des besoins.

La Cour des comptes souligne encore que, depuis sa création, Fedasil a constitué d'importantes réserves financières qui peuvent, elles aussi, être sollicitées. Fin 2008, ces réserves s'élevaient à 156,4 millions d'euros, soit 79 % du bilan total⁴¹.” (page 51 et 52)

Ce que l'on désigne en général comme “réserves” se compose en fait de 3 parties selon Fedasil:

il y a tout d'abord la “réserve indisponible” qui, conformément au règlement financier de Fedasil supporte le fonds de roulement. Fin 2008, celle-ci s'élevait à 71 329 548,60 EUR. Ce montant n'a pas varié en 2007 et 2008. Puis, il y a la “réserve disponible”, soit la différence entre le résultat budgétaire et le résultat économique. Fin 2008, celle-ci se montait à 5 371 472,65 EUR. Il reste enfin le budget à reporter, accumulé au fil des ans et s'élevant, fin 2008, à 79 679 546,61 EUR.

Fin 2008, la réserve était donc de 156,4 millions EUR. Cependant, il y a lieu de déduire de celle-ci le déficit de 2009, ce qui nous donne en fin de compte un résultat à reporter de 50,3 millions EUR.

⁴⁰ La dotation octroyée pour l'année budgétaire 2010 tient compte d'une capacité d'accueil maximale de quelque 19 500 places fin 2010. Fedasil prévoit néanmoins, sur la base d'une estimation réalisée en octobre 2009, que le nombre de personnes à accueillir pourrait dépasser les 25 300 unités d'ici fin 2010.

⁴¹ En raison de la forte augmentation du nombre de demandeurs d'asile en 2009, la dotation perçue en 2009 ne sera toutefois pas suffisante pour financer la totalité des dépenses. Il en résulte qu'une petite partie des réserves sera entamée.

Er zal Fedasil worden gevraagd om nog in 2010 de volledige reserve te storten aan de schatkist.

Inzake de uitgaven heeft Fedasil in september 2009 een aangepaste begroting 2010 voorgelegd van 334 miljoen euro voor 23 687 plaatsen. Uiteindelijk is een dotatie in aanmerking genomen van 300 miljoen euro en een uitgavenniveau van 306 miljoen euro in afwachting van de realisatie van de uitvoering van de begroting 2009 en van de impact van de door de regering genomen maatregelen inzake het verhogen van de uitstroom en het Alexiusakkoord.

3. Programma 44.55.4 – Sociale Economie

“Het Rekenhof stelt evenwel vast dat de beslissing werd genomen om het Kringloofonds te ontbinden op 24 september 2009⁴². De rol van het Kringloofonds zou in de toekomst worden overgenomen door het Participatiefonds. De verantwoording bij de algemene uitgavenbegroting bevat echter geen informatie hierover en over de eventuele weerslag voor de begroting. Ook over de verliezen die het Kringloofonds zou hebben geleden op sommige beleggingen⁴³ en over de eventuele gevolgen hiervan voor de begroting wordt geen informatie verstrekt.” (pagina 60)

In de programmawet van 8 juni 2008 (titel IX — artikelen 78 tot 80) is bepaald dat vanaf 1 januari 2009 de activiteiten van het Kringloofonds beperkt blijven tot het beheer van de kredieten en participaties toegekend en beslist voor deze datum. Deze Programmawet voorziet ook in een juridische basis om het Fonds af te schaffen op een datum vast te leggen bij Koninklijk Besluit.

Het einde van het Kringloofonds werd dus al langer in het vooruitzicht gesteld. In eerste instantie werden de Gewesten gepolst voor een overname van de activiteiten. Bedoeling was en is immers de meerwaarde van de werking en de steun aan de sector van sociale economie op niveau te houden.

Ondertussen kwam in het zog van de financiële crisis ook de vraag over de financiële waardering van het Fonds op tafel. Op vraag van de Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij heeft de Raad van Beheer dan beslist om in toepassing van artikel 74 van het KB van 30 januari 2001 de portefeuille bij de KBC te herwaarderen op datum van 31 december 2008. Meteen vroeg hij er ook bij de alarmprocedure in werking te laten treden. Het Kringloofonds had immers

Fedasil sera invité à verser, encore en 2010, la totalité de la réserve au trésor.

En matière de dépenses, Fedasil a déposé en septembre 2009 un budget 2010 actualisé de 334 millions d’euros pour 23 687 places. Finalement une dotation de 300 millions d’euros et un niveau de dépenses de 306 millions d’euros ont été retenus en attendant la réalisation de l’exécution du budget 2009 et l’impact des mesures prises par le gouvernement en ce qui concerne le relèvement des départs et l’accord de la Saint-Alexis.

3. Programme 44.55.4 – Economie sociale

“La Cour des comptes constate cependant qu’il a été décidé, le 24 septembre 2009, de dissoudre le Fonds de l’économie sociale et durable⁴². À l’avenir, son rôle devrait être assumé par le Fonds de participation. Or, la justification du budget général des dépenses ne contient aucune information à ce sujet ni concernant d’éventuelles implications budgétaires. De même, aucune information n’est fournie quant aux pertes que le Fonds de l’économie sociale et durable aurait subies dans le cadre de certains placements⁴³ ni à leur éventuelle incidence sur le budget.” (page 52)

La loi-programme du 8 juin 2008 (titre IX — articles 78 à 80) prévoit qu’à partir du 1^{er} janvier 2009, les activités du Fonds de l’économie sociale et durable se limiteront à la gestion des crédits et des participations octroyés et décidés avant cette date. Cette loi-programme prévoit également une base juridique pour abroger le Fonds à une date à fixer par arrêté royal.

La fin du Fonds de l’économie sociale et durable a donc été annoncé depuis quelque temps déjà. En premier lieu, les Régions ont été pressenties en vue d’une reprise des activités. Il entrait en effet dans les intentions, et c’est toujours le cas, de maintenir à niveau la plus-value du fonctionnement et de l’aide apportée au secteur de l’économie sociale.

Entre-temps, dans la foulée de la crise financière, la question de la valorisation financière du Fonds a été mise sur la table. A la demande de la Société fédérale de participations et d’investissement, le conseil d’administration a décidé, en application de l’article 74 de l’AR du 30 janvier 2001, de revaloriser le portefeuille chez KBC en date du 31 décembre 2008, en demandant d’emblée de déclencher la procédure d’alarme. En effet, en raison de la dépréciation des CDO, les fonds propres

⁴² Commissie voor Sociale Zaken van 28 oktober 2009 (Parl. St. Kamer, DOC CRIV 52 COM 686, p. 3-4).

⁴³ Idem

⁴² Commission des Affaires sociales du 28 octobre 2009 (Doc. parl. Chambre, Doc. Criv 52 Com 686, pp. 3-4).

⁴³ Idem

tengevolge van de afwaardering van de CDO's een negatief eigen vermogen. Gezien het nettoactief gedaald was tot minder dan de helft van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal, bepaalt art. 431 van de Vennootschapswet dat de Algemene Vergadering zich diende te beraden over de eventuele ontbinding van de vennootschap.

Ter informatie: het Kringloofonds heeft voor 25,5 miljoen geïnvesteerd in verschillende tranches van twee CDO's (collateralized debt obligations) door de KBC aangeboden. Deze investeringen worden beschouwd als investeringen op lange termijn die pas gelicht zullen worden op de einddatum, zijnde 2016. Ondertussen is er geen secundaire markt en is de herwaardering dus puur boekhoudkundig. Voorzichtigheidshalve heeft de Raad van Beheer de boekhoudkundige waarde op nul gezet.

Op 24 september 2009 is bij akte voor de notaris overgegaan tot ontbinding en in vereffeningstelling van het Fonds. Het Participatiefonds is aangeduid als vereffenaar. Dit volgt de lopende engagementen en financiële verbintenissen van het Fonds op tot en met 2024.

Er dient dus technisch gezien in een opvolging van het Kringloofonds voorzien te worden. Daarom is ook voor 2010 een bedrag ingeschreven om tegemoet te komen in de financiering van de intrestbetaling op de obligaties uitgegeven in 2003. Voorzichtigheidshalve is hetzelfde bedrag ingeschreven als vorig jaar. De evolutie op de financiële markten zal bepalen of er eventueel bij begrotingscontrole een aanpassing van dit bedrag moet gebeuren.

4. Federaal beheer van de Europese Sociale Fondsen

“Het Rekenhof wijst op het gebrek aan verantwoording in verband met de ontvangsten en uitgaven van de Europese Fondsen.

Het stelt vast dat voor een deel van de te verwachten uitgaven geen vereffeningskredieten werden ingeschreven en dat bijgevolg een deel van de lasten werd doorgeschoven naar de toekomst. Deze vaststelling geldt zowel voor de oude programmatie (2000-2006) als de nieuwe programmatie (2007-2013) en zowel wat betreft de eigen federale bijdrage als de uitgaven die worden gefinancierd door Europese middelen.” (pagina 60)

In afwachting van bijkomende verantwoording en duidelijkheid omtrent de nog te vereffenen bedragen in 2009 is geopteerd om te wachten tot aan de begrotingscontrole 2010.

du Fonds étaient devenus négatifs. Etant donné que l'actif net était tombé à moins de la moitié de la partie fixe du capital social, l'art. 431 de la loi sur les sociétés prévoit que l'assemblée générale devait réfléchir sur une dissolution éventuelle de la société.

Pour information: Le Fonds de l'économie sociale et durable a investi, pour un montant de 25,5 millions d'euros, dans différentes tranches de deux CDO (*collateralized debt obligations*) proposés par la KBC. Ces investissements sont considérés comme des investissements à long terme qui ne seront levés qu'à l'échéance, soit en 2016. Entre-temps, il n'y a pas de marché secondaire et la revalorisation a donc un caractère purement comptable. Par précaution, le conseil d'administration a mis la valeur comptable à zéro.

Le 24 septembre 2009, on a procédé, par acte devant notaire, à la dissolution et à la mise en liquidation du Fonds. Le Fonds de participations a été désigné comme liquidateur. Il suivra, jusques et y compris 2024, les engagements et obligations financières en cours du Fonds.

D'un point de vue technique, il y a donc lieu d'assurer le suivi du Fonds de l'économie sociale et durable. C'est pourquoi un montant est également prévu au budget 2010 pour intervenir dans le financement du paiement des intérêts sur les obligations émises en 2003. Par précaution, le même montant que celui de l'année d'avant a été prévu. L'évolution des marchés financiers déterminera si ce montant devra éventuellement être ajusté lors du contrôle budgétaire.

4. Gestion fédérale des fonds sociaux européens

“La Cour des comptes souligne le manque de justification concernant les recettes et les dépenses des fonds européens.

Elle constate que, pour une partie des dépenses prévues, aucun crédit de liquidation n'a été inscrit au budget et que, par voie de conséquence, une partie des charges a été reportée dans le futur. Cette constatation s'applique à la fois à l'ancienne programmation (2000-2006) et à la nouvelle programmation (2007-2013) et concerne aussi bien la contribution fédérale que les dépenses financées par des moyens européens.” (page 52)

Dans l'attente d'une justification supplémentaire et de plus de clarté quant aux montants restant à liquider en 2009, on a choisi d'attendre jusqu'au contrôle budgétaire 2010.

Wel is er voor 2009 ondertussen een plafondverhoging in vereffeningen doorgevoerd op programma 56/3 (BA 56.31.33.17) en voor het programma 56/4 (56.41.33.02) van respectievelijk 87 keur en 2 381 keur en wordt voor de BA 56.13.01.00.01 “toelagen in het kader van de federale bijdrage OP 2000-2006” via het aanpassingsblad 2009 een vereffeningskrediet ingeschreven van 994 903,3 euro (995 keur).

SECTIE 46 – WETENSCHAPSBELEID

Programma 46.61.6. — Dotaties aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap

“Enerzijds belopen de bedragen die voortvloeien uit de toepassing van de wet⁴⁴ respectievelijk 67,9 en 33,4 miljoen euro. Anderzijds bestaat er een achterstand ten voordele van de gemeenschappen omdat er systematische verschillen bestaan tussen de berekende bedragen en de bedragen die effectief werden toegekend. Dat maakt dat het kredietoverschot in 2010 ten dele die achterstand opsloopt (het saldo zou verminderen van 1,6 tot 1,1 miljoen euro)⁴⁵.” (pagina 62)

Inderdaad, het verschil tussen de ramingen van het schommelingspercentage van de gemiddelde index van de verbruiksprijzen en het effectief percentage van deze index verklaart dit verschil.

Wij stellen voor om het saldo ten gunste van de financiering van buitenlandse studenten te spreiden.

Zoals het Rekenhof onderstreept is deze ten laste neming daadwerkelijk begonnen bij de begroting 2010 van de POD Wetenschapsbeleid: “het kredietoverschot in 2010 neemt gedeeltelijk deze achterstand weg. Het saldo zou dan van 1,6 naar 1,1 miljoen euro zakken”.

SECTIE 51 – RIJKSSCHULD

1. Programma 51.45.3 - Zilverfonds: begrotingsfonds

“De bijzondere wettelijke bepaling 2.51.7 in de ontwerpbegroting voorziet in de desaffectatie van het saldo (738,2 miljoen euro) van het begrotings-

⁴⁴ Basisbedragen van 2000 (56 162 756,97 euro en 27 662 438,43 euro) die worden geïndexeerd volgens het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijzen, zoals vastgelegd in artikel 38, § 3 van dezelfde wet.

⁴⁵ Het Rekenhof heeft in dat verband verschillende opmerkingen geformuleerd. Zie Parl. St. Kamer, DOC 52-1924/002, p. 39.

Pour 2009, on a toutefois procédé entre-temps à un relèvement du plafond en liquidations sur le programme 56/3 (A.B 56.31.33.17) et sur le programme 56/4 (56.41.33.02) de respectivement 87 keur et 2 381 keur. En ce qui concerne l'A.B. 56.13.01.00.01 “Subside dans le cadre de la contribution fédérale programme opérationnel 2000-2006”, un crédit de liquidation de 994 903,3 EUR (995 keur) est inscrit par le biais du feuillet d'ajustement 2009.

SECTION 46 – POLITIQUE SCIENTIFIQUE

Programme 46.61.6. — Dotations aux Communautés flamande et française

“D’une part, les montants résultant de l’application de la loi⁴⁴ sont de respectivement 67,9 et 33,4 millions d’euros. D’autre part, il existe un arriéré en faveur des communautés, dû à des différences systématiques entre les montants calculés et ceux effectivement accordés, de sorte que l’excédent de crédit en 2010 résorbe en partie cet arriéré, dont le solde passerait de 1,6 à 1,1 million d’euros⁴⁵.” (page 54)

En effet, la différence entre les estimations retenues du taux de fluctuation de l’indice moyen des prix à la consommation et le taux effectif de cet indice explique l’écart.

Nous proposons d’étaler la prise en charge du solde dû en faveur du financement des étudiants étrangers.

Cette prise en charge a effectivement commencé comme le souligne la Cour des comptes lors du budget 2010 du SPP Politique scientifique: “... l’excédent de crédit en 2010 résorbe en partie cet arriéré, dont le solde passerait de 1,6 à 1,1 million d’euros”

SECTION 51 – DETTE PUBLIQUE

1. Programme 51.45.3 - Fonds de vieillissement: fonds budgétaire

“La disposition légale particulière 2.51.7 du projet de budget prévoit la désaffectation du solde du fonds budgétaire — recettes non fiscales diverses

⁴⁴ Montants de base de 2000 (56 162 756,97 euros et 27 662 438,43 euros) indexés suivant l’indice moyen des prix à la consommation selon les modalités fixées à l’article 38, § 3 de la même loi.

⁴⁵ La Cour des comptes a formulé plusieurs observations à ce propos. Voir Doc. Parl. DOC 52 1924/002, p.39.

fonds — diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds.

Het fonds is echter opgenomen in de tabellen van de ontwerpbegroting met een geraamd saldo van 738,2 miljoen euro op 31 december 2010.” (pagina 63)

In de periode 2003-2004 werden volgens de parlementaire documenten (middelenbegroting) drie niet-fiscale ontvangsten toegewezen aan het organiek begrotingsfonds “diverse niet –fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds”, te weten:

— In 2003, de rest van de opbrengst uit de verkoop van UMTS licenties voor een bedrag van 2,103 miljoen euro.

— In 2004, het dividend vanwege Belgacom voor een bedrag van 197,5 miljoen euro en de opbrengst van de verkoop van activa in Belgacom voor een bedrag van 538,628 miljoen euro.

De toenmalige regering heeft echter daarop niet de in raad na overleg vastgestelde koninklijke besluiten genomen die nodig zijn om deze bedragen effectief toe te wijzen aan de parastatale B “Zilverfonds”. Deze ontvangsten werden dan ook overgeheveld naar het organiek fonds “Zilverfonds” van de afdeling 45/3 van de begroting van de overheidsschuld. Om ze vervolgens over te hevelen van dit organiek fonds naar de parastatale B “Zilverfonds”, ontbreekt echter de wettelijke grondslag. Daarom zijn deze middelen zonder gebruik in het organiek fonds gebleven. Het saldo dat jaar na jaar wordt overgeheveld loopt aldus op tot 738 230 251,07 euro.

De huidige regering heeft een wetsbepaling ingevoerd om dit saldo van het organiek fonds te ontdoen van zijn bestemming en wou aldus eenvoudig de rekeningen van voormelde jaren rechtzetten, na verschillende opmerkingen van het Rekenhof hierover.

Het doel van de wetsbepaling die werd ingevoegd in de algemene uitgavenbegroting 2010 is dus een foute toestand recht te zetten en niet een andere bestemming te geven aan ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds om de algemene uitgaven van de Schatkist te dekken. Immers:

— Er wordt geen nieuwe bestemming gegeven aan ontvangsten uit het lopende jaar. Enkel het saldo dat uit vorige jaren werd overgeheveld krijgt een andere bestemming.

— De ontvangsten hebben het begrotingsresultaat beïnvloed van het jaar waarin ze werden geïnd maar niet het begrotingsresultaat van het jaar 2010. Dit be-

destinées au fonds de vieillissement, qui s’élève à 738,2 millions d’euros.

Le fonds apparaît cependant dans les tableaux du projet de budget avec un solde estimé de 738,2 millions d’euros au 31 décembre 2010.” (page 55)

Durant la période 2003-2004, trois recettes non-fiscales ont été attribuées au fonds organique budgétaire “Recettes non-fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement” selon les documents parlementaires (budgets des Voies et Moyens) relatifs aux années budgétaires concernées, à savoir:

— En 2003, le résidu du produit de la vente des licences UMTS pour un montant de 2,103 millions d’euros.

— En 2004, le dividende provenant de Belgacom pour un montant de 197,5 millions d’euros et le produit de la vente d’actions dans Belgacom pour un montant de 538,628 millions d’euros.

Le gouvernement de l’époque n’a toutefois jamais pris ensuite les arrêts royaux délibérés en Conseil des Ministres, nécessaires pour l’affectation effective de ces montants au parastatal B “Fonds de Vieillissement”. Ces recettes ont donc été transférées au fonds organique “Fonds de Vieillissement” de la division 45/3 du budget de la Dette publique, et à défaut de base légale pour les transférer ensuite du fonds organique vers le parastatal B “Fonds de Vieillissement”, elles sont donc restées sans utilisation dans le fonds organique et le solde de ce fonds, transféré année après année, s’élève ainsi à 738 230 251,07 euros.

Le gouvernement actuel, en insérant une disposition légale visant à désaffecter ce solde du fonds organique, a tout simplement voulu rectifier les comptes des années précitées, suite à plusieurs observations de la Cour des comptes à ce propos.

Le but de la disposition légale insérée dans le budget général des dépenses 2010 est donc de rectifier une situation erronée et non pas de désaffecter des recettes destinées au Fonds de Vieillissement pour couvrir les dépenses générales du Trésor de l’année 2010, car:

— On désaffecte non pas des recettes de l’année courante 2010 mais bien le solde reporté des années précédentes,

— Ces recettes ont influencé le résultat budgétaire de l’année durant laquelle elles ont été perçues et non pas le résultat budgétaire de l’année 2010. Ce résultat bud-

grotingsresultaat van de betrokken jaren is overigens in niets gewijzigd, daar de ontvangsten daadwerkelijk geïnd werden. De enige wijziging bestaat erin dat ze anders gekwalificeerd werden, namelijk van “toegewezen ontvangsten” in “niet toegewezen ontvangsten”.

2. Programma 51.45.4: Diversen: variabele kredieten

“Als de regering van plan is een nieuw begrotingsfonds op te richten, moet er een ontwerp van organieke wet worden ingediend dat toelaat dat fonds op te richten en er specifieke ontvangsten voor te bestemmen” (pagina 63)

Er wordt voorgesteld de aard van de basisallocatie 45.40.81.00.26 te wijzigen van een variabel naar een gesplitst krediet.

Dit zal gebeuren via een regeringsamendement dat onverwijld wordt ingediend.

DEEL III. — HOOFDSTUK III — TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

SECTIE 18 – FOD FINANCIEN

“Op het ogenblik van het finaliseren van dit verslag had het Rekenhof geen ontwerp van de tabel van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen ontvangen. De tabel komt evenmin voor in het ontwerp van algemene uitgavenbegroting dat de regering bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft ingediend. Het Rekenhof wijst met nadruk op deze lacune die aanzienlijke bedragen betreft.” (pagina 64)

Daar het niet eerder mogelijk was de nodige berekeningen te maken voor de ramingen van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen, wordt de tabel ingediend als amendement om toe te voegen aan hoofdstuk 3 van de wet houdende de opmaak van de algemene uitgavenbegroting 2010. Het amendement werd hiertoe opgesteld en ingediend op 9 november 2009.

gétaire des années concernées ne se trouve d'ailleurs en rien modifié par cette désaffectation, puisque les recettes ont été effectivement perçues; la seule modification consiste en changement de qualification, à savoir de ‘recettes affectées’ en ‘recettes non affectées’.

2. Programme 51.45.4: Divers: crédits variables

“Si l'intention du gouvernement est de créer un nouveau fonds budgétaire, il sera nécessaire de déposer un projet de loi organique autorisant la création de ce fonds et l'affectation à celui-ci de recettes spécifiques.” (page 63)

Il est proposé de modifier le caractère de l'allocation de base 45.40.81.00.26 d'un crédit variable en un crédit dissocié.

Cela se fera par un amendement du gouvernement, qui sera déposé sans délai.

PARTIE III — CHAPITRE III — FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

SECTION 18 – SPF FINANCES

“Au moment de finaliser ce rapport, la Cour des comptes n'avait pas obtenu de projet de tableau des fonds de restitution et d'attribution. Le tableau ne figure pas non plus dans le projet de budget général des dépenses déposé par le gouvernement auprès de la Chambre des représentants. La Cour des comptes souligne cette lacune relative à des montants importants.” (page 56)

Comme on n'a pas pu procéder plus tôt aux calculs nécessaires en ce qui concerne les estimations des fonds de restitution et d'attribution, le tableau sera introduit à titre d'amendement à insérer dans le chapitre 3 de la loi portant le budget général des dépenses 2010. L'amendement en question a été établi et déposé le 9 novembre 2009.

DEEL IV. — SOCIALE ZEKERHEID

1.2.1 overdrachten door het RIZIV - geneeskundige verzorging

“Bovendien heeft de bijdrage van het RIZIV-geneeskundige verzorging geen impact op het uiteindelijke saldo van die globale beheren, aangezien die bijdrage nu is begrepen in de alternatieve financiering voor de tak geneeskundige verzorging⁴⁶.” (pagina 67)

Dit klopt niet helemaal. Gezien de financiering van de geneeskundige verzorging door de beide globale beheren beperkt wordt tot een vast bedrag, betekent een terugstorting vanuit het RIZIV toch wel een verbetering van de saldi van de globale beheren. In feite wordt die terugstorting gefinancierd via alternatieve financiering. De regering stond namelijk voor de keuze om de marge die bestond tussen de begrotingsdoelstelling berekend volgens de wettelijke parameters en de technische ramingen van de daadwerkelijke uitgaven, ofwel te recupereren voor de federale overheid, via een verlaging van de begrotingsdoelstelling, ofwel te behouden in de sociale zekerheid. De regering heeft voor deze laatste optie gekozen.

“de globale begrotingsdoelstelling bevat een aantal uitgaven die niet kunnen worden beschouwd als verstrekkingen van geneeskundige verzorging zoals bedoeld in artikel 34 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994⁴⁷. Voorbeelden hiervan zijn: een deel van het ziekenhuisbudget dat ten laste valt van de Staat (33,9 miljoen euro), de bijdrage aan het Toekomstfonds (294 miljoen euro) en het bedrag dat de geneeskundige verzorging “ter beschikking” stelt van de sociale zekerheid (350 miljoen euro);” (pagina 69)

Op 30 april 2009 heeft de Ministerraad beslist (punt 24 van de agenda) dat de kostprijs die ten laste valt van het Nationaal Kankerplan, ziekenhuissector, zal worden gecompenseerd binnen de begrotingsdoelstelling. In de voorafbeelding van de begroting 2010 overgemaakt aan het beheerscomité van de sociale zekerheid heeft het RIZIV gewezen op een negatieve uitgave van 22 310 K EUR voor het Nationaal Kankerplan, ziekenhuissector.

⁴⁶ De alternatieve financiering dekt het verschil tussen de uitgaven van de tak geneeskundige verzorging en de som van de eigen ontvangsten en de tussenkomsten van de globale beheren (zie punt 1.3).

⁴⁷ Artikel 2, o) van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 definieert de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling als volgt: “de som van alle partiële jaarlijkse begrotingsdoelstellingen en van alle begrotingen van financiële middelen, waarin is voorzien voor alle in artikel 34 opgesomde geneeskundige verstrekkingen samen”.

PARTIE IV. — SÉCURITÉ SOCIALE

1.2.1 Transferts en provenance de l'Inami-soins de santé

“En outre, la contribution de l'Inami-soins de santé n'a pas d'impact sur le solde final de ces gestions globales, étant donné qu'elle est à présent incluse dans le financement alternatif de la branche des soins de santé⁴⁶.” (page 59)

Cela n'est pas tout à fait exact. Étant donné que les deux gestions globales limitent le financement des soins de santé à un montant fixe, un transfert à partir de l'INAMI constitue tout de même une amélioration des soldes des gestions globales. En fait, ce transfert est financé par le financement alternatif. Le gouvernement s'est en effet trouvé devant le choix, soit, de récupérer, au profit du pouvoir fédéral, la marge existant entre l'objectif budgétaire calculé selon les paramètres légaux et les estimations techniques des dépenses effectives, soit, de maintenir cette marge au sein de la sécurité sociale. Le gouvernement a opté en faveur de cette dernière option.

“l'objectif budgétaire global comprend un certain nombre de dépenses qui ne peuvent pas être considérées comme des prestations de soins de santé telles que définies à l'article 34 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994⁴⁷. Il s'agit, par exemple, d'une partie du budget des hôpitaux prise en charge par l'État (33,9 millions d'euros), de la contribution au fonds d'avenir (294 millions d'euros) et du montant “mis à la disposition” de la sécurité sociale par la branche des soins de santé (350 millions d'euros);” (page 61)

Le Conseil des ministres du 30 avril 2009, point 24, a décidé que le coût à charge de l'État des actions du Plan National Cancer, secteur hôpitaux serait compensé à l'intérieur de l'objectif budgétaire. Dans la préfiguration de budget 2010 transmise au Comité de gestion de la Sécurité sociale, l'Inami a indiqué une dépense négative de 22 310 K EUR pour le Plan National Cancer, volet hôpitaux.

⁴⁶ Le financement alternatif couvre la différence entre les dépenses de la branche des soins de santé et la somme des recettes propres et des interventions des gestions globales (voir point 1.3).

⁴⁷ L'article 2, o), de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 définit l'objectif budgétaire annuel global comme suit: “la somme de tous les objectifs budgétaires annuels partiels et de tous les budgets globaux, prévus pour l'ensemble des prestations de santé visées à l'article 34”.

Bij de opmaak van de begroting 2010 voor de gezondheidsverzorging heeft de Algemene Raad op 13 oktober 2009 beslist dat alle nieuwe initiatieven voor 2010 op jaarbasis zullen worden begroot (twaalf twaalfden) en in RIZIV termen. Bovendien heeft de Ministerraad beslist dat de weerslag van de nieuwe initiatieven van het verzekeringscomité en van de regering waartoe zou worden besloten in 2010 en / of 2011 op de begrotingen 2010 en 2011 van de staat zal worden gecompenseerd binnen de globale begrotingsdoelstelling van de gezondheidsverzorging. De weerslag op jaarbasis wordt geraamd op 33 859 K EUR. Naar analogie met de techniek die wordt gebruikt voor het Nationaal Kankerplan zal bijgevolg een negatieve uitgave van 33 859 K EUR moeten verschijnen in de begroting 2010 van de gezondheidsverzorging.

Deze techniek van de negatieve uitgave heeft als gevolg dat de financiering van de begrotingsdoelstelling via alternatieve financiering daalt — bedoeld in artikel 24, § 1^{er} quater, 2e lid van de wet van 29 juni 1981 (globaal beheer loontrekkenden) en in artikel 6, § 1^{er} quater, 2e lid van het KB van du 18 november 1996 (globaal beheer zelfstandigen). Daarnaast wordt de alternatieve financiering (van de ziekenhuizen) bedoeld in artikel 67bis van de programmawet van 2 januari 2001 behouden om het gedeelte van de Staat te bekostigen in de betreffende uitgaven.

De programmawet van 22 december 2008, artikel 114 bepaalt dat het Toekomstfonds voor de gezondheidsverzorging mag worden gestijfd met eventuele jaarlijkse bonussen van de ziekteverzekering bepaald door de Koning. Bij de opmaak van de begroting 2010 heeft de Algemene Raad besloten een bonus uit te trekken van 294 miljoen euro.

Er dient te worden onderstreept dat een gebruik, op termijn, van de middelen uit het toekomstfonds tot gevolg zal hebben dat de geconsolideerde schuld van de Staat zal stijgen. Het gebruik van de middelen uit dit fonds zal dus het saldo van het betrokken begrotingsjaar doen verslechteren.

De Algemene Raad heeft immers het stelsel tot berekening van de begrotingsdoelstelling zoals bedoeld in de samengevoegde wet van 14 juli 1994, artikel 40, 3^{de} lid, niet willen wijzigen noch de financiering van de begrotingsdoelstelling willen verminderen.

• “daarnaast bevat de begrotingsdoelstelling bedragen waar nog geen concrete uitgaven tegenover staan, zoals een reserve in de sector van de implantaten van 50,3 miljoen euro, een maatregel “oningerulde marge” in de sector honoraria geneesheren van 7 miljoen euro en een provisie van

Dans le cadre de l'établissement du budget 2010 des soins de santé, le Conseil général du 13 octobre 2009 a décidé que l'ensemble des nouvelles initiatives 2010 seraient budgétées en base annuelle (12/12èmes) et en termes Inami. En outre, le Conseil des ministres a décidé que l'impact des nouvelles initiatives du Comité de l'assurance et du Gouvernement décidées en 2010 et/ou en 2011 sur les budgets 2010 et 2011 de l'État sera compensé à l'intérieur de l'objectif budgétaire global des soins de santé. L'impact en base annuelle pour l'État des nouvelles initiatives dans le secteur des hôpitaux a été estimé à 33 859 K EUR. Par conséquent, par analogie avec la technique utilisée pour le Plan National Cancer, une dépense négative de 33 859 K EUR devrait apparaître dans le budget 2010 des soins de santé.

Cette technique de la dépense négative à comme effet d'une part, de réduire le financement de l'objectif budgétaire par les financements alternatifs visés à l'article 24, § 1^{er} quater, 2e alinéa de la loi du 29 juin 1981 (gestion globale des salariés) et à l'article l'art.6, § 1^{er} quater, 2e alinéa de l'AR du 18 novembre 1996 (gestion globale des indépendants). D'autre part, le financement alternatif (des hôpitaux) visé à l'article 67bis de la loi-programme du 2 janvier 2001 est maintenu afin de financer la part de l'État dans les dépenses en question.

La loi-programme du 22 décembre 2008, article 114 indique que le Fonds d'avenir des soins de santé peut être alimenté par d'éventuels bonis annuels de l'assurance soins de santé définis par le Roi. Dans le cadre de l'établissement du budget 2010, le Conseil général a décidé de prévoir un boni de 294 millions EUR.

Il convient de souligner qu'une utilisation à terme des moyens du Fonds d'avenir aura comme effet d'augmenter la dette consolidée de l'État. Cette utilisation des moyens du Fonds dégradera par conséquent le solde de l'année budgétaire concernée.

Le Conseil général n'a en effet ni souhaité modifier le système de calcul de l'objectif budgétaire tel que visé dans la loi coordonnée du 14 juillet 1994, article 40, alinéa 3 ni diminuer le financement de l'objectif budgétaire.

• “en outre, l'objectif budgétaire global contient des montants qui ne correspondent encore à aucune dépense concrète, comme une réserve de 50,3 millions d'euros dans le secteur des implants, une mesure “marge non comblée” de 7 millions d'euros dans le secteur des honoraires des méde-

15 miljoen euro voor het afsluiten van dadingen klinische biologie⁴⁸ (pagina 69 en 70)

De regering heeft in ESR termen geen rekening gehouden met het bedrag dat in 2010 zal worden gereserveerd en voorkomt in de technische berekeningen van september in de sector implantaten. In die technische berekeningen van september 2009 werd het gereserveerde bedrag geraamd op 50 323 k EUR. De Algemene Raad heeft op 13 oktober 2009 beslist date en van de besparingsmaatregelen genomen in het kader van de begroting 2009 zal worden geschrapt en gecompenseerd op de bedragen die beschikbaar zijn binnen de technische ramingen van de begrotingsdoelstelling van de sector implantaten. Deze compensatie zal zich moeten vertalen in een gebruik van een deel van de gereserveerde bedragen.

Klinische biologie: op 27 april 2009 heeft de Algemene Raad (nota CGSS 2009/31) een compromis bereikt over de klinische biologie voor de periode 2009 – 2010 met een jaarlijkse begroting van 15 000 k EUR. Met deze verrichting moet een eind komen aan een jarenoud conflict met een reeks laboratoria voor klinische biologie. Een soortgelijke verrichting was al eens eerder gemaakt in 2007 – 2008. A priori gaat het niet om een gezondheidsuitkering in de zin van artikel 34 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994. Daarom zou deze uitgave kunnen worden aangerekend op de beheerskosten van het RIZIV. Om de verrichting neutraal te houden in ESR termen, zou men een gelijkwaardige vermindering van de financiering van de begrotingsdoelstelling kunnen overwegen. (Deze techniek werd gebruikt in 2009, zie nota CGSS 2009/31 goedgekeurd door de Algemene Raad op 27 april 2009).

• “in de begroting 2010 is de weerslag van de nieuwe maatregelen voor een volledig jaar verrekend, hoewel sommige van die maatregelen later in werking zullen treden. In 2009 werd hiervoor nog een bedrag in mindering gebracht van 119,5 miljoen euro⁴⁹ (pagina 70)

Bij de opmaak van de begroting 2009 werden de gereserveerde bedragen geraamd op 77 377 k EUR.

⁴⁸ De programmawet van 17 juni 2009 voorzag in de mogelijkheid om de termijn voor de aanvraag van een dading (ingesteld door de programmawet van 27 december 2006) te verlengen met drie maanden. Bij het verstrijken van die termijn op 5 oktober 2009 waren geen nieuwe dossiers ingediend.

⁴⁹ In 2009 werd de marge die overeenstemt met de latere inwerking-treding van de maatregelen (119,5 miljoen euro) afgetrokken van de voorschotten aan de verzekeringsinstellingen en toegewezen aan het Toekomstfonds. De invloed van de vertraging bij de uitvoering van maatregelen op de financiële verantwoordelijkheid van de verzekeringsinstellingen is beschreven in het 165^e Boek van het Rekenhof (zie: Evolutie van de budgettaire ruimte in de begrotingsdoelstelling, p. 389-395).

cins et une provision de 15 millions d'euros pour la conclusion de transactions en matière de biologie clinique⁴⁸ (page 61)

Le gouvernement n'a pas tenu compte en SEC du montant réservé en 2010 figurant dans les calculs techniques de septembre, secteur implant. Dans les calculs techniques de septembre 2009, ce montant réservé était estimé à 50 323 k EUR. Le Conseil général du 13 octobre 2009 a décidé qu'une des mesures d'économie prise dans le cadre du budget 2009 sera annulée et compensée dans les montants disponibles au sein des estimations techniques de l'objectif budgétaire partiel des implants. Cette compensation devrait se traduire par une utilisation d'une partie des montants réservés.

Biologie clinique: Le Conseil général du 27 avril 2009 (note cgss 2009/31) a prévu un compromis “biologie clinique” pour la période 2009 – 2010 avec un budget annuel de 15 000 k EUR. Cette opération doit apporter une solution au conflit de longue date avec une série de laboratoires de biologie clinique. Une opération similaire a déjà été réalisée en 2007 – 2008. Comme a priori il ne s'agit pas de prestation de santé au sens de l'article 34 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, cette dépense pourrait être imputée sur les frais d'administration de l'Inami. Afin d'assurer la neutralité SEC de l'opération, on pourrait alors prévoir une diminution équivalente du financement de l'objectif budgétaire. (Cette technique a été appliquée en 2009 dans le cadre de la note CGSS 2009/31 approuvée par le Conseil général du 27 avril 2009).

• “dans le budget 2010, l'incidence des nouvelles mesures a été calculée pour une année entière, alors que certaines d'entre elles entreront en vigueur ultérieurement. En 2009, un montant de 119,5 millions d'euros a été porté en déduction en raison de cette manière de procéder⁴⁹.” (page 61)

Dans le cadre de l'établissement du budget 2009, les montants réservés étaient estimés à 77 377 k EUR. Le

⁴⁸ La loi-programme du 17 juin 2009 a prévu la possibilité de prolonger de trois mois le délai pour l'introduction d'une demande de transaction (instaurée par la loi-programme du 27 décembre 2006). A l'expiration de ce délai le 5 octobre 2009, aucun nouveau dossier n'avait été introduit.

⁴⁹ En 2009, la marge correspondant à l'entrée en vigueur ultérieure des mesures (119,5 millions d'euros) a été déduite des avances accordées aux organismes assureurs et affectée au fonds d'avenir. L'influence du délai de mise à exécution des mesures sur la responsabilité financière des organismes assureurs a été décrite dans le 165^e Cahier de la Cour des comptes (voir: “Évolution de la marge budgétaire dans les limites de l'objectif budgétaire”, p. 389-395).

Op 14 oktober 2009 heeft de Algemene Raad beslist dit bedrag in het Toekomstfonds te storten. In 2010 zal geen enkel gereserveerd bedrag worden gestort in het Toekomstfonds. Niettemin wordt in artikel 38 van de programmawet bepaald dat de Algemene Raad van het RIZIV voortaan de middelen zal kunnen vastleggen die uit de globale begrotingsdoelstelling geen thesaurieoverdracht vereisen van de globale beheren van het RIZIV.

Fonds voor de vergoeding van gezondheidsschade

“Het wetsontwerp bepaalt dat de uitgaven van het fonds ten laste vallen van de administratiekosten van het RIZIV. Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE)⁵⁰ raamt die uitgaven op 5,8 miljoen euro voor het eerste jaar en op 16,6 tot 22,2 miljoen euro per jaar van zodra het fonds op kruissnelheid is gekomen. Het Rekenhof merkt op dat die bedragen onderschat zijn omdat er in de studie van het KCE geen rekening wordt gehouden met de voorgeschoten bedragen en de betalingen in de hoedanigheid van waarborgfondsen.” (pagina 70 en 71)

De studie van het KCE is gebaseerd op een volledige omzetting van het Franse stelsel naar België. In zijn geheel is het wetsontwerp immers gebaseerd op het Franse stelsel, op enkele aanpassingen na aan het Belgisch recht en de Belgische context. Op sommige punten echter werd een afwijkend standpunt ingenomen dat van invloed kan zijn op de kostprijs van het stelsel.

1. In tegenstelling tot het Frans recht beperkt het voorontwerp de toegang tot de procedure voor het Fonds niet tot enkel de slachtoffers van schade waarbij de verantwoordelijkheid van een zorgverstrekker op het spel staat en die een minimum niveau aan ernst vertoont (cf. art. L-1142-8 van het Frans wetboek voor volksgezondheid).

Aldus kunnen alle slachtoffers van schade die voortvloeit uit gezondheidsverzorging zich tot het Fonds wenden om zijn advies te krijgen over de mogelijke verantwoordelijkheid van een zorgverstrekker bij de toegebrachte schade.

Zoals in het Frans recht zal het Fonds het slachtoffer enkel moeten vergoeden in geval van medisch ongeval zonder verantwoordelijkheid als de voorwaarde is vervuld dat de schade ernstig is (art. 5 van het voorontwerp).

De bijkomende kost is dus beperkt tot de administratieve behandeling van een groter aantal dossiers in

⁵⁰ “Vergoeding van schade ten gevolge van gezondheidszorg — Fase V: Budgettaire impact van de omzetting van het Franse systeem in België” — KCE Reports 107A

Conseil général du 14 octobre 2009 a décidé de verser cette somme au Fonds d'avenir. Pour 2010, aucun montant réservé ne sera versé au Fonds d'avenir. Cependant, dans le projet de loi-programme, article 38 prévoit que désormais, le Conseil général de l'Inami pourra définir les moyens compris dans l'objectif budgétaire global qui ne nécessitent pas un transfert de trésorerie des gestions globales vers l'Inami.

Fonds d'indemnisation des dommages résultant des soins de santé

“Le projet de loi prévoit que les dépenses du fonds sont à charge des coûts administratifs de l'INAMI. Le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE)⁵⁰ estime les dépenses à 5,8 millions d'euros pour la première année et à un montant situé entre 16,6 et 22,2 millions d'euros par an dès que le Fonds aura atteint une vitesse de croisière. La Cour des comptes fait observer que ces montants sont sous-estimés, parce que l'étude du KCE ne tient pas compte des montants avancés et des paiements qui seront effectués en sa qualité de fonds de garantie.” (page 62)

L'étude du KCE est fondée sur une transposition complète du système français en Belgique. Dans l'ensemble, le projet de loi est en effet basé sur le système français moyennant quelques adaptations au droit et au contexte belge. Sur certains points cependant, une position divergente a été adoptée, qui est susceptible d'avoir une influence sur le coût du système.

1. Contrairement au droit français, l'avant-projet ne limite pas l'accès à la procédure devant le Fonds aux seules victimes d'un dommage qui engage la responsabilité d'un prestataire de soins et qui présente un niveau de gravité minimum (cfr art. L-1142-8 du Code de la Santé publique français).

Toutes les victimes d'un dommage résultant de soins de santé peuvent donc s'adresser au Fonds afin de solliciter son avis à propos de la responsabilité éventuelle d'un prestataire de soins dans le dommage allégué.

Comme en droit français cependant, le Fonds ne devra indemniser la victime en cas d'accident médical sans responsabilité que si la condition de gravité du dommage (art. 5 de l'avant-projet) est remplie.

Le surcoût est donc limité au traitement administratif d'un nombre plus important de dossiers dans le cadre

⁵⁰ “Indemnisation des dommages résultant des soins de santé — Phase V: impact budgétaire de la transposition du système français en Belgique” — KCE Reports 107A.

het kader van de adviesfunctie van het Fonds. Het is uiteraard moeilijk in deze fase het aantal dossiers in te schatten die hierbij kunnen worden betrokken, daar de slachtoffers niet verplicht zijn te kiezen voor een procedure bij het Fonds, net als het moeilijk is de kostprijs te ramen voor de behandeling per dossier. Hierbij kan men wel aangeven dat dit zal afhangen van de complexiteit van het dossier, van de ernst waarmee ze zullen worden ingediend en van de ernst van de schade. Een expertise zal immers niet systematisch nuttig of nodig zijn (het Fonds is niet verplicht een expertise op te zetten als de graad van ernst bepaald in artikel 5 niet is bereikt). Overigens kan het Fonds een vraag die duidelijk onontvankelijk is, meteen verwerpen. Zo kan het vermijden zich tot onnodige kosten te verbinden.

2. Net als bij het Franse Fonds (art. L-1142-15), treedt het Belgische Fonds op als aanvullende verzekeraar als de zorgverstrekker niet verzekerd is voor burgerlijke aansprakelijkheid (art. 4, 2°).

In Frankrijk dient de schade ook een minimum aan ernst te vertonen. In België echter werd besloten dat het Fonds tegemoet zou komen ongeacht het niveau van de ernst van de schade. In deze fase is het immers niet mogelijk in de wet tegelijk een verplichting tot verzekering in te schrijven en de tegenhanger ervan, het recht op verzekering voor zorgverstrekkers. Het leek in elk geval nodig alle slachtoffers te dekken die schade lijden door een daad die de aansprakelijkheid van een niet verzekerde zorgverstrekker op het spel zet. Het hoofdelement hier is dus het bestaan van een daad die de aansprakelijkheid van een niet verzekerde zorgverstrekker op het spel zet en niet de ernst van de schade.

In deze fase bestaan geen statistieken over niet verzekerde zorgverstrekkers. Daarom zal trouwens een studie in deze zin worden toevertrouwd aan het KCE.

In deze fase ziet het er toch wel naar uit dat de hypothesen beperkt, zelfs marginaal zijn, waarbij een niet verzekerde zorgverstrekker schade toebrengt aan een patiënt zonder gedekt te zijn door een verzekering.

Overigens betreft het hier een minder belangrijke definitie van schade.

Tenslotte heeft het Fonds niet tot taak zelf de vergoeding te dragen. Het kan plaatsvervangend optreden tegen de zorgverstrekker na het slachtoffer te hebben vergoed.

In vergelijking met het Franse stelsel lijkt de financiële weerslag in deze fase dus marginaal.

3. Het voorontwerp bepaalt dat het Fonds tot opdracht krijgt een advies uit te brengen over de voorstellen tot schadevergoeding vanwege de verzekeraars aan slachtoffers van schade die voortvloeit uit gezondheidsverzor-

de de la fonction d'avis du Fonds. Il est évidemment très difficile d'estimer à ce stade le nombre de dossiers que cela peut concerner, dès lors que les victimes ne sont pas obligées de choisir la procédure devant le fonds, de même que le coût de traitement par dossier. A cet égard, on peut relever que cela dépendra de la complexité du dossier, du sérieux avec lequel ils seront introduits, et de la gravité du dommage. Une expertise ne sera en effet pas systématiquement utile ou nécessaire (le Fonds n'a pas l'obligation d'organiser une expertise si le seuil de gravité prévu à l'article 5 n'est pas atteint). Le Fonds dispose par ailleurs de la possibilité de rejeter immédiatement une demande manifestement irrecevable, ce qui lui évitera d'engager des frais inutiles.

2. Tout comme le Fonds français (art. L-1142-15), le Fonds intervient comme assureur subsidiaire lorsque le prestataire de soins responsable n'est pas assuré en responsabilité civile (art. 4, 2°).

En France cependant, le dommage doit également présenter le niveau de gravité minimum, alors qu'en Belgique, il a été décidé de faire intervenir le Fonds quel que soit le niveau de gravité du dommage. En effet, dès lors qu'il n'est pas possible à ce stade de prévoir dans la loi à la fois une obligation d'assurance et son corollaire, le droit à l'assurance pour les prestataires de soins, il apparaît nécessaire de couvrir l'ensemble des victimes qui subissent un dommage en raison d'un acte qui engage la responsabilité d'un prestataire de soins non assuré. L'élément essentiel est donc ici l'existence ou non d'un contrat d'assurance couvrant la responsabilité civile du prestataire et on la gravité du dommage.

Il n'existe à ce stade pas de statistiques relative à la non assurance des prestataires de soins, raison pour laquelle une étude en ce sens va par ailleurs être confiée au KCE.

A ce stade, il semble néanmoins que les hypothèses dans lesquelles un prestataire de soins non assuré aura causé un dommage à une victime sans être couvert par une assurance ne seront limitées. Voire marginale.

En outre, cela concerne ici une définition des dommages de faible importance.

Enfin, le Fonds n'a pas vocation à supporter lui-même l'indemnisation, mais dispose d'une action subrogation contre le prestataire de soins après avoir indemnisé la victime.

Par rapport au système français, l'impact financier apparaît donc à ce stade marginal.

3. L'avant-projet prévoit que le Fonds est chargé d'émettre un avis sur les offres d'indemnisation faites par les assureurs aux victimes de dommages résultants de soins de santé. Et lorsqu'il estime que l'offre est

ging. Als het Fonds een voorstel duidelijk ontoereikend vindt, treedt het op in de plaats van de verzekeraar en vergoedt het slachtoffer.

In Frankrijk kan het slachtoffer dat het aanbod van de verzekeraar onvoldoende vindt, dit aanvechten bij de rechtbank. Als deze meent dat het aanbod duidelijk ontoereikend is, kan hij de verzekeraar veroordelen tot een vergoeding ten gunste van het Fonds voor 15 % van de vergoeding die het Fonds toekent aan het slachtoffer. Het Franse Fonds dient zich dus niet uit te spreken in deze procedure.

In het voorontwerp draagt het advies van het Fonds enkel over de duidelijk onvoldoende aard van het aanbod. Zoals in de toelichting wordt gesteld, betekent 'duidelijk' dat de onvoldoende aard echt vanzelfsprekend moet zijn. De bedoeling is dus niet dat het Fonds noodzakelijkerwijs het dossier volledig analyseert.

Overigens heeft het Fonds hier niet tot taak zelf de vergoeding te dragen. Het kan de vergoeding verhalen op de zorgverstrekker nadat het het slachtoffer vergoed heeft.

Nogmaals, het is zeer moeilijk in te schatten hoeveel vragen om advies het Fonds aldus zal krijgen, noch de tijd die het zal besteden aan de behandeling van deze dossiers.

Het Fonds zal zich dus enkel moeten uitspreken over de duidelijk ontoereikende aard van het aanbod. Men kan dan ook redelijkerwijs veronderstellen dat de aanbiedingen die de slachtoffers toereikend en passend achten, niet zullen worden voorgelegd aan het Fonds. Hoewel er geen statistieken bestaan over de huidige acceptatiegraad van transacties bij slachtoffers, wordt in het algemeen aangenomen dat betwistingen eerder de uitzondering vormen dan de regel. Daarom kan men redelijkerwijs aannemen dat de vragen om advies bij het Fonds slechts een beperkt gedeelte zullen betreffen van wat de verzekeraars als schadevergoeding aanbieden.

Financiering van uitgaven voor ziekenhuisopnamen

“Voor wat betreft de door het RIZIV aan de verzekeringsinstellingen⁵¹ te veel betaalde voorschotten voor de uitgaven voor buitenlandse rechthebbenden die in België wonen of verblijven, werden nog geen structurele maatregelen getroffen. In een brief aan het Rekenhof stelde de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid in oktober 2009⁵² voor om de financieringsbehoeften voor 2010 te verminderen met 100 miljoen euro, een bedrag dat beter aansluit

⁵¹ Rekenhof, “Financiering van de ziekenhuisuitgaven voor buitenlandse patiënten”, 165^{ste} Boek, Deel I, blz. 410-421

⁵² Antwoord van de minister van Sociale Zaken van 9 oktober 2009 op een ontwerpartikel bestemd voor het 166^{ste} Boek van het Rekenhof. Dat antwoord zal in het voornoemde Boek worden vermeld.

manifestement insuffisante, il se substitue à l'assureur et indemnise la victime.

En France, la victime qui estime l'offre de l'assureur insuffisante peut contester celle-ci devant le juge. Celui-ci, s'il estime l'offre manifestement insuffisante, peut condamner l'assureur à une indemnité en faveur du Fonds de 15 % de l'indemnité qu'il alloue à la victime. Le Fonds français n'a donc pas à se prononcer dans cette procédure.

Dans l'avant-projet, l'avis du Fonds ne porte que sur le caractère manifestement insuffisant de l'offre. Comme le précise l'exposé des motifs, “manifeste” signifie que le caractère insuffisant doit présenter un réel caractère d'évidence. L'objectif n'est donc pas que le Fonds procède nécessairement à l'analyse complète du dossier.

Par ailleurs, le Fonds n'as pas ici non plus vocation à supporter lui-même l'indemnisation, mais dispose d'une action subrogatoire contre le prestataire de soins après avoir indemnisé la victime.

A nouveau, il est très difficile d'évaluer le nombre de demandes d'avis qui seront adressées au Fonds sur cette base, et le temps que celui-ci consacrera au traitement de ces dossiers.

Compte tenu cependant du fait que le Fonds n'aura à se prononcer que sur le caractère manifestement insuffisant de l'offre, il peut être raisonnablement supposé que les offres qui seront considérées comme suffisantes et adéquates par les victimes ne seront pas soumises au Fonds. Sans que des statistiques n'existent à propos du taux actuel d'acceptation des transactions par les victimes, il est généralement admis que les contestations constituent l'exception plutôt que la règle. Ceci permet dès lors de raisonnablement considérer que les demandes d'avis au Fonds ne concerneront qu'une partie réduite des propositions d'indemnisation des assureurs.

Financement des dépenses relatives aux hospitalisations

“En ce qui concerne les avances excédentaires versées par l'INAMI aux organismes d'assurance⁵¹, concernant des dépenses relatives aux ayants droit étrangers qui habitent ou résident en Belgique, aucune mesure structurelle n'a encore été prise. Dans une lettre à la Cour d'octobre 2009⁵², la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a proposé de réduire les besoins de financement de 100 millions d'euros en 2010, un montant qui correspond

⁵¹ Cour des comptes, “Financement des dépenses hospitalières relatives aux patients étrangers”, 165^e Cahier, Volume I, p. 410-421.

⁵² Réponse de la ministre des Affaires sociales du 9 octobre 2009 à un projet d'article destiné au 166^e Cahier de la Cour des comptes. Cette réponse sera évoquée dans le 166^e Cahier de la Cour des comptes.

bij recente ramingen van het RIZIV. Uit informatie van het RIZIV blijkt echter dat in de begroting voor 2010 slechts 30 miljoen euro in mindering werd gebracht en dat de vermindering van 100 miljoen euro pas in 2011 zal worden doorgevoerd.” (pagina 71)

Als gevolg van de publicatie van het 165^{ste} boek van het Rekenhof en het rapport over mogelijke dubbele financiering van hospitaalluitgaven voor patiënten in het buitenland en het eventueel uitblijven van een jaarlijkse afrekening van deze uitgaven ten laste van de FOD Volksgezondheid, heeft de Minister gevraagd dat de FOD Volksgezondheid en het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) dit dossier zouden onderzoeken. In afwachting daarvan werd bij de opmaak van de begroting 2009 beslist de te financieren behoeften van het RIZIV te verminderen met 30 miljoen euro om dubbele gegevens tussen de deelbegroting van de financiële middelen en die van de internationale overeenkomsten uit te sluiten.

Dit bedrag van 30 miljoen euro werd verlengd in de rekeningen van het Globaal Beheer voor 2010 en werd voor 2011 op 146 miljoen euro gebracht op het begrotingsconclaaf van oktober 2009 (in de voorafbeelding 2011 stond reeds 30 miljoen euro aangegeven en het conclaaf besliste er 116 miljoen euro (in negatief) toe te voegen aan de uitgaven van de begroting voor gezondheidsverzorging in het Globaal Beheer. Immers, de jongste cijfers van het RIZIV wijzen op een dubbele prefinanciering met 146 miljoen euro.

Het klopt dat de minister, in een brief aan het Rekenhof, heeft aangegeven dat ze een verlaging met 100 miljoen in plaats van 30 miljoen in 2010 zou voorstellen. Het conclaaf heeft echter beslist het bedrag voor 2010 op 30 te houden en in 2011 over te gaan op 146.

RSZPPO

“Het Rekenhof merkt op dat het niet duidelijk is hoe de tekorten voor 2010 zullen worden opgevangen. Uit de interne informatie van de RSZPPO blijkt immers dat de reserves waarover Pool 2 in het verleden kon beschikken, zijn uitgeput.” (pagina 72)

Bij het opstellen van de begroting hield de regering in ESR-termen reeds rekening met het tekort voor de RSZPPO, gezien dit in de startsituatie voor de begroting opgenomen was. Om de tekorten aan te vullen werden enerzijds de bijdragen van de lokale overheden verhoogd en zullen anderzijds de bestaande reserves binnen de RSZPPO worden aangesproken.

d'avantage aux estimations récentes de l'INAMI. Toutefois, il ressort de renseignements obtenus auprès de l'Inami que le budget 2010 contient une diminution de 30 millions d'euros seulement et que la réduction de 100 millions d'euros ne sera introduite qu'en 2011” (page 62)

Suite à la publication du 165^e Cahier de la Cour des comptes et le rapport sur le possible double financement des dépenses hospitalières pour les patients à l'étranger et l'éventuel manque d'un décompte annuel de ces dépenses à charge du SPF Santé publique, la Ministre a demandé à ce que le SPF Santé publique et l'Institut National d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI) analysent le dossier. En attendant, lors de l'élaboration du budget 2009, il a été décidé de diminuer les besoins à financer de l'INAMI de 30 millions EUR pour exclure de possibles doublons entre le budget partiel des moyens financiers et celui des conventions internationales.

Ce montant de 30 millions EUR a été reconduit dans les comptes de la Gestion globale pour 2010 et il a été porté à 146 millions EUR en 2011 lors du conclave budgétaire d'octobre 2009 (la préfiguration 2011 indiquait déjà 30 millions EUR et le conclave a décidé d'ajouter 116 millions EUR (en négatif) dans les dépenses du budget des Soins de santé dans la Gestion globale. Tout cela parce que les derniers chiffres de l'INAMI indiquent un double préfinancement de 146 millions EUR.

Il est vrai que la ministre, dans une lettre à la Cour des comptes, indiquait qu'elle proposerait une diminution de 100 millions au lieu des 30 millions en 2010 mais le conclave a décidé que le montant 2010 serait maintenu à 30 en 2010 et passerait à 146 en 2011.

ONSSAPL

“La Cour des comptes souligne qu'il n'apparaît pas clairement comment les déficits de 2010 seront compensés. En effet, d'après des informations internes de l'ONSSAPL, les réserves dont disposait le Pool 2 par le passé sont épuisées.” (page 63)

Lors de la confection du budget, le gouvernement avait déjà pris en compte, en termes SEC, le déficit du ONSSAPL dans la mesure où celui-ci était repris dans la situation de départ du budget. Afin de combler les déficits, d'une part, les cotisations des pouvoirs locaux ont été relevées et, d'autre part, les réserves existantes au sein de l'ONSSAPL seront sollicitées.

VI. — BESPREKING VAN DE BELEIDSNOTA FINANCIËN (DOC 52 2225/014)

De heer Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen, verwijst naar zijn inleidende uiteenzetting (zie hoofdstuk I van dit verslag).

1. Bespreking

De heer Hagen Goyvaerts (VB) stelt vast dat de Belgische regering er zich in het kader van haar nieuwe stabiliteitsprogramma heeft toe verbonden de verdeling van de budgettaire inspanningen onder de verschillende entiteiten van het land aan de Europese autoriteiten te bezorgen. Hij is dan ook verwonderd dat het ontwerp van begroting 2010 geen gedetailleerde informatie bevat over die verdeling onder de federale overheid, de gewesten, de gemeenschappen en de lokale overheden in 2010 en 2011.

De spreker betreurt voorts dat de beleidsnota Financiën niet rept van de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO), ofschoon zich grote problemen voordoen bij de betaling van de voorschotten op onderhoudsgelden. De Evaluatiecommissie van de Dienst voor alimentatievorderingen heeft reeds meermaals gewezen op het gebrek aan financiële middelen, alsook op het feit dat de uitgaven de ontvangsten ruim overstijgen. Hoe denkt de minister dat financieringsprobleem op te lossen? Is hij van plan extra middelen toe te kennen aan het Fonds betreffende de betaling van de voorschotten inzake de alimentatievorderingen (organisatie-afdeling 18-70, DOC 52 2223/001, blz. 444 tot 447) dan wel rechtstreeks in middelen te voorzien via de Algemene Uitgavenbegroting?

De heer Goyvaerts merkt op dat de werkzaamheden van een belastingdienst alleen billijk kunnen zijn als die dienst grondig controleert en de belastingen correct int. Onze belastingdiensten zijn echter zeker geen voorbeeld van efficiëntie wat de belastingcontroles betreft, noch inzake personeelsbeheer. Onze belastingdiensten tellen zeer veel ambtenaren, maar zetten ze niet optimaal in op grond van de behoeften en de vereiste kwalificatie.

Uit de statistieken blijkt dat de vennootschappen bijna niet meer worden gecontroleerd, omdat er geen controleurs zijn. De stad Leuven bijvoorbeeld beschikt over 1 controleur per 1000 belastingplichtigen in de vennootschapsbelasting; Brussel heeft er 3 per 1000 belastingplichtigen, wat veel te weinig is. Dat geldt ook voor de btw-controles. Er is echt sprake van een "klassenfiscaliteit".

VI. — EXAMEN DE LA NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE FINANCES (DOC 2225/014)

M. Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles, renvoie à son exposé introductif (voir chapitre I du présent rapport).

1. Discussion

M. Hagen Goyvaerts (VB) constate que le gouvernement belge s'est engagé à transmettre aux autorités européennes la répartition de l'effort budgétaire entre les différentes entités du pays dans le cadre de son nouveau programme de stabilité. Il s'étonne dès lors que le projet de budget 2010 ne donne aucun détail concernant cette répartition entre pouvoir fédéral, régions, communautés et pouvoirs locaux pour les années 2010 et 2011.

Le membre déplore par ailleurs que la note de politique générale Finances ne fasse pas mention du Service des créances alimentaires (SECAL) alors que des problèmes importants se posent pour ce qui concerne le paiement des avances sur pensions alimentaires. La Commission d'évaluation du service des créances alimentaires a déjà souligné à plusieurs reprises le manque de moyens financiers et le fait que les dépenses dépassent largement les recettes. Comment le ministre envisage-t-il de résoudre ce problème de financement? A-t-il l'intention d'attribuer des moyens supplémentaires au Fonds relatif au paiement des avances en matière de créances alimentaires (division organique 18-70, DOC 52 2223/001, pp. 444-447) ou d'inscrire directement un crédit au budget général des dépenses?

M. Goyvaerts fait remarquer qu'une administration fiscale ne peut travailler de manière équitable que si elle exerce un contrôle approfondi et procède correctement au recouvrement de l'impôt. Or, notre administration fiscale est loin d'être un modèle en matière d'efficacité tant en ce qui concerne les contrôles fiscaux que la gestion du personnel. Elle occupe un très grand nombre de fonctionnaires mais elle ne les affecte pas de manière optimale en fonction des besoins et de la qualification requise.

Il ressort des statistiques que les sociétés ne sont pratiquement plus contrôlées faute de contrôleurs. Ainsi, la ville de Louvain compte un contrôleur pour 1000 contribuables à l'impôt des sociétés tandis que Bruxelles en compte trois pour 1000 contribuables, ce qui est largement insuffisant. Il en va de même pour les contrôles en matière de TVA. L'on peut véritablement parler de "fiscalité de classe".

Hoewel de spreker ingenomen is met de versterkte informatisering van de FOD Financiën, stelt hij vast dat die nog niet performant genoeg is om de fiscale fraude echt aan te pakken. Het personeel dat vrijkomt door de informatisering van de diensten, is evenwel niet noodzakelijk geschikt om voor belastingcontroles te worden ingezet. In dat verband verwijst het lid naar de woorden van de heer Carlos Six, administrateur van de algemene directie van de Administratie van de Ondernemings- en inkomensfiscaliteit. Door de omgekeerde leeftijds piramide en de samenvallende pensionering van een groot aantal ambtenaren zal bij de FOD Financiën veel ervaring verloren gaan. Het departement zal daar de gevolgen van ondervinden en problemen hebben om de continuïteit te waarborgen. Bovendien heeft de regering beslist per vijf gepensioneerd ambtenaren slechts twee of drie ambtenaren te vervangen. Dan is er ook nog het trage wervingstempo van SELOR; naast de FOD Financiën moet die dienst ook voor andere overheidsdiensten werken (zie hoofdstuk I van dit verslag).

Hoe denkt de minister de werkzaamheden van zijn diensten op lange termijn te kunnen voortzetten met gemotiveerde krachten, die over de vereiste kwalificaties beschikken? In de beleidsnota is daar niets concreets van terug te vinden.

Ook de heer Kristof Waterschoot (CD&V) betreurt de bondigheid van het hoofdstuk van de beleidsnota dat aan de modernisering van het departement is gewijd. Hij is evenwel verheugd dat de minister in zijn inleidende uiteenzetting reeds een aantal preciseringen heeft gegeven (zie hoofdstuk I van dit verslag).

Volgens de beleidsnota is één van de belangrijkste projecten “de voorbereiding voor de oprichting van een pijler grote ondernemingen” (DOC 52 2225/014, blz. 9). Kan de minister dan plan toelichten? Welke positie heeft die pijler in het nieuwe organogram?

Bovendien worden “op managementvlak (...) andere innovaties verwacht, met de bedoeling de strategische en operationele sturing van de activiteiten van de FOD Financiën te verbeteren” (DOC 52 2225/014, blz. 10). Over welke vernieuwingen gaat het hier?

In het hoofdstuk over de begrotingsmiddelen (DOC 52 2225/014, blz. 15) is sprake van de overheveling van sommige gewestbelastingen (programma 80.0). Wat moet men daaronder verstaan?

Met betrekking tot de Regie der Gebouwen betreurt de spreker dat de beleidsnota niet ingaat op het vraagstuk van de duurzame ontwikkeling en de milieuvriendelijke maatregelen.

Le membre salue l'informatisation accrue du département des Finances mais constate qu'elle est encore insuffisamment performante pour véritablement s'attaquer à la fraude fiscale. Le personnel libéré grâce à l'informatisation des services n'est toutefois pas forcément qualifié pour être affecté au contrôle fiscal. Le membre renvoie à cet égard aux déclarations de M. Carlos Six, administrateur chargé de la direction générale de l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus. Suite à la pyramide des âges inversée et le départ groupé à la retraite d'un grand nombre de fonctionnaires, le SPF Finances va subir les conséquences d'une forte perte d'expérience et connaître des difficultés à assurer la continuité. En outre, le gouvernement a décidé de ne remplacer que deux ou trois membres du personnel pensionnés sur cinq, sans parler des lenteurs de recrutement via SELOR, où le SPF Finances se retrouve en concurrence avec d'autres administrations (voir chapitre I du présent rapport).

Comment le ministre envisage-t-il d'assurer la poursuite des activités au sein de son administration avec des gens motivés, présentant le bon profil, et ce pour une longue période? La note de politique générale ne contient aucun élément concret en la matière.

M. Kristof Waterschoot (CD&V) déplore à son tour que le chapitre consacré à la modernisation du département dans la note de politique générale soit particulièrement sommaire. Il se réjouit néanmoins que le ministre ait déjà apporté un certain nombre de précisions dans son exposé introductif (voir chapitre I du présent rapport).

Selon la note de politique générale (p. 9), “l'un des projets importants est la préparation de la mise en place d'un pilier grandes entreprises”. Le ministre peut-il fournir des précisions en la matière. Quelle sera la place de ce pilier dans le nouvel organigramme?

En outre, “sur le plan managérial, d'autres innovations sont attendues dans le but d'améliorer le pilotage stratégique et opérationnel des activités du SPF Finances” (p. 10). Quelles seront ces innovations?

Dans le chapitre consacré aux ressources budgétaires (p. 15), il est question du transfert de certains impôts régionaux (programme 80.0). Que faut-il entendre par là?

Pour ce qui est de la Régie des bâtiments, le membre déplore que la note de politique générale n'aborde pas la question du développement durable et de mesures favorables à l'environnement.

Voorts wenst de heer Waterschoot nadere inlichtingen over Fedasil, alsook over het economisch herstelplan van de federale Staat met betrekking tot de Regie der Gebouwen (DOC 52 2225/014, blz. 21).

Met betrekking tot de hervorming van de Administratie der douane en accijnzen geeft de spreker aan gedeeltelijk gerustgesteld te zijn door de preciseringen van de minister in zijn inleidende uiteenzetting. Hij wil er geen communautaire zaak van maken, maar beklemtoont wel dat die hervorming belangrijk is, omdat ze ons land in staat moet stellen zijn actiemiddelen te versterken om de crisis af te werpen en de economie nieuw leven in te blazen. Hij wijst erop dat de Belgische douane momenteel een weinig benijdenswaardige positie in de *Logistics Performance Index* bekleedt.

Klopt het dat de Administratie der douane en accijnzen in de nieuwe structuur van de FOD Financiën over haar eigen ICT-dienst zal beschikken, onder het gezag van de administrateur-generaal? In de huidige stand van zaken doen zich namelijk veel problemen op dat vlak voor, en die moeten in de diensten zelf kunnen worden geregeld.

Zal die Administratie tevens bevoegd zijn voor de inning van de douanerechten en de geldboeten, de bestrijding van de fiscale fraude, het databeheer en het risicobeheer, of zullen die bevoegdheden centraal worden beheerd? De spreker stelt voor gevolg te geven aan de Europese aanbevelingen inzake de organisatie van de douanediens.

Hoe het toekomstige statuut van de Administratie der douane en accijnzen er uitziet, doet er eigenlijk niet toe; het is echter wél van fundamenteel belang dat de nieuwe structuur efficiënt functioneert.

De heer Rob Van de Velde (LDD) geeft aan dat hij niet bepaald gerust is in de evolutie van de belastingontvangsten. In de eerste acht maanden van dit jaar zijn de totale fiscale ontvangsten (51 956,7 miljoen euro) met 16,2% gedaald ten aanzien van dezelfde periode in 2008 (62 015,6 miljoen euro) (Algemene Toelichting, DOC 52 2221/001, blz. 163). Die daling is uiteraard te wijten aan de bar slechte economische toestand. In totaal worden de belastingontvangsten voor 2009 evenwel geraamd op 84 669,1 miljoen euro, tegenover 96 057,2 miljoen euro voor 2008 (*ibidem*, blz. 170), wat een stijging met 10% in het laatste kwartaal veronderstelt. Die prognoses zijn niet bepaald omzichtig opgesteld. Hoe staft de minister die toch wel belangrijke evolutie (een kentering met meer dan 25%)?

M. Waterschoot demande également à obtenir des précisions concernant Fedasil, ainsi que le plan de relance économique de l'État fédéral concernant la Régie des bâtiments (p. 21).

Pour ce qui est de la réforme de l'Administration des douanes et accises, l'orateur se déclare en partie rassuré par les précisions apportées par le ministre dans son exposé introductif. Il ne souhaite pas en faire un dossier communautaire mais insiste plutôt sur l'importance de cette réforme, qui doit permettre à notre pays de renforcer ses moyens d'action en vue de sortir de la crise et de relancer l'économie. Il rappelle que les douanes belges occupent actuellement une place peu enviable dans le *Logistics Performance Index*.

Est-il exact que dans la nouvelle structure du SPF Finances, l'Administration des douanes et accises disposera de son propre service ICT placé sous l'autorité de l'administrateur général? De nombreux problèmes se posent en effet actuellement en la matière et doivent pouvoir être réglés au sein de l'administration.

Cette administration sera-t-elle aussi compétente en matière de recouvrement des droits douaniers et des amendes, de la lutte contre la fraude fiscale ou encore de la gestion des données et de la gestion des risques ou bien ces compétences seront-elles gérées de manière centralisée? Le membre suggère de suivre les recommandations formulées au niveau européen en ce qui concerne l'organisation des administrations des douanes.

Quel que soit le futur statut de l'Administration des douanes et accises, il est fondamental que la nouvelle structure fonctionne de manière efficace.

M. Rob Van de Velde (LDD) se dit peu rassuré par l'évolution des recettes fiscales. Pour les huit premiers mois de l'année, les recettes fiscales totales (51 956,7 millions d'euros) ont diminué de 16,2% par rapport à la même période en 2008 (62 015,6 millions d'euros) (Exposé général, DOC 52 2221/001, p. 164). Cette situation résulte évidemment de la très mauvaise situation économique. Toutefois, le montant total des recettes probables pour l'année 2009 est estimé à 84 669,1 millions d'euros par rapport à 96 057,2 millions d'euros en 2008 (*ibid.*, p. 170), ce qui suppose une hausse de 10% au cours du dernier trimestre. Ces prévisions sont très imprudentes. Comment le ministre justifie-t-il cette évolution pour le moins importante (basculement de plus de 25%)?

Hoe kan de regering nu in alle ernst beweren dat zij opnieuw streeft naar een begrotingsevenwicht, als haar ontwerp van begroting niet op realistische cijfers gebaseerd is?

De spreker begrijpt dat de regering, gezien de economische toestand, geen enkele maatregel neemt om de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid deels naar andere inkomstenbronnen te verschuiven. Dit debat is evenwel niet nieuw. Reeds tien jaar stelt de regering concrete maatregelen terzake steeds weer uit; al die tijd staat ons land in de top van de Europese — en zelfs wereldwijde — rangschikking van de landen met de hoogste belastingdruk. Dit essentiële, structurele probleem zou er wel eens kunnen toe leiden dat het economisch herstel in ons land trager verloopt dat in onze buurlanden. De Amerikaanse Kamer van koophandel heeft er onlangs op gewezen dat het investeringsvolume in België er op achteruitgaat.

Voorts beklemtoont de spreker het belang van de vereenvoudiging van de fiscale wetgeving; zulks zou ongetwijfeld een gunstige invloed hebben op de organisatie en de werking van de administratieve diensten en de bestrijding van de fiscale fraude.

De regering gaat echter onverstoord door met het nemen van pietluttige bijkomende maatregelen, meer bepaald inzake groene fiscaliteit. De belastingaangifte dreigt binnenkort op een echt telefoonboek te lijken.

Volgens de spreker bestaat het risico dat elke bijkomende personeelsvermindering de werking van de belastingdiensten fors ondermijnt.

Hij betwist dat de door de regering in uitzicht gestelde maatregelen een echt positieve invloed op het milieu zullen hebben. In werkelijkheid zijn die maatregelen louter van budgettaire aard, en verhogen zij nog maar eens de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid. De spreker verwijst naar de belastingheffing op het privégebruik van bedrijfsgsm's.

De heer Van de Velde is ingenomen met het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, alsook met het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen. In plaats van interventiereserves op te bouwen om de spaarders in geval van problemen te kunnen vergoeden, heeft de regering evenwel beslist de bijdragen van de financiële operatoren direct in de Rijksbegroting op te nemen. Aldus verbindt de regering er zich toe de spaarders te vergoeden, echter zonder dat zij daartoe over de vereiste financiële middelen beschikt.

Comment le gouvernement peut-il sérieusement prétendre vouloir revenir à l'équilibre budgétaire si son projet de budget n'est pas basé sur des chiffres réalistes?

Le membre peut comprendre, vu la situation économique, que le gouvernement ne prenne aujourd'hui aucune mesure en vue de transférer une partie de la charge fiscale des revenus du travail vers d'autres sources de revenus. Toutefois, ce débat n'est pas neuf. Voilà dix ans que le gouvernement reporte sans cesse la prise de mesures concrètes en la matière et que notre pays continue à occuper la tête du classement européen et même mondial en ce qui concerne le niveau d'imposition. Il s'agit d'un problème structurel essentiel qui risque d'hypothéquer la reprise économique dans notre pays par rapport aux pays voisins. La Chambre de commerce américaine a récemment souligné la dégradation du volume d'investissement en Belgique.

M. Van de Velde insiste aussi sur l'importance de simplifier la législation fiscale, ce qui aurait indubitablement un impact positif sur l'organisation et le fonctionnement de l'administration et la lutte contre la fraude fiscale.

Au contraire, le gouvernement continue à prendre beaucoup de nouvelles petites mesures supplémentaires, notamment en matière de fiscalité verte. La déclaration fiscale risque bientôt de ressembler à un véritable annuaire téléphonique.

Selon l'orateur, toute nouvelle réduction de personnel risque de poser de graves problèmes de fonctionnement au sein de l'administration fiscale.

Il conteste que les mesures annoncées par le gouvernement aient un réel impact positif sur l'environnement. En réalité, ces mesures sont d'ordre purement budgétaire et augmentent une fois encore la pression fiscale sur les revenus du travail. L'orateur cite l'exemple de la taxation de l'usage privé des GSM de société.

M. Van de Velde salue l'existence du Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, ainsi que du Fonds spécial de protection des dépôts et des assurances sur la vie. Toutefois, plutôt que de constituer des réserves d'intervention afin de pouvoir indemniser les épargnants en cas de problème, le gouvernement a décidé de verser directement les contributions des opérateurs financiers dans le budget de l'État. En agissant ainsi, il s'engage à indemniser les épargnants sans toutefois disposer des moyens financiers nécessaires.

In de beleidsnota Financiën worden de “waarden” (doelstellingen) opgesomd van de nieuwe organisatie van de Regie der Gebouwen (DOC 52 2225/014, blz. 18), evenwel zonder dat gewag wordt gemaakt van enige vereiste inzake budgetsanering. Dat is des te erger omdat de Regie der Gebouwen werkt met enorme begrotingsmiddelen buiten de begroting om. De spreker verwijst naar de gerechtsgebouwen in Antwerpen, Gent en Luik. Hoe denkt de regering de Regie der Gebouwen te verplichten binnen het overeengekomen budget te blijven?

In het kader van de vernieuwing van de organisatie van de Regie der Gebouwen moeten de ondersteunende functies worden versterkt; daartoe wordt een PMO-dienst (*Program Management Office*) opgericht (DOC 52 2225/014, blz. 19). Wie wordt belast met de oprichting en de werking van die dienst? Welke taken zal die dienst uitvoeren? Hoeveel personen zullen in die dienst aan de slag gaan?

Tot slot vraagt de heer Van de Velde naar de stand van zaken in het integratiedossier van BNP Paribas Fortis. Kan de regering meedelen in welke mate de participatie van de Belgische Staat in het kapitaal van BNP Paribas behouden zal blijven in de nieuwe structuur, en echt gescheiden zal blijven van de rest van het kapitaal? Hoe zal de waarde van het aandeel worden bepaald na de integratie van de Fortis-agentschappen in het buitenland?

De heer Jan Jambon (N-VA) merkt op dat een overschot van 1,2% van het BBP in Entiteit II moet worden opgebouwd als men het traject wil volgen dat is vervat in het stabiliteitsprogramma om het begrotingsevenwicht te herstellen. Tot dusver hebben de verschillende componenten van die entiteit evenwel nauwelijks precieze stappen daartoe gezet.

De budgettaire inspanningen moeten voornamelijk worden geleverd in de periode 2012 - 2015. Van 1992 tot 1997 hebben de toenmalige regeringen besparingen gedaan voor een bedrag dat overeenkomt met ongeveer 5,5 tot 6% van het BBP; de huidige regering is van plan datzelfde resultaat te behalen, maar deze keer in vier jaar tijd. Gezien de omvang van die inspanning betreurt de spreker dat de regering niet onmiddellijk aan de slag gaat, want door aldus te handelen zal de volgende regering drastische bezuinigingsmaatregelen moeten nemen.

De spreker kan alleen maar ingenomen zijn met de intentie van de regering om de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid deels te verschuiven naar andere belastingvormen, meer bepaald de groene fiscaliteit. In de praktijk is dat echter niet het geval, aangezien de in het ontwerp van begroting 2010 vervatte groene

La note de politique générale Finances énumère les valeurs sur lesquelles sera basée la nouvelle organisation de la Régie des bâtiments (p. 18) sans toutefois faire mention de quelconques exigences matière de rigueur budgétaire. Cela est d'autant plus grave que la Régie des bâtiments mobilise des moyens budgétaires énormes hors budget. L'orateur cite l'exemple des palais de justice d'Anvers, de Gand et Liège. Comment le gouvernement entend-il obliger la Régie à ne pas dépasser les budgets convenus?

La poursuite de la mise en place de la nouvelle organisation de la Régie des bâtiments impose un renforcement des fonctions de support par la création d'un service PMO (*Program Management Office*) (p. 19). Qui sera chargé de la mise en place et du fonctionnement de ce service? Quelles en seront les missions? Combien de personnes y seront-elles attachées?

Enfin, M. Van de Velde souhaite savoir où en est la procédure d'intégration de BNP Paribas Fortis. Le gouvernement sait-il dans quelle mesure la participation de l'État belge dans le capital de BNP Paribas sera sauvegardée dans la nouvelle structure et nettement distinguée du reste du capital? Comment la valeur de l'action sera-t-elle déterminée après l'intégration des agences Fortis situées à l'étranger?

M. Jan Jambon (N-VA) fait remarquer que le trajet tel que défini dans le programme de stabilité en vue de rétablir l'équilibre budgétaire suppose la constitution d'un surplus de 1,2% du PIB au sein de l'Entité II. Toutefois, à ce jour, peu d'engagements précis ont été pris par les différentes composantes de cette entité.

L'essentiel de l'effort budgétaire est concentré au cours de la période 2012 - 2015. Entre 1992 et 1997, le gouvernement de l'époque avait réalisé des économies pour un montant équivalent à environ 5,5 - 6% du PIB, effort que le gouvernement actuel entend cette fois réaliser en 4 ans. Vu l'ampleur de cet effort, le membre regrette que le gouvernement ne s'attelle pas à la tâche dès aujourd'hui car, en agissant de cette manière, il impose des mesures d'austérité draconiennes au prochain gouvernement.

L'orateur ne peut que se féliciter de l'intention du gouvernement de transférer une partie des charges fiscales pesant sur les revenus du travail vers d'autres formes de fiscalité, notamment la fiscalité verte. Toutefois, il en va tout autrement dans la pratique puisque les mesures prévues dans le projet de budget 2010 en matière de

fiscale maatregelen de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid geenszins zullen doen dalen.

De minister van Financiën heeft erop gewezen dat de bijdrage van de financiële sector aan het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen (tak 21) kan worden afgestemd op de risico's die de financiële operatoren hebben genomen. Hoewel de spreker niet gekant is tegen het beginsel dat de financiële operatoren een bijdrage betalen als tegenprestatie voor de bescherming van de spaarders door de Staat, meent hij dat die bijdrage alleen zou moeten worden gestort door de systemische financiële instellingen die een reëel risico vormen, veeleer dan te eisen dat alle operatoren een forfaitaire bijdrage betalen, ongeacht hun eigen omvang en de omvang van de risico's die zij hebben genomen.

Voorts betreurt de heer Jambon dat het ontwerp van begroting 2010 opnieuw een aantal maatregelen bevat die de bevoegdheden van de federale overheid te buiten gaan. In totaal worden die maatregelen geraamd op meer dan 1 miljard euro, een bedrag dat hoger is dan in de vorige jaren.

Bovendien wenst de spreker aanvullende inlichtingen over de vernieuwingen "op managementvlak (...), met de bedoeling de strategische en operationele sturing van de activiteiten van de FOD Financiën te verbeteren" (DOC 52 2225/014, blz. 10).

Volgens het lid staat het buiten kijf dat de hervorming van de Administratie der douane en accijnzen communautair getint is, aangezien de belangrijkste zeehavens en de daarmee gepaard gaande logistiek in het Vlaams Gewest liggen.

Principieel moet niet worden gedebatteerd over het feit of de Administratie der douane en accijnzen al dan niet uit de structuur van de FOD Financiën moet worden gelicht, maar wél over haar toekomstige bevoegdheden, en de mate waarin die Administratie over voldoende autonomie zal beschikken. Die Administratie kan immers niet worden vergeleken met de andere diensten, aangezien ze rechtstreeks intervenieert in het operationele proces van de ondernemingen. Als de Administratie der douane en accijnzen onvoldoende performant is op het ogenblik dat het nieuwe clearingsysteem (in 2012) zal worden toegepast, dreigt ons land veel ontvangsten te verliezen.

Bovendien zal de Administratie der douane en accijnzen moeten worden ingebed in het Europese netwerk, waardoor de beslissingen inzake informatica en personeel steeds meer door de Europese instanties zullen worden genomen.

fiscalité verte ne s'accompagne d'aucune diminution de la pression fiscale sur les revenus du travail.

Le ministre des Finances a évoqué la possibilité de moduler la contribution du secteur financier au Fonds spécial de protection des dépôts et des assurances sur la vie (branche 21) en fonction des risques pris par les opérateurs financiers. Le membre ne remet pas en cause le principe d'une contribution des opérateurs financiers en contrepartie d'une protection des épargnants par l'État mais il estime que cette contribution ne devrait être versée que par les institutions financières systémiques qui présentent un risque réel, plutôt que d'imposer une contribution forfaitaire à tous les opérateurs, quelles que soient leur dimension et l'ampleur des risques pris.

M. Jambon déplore par ailleurs que le projet de budget 2010 contienne à nouveau une série de mesures qui excèdent les compétences du pouvoir fédéral. Au total, celles-ci peuvent être estimées à plus d'1 milliard d'euros, soit un montant supérieur aux années précédentes.

D'autre part, l'intervenant demande à obtenir des renseignements complémentaires concernant les innovations sur le plan managérial destinées à améliorer le pilotage stratégique et opérationnel des activités du SPF Finances, dont il est question dans la note de politique générale (p. 10).

Selon le membre, le dossier de la réforme de l'Administration des douanes et accises présente sans conteste une dimension communautaire étant donné que les principaux ports maritimes et la logistique y afférente sont situés en Région flamande.

La discussion de principe ne doit pas porter sur le fait de savoir si l'Administration des douanes et accises doit ou non sortir des structures du SPF Finances mais de déterminer quelles seront ses compétences et dans quelle mesure elle pourra bénéficier d'une autonomie suffisante. En effet, cette administration ne peut pas être comparée aux autres dans la mesure où elle intervient directement dans le processus opérationnel des entreprises. Si l'Administration des douanes et accises n'est pas suffisamment performante lorsque le nouveau système de *clearing* sera mis en œuvre en 2012, notre pays risque d'accuser une perte importante de revenus.

En outre, l'Administration des douanes et accises devra s'intégrer au réseau européen, ce qui a pour conséquence que les décisions en matière informatique et de personnel seront de plus en plus déterminées par les instances européennes.

De structuur die de minister van Financiën voorstelt, zal ertoe leiden dat de nieuwe Algemene Administratie der douane en accijnzen, samen met andere administratieve diensten, zal afhangen van centrale stafdiensten, wat het besluitvormingsproces en het operationele proces ontegenzeggelijk zal afremmen.

Daarom verzoekt de spreker de minister rekening te houden met de voorstellen van de verschillende actoren en van de BPR (*Business Process Engineering*) Douane en Accijnzen van 18 december 2008.

Volgens hem moeten de ontwerpen van koninklijk besluit worden voorgelegd aan de Raad van State, omdat zij zowel de nieuwe structuur als de organisatie van de FOD Financiën regelen.

De heer Hendrik Daems (Open Vld) stelt vast dat de economische toestand van ons land nog steeds bijzonder zorgwekkend is (faillissementen, daling van de buitenlandse investeringen, banenverlies enzovoort). De regering heeft reeds een aantal maatregelen getroffen om de economie uit het slop te helpen. Het lid sluit echter niet uit dat een nieuwe reeks van maatregelen zullen moeten worden genomen, op voorwaarde dat er begrotingsmiddelen beschikbaar zijn.

De ontvangsten van de Staat berusten op drie economische componenten, met name: de interne markt, de toegevoegde waarde die wordt gegenereerd door onze uitvoer en de in het buitenland verstrekte diensten, en de buitenlandse investeringen in ons land. Onze economische welvaart hangt voor een groot gedeelte (3/4) af van onze buitenlandse activiteiten.

Op intern vlak heeft de regering al goede beslissingen genomen met de verlaging van het btw-tarief in de bouwsector en de horecasector.

De btw-verlaging is thans beperkt tot in 2010 uitgevoerde bouwwerken voor een maximumbedrag van 50 000 euro, op voorwaarde dat de bouwaanvraag vóór eind maart 2010 wordt ingediend. Overweegt de regering eventueel de maatregel te verlengen voor de werken die in 2010 worden aangevat maar in 2011 worden afgerond?

De btw-verlaging in de horecasector is belangrijk omdat ze de mogelijkheid biedt het rendement van de activiteiten in die sector te verhogen met 9% (en de winst met 6%, rekening houdend met de betaalde belastingen) en dus de economische gezondheid van die sector te verbeteren. De volgende fase zal erin bestaan de maatregel uit te breiden en de toepassing ervan te koppelen aan nauwkeurige verbintenissen ten aanzien van de klanten.

La structure proposée par le ministre des Finances aura pour conséquence que la nouvelle Administration générale des douanes et accises dépendra, avec d'autres administrations, des services d'encadrement centralisés, ce qui retardera inmanquablement le processus décisionnel et opérationnel.

M. Jambon demande donc au ministre de tenir compte des suggestions formulées par les différents acteurs et dans le BPR (*Business Process Engineering*) Douanes et Accises du 18 décembre 2008.

Selon lui, les projets d'arrêtés royaux doivent être soumis au Conseil d'État car ils règlent tant la nouvelle structure que l'organisation du SPF Finances.

M. Hendrik Daems (Open Vld) constate que la situation économique de notre pays reste très inquiétante (faillites, diminution des investissements étrangers, pertes d'emplois, etc.). Le gouvernement a déjà pris un certain nombre de dispositions afin de remédier à cette situation. Le membre n'exclut cependant pas la nécessité de prendre un nouveau train de mesures pour autant que des marges budgétaires soient disponibles.

Les revenus de l'État sont basés sur trois composantes économiques, à savoir: le marché intérieur, la valeur ajoutée provenant de nos exportations et de services fournis à l'étranger, et les investissements étrangers dans notre pays. Notre prospérité économique dépend pour une grande part (3/4) de nos activités extérieures.

Sur le plan interne, le gouvernement a déjà pris de bonnes décisions en réduisant le taux de TVA dans les secteurs de la construction et de l'horeca.

Actuellement, la réduction de TVA se limite aux travaux de construction réalisés en 2010 pour un montant maximum de 50 000 euros, pour autant que la demande de permis de bâtir ait été introduite avant la fin mars 2010. Le gouvernement envisage-t-il éventuellement de prolonger la mesure pour les travaux commencés en 2010 mais terminés en 2011?

La réduction de la TVA dans le secteur de l'horeca est importante car elle permet d'augmenter le rendement de ces activités de 9% (et les bénéfices de 6%, en tenant compte des impôts payés) et donc d'améliorer la santé économique du secteur. L'étape suivante sera d'étendre la mesure et de lier son application à des engagements précis vis-à-vis des clients.

Het lid is ook verheugd dat de ondernemingen de mogelijkheid krijgen hun voorafbetalingen uit te stellen.

Al die maatregelen maken het mogelijk op korte termijn de ondernemingen te helpen die anders failliet zouden kunnen gaan, wat een groot verlies aan potentiële waarde met zich zou brengen voor de komende jaren.

Het lid blijft weliswaar voorstander van een forse verlaging van de inkomstenbelasting, maar hij gaat ervan uit dat de regering het maximum heeft gedaan, rekening houdend met de beperkte budgettaire ruimte waarover ze beschikt.

België verliest elk jaar ongeveer 2% aan marktaandeel op internationaal niveau. Verschillende factoren verklaren die evolutie, waaronder de sterke economische groei van de BRIC-landen (Brazilië, Rusland, India en China) en van Korea, bijvoorbeeld, maar ook de loonstructuur van onze ondernemingen. De heer Daems is voorstander van een verschuiving van de fiscale last van de inkomsten uit arbeid naar andere soorten van belastingen, onder meer een groene fiscaliteit. Dat moet volgens hem echter worden genuanceerd, want om welke verschuiving het ook gaat, het blijven belastingen. Anderzijds is het van groot belang ervoor te zorgen dat de verhoging van de lasten voor de ondernemingen niet aan de burger wordt doorerekend.

Het concept “vermijdbaarheid” is een essentieel gegeven van die evolutie naar een indirecte belasting. De totstandkoming van een fiscaliteit die verantwoordelijk milieugedrag bevordert heeft immers tot gevolg dat het succes van de maatregel automatisch een vermindering van de ontvangsten met zich brengt. Die vermindering moet dan worden gecompenseerd door een verruiming van het economisch draagvlak, dankzij een verlaging van de directe belastingen. Zo evolueert men van een systeem van neutrale belasting naar een belastingstelsel dat bedoeld is om het gedrag van de belastingbetaler te sturen. Dat stelsel kan er uiteraard alleen maar komen als de belastingbetaler de keuze heeft tussen verschillende mogelijkheden, waarvan minstens één hem de mogelijkheid biedt de belasting te vermijden.

De heer Daems merkt ook op dat de belastingdruk fors afneemt in de andere landen (- 7% in Duitsland, - 5% in Frankrijk enzovoort). Om het hoofd te bieden aan de sterke concurrentie in de Europese Unie moet ons land de structuur van de door de ondernemingen gedragen kosten aanpassen aan die van de andere landen.

De spreker legt ook de nadruk op de noodzaak maatregelen te nemen om buitenlandse investeringen

Le membre se réjouit également de la possibilité offerte aux entreprises de reporter leurs versements anticipés.

Toutes ces mesures permettent d'aider à court terme les entreprises qui risqueraient sinon de faire faillite, entraînant ainsi une grande perte de valeur potentielle pour les années à venir.

Dans ce contexte, et même s'il est toujours favorable à une forte diminution de l'impôt sur les revenus, le membre estime que le gouvernement a fait le maximum possible compte tenu du peu de latitude budgétaire dont il dispose.

D'année en année, la Belgique perd quelque 2% de parts de marché au niveau international. Cette évolution s'explique par plusieurs facteurs, dont la forte croissance économique des pays du BRIC (Brésil, Russie, Inde, Chine) et de la Corée, par exemple, mais aussi la structure salariale de nos entreprises. M. Daems est favorable à un transfert de la charge fiscale des revenus du travail vers d'autres types d'imposition, notamment une fiscalité verte. Selon lui, il s'impose toutefois de nuancer le propos car, quel que soit ce transfert, il s'agit toujours d'impôts. En outre, il est primordial de veiller à ce que l'augmentation des charges qui viendraient à peser sur les entreprises ne soit pas répercutée sur le citoyen.

Le concept d'“évitabilité” est un élément essentiel de cette évolution vers une imposition indirecte. En effet, le développement d'une fiscalité favorisant les comportements responsables en matière d'environnement a pour conséquence que le succès de la mesure entraîne automatiquement une diminution de recettes. Cette diminution doit alors être compensée par un élargissement de la plate-forme économique grâce à une réduction des impôts directs. On évolue ainsi d'un système d'imposition neutre vers un système fiscal destiné à orienter le comportement du contribuable. Ce système ne peut évidemment être mis en place que si le contribuable dispose du choix entre diverses options, l'une au moins lui permettant d'éviter l'impôt.

M. Daems fait également remarquer que la pression fiscale diminue considérablement dans les autres pays (-7% en Allemagne, -5% en France, ...). Pour faire face à la forte concurrence au sein de l'Union européenne, notre pays doit adapter la structure des coûts supportés par les entreprises à celle existant dans les autres pays.

L'intervenant insiste aussi sur la nécessité de prendre des mesures afin d'attirer les investissements étrangers.

aan te trekken. Het dossier-Opel is daarvan een goed voorbeeld. Het voortbestaan van de Opelfabriek in Antwerpen zal immers afhangen van de manier waarop *General Motors*, dat een groot internationaal bedrijf is, zal beslissen zijn wereldwijde investeringen te plannen voor de vijf of tien komende jaren. Het gaat er dus niet gewoon om de productiekosten van een automodel te verlagen ten aanzien van andere fabrieken van dezelfde groep.

Ons land zou een uniek platform moeten oprichten waar alle federale en regionale beheersinstrumenten bijeen worden gebracht, zodat een onderneming die in België wil investeren zich kan wenden tot één enkel loket, een soort van “*one stop shopping system*”. Die administratieve vereenvoudiging, gekoppeld aan onze systemen van *ruling* en van notionele interessen (die voor een grote stabiliteit zorgen op fiscaal vlak), zou ons de mogelijkheid bieden op internationaal niveau een bijzonder interessant aanbod te zijn, waardoor buitenlandse investeringen zouden kunnen worden aangetrokken en op middellange termijn zouden kunnen worden geconsolideerd. Die reorganisatie zou geen afbreuk doen aan de organisatie en aan de structuur van onze Staat.

Om af te ronden, constateert de heer Daems dat, zelfs als men geen rekening houdt met de gevolgen van de jongste maatregelen van de regering, de belastingontvangsten van de federale overheid blijven dalen, terwijl de naar de andere bevoegdheidsniveaus overgehevelde financiële middelen almaar toenemen. Dat leidt tot een soort van “*income crunch*” op federaal niveau. Dat probleem zal op korte termijn moeten worden opgelost door een Staatshervorming en een andere indeling van bepaalde bevoegdheden, ongeacht in welke richting die andere indeling gaat. Als dat niet het geval is, zal de federale overheid niet meer over de financiële middelen beschikken die nodig zijn om al haar taken te vervullen, terwijl de andere gezagsniveaus de bijkomende middelen die hun op grond van de huidige financieringsmechanismen ter beschikking worden gesteld, dreigen te verspillen.

Mevrouw Meyrem Almaci (*Ecolo - Groen!*) is verheugd dat de regering beslist heeft een aantal fiscale maatregelen te nemen ter bevordering van verantwoordelijk milieugedrag en terzake samen te werken met de gewesten. Ze heeft echter twijfels over de wijze waarop aan die beslissing concreet gestalte wordt gegeven. Artikel 123 van het ontwerp van programmawet (DOC 52 2278/001) voorziet immers in een aftrekbaarheidsgraad van 120% van de beroepskosten voor de voertuigen die geen CO₂ uitstoten; daar tegenover staat dat de beroepskosten met betrekking tot het gebruik van voertuigen die het meest CO₂ uitstoten, slechts voor 50% aftrekbaar zijn. Het ligt voor de hand dat de kloof tussen

Le dossier Opel en est une bonne illustration. La survie de l'usine Opel à Anvers dépendra en effet de la manière dont *General Motors*, une grande entreprise internationale, décidera de planifier ses investissements dans le monde au cours des cinq ou dix prochaines années. Il ne s'agit donc pas simplement d'essayer de réduire le coût de production d'un modèle de voiture par rapport à d'autres usines du même groupe.

Notre pays devrait créer une plate-forme unique regroupant l'ensemble des instruments de gestion fédéraux et régionaux de sorte que l'entreprise qui souhaite investir en Belgique puisse s'adresser à un seul guichet, une sorte de “*one stop shopping system*”. Cette simplification administrative, couplée à nos systèmes de *ruling* et d'intérêts notionnels (qui offrent une grande stabilité sur le plan fiscal), nous permettrait de présenter une offre particulièrement intéressante sur le plan international permettant d'attirer les investissements étrangers et de les consolider à moyen terme. Cette réorganisation ne porterait aucun préjudice à l'organisation et à la structure de notre État.

En conclusion, M. Daems constate que, même en ne tenant pas compte des effets des dernières mesures prises par le gouvernement, les recettes fiscales du pouvoir fédéral continuent à diminuer alors que les moyens financiers transférés aux autres niveaux de pouvoir augmentent, ce qui entraîne une sorte d’“*income crunch*” au niveau fédéral. Ce problème devra être réglé à court terme par une réforme de l'État et une redistribution de certaines compétences, quelle que soit la direction que prendra cette redistribution. Si tel n'est pas le cas, le pouvoir fédéral ne disposera plus des moyens financiers nécessaires pour assurer l'ensemble de ses tâches, tandis que les autres niveaux de pouvoir risquent de gaspiller les moyens supplémentaires mis à leur disposition sur la base des mécanismes de financement actuels.

Mme Meyrem Almaci (*Ecolo - Groen!*) se réjouit que le gouvernement ait décidé de prendre un certain nombre de mesures fiscales visant à favoriser les comportements responsables en termes d'environnement et de collaborer avec les régions en la matière. Elle émet toutefois des doutes quant à la manière dont cet objectif est implémenté. En effet, l'article 123 du projet de loi-programme (DOC 52 2278/001) prévoit un taux de déductibilité de 120% des frais professionnels pour les véhicules qui n'émettent pas de CO₂. À l'opposé, les frais professionnels afférents à l'utilisation des véhicules qui émettent le plus de CO₂ ne sont déductibles qu'à concurrence de 50%. Il est évident que l'écart doit

beide groot genoeg moet zijn om de belastingplichtige ertoe aan te zetten zijn gedrag te wijzigen. Waarom heeft men echter niet veeleer geopteerd voor respectievelijk 100% en 25%, teneinde de kosten die met die maatregel gepaard gaan te beperken? De spreekster voegt eraan toe dat de productie van elektrische voertuigen en de plaatsing van oplaadpunten zeer beperkt blijven. Zij hoopt dat, dankzij de inspanningen van de Vlaamse regering, in België een elektrisch aangedreven voertuig zal kunnen worden geproduceerd.

Voorts is de spreekster verbaasd dat grote bankinstellingen (zoals BNP Paribas Fortis) weigeren groene leningen toe te kennen, terwijl ze financiële steun hebben gekregen van de Staat. Hoe denkt de regering te reageren?

De regering geeft aan dat ze de fiscale fraude wil bestrijden door onder meer de financiële beleggingen in de fiscale paradijzen aan te pakken. Tegelijkertijd houdt de regering evenwel koppig vast aan het behoud van de regularisatieprocedure voor de niet-aangegeven inkomsten. Bovendien zijn vier op vijf regularisatieprocedures gedeeltelijk (dat wil zeggen bijvoorbeeld alleen de interesten op een in het buitenland belegd kapitaal), waardoor de Staat miljoenen euro aan ontvangsten verliest. Die regularisaties kunnen niet dienen als indiciën om een onderzoek of een belastingcontrole te bevelen en geen enkele informatie mag worden overgezonden aan het parket, behalve bij een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek wegens fiscale misdrijven voorafgaand aan de indiening van een regularisatieaanvraag. Waarom schaft de regering dergelijke mechanismen niet af?

Inzake de beslissing op de restaurant- en cateringdiensten, met uitzondering van de levering van dranken, het verlaagd btw-tarief van 12% toe te passen, stelt mevrouw Almaci vast dat volgens een onderzoek van het *Itinera Institute* een verlaging van het btw-tarief naar 6% begrotingskosten ten belope van 1 miljard euro tot gevolg zou hebben. Hoe verklaart de regering dan ook dat een btw-verlaging naar 12% slechts 255 miljoen euro zou kosten (DOC 52 2221/001, blz. 177)? Hoe werd dat bedrag berekend? Hoe reageert de regering op de conclusie van dat onderzoek dat het aantal gecreëerde banen veel lager zou liggen dan wat zij beweert?

Mevrouw Almaci betreurt voorts dat de sector geen enkele verbintenis heeft moeten aangaan inzake de verlaging van de prijzen voor de consument.

Voorts doet de door de regering ingestelde regeling tot bescherming van de deposito's de Staat een enorm risico lopen. De spreekster is dan ook verwonderd dat de aan de financiële operatoren gevraagde bijdrage niet

être suffisamment grand entre les deux pour inciter le contribuable à changer de comportement mais pourquoi n'avoir pas plutôt retenu les pourcentages de respectivement 100% et 25%, afin de limiter le coût de la mesure. L'intervenante ajoute que, pour l'instant, la production de voitures électriques et le placement de bornes de rechargement restent très limités. Elle espère que, grâce aux efforts du gouvernement flamand, une voiture à propulsion électrique pourra être produite en Belgique.

Par ailleurs, l'intervenante s'étonne que de grandes institutions bancaires telles que BNP Paribas Fortis refusent d'accorder des prêts verts alors qu'elles ont bénéficié de l'aide financière de l'État. Comment le gouvernement entend-il réagir?

Le gouvernement affirme son intention de lutter contre la fraude fiscale en s'attaquant notamment aux placements financiers dans les paradis fiscaux mais, dans le même temps, il s'entête à maintenir la procédure de régularisation de revenus non déclarés. En outre, quatre procédures de régularisation sur cinq sont partielles (c'est-à-dire par exemple uniquement les intérêts perçus sur un capital placé à l'étranger), ce qui a pour conséquence la perte de millions d'euros de recettes pour l'État. Ces régularisations ne peuvent servir d'indice pour diligenter une enquête ou un contrôle fiscal et aucune information ne peut être transmise au parquet sauf en cas d'information ou d'instruction judiciaire du chef d'infractions fiscales préalable à l'introduction de la demande de régularisation. Pourquoi le gouvernement ne supprime-t-il pas de tels mécanismes?

Concernant la décision de soumettre au taux réduit de TVA de 12% les services de restaurant et de restauration, à l'exclusion de la fourniture de boissons, Mme Almaci constate que, selon une étude de l'*Institut Itinera*, une réduction du taux de TVA à 6% entraînerait un coût budgétaire d'un milliard d'euros. Comment le gouvernement explique-t-il dès lors que le coût estimé d'une baisse de TVA à 12% ne s'élève qu'à 255 millions d'euros (DOC 52 2221/001, p. 177)? Comment a-t-il calculé ce montant? Quelle est sa réaction face à la conclusion de cette étude selon laquelle le nombre d'emplois créés serait largement inférieur aux prévisions avancées par le gouvernement?

Mme Almaci déplore en outre qu'aucun engagement n'ait été demandé au secteur en termes de diminution de prix pour le consommateur.

Par ailleurs, le système de protection des dépôts mis en place par le gouvernement fait peser un risque énorme sur l'État. L'intervenante s'étonne dès lors que la contribution demandée aux opérateurs financiers ne

wordt aangewend om reserves aan te leggen teneinde het hoofd te bieden aan ernstige problemen.

Ook hangt die bijdrage niet af van de risico's maar is ze opgevat als een forfaitaire bijdrage van 0,15% van de deposito's; die regeling geldt voor alle financiële operatoren, ongeacht of het daarbij om spaarbanken dan wel om zakenbanken gaat, ofschoon zakenbanken meer inkomsten halen uit hun beleggingen in risicoproducten dan uit de deposito's van hun klanten. Paradoxaal genoeg zullen zij een verhoudingsgewijs lagere bijdrage moeten betalen dan de spaarbanken. Op die manier worden de kleine banken benadeeld, terwijl ze niet aan de basis lagen van de financiële crisis.

Mevrouw Almaci constateert dat de begroting van de Regie der Gebouwen sinds 2004 met 208% is toegenomen (267 miljoen euro), een enorme stijging dus. Bovendien wijst het Rekenhof op de aanzienlijke budgettaire weerslag van de alternatieve financieringen (DOC 52 2222/002, blz. 44). Het Rekenhof merkt ook dat een "kosten-batenanalyse en een gedetailleerde risicoanalyse zouden moeten voorafgaan aan de beslissing om tot alternatieve financiering over te gaan." (*ibidem*, blz. 45).

De Staat betaalt maandelijks 4 miljoen euro voor de huur van de Financietoren. De *sale and lease back*-operaties zorgen voor een gigantische verspilling van de Staatsmiddelen. Kan de commissie de lijst verkrijgen van de gebouwen die de Staat de jongste drie jaar heeft verkocht om zijn begrotingssaldo te verbeteren? Welke maatregelen plant de regering om alle begrotingskosten te verlagen die gerelateerd zijn aan het beleid inzake het beheer van de gebouwen?

Is in milieuvriendelijke maatregelen voorzien in het kader van het beheer van de 1800 overheidsgebouwen door de Regie der Gebouwen? Heeft men voorzien in de voorlegging van energieprestatiegetuigschriften bij de renovatie van overheidsgebouwen? Berust die renovatie op een inzake groene isolatie nauwkeurig bestek? Kan de minister daarover details verstrekken?

Mevrouw Almaci constateert in verband met de Dienst voor alimentatievorderingen (DAVO) dat, ondanks de informatiecampagne die het Platform "Alimentatievorderingen" in het voorjaar heeft gevoerd om de 150 000 families te sensibiliseren die potentieel van de diensten van DAVO gebruik zouden kunnen maken, de regering nog steeds geen enkele maatregel heeft genomen om de structurele problemen weg te werken waarmee die dienst te kampen heeft inzake de financiering van de voorschotten.

soit pas utilisée pour constituer des réserves en cas de problème grave.

En outre, cette contribution n'est pas modulée en fonction des risques mais elle est conçue comme une contribution forfaitaire de 0,15% des dépôts pour tous les opérateurs financiers, qu'il s'agisse de banques d'épargne ou de banques d'affaires. Or, ces dernières retirent davantage de revenus de leurs placements dans des produits à risque que des dépôts de leurs clients. Paradoxalement, elles devront verser une contribution proportionnellement moins importante que les banques d'épargne. De cette manière, les petites banques sont pénalisées alors qu'elles n'ont pas été à la base de la crise financière.

Mme Almaci constate que, depuis 2004, le budget de la Régie des bâtiments a littéralement explosé puisqu'il a augmenté de 208% (267 millions d'euros). En outre, la Cour des comptes souligne les répercussions budgétaires importantes des financements alternatifs (DOC 52 2222/002, p. 44). Elle fait aussi remarquer que "la décision de procéder au financement alternatif devrait être précédée d'une analyse des coûts-bénéfices ainsi que d'une analyse détaillée des risques" (*ibid.*, p. 45).

Pour la location de la Tour des Finances, l'État paie un loyer mensuel de 4 millions d'euros. Les opérations de *sale and lease back* entraînent un gaspillage gigantesque des moyens de l'État. La commission pourrait-elle obtenir la liste des bâtiments vendus par l'État au cours de ces trois dernières années afin d'améliorer le solde budgétaire? Quelles sont les mesures prévues par le gouvernement en vue de réduire l'ensemble des coûts budgétaires liés à la politique menée en matière de gestion des bâtiments?

Des mesures favorables à l'environnement sont-elles prévues dans le cadre de la gestion des 1800 bâtiments publics par la Régie des bâtiments? A-t-on prévu la présentation de certificats de prestation énergétique lors de la rénovation de bâtiments publics? Cette rénovation est-elle basée sur un cahier des charges précis en matière d'isolation verte? Le ministre peut-il fournir des détails en la matière?

En ce qui concerne le Service des créances alimentaires (SECAL), Mme Almaci constate que, malgré la campagne d'information lancée par la plate-forme créances alimentaires au printemps en vue de sensibiliser les 150 000 familles qui pourraient potentiellement bénéficier des services du SECAL, le gouvernement n'a toujours pris aucune mesure afin de remédier aux problèmes structurels rencontrés par ce service en matière de financement des avances.

De staatssecretaris voor Gezinsbeleid geeft in zijn beleidsnota het volgende aan: “Wat betreft het behoud en de verhoging van de koopkracht dient er een bijzondere aandacht uit te gaan naar de familiale dimensie.” (DOC 52 2225/008, blz. 6). Volgens hem is de fiscaliteit een zeer doeltreffend middel om dat te bereiken inzake huisvesting, verwarming, bijkomende kosten, onderwijs (huren van een “kot”), kosten voor kinderopvang of belastingvrije quotiteit voor kinderen ten laste. Tijdens de bespreking in de commissie voor de Justitie heeft hij echter niet kunnen aangeven wat de begrotingskosten van die diverse maatregelen zullen zijn. Heeft de staatssecretaris overleg gepleegd met de minister van Financiën? Blijven de door de regering terzake besliste maatregelen niet beperkt tot de uitbreiding van de belastingaftrek voor de opvang van kinderen jonger dan 18 jaar met een zware handicap?

Mevrouw Almaci constateert dat in tabel IIa (Aanvullende weerslag in 2010 van de fiscale maatregelen) van de memorie van toelichting (DOC 52 2221/001, blz. 175) de aanvullende weerslag van de aftrek van de notionele interesten in 2010 op 305,5 miljoen euro wordt geraamd. Hoe verklaart de minister dat bedrag, alsmede het bedrag van – 69,4 miljoen euro dat op bladzijde 178 wordt vermeld?

In dezelfde tabel IIa wordt melding gemaakt van de weerslag van de bepaling van de vaste referentierente voor de aftrek van de notionele interesten op 3,8% (in plaats van 4,4%) in 2010 en 2011 (blz. 177), namelijk 200 miljoen euro. Rekening houdend met de huidige rentevoet van de olo's constateert de spreker dat dit bedrag niet het resultaat is van een echte besparingsmaatregel, maar dat het veeleer voortvloeit uit de omstandigheden en uit de evolutie van de rentevoeten.

De beleidsnota Financiën (DOC 52 2225/014, blz. 16) vermeldt in een vastleggingskrediet van 18,8 miljoen euro voor de bonificatie van de interesten voor groene leningen, terwijl in de voormelde tabel IIa (blz. 176) sprake is van een bedrag van – 2,3 miljoen euro voor de aanvullende weerslag van de belastingenvermindering voor groene leningen. Wat behelzen die twee bedragen?

Om af te ronden, stipt de spreker aan dat zij niet echt de logica van de inzake groene fiscaliteit genomen maatregelen begrijpt. De regering voorziet in geen enkel alomvattend structureel milieuplan, onder meer voor het beheer van de overheidsgebouwen door de Regie der Gebouwen.

Hetzelfde geldt voor het stimuleren van het gebruik van het openbaar vervoer en van de fiets, of nog voor fiscale maatregelen ter verlaging van de CO₂-uitstoot door de bedrijfsvoertuigen.

Dans sa note de politique générale (DOC 52 2225/008, p. 6), le secrétaire d'État à la Politique des familles indique que “le maintien et l'augmentation du pouvoir d'achat doit contenir une attention toute particulière à la dimension familiale”. Selon lui, la fiscalité est un “instrument très efficace pour y parvenir” en matière de logement, de chauffage, des charges supplémentaires, de scolarité (location d'un kot), de frais d'accueil des enfants ou encore de quotité exonérée d'impôts pour enfants à charge. Au cours des discussions en commission de la Justice, il n'a cependant pas pu préciser le coût budgétaire de ces différentes mesures. Le secrétaire d'État s'est-il concerté avec le ministre des Finances? Les mesures décidées par le gouvernement en la matière vont-elles se limiter à l'extension de la déduction d'impôt pour frais de garde aux enfants atteints de handicaps lourds âgés de moins de 18 ans?

Mme Almaci constate que, dans le tableau IIa (Incidence complémentaire des mesures fiscales) de l'exposé des motifs (DOC 52 2221/001, p. 175), l'incidence complémentaire de la déduction des intérêts notionnels est estimée à 305,5 millions d'euros en 2010. Comment le ministre explique-t-il ce montant, ainsi que le montant de – 69,4 millions d'euros mentionné à la page 178?

Dans le même tableau IIa, il est fait mention de l'incidence de la fixation à 3,8% (au lieu de 4,4%) en 2010 et 2011 du taux de référence pour la déduction des intérêts notionnels (p. 177), à savoir: 200 millions d'euros. Compte tenu du taux actuel des OLO (3,9%), l'intervenante constate que ce montant n'est pas le résultat d'une réelle mesure d'économie mais est plutôt le fait des circonstances et de l'évolution des taux d'intérêt.

La note de politique générale Finances (DOC 52 2225/014, p. 16) mentionne un crédit d'engagement de 18,8 millions d'euros pour la bonification des intérêts prêts verts, alors que le tableau IIa susvisé (p. 176), mentionne un montant de – 2,3 millions d'euros pour ce qui est de l'incidence complémentaire de la réduction d'impôts prêts verts. Que recouvrent ces deux montants?

En conclusion, l'intervenante indique ne pas vraiment comprendre la logique des mesures prises en matière de fiscalité verte. Le gouvernement ne prévoit aucun plan structurel global en matière environnementale, notamment en ce qui concerne la gestion des bâtiments publics par la Régie des bâtiments.

Il en va de même en ce qui concerne la stimulation de l'usage des transports publics et de la bicyclette ou encore de mesures fiscales visant à réduire les émissions de CO₂ des véhicules de société.

Het enige doel van de nieuwe fiscale maatregelen is extra belastingontvangsten genereren. Pas na de opmaak van de begroting heeft de regering getracht ze een schijn van verantwoording te geven die verband houdt met het aansporen tot milieuvriendelijke gedragingen.

Mevrouw Almaci betreurt ook dat de regering nog steeds geen enkele maatregel heeft genomen om de fiscale fraude te bestrijden, meer bepaald wat de inkomsten uit kapitaal en de regularisatieprocedure betreft.

De heer Christian Brotcorne (cdH) stipt aan dat niemand de moeilijkheden over het hoofd mag zien waarmee de regering bij de opmaak van de begroting 2010 te kampen heeft gehad als gevolg van de economische omstandigheden. Deze crisisbegroting moet het land voorbereiden op economisch herstel.

De spreker erkent het streven van de regering om in bijzonder moeilijke omstandigheden de werkgelegenheid en de economische activiteit te steunen zonder te raken aan de koopkracht of zonder de fiscale en sociale lasten van de ondernemingen te verhogen.

Tegelijkertijd heeft de regering geweigerd niet op te treden tegen de veroorzakers van de economische crisis. De heer Brotcorne is verheugd over de bijdrage (van meer dan 600 miljoen euro) die op recurrente wijze zal worden geëist van de financiële operatoren.

De spreker constateert ook dat een echte inspanning werd gedaan op het vlak van de verlaging van de primaire uitgaven. Hij geeft het voorbeeld van de personeelsuitgaven van de FOD Financiën; terzake is wellicht een verlaging mogelijk dankzij inspanningen in verband met herstructureringen alsmede verschuivingen van personeel naargelang de behoeften en op grond van de toenemende informatisering van het departement.

De heer Brotcorne stemt ook in met de vele inspanningen inzake werkgelegenheid en herstel en met de echte steun aan onze landbouwers, onder meer door de vrijstelling van een deel van de kapitaal- en interestsubsidies die hun in 2009, 2010 en 2011 door de gewesten worden toegekend. De regering moet in perfecte synergie met de gewesten blijven werken.

Het ontwerp van programmawet (DOC 52 2278/001) bevat de eerste concrete voorstellen inzake groene fiscaliteit. Het gaat nog maar om een aanzet. Het ware interessant in commissie een algemene bespreking aan dat vraagstuk te wijden. De heer Brotcorne verwijst ook naar het rapport van de afdeling "Fiscaliteit en Parafiscaliteit" van de Hoge Raad van Financiën over het fiscaal beleid en het milieu (september 2009).

Les nouvelles mesures fiscales sont en fait uniquement motivées par le souci d'engendrer des recettes fiscales complémentaires. Ce n'est qu'après avoir élaboré le projet de budget que le gouvernement a tenté de leur donner un semblant de justification liée à la stimulation de comportements favorables à l'environnement.

Mme Almaci déplore également que le gouvernement n'ait toujours pris aucune mesure en vue de lutter contre la fraude fiscale, notamment en ce qui concerne les revenus du capital et la procédure de régularisation.

M. Christian Brotcorne (cdH) souligne que personne ne peut ignorer les difficultés rencontrées par le gouvernement lors de l'élaboration du projet de budget 2010 en raison des circonstances économiques. Ce budget de crise est destiné à préparer le pays à la reprise économique.

L'intervenant salue la volonté du gouvernement de soutenir l'emploi et l'activité économique dans des circonstances particulièrement difficiles sans toucher au pouvoir d'achat ou accentuer les charges fiscales et sociales des entreprises.

Dans le même temps, le gouvernement a refusé d'amnistier les responsables de la crise financière. M. Brotcorne se réjouit de la contribution (de plus de 600 millions d'euros) qui sera réclamée de manière récurrente aux opérateurs financiers.

L'intervenant constate également un véritable effort au niveau de la diminution des dépenses primaires. Il cite l'exemple des dépenses en matière de personnel au SPF Finances qui devraient pouvoir être compressées grâce à des efforts de restructuration et de glissement de personnel en fonction des besoins et de l'informatisation croissante du département.

M. Brotcorne approuve aussi la concentration des efforts sur l'emploi et la relance, ainsi que l'aide précieuse apportée à nos agriculteurs, notamment par l'exonération d'une partie des subsides en capital et en intérêts qui leur sont accordés par les régions en 2009, 2010 et 2011. Le gouvernement doit continuer à travailler en parfaite synergie avec les régions.

Le projet de loi-programme (DOC 52 2278/001) contient les premières pistes concrètes en matière de fiscalité verte. Ce ne sont encore que des premiers pas. Il serait intéressant de mener une discussion globale sur cette problématique en commission. M. Brotcorne renvoie également au rapport de la section "Fiscalité et parafiscalité" du Conseil supérieur des Finances sur la politique fiscale et l'environnement (septembre 2009).

Het lid is ook verheugd dat de eerste concrete inspanningen worden gedaan in het kader van de bestrijding van de fiscale fraude. In tegenstelling tot vorige begrotingen, waarin het aan de “fiscale fraude” bestede bedrag alleen bedoeld was om op papier een sluitende begroting te hebben, is het in de ontwerp-begroting 2010 opgenomen bedrag het gevolg van een echte politieke wil om die fraude aan te pakken. Zo wordt vooruitgang geboekt wat de belastingparadijzen en de uitwisseling van fiscale gegevens betreft.

De heer Brotcorne wijst erop dat alle regeringspartners ernaar streven een sluitende begroting te hebben in 2015 en eventueel zelfs vroeger als de economische en sociale situatie het mogelijk maakt. Dat kan alleen maar positief zijn om het hoofd te bieden aan de gevolgen van de vergrijzing.

De spreker ontkent het belang niet van de bepalingen in verband met de notionele interessen om buitenlandse investeerders aan te trekken, maar tot dusver was hij zeer verwonderd over de omvang van de bedragen om die aftrekmaatregel toe te passen. Hij heeft zich ook vaak vragen gesteld over de moeilijkheid een juist evenwicht te bereiken tussen lagere belastingontvangsten en de verwachte terugverdieneffecten. Dit ontwerp van begroting zet een stap in de goede richting door het referentiepercentage voor de aftrek van de notionele interessen vast te stellen op 3,8% voor 2010 en 2011.

De hervorming van het departement Financiën is belangrijk. De verwezenlijking van de Coperfin-hervorming is in het gedrang gekomen door diverse beslissingen van de Raad van State die ertoe hebben geleid dat de hele top van de FOD Financiën opnieuw moet worden aangewezen.

Wat meer bepaald de hervorming van de Administratie der douane en accijnzen betreft, is het lid gekant tegen de oprichting van een verzelfstandigd agentschap. Die dienst moet gemoderniseerd worden en moet meer autonomie krijgen en moet ook kunnen deelnemen aan de samenwerkingsprocedures tussen diensten op Europees niveau. Een en ander kan echter prefect binnen de FOD Financiën zelf worden verwezenlijkt. Het werk van de Administratie der douane en accijnzen blijft niet beperkt tot de havens in het Vlaams Gewest alleen, want er is ook in Brussel en in het Waals Gewest havenactiviteit. Bovendien zijn er ook douanecontroles inzake goederenvervoer per vliegtuig en per spoor.

De spreker wenst de aandacht te vestigen op het abnormaal gebrek aan taalevenwicht in de functies van alle niveaus binnen de Administratie der douane en accijnzen. De regels met betrekking tot de organisatie

Le membre se réjouit aussi que des premiers efforts concrets soient faits dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale. Contrairement à certains budgets antérieurs où le montant inscrit en regard du libellé “fraude fiscale” visait uniquement à équilibrer le budget sur papier, le montant inscrit dans le projet de budget 2010 correspond aujourd’hui à une véritable volonté politique de s’attaquer à la fraude fiscale. Ainsi, des avancées sont faites en ce qui concerne les paradis fiscaux et l’échange de données fiscales.

M. Brotcorne souligne la volonté partagée par tous les partenaires du gouvernement d’arriver à l’équilibre budgétaire en 2015, plus tôt si les circonstances économiques et sociales le permettent, ce qui ne peut être que positif pour faire face aux conséquences du vieillissement de la population.

L’intervenant ne nie pas l’importance des dispositions en matière d’intérêts notionnels pour attirer les investissements étrangers mais il ne pouvait jusqu’ici s’empêcher d’être interpellé par la hauteur des montants engagés pour implémenter cette mesure de déduction. Il s’est aussi maintes fois interrogé sur la difficulté d’atteindre un juste équilibre entre la diminution des recettes fiscales et les effets retour escomptés. Un premier pas a été posé dans la bonne direction dans le présent projet de budget en décidant de fixer à 3,8% en 2010 et 2011 le taux de référence pour la déduction des intérêts notionnels.

La réforme du département des Finances est importante. La réalisation de la réforme Coperfin a été mise à mal par différentes décisions du Conseil d’État qui ont conduit à ce que toute la direction du SPF Finances doive être à nouveau désignée.

Concernant plus particulièrement la réforme de l’Administration des douanes et accises, le membre se déclare opposé à la création d’une agence autonome. Cette administration doit être modernisée et doit pouvoir bénéficier d’une plus grande autonomie. Elle doit également pouvoir s’inscrire dans les procédures de collaboration entre services au niveau européen. Cependant, ces différents éléments peuvent parfaitement être réalisés au sein même du SPF Finances. Le travail de l’Administration des douanes et accises ne doit pas être ramené au seul domaine portuaire en Région flamande. Des activités portuaires ont également lieu à Bruxelles et en Région wallonne. En outre, le fret aérien et ferroviaire est également concerné.

L’intervenant souhaite aussi attirer l’attention sur le déséquilibre linguistique anormal dans les fonctions de tout niveau au sein de l’Administration des douanes et accises. Certes, les règles doivent être respectées

van de wervingsexamens moeten weliswaar in acht worden genomen, maar er moeten ook oplossingen worden gevonden.

In de beleidsnota Financiën is sprake van een geïntegreerde verwerking van de invordering (*Stimer*). De nota herneemt nagenoeg woordelijk wat al in 2008 werd gezegd: "In afwachting van de realisatie van dit project werden op het terrein reeds verschillende concrete acties ontwikkeld, met name de uitbreiding van een compensatiesysteem tussen schulden en vorderingen (dit bestaat reeds tussen de BTW en Directe belastingen) voor andere belastingen en taksen en niet-fiscale vorderingen." (DOC 52 2225/014), blz. 9). Houdt dat in dat het *Stimer*-project geen voortgang heeft gemaakt? Wanneer mogen de eerste resultaten in het veld worden verwacht?

Voorts stelt de heer Brotcorne vast dat de btw een belasting is die nagenoeg integraal dient voor de financiering van de gemeenschappen, de instellingen van sociale zekerheid en de Europese Unie. De jongste jaren werd beslist andere heffingen in te stellen; die hebben geleid tot een gelijklopende daling van de voor de Staat resterende btw-ontvangsten, in die mate dat in 2009 het aandeel van de Staat lichtjes negatief zou moeten zijn (zie de commentaren van het Rekenhof, DOC 52 2222/002, blz. 17). Hoe kan die recurrente daling worden goedgemaakt? Zal de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten moeten worden gewijzigd?

Wat de Regie der Gebouwen en meer bepaald de bouw van gevangenissen betreft, hoopt de heer Brotcorne dat de gewesten, en meer in het bijzonder het Waals Gewest, niet moeilijk zullen doen in het kader van de uitvoering van het Masterplan gevangenissen, dat volgens hem beantwoordt aan een noodzaak.

Tot slot is in de beleidsnota (DOC 52 2225/014) sprake van renovaties in verschillende gevangenissen, waaronder die van Doornik. Er is echter een nieuwe site gepland. Kan de minister bevestigen dat in Doornik een nieuwe gevangenis zal worden gebouwd?

De heer Guy Coëme (PS) is het over tal van punten eens met de heer Brotcorne. In de huidige crisissituatie een begroting opmaken, was een aanzienlijke uitdaging, die de regering met een zeker brio heeft aangegaan.

Het lid stelt het meer in het bijzonder op prijs dat de ontwerpbegroting 2010 een meerjarendimensie heeft, met de wil om de onmiddellijke problemen te overstijgen. De krachtlijnen voor 2011 zijn al aangegeven. Alle

dans l'organisation des examens de recrutement mais des solutions doivent être trouvées.

La note de politique générale Finances (DOC 52 2225/014, p. 9) évoque la création d'un traitement intégré du recouvrement (*Stimer*). Elle reprend pratiquement mot à mot ce qui avait déjà été dit en 2008: "Sans attendre le déploiement de ce projet, diverses actions concrètes sont développées sur le terrain et le système de compensation entre dettes et créances, déjà mis en place entre les impôts sur les revenus et la TVA, sera étendu aux autres impôts et taxes, et aux créances non fiscales." Est-ce à dire que le projet *Stimer* n'a pas avancé? Quand peut-on attendre des retombées concrètes sur le terrain?

Par ailleurs, M. Brotcorne constate que la TVA est un impôt pratiquement entièrement dédié au financement des communautés, des organismes de sécurité sociale et de l'Union européenne. Ces dernières années, d'autres prélèvements ont été décidés entraînant une baisse parallèle des recettes de TVA restant à l'État, au point qu'en 2009, la part de l'État devrait être légèrement négative (cf. les commentaires de la Cour des comptes, DOC 52 2222/002, p. 17). Comment compenser cette baisse récurrente? Faudra-t-il modifier la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions?

Enfin, concernant la Régie des bâtiments et plus singulièrement la construction des prisons, M. Brotcorne espère que les régions, et plus particulièrement la Région wallonne, ne feront pas de difficultés dans le cadre de la réalisation du *Masterplan* prisons, qui répond, selon lui, à une nécessité.

Enfin, la note de politique générale (DOC 52 2225/014) fait mention des opérations de rénovation qui seront exécutées dans différentes prisons, dont celle de Tournai. Or, il est prévu de créer un nouveau site. Le ministre peut-il confirmer la construction d'une nouvelle prison à Tournai?

M. Guy Coëme (PS) partage l'avis de M. Brotcorne sur de nombreux points. Établir un budget dans les circonstances de crise que nous connaissons relevait d'un défi important que le gouvernement a relevé avec un certain brio.

Le membre apprécie tout particulièrement que le projet de budget 2010 ait été établi en y incluant une dimension pluriannuelle, avec une volonté de dépasser les problèmes immédiats. Les lignes de force pour

overheidsinstellingen zouden dat voorbeeld moeten volgen.

De heer Coëme wijst er ook op dat de regering de aanbevelingen van de Hoge Raad van Financiën echt in acht heeft genomen.

De spreker is inzake de sociale zekerheid, die zich door de huidige crisis in een bijzonder zwakke positie bevindt, verheugd over de maatregelen van de regering die het mogelijk maken het sociaal model van ons land in stand te houden en de toegang tot de zorg voor allen te waarborgen. Hij is bijzonder ingenomen met de verlaging van de prijs van bepaalde geneesmiddelen, het behoud van de wettelijke groeinorm van 4,5% voor de gezondheidszorg, de storting van uitzonderlijke bijdragen voor de sociale zekerheid en de toekenning van de aftrek voor de opvang van kinderen tot de leeftijd van 18 jaar met een zware handicap. Van zodra de economische en budgettaire situatie van ons land verbetert, zal de regering bijkomende initiatieven moeten nemen in het kader van het vraagstuk van de vergrijzing.

Inzake de financiële sector wenst de spreker te weten wanneer de regering het wetsontwerp zal indienen dat tot doel heeft de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten te wijzigen, waarin de oprichting van een Comité voor Systeemrisico's in uitzicht wordt gesteld. Dat wetsontwerp is fundamenteel en moet dus zo snel mogelijk door het parlement kunnen worden besproken. Hoe staat het met het wetsontwerp dat bedoeld is de wetgeving inzake consumentenbescherming te wijzigen?

De heer Coëme stelt in verband met de btw-verlaging in de horecasector vast dat in Frankrijk die maatregel, met een nog grotere draagwijdte dan in België, klaarblijkelijk zijn doel niet heeft bereikt en dat daarover woelige debatten werden gevoerd in de Senaat. Het doel van de btw-verlaging bestaat erin de werkgelegenheid in de sector veilig te stellen of zelfs te ontwikkelen, en ze wettelijk te maken. In welke controlemaatregelen voorziet de regering? Hoe zullen die controles worden uitgevoerd? Kan een driemaandelijks controle werkelijk beantwoorden aan de beoogde doelstelling? Beschikken wij over voldoende ambtenaren om die controles uit te voeren? Hoeveel zal dat kosten?

Kan de minister in verband met de Nationale Loterij bevestigen dat jaarlijks een rapport zal worden gepubliceerd over de uitgebrachte adviezen en het werk van de Comité voor Verantwoord Spel?

De minister van Financiën kondigt een grondige en belangrijke hervorming van de FOD Financiën aan. Wie heeft het in december 2008 uitgevoerde BPR (*Business*

2011 ont déjà été tracées. Cet exemple devrait être suivi par toutes les institutions publiques.

M. Coëme souligne également que le gouvernement a parfaitement respecté les recommandations formulées par le Conseil supérieur des Finances.

En matière de sécurité sociale, particulièrement fragilisée par la crise actuelle, l'intervenant se réjouit des mesures prises par le gouvernement qui permettent de maintenir le modèle social de notre pays et de garantir l'accès de tous aux soins de santé. Il salue notamment la diminution du prix de certains médicaments, le maintien de la norme légale de croissance de 4,5% pour les soins de santé, le versement de cotisations exceptionnelles pour la sécurité sociale et l'octroi de la déduction des frais de garde des enfants atteints de handicaps lourds jusqu'à l'âge de 18 ans. Dès que la situation économique et budgétaire de notre pays s'améliorera, le gouvernement devra prendre des initiatives supplémentaires dans le cadre de la problématique du vieillissement de la population.

Pour ce qui concerne le secteur financier, le membre souhaiterait savoir quand le gouvernement déposera le projet de loi visant à modifier la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers qui prévoit la mise en place d'un Comité du risque systémique. Ce projet de loi est fondamental et doit donc pouvoir être examiné par le parlement dans les meilleurs délais. Qu'en est-il du projet de loi destiné à modifier la législation en matière de protection des consommateurs?

Concernant la baisse du taux de TVA dans le secteur de l'horeca, M. Coëme constate qu'en France, cette mesure, dont la portée était encore plus importante qu'en Belgique, n'a apparemment pas atteint son objectif et a fait l'objet de débats houleux au Sénat. La réduction de TVA a pour but de sécuriser, voire de développer l'emploi dans le secteur et de le rendre légal. Quelles sont les mesures de contrôle prévues par le gouvernement? Comment ces contrôles seront-ils effectués? Un contrôle trimestriel peut-il vraiment répondre à l'objectif poursuivi? Disposons-nous de suffisamment d'agents pour effectuer ces contrôles? Quel en sera le coût?

Pour ce qui est de la Loterie nationale, le ministre peut-il confirmer la publication d'un rapport annuel sur les avis rendus et le travail effectué par le Comité du jeu responsable?

Le ministre des Finances annonce une réforme profonde et importante du SPF Finances. Qui a commandité le BPR (*Business Process Reengineering*) Douanes

Process Reengineering) Douane en Accijnzen besteld? De spreker is positief verwonderd over de in commissie voorgelegde conclusies en over de richting die voor dat dossier is gekozen. Hij is verheugd dat de minister het dossier opnieuw ter hand neemt.

Wat de algemene hervorming van het departement betreft, hebben precieze, eenmalige en doelgerichte maatregelen vaak meer effect dat grote reorganisaties. Ter illustratie geeft de spreker het voorbeeld van de aanzienlijke hervorming die in 2000 werd aangevat en die heeft geleid tot een totale desorganisatie van het openbaar ambt in het Waals Gewest.

Hoe zal de door de minister van Financiën voorgestelde hervorming de belastingdiensten efficiënter maken? Hoeveel bedragen de begrotingskosten van die hervorming? Wat moet worden verstaan onder "andere innovaties (...) met de bedoeling de strategische en operationele sturing van de activiteiten van de FOD Financiën te verbeteren." (DOC 52 2225/014, blz. 10)?

De heer Coëme wenst de minister ook te wijzen op de zwakheden en de voor de hand liggende vertragingen in de werking van de aankoopcomités. Hij is het eens met het streven van de regering de bouwsector te steunen door het btw-tarief te verlagen. Die doelstelling zou evenwel ook kunnen worden bereikt door een snellere behandeling van de dossiers die in de laden van de aankoopcomités liggen.

Tot slot attendeert de spreker op de absurde en dramatische situatie van de hulpdiensten in het veld. Er wordt aan de beleidsmensen van de verschillende diensten gevraagd voortgang te maken in een hervorming die twee jaar geleden door parlement eenparig werd aangenomen. Die hervorming gaat echter niet door. Als de financiële middelen om die hervorming grondig en snel te verwezenlijken niet voorhanden zijn, is het beter het proces te stoppen en tijd te nemen om over een en ander na te denken, teneinde het dossier concreet tot een goed einde te leiden, ten behoeve van de veiligheid van onze medeburgers.

De heer Jenne De Potter (CD&V) constateert dat de opmaak van een begroting in crisistijd een bijzonder moeilijke evenwichtsoefening is. De regering heeft de juiste keuze gemaakt door te beslissen de besparingsmaatregelen over alle sectoren te spreiden en daarbij de zwaksten te ontzien.

De federale overheid (Entiteit I) neemt het door de Hoge Raad van Financiën aangegeven traject in acht om te komen tot een sluitende begroting aangezien zij erin geslaagd is te voorzien in structurele besparingsmaatregelen ten belope van 1,3% van het BBP.

et Accises réalisé en décembre 2008? Le membre exprime un étonnement positif face aux conclusions présentées en commission et à l'orientation retenue dans ce dossier. Il se félicite de la reprise en main du dossier par le ministre.

Pour ce qui est de la réforme globale du département, des mesures précises, ponctuelles et bien ciblées ont souvent plus d'effet que de grandes réorganisations. L'orateur illustre son propos en citant l'exemple de l'importante réforme lancée en 2000 qui a abouti à une totale désorganisation de la fonction publique en Région wallonne.

Comment la réforme proposée par le ministre des Finances rendra-t-elle l'administration fiscale plus efficiente? Quelle est le coût budgétaire de cette réforme? Que faut-il entendre par "d'autres innovations (...) attendues dans le but d'améliorer le pilotage stratégique et opérationnel des activités du SPF Finances" (DOC 52 2225/014, p. 10)?

M. Coëme souhaite également attirer l'attention du ministre sur les faiblesses et les retards évidents dans le fonctionnement des comités d'acquisition. Il partage la volonté du gouvernement de susciter un influx dans le secteur de la construction en réduisant le taux de TVA. Cet objectif pourrait cependant aussi être servi par un traitement plus rapide des dossiers qui traînent dans les tiroirs des comités d'acquisition.

Enfin, l'intervenant souligne la situation kafkaïenne et dramatique des services de secours sur le terrain. On demande aux responsables des différents services d'avancer dans une réforme votée à l'unanimité par le parlement il y a deux ans. Or, cette réforme est en panne. Si les moyens financiers ne sont pas disponibles pour promouvoir sérieusement et rapidement cette réforme, il vaut mieux arrêter le processus et prendre le temps de la réflexion afin de faire aboutir le dossier de manière concrète au bénéfice de la sécurité de nos concitoyens.

M. Jenne De Potter (CD&V) constate que la confection d'un budget en temps de crise est un exercice d'équilibre particulièrement difficile. Le gouvernement a fait le bon choix en décidant de répartir les mesures d'économie entre tous les secteurs tout en veillant à préserver les plus faibles.

Le trajet dessiné par le Conseil supérieur des Finances en vue de renouer avec l'équilibre budgétaire est respecté par le pouvoir fédéral (Entité I) puisqu'il a réussi à prévoir des mesures d'économie structurelles équivalant à 1,3% du PIB.

De meest recente prognoses inzake economische groei en fiscale ontvangsten bij ongewijzigd beleid zijn lichtjes verbeterd in vergelijking met die van de Hoge Raad van Financiën. Daardoor zou het begrotingstekort lager kunnen liggen dan de voor 2010 en 2011 nagestreefde doelstelling. Een dergelijke evolutie is echter alleen mogelijk als de regering zorgt voor een strikte follow-up van de ontvangsten en van de uitgaven en als ze zo nodig snel correctiemaatregelen neemt. De begrotingscontrole zal terzake cruciaal zijn.

De toepassing van het verlaagde btw-tarief voor restaurant- en cateringdiensten is een goede maatregel. Zou de regering echter geen maatregelen kunnen nemen om het verplicht gebruik van automatische kassa's nog vóór 2013 te doen ingaan?

De modernisering van de FOD Financiën is een omvangrijk project dat stapsgewijze moet worden verwezenlijkt, aan de hand van subprojecten. De heer De Potter betreurt in dat opzicht de vertraging in de verwezenlijking van projecten zoals een geïntegreerde verwerking van de invordering (*Stimer*) of de totstandkoming van een *datawarehouse*.

De spreker is het eens met de kritiek van de heer Coëme op de federale aankoopcomités. Hij vraagt aan de regering ervoor te zorgen dat die comités beter werken en dat de verwerking van de dossiers wordt versneld. Dat zal zeker een positieve weerslag hebben op de bouwsector.

Volgens het activiteitenverslag 2007 van de entiteit Belastingen en Invordering bedroegen de reële achterstallige belastingen inzake directe belastingen (eisbare fiscale vorderingen) op 31 december 2007 4,2 miljard euro. Hoe staat het met de follow-up van de aanbevelingen die het Rekenhof in zijn rapport over de achterstallige belastingen heeft geformuleerd (maart 2004) en meer bepaald van de opmerking die luidt: "De meting van de fiscale achterstand kan enkel betrouwbaar zijn als er duidelijke procedures zijn vastgelegd om die achterstand te identificeren en te registreren." (blz. 30)? Volgens de spreker heeft de administratie terzake niet genoeg vooruitgang geboekt. Wat denkt de minister daarvan? Hoe evolueert de fiscale achterstand? De terugdringing van die achterstand is van groot belang om een gelijke behandeling te waarborgen voor alle belastingplichtigen.

De heer Dirk Van der Maelen (*sp.a*) vraagt een lijst van de bijdragen (dividenden, interesten, bezoldigingen enzovoort) die de bankinstellingen in 2009, 2010 en 2001 aan de Staat hebben gestort en zullen moeten storten.

Les prévisions les plus récentes en matière de croissance économique et de recettes fiscales à politique inchangée se sont légèrement améliorées par rapport aux prévisions retenues par le Conseil supérieur des Finances, si bien que le déficit budgétaire pourrait être inférieur à l'objectif poursuivi pour 2010 et 2011. Une telle évolution n'est cependant possible que si le gouvernement assure un suivi strict de l'évolution des recettes et des dépenses et prend rapidement des mesures de correction en cas de besoin. Le contrôle budgétaire sera crucial en la matière.

L'application du taux de TVA réduit aux services de restaurant et de restauration est une bonne mesure. Toutefois, le gouvernement ne pourrait-il prendre des mesures en vue d'accélérer l'utilisation obligatoire de caisses enregistreuses automatiques avant 2013?

La modernisation du SPF Finances est un vaste projet qui doit être réalisé en phases via des sous-projets. M. De Potter déplore à cet égard le retard pris dans la réalisation de projets tels que la création d'un traitement intégré du recouvrement (*Stimer*) ou la mise en place d'un *datawarehouse*.

Le membre partage les critiques formulées par M. Coëme à l'égard des comités d'acquisitions fédéraux. Il demande au gouvernement de veiller à faire mieux fonctionner ces comités et d'accélérer le traitement des dossiers, ce qui ne peut qu'avoir un impact positif sur le secteur de la construction.

Selon le rapport d'activités de l'Entité Impôts et Recouvrement 2007, l'arriéré fiscal réel en matière d'impôts directs (créances fiscales exigibles) s'élevait à 4,2 milliards d'euros au 31 décembre 2007. Qu'en est-il du suivi des recommandations formulées par la Cour des comptes dans son rapport concernant la mesure de l'arriéré fiscal (mars 2004) et notamment de la remarque selon laquelle "la mesure de l'arriéré fiscal ne peut être fiable que si des procédures sont clairement établies pour l'identifier et l'enregistrer" (p. 30)? Le membre estime que l'administration n'a pas fait suffisamment de progrès en la matière. Qu'en pense le ministre? Comment évolue l'arriéré fiscal? La diminution de l'arriéré fiscal est essentielle en vue de garantir un traitement identique à l'ensemble des contribuables.

M. Dirk Van der Maelen (*sp.a*) demande une liste des contributions (dividendes, intérêts, rémunérations,.....) versées et à verser par les institutions bancaires à l'État au cours des années 2009, 2010 et 2011.

De regering voorziet dat de notionele interestenaf trek in 2010 een bijkomende positieve weerslag van 200 miljoen euro zal hebben op de fiscale ontvangsten als gevolg van de verlaging van het referentiepercentage voor de aftrek van de notionele interesten) van 4,4% naar 3,8%). Mag men daaruit afleiden dat de maatregel in 2009 netto 1,3 miljard euro kost?

De spreker vindt in de ontwerpbegroting 2010 geen enkele ontvangstenpost die voortvloeit uit de strijd tegen de misbruiken inzake de aftrek van notionele interesten, terwijl de regering in 2008 nog in een ontvangst van 200 miljoen euro voorzag. Werd die ontvangst verwezenlijkt? Hoe staat het met de voor 2010 en 2011 overwogen maatregelen?

Ook vraagt de spreker waarmee het bedrag van 305,5 miljoen euro overeenstemt dat in de memorie van toelichting (DOC 52 2221/001, blz. 175) wordt vermeld als weerslag voor 2010 van maatregelen inzake notionele interesten die van vóór 2009 dateren.

De heer Van der Maelen betreurt dat de kwaliteit van de beleidsnota's van de minister van Financiën er jaar na jaar op achteruitgaat. Een beleidsnota wordt geacht de algemene opties en de doelstellingen te beschrijven van het beleid dat een minister in zijn departement voert. De beleidsnota van de minister van Financiën en vooral dan het eerste hoofdstuk ervan beperkt er zich echter toe de maatregelen op te sommen die in het ontwerp van programmawet zijn vervat. Wat is de minister bijvoorbeeld van plan inzake de vereenvoudiging van de belastingwetgeving? Hoe staat het met de vooringevulde belastingaangifte? In de in het kader van de ontwerpbegroting 2009 ingediende beleidsnota stond het volgende te lezen: "de vervanging van de "papier" aangifte door een taxatievoorstel gebaseerd op de gegevens waarover de administratie beschikt en die een berekening van de belasting inhoudt, zal progressief gerealiseerd worden vanaf 2009." (DOC 52 1529/014, blz. 7). De staatssecretaris voor Modernisering van de FOD Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën, heeft in maart nog aangekondigd dat de helft van de belastingplichtigen, dat wil zeggen zowat 3 miljoen mensen, een vooringevulde aangifte zou krijgen. Hij heeft zeer snel zijn ambities moeten bijstellen, en hij heeft moeten aankondigen dat ongeveer 100 000 vooringevulde aangiftes zouden worden verstuurd. Uiteindelijk hebben de belastingdiensten geen enkel dergelijk document verstuurd. De beleidsnota voor 2010 is terzake weinig nauwkeurig.

Pour ce qui est des intérêts notionnels, le gouvernement prévoit une incidence positive complémentaire de 200 millions d'euros en 2010 en matière de recettes fiscales suite à la réduction de 4,4% à 3,8% du taux de référence pour la déduction des intérêts notionnels. Peut-on en déduire que le coût net de la mesure est de 1,3 milliard d'euros en 2009?

Le membre ne retrouve aucun poste de recettes dans le projet de budget 2010 résultant de la lutte contre les abus commis en matière de déduction des intérêts notionnels alors qu'en 2008, le gouvernement prévoyait encore une recette de 200 millions d'euros. Cette recette a-t-elle été réalisée? Qu'en est-il des mesures envisagées en 2010 et 2011?

Enfin, l'orateur demande à quoi correspond le montant de 305,5 millions d'euros inscrit dans l'exposé général (DOC 52 2221/001, p. 175) comme étant l'incidence en 2010 de mesures antérieures à 2009 en matière d'intérêts notionnels.

M. Van der Maelen déplore que la qualité des notes de politique générale Finances se détériore d'année en année. Une note de politique générale est censée décrire les options générales et les objectifs de la politique menée par le ministre dans son département. Cependant, la note de politique générale du ministre des Finances, surtout dans son premier chapitre, se limite à énumérer les mesures figurant dans le projet de loi-programme. Qu'en est-il, par exemple, des intentions du ministre en ce qui concerne la simplification de la législation fiscale? Qu'en est-il de la déclaration fiscale pré-remplie? La note de politique générale déposée dans le cadre du projet de budget 2009 (DOC 52 1529/014, p. 7) prévoyait que "le remplacement de la déclaration "papier" par une proposition d'imposition basée sur les éléments dont l'administration dispose et contenant directement un calcul de l'impôt, (serait) réalisé progressivement à partir de 2009". En mars, le secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances, annonçait encore que la moitié des contribuables, soit quelque 3 millions de personnes, recevrait une déclaration pré-remplie. Il a été très rapidement obligé de revoir ses ambitions à la baisse et d'annoncer l'envoi de quelque 100 000 déclarations pré-remplies. Finalement, aucun formulaire de déclaration de ce type n'a quitté les services de l'administration. La note de politique générale pour 2010 est peu précise à ce propos.

Voorts wordt in de beleidsnota geen enkel initiatief vermeld met betrekking tot de follow-up van de aanbevelingen van de onderzoekscommissie die belast is met het onderzoek van de grote dossiers van fiscale fraude.

Welke initiatieven is de minister van plan te nemen in het kader van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie?

Gezien het gebrek aan visie en actie vraagt de spreker zich af of het niet de hoogste tijd is de bevoegdheden inzake Financiën aan een andere minister te verlenen.

Met betrekking tot de overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting wijst de heer Van der Maelen erop dat hij de regering al jaren verzoekt de tekst van artikel 26 van de OESO-modelovereenkomst inzake belastingen naar inkomen en vermogen in die dubbelbelastingovereenkomsten op te nemen. De minister probeert er ons nu van te overtuigen dat hij het geweer radicaal van schouder heeft veranderd, en hij kondigt aan dat op 10 november 2009, 19 nieuwe overeenkomsten werden ondertekend. Die overeenkomsten worden echter aangegaan met landen die in feite echte belastingparadijzen zijn, zodat in werkelijkheid niet de minste informatie tussen België en die landen zal worden uitgewisseld. De minister blijft immers gekant tegen elke automatische uitwisseling van fiscale gegevens, behalve als een andere Staat daar uitdrukkelijk om verzoekt.

De heer Van der Maelen verwijst naar het door hem ingediende voorstel van resolutie betreffende belastingparadijzen (DOC 52 1304/001). Daarin wordt de regering onder meer voorgesteld rapporteringsregels in te stellen, teneinde de mogelijkheden tot belastingontwijking in te perken, alsook binnen de administratieve diensten een gespecialiseerde eenheid op te richten, die belast is met de bestrijding van de belastingontwijking en de fiscale fraude via de belastingparadijzen. De spreker stelt vast dat de beleidsnota gewag maakt van de oprichting van "een specifieke dienst ter bestrijding van de frauduleuze toevlucht tot belastingparadijzen (...) om de acties van de administraties ter zake beter te coördineren" (DOC 52 2225/014, blz. 5). Volgens de OESO is er in de huidige stand van zaken echter geen enkel land dat zijn medewerking niet verleent. Artikel 128 van het ontwerp van programmawet verwoordt een en ander iets nauwkeuriger (DOC 52 2278/001). Dat artikel bepaalt dat de belastingplichtigen die onderworpen zijn aan de vennootschapsbelasting of aan de belasting van niet-inwoners aangifte moeten doen van alle betalingen die zij hebben uitgevoerd met personen die gevestigd zijn in een Staat die door het Mondiaal Forum van de OESO inzake transparantie en uitwisseling van inlichtingen werd aangemerkt als een Staat die niet effectief of substantieel de OESO-standaard op het gebied van

Par ailleurs, la note de politique générale ne mentionne aucune initiative relative au suivi des recommandations de la commission d'enquête chargée d'examiner les grands dossiers de fraude fiscale.

Quelles sont les initiatives que le ministre entend prendre dans le cadre de la présidence belge de l'Union européenne?

Au vu de ce manque de vision et d'action, le membre se demande s'il n'est pas grand temps de confier les compétences des Finances à un autre ministre.

Concernant les conventions préventives de la double imposition, M. Van der Maelen rappelle qu'il demande depuis des années au gouvernement d'inclure dans ces conventions le texte de l'article 26 du modèle de convention fiscale sur le revenu et la fortune de l'OCDE. Le ministre essaye aujourd'hui de nous persuader qu'il a changé radicalement sa politique en la matière et annonce la signature de 19 nouvelles conventions au 10 novembre 2009. Toutefois, ces conventions sont signées avec des pays qui sont en fait de véritables paradis fiscaux si bien que dans la pratique, aucun échange d'informations n'aura lieu entre la Belgique et ces pays. Le ministre reste en fait opposé à tout échange automatique d'informations sur le plan fiscal, sauf à la demande expresse d'un autre État.

M. Van der Maelen renvoie à sa proposition de résolution relative aux paradis fiscaux (DOC 52 1304/001). Cette résolution suggère entre autres au gouvernement d'instaurer des règles en matière de rapportage afin de limiter les possibilités d'évasion fiscale et d'instituer une unité spécialisée au sein de l'administration, chargée de la lutte contre l'évasion et la fraude fiscales par le biais des paradis fiscaux. Le membre constate que la note de politique générale fait état de l'instauration d'"une obligation de déclaration des opérations réalisées avec les pays non coopératifs" et de la création d'"un service spécifique de lutte contre le recours abusif aux paradis fiscaux (...) pour mieux coordonner les actions de l'administration en la matière" (p. 5). Toutefois, l'OCDE considère qu'il n'y a actuellement aucun pays non coopératif. L'article 128 du projet de loi-programme (DOC 52 2278/001) est un peu plus précis. Il dispose que les contribuables assujettis à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents sont tenus de déclarer tous les paiements effectués à des personnes établies dans un État qui est considéré par le Forum Mondial de l'OCDE sur la transparence et l'échange d'informations, comme un État n'ayant pas mis substantiellement et effectivement en œuvre le standard de l'OCDE en matière d'échange d'informations, mais aussi dans un État qui figure sur la liste des États à fiscalité inexistante

uitwisseling van inlichtingen toepast, maar ook in een Staat die voorkomt op de lijst van Staten zonder of met een lage belasting. In de memorie van toelichting wordt gepreciseerd dat het gaat om Staten waar het nominaal belastingtarief minder dan 10% bedraagt (*ibidem*, blz. 70). Kan de minister de leden de lijst van de betrokken Staten bezorgen?

Kan de minister bovendien nadere toelichting verschaffen over de nieuwe dienst die specifiek is belast met de bestrijding van de frauduleuze toevlucht tot belastingparadijzen? Hoeveel mensen zullen in die dienst werken? Welke achtergrond en opleiding zullen zij hebben? Zullen hun werkzaamheden uitsluitend gestoeld zijn op de verrichtingen die de belastingplichtigen aangeven, of zullen zij tevens, zoals dat in andere Europese landen het geval is en zoals de spreker dat wenst, de constructies moeten opsporen en in kaart brengen die worden gebruikt om via de diensten van in belastingparadijzen gevestigde instellingen aan belastingontwijking en –ontduiking te doen, efficiënte maatregelen uit te werken om die belastingontwijking en die fraude aan te pakken, alsook regelingen uit te werken om de natuurlijke personen en de rechtspersonen te identificeren die gebruik maken van die belastingparadijzen om belastingen te ontwijken en fiscale fraude te plegen? De spreker verwijst in dat verband naar de *Offshore Assets Group* in Ierland.

Geraamd wordt dat de bestrijding van het gebruik van de belastingparadijzen om belastingen te ontwijken en fiscale fraude te plegen, in 2010 slechts 5 miljoen euro extra ontvangsten zullen opleveren (Algemene Toelichting, DOC 52 2221/001, blz. 177). In Nederland brengen de werkzaamheden van een soortgelijke dienst ongeveer 200 miljoen euro in het laatje. De Belgische regering legt terzake dus bijzonder weinig voluntarisme aan de dag. Dat belet de minister van Financiën evenwel niet gewag te maken van aanzienlijke vooruitgang.

In de beleidsnota wordt tevens aangegeven dat “de regering (...) de verschillende gemachtigde en bevoegde ambtenaren interne toegang [wil] verlenen tot de gegevens die de FOD Financiën in het kader van de belastinginning verzamelt” (DOC 52 2225/014, blz. 7). Die intentie is niet nieuw, maar werd tot dusver in geen enkel opzicht concreet verwezenlijkt.

Heeft de regering reeds met de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer overlegd over de maatregelen inzake de gegevensuitwisseling die zij wil nemen? Wanneer is de regering van plan in het parlement een wetsontwerp terzake in te dienen? Hoe staat het met de oprichting van een Kruispuntbank voor fiscale zaken, zoals die in uitzicht werd gesteld door de staatssecretaris voor de Coördinatie van de

ou peu élevée. L'exposé des motifs précise qu'il s'agit des États dont le taux nominal de l'impôt est inférieur à 10% (p. 70). Le ministre pourrait-il donner la liste des États concernés?

Le ministre pourrait-il aussi donner plus de précisions concernant le nouveau service spécifique chargé de la lutte contre le recours abusif aux paradis fiscaux? Combien de personnes seront-elles affectées à ce service? Quelle sont leurs antécédents et leur formation? Leur travail reposera-t-il uniquement sur les transactions déclarées par les contribuables ou seront-ils aussi chargés, comme dans d'autres pays européens et comme le souhaite l'orateur, d'identifier et d'inventorier les montages permettant l'évasion et la fraude fiscales en recourant aux services d'établissements situés dans des paradis fiscaux, d'élaborer des mesures efficaces pour combattre cette évasion et cette fraude, et de développer des systèmes permettant d'identifier les personnes physiques et morales qui utilisent les paradis fiscaux à des fins de fraude et d'évasion fiscales? Le membre renvoie à l'exemple de l'*Offshore Assets Group* en Irlande.

Les recettes complémentaires escomptées de la lutte contre l'utilisation des paradis fiscaux à des fins d'évasion et de fraude fiscales ne sont estimées qu'à 5 millions d'euros pour 2010 (exposé général, DOC 52 2221/001, p. 177). Les Pays-Bas chiffrent à quelque 200 millions d'euros le résultat de l'action menée par un service similaire. Le gouvernement belge fait donc réellement preuve de peu de voluntarisme en la matière. Cela n'empêche pourtant pas le ministre des Finances de faire état d'avancées importantes.

La note de politique générale indique également que “le gouvernement souhaite rendre l'accès aux données que le SPF Finances collecte dans le cadre de la perception de l'impôt accessible en son sein par les différents fonctionnaires habilités et compétents” (p. 7). Cette intention n'est pas neuve mais jusqu'ici elle n'a connu aucune réalisation concrète.

Le gouvernement s'est-il déjà concerté avec la Commission de la protection de la vie privée sur les mesures qu'il entend prendre en matière d'échanges d'informations? Quand le gouvernement a-t-il l'intention de déposer un projet de loi au parlement? Qu'en est-il de la création d'une Banque-carrefour en matière fiscale, comme l'a annoncée le secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude, adjoint au

fraudebestrijding, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Justitie? De beleidsnota Financiën rept daar met geen woord van.

Met betrekking tot de modernisering van de FOD Financiën, en meer bepaald de voortgang van de Coperfin-hervorming, beperkt de beleidsnota er zich voornamelijk toe de verwezenlijkingen van de jongste jaren op te sommen, bij gebrek aan nieuwigheden, waarbij de tekst van de in 2008 ingediende beleidsnota bijna letterlijk wordt overgenomen (DOC 52 1529/014, blz. 7). Er wordt evenwel met geen woord meer gerept van “de realisatie van een toegangssysteem voor de applicaties (*Identity & Access management*) (eerste toepassingen in 2008)”, noch van “de ontwikkeling van een tool voor *datawarehouse en business intelligence* tot ondersteuning van de controle, bijstand en invordering (eerste toepassingen in 2009)” (DOC 52 1529/014, blz. 8).

De spreker kan daaruit alleen maar besluiten dat het departement Financiën pas op de plaats maakt; het gaat evenwel om het grootste federale departement (30 000 ambtenaren), dat voor de fiscale ontvangsten nochtans van cruciaal belang is. De grootse moderniseringsoperatie die door de minister van Financiën in uitzicht werd gesteld, is tot dusver blijven steken in de eerste integratiefase van de patrimoniumdocumentatie, waardoor de taken en de gegevens van het Kadaster, de Registratie en de Domeinen konden worden geïntegreerd. Die dienst is operationeel sinds begin 2009.

De heer Van der Maelen beklemtoont dat de hervorming van het departement negen jaar geleden wel werd aangekondigd, maar nooit in de praktijk gebracht. Thans stelt de minister een nieuw organogram voor de FOD Financiën in uitzicht, dat de vakbondsorganisaties reeds unaniem hebben verworpen. De ontwerpen van koninklijk besluit houdende regeling van die hervorming werden niet aan de Raad van State voorgelegd, noch werden zij in de Ministerraad overlegd. Ook een grondig overleg met de vakbondsorganisaties bleef uit. De spreker roept de andere meerderheidspartijen op te eisen dat de betrokken ontwerpen van koninklijk besluit in de Ministerraad worden besproken.

De beleidsnota schuift “de voorbereiding voor de oprichting van een pijler grote ondernemingen” in de FOD Financiën naar voren als één van de belangrijkste hervormingsprojecten (DOC 52 2225/014, blz. 9). De minister kondigde dat project reeds in 2006 aan, maar het werd tot dusver nog niet verwezenlijkt.

De personeelsleden van die nieuwe pijler zullen afkomstig zijn van de voormalige nationale

remier ministre, et secrétaire d'État, adjoint au ministre de la Justice? La note de politique générale Finances reste muette en la matière.

Pour ce qui est de la modernisation du département des Finances, et plus particulièrement de la poursuite de la réforme Coperfin, la note de politique générale se contente pour une grande part d'énumérer les réalisations des dernières années faute de nouvelles réalisations, en répétant pratiquement mot à mot le texte figurant dans la note présentée en 2008 (DOC 1529/014, p. 7). Elle ne fait par contre plus aucune mention de la mise en place d'un système de gestion des accès aux applications (*Identity & access management*) (premières applications en 2008) ou encore du développement d'un outil de *datawarehouse* et de *business intelligence* destiné à soutenir le contrôle, l'assistance et le recouvrement (premières applications en 2009) (DOC 52 1529/014, p. 8).

Le membre ne peut que conclure à l'immobilisme du département des Finances, le plus grand département fédéral (30 000 fonctionnaires), qui doit pourtant remplir un rôle crucial en matière de recettes fiscales. La grande entreprise de modernisation annoncée par le ministre des Finances se limite à ce jour à la seule première étape de l'intégration de la documentation patrimoniale permettant d'intégrer les missions et les données du Cadastre, de l'Enregistrement et des Domaines, opérationnelle depuis le début 2009.

M. Van der Maelen souligne que la réforme du département est annoncée depuis neuf ans mais elle n'a jamais été concrétisée. Le ministre annonce aujourd'hui un nouvel organigramme pour le SPF Finances. Celui-ci a déjà été unanimement rejeté par les organisations syndicales. Les projets d'arrêtés royaux visant à organiser cette réforme n'ont pas été soumis au Conseil d'État ni délibérés en Conseil des ministres. Ils n'ont pas non plus fait l'objet d'une concertation approfondie avec les organisations syndicales. L'intervenant exhorte les autres partis de la majorité à exiger l'examen des projets d'arrêtés royaux par le Conseil des ministres.

La note de politique générale présente la préparation de la mise en place d'un pilier grandes entreprises au sein du SPF Finances comme un des projets les plus importants de la réforme (DOC 52 2225/14, p. 9). Ce projet est toutefois déjà annoncé par le ministre depuis 2006 mais n'a jamais connu de réalisation concrète.

L'effectif de ce nouveau pilier sera constitué par des membres du personnel des anciens centres de contrôle

controlecentra 1 en 3; een vijftiental personen van de andere controlecentra zullen er eveneens aan de slag gaan. Het gaat om tijdelijke aanwijzingen, aangezien geen kader werd ingesteld.

De spreker besluit daaruit dat die nieuwe hervorming echt gepruts is.

2. Antwoorden van de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen

De minister wijst erop dat hij de voorbije tien jaar een stabiel en samenhangend beleid voert om het departement Financiën te hervormen, steeds in overleg met de andere regeringsleden. De Copernicus-hervorming werd trouwens opgestart door een minister van Ambtenarenzaken die tot de fractie van de vorige spreker behoorde.

Met betrekking tot de begroting maakt het stabiliteitsprogramma louter een onderscheid tussen de Entiteiten I en II inzake de budgettaire inspanningen die moeten worden geleverd om de begroting opnieuw in evenwicht te brengen. Het programma maakt evenwel geen onderscheid tussen de verschillende componenten van Entiteit II. De gedetailleerde verdeling zal elk jaar opnieuw gebeuren, bij de opmaak van de begroting.

Een nieuw stabiliteitsprogramma zal in januari 2010 aan de Europese autoriteiten worden voorgelegd. Het begrotingsresultaat zal voor 2010 misschien beter uitvallen dan verwacht, op voorwaarde dat de economische groei gunstig evolueert. De regering is evenwel niet van plan bijkomende bezuinigingsmaatregelen te nemen, die het economisch herstel net in het gedrang zouden kunnen brengen.

Met betrekking tot de groene fiscaliteit geeft de minister aan dat veel maatregelen reeds de vorige jaren werden genomen. Dankzij de in 2001 uitgevoerde belastinghervorming kon de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid worden teruggedrongen, maar de regering voorzag tevens in een aantal energieheffingen. De minister verwijst naar het kliksysteem voor de accijnzen die op autobrandstoffen wordt geheven; bij elke daling, volgens de programmaovereenkomst, van de maximum brandstofprijs wordt de helft van die daling omgezet in een verhoging van het bijzonder accijnsrecht.

De regering heeft tevens een aantal stimulerende maatregelen genomen om energiebesparingen en het gebruik van hernieuwbare energiebronnen aan te moedigen. Het spreekt vanzelf dat nog extra inspanningen zullen moeten worden geleverd. De regering zal in overleg treden met de gewesten en de sociale partners

nationaux 1 et 3. Il sera complété par une quinzaine de personnes provenant des autres centres de contrôle. Ces désignations seront temporaires étant donné qu'aucun cadre n'a été créé.

L'intervenant en conclut que cette nouvelle réforme n'est rien d'autre que du simple "bricolage".

2. Réponses du vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles

Le ministre observe qu'il mène depuis dix ans une politique cohérente et continue en vue de réformer le département des Finances, en parfaite concertation avec les autres membres du gouvernement. La réforme Copernic a d'ailleurs été initiée par un ministre de la Fonction publique appartenant au groupe politique de l'orateur précédent.

En ce qui concerne le budget, le programme de stabilité établit uniquement une distinction entre les Entités I et II pour ce qui est des efforts budgétaires à accomplir afin de renouer avec l'équilibre budgétaire. Par contre, il n'opère aucune distinction entre les différentes composantes de l'Entité II. La répartition détaillée se fera dans le cadre de l'élaboration de chaque budget, année après année.

Un nouveau programme de stabilité sera soumis aux instances européennes en janvier 2010. Le résultat budgétaire sera peut-être meilleur que prévu pour 2010 pour autant que la croissance économique évolue positivement. Le gouvernement n'a cependant pas l'intention de prendre des mesures d'économie supplémentaires qui pourraient précisément mettre en danger la relance économique.

Pour ce qui est de la fiscalité verte, le ministre indique que beaucoup de mesures ont déjà été prises au cours des années antérieures. La réforme fiscale réalisée en 2001 a permis de réduire la pression fiscale sur les revenus du travail mais le gouvernement a aussi prévu un certain nombre de prélèvements en matière d'énergie. Le ministre cite l'exemple du système du cliquet appliqué aux accises prélevées sur les carburants automobiles. À chaque diminution du prix maximum des carburants suivant le contrat de programme, la moitié de cette diminution est convertie en une augmentation du droit d'accise spécial.

Le gouvernement a également pris un certain nombre de mesures incitatives en vue d'encourager les économies d'énergie et l'utilisation d'énergies renouvelables. Il va de soi que des efforts supplémentaires devront encore être réalisés. Le gouvernement entamera une concertation avec les régions et les partenaires sociaux

met het oog op de voortzetting van de verschuiving van de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid naar andere vormen van belasting, meer bepaald de groene fiscaliteit.

Die verschuiving mag in geen geval de totale belastingdruk verhogen. De groene fiscaliteit moet “biologisch afbreekbaar” zijn — de belastingplichtige moet die belasting dus kunnen voorkomen en zijn belastingen kunnen inperken door zich milieuvriendelijker te gedragen.

De minister beklemtoont dat de regering niet voor het eerst becijferde en gedetailleerde maatregelen neemt ter bestrijding van de fiscale fraude. De Nationale Bank van België vermeldt de resultaten van de bestrijding van de fraude trouwens al jaren in haar jaarverslag.

In antwoord op de kritiek inzake de “armlastige prestaties” van de belastingadministratie en de bijzonder hoge fraudebedragen, waardoor de Staatskist enorme ontvangsten misloopt, concludeert de minister dat ons land wel over een belastingwetgeving moet beschikken die een bijzonder zware belastingdruk oplegt, om toch nog bij machte te zijn fiscale ontvangsten te verwezenlijken die overeenkomen met meer dan 44% van het BBP. Als die kritiek terecht was, dan zou het belastingtarief in België zowat 55 tot 60% van het BBP moeten bedragen...

Veel landen benijden ons om onze belastingregeling. In België stroomt ongeveer 80% van de belastingen via het bedrijfsleven automatisch naar de staatskas. Dat is een belangrijk element in de bestrijding van de fiscale fraude. In dat verband merkt de minister op dat de Administratie der douane en accijnzen niet de enige is die rechtstreeks in de activiteitenproces van de ondernemingen intervenueert. Dat geldt ook voor de btw-heffing en de voorafbetalingen.

In België vormt zwartwerk het grootste knelpunt inzake fiscale en sociale fraude. Dankzij positieve maatregelen, zoals de bevordering van het gebruik van dienstencheques, konden duizenden banen worden geregulariseerd. In de horecasector zal datzelfde doel zal worden nagestreefd door de verlaging van het btw-tarief.

Iemand die aan de slag is zonder daarvan aangifte te hebben gedaan, heeft uiteraard geen arbeidsovereenkomst, en zijn werkgever betaalt helemaal geen sociale bijdragen. Het komt evenwel niet de belastingdiensten toe die aspecten te controleren. Die diensten stellen pas aan het einde van de rit vast dat geen belasting werd betaald op de inkomsten van die persoon. De betrokkenen oefenen geen enkele wettelijke activiteit uit, of werken naast hun wettelijke activiteit in het zwart.

en vue de poursuivre le transfert des charges fiscales des revenus du travail vers d'autres formes d'imposition, notamment en matière de fiscalité verte.

Ce transfert ne peut en aucun cas aggraver la pression fiscale globale. La fiscalité verte doit être “biodégradable”, c'est-à-dire que le contribuable doit pouvoir l'éviter, et donc réduire sa facture fiscale, en adoptant des comportements plus favorables à l'environnement.

Le ministre souligne que ce n'est pas la première fois que le gouvernement prévoit des mesures chiffrées et détaillées en matière de lutte contre la fraude fiscale. Depuis plusieurs années, la Banque nationale de Belgique reprend d'ailleurs les résultats de la lutte contre la fraude dans son rapport annuel.

À entendre les critiques formulées concernant les “piètres performances” de l'administration fiscale et les montants de fraude particulièrement élevés entraînant des pertes gigantesques pour les caisses de l'État, le ministre conclut que notre pays doit s'être doté d'une législation fiscale particulièrement dure et lourde en termes de charges fiscales pour encore être en mesure de prélever des recettes fiscales équivalent à plus de 44% du PIB. Si ces critiques étaient avérées, le taux d'imposition en Belgique devrait être proche de 55 à 60% du PIB!

Beaucoup de pays nous envient notre système fiscal. En Belgique, quelque 80% des impôts rentrent automatiquement dans les caisses de l'État par l'intermédiaire du monde économique. Il s'agit d'un élément important dans la lutte contre la fraude fiscale. À cet égard, le ministre fait remarquer que l'Administration des douanes et accises n'est pas la seule à intervenir directement dans le processus d'activités des entreprises. Il en va de même pour le prélèvement de la TVA et les versements anticipés.

En Belgique, le problème majeur en matière de fraude fiscale et sociale se situe au niveau du travail au noir. Des mesures positives comme l'encouragement à l'utilisation de titres-services ont permis de régulariser des milliers d'emploi. Un même objectif sera poursuivi par la réduction du taux de TVA dans le secteur de l'horeca.

Lorsqu'une personne travaille sans être déclarée, elle n'a forcément pas de contrat d'emploi et son employeur ne verse aucune cotisation sociale. Il n'appartient cependant pas à l'administration fiscale de contrôler ces éléments. Celle-ci n'intervient qu'en bout de course pour constater qu'aucun impôt n'a été payé sur les revenus que cette personne a promérités. Les personnes visées n'exercent aucune activité légale ou exercent une activité au noir en complément de leur activité légale.

De sociale partners hebben moeten toegeven dat de daling van de belastingdruk op de overuren de Staat niets zou kosten, aangezien veel overuren werden gepresteerd zonder dat die uren werden aangegeven.

Aangezien bij zwartwerk zowel de sociale bijdragen als de belastingen worden ontdoken, is het van belang dat de verschillende administratieve diensten de fraude samen bestrijden.

Met betrekking tot de informatie-uitwisseling wijst de minister erop dat de heer Van der Maelen in de commissievergadering Financiën en Begroting van 23 april 2007 heeft belet dat werd gestemd over het wetsontwerp betreffende bepaalde verwerkingen van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën (DOC 51 3064/001).

Het nieuwe wetsontwerp werd ter advies voorgelegd aan de Commissie voor de bescherming van persoonlijke levenssfeer, en zal in het parlement worden ingediend.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) repliceert dat hij zich heeft verzet tegen de stemming over dat wetsontwerp omdat het een achteruitgang inhield ten aanzien van de bestaande toestand. Het wetsontwerp hield een aantal hinderpalen overeind, die een vlotte en efficiënte gegevensdoorstroming binnen de FOD Financiën onmogelijk maakten. De spreker is verwonderd dat de minister niet sneller een nieuw initiatief terzake heeft genomen.

De heer Alain Mathot (PS) geeft aan dat de sociale fraude uiteraard moet worden bestreden. Hij zal echter altijd toleranter zijn ten aanzien van iemand die enige sociale fraude pleegt om zijn laag inkomen enigszins te verhogen teneinde aan elementaire behoeften (huur, verwarming enzovoort) te voldoen dan jegens iemand die wetens en willens nalaat de door hem verschuldigde belasting te betalen om zijn toch al niet onaanzienlijke inkomsten nog te verhogen. De strijd tegen de grote fiscale fraude moet de prioriteit zijn. Daarvoor moet een nultolerantie gelden.

De minister stipt aan dat hij hetzelfde heeft gezegd. De grote fiscale fraude moet uiteraard genadeloos worden bestreden. Een aanzienlijk deel van de fiscale en sociale fraude houdt echter verband met zwartwerk. Om die fraude te bestrijden, is het soms beter een beroep te doen op andere mechanismen dan op maatregelen van versterkte controle. De minister verwijst nogmaals naar het voorbeeld van de dienstencheques of van de verlaging van het btw-tarief in de horecasector.

Les partenaires sociaux ont dû reconnaître que la baisse de la pression fiscale sur les heures supplémentaires ne coûterait rien à l'État vu le nombre d'heures supplémentaires prestées sans être déclarées.

Dans la mesure où tant les cotisations sociales que les impôts sont éludés lorsque des travailleurs effectuent des prestations au noir, il est important que les différentes administrations collaborent dans la lutte contre la fraude.

Pour ce qui est des échanges d'informations, le ministre rappelle que M. Van der Maelen a empêché le vote du projet de loi relatif à certains traitements de données à caractère personnel par le Service Public Fédéral Finances (DOC 52 3064/001) au cours de la réunion de la commission des Finances et du Budget du 23 avril 2007.

L'avis de la Commission de protection de la vie privée a été recueilli sur le nouveau projet de loi qui sera déposé au parlement en la matière.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) répond qu'il s'est opposé au vote de ce projet de loi parce qu'il représentait un recul par rapport à la situation existante. Le projet de loi maintenait un certain nombre d'entraves empêchant une transmission fluide et efficace des informations au sein du département des Finances. Le membre s'étonne que le ministre n'ait pas pris plus rapidement une nouvelle initiative en la matière.

M. Alain Mathot (PS) déclare que la fraude sociale doit bien entendu être réprimée. Toutefois, il fera toujours preuve de plus de tolérance vis-à-vis d'une personne qui commet une fraude sociale pour augmenter quelque peu ses faibles revenus en vue de faire face à des besoins élémentaires (loyer, chauffage, etc.) que d'une personne qui omet sciemment de s'acquitter de l'impôt dû pour augmenter encore des revenus déjà très élevés. La priorité doit être donnée à la lutte contre la grande fraude fiscale. Il faut lui appliquer la tolérance zéro.

Le ministre déclare ne pas avoir dit autre chose. Il faut bien évidemment lutter sans pitié contre la grande fraude fiscale. Toutefois, une part très significative de la fraude fiscale et sociale est liée au travail au noir. Pour lutter contre cette fraude, il vaut parfois mieux avoir recours à d'autres mécanismes qu'à des mesures de contrôle renforcé. Le ministre répète l'exemple des titres-services ou de la baisse de la TVA dans le secteur de l'horeca.

De minister herinnert er in verband met de alimentatievorderingen aan dat hij het initiatief heeft genomen om de Dienst voor alimentatievorderingen binnen de FOD Financiën te doen functioneren. Hij is van plan een nieuwe bewustmakingscampagne te houden. De lopende debatten slaan alleen op de budgettaire aspecten en blijven toegespitst op het maximuminkomen dat het recht geeft een beroep te doen op de Dienst voor alimentatievorderingen, alsmede op het bedrag van de voorschotten. Dat debat is nog steeds aan de gang.

In verband met de Regie der Gebouwen geeft de minister aan dat het normaal is dat de kosten stijgen, gelet op de beslissing de ambtenaren in moderne gebouwen te huisvesten, zodat ze beschikken over een kwaliteitsvolle, goed uitgeruste en functionele locatie (*North Galaxy, Eurostation* enzovoort). Hij is er absoluut voorstander van dat het Rekenhof de verkoop- en wederhuurverrichtingen van de vorige regeringen volledig doorlicht teneinde het debat te objectiveren.

In de beleidsnota wordt aangegeven dat de Regie der Gebouwen “de Federale Overheidsdiensten [moet] begeleiden door alle nodige diensten te verlenen die nodig zijn voor een optimale werkomgeving en het kwaliteitsbehoud van het gebouw, vooral inzake duurzame ontwikkeling;” (DOC 52 2225/014, blz. 17). Het departement maakt daar dossiersgewijze werk van, ook om de toegang tot de gebouwen te verbeteren voor de personen met beperkte mobiliteit.

De regering zal trachten in goede omstandigheden en in samenwerking met de gewesten voortgang te maken in de uitvoering van het “Masterplan gevangenis”. Voor de gevangenis van Doornik zal een nieuw project worden voorgelegd.

De minister bevestigt het voornemen een jaarverslag te publiceren over de adviezen die het Comité voor Verantwoord Spel heeft uitgebracht en over het door die instantie verrichte werk. Hij heeft een onderhoud gehad met de voorzitter van het Comité. Er is overeengekomen dat in de nieuwe beheersovereenkomst met de Nationale Loterij naar dat Comité zou worden verwezen. Terzake moet nog voortgang worden gemaakt.

De regering probeert de personeelsformaties van de aankoopcomités te versterken. Die comités hebben echter ook vaak af te rekenen met gewestreglementeringen die ingewikkeld en speciaal zijn wat de ruimtelijke ordening betreft. Soms hebben ze ook moeite om de referenties van bepaalde onroerende goederen te vinden, meer bepaald in dossiers voor de evaluatie van sites of kazernes die van Landsverdediging afhangen.

Pour ce qui est des créances alimentaires, le ministre rappelle qu’il a pris l’initiative de faire fonctionner le Service des créances alimentaires au sein du SPF Finances. Il a l’intention d’organiser une nouvelle campagne de sensibilisation. Les débats en cours sont purement budgétaires et continuent à porter sur le montant maximum de revenus permettant de recourir à l’intervention du Service des créances alimentaires, ainsi que sur le montant des avances. Ce débat est toujours en cours.

En ce qui concerne la Régie des bâtiments, le ministre indique qu’il est normal que les coûts augmentent vu la décision d’installer les fonctionnaires dans des bâtiments modernes afin de leur garantir un hébergement de qualité, bien équipé et fonctionnel (*North Galaxy, Eurostation*, etc.). Il se déclare tout à fait favorable à ce que la Cour des comptes fasse un audit complet des opérations de ventes et relocations réalisées par les gouvernements précédents afin d’objectiver le débat.

La note de politique générale précise que la Régie des bâtiments doit “accompagner les services publics fédéraux en leur assurant l’ensemble des services nécessaires à un environnement de travail optimal et au maintien de la qualité de l’immeuble, notamment en matière de développement durable” (p. 17). Le département y travaille dossier par dossier, y compris en vue d’améliorer l’accès des bâtiments pour les personnes à mobilité réduite.

Le gouvernement tentera d’avancer dans de bonnes conditions dans l’exécution du *Masterplan* prisons et en collaboration avec les autorités régionales. Un nouveau projet sera présenté pour la prison de Tournai.

Le ministre confirme l’intention de publier un rapport annuel sur les avis rendus et le travail effectué par le Comité du jeu responsable. Il a reçu le président du Comité. Il a été convenu que le nouveau contrat de gestion de la Loterie intégrerait une référence à ce Comité. Des progrès doivent encore être réalisés en la matière.

Le gouvernement tente de renforcer les effectifs des comités d’acquisition. Ceux-ci sont toutefois aussi souvent confrontés à des réglementations régionales complexes et particulières en matière d’aménagement du territoire. Ils éprouvent aussi parfois des difficultés à trouver les références de certains immeubles, notamment dans des dossiers d’évaluations de sites ou de casernes dépendant de la Défense.

De hervorming van de brandweerdiensten moet tijdens de begrotingscontrole worden geregeld. Er zal moeten worden nagegaan wat daadwerkelijk moet worden verwezenlijkt in 2010 en het departement Binnenlandse Zaken zal de nodige financiële middelen moeten krijgen.

In de loop van 2010 zullen diverse begrotingscontroles plaatshebben om de evolutie van de ontvangsten en van de uitgaven nauwgezet te volgen.

Inzake de achterstallige belastingen stelt de minister voor in de commissie een gedachtewisseling te houden met vertegenwoordigers van de Administratie van de invordering. Hij merkt op dat het in een aantal gevallen, als gevolg van de moeilijke financiële situatie waarin de betrokken belastingplichtigen verkeren, bijzonder moeilijk is om belastingen te innen verschillende jaren na de inkohiering. Zo is het ook onmogelijk de inzake vennootschapsbelasting of btw verschuldigde bedragen (belastingen en boetes) te innen als de onderneming failliet is gegaan. Er zal dus een methode moeten worden uitgewerkt die de mogelijkheid biedt die bedragen te verwijderen uit de jaarlijkse statistieken inzake achterstallige belastingen.

De minister herinnert er in verband met de regularisatieprocedure aan dat hij de commissie heeft voorgesteld de voorzitter van het Contactpunt regularisaties, een onderafdeling van de Dienst Voorafgaande beslissingen in fiscale zaken, te horen. De gevolgde procedure beantwoordt perfect aan de terzake geldende wettelijke bepalingen.

De minister zal de nota verzenden van de Studie- en Documentatiedienst die het referentiepercentage voor de aftrek van de notionele interesten heeft bepaald op 4,1% voor 2010 en 4% voor de volgende jaren. De regering heeft beslist het referentiepercentage vast te stellen op 3,8%. Dat verklaart het bedrag van de besparing met 200 miljoen euro in de algemene toelichting (DOC 52 2221/001, blz. 177). Om te berekenen hoeveel de aftrek van de notionele interesten netto zal kosten, moet niet alleen met de verlaging van het referentiepercentage van 4,4 naar 3,8% in 2010 en 2011 rekening worden gehouden, maar ook met de kosten van de (thans afgeschafte) coördinatiecentra.

Wat de evolutie van de btw-ontvangsten betreft, denkt de minister niet dat de bijzondere financieringswet moet worden gewijzigd. De financiering van de gewesten en de gemeenschappen doet geen echt probleem rijzen. Het is vooral belangrijk na te gaan hoe de alternatieve financiering van de sociale zekerheid kan worden gewaarborgd als de btw-ontvangsten ontoereikend zijn.

La réforme des services d'incendie doit être réglée au cours du prochain contrôle budgétaire. Il faudra vérifier ce qui doit être réalisé effectivement en 2010 et doter le département de l'Intérieur des moyens financiers nécessaires.

Différents contrôles budgétaires seront effectués au cours de l'année 2010 afin de suivre de près l'évolution des recettes et des dépenses.

Pour ce qui est de l'arriéré fiscal, le ministre propose d'organiser un échange de vues au sein de la commission avec des représentants de l'Administration du recouvrement. Le ministre fait remarquer que, dans un certain nombre de cas, il est particulièrement difficile de recouvrer des impôts plusieurs années après l'enrôlement suite à la situation financière précaire des contribuables concernés. De même, à l'impôt des sociétés ou en matière de TVA, il devient impossible de récupérer les sommes dues (impôts et amendes) lorsque l'entreprise visée a fait faillite. Il faudra donc développer une méthode permettant de gommer ces montants des statistiques annuelles en matière d'arriéré fiscal.

En ce qui concerne la procédure de régularisation, le ministre rappelle qu'il a suggéré à la commission d'entendre le président du point de contact régularisation, subdivision du Service des décisions anticipées en matière fiscale. La procédure suivie répond parfaitement aux dispositions légales prévues en la matière.

Le ministre transmettra la note du Service d'études et de documentation qui a évalué le taux de référence pour la déduction des intérêts notionnels à 4,1% en 2010 et à 4% pour les années suivantes. Le gouvernement a décidé de fixer le taux de référence à 3,8%, ce qui explique le montant de 200 millions d'euros d'économies inscrit dans l'exposé général (DOC 52 2221/001, p. 177). Pour calculer le coût net de la déduction des intérêts notionnels, il faut tenir compte non seulement de la réduction du taux de référence de 4,4% à 3,8% en 2010 et 2011, mais également du coût des centres de coordination (aujourd'hui supprimés).

Pour ce qui concerne l'évolution des recettes de la TVA, le ministre ne croit pas qu'il faille modifier la loi spéciale de financement. Le financement des communautés et régions ne pose pas de réel problème. Il importe avant tout d'examiner comment le financement alternatif de la sécurité sociale peut être assuré lorsque les recettes de TVA sont insuffisantes. Le gouvernement

De regering heeft al bedragen uitgetrokken om het tekort van de sociale zekerheid te financieren in 2010 en in 2011.

Inzake de weerslag van de btw-verlaging in de horeca merkt de minister op dat de door het *Itinera Institute* uitgevoerde ramingen niet juist zijn. Hij betreurt dat, in een periode van economische crisis waarin grote ondernemingen (Opel, DHL, Sonaca enzovoort) aankondigen dat tal van jobs zullen verdwijnen, de vertegenwoordigers van dat Instituut zich veroorloven te concluderen dat de maatregel om de btw te verlagen “slechts” 6000 banen zal opleveren in plaats van 18 000.

Het gebruik van de elektronische kassa zal verplicht zijn vanaf 2013, behalve voor de nieuwe etablissementen, die er onmiddellijk gebruik van zullen moeten maken. De minister sluit niet uit dat de verplichte gebruiksdatum wordt vervroegd, eventueel door daaraan aansporingsmaatregelen te koppelen.

Het in Frankrijk gevoerde debat is een budgettair debat dat veel verder reikt dan de verlaging van het btw-tarief alleen. Aangezien het tarief in België maar tot 12% zal worden verlaagd (en niet tot 6% zoals in Frankrijk), zal de regering aan de restauranthouders geen prijzenverlaging opleggen. De regularisatie en het creëren van jobs zijn voor de regering prioritair.

Reeds in september werden in Frankrijk onderzoeken gepubliceerd die aantonen dat de btw-verlaging geen echte weerslag heeft in het veld. Hoe kan men al dergelijke conclusies trekken terwijl de maatregel pas op 1 juli in werking is getreden?

De btw-verlaging in België moet in de eerste plaats voorkomen dat een aantal activiteiten verdwijnen. De horeca heeft het thans zeer moeilijk. De gevolgen van de verlaging zullen om de drie maanden worden geëvalueerd. De minister is bereid het parlement en het publiek in te lichten over de resultaten van die evaluaties.

Als de maatregel de mogelijkheid biedt een aantal banen te regulariseren, en meer bepaald banen die door jongeren worden uitgeoefend, vindt de minister dat de sector steun zou moeten kunnen krijgen inzake opleiding, toegang tot de eerste job enzovoort.

De verdeling van de bevoegdheden tussen gewesten, steden en gemeenten zal moeten worden geregeld in het kader van een Staatshervorming.

De ontwerpen van koninklijk besluit tot hervorming van de FOD Financiën moeten noch aan de Raad van State, noch aan de Ministerraad worden voorgelegd. De wet bepaalt dat niet als het gaat om een reglementering die op de interne organisatie van een departement

a déjà prévu des montants pour financer le déficit de la sécurité sociale en 2010 et 2011.

Concernant l'incidence de la baisse de TVA dans le secteur de l'horeca, le ministre fait remarquer que les évaluations faites par l'Institut Itinera sont fausses. Il déplore que, dans une période de crise économique où des pertes d'emplois importantes sont annoncées par des grandes entreprises (Opel, DHL, Sonaca, ...), les représentants de l'Institut se permettent de conclure que la mesure de réduction de TVA induira “seulement” la création de 6000 emplois au lieu de 18 000.

L'utilisation de la caisse enregistreuse électronique sera rendue obligatoire en 2013, sauf pour les nouveaux établissements qui devront directement y avoir recours. Le ministre n'exclut pas d'avancer la date obligatoire d'utilisation, éventuellement en l'accompagnant de mesures incitatives.

Le débat mené en France est un débat budgétaire nettement plus large que la seule baisse du taux de TVA. Comme en Belgique le taux ne sera réduit qu'à 12% (et non à 6% comme en France), le gouvernement n'imposera pas de baisse des prix aux restaurateurs. Il entend prioritairement obtenir la régularisation et la création d'emplois.

Dès le mois de septembre dernier, des études ont été publiées en France démontrant que la baisse de TVA n'avait pas d'effets réels sur le terrain. Comment est-il possible de déjà tirer de telles conclusions alors que la mesure n'est entrée en vigueur que le 1^{er} juillet?

La baisse de TVA en Belgique doit d'abord permettre d'éviter qu'un certain nombre d'activités ne disparaissent. Le secteur horeca connaît beaucoup de difficultés actuellement. Les effets de la mesure de réduction seront évalués trimestriellement. Le ministre se déclare prêt à informer le parlement et le public des résultats de ces évaluations.

Si la mesure permet de régulariser un certain nombre d'emplois, notamment des emplois occupés par des jeunes, le ministre estime que le secteur devrait alors pouvoir bénéficier d'aides en matière de formation, d'accès au premier emploi, ...

La répartition des compétences entre régions, villes et communes devra être réglée dans le cadre d'une réforme de l'État.

Les projets d'arrêtés royaux visant à réformer le SPF Finances ne doivent pas être soumis au Conseil d'État ni au Conseil des ministres. La loi ne le prévoit pas lorsqu'il s'agit d'une réglementation visant l'organisation interne d'un département. Néanmoins, le ministre a accepté

slaat. De minister heeft toch aanvaard te wachten op de resultaten van de door de commissie gehouden hoorzittingen alvorens die besluiten bekend te maken. De koninklijke besluiten houden rekening met de vraag naar meer autonomie. Zo zullen de diensten ICT en PMO derwijze worden georganiseerd dat een gedeelte van het personeel wordt gedecentraliseerd en rechtstreeks afhangt van de Algemene Administratie van de douane en accijnzen. Uiteraard zal een werkingsevenwicht moeten worden gevonden met de “omkaderingsdiensten” die toegevoegd zijn aan de voorzitter van het directiecomité.

De gedeeltelijke vervanging van het personeel van de FOD Financiën wordt voortgezet op grond van twee of drie vervangingen per vijf personen die vertrekken. Die vervangingen gebeuren uiteraard niet lineair maar naargelang de behoeften en de noodzaak bepaalde diensten al dan niet te versterken.

Voor de pijler “grote ondernemingen” binnen de FOD Financiën verandert niets. Het gaat om een van de drie grote pijlers van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit. De wijziging situeert zich op het niveau van de oprichting van de Algemene Administratie van de douane en accijnzen en van de Algemene Administratie van de strijd tegen de fiscale fraude, die voortaan over meer autonomie zullen beschikken.

Het ligt voor de hand dat de algemene plannen (BPR) zullen kunnen worden uitgevoerd in het kader van de reorganisatie van het departement. Er zal evenwel in de eerste plaats moeten worden op toegezien dat de projecten een operationeel gevolg sorteren en dat het ene project na het andere wordt verwezenlijkt, naar gelang van de prioriteiten en de beschikbare middelen.

Het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten werd voor advies voorgelegd aan de Raad van State. Het zou ten laatste begin januari 2010 bij het parlement moeten worden ingediend. De regering wil ook de rol van de Commissie voor het bank-, financie- en assurantiewezen versterken op het vlak van de consumentenbescherming. Het debat moet worden voortgezet met het parlement. De minister vindt dat een systeem van supervisie van de producten moet worden ingesteld (kwaliteit van de producten, verbintenissen van de operatoren als ze producten op de markt brengen enzovoort) teneinde de consument meer garanties te bieden. Begin 2010 zou bij het parlement ook een wetsontwerp moeten worden ingediend dat die aangelegenheden regelt.

d'attendre le résultat des auditions organisées par la commission avant de publier ces arrêtés. Les arrêtés royaux tiennent compte de la demande d'une autonomie renforcée. Ainsi, les services ICT et PMO seront organisés de manière à ce qu'une partie de effectifs soient décentralisés et dépendent directement de l'Administration générale des douanes et accises. Un équilibre de fonctionnement devra bien évidemment être trouvé avec les services d'encadrement adjoints au président du comité de direction.

Pour ce qui concerne le personnel du SPF Finances, le remplacement partiel des effectifs se poursuit sur la base de deux ou trois remplacements sur cinq départs. Ces remplacements ne se font évidemment pas de manière linéaire mais en fonction des besoins et de la nécessité de renforcer ou non certains services.

Rien ne change pour le pilier “grandes entreprises” au sein du SPF Finances. Il s'agit d'un des trois grands piliers de l'Administration générale de la fiscalité. La modification se situe au niveau de la création de l'Administration générale des douanes et accises et de l'Administration de la lutte contre la fraude fiscale, qui disposeront dorénavant de davantage d'autonomie.

Il va de soi que les plans d'ensemble (BPR) pourront être mise en oeuvre dans le cadre de la réorganisation du département. Il faudra cependant d'abord s'assurer que les projets ont un effet sur le terrain et veiller à ce qu'ils se réalisent les uns après les autres en fonction des priorités et des moyens disponibles.

Le projet de loi visant à modifier la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers est soumis pour avis au Conseil d'État. Il devrait être déposé au parlement au plus tard au début du mois de janvier 2010. Le gouvernement a également la volonté de renforcer le rôle de la Commission bancaire, financière et des assurances dans la protection du consommateur. Le débat doit être poursuivi avec le parlement. Le ministre estime qu'il faut créer un système de supervision des produits (qualité des produits, engagements des opérateurs lorsqu'ils mettent des produits sur le marché) afin d'offrir plus de garanties au consommateur. Un projet de loi réglant ces matières devrait aussi être déposé au parlement au début de l'année 2010.

De regering zal het door de bankinstellingen gevoerde beleid inzake leningen van nabij blijven volgen.

De Belgische Staat is aandeelhouder van de bank BNP Paribas Fortis en van BNP Paribas. Onafhankelijke bestuurders werden aangewezen om zitting te hebben in de raden van bestuur. De Staat onderzoekt, met de hulp van externe *consultants*, de maatregelen die moeten worden genomen om een duidelijk onderscheid te kunnen garanderen tussen de verschillende entiteiten van het aandeelhouderschap.

De regering is uiteraard niet bij machte reserves aan te leggen voor de bescherming van de deposito's en van andere vormen van belegging. Om het hoofd te bieden aan een ernstige financiële crisis zouden die reserves immers drie- of viermaal hoger moeten liggen dan het bruto binnenlands product. Daarom is de regering van plan vooral de "*moral hazard*" te bestrijden. Als grote bankinstellingen weten dat de Staat ze niet failliet zal laten gaan, is het normaal dat hun wordt gevraagd bij te dragen aan de begroting van de Staat, aangezien die het risico op zich moet nemen. De door de regering sinds het begin van de financiële crisis aangewende bedragen werden door de Staat geleend om de banken te helpen zich te herkapitaliseren. De Staat hoopt uiteraard die bedragen te recupereren. Er is ook geld geleend aan de Luxemburgse Staat in het kader van het dossier-Kaupthing.

Bij het parlement zal een wetsontwerp worden ingediend teneinde te voorzien in maatregelen in geval van ernstige crisis. De regering hoopt echter dat ons land nooit nog een dergelijke financiële en bankcrisis zal doormaken.

De financiële crisis op zich zal de Belgische Staat wellicht niets kosten, maar dat is geenszins het geval voor de daaruit voortvloeiende economische en sociale crisis. De bijdrage van de financiële operatoren moet dus ook de mogelijkheid bieden een verhoging van onze schuld te voorkomen en op die manier dus steun te kunnen blijven verlenen aan de herkapitalisatie van de financiële instellingen, via de toekenning van leningen of waarborgen.

De bijdrage van de financiële operatoren aan het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen is forfaitair bepaald op 0,15% van de deposito's. De regering is echter bereid die bijdragewijze aan te passen naargelang de door de verschillende financiële operatoren genomen risico's. Tot dusver werd echter geen enkel model uitgewerkt dat de mogelijkheid biedt dergelijke bijdragen te berekenen. Ongeacht de gekozen oplossing moet de opbrengst van 540 miljoen euro structureel gewaarborgd zijn.

Le gouvernement continuera à suivre attentivement la politique de prêts menée par les institutions bancaires.

L'État belge est actionnaire de la banque BNP Paribas Fortis et de BNP Paribas. Des administrateurs indépendants ont été désignés afin de siéger dans les conseils d'administration. Avec l'aide de consultants extérieurs, l'État étudie les mesures à prendre en vue de garantir une distinction claire entre les différentes entités de l'actionnariat.

Pour ce qui est de la protection des dépôts et autres formes de placements, le gouvernement n'est d'évidence pas en mesure de constituer des réserves. Pour faire face à une crise financière grave, ces réserves devraient en effet s'élever à trois ou quatre fois le montant du produit intérieur brut. C'est pourquoi le gouvernement entend avant tout lutter contre l'aléa moral. À partir du moment où de grandes institutions bancaires savent que l'État ne les laissera pas tomber en faillite, il est normal de leur demander de contribuer au budget de l'État, celui-ci devant supporter le risque. Les montants mobilisés par le gouvernement depuis le début de la crise financière ont été empruntés par l'État pour aider les banques à se recapitaliser. L'État espère bien récupérer ces montants. Un prêt à également été fait à l'État luxembourgeois dans le cadre du règlement du dossier Kaupthing.

Un projet de loi sera déposé au parlement afin de prévoir des mesures en cas de crise grave. Le gouvernement espère cependant que notre pays ne connaîtra plus une crise financière et bancaire de même ampleur.

Si la crise financière en tant que telle ne devrait pas avoir un coût pour l'État belge, il en va tout autrement de la crise économique et sociale qui en découle. La contribution des opérateurs financiers doit donc aussi permettre d'éviter une augmentation de notre endettement et ainsi de pouvoir continuer à soutenir les opérations de recapitalisation des institutions financières via l'octroi de prêts ou de garanties.

La contribution des opérateurs financiers au Fonds spécial de protection des dépôts et des assurances sur la vie est fixée forfaitairement à 0,15% des dépôts. Le gouvernement est toutefois prêt à adapter ce mode de contribution en le modulant en fonction des risques pris par les différents opérateurs financiers. Aucun modèle permettant de calculer ce type de contribution n'a toutefois été développé à ce jour. Quelque soit la solution retenue, le rendement de 540 millions d'euros doit être garanti de manière structurelle.

De minister is bereid bij te dragen tot ieder initiatief ter vereenvoudiging van de fiscale wetgeving. Er kunnen altijd verbeteringen worden aangebracht. De jongste grote belastinghervorming heeft al de mogelijkheid geboden terzake enige vooruitgang te boeken. Het ligt echter voor de hand dat geen enkel belastingbetaler bereid is spontaan de afschaffing van een belastingvermindering te aanvaarden. Bovendien zijn een aantal van de aan de belastingaangifte toegevoegde posten er gekomen ingevolge door de gewesten besliste maatregelen van belastingverlaging.

Al begin 2010 zal de Belgische regering met de Spaanse en de Hongaarse regeringen samenwerken om de organisatie van het voorzitterschap van de Europese Unie voor te bereiden. De minister zal de commissie regelmatig op de hoogte brengen van de genomen beslissingen. Tevens zal aan de Europese overheid een gedetailleerd programma worden overgezonden.

Tijdens het vorig Belgische voorzitterschap had het departement Financiën al een aanzienlijke inspanning gedaan voor de voorbereiding van de invoering van de euro en de omzetting van tal van Europese richtlijnen.

3. Replieken

Volgens *de heer Jan Jambon (N-VA)* komt uit de ontwerp-begrotingen van de verschillende gewest- en gemeenschapsregeringen voor 2010 en uit de prognoses voor de volgende jaren duidelijk naar voren dat Entiteit II in 2015 geen overschot van 1,2% van het BBP zal bereiken. Waarom wordt daarmee geen rekening gehouden? Regeren is in de eerste plaats vooruitzien.

De spreker is ook verwonderd over het antwoord van de minister op de opmerking van de heer Mathot aangaande de tolerantie inzake sociale fraude die de overheid aan de dag zou moeten leggen.

De minister preciseert wat hij heeft gezegd en herhaalt dat de grote fiscale fraude genadeloos moet worden bestreden. Voor het overige merkt hij op dat het, in de strijd tegen de sociale en fiscale fraude in het kader van zwartwerk, soms doeltreffender is een belastingverlaging door te voeren dan het aantal controles op te voeren.

In verband met de Administratie der douane en accijnzen geeft *de heer Jan Jambon (N-VA)* aan dat het debat moet worden toegespitst op de toekomstige relatie tussen de algemene directie van de administratie en de aan het directiecomité toegevoegde stafdiensten. Waar zal zich het zwaartepunt bevinden waar de beslissingen inzake informatica-, personeels- en ander beheer zullen worden genomen?

Le ministre se déclare prêt à contribuer à toute tentative de simplification de la législation fiscale. Des améliorations sont toujours possibles. La dernière grande réforme fiscale a déjà permis certains progrès en la matière. Toutefois, il est évident qu'aucun contribuable n'est prêt à accepter spontanément la suppression d'une réduction d'impôt. En outre, un certain nombre de postes ajoutés à la déclaration fiscale sont le fait de mesure de réductions fiscales décidées par les régions.

Dès le début de l'année 2010, le gouvernement belge collaborera avec les gouvernements espagnol et hongrois en vue de préparer l'organisation de la présidence de l'Union européenne. Le ministre informera régulièrement la commission des décisions prises. Un programme détaillé sera aussi envoyé aux autorités européennes.

Lors de la présidence belge précédente, le département des Finances avait déjà fourni un important effort pour la préparation de l'introduction de l'euro et la transposition de nombreuses directives européennes.

3. Répliques

Selon *M. Jan Jambon (N-VA)*, il ressort clairement des projets de budget élaborés par les différents gouvernements communautaires et régionaux pour 2010 et les perspectives évoquées pour les années suivantes, que l'Entité II n'atteindra pas un surplus de 1,2% du PIB en 2015. Pourquoi dès lors ne pas en tenir compte? Gouverner, c'est avant tout prévoir.

Le membre s'étonne également de la réponse du ministre à la remarque formulée par M. Mathot concernant la tolérance dont les autorités publiques devraient faire preuve en matière de fraude sociale.

Le ministre précise son propos et répète que la grande fraude fiscale doit être combattue sans merci. Pour le reste, il a fait remarquer que, dans la lutte contre la fraude sociale et fiscale dans le cadre du travail au noir, il est parfois plus efficace de décider d'une baisse d'impôt que d'augmenter les contrôles.

Concernant l'Administration des douanes et accises, *M. Jan Jambon (N-VA)* souligne que le débat doit se focaliser sur la future relation entre la direction générale de l'administration et les services d'encadrement adjoints au comité de direction. Où se situera le centre de gravité décisionnel en matière de gestion de l'informatique, du personnel, etc.?

De minister wenst een zo groot mogelijke autonomie te verlenen aan de diverse administraties, maar er moet worden gezorgd voor een controlesysteem en voor synergismen met de stafdiensten.

Dat antwoord verheugt *de heer Jan Jambon (N-VA)*, die erop wijst dat het normaal is dat bijvoorbeeld de bezoldigingencentraal worden beheerd.

In verband met de uitvoering van de algemene plannen (BPR) vraagt de spreker of het niet nuttig zou zijn een *masterplan* uit te werken om de huidige situatie, de financiële en personeelsbehoeften, de mogelijke besparingsmaatregelen enzovoort te kunnen evalueren.

In antwoord op de opmerking van de heer Van de Velde over de evolutie van de belastingontvangsten geeft *de minister* aan dat hij een nota van de Studie- en Documentatiedienst ter hand zal stellen. Die Dienst houdt in zijn prognoses onder meer rekening met de aan de ondernemingen geboden mogelijkheid de voorafbetalingen uit te stellen. Voorts onderstreept de minister dat de ontvangsten van de directe belastingen thans aanzienlijk toenemen.

Volgens *de heer Rob Van de Velde (LDD)* is armoede geen excuus om misdrijven te plegen, ongeacht in welke situatie men zich bevindt. Hij roept alle fracties op front te vormen in de strijd tegen de fiscale en sociale fraude en in alle sectoren op te treden. Hij verwijst naar zijn voorstel van resolutie houdende opdracht aan het Rekenhof om de gedeerde inkomsten voor de Schatkist te berekenen ten gevolge van de fiscale vrijstellingen in de sociale sector (DOC 52 2117/001). De sociale organisaties (vakbonden, sociale secretariaten enzovoort) moeten op dezelfde manier als de andere ondernemingen bijdragen aan de ontvangsten van de Staat. De spreker geeft ook het voorbeeld van organisaties die thuiszorg aanbieden zonder dat ze dezelfde verplichtingen moeten nakomen als de privé-ondernemingen. Die praktijken staan een gezonde concurrentie in de weg.

De heer Van de Velde pleit voor meer transparantie in de valorisatie van de transacties per activiteit in het kader van het dossier-Fortis. Kan de minister meer preciseringen geven over het beheer van het vermogen van de Staat en de exacte waarde van de participaties van de Staat in het kapitaal van de banken?

De heer Van de Velde acht het antwoord van de minister in verband met de vereenvoudiging van de fiscale wetgeving simplistisch. Hij attendeert erop dat een dergelijke vereenvoudiging automatisch leidt tot betere controles en tot betere inning van de belastingen. Net als de verlaging van bepaalde belastingen (die op termijn de mogelijkheid biedt de belastbare grondslag te verruimen), kan de vereenvoudiging hogere belastingontvangsten genereren.

Le ministre souhaite offrir la plus grande autonomie possible aux diverses administrations mais un système de contrôle doit être mis en place et des synergies doivent être créées avec les services d'encadrement.

M. Jan Jambon (N-VA) se réjouit de cette réponse et observe qu'il est normal que les rémunérations, par exemple, soient gérées au niveau central.

Concernant l'exécution des plans d'ensemble (BPR), le membre demande s'il ne serait pas utile de concevoir un *masterplan* de manière à pouvoir évaluer la situation actuelle, les besoins financiers et de personnel, les mesures d'économie possibles, ...

À la remarque de *M. Rob Van De Velde (LDD)* concernant l'évolution des recettes fiscales, *le ministre* indique qu'il fournira une note du Service d'études et de documentation, qui, dans ses estimations, tient notamment compte de la possibilité de report des versements anticipés offerte aux entreprises. En outre, le ministre souligne que les recettes des impôts indirects augmentent actuellement de manière substantielle.

M. Rob Van de Velde (LDD) estime que la pauvreté ne peut excuser un acte de criminalité quelle que soit la situation dans laquelle on se trouve. Il enjoint tous les groupes politiques à faire front dans la lutte contre la fraude fiscale et sociale, et à agir dans tous les secteurs. Il renvoie à sa proposition de résolution visant à charger la Cour des comptes de calculer la perte de recettes pour le Trésor des exemptions fiscales dans le secteur social (DOC 52 2117/001). Les organisations sociales (organisations syndicales, secrétariats sociaux, ...) doivent contribuer aux revenus de l'État de la même manière que les autres entreprises. L'orateur cite aussi l'exemple d'organisations qui offrent des soins à domicile sans devoir s'acquitter des mêmes obligations légales que les sociétés privées. Ces pratiques sont contraires à la saine concurrence.

M. Van de Velde plaide en faveur de plus de transparence dans la valorisation des transactions par activité dans le cadre du dossier Fortis. Le ministre pourrait-il apporter plus de précision quant à la gestion du patrimoine de l'État et la valeur exacte des participations de l'État dans le capital des banques?

La réponse donnée par le ministre concernant la simplification de la législation fiscale est jugée simpliste par M. Van de Velde, qui souligne qu'une telle simplification conduit automatiquement à un meilleur contrôle et recouvrement de l'impôt. Tout comme la réduction de certains impôts (qui permet à terme d'élargir la base imposable), la simplification peut entraîner une augmentation des recettes fiscales.

Mevrouw Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) vraagt dat de regering de werking van de Regie der Gebouwen volledig doorlicht. Zij dringt erop aan de lijst te verkrijgen van de gebouwen die de Staat in 2007 en 2008 heeft verkocht. Voor het eerst zal meer dan de helft van de uitgaven van de Regie der Gebouwen aan de betaling van huurgelden worden besteed.

Het is evident dat de ambtenaren over een gezonde werkomgeving moeten kunnen beschikken, maar de spreekster wenst te weten welk beleid de regering voert inzake de renovatie van overheidsgebouwen. Worden maatregelen genomen ten behoeve van het milieu? Zijn energiebesparende maatregelen gepland? Maakt de regering gebruik van energieprestatiegetuigenschappen? Welke normen worden gehanteerd?

Het Rekenhof wijst op de gevaren die gepaard gaan met de aanzienlijke budgettaire weerslag van de alternatieve financieringen (DOC 52 2222/002, blz. 44).

De spreekster betreurt in verband met de regularisatie van kapitalen dat de regering weigert een einde te maken aan die vormen van fiscale onrechtvaardigheid. Dat geldt ook voor de aftrek van de notionele intresten. De regering heeft nooit precieze cijfers ter beschikking gesteld, onder meer inzake de vermoedelijke terugverdieneffecten van die maatregel. Waarom wordt de toekenning van dat belastingvoordeel niet gekoppeld aan de verplichting banen te scheppen of investeringen te doen?

De spreekster herhaalt voorts dat de bijdrage van 0,15% aan het Bijzonder Beschermingsfonds voor deposito's en levensverzekeringen zwaarder zal doorwegen voor de kleine bankinstellingen, terwijl zij de financiële crisis niet veroorzaakt hebben. Het gaat vooral om spaarbanken, waarvan het kapitaal grotendeels is gevormd door de deposito's van de cliënten. De spreekster betwijfelt of die bijdrageregeling de komende jaren zal worden bijgestuurd, aangezien de grote financiële spelers de regering beslist onder druk zullen zetten om geen rekening te houden met de risico's die worden genomen.

Hoe staat het met de fiscale doelstellingen van de staatssecretaris voor Gezinsbeleid? *Mevrouw Almaci* constateert dat sommige ministers en staatssecretarissen maatregelen aankondigen die een niet te verwaarlozen budgettaire weerslag hebben, maar waarover de regering geenszins heeft overlegd. Moet men daaruit besluiten dat die doelstellingen louter hersenspinsels zijn? De spreekster verwijst in dat verband naar de ondermaatse werking van de Dienst voor Alimentatievorderingen, ondanks alle beloftes die de personen in moeilijkheden werden gedaan.

Mme Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!) demande au gouvernement de réaliser un audit complet du fonctionnement de la Régie des bâtiments. Elle insiste pour obtenir la liste des bâtiments vendus par l'État en 2007 et 2008. Pour la première fois, plus de la moitié des dépenses de la Régie des bâtiments sera consacrée au paiement de loyers.

Il est évident que les fonctionnaires doivent pouvoir bénéficier d'un environnement de travail sain mais l'intervenante souhaiterait savoir quelle est la politique menée par le gouvernement en matière de rénovation de bâtiments publics. Des mesures sont-elles prises en faveur de l'environnement? Des mesures d'économies d'énergie sont-elles prévues? Le gouvernement a-t-il recours à des certificats de prestation énergétique? Quelles sont les normes retenues?

La Cour des comptes souligne les dangers liés aux répercussions budgétaires importantes des financements alternatifs (DOC 52 2222/002, p. 44).

Concernant la régularisation de capitaux, l'intervenante déplore que le gouvernement se refuse à mettre fin à ces formes d'injustice fiscale. Il en va de même en ce qui concerne la déduction des intérêts notionnels. Le gouvernement n'a jamais fourni de chiffres précis, notamment en ce qui concerne les effets de retour présumés de cette mesure. Pourquoi ne pas lier l'octroi de cet avantage fiscal à l'obligation de créer de l'emploi ou de réaliser des investissements?

L'intervenante répète par ailleurs que la contribution de 0,15% au Fonds spécial de protection des dépôts et des assurances sur la vie aura un impact plus lourd sur les petites institutions bancaires alors qu'elles ne sont pas à l'origine de la crise financière. Ce sont en général des banques d'épargne dont l'essentiel du capital est constitué par les dépôts de ses clients. L'oratrice doute que le système de contribution soit adapté dans les années à venir car les grands opérateurs financiers feront assurément pression sur le gouvernement pour qu'il ne soit pas tenu compte de la prise de risques.

Qu'en est-il des intentions exprimées par le secrétaire d'État à la Politique des familles en matière de fiscalité? *Mme Almaci* constate que certains ministres et secrétaires d'État annoncent des mesures dont l'impact budgétaire n'est certes pas négligeable, mais que ces mesures n'ont fait l'objet d'aucune concertation au sein du gouvernement. Faut-il en conclure que ces intentions ne sont que de simples chimères? L'intervenante cite l'exemple du mauvais fonctionnement du Service des créances alimentaires malgré toutes les promesses faites aux personnes en difficulté.

Tot besluit van haar betoog constateert de spreekster dat de grondslagen van de begroting in het algemeen, en van het beheer van de FOD Financiën in het bijzonder, allesbehalve gezond zijn. Uit de antwoorden van de minister blijkt dat hij geenszins van plan is die grondslagen te verstevigen.

De heer Kristof Waterschoot (CD&V) uit zijn bezorgdheid over de verdeling van bevoegdheden tussen de Administratie der douane en accijnzen, de andere administratieve diensten en de stafdiensten. *De minister* antwoordt dat de bevoegdheden waarover de douane-ambtenaren momenteel beschikken, met inbegrip van de gerechtelijke en fiscale bevoegdheden, niet zullen worden gewijzigd in de nieuwe structuur.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wenst te weten hoe de regering het begrotingstekort zal wegwerken, dat dreigt te ontstaan als een aantal groene “afbreekbare” fiscale maatregelen het gewenste effect bij de belastingplichtigen sorteren, en die hun gedrag bijsturen.

De spreker geeft toe dat het bedrag van de fiscale fraude moeilijk precies kan worden berekend, maar hij vindt het bedrag dat wordt genoemd door de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude (op basis van een raming van de NBB, rekening houdend met het nationaal inkomen), zijnde 7 miljard euro, volkomen onjuist. De staatssecretaris stelt dat van dat bedrag de rechtzettingen van de belastingaangiften ten belope van 4 miljard euro moeten worden afgetrokken; in dat geval zou de fiscale fraude in ons land niet meer dan 3 miljard euro bedragen. Uit een internationaal onderzoek van professor Friedrich Schneider (universiteit Linz) zou evenwel 21,5% van het Belgische BBP worden gegenereerd door fraude, tegenover 16% in Duitsland, 14% in Frankrijk en 12% in Nederland. Als de “zwarte economie” zou worden teruggedrongen tot het gemiddelde percentage van die drie landen (ongeveer 15%), dan zou zulks 10 miljard euro bijkomende belastingontvangsten opleveren. Het is dus de hoogste tijd dat de fiscale fraude wordt aangepakt. De aldus verkregen meerontvangsten zouden kunnen worden aangewend om de belastingdruk op de inkomsten uit arbeid te doen dalen.

Met betrekking tot de notionele-intrestaftrek heeft de minister niet vermeld waarmee het bedrag van 305,5 miljoen euro, dat is opgenomen in de tabel van de aanvullende weerslag van de fiscale maatregelen, overeenstemt (DOC 52 2221/001, blz. 175).

De spreker dringt er bij de minister op aan de kostprijs (zowel bruto als netto, met inbegrip van de rechtzettin-

Mme Almaci conclut en constatant que les fondements du budget de manière générale, et de la gestion du département des Finances, en particulier, sont tout sauf sains. Les réponses données par le ministre démontrent qu’il n’a nullement l’intention de les renforcer.

En réponse aux inquiétudes exprimées par *M. Kristof Waterschoot (CD&V)* concernant la répartition des compétences entre l’Administration générale des douanes et accises, les autres administrations et les services d’encadrement, *le ministre* répond que les compétences actuelles des fonctionnaires des douanes, y compris leurs compétences judiciaires et fiscales, resteront inchangées dans la nouvelle structure.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) demande comment le gouvernement entend prévenir le déficit budgétaire qui risque d’apparaître si un certain nombre d’impôts verts “biodégradables” ont l’effet escompté sur le comportement des contribuables?

L’intervenant concède qu’il est difficile de chiffrer exactement le montant de la fraude fiscale. Il estime cependant que le montant de 7 milliards d’euros avancé par le secrétaire d’État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale (sur la base d’une estimation de la BNB tenant compte du revenu national) est totalement incorrect. Si on suit son raisonnement selon lequel il faut déduire de ce montant les rectifications apportées aux déclarations fiscales pour un montant de 4 milliards d’euros, la fraude fiscale ne dépasserait donc pas 3 milliards d’euros en Belgique. Or, selon l’étude internationale du professeur Friedrich Schneider (Université de Linz), 21,5% du produit intérieur brut belge seraient frauduleux en comparaison avec 16% en Allemagne, 14% en France et 12% aux Pays-Bas. Une réduction de l’économie “noire” au pourcentage moyen de ces trois pays (environ 15%) induirait une recette fiscale supplémentaire de 10 milliards d’euros. Il est donc plus que temps de s’attaquer à la fraude fiscale. Les recettes supplémentaires ainsi obtenues pourraient servir à réduire la pression fiscale sur les revenus du travail.

Pour ce qui est des intérêts notionnels, le ministre n’a pas expliqué à quoi correspondait le montant de 305,5 millions d’euros figurant dans le tableau des incidences complémentaires des recettes fiscales (DOC 52 2221/001, p. 175).

Le membre insiste pour que le ministre fournisse le montant du coût brut, des corrections et du coût net de

gen) te kennen van de notionele-intrestaftrekregeling in 2007, 2008 en eventueel in 2009.

De heer Van der Maelen herinnert eraan dat hij sinds 2006 meermaals heeft gevraagd een crisismanager in de FOD Financiën aan te stellen, om een einde te maken aan het geknoei. De FOD Financiën functioneert gewoonweg niet meer.

Tot slot beklemtoont de spreker dat de fiscale wetgeving moet worden vereenvoudigd, zoals men in Nederland, Groot-Brittannië en Duitsland reeds heeft geprobeerd. Hij is verbolgen dat de minister van Financiën nog niet het minste initiatief terzake heeft genomen.

De heer Alain Mathot (PS) voert het voorbeeld aan van iemand die zich in Frankrijk bij de *gendarmerie* heeft moeten melden, omdat die twee kinderen meer ten laste had aangegeven, om op die manier meer kinderbijslag te krijgen. Die persoon had dat gedaan omdat hij er niet meer in slaagde de huur te betalen en de kinderen te eten te geven.

De spreker heeft nooit beweerd dat men de sociale fraude ongemoeid moet laten. De fraude die wordt gepleegd door mensen die bij het OCMW aankloppen en tot dergelijke uitersten worden gedreven omdat zij niet langer in hun behoeften kunnen voorzien, is evenwel in niets vergelijkbaar met de fiscale fraude die wordt begaan door mensen die aldus proberen nog meer kapitaal te vergaren om hun drang naar luxe te bevredigen.

In sommige gevallen kan sociale fraude worden uitgelegd, en kan er de spons over worden geveegd. Daar staat tegenover dat grootschalige fiscale fraude (de bedragen die worden ontdoken inzake het forfaitaire gedeelte van buitenlandse belasting kunnen bijvoorbeeld oplopen tot ongeveer 350 miljoen euro) helemaal niet goed te praten valt.

la déduction des intérêts notionnels en 2007, 2008 et éventuellement 2009.

Le membre rappelle que depuis 2006, il a demandé à maintes reprises la désignation d'un manager de crise au sein du département des Finances afin de mettre fin au gâchis. Le SPF Finances ne fonctionne tout simplement plus.

Enfin, l'intervenant insiste sur la nécessité de simplifier la législation fiscale comme cela a déjà été tenté aux Pays-Bas, en Grande-Bretagne et en Allemagne. Il s'indigne que le ministre des Finances n'ait encore pris aucune initiative en la matière.

M. Alain Mathot (PS) cite l'exemple d'une personne qui, en France, a dû se présenter à la gendarmerie parce qu'elle avait déclaré deux enfants supplémentaires à sa charge afin d'obtenir un montant plus élevé d'allocations familiales. Elle a agi ainsi parce qu'elle n'arrivait plus à payer son loyer et à nourrir ses enfants.

Le membre n'a jamais affirmé qu'il ne fallait pas lutter contre la fraude sociale mais la fraude commise par des personnes qui émargent au CPAS et en sont réduits à de telles extrémités parce qu'elles n'arrivent plus à subvenir à leurs besoins n'est en rien comparable aux actes de fraude fiscale commis par des personnes qui tentent ainsi d'augmenter davantage encore leur capital pour répondre à toutes leurs envies de luxe.

Parfois, la fraude sociale s'explique et peut être pardonnable. Par contre, la fraude fiscale à grande échelle (les montants éludés en matière de quotité forfaitaire d'impôt étranger peuvent par exemple s'élever à quelque 350 millions d'euros) est tout à fait inexcusable.

VII. — ADVIEZEN VAN DE ANDERE VASTE COMMISSIES

Een kopie van de verslagen van de andere vaste commissies wordt aan de leden rondgedeeld. Met toepassing van artikel 110.2, tweede lid, van het Reglement van de Kamer, hebben de rapporteurs van de vaste commissies geen mondeling verslag uitgebracht in de commissie voor de Financiën en de Begroting, met uitzondering van de heren Arens en Otlet en mevrouw De Bue.

De heer Josy Arens (cdH), rapporteur, heeft een korte samenvatting voorgesteld van het verslag namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt (zie bijlage). Dat verslag heeft betrekking op de secties 2 (FOD Kanselarij van de Eerste minister), 4 (FOD Personeel en Organisatie) en 5 (FOD Informatie- en Communicatietechnologie).

De heer Jacques Otlet (MR), rapporteur, heeft een korte samenvatting voorgesteld van het verslag namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke hernieuwing (zie bijlage). Dat verslag heeft betrekking op de secties 25 (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu) en 44 (POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie).

Mevrouw Valérie De Bue (MR), rapporteur, heeft een korte samenvatting voorgesteld van het verslag namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven (zie bijlage). Dat verslag heeft betrekking op de sectie 32 (FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie en de sectie 33 (FOD Mobiliteit en Vervoer).

VIII. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A. RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2010 (DOC 52 2222/001)

Artikelen 1 tot 20

Over de artikelen 1 tot 20 worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Het gehele wetsontwerp, met inbegrip van de errata (DOC 52 2222/003) wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

VII. — AVIS DES AUTRES COMMISSIONS PERMANENTES

Une copie des rapports des autres commissions permanentes est distribuée aux membres. En application de l'article 110.2, alinéa 2, du Règlement de la Chambre, les rapporteurs des commissions permanentes n'ont pas fait de rapport oral à la commission des Finances et du Budget, à l'exception de MM. Arens et Otlet et de Mme De Bue.

M. Josy Arens (cdH), rapporteur, a présenté un bref résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, (voir annexe). Ce rapport porte sur les sections 2 (SPF Chancellerie du Premier Ministre), 4 (SPF Personnel et Organisation) et 5 (SPF Technologie de l'Information et Communication).

M. Jacques Otlet (MR), rapporteur, a présenté un bref résumé du rapport fait au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société (voir annexe). Ce rapport porte sur les sections 25 (SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement) et 44 (SPF Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté et Économie sociale).

Mme Valérie De Bue (MR), rapporteuse, a présenté un bref résumé du rapport fait au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques (voir annexe). Ce rapport porte sur la section 32 (SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie) et la section 33 (SPF Mobilité et Transport).

VIII. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A. BUDGET DES VOIES ET MOYENS POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2010 (DOC 52 2222/001)

Articles 1^{er} à 20

Les articles 1^{er} à 20 ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés successivement par 11 voix contre 3.

L'ensemble du projet de loi, y compris les errata (DOC 52 2222/003), est adopté par 11 voix contre 3.

B. ALGMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 2010 (DOC 52 2223/001 EN
002)

Art. 1.01.1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.
Het wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Art. 1.01.2

Amendementen nrs 1, 2, 3, 4 en 5 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) strekken ertoe tabel 1 – kredieten ingeschreven voor de dotaties (DOC 52 2223/001, blz. 174-175) — te wijzigen door de kredieten voor de Civiele Lijst, de dotatie aan Z.K.H. Prins Filip, de dotatie aan H.M. Koningin Fabiola, de dotatie aan H.K.H. Prinses Astrid en de dotatie aan Z.K.H. Laurent weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) geeft aan dat de Koninklijke familie over voldoende middelen beschikt om haar rol verder te vervullen zonder de Civiele lijst en de andere dotaties.

Amendement nr. 16 van de regering (DOC 2223/006) strekt ertoe tabel 1 – kredieten ingeschreven voor de dotaties (DOC 52 2223/001, blz. 174-175) – te wijzigen door de kredieten voor de Civiele Lijst te verhogen van 10 388 000 tot 10 673 000 euro. Ook de dotaties aan Z.K.H. Prins Filip en Z.K.H. Prins Laurent worden lichtjes verhoogd (afrondding naar boven van de wettelijk bepaalde bedragen).

De minister van Begroting verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/006, pp. 1 – 2).

Amendement nr. 75 van de heer Van Biesen (Open Vld) c.s. (DOC 52 2223/16) strekt ertoe tabel 1 – kredieten ingeschreven voor de dotaties (DOC 52 2223/001, blz. 174-175) - te wijzigen als volgt:

1. Senaat: het bedrag “63 929” vervangen door het bedrag “64 699”;

2. Kamer van volksvertegenwoordigers: het bedrag “114 554” vervangen door het bedrag “115 935”;

3. Financiering van de politieke partijen — Senaat: het bedrag “9 915” vervangen door het bedrag “10 187”;

4. Financiering van de politieke partijen — Kamer: het bedrag “10 073” vervangen door het bedrag “10 350”;

B. BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES POUR
L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2010 (DOC 52 2223/001 ET
002)

Art. 1.01.1

Cet article ne donne lieu à aucune observation. Il est adopté par 11 voix contre 3.

Art. 1.01.2

Les amendements n^{os} 1, 2, 3, 4 et 5 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) tendent à modifier le tableau 1 – “Crédits prévus pour les dotations” (DOC 52 2223/001, p. 174-175), en supprimant les crédits destinés à la “Liste civile”, à la “Dotation à S.A.R. le Prince Philippe”, à la “Dotation à S.M. la Reine Fabiola”, à la “Dotation à S.A.R. la Princesse Astrid” et à la “Dotation à S.A.R. le Prince Laurent”.

M. Hagen Goyvaerts (VB) déclare que la Famille Royale dispose de suffisamment de moyens pour continuer à remplir son rôle sans la liste civile et les autres donations.

L'amendement n^o 16 du gouvernement (DOC 2223/006) tend à modifier le tableau 1 – “Crédits prévus pour les dotations” (DOC 52 2223/001, p. 174-175) en augmentant de 10 388 000 à 10 673 000 euros les crédits destinés à la liste civile. Les dotations à S.A.R. le Prince Philippe et à S.A.R. le Prince Laurent sont également légèrement augmentées (arrondissement vers le haut des montants prévus par la loi).

Le ministre du Budget renvoie à la justification de l'amendement (DOC 52 2223/006, pp. 1 – 2).

L'amendement n^o 75 de M. Van Biesen (Open Vld) et consorts (DOC 52 2223/16) tend à modifier le tableau 1 – Crédits prévus pour les dotations (DOC 52 2223/001, p. 174-175) comme suit:

1. Sénat: remplacer le montant “63 929” par le montant “64 699”;

2. Chambre des représentants: remplacer le montant “114 554” par le montant “115 935”;

3. Financement des partis politiques — Sénat: remplacer le montant “9 915” par le montant “10 187”;

4. Financement des partis politiques — Chambre: remplacer le montant “10 073” par le montant “10 350”;

5. Vergoeding van de Belgische leden van het Europees Parlement: het bedrag “2 788” vervangen door het bedrag “2 865”;

6. Bijdrage aan de pensioenkas van de Senaat: het bedrag “669” vervangen door het bedrag “687”.

De heer Luk Van Biesen (Open Vld) verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/16, blz. 4).

Amendement nr. 74 van dezelfde indiener (DOC 52 2223/16) strekt ertoe tabel 1 — kredieten ingeschreven voor de dotaties (DOC 52 2223/001, blz. 174-175) — te wijzigen als volgt:

Artikel 01.33.1 Grondwettelijk Hof: 9 246 vervangen door 9.357;

Artikel 01.33.2 Rekenhof: 44 887 vervangen door 45 428;

Artikel 01.33.3 Hoge Raad Justitie: 5 940 vervangen door 5 658;

Artikel 01.33.4 Federale ombudsmannen: 4 535 vervangen door 4 590;

Artikel 01.33.5 Vast Comité van toezicht op de politiediensten: 10 949 vervangen door 11 032;

Artikel 01.33.6 Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten: 3 893 vervangen door 3 152;

Artikel 01.33.7 Benoemingscommissies Notariaat: 639 telkens vervangen door 647;

Artikel 01.33.8 Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer: 5 450 vervangen door 5 516.

De heer Luk Van Biesen (Open Vld) verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/016, blz. 2-3).

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) wijst erop dat zijn eigen fractie, alsook andere leden van de oppositie zich tegen deze amendementen hebben verzet. Hij betreurt dat de Kamer beslist heeft een lineaire besparing van 1,5 % toe te passen op zowel haar eigen dotatie als de andere dotaties die door het federale Parlement worden beheerd, en dit terwijl de primaire uitgaven van de federale overheid in 2010 met 2,2 % stijgen (DOC 52 2221/001, p. 210). Sommige instellingen hebben

5. Indemnités des membres belges du Parlement européen: remplacer le montant “2 788” par le montant “2 865”;

6. Contribution au fonds de pension du Sénat: remplacer le montant “669” par le montant “687”.

M. Luk Van Biesen (Open Vld) renvoie à la justification de cet amendement (DOC 52 2223/16, p. 4).

L’amendement n° 74 du même auteur (DOC 52 2223/16) tend à modifier le tableau 1 – Crédits prévus pour les dotations (DOC 52 2223/001, p. 174-175) comme suit:

Article 01.33.1. Cour constitutionnelle: remplacer “9 246” par “9 357”;

Article 01.33.2. Cour des comptes: remplacer “44 887” par “45 428”;

Article 01.33.3. Conseil supérieur de la Justice: remplacer “5 940” par “5 658”;

Article 01.33.4. Collège des médiateurs fédéraux: remplacer “4 535” par “4 590”;

Article 01.33.5. Comité permanent de contrôle des services de police: remplacer “10 949” par “11 032”;

Article 01.33.6. Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité: remplacer “3 893” par “3 152”;

Article 01.33.7. Commissions de nomination réunies pour le notariat: remplacer “639” par “647”;

Article 01.33.8. Commission de la protection de la vie privée: remplacer “5 450” par “5 516”.

M. Luk Van Biesen (Open Vld) renvoie à la justification de cet amendement (DOC 52 2223/16, p. 2-3).

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) indique que son groupe et d’autres membres de l’opposition se sont opposés à ces amendements. Il déplore que la Chambre ait décidé d’appliquer une mesure d’économie linéaire de 1,5 % à sa propre dotation et aux autres dotations gérées par le Parlement fédéral, alors que les dépenses primaires de l’autorité fédérale augmenteront de 2,2 % en 2010 (DOC 52 2221/001, p. 210). Certaines institutions ont déjà réalisé des efforts considérables. De plus, leur

reeds zware inspanningen geleverd. Bovendien ligt hun ontwerpbegroting voor 2010 onder het bedrag dat zij in 2009 uitgeven.

De heer Jean-Jacques Flahaux (MR) meent dat de Kamer van volksvertegenwoordigers dezelfde inspanning moet leveren als alle andere instellingen en overheden. Hij zal zich dan ook onthouden.

Amendement nr. 12 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 2 – FOD Kanselarij van de eerste minister – (DOC 52 2223/001, blz. 192-193) het krediet ingeschreven op basisallocatie 31 20 41 40 21 – toelage aan de Koninklijke Muntscouwburg — weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) is van oordeel dat de bi-culturele instellingen onmiddellijk dienen gesplitst te worden en naar de gemeenschappen te worden overgeheveld aangezien de gemeenschappen bevoegd zijn voor cultuur.

Amendement nr. 13 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 2 – FOD Kanselarij van de eerste minister – (DOC 52 2223/001, blz. 192-193) het krediet ingeschreven op basisallocatie 31 20 41 40 22 – toelage aan Het Nationaal Orkest van België — weg te laten.

Amendement nr. 14 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 2 – FOD Kanselarij van de eerste minister – (DOC 52 2223/001, blz. 192-193) het krediet ingeschreven op basisallocatie 31 20 41 40 25 – toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten — weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement nr. 12.

Amendement nr. 76 van de regering(DOC 52 2223/017) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe bepaalde kredieten van de secties 2 (FOD Kanselarij van de Eerste minister), 4 (FOD Personeel en Organisatie) en 14 (FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking) aan te passen ingevolge de herschikking van de ministerposten en de benoeming van de regeringscommissaris, toegevoegd aan de minister van Begroting, zoals bepaald in de koninklijke besluiten van 25 november 2009.

Amendement nr. 19 van de regering (DOC 52 2223/007) strekt ertoe de volledige tabel van sectie

projet de budget pour 2010 est inférieur aux montants dépensés en 2009.

M. Jean-Jacques Flahaux (MR) estime que la Chambre des représentants doit faire les mêmes efforts que les autres institutions et pouvoirs publics. C'est pourquoi il va s'abstenir.

L'amendement n° 12 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/004) au tableau 2 – budgets départementaux tend à supprimer, dans la section 2 – SPF Chancellerie du premier ministre – (DOC 52 2223/001, p. 192-193), le crédit inscrit à l'allocation de base 31.20.41.40.21 – Subside au Théâtre Royal de la Monnaie.

M. Hagen Goyvaerts (VB) estime que les institutions biculturelles doivent être scindées immédiatement et transférées aux communautés, dès lors que la culture relève de la compétence des communautés.

L'amendement n° 13 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 2 – SPF Chancellerie du premier ministre – (DOC 52 2223/001, pp. 192-193), le crédit inscrit à l'allocation de base 31 20 41 40 22 – subside à l'Orchestre national de Belgique.

L'amendement n° 14 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 2 – SPF Chancellerie du premier ministre – (DOC 52 2223/001, pp. 192-193), le crédit inscrit à l'allocation de base 31 20 41 40 25 – subside au Palais des Beaux-Arts.

M. Hagen Goyvaerts (VB) renvoie à la justification de son amendement n° 12.

L'amendement n° 76 du gouvernement (DOC 52 2223/017) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à adapter certains crédits des sections 2 (SPF Chancellerie du premier ministre), 4 (SPF Personnel et Organisation) et 14 (SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement) à la suite du réaménagement des postes ministériels et de la nomination du commissaire du gouvernement, adjoint au ministre du Budget, comme prévu dans les arrêtés royaux du 25 novembre 2009.

L'amendement n° 19 du gouvernement (DOC 52 2223/007) tend à remplacer le tableau complet de

12 – FOD Justitie (DOC 52 2223/001, blz. 231-273) te vervangen.

De minister van Begroting geeft aan dat dit amendement een interne herverdeling beoogt van de besparingsmaatregelen die door de regering werden beslist, zonder invloed op de totalen van de begroting van de FOD Justitie.

Amendement nr. 21 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 12 – FOD Justitie (DOC 52 2223/001, blz. 238-239) het krediet ingeschreven op basisallocatie 40 31 33 00 13 “Toelage aan de Kinderrechten, Coalitie Vlaanderen en aan de Coördination des ONG pour les droits de l’enfant”, weg te laten.

De heer Van de Velde geeft aan dat de gemeenschappen bevoegd zijn voor de bescherming van de jeugd. De spreker is derhalve van oordeel dat de federale overheid haar bevoegdheid overschrijdt en dat bijgevolg dit krediet moet worden weggelaten.

Deze verantwoording geldt ook voor alle volgende amendementen.

Amendement nr. 22 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 344-345) het krediet ingeschreven op basisallocatie 40 71 35 00 17 “Toelage aan de Stichting Europalia”, weg te laten.

Amendement nr. 23 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 344-345) het krediet ingeschreven op basisallocatie 40 71 35 00 18 “Toelage aan het Europacollege (Brugge)”, weg te laten.

Amendement nr. 24 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 344-345) het krediet ingeschreven op basisallocatie 40 71 35 00 20 “Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze)”, weg te laten.

Amendement nr. 25 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 362-363) het krediet ingeschreven op basisallocatie 54 23 45 00 01 “Beurzen van de Vlaamse Interuniversitaire Raad”, weg te laten.

la section 12 – SPF Justice (DOC 52 2223/001, pp. 231-273).

Le ministre du Budget indique que cet amendement vise à opérer un réaménagement interne des mesures d'économies qui ont été décidées par le gouvernement, sans influencer les totaux du budget du SPF Justice.

L'amendement n° 21 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 12 – SPF Justice (DOC 52 2223/001, pp. 238-239), le crédit inscrit à l'allocation de base 40 31 33 00 13 “subside à la Kinderrechten Coalitie Vlaanderen et à la Coördination des ONG pour les droits de l'enfant”.

M. Van de Velde indique que les communautés sont compétentes en matière de protection de la jeunesse. L'intervenant estime dès lors que le pouvoir fédéral outrepassé ses compétences et que ce crédit doit, par conséquent, être supprimé.

Cette justification s'applique également à tous les amendements qui suivent.

L'amendement n° 22 de M. Van de Velde (DOC 52 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 344-345) le crédit inscrit à l'allocation de base 40 71 35 00 17 “Subsides à la Fondation Europalia”.

L'amendement n° 23 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 344-345) le crédit inscrit à l'allocation de base 40 71 35 00 18 “Subside au Collège européen (Bruges)”.

L'amendement n° 24 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 344-345) le crédit inscrit à l'allocation de base 40 71 35 00 20 “Subside à l'Institut universitaire européen (Florence)”.

L'amendement n° 25 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 362-363) le crédit inscrit à l'allocation de base 54 23 45 00 01 “Bourses du Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR)”.

Amendement nr. 26 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 362-363) het krediet ingeschreven op basisallocatie 54 23 45 00 02 “Beurzen van de Conseil interuniversitaire de la communauté française”, weg te laten.

Amendement nr. 27 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 362-363) het krediet ingeschreven op basisallocatie 54 23 45 00 03 “Beurzen van de Gemeenschappelijke universitaire samenwerkingsacties”, weg te laten.

Amendement nr. 28 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 362-363) het krediet ingeschreven op basisallocaties 54 24 45 00 50/52/53 en /54 “Betoelaging van de universitaire samenwerking – Vlaamse Interuniversitaire Raad”, weg te laten.

Amendement nr. 29 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 362-363) het krediet ingeschreven op basisallocaties 54 25 45 00 50/52/53 en /54 “Betoelaging van de universitaire samenwerking – Conseil interuniversitaire de la Communauté française (CIUF)”, weg te laten.

Amendement nr. 30 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (DOC 52 2223/001, blz. 368-369) het krediet ingeschreven op basisallocatie 54 34 54 00 25 “Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling”, weg te laten.

Amendement nr. 6 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 23 – FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg – (DOC 52 2223/002 blz. 470-471) het krediet op basisallocatie 40 20 41 40 12 “Dotatie aan het Centrum voor Gelijkheid van kansen en voor Racismebestrijding in het kader van de diversiteit, interculturaliteit en gelijkheid van kansen” weg te laten.

L'amendement n° 26 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 362-363) le crédit inscrit à l'allocation de base 54 23 45 00 02 “Bourses du Conseil interuniversitaire de la communauté française”.

L'amendement n° 27 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 362-363), le crédit inscrit à l'allocation de base 54.23.45.00.03 – “Actions communes de coopération universitaire”.

L'amendement n° 28 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 362-363), le crédit inscrit aux allocations de base 54.24.45.00., 54.24.45.00.52, 54.24.45.00.53 et 54.24.45.00.54 “Subsidiation de la coopération universitaire - Vlaamse Interuniversitaire Raad”.

L'amendement n° 29 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 362-363), le crédit inscrit aux allocations de base 54.25.45.00.50, 54.25.45.00.52, 54.25.45.00.53 et 54.25.45.00.54 “Subsidiation de la coopération universitaire - Conseil interuniversitaire de la Communauté française (CIUF)”.

L'amendement n° 30 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement (DOC 52 2223/001, p. 368-369), le crédit inscrit à l'allocation de base 54 34 54 00 25 “Fonds international de Développement agricole”.

L'amendement n° 6 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 23 – SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (DOC 52 2223/002 p. 470-471), le crédit inscrit à l'allocation de base 40 20 41 40 12 “Dotation au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme dans le cadre de la diversité, de l'interculturalité et l'égalité des chances”.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/003, p. 4).

Amendement nr. 31 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – FOD Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 508-509) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 21 12 11 02 “Studies, onderzoeken en andere conventies van de dienst - beleid gehandicapten”, weg te laten.

De heer Van de Velde verwijst naar de verantwoording van zijn amendement nr. 21 (blz. 2). Dit geldt ook voor de amendementen nrs. 32 en 33 (blz. 7).

De spreker verwijst ook naar de recente verklaringen van de minister-president van de Vlaamse regering.

Amendement nr. 32 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – FOD Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 510-511) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 21 12 21 01 “Werkingsuitgaven andere overheden”, weg te laten.

Amendement nr. 33 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – FOD Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 510-511) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 21 33 00 34 “Subsidies met betrekking tot het beleid inzake personen met een handicap”, weg te laten.

Amendement nr. 67 van de heer Hans Bonte en mevrouwen Meryame Kitir (sp.a) en Sarah Smeyers (N-VA) (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.994.072.000 euro.

De heer Dirk Van der Maelen (sp.a) verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/015, blz. 1 en volgende). Dit geldt ook voor de volgende amendementen van de heer Hans Bonte.

Amendement nr. 68 van de heer Hans Bonte (sp.a) (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.860.100.000 euro.

Amendement nr. 69 van de heer Bonte (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC

M. Hagen Goyvaerts (VB) renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/003, p. 4).

L'amendement n° 31 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 24 – SPF Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, pp. 508-509), le crédit inscrit à l'allocation de base 55 21 12 11 02 “Études, recherches et autres conventions du service - politique des handicapés”.

M. Van de Velde renvoie à la justification de son amendement n° 21 (p. 2). Il fait de même pour les amendements n°s 32 et 33 (p. 7).

L'intervenant renvoie aussi aux déclarations récentes du ministre-président du gouvernement flamand.

L'amendement n° 32 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 24 – SPF Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, pp. 510-511), le crédit inscrit à l'allocation de base 55 21 12 21 01 “Dépenses de fonctionnement autres administrations”.

L'amendement n° 33 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 24 – SPF Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, pp. 510-511), le crédit inscrit à l'allocation de base 55 21 33 00 34 “Subsidies par rapport à la politique en matière de personnes en situation de handicap”.

L'amendement n° 67 de M. Hans Bonte et Mmes Meryame Kitir (sp.a) et Sarah Smeyers (N-VA) (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux – tend, dans la section 24 – SPF Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, pp. 516-517), à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 994 072 000 euros.

M. Dirk Van der Maelen (sp.a) renvoie à la justification de l'amendement (DOC 52 2223/015, pp. 1 et suivantes). Il fait de même pour les amendements suivants de M. Hans Bonte.

L'amendement n° 68 de M. Hans Bonte (sp.a) (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux – section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517) vise à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 860 100 000 euros.

L'amendement n° 69 de M. Bonte (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux – section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517)

52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.800.322.000 euro.

Amendement nr. 70 van de heer Bonte (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.800.572.000 euro.

Amendement nr. 71 van de heer Bonte (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.800.822.000 euro.

Amendement nr. 72 van de heer Bonte (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.801.072.000 euro.

Amendement nr. 73 van de heer Bonte (DOC 52 2223/015) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 24 – Sociale Zekerheid (DOC 52 2223/002, blz. 516-517) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 44 42 80 03 te verhogen van 5.800.072.000 tot 5.801.322.000 euro.

Amendement nr. 17 van mevrouwen Rita De Bont en Barbara Pas en de heren Koen Bultinck en Hagen Goyvaerts (VB) (DOC 52 2223/006 en 012) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 25 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (DOC 52 2223/002, blz. 536-537) het krediet ingeschreven op basisallocatie 51 12 34 31 01 – Palliatieve zorgen: toelage financiering platform — met 5 miljoen euro te verhogen.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/006, pp. 2-3).

Amendement nr. 34 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 25 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (DOC 52 2223/002, blz. 560-561) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 71 12 11 12 “Chemisch afval — Monitoring Paardenmarkt”, weg te laten.

visé à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 800 322 000 euros.

L'amendement n° 70 de M. Bonte (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux - section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517) visé à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 800 572 000 euros.

L'amendement n° 71 de M. Bonte (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux - section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517) visé à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 800 822 000 euros.

L'amendement n° 72 de M. Bonte (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux - section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517) visé à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 801 072 000 euros.

L'amendement n° 73 de M. Bonte (DOC 52 2223/015) au tableau 2 – budgets départementaux - section 24 – Sécurité sociale (DOC 52 2223/002, p. 516-517) visé à porter le crédit inscrit à l'allocation de base 58 44 42 80 03 de 5 800 072 000 à 5 801 322 000 euros.

L'amendement n° 17 de Mmes Rita De Bont et Barbara Pas et de MM. Koen Bultinck et Hagen Goyvaerts (VB) (DOC 52 2223/006 et 012) au tableau 2 – budgets départementaux - section 25 – FOD Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (DOC 52 2223/002, p. 536-537) visé à augmenter de 5 millions d'euros le crédit inscrit à l'allocation de base 51 12 34 31 01 – Soins palliatifs: Subsidés financement plate-formes.

M. Hagen Goyvaerts (VB) renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/006, pp. 2-3).

L'amendement n° 34 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 25 – SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (DOC 52 2223/002, pp. 560-561), le crédit inscrit à l'allocation de base 55 71 12 11 12 “Déchets chimiques/ Monitoring Paardenmarkt”.

De heer Van de Velde verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/010, p. 8). Dezelfde verantwoording geldt voor de volgende amendementen.

Amendement nr. 35 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 25 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (DOC 52 2223/002, blz. 562-563) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 71 74 22 10 “Investerings Chemisch afval / paardenmarkt”, weg te laten.

Amendement nr. 36 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 25 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu (DOC 52 2223/002, blz. 571-572) het krediet ingeschreven op basisallocatie 58 21 01 00 01 “Provisioneel krediet energiebesparende investeringen”, weg te laten.

Amendement nr. 10 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VLD) (DOC 52 2223/003) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 32 – FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (DOC 52 2223/002, blz. 634-635) op basisallocatie 42 50 41 40 05 – subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) - het krediet te verhogen van 39.918.000 naar 54.918.000 euro.

Amendement nr. 64 van de heren Bart Laeremans en Peter Logghe (VB) (DOC 52 2223/011) is gelijklopend met het vorige amendement.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/003, p. 7).

Amendement nr. 37 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 32 – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (DOC 52 2223/002, blz. 634-635) het krediet ingeschreven op basisallocatie 42 60 12 11 21 “Prospectieve studies”, weg te laten.

De heer Rob Van de Velde (LDD) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/010, p. 8). Deze verantwoording geldt ook voor de volgende amendementen.

Amendement nr. 38 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 32 – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (DOC 52 2223/002, blz. 634-635) het krediet ingeschreven op basisallocatie

M. Van de Velde renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/010, p. 8). La même justification s'applique aux amendements suivants.

L'amendement n° 35 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 –budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 25 – SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (DOC 52 2223/002, pp. 562-563), le crédit inscrit à l'allocation de base 55 71 74 22 10 “Investissements déchets chimiques / Paardenmarkt”.

L'amendement n° 36 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 –budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 25 – SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement (DOC 52 2223/002, pp. 571-572), le crédit inscrit à l'allocation de base 58 21 01 00 01 “Crédit provisionnel investissements économiseurs d'énergie”.

L'amendement n° 10 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VLD) (DOC 52 2223/003) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à porter, dans la section 32 – SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie (DOC 52 2223/002, pp. 634-635), le crédit inscrit à l'allocation de base 42 50 41 40 05 – subside au Centre d'étude pour l'énergie nucléaire (CEN) – de 39.918.000 à 54.918.000 euros.

L'amendement n° 64 de MM. Bart Laeremans et Peter Logghe (VB) (DOC 52 2223/011) est semblable à l'amendement précédent.

M. Hagen Goyvaerts (VB) renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/003, p. 7).

L'amendement n° 37 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 –budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 32 – SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie (DOC 52 2223/002, pp. 634-635), le crédit inscrit à l'allocation de base 42 60 12 11 21 “Études prospectives”.

M. Rob Van de Velde (LDD) renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/010, p. 8). Cette justification s'applique également aux amendements suivants.

L'amendement n° 38 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 32 – SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie (DOC 52 2223/002, pp. 634-635), le crédit inscrit à l'allocation de base

42 60 33 00 01 “Toelage aan vzw Interuniversitair platform”, weg te laten.

Amendement nr. 39 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 32 – FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (DOC 52 2223/002, blz. 644-645) het krediet ingeschreven op basisallocatie 44 60 31 32 01 “Subsidies aan de bvba *Belgian Bioindustries Association* - BBA”, weg te laten.

Amendement nr. 9 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 44 - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie – (DOC 52 1223/002, blz. 708-711) de kredieten voor het programma 44.55.0 “Be-stuur Maatschappelijke Integratie” weg te laten.

Mevrouw Barbara Pas (VB) geeft aan dat het beleid inzake maatschappelijke integratie niet tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort.

Amendement nr. 41 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 44 – POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (DOC 52 2223/002, blz. 710-711) het krediet ingeschreven op basisallocatie 55 11 43 52 01 “Toelage OCMW’s voor sociale en culturele participatie”, weg te laten.

De heer Rob Van de Velde (LDD) is van oordeel dat de federale overheid haar bevoegdheid in deze overtreedt.

Amendementen nrs. 8 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) en 40 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 52 2223/10) op tabel 2 – departementale begrotingen strekken ertoe in sectie 44 - POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie – (DOC 52 1223/002, blz. 714-717) de kredieten voor het programma 44.55.5 “Grootstedenbeleid” weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) geeft aan dat het grootstedenbeleid niet tot de bevoegdheid behoort van de federale overheid. Hij verwijst hierbij naar de verklaringen van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Institutionele Hervormingen. Uit het onderzoeksverslag van het Rekenhof over het federale grootstedenbeleid (Onderzoek van de stads- en huisvestingscontracten 2005-2007 (december 2007)) blijkt dat “de wijze waarop de federale overheid de steden en gemeenten aanstuurt niet altijd consequent (is)” en de verdeling van de middelen “niet transparant” is (blz. 30). Ook de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten had al in 2005 gesteld dat het federale

42 60 33 00 01 “Subvention à l’asbl plate-forme interuniversitaire”.

L’amendement n° 39 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 32 – SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie (DOC 52 2223/002, pp. 644-645), le crédit inscrit à l’allocation de base 44 60 31 32 01 “Subvention à l’asbl *Belgian Bioindustries Association* - BBA”.

L’amendement n° 9 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 44 - SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale – (DOC 52 1223/002, pp. 708-711), les crédits pour le programme 44.55.0 “Direction Intégration sociale”.

Mme Barbara Pas (VB) signale que la politique en matière d’intégration sociale ne relève pas de la compétence de l’autorité fédérale.

L’amendement n° 41 de M. Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 44 – SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale (DOC 52 2223/002, pp. 710-711), le crédit inscrit à l’allocation de base 55 11 43 52 01 “Subside CPAS participation sociale et culturelle”.

M. Rob Van de Velde (LDD) estime que l’autorité fédérale outrepatte sa compétence en cette matière.

Les amendements n°s 8 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) et 40 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 52 2223/10) au tableau 2 – budgets départementaux – tendent à supprimer dans la section 44 - SPF Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale (DOC 52 2223/002, p. 714-717), les crédits destinés au programme 44.55.5 “Politique des grandes villes”.

M. Hagen Goyvaerts (VB) indique que la politique des grandes villes ne relève pas de la compétence de l’autorité fédérale. Il renvoie à cet égard aux déclarations du vice-premier ministre, et ministre des Affaires étrangères et des Réformes institutionnelles. Il ressort du rapport d’audit de la Cour des comptes intitulé “La politique fédérale des grandes villes - Examen des contrats de ville et des contrats de logement 2005-2007” (décembre 2007) que “la façon dont les autorités fédérales pilotent les villes et communes n’est pas toujours cohérente”. (p. 31) et qu’il y a une “absence de transparence” au niveau de la répartition (p. 29). La *Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten* avait déjà indiqué clairement

grootstedenbeleid in tegenstelling is met de bepalingen van de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen. Zowel de algemene financiering van de gemeenten als de specifieke financiering op basis van gewestmateries zijn uitdrukkelijk een bevoegdheid van de gewesten.

Amendement nr. 42 van de heer Rob Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 728-729) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 11 11 00 16 “Bezoldiging en allerhande toelagen voor het contractueel personeel “specifieke taken” aangeworven voor het beheer van de O&O programma’s en acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen”, weg te laten.

Amendement nr. 43 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 728-729) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 11 12 00 17 “Wetenschap voor een duurzame ontwikkeling — begeleidende maatregelen”, weg te laten.

De heer Van de Velde geeft aan dat de federale overheid haar bevoegdheden in deze overschrijdt.

Amendement nr. 15 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 728-729) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 11 33 00 01 – toelage aan de vzw Stichting Prins Laurent — weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) stelt vast dat het Koninklijk Instituut voor Duurzaam Beheer van de Natuurlijke Rijkdommen en de Bevordering van Schone Technologieën (KINT) is ontmanteld. Ook de stichting Prins Laurent biedt geen enkele toegevoegde waarde in het domein van onderzoek en ontwikkeling. Het voorziene krediet wordt dus best weggelaten.

Amendement nr. 44 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) op tabel 2 –departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 728-729) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 11 12 00 18 “Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O programma’s en –acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen”, weg te laten.

De heer Van de Velde verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/010, blz. 11).

en 2005 que la politique des grandes villes était contraire aux dispositions de la loi spéciale de réformes institutionnelles. Tant le financement général des communes que le financement spécifique lié à des matières régionales sont expressément une compétence des régions.

L’amendement n° 42 de M. Rob Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 46 – SPF Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 728-729), le crédit inscrit à l’allocation de base 60.11.11.00.16 — “Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel “tâches spécifiques” engagé pour la gestion des programmes et actions de dans le cadre R&D national et des pôles d’attraction interuniversitaires”.

L’amendement n° 43 de M. Rob Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer dans la section 46 – SPF Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 728-729), le crédit inscrit à l’allocation de base 60.11.12.00.17 — “La science pour un développement durable — mesures d’accompagnement”.

M. Van de Velde indique que l’autorité fédérale outrepassse ses compétences en cette matière.

L’amendement n° 15 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB)(DOC 52 2223/004) au tableau 2 – budgets départementaux - section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 728-729) tend à supprimer le crédit inscrit à l’allocation de base 60 11 33 00 01 – Subvention à l’asbl “Fondation Prince Laurent”.

M. Hagen Goyvaerts (VB) constate que l’Institut royal pour la gestion durable des ressources naturelles et la promotion des technologies propres a été démantelé. De même, la fondation Prince Laurent n’apporte aucune valeur ajoutée dans le domaine de la recherche et du développement. Il est donc préférable de supprimer le crédit prévu.

L’amendement n° 44 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 728-729) tend à supprimer le crédit inscrit à l’allocation de base 60 11 12 00 18 “Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d’attraction interuniversitaires”.

M. Van de Velde renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/010, p. 11).

Amendement nr. 11 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 730-731) het krediet op basisallocatie 60 11 45 00 23 – toelage bestemd voor de aanwerving van extraonderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoek dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid — weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) geeft aan dat de gemeenschappen bevoegd zijn voor onderwijs en wetenschappelijk onderzoek.

Amendement nr. 45 van de heer Rob Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 736-737) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 41 33 00 06 “Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)”, weg te laten.

De heer Van de Velde verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/010, blz. 12). Dezelfde verantwoording geldt voor de volgende amendementen (blz.12 tot 19).

Amendement nr. 46 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 736-737) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 41 33 00 07 “Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en intresten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting”, weg te laten.

Amendement nr. 47 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 736-737) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 41 45 00 04 “Stichting Biermans-Lapôtre - leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs”, weg te laten.

Amendement nr. 48 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen — strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 736-737) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 42 33 00 01 “Toelage aan de Universitaire Stichting — Publicatie- en werkingskosten”, weg te laten.

Amendement nr. 49 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen —

L'amendement n° 11 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) au tableau 2 – budgets départementaux – section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 730-731) tend à supprimer le crédit inscrit à l'allocation de base 60 11 45 00 23 – Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.

M. Hagen Goyvaerts (VB) précise que ce sont les communautés qui sont compétentes pour l'enseignement et la recherche scientifique.

L'amendement n° 45 de M. Rob Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 736-737) tend à supprimer le crédit inscrit à l'allocation de base 60 41 33 00 06 “Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris)”.

M. Van de Velde renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/010, p. 12). La même justification vaut pour les amendements suivants (p.12 à 19).

L'amendement n° 46 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 736-737), le crédit inscrit à l'allocation de base 60 41 33 00 07 “Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation”.

L'amendement n° 47 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 736-737), le crédit inscrit à l'allocation de base 60 41 45 00 04 “Fondation Biermans-Lapôtre — enseignants détachés à la direction de la Fondation à Paris”.

L'amendement n° 48 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 736-737), le crédit inscrit à l'allocation de base 60 42 33 00 01 “Subvention à la Fondation universitaire — Frais de fonctionnement et de publication”.

L'amendement n° 49 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux –

strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 60 43 33 00 03 “Toelage aan de *Belgian American Educational Foundation*”, weg te laten.

Amendement nr. 50 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 12 11 00 04 “Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel”, weg te laten.

Amendement nr. 51 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 12 41 00 01 “Dotatie aan de Bibliotheek van het koninklijk Muziekconservatorium van Brussel”, weg te laten.

Amendement nr. 52 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 14 33 00 11 “Steunverlening aan culturele organisaties”, weg te laten.

Amendement nr. 53 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 14 33 00 15 “Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie”, weg te laten.

Amendement nr. 54 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 14 33 00 17 “Toelage aan de Stichting Europalia International”, weg te laten.

Amendement nr. 55 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 14 33 00 20 “Toelage aan de Muziekkapel “Koningin Elisabeth”, weg te laten.

Amendement nr. 56 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet inge-

tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 60 43 33 00 03 “Subvention à la *Belgian American Educational Foundation*”.

L'amendement n° 50 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 12 11 00 04 “Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire”.

L'amendement n° 51 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 12 41 00 01 “Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles – Dotation à la Bibliothèque”.

L'amendement n° 52 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 14 33 00 11 “Soutien aux organisations culturelles”.

L'amendement n° 53 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 14 33 00 15 “Subvention au Centre belge de documentation musicale”.

L'amendement n° 54 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 14 33 00 17 “Subvention à la Fondation Europalia International”.

L'amendement n° 55 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 14 33 00 20 “Subvention à la Chapelle musicale “Reine Elisabeth””.

L'amendement n° 56 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit

schreven op basisallocatie 61 15 12 00 13 “Kosten met betrekking tot de muziekpromotie”, weg te laten.

Amendement nr. 57 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 15 12 00 14 “Kosten met betrekking tot de openstelling van het Koninklijk Paleis”, weg te laten.

Amendement nr. 58 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 15 12 00 15 “Stedelijk cultureel evenement / EU”, weg te laten.

Amendement nr. 59 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 738-739) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 21 33 00 13 “Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen “Jeugd en Muziek””, weg te laten.

Amendement nr. 60 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 740-741) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 21 35 00 11 “Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd” weg te laten.

Amendement nr. 61 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 740-741) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 21 35 00 12 “Belgische bijdrage aan de financiering van de “*Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxembourg*”” weg te laten”.

Amendement nr. 62 van de heer Van de Velde (DOC 2223/010) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 740-741) het krediet ingeschreven op basisallocatie 61 23 12 00 23 “Belgische bijdrage aan de financiering van de “Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele promotie in het buitenland” weg te laten.

Amendement nr. 77 van regering (DOC 52 2223/017) op tabel 2 – departementale begrotingen – strekt ertoe in sectie 51 – FOD Financiën, voor de Rijksschuld (DOC 52 2223/002, blz. 752 – 753), bij het programma 51-45-3 – Zilverfonds, een lijn bij te voegen, met als titel “Desaffectatie”, tussen de lijnen “Ontvangsten van het

inschreven op basisallocatie 61 15 12 00 13 “Frais relatifs à la promotion de la musique”.

L'amendement n° 57 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 15 12 00 14 “Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public”.

L'amendement n° 58 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 15 12 00 15 “Événement culturel urbain/UE”.

L'amendement n° 59 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 738-739), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 21 33 00 13 “Subvention Secrétariat Fédération internationale des Jeunesses musicales”.

L'amendement n° 60 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 740-741), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 21 35 00 11 “Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse”.

L'amendement n° 61 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 740-741), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 21 35 00 12 “Contribution belge au financement de la “*Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxembourg*””.

L'amendement n° 62 de M. Van de Velde (DOC 2223/010) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, pp. 740-741), le crédit inscrit à l'allocation de base 61 23 12 00 23 “Contribution belge au financement des “Achats de publications et d'œuvres d'art pour la promotion culturelle à l'étranger”.

L'amendement n° 77 du gouvernement (DOC 52 2223/017) au tableau 2 – budgets départementaux – tend à insérer, dans la section 51 – SPF Finances, pour la Dette publique (DOC 52 2223/002, pp. 752 – 753), au programme 51-45-3 – Fonds de vieillissement, une ligne ayant pour titre “Désaffectation”, entre les lignes

lopend jaar” en “Beschikbaar tijdens het lopend jaar” en daarbij op deze zelfde (in de kolommen 4 (vastlegingskredieten) en 7 (vereffeningskredieten)) een bedrag in te schrijven van 738.230.000 euro. Het saldo van het organiek fonds op 31 december wordt bijgevolg tot nul herleidt.

De minister van Begroting verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/017, blz. 16).

Amendement nr. 7 van de heer Hagen Goyvaerts en mevrouw Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) op tabel 2 – departementale begrotingen - strekt ertoe in sectie 46 – POD Wetenschapsbeleid (DOC 52 2223/002, blz. 742-743) de kredieten ingeschreven in organisatieafdeling 46.62.0 betreffende de Plantentuin in Meise weg te laten.

De heer Hagen Goyvaerts (VB) verwijst naar de verantwoording van zijn amendement (DOC 52 2223/003, blz. 4-5).

*
* *

Amendementen nrs. 1 tot 5 van de heer Goyvaerts en mevrouw Pas worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 16 van de regering wordt aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 75 van de heer Van Biesen c.s. wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 74 van de heer Van Biesen c.s. wordt aangenomen met 11 tegen 4 stemmen.

Amendementen nrs. 12 tot 14 van de heer Goyvaerts en mevrouw Pas worden achtereenvolgens verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Amendement nr. 76 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 19 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Amendement nr. 6 van de heer Goyvaerts en mevrouw Pas wordt verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

Amendementen nrs. 67 tot 73 van de heer Bonte worden achtereenvolgens verworpen met 10 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

“Recettes de l’année en cours” et “Disponible pendant l’année en cours”, ainsi qu’à insérer à cette même ligne (dans les colonnes 4 (crédits d’engagement) et 7 (crédits de liquidation)), un montant de 738 230 000 euros. Le solde du fonds organique au 31 décembre est dès lors ramené à zéro.

Le ministre du Budget renvoie à la justification de l’amendement (DOC 52 2223/017, p. 16).

L’amendement n° 7 de M. Hagen Goyvaerts et Mme Barbara Pas (VB) (DOC 52 2223/003) au tableau 2 – Budgets départementaux tend à supprimer, dans la section 46 – SPP Politique scientifique (DOC 52 2223/002, p. 742-743), les crédits inscrits pour la division organique 46.62.0 “Jardin botanique de Meise”.

M. Hagen Goyvaerts (VB) renvoie à la justification de son amendement (DOC 52 2223/003, p. 4-5).

*
* *

Les amendements n°s 1 à 5 de M. Goyvaerts et Mme Pas sont successivement rejetés par 11 voix contre 2.

L’amendement n° 16 du gouvernement est adopté par 11 voix contre 3.

L’amendement n° 75 de M. Van Biesen et consorts est adopté par 11 voix contre 2 et une abstention.

L’amendement n° 74 de M. Van Biesen et consorts est adopté par 11 voix contre 4.

Les amendements n°s 12 à 14 de M. Goyvaerts et Mme Pas sont successivement rejetés par 12 voix contre 3.

L’amendement n° 76 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 5.

L’amendement n° 19 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 5.

L’amendement n° 6 de M. Goyvaerts et Mme Pas est rejeté par 12 voix contre 3.

Les amendements n°s 67 à 73 de M. Bonte sont successivement rejetés par 10 voix contre 4 et une abstention.

Amendement nr. 17 van mevrouwen De Bont en Pas en van de heren Bultinck en Goyvaerts wordt verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendementen nr. 10 van de heer Goyvaerts en mevrouw Pas, alsook amendement nr. 64 van de heren Laeremans en Logghe (dat hetzelfde voorwerp heeft als amendement nr. 10) worden verworpen met 11 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 9 van de heer Goyvaerts et mevrouw Pas wordt verworpen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Amendementen nrs. 7, 8, 11 en 15 van de heer Goyvaerts en mevrouw Pas worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Amendementen nrs. 21 tot 62 van de heer Van de Velde worden achtereenvolgens verworpen met 11 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 77 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 1-1-2, zoals geamendeerd, wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikelen 1-01-3 tot 1-01-8

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 1-01-9 (*nieuw*)

Amendement nr. 20 van de heer Rob Van de Velde (LDD) (DOC 52 2223/010) heeft betrekking op de problematiek van de civiele lijst (cf. supra).

De indiener stelt voor om, in afwijking van artikelen 4 en 5 van de wet van 16 november 1993, het bedrag van de civiele lijst voor het begrotingsjaar 2010 vast te stellen op 8.016.310 euro.

Het amendement wordt vervolgens verworpen met 14 tegen 1 stem.

Artikelen 2.02.1 tot 2.24.3

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

L'amendement n° 17 de Mmes De Bont et Pas et de MM. Bultinck et Goyvaerts est rejeté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'amendement n° 10 de M. Goyvaerts et Mme Pas et l'amendement n° 64 de MM. Laeremans et Logghe (ayant le même objet que l'amendement n° 10) sont rejetés par 11 voix contre 4.

L'amendement n° 9 de M. Goyvaerts et Mme Pas est rejeté par 10 voix contre 3 et une abstention.

Les amendements n°s 7, 8, 11 et 15 de M. Goyvaerts et Mme Pas sont successivement rejetés par 11 voix contre 3 et une abstention.

Les amendements n°s 21 à 62 de M. Van de Velde sont successivement rejetés par 11 voix contre 3 et une abstention.

L'amendement n° 77 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 5.

L'article 1-1-2, ainsi amendé, est adopté par 10 voix contre 5.

Articles 1-01-3 à 1-01-8

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont successivement adoptés par 10 voix contre 5.

Article 1-01-9 (*nouveau*)

L'amendement n° 20 de M. Rob Van de Velde (LDD) (DOC 52 2223/010) concerne la problématique de la liste civile (cf. supra).

L'auteur propose, par dérogation aux articles 4 et 5 de la loi du 16 novembre 1993, de fixer la dotation de la liste civile pour l'année budgétaire 2010 à 8 016 313 euros.

L'amendement est ensuite rejeté par 14 voix contre une.

Articles 2.02.1 à 2.24.3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont successivement adoptés par 10 voix contre 5.

Artikel 2.24.4 (*nieuw*)

Amendement nr. 63 van de regering (DOC 52 2223/011) strekt ertoe een nieuw artikel 2.24.4 in te voegen, luidend als volgt:

“Art. 2.24.4. In afwijking van artikel 61, eerste lid, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, mag de basisallocatie 55.22.343106 “Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987” een debetstand in vastlegging en vereffening vertonen”.

De minister van Begroting geeft aan dat het om een technisch amendement gaat. Hij verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/11, blz. 2).

Amendement nr. 63 van de regering tot invoeging van een nieuw artikel 2.24.4 wordt aangenomen met 11 tegen 4 stemmen.

Artikelen 2.25.1. tot 2.25.8

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 2.25.9 (*nieuw*)

Amendement nr. 65 van de regering (DOC 52 2223/14) strekt ertoe een nieuw artikel 2.25.9 in te voegen, luidend als volgt:

“In afwijking van de bepalingen van artikel 117 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat is de minister van Volksgezondheid gemachtigd om 10 % van de door de Belgische Staat bestelde A/H1N1-griepvaccins en het nodige injectiemateriaal aan de WGO te schenken.”

De minister van Begroting geeft aan dat dit artikel de federale overheid een wettelijke basis verschaft om een deel van de beschikbare voorraad anti-pandemievaccins en een deel van het injectiemateriaal aan de WGO te kunnen schenken.

Amendement nr. 66 van de regering (DOC 52 2223/014) heeft dezelfde strekking en is bijgevolg overbodig. Het wordt vervolgens ingetrokken.

Article 2.24.4 (*nouveau*)

L'amendement n° 63 du gouvernement (DOC 52 2223/011) tend à insérer un nouvel article 2.24.4 rédigé comme suit:

“Art. 2.24.4. Par dérogation à l'article 61, alinéa 1er, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, l'allocation de base 55.22.343106 “Paiements des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987”, peut présenter une position débitrice en engagement et en liquidation.”

Le ministre du Budget indique qu'il s'agit d'un amendement technique. Il renvoie à la justification de l'amendement (DOC 52 2223/11, p. 2).

L'amendement n° 63 du gouvernement visant à insérer un nouvel article 2.24.4 est adopté par 11 voix contre 4.

Art. 2.25.1. à 2.25.8

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés successivement par 10 voix contre 5.

Art 2.25.9 (*nouveau*)

L'amendement n° 65 du gouvernement (DOC 52 2223/14) tend à insérer un article 2.25.9 rédigé comme suit:

“Art. 2.25.9. Par dérogation aux dispositions de l'article 117 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, la ministre de la Santé publique est autorisée à donner à l'OMS 10 % des vaccins contre la grippe A/H1N1 commandés par l'État belge et le matériel d'injection nécessaire pour utiliser ceux-ci.”

Le ministre du Budget indique que cet article vise à donner une base légale dans le chef du pouvoir fédéral permettant de faire don à l'OMS d'une partie du stock de vaccin anti-pandémique et d'une partie du matériel d'injection disponible.

L'amendement n° 66 du gouvernement (DOC 52 2223/014) a la même portée et est, par conséquent, superflu. Il est ensuite retiré.

Amendement nr. 65 van de regering tot invoeging van een nieuw artikel 2.25.9 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikelen 2.32.1 tot 2.52.1

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 3-01-1

De regering dient amendement (nr. 18– DOC 2223/06) in tot toevoeging van de tabel 3 – terugbetalings- en toewijzingsfondsen, die in de initiële begroting (DOC 2223/002, blz. 763) ontbreekt.

De minister van Begroting geeft aan dat het om een technisch amendement gaat. Hij verwijst naar de verantwoording van het amendement (DOC 52 2223/006, blz. 3).

Het amendement wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 3-01-1 wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikelen 3-01-2 tot 5-01-3

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

*
* *

De gehele, aldus geamendeerde algemene uitgavenbegroting, en met inbegrip van de errata (DOC 52 2223/008, 009 en 013) wordt aangenomen met 10 tegen 5 stemmen.

De rapporteurs,

H. DAEMS
H. BOGAERT

De voorzitter,

F.-X. de DONNEA

L'amendement n° 65 du gouvernement tendant à insérer un article 2.25.9 est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 2.32.1 à 2.52.1

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés successivement par 10 voix contre 5.

Art. 3-01-1

Le gouvernement présente un amendement (n° 18– DOC 2223/06) visant à ajouter le tableau 3 – fonds de restitution et d'attribution – qui fait défaut dans le budget initial (DOC 2223/002, p. 763).

Le ministre du Budget indique qu'il s'agit d'un amendement technique. Il renvoie à la justification de l'amendement (DOC 52 2223/006, p. 3).

L'amendement est adopté par 10 voix contre 4 et une abstention.

L'article 3-01-1 est adopté par 10 voix contre 5.

Art. 3-01-2 à 5-01-3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation. Ils sont adoptés successivement par 10 voix contre 5.

*
* *

L'ensemble du budget général des dépenses, tel qu'il a été amendé, en ce compris les errata (DOC 52 2223/008, 009 et 013), est adopté par 10 voix contre 5.

Les rapporteurs,

H. DAEMS
H. BOGAERT

Le président,

F.-X. de DONNEA

AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

AMENDEMENTEN OP DE ALGEMENE UITGA- VENBEGROTING (DOC 52 2223/001 EN 002)

AMENDEMENTEN OP HET WETSONTWERP (DOC 52 2223/001)

Art. 2. 24. 4 (nieuw)

Er wordt een artikel 2.24.4 (nieuw) ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 2.24.4. In afwijking van artikel 61, eerste lid, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, mag de basisallocatie 55.22.343106 “Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987” een debetstand in vastlegging en vereffening vertonen”.

Art. 2. 25. 9 (nieuw)

Er wordt een artikel 2.25.9 (nieuw) ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 2.25.9 in afwijking van de bepalingen van artikel 117 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat is de minister van Volksgezondheid gemachtigd om 10 % van de door de Belgische Staat bestelde A/H1N1-griepvaccins en het nodige injectiemateriaal aan de WGO te schenken.”.

AMENDEMENTEN OP TABEL 1 — KREDIETEN INGESCHREVEN VOOR DE DOTATIES (DOC 52 2223/001)

In die tabel worden de hiernavolgende wijzigingen aangebracht:

A. In afdeling 31 “Civiele lijst en dotaties aan de Koninklijke familie” worden de bedragen van de hiernavolgende kredieten gewijzigd als volgt:

1. Civiele lijst: het bedrag “10.388” wordt vervangen door het bedrag “10.673”;
2. Dotatie aan Z.K.H. Prins Filip: het bedrag “935” wordt vervangen door het bedrag “936”;
3. ...
4.

AMENDEMENTS ADOPTÉS PAR LA COMMISSION

AMENDEMENTS AU BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES (DOC 52 2223/001 ET 002)

AMENDEMENTS AU PROJET DE LOI (DOC 52 2223/001)

Art. 2.24.4 (nouveau)

Il est inséré un article 2.24.4 (nouveau) rédigé comme suit:

“Art. 2.24.4. Par dérogation à l'article 61, premier alinéa, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, l'allocation de base 55.22.343106 “Paiements des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987”, peut présenter une position débitrice en engagement et en liquidation.”

Art. 2.25.9 (nouveau)

Il est inséré un article 2.25.9 (nouveau) rédigé comme suit:

“Art.2.25.9 par dérogation aux dispositions de l'article 117 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, le ministre de la Santé publique est habilité à donner à l'OMS 10 % des vaccins contre la grippe A/H1N1 commandés par l'État belge et le matériel d'injection nécessaire pour utiliser ceux-ci.”.

AMENDEMENTS AU TABLEAU 1 - CRÉDITS PRÉVUS POUR LES DOTATIONS (DOC 52 2223/001)

Les modifications suivantes sont apportées à ce tableau:

A. Dans la division 31 “Liste civile et dotations à la Famille royale”, les montants des crédits suivants sont modifiés comme suit:

1. Liste civile: le montant “10.388” est remplacé par le montant “10.673”;
2. Dotation à S.A.R. le Prince Philippe: le montant “935” est remplacé par le montant “936”;
3. ...
4. ...

5. Dotatie aan Z.K.H. Prins Laurent: het bedrag "311" wordt vervangen door het bedrag "312".

B. In afdeling 32 "Dotaties aan de federale wetgevende vergaderingen" worden de bedragen van de hiernavolgende kredieten gewijzigd als volgt:

1. Senaat: het bedrag "63 929" wordt vervangen door het bedrag "64 699".

2. Kamer van volksvertegenwoordigers: het bedrag "114 554" vervangen door het bedrag "115 935".

3. Financiering van de politieke partijen – Senaat: het bedrag "9 915" vervangen door het bedrag "10 187".

4. Financiering van de politieke partijen – Kamer: het bedrag "10 073" vervangen door het bedrag "10 350".

5. Vergoeding van de Belgische leden van het Europees Parlement: het bedrag "2 788" vervangen door het bedrag "2 865".

6. Bijdrage aan de pensioenkas van de Senaat: het bedrag "669" vervangen door het bedrag "687".

C. In afdeling 33 "Dotaties aan het Grondwettelijk Hof, aan het Rekenhof en aan de instellingen die uit de federale wetgevende vergaderingen voortkomen" worden de bedragen van de hiernavolgende kredieten gewijzigd als volgt:

1. Artikel 01.33.1 Grondwettelijk Hof: het bedrag "9 246" vervangen door het bedrag "9 357";

2. Artikel 01.33.2 Rekenhof: het bedrag "44 887" vervangen door het bedrag "45 428";

3. Artikel 01.33.3 Hoge Raad voor de Justitie: het bedrag "5 940" vervangen door het bedrag "5 658";

4. Artikel 01.33.4 Federale ombudsmannen: het bedrag "4 535" vervangen door het bedrag "4 590";

5. Artikel 01.33.5 Vast Comité van toezicht op de politiediensten: het bedrag "10 949" vervangen door het bedrag "11 032";

6. Artikel 01.33.6 Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten: het bedrag "3 893" vervangen door het bedrag "3 152";

7. Artikel 01.33.7 Verenigde benoemingscommissies voor het Notariaat: het bedrag "639" vervangen door het bedrag "647";

8. Artikel 01.33.8 Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer: het bedrag "5 450" vervangen door het bedrag "5 516".

5. Dotation à S.A.R. le Prince Laurent: le montant "311" est remplacé par le montant "312".

B. Dans la division 32 "Dotations aux assemblées législatives fédérales", modifier les montants des crédits suivants comme suit:

1. Sénat: remplacer le montant "63 929" par le montant "64 699".

2. Chambre des représentants: remplacer le montant "114 554" par le montant "115 935".

3. Financement des partis politiques – Sénat: remplacer le montant "9 915" par le montant "10 187".

4. Financement des partis politiques – Chambre des représentants: remplacer le montant "10 073" par le montant "10 350".

5. Indemnité des membres belges du Parlement européen: remplacer le montant "2 788" par le montant "2 865".

6. Contribution au fonds de pension du Sénat: remplacer le montant "669" par le montant "687".

C. Dans la division 33 "Dotations à la Cour constitutionnelle, à la Cour des comptes et aux institutions émanant des assemblées législatives fédérales", modifier les montants des crédits suivants comme suit:

1. Article 01.33.1 Cour constitutionnelle: remplacer le montant "9 246" par le montant "9 357";

2. Article 01.33.2 Cour des comptes: remplacer le montant "44 887" par le montant "45 428";

3. Article 01.33.3 Conseil supérieur de la Justice: remplacer le montant "5 940" par le montant "5 658";

4. Article 01.33.4 Collège des médiateurs fédéraux: remplacer le montant "4 535" par le montant "4 590";

5. Article 01.33.5 Comité permanent de contrôle des services de police: remplacer le montant "10 949" par le montant "11 032";

6. Article 01.33.6 Comité permanent de contrôle des services de renseignement et de sécurité: remplacer le montant "3 893" par le montant "3 152";

7. Article 01.33.7 Commissions de nomination réunies pour le notariat: remplacer le montant "639" par le montant "647";

8. Article 01.33.8 Commission de la protection de la vie privée: remplacer le montant "5 450" par le montant "5 516".

AMENDEMENTEN OP DE WETSTABEL 2
(DOC 52 2223/001 EN 002)

De hiernavolgende tabellen vervangen:

- *Sectie 02 – Kanselarij van de Eerste minister: de bladzijden 182 tot en met 185 en 194 en 195 door de hiernavolgende tabellen (nrs. 1 tot 6)*
- *Sectie 04 – FOD Personeel en Organisatie: de bladzijden 214, 215, 222 en 223 door de hiernavolgende tabellen (nrs. 7 tot 10)*
- *Sectie 12 – FOD Justitie: de bladzijden 232 tot en met 273 door de hiernavolgende tabellen (nrs. 11 tot en met 52)*
- *Sectie 14 – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking: de bladzijden 334 en 335 en 376 en 377 door de hiernavolgende tabellen (nrs. 53 tot en met 56)*
- *Sectie 51 – FOD Financiën, voor de Rijksschuld: de bladzijden 746 tot en met 757 door de hiernavolgende tabellen (nrs. 57 à 68).*

AMENDEMENT OP DE WETSTABEL 3 (DOC 52 2223/002)

Op bladzijde 763 worden de hiernavolgende tabellen (nrs 69 tot 73) betreffende de terugbetalings- en toewijzingsfondsen ingevoegd.

AMENDEMENTS AU TABLEAU DE LA LOI N° 2
(DOC 52 2223/001 ET 002)

Remplacer les tableaux suivants:

- *Section 02 – Chancellerie du premier ministre: les pages 182 à 185 et 194 et 195 par les tableaux suivants (n^{os} 1 à 6)*
- *Section 04 – SPF Personnel et Organisation: les pages 214, 215, 222 et 223 par les tableaux suivants (n^{os} 7 à 10)*
- *Section 12 – SPF Justice: les pages 232 à 273 par les tableaux suivants (n^{os} 11 à 52)*
- *Section 14 – SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement: les pages 334 et 335 et 376 et 377 par les tableaux suivants (n^{os} 53 à 56)*
- *Section 51 – SPF Finances, pour la Dette publique: les pages 746 à 757 par les tableaux suivants (n^{os} 57 à 68).*

AMENDEMENTS AU TABLEAU DE LA LOI N° 3
(DOC 52 2223/002)

Les tableaux suivants (n^{os} 69 à 73) relatifs aux fonds de restitution et d'attribution sont insérés à la page 763.

TABEL 1
TABLEAU 1

02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN		ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA PA B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO PA A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit		initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 01					
BELEIDSORGANEN VAN DE EERSTE MINISTER					
0 Beleid en missie					
01 Bestaansmiddelen					
Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister.	01 01 11.00.01 23	lim	—	—	76
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen.	01 01 11.00.02 24	lim	—	—	915
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten.	01 01 11.00.06 28	lim	—	—	21
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	01 01 12.11.04 29	lim	—	—	3
Werkingskosten.	01 01 12.11.19 44	lim	—	—	156
Patrimoniale uitgaven.	01 01 74.22.01 18	lim	—	—	20
Investeringsuitgaven inzake de informatica.	01 01 74.22.04 21	lim	—	—	2
02 Regeringsactiviteiten.					
Ondersteuning van regeringsactiviteiten.	01 02 12.11.21 55	lim	—	—	65
Totalen voor het programma 02.01.0 en voor de organisatieafdeling 02-01 - Geraamde betalingen		lim	—	—	1 258
AFDELING 02					
BELEIDSORGANEN VAN DE EERSTE MINISTER					
0 Beleid en missie					
01 Bestaansmiddelen					
Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister.	02 01 11.00.01 50	lim	220	218	154
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen.	02 01 11.00.02 51	lim	2 391	2 576	2 014
Bezoldiging en vergoedingen van de experten.	02 01 11.00.06 55	lim	507	503	294
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	02 01 12.11.04 56	lim	4	3	—
Werkingskosten	02 01 12.11.19 71	lim	463	544	440
Bezoldigingen van de gedetacheerd personeel.	02 01 12.21.48 03	lim	400	400	—
Patrimoniale uitgaven.	02 01 74.22.01 45	lim	20	20	88

TABEL 2
TABLEAU 2

(en milliers d'euros)

02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES		
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			Programmes	Activités	
(7)	(8)	(9)			(10)	(11)	Allocations de base
(7)	(8)	(9)			(10)	(11)	(12)
DIVISION 01							
ORGANES STRATEGIQUES DU PREMIER MINISTRE							
0 Politique et stratégie							
01 Subsistance							
—	—	76	lim		Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.		
—	—	962	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques.		
—	—	21	lim		Rémunérations et indemnités des experts.		
—	—	3	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.		
—	—	164	lim		Frais de fonctionnement.		
—	—	60	lim	I	Dépenses patrimoniales.		
—	—	1	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.		
02 Activités gouvernementales.							
—	—	65	lim		Soutien des activités gouvernementales.		
—	—	1 352	lim		Totaux pour le programme 02.01.0 et pour la division organique 02-01		
—	—				- Paiements estimés		
DIVISION 02							
ORGANES STRATEGIQUES DU PREMIER MINISTRE							
0 Politique et stratégie							
01 Subsistance							
220	218	154	lim		Traitement et frais de représentation du Premier Ministre.		
2 391	2 576	1 921	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques.		
507	503	61	lim		Rémunérations et indemnités des experts.		
4	3	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.		
463	544	400	lim		Frais de fonctionnement.		
400	400	—	lim		Rémunérations du personnel détaché.		
20	26	73	lim		Dépenses patrimoniales.		

TABEL 3
TABLEAU 3

02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN					Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Investeringsuitgaven inzake de informatica	02	01	74.22.04 48	lim	20	11	72
02 Regeringsactiviteiten							
Ondersteuning van regeringsactiviteiten.	02	02	12.11.21 82	lim	277	230	224
Totalen voor het programma 02.02.0 en voor de organisatieafdeling 02-02 - Geraamde betalingen				lim	4 302	4 505	3 286
AFDELING 11							
BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ADMI- NISTRATIEVE VEREENVOUDIGING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER							
0 Beleid en missie							
01 Bestaansmiddelen							
Wedde en representatiekosten van de Staatssecre- taris.	11	01	11.00.01 02	lim	—	—	18
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen.	11	01	11.00.02 03	lim	—	—	103
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	11	01	12.11.04 08	lim	—	—	—
Werkingskosten.	11	01	12.11.19 23	lim	—	—	20
Patrimoniale uitgaven.	11	01	74.22.01 94	lim	—	—	—
Investeringsinzake de informatica.	11	01	74.22.04 97	lim	—	—	—
Totalen voor het programma 02.11.0 en voor de organisatieafdeling 02-11 - Geraamde betalingen				lim	—	—	141
AFDELING 12							
BELEIDSORGANEN VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR DE COORDINATIE VAN DE FRAUDEBESTRIJDING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER							
0 Beleid en missie							
01 Bestaansmiddelen							
Wedde en representatiekosten van de Staatssecre- taris.	12	01	11.00.01 29	lim	206	204	138
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen.	12	01	11.00.02 30	lim	630	661	501
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	12	01	12.11.04 35	lim	1	1	—
Werkingskosten	12	01	12.11.19 50	lim	199	199	136

TABEL 4
TABEAU 4

(en milliers d'euros)			02 SPF CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE		
Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)			(10)
20	59	5	lim		Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
277	230	180	lim		02 Activités gouvernementales Soutien des activités gouvernementales.
4 302 4 302	4 559 4 559	2 794	lim		Totaux pour le programme 02.02.0 et pour la division organique 02-02 - Paiements estimés
DIVISION 11					
ORGANES STRATEGIQUES DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SIMPLIFICATION ADMINISTRATIVE, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE					
0 Politique et stratégie					
01 Subsistance					
—	—	18	lim		Rémunérations et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.
—	—	116	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques.
—	—	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
—	—	21	lim		Frais de fonctionnement.
—	—	1	lim		Dépenses patrimoniales.
—	—	—	lim		Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
— —	— —	156	lim		Totaux pour le programme 02.11.0 et pour la division organique 02-11 - Paiements estimés
DIVISION 12					
ORGANES STRATEGIQUES DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COORDINATION DE LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE					
0 Politique et stratégie					
01 Subsistance					
206	204	138	lim		Rémunérations et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.
630	661	404	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques.
1	1	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
199	199	95	lim		Frais de fonctionnement

TABEL 5
TABLEAU 5

02 FOD KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
Programma's	OA	PA	B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpact-commissie.	32	20	12.11.24 ₈₇	lim	72	73	66
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen; met uitsluiting van de informatica-uitgaven.	32	20	74.22.01 ₅₆	lim	1	1	1
Investeringsuitgaven inzake de informatica.	32	20	74.22.04 ₅₉	lim	8	8	8
Totalen voor het programma 02.32.2 - Geraamde betalingen				lim	619	631	572
3 Sociale tussenkomsten							
31 Toelagen en bijdragen							
Vakbondspremies.	32	31	11.00.01 ₆₃	lim	21 264	21 264	17 092
Totalen voor het programma 02.32.3 - Geraamde betalingen				lim	21 264	21 264	17 092
4 Audit comité voor de federale overheid							
40 Bestaanmiddelen							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.	32	40	11.00.03 ₄₉	lim	89	91	—
Werkingskosten van het auditcomité van de federale overheid	32	40	12.11.25 ₇₄	lim	99	100	—
Totalen voor het programma 02.32.4 - Geraamde betalingen				lim	188	191	—
Totalen voor de organisatieafdeling 02-32 - Geraamde betalingen				lim	26 359	26 505	21 571
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 02				lim	105 338	110 638	95 660
				fon	120	118	1 292
- Geraamde betalingen				tot	105 458	110 756	96 952

TABEL 7
TABLEAU 7

04 FOD PERSONEEL EN ORGANISATIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN					Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
	Programma's			ks	initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations
	Activiteiten						
	Basisallocaties						
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 01							
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN EN OVERHEIDSBEDRIJVEN							
0 Beleid en missie							
01 Bestaansmiddelen							
Wedde en representatiekosten van de minister	01 01	11.00.01	lim	216	219	231	
		24					
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen	01 01	11.00.02	lim	1 488	2 883	1 790	
		25					
Bezoldigingen en vergoedingen van de experts	01 01	11.00.06	lim	253	485	218	
		29					
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	01 01	12.11.04	lim	17	17	10	
		30					
Werkingskosten	01 01	12.11.19	lim	288	540	348	
		45					
Betalingen voor gedetacheerd personeel	01 01	12.21.48	lim	500	500	—	
		74					
Vervoermaterieel	01 01	74.10.01	lim	—	—	18	
		19					
Patrimoniale uitgaven	01 01	74.22.01	lim	35	57	—	
		19					
Investeringsuitgaven inzake informatica	01 01	74.22.04	lim	50	33	30	
		22					
Totalen voor het programma 04.01.0 en voor de organisatieafdeling 04-01 - Geraamde betalingen			lim	2 847	4 734	2 645	
AFDELING 21							
BEHEERSORGANEN							
0 Leiding en beheer							
01 Bestaansmiddelen							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	21 01	11.00.03	lim	5 383	5 674	4 791	
		81					
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	21 01	11.00.04	lim	1 421	1 421	1 150	
		82					
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	21 01	11.40.05	lim	153	153	150	
		83					
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven	21 01	12.11.01	lim	1 002	1 018	998	
		82					
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	21 01	12.11.04	lim	157	159	156	
		85					
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten	21 01	12.11.07	lim	20	20	13	
		88					

TABEL 8
TABLEAU 8

(en milliers d'euros)

04 SPF PERSONNEL ET ORGANISATION

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 01
					ORGANES STRATEGIQUES DE LA MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES
					0 Politique et stratégie
					01 Subsistance
216	219	231	lim		Traitement et frais de représentation du ministre
1 488	2 883	1 683	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques
253	485	218	lim		Rémunérations et indemnités des experts
17	17	7	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l' informatique
288	528	265	lim		Frais de fonctionnement
500	500	—	lim		Paielements pour personnel détaché
—	12	6	lim		Matériel de transport
35	57	—	lim	I	Dépenses patrimoniales
50	33	35	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
2 847	4 734	2 445	lim		Totaux pour le programme 04.01.0 et pour la division organique 04-01
2 847	4 734				- Paiements estimés
					DIVISION 21
					ORGANES DE GESTION
					0 Direction et gestion
					01 Subsistance
5 383	5 674	4 815	lim		Rémunérations et allocations quelconques : person- nel statutaire définitif et stagiaire
1 421	1 421	1 161	lim		Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire
153	153	154	lim		Dépenses diverses du service social
1 002	1 018	876	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques
157	159	134	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l' informatique
20	20	1	lim		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

TABEL 9
TABLEAU 9

04 FOD PERSONEEL EN ORGANISATIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN		ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA PA B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO PA A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit		<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Uitgaven i.v.m. E-HRM voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten	31 50 12.11.05 21	lim	1 000	1 500	110
Contracten voor het leveren van diensten door de vzw EGOV	31 50 12.11.20 36	lim	341	347	256
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica uitgaven	31 50 74.22.01 09	lim	15	15	61
Uitgaven i.v.m. E-HRM voor de aankoop van duurzame roerende goederen	31 50 74.22.05 13	lim	400	400	68
Totalen voor het programma 04.31.5 - <i>Geraamde betalingen</i>		lim	3 290	3 185	1 291
Totalen voor de organisatieafdeling 04-31 - <i>Geraamde betalingen</i>		lim	45 883	45 338	41 906
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 04 - <i>Geraamde betalingen</i>		lim	57 259	58 916	52 159

TABEL 10
TABLEAU 10

(en milliers d'euros)

04 SPF PERSONNEL ET ORGANISATION

Vereffeningkredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES	
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes	Activités
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	Allocations de base	
3 191	3 691	2 838	lim		Dépenses concernant E-HRM pour l'achat de biens et services non durables	
341	347	295	lim		Contrats de prestations de services par l'ASBL EGOV	
15	46	5	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques	
846	815	1 211	lim	I	Dépenses concernant E-HRM pour l'achat de biens mobiliers durables	
5 927	5 822	5 129	lim		Totaux pour le programme 04.31.5	
5 927	5 822				- <i>Paielements estimés</i>	
48 520	49 224	43 956	lim		Totaux pour la division organique 04-31	
48 520	49 224				- <i>Paielements estimés</i>	
59 896	62 843	53 875	lim		TOTAUX POUR LE BUDGET 04	
59 896	62 843				- <i>Paielements estimés</i>	

TABEL 11
TABLEAU 11

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast	realisaties
	Activiteiten	DO	PA		A.B.	2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations	
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
AFDELING 01								
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE								
0 Beleid en missie								
01 Bestaansmiddelen								
Wedde en representatiekosten van de minister	01	01	11.00.01 ₂₈	lim	216	216	224	
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen	01	01	11.00.02 ₂₉	lim	1 473	1 705	2 452	
Bezoldigingen en vergoedingen van de experts	01	01	11.00.06 ₃₃	lim	253	274	344	
Werkingskosten	01	01	12.00.19 ₄₉	lim	226	234	362	
Betaling voor gedetacheerd personeel	01	01	12.00.48 ₇₈	lim	—	—	—	
Patrimoniale uitgaven	01	01	74.00.01 ₂₃	lim	59	35	64	
Investeringsuitgaven betreffende de informatica	01	01	74.00.04 ₂₆	lim	10	34	62	
Totalen voor het programma 12.01.0 en voor de organisatieafdeling 12-01 - Geraamde betalingen				lim	2 237	2 498	3 508	
AFDELING 21								
BEHEERSORGANEN								
0 Leiding en beheer								
01 Bestaansmiddelen								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	21	01	11.00.03 ₈₅	lim	11 918	12 085	8 348	
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	21	01	11.00.04 ₈₆	lim	1 587	1 609	1 437	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	21	01	12.00.01 ₈₆	lim	895	908	670	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	21	01	12.00.04 ₈₉	lim	2 808	2 846	2 237	
Betaling voor gedetacheerd personeel	21	01	12.00.48 ₃₆	lim	—	—	—	
Verwijlintresten wegens te laat betaalde facturen	21	01	21.00.01 ₁₆	lim	—	—	—	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven	21	01	74.00.01 ₇₈	lim	85	88	107	

TABEL 12
TABLEAU 12

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 01					
ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE LA JUSTICE					
0 Politique et stratégie					
01 Subsistance					
216	216	224	lim		Traitement et frais de représentation du ministre
1 473	1 705	2 204	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques
253	274	344	lim		Rémunérations et indemnités des experts
226	234	527	lim		Frais de fonctionnement
—	—	—	lim		Palement pour personnel détaché
59	35	64	lim		Dépenses patrimoniales
10	34	60	lim		Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
2 237 2 237	2 498 2 498	3 423	lim		Totaux pour le programme 12.01.0 et pour la division organique 12-01 <i>- Paiements estimés</i>
DIVISION 21					
ORGANES DE GESTION					
0 Direction et gestion					
01 Subsistance					
11 918	12 085	8 384	lim		Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire
1 587	1 609	1 471	lim		Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire
895	908	716	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
2 808	2 846	1 852	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
—	—	—	lim		Palement pour personnel détaché
—	—	—	lim		Intérêts de retard pour factures payées en retard
85	88	92	lim		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques

TABEL 13
TABLEAU 13

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten		
					Crédits d'engagement		
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Investeringsuitgaven inzake de informatica	21	01	74.00.04 81	lim	1 647	1 673	1 454
Totalen voor het programma 12.21.0 en voor de organisatieafdeling 12-21 - Geraamde betalingen				lim	18 940	19 209	14 253
AFDELING 40							
CENTRALE DIENSTEN							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40	01	11.00.03 16	lim	27 583	33 494	21 310
- ander dan statutair personeel	40	01	11.00.04 17	lim	11 338	11 704	10 036
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs - cfr. art. 2.12.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	40	01	11.00.05 18	lim	1 657	1 683	1 603
Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (cfr. art. 2.12.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	40	01	83.00.01 36	lim	160	163	160
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	40	02	12.00.01 26	lim	9 663	9 549	8 711
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	40	02	12.00.04 29	lim	3 544	3 601	3 443
Huur van onroerende goederen	40	02	12.00.06 31	lim	13	13	8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	40	02	74.00.01 18	lim	914	953	539
Investeringsuitgaven inzake de informatica	40	02	74.00.04 21	lim	1 279	1 310	1 188
Energiebesparende investeringsuitgaven (pro memorie)	40	02	74.00.14 31	lim	—	—	—
Energiebesparende investeringsuitgaven	40	02	74.00.15 32	lim	—	—	1 143
03 Andere werkingsuitgaven							
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	40	03	12.00.20 54	lim	236	240	230
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	40	03	34.00.01 04	lim	—	450	1 269

TABEL 14
TABLEAU 14

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningkredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 647	1 673	874	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
18 940 <i>18 940</i>	19 209 <i>19 209</i>	13 389	lim		Totaux pour le programme 12.21.0 et pour la division organique 12-21 <i>- Paiements estimés</i>
DIVISION 40					
SERVICES CENTRAUX					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
27 583	33 494	21 542	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
11 338	11 704	10 138	lim		- personnel autre que statutaire
1 657	1 683	1 603	lim		Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastatux et par des restaurateurs privés - cfr. art. 2.12.3 du Budget général des dépenses)
160	163	160	lim		Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (cfr. art. 2.12.3 du Budget général des dépenses)
02 Frais de fonctionnement					
9 501	9 549	8 378	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
3 544	3 601	3 184	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
13	13	4	lim		Loyer des biens immobiliers
918	957	355	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
1 279	1 310	1 222	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
—	—	—	lim	I	Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie(pour mémoire)
—	—	1 143	lim	I	Dépenses d'investissement en économie d'énergie
03 Autres dépenses relatives au fonctionnement					
236	240	227	lim		Frais de fonctionnement des services de photocopie
—	450	1 241	lim		Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés

TABEL 15
TABLEAU 15

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
	Programma's	OA <i>DO</i>	PA <i>PA</i>		B.A. <i>A.B.</i>	initieel	aangepast	realisaties
						2010 <i>initial</i>	2009 <i>ajusté</i>	2008 <i>réalisations</i>
Basisallocaties	check-digit							
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)	40 03	34.00.21	24	lim	1	1	—	
Financiering van het maatschappelijk onderzoek in het kader van adoptie	40 03	45.00.01	37	lim	403	403	—	
Totalen voor het programma 12.40.0 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	56 791	63 564	49 640	
1 Vertegenwoordiging van het departement								
11 Goederen en diensten								
In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement	40 11	12.00.21	30	lim	96	98	96	
Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement	40 11	12.00.38	47	lim	256	265	213	
Vergaderingen van de Ministers van Justitie en van andere groepen in het kader van de Europese Unie, internationale conferenties inzake politie, strijd tegen het terrorisme, drugs, enz.	40 11	12.00.50	59	lim	39	39	38	
Totalen voor het programma 12.40.1 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	391	402	347	
2 Dienst voogdij minderjarige vreemdelingen								
20 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 20	11.00.03	90	lim	173	175	134	
- ander dan statutair personeel	40 20	11.00.04	91	lim	796	807	548	
21 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	40 21	12.00.01	03	lim	2 036	2 062	1 528	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	40 21	12.00.04	06	lim	5	5	2	
22 Uitrusting								
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	40 22	74.00.01	04	lim	42	42	8	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	40 22	74.00.04	07	lim	2	2	—	
23 Voogden in dienstverband								
Toelagen aan openbare instellingen en verenigingen belast met de voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting).	40 23	33.00.03	86	lim	212	215	201	
Totalen voor het programma 12.40.2 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	3 266	3 308	2 421	

TABEL 16
TABLEAU 16

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1	1	—	lim		Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)
403	403	—	lim		Financement de l'enquête sociale dans le cadre de l'adoption
56 633 56 633	63 568 63 568	49 197	lim		Totaux pour le programme 12.40.0 - <i>Paielements estimés</i>
					1 Représentation du département
					11 Biens et services
96	98	96	lim		Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département
256	265	255	lim		Dépenses relatives à l'information de la politique du département
39	39	39	lim		Réunions des Ministres de la Justice et d'autres groupes dans le cadre de l'Union européenne, conférences internationales en matière de police, lutte contre le terrorisme, la drogue, etc.
391 391	402 402	390	lim		Totaux pour le programme 12.40.1 - <i>Paielements estimés</i>
					2 Service de tutelle des mineurs étrangers
					20 Dépenses de personnel
173	175	134	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
796	807	571	lim		- personnel autre que statutaire
					21 Frais de fonctionnement
2 036	2 062	1 356	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
5	5	5	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
					22 Equipement
42	42	8	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
2	2	—	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					23 Tuteurs en organisation
212	215	252	lim		Subventions à des organismes publics et associations chargés de la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses).
3 266 3 266	3 308 3 308	2 326	lim		Totaux pour le programme 12.40.2 - <i>Paielements estimés</i>

TABEL 17
TABLEAU 17

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN					Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
3 Studies en documentatie							
31 Goederen en diensten							
Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie	40	31	12.00.39 ₃₄	lim	143	178	158
Toelage aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	40	31	33.00.09 ₆₇	lim	14	39	2
Toelage aan de vzw 'Geschillencommissie Reizen' (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	40	31	33.00.10 ₆₈	lim	40	40	40
Toelage aan de Instelling van Openbaar Nut 'Belgisch Comité voor UNICEF' (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	40	31	33.00.11 ₆₉	lim	—	—	25
Toelage aan de Kinderrechten Coalitie Vlaanderen en aan de Coordination des ONG pour les droits de l'enfant	40	31	33.00.13 ₇₁	lim	60	10	60
Toelage aan de vzw 'Verzoeningscommissie - bouw' (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	40	31	33.00.15 ₇₃	lim	130	130	163
Totalen voor het programma 12.40.3 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	387	397	448
4 Internationale samenwerkingen en wetenschappelijke ondersteuning van de Politie (met inbegrip van het vroegere programma 58/2 "Internationale samenwerking")							
41 Goederen en diensten							
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking	40	41	12.00.32 ₂₀	lim	115	117	115
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40	41	35.00.01 ₅₈	lim	1 095	1 063	1 011
Aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiedienst te Den Haag (EUROPOL) (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40	41	35.00.02 ₅₉	lim	1 549	1 549	1 363
Aandeel van België in de werkingskosten van het "Schengen Information System" te Straatsburg (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40	41	35.00.03 ₆₀	lim	229	269	317
Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	40	41	35.00.10 ₆₇	lim	197	240	228
Totalen voor het programma 12.40.4 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	3 185	3 238	3 034

TABEL 18
TABLEAU 18

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES	
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes	
					Activités	
(7)	(8)	(9)			Allocations de base	(12)
					3 Etudes et documentation	
					31 Biens et services	
143	175	83	lim	R	Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice	
16	39	7	lim		Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses).	
40	40	28	lim		Subvention à l' ASBL 'Commission contentieux voyages' (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses).	
—	3	25	lim		Subvention à l'Institution d'intérêt public 'Comité belge pour l'UNICEF' (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
55	10	60	lim		Subvention à la Kinderrechten Coalitie Vlaanderen et à la Coordination des ONG pour les droits de l'enfant	
130	130	122	lim		Subvention à l'ASBL 'Commission de conciliation - construction' (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
384	397	325	lim		Totaux pour le programme 12.40.3	
384	397				- <i>Paielements estimés</i>	
					4 Collaboration internationale et soutien scientifique à la Police (intègre l'ancien programme 58/2 "Collaboration internationale")	
					41 Biens et services	
115	117	115	lim		Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale	
1 095	1 063	1 011	lim		Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
1 549	1 549	1 363	lim		Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du service de police européen "EUROPOL" à La Haye (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
229	269	317	lim		Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Schengen Information System" à Strasbourg (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
197	240	152	lim		Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales (cfr art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)	
3 185	3 238	2 958	lim		Totaux pour le programme 12.40.4	
3 185	3 238				- <i>Paielements estimés</i>	

TABEL 19
TABLEAU 19

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA	PA	B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	<i>DO</i>	<i>PA</i>	<i>A.B.</i>		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
5 Veiligheidsmaatregelen							
51 Goederen en diensten							
Bescherming van personen en van goederen : opsporingen en onderzoek	40	51	12.00.37 ₁₈	lim	2 437	2 476	2 427
Maatregelen van getuigenbescherming in het kader van internationale gerechtelijke samenwerking	40	51	12.00.42 ₂₃	lim	98	100	98
Totalen voor het programma 12.40.5 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	2 535	2 576	2 525
Totalen voor de organisatieafdeling 12-40 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	66 555	73 485	58 415
AFDELING 51							
DIRECTORAAT-GENERAAL PENITENTIAIRE INRICHTINGEN							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51	01	11.00.03 ₂₂	lim	287 438	285 492	274 781
- ander dan statutair personeel	51	01	11.00.04 ₂₃	lim	61 570	62 430	54 876
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven - cfr. art. 2.12.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51	02	12.00.01 ₃₂	lim	26 861	26 946	26 402
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	51	02	12.00.04 ₃₅	lim	2 365	2 395	1 761
Huur van onroerende goederen	51	02	12.00.06 ₃₇	lim	60	71	49
Kosten voortvloeiend uit de inhuring van cellen in het buitenland	51	02	12.00.34 ₆₅	lim	—	—	—
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	51	02	74.00.01 ₂₄	lim	3 031	3 398	2 922
Investeringsuitgaven inzake de informatica	51	02	74.00.04 ₂₇	lim	2 387	2 423	2 117
03 Andere werkingsuitgaven							
Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van seksuele misdrijven (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)	51	03	33.00.07 ₁₃	lim	—	—	—
Totalen voor het programma 12.51.0 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	383 712	383 155	362 908

TABEL 20
TABLEAU 20

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel	aangepast	realisaties			Programmes
2010	2009	2008			Activités
<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>			Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					5 Mesures de sûreté
					51 Biens et services
2 437	2 476	2 427	lim		Protection des personnes et des biens: recherches et enquêtes
98	100	56	lim		Mesures de protection des témoins en matière de collaboration judiciaire internationale
2 535	2 576	2 483	lim		Totaux pour le programme 12.40.5
2 535	2 576				- <i>Paielements estimés</i>
66 394	73 489	57 679	lim		Totaux pour la division organique 12-40
66 394	73 489				- <i>Paielements estimés</i>
					DIVISION 51
					DIRECTION GENERALE ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
287 438	285 492	275 251	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
61 570	62 430	55 084	lim		- personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
26 861	26 946	34 703	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques - cfr. art. 2.12.2 du Budget général des dépenses)
2 365	2 395	1 655	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
60	71	64	lim		Loyer des biens immobiliers
—	—	—	lim		Frais relatifs à la location des cellules à l'étranger
3 031	3 398	2 840	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
2 387	2 423	2 347	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
—	—	178	lim		Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses) (pro memoire)
383 712	383 155	372 122	lim		Totaux pour le programme 12.51.0
383 712	383 155				- <i>Paielements estimés</i>

TABEL 21
TABLEAU 21

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

12 FOLIOSCHIJN

(in duizenden en euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast	realisaties
	Activiteiten	DO	PA		A.B.	2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations	
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden								
10 Personeel								
Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken	51	10	11.00.10 ₁₃	lim	4 021	4 111	3 754	
Aanmoedigingspremie aan gedetineerden met het oog op het bekomen van een studiegetuigschrift	51	10	11.00.11 ₁₄	lim	160	168	142	
11 Goederen en diensten								
Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen. Overbrenging van sommige gedetineerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidsstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats (cfr. art. 2.12.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51	11	12.00.31 ₄₆	lim	16 355	16 581	16 382	
Voeding en onderhoud van de krachtens de wet tot bescherming van de maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen(cfr. art. 2.12.2 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)	51	11	12.00.32 ₄₇	lim	—	—	—	
Kosten voortvloeiend uit de coördinatie van het zorgcircuit voor de geïnterneerden (pro memorie)	51	11	12.00.33 ₄₈	lim	—	—	—	
Toelagen voor de financiering van een extern zorgcircuit voor de behandeling, verzorging en begeleiding van mediumsecurity geïnterneerden (pro memorie)	51	11	33.00.05 ₈₃	lim	—	—	—	
Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis	51	11	34.00.03 ₈₄	lim	26	34	22	
Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden	51	11	34.00.15 ₉₆	lim	1	1	—	
Totalen voor het programma 12.51.1 - Geraamde betalingen				lim	20 563	20 895	20 300	
3 Medische en medico-psychosociale expertise en gezondheidszorgen								
30 Personeelsuitgaven								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51	30	11.00.03 ₈₉	lim	8 802	8 925	4 233	
- ander dan statutair personeel	51	30	11.00.04 ₉₀	lim	3 140	3 184	186	
31 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 2.12.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51	31	12.00.01 ₀₂	lim	15 127	14 189	11 442	

TABEL 22
TABLEAU 22

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					1 Entretien et aide aux détenus
					10 Personnel
4 021	4 111	4 909	lim		Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques
160	168	147	lim		Prime d'encouragement à l'étude aux détenus en vue de l'obtention d'un certificat
					11 Biens et services
16 355	16 581	17 630	lim		Nourriture et entretien des détenus dans les prisons. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence (cfr. art. 2.12.2 du Budget général des dépenses)
—	—	1 709	lim		Nourriture et entretien des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi sur la défense sociale (cfr. art. 2.12.2 du Budget général des dépenses) (pro mémoire)
—	—	—	lim		Frais relatifs à la coordination du circuit de soins pour internés (pro mémoire)
—	—	127	lim		Subsides pour le financement d'un circuit externe de soins pour la guidance, les soins et l'accompagnement d'internés à risque moyen (pro mémoire)
26	34	25	lim		Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention
1	1	—	lim		Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus
20 563 20 563	20 895 20 895	24 547	lim		Totaux pour le programme 12.51.1 - <i>Paielements estimés</i>
					3 Expertises médicales et médico-psychosociales et les soins de santé
					30 Dépenses de personnel
8 802	8 925	4 243	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
3 140	3 184	196	lim		- personnel autre que statutaire
					31 Frais de fonctionnement
15 127	14 189	14 098	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non-durables et de services (cfr. art. 2.12.2 du Budget général des dépenses)

TABEL 23
TABLEAU 23

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
Programma's	OA	PA	B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51	31	74.00.01 ₉₁	lim	741	751	326
32 Andere werkingsuitgaven							
Medische kosten ten behoeve van gedetineerden (cfr. art. 2.12.2. van de Algemene Uitgavenbegroting)	51	32	12.00.31 ₄₁	lim	9 222	7 179	9 860
Kosten voortvloeiend uit de coördinatie van het zorgcircuit voor de geïnterneerden	51	32	12.00.33 ₄₃	lim	375	381	—
Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van daders van seksuele misdrijven (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51	32	33.00.07 ₈₀	lim	894	894	819
Subsidiëring van de internering in een zorgcircuit voor Low Risk patiënten (art. 121 wet 21.04.2007)	51	32	33.00.08 ₈₁	lim	438	459	—
Totalen voor het programma 12.51.3 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	38 739	35 962	26 866
5 Jeugddelinquentie							
50 Personeelsuitgaven							
Bezoldiging en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51	50	11.00.03 ₇₅	lim	3 838	3 892	4 116
- ander dan statutair personeel	51	50	11.00.04 ₇₆	lim	1 605	1 627	1 225
51 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	51	51	12.00.01 ₈₅	lim	1 058	388	330
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitzondering van de informatica-uitgaven)	51	51	74.00.01 ₇₇	lim	252	52	51
52 Andere werkingsuitgaven							
Voeding en onderhoud van de minderjarigen	51	52	12.00.31 ₂₇	lim	1 290	453	344
Totalen voor het programma 12.51.5 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	8 043	6 412	6 066
6 Veiligheidskorps							
60 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51	60	11.00.03 ₆₈	lim	15 375	14 039	13 048
61 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	51	61	12.00.01 ₇₈	lim	1 510	1 535	1 438

TABEL 24
TABLEAU 24

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
741	751	332	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
					32 Autres dépenses relatives au fonctionnement
9 222	7 179	9 860	lim		Frais médicaux au profit des détenus (cfr. art. 2.12.2 du Budget général des dépenses)
375	381	—	lim		Frais relatifs à la coordination du circuit de soins pour internés
894	894	644	lim		Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles (cfr. art. 2.12.4 du Budget Général des Dépenses)
438	459	—	lim		Subsidiation pour l'internement dans un circuit de soins pour patients Low Risk (art. 121 loi 21.04.2007).
38 739 38 739	35 962 35 962	29 373	lim		Totaux pour le programme 12.51.3 - <i>Paielements estimés</i>
					5 Délinquance juvénile
					50 Dépenses de personnel
3 838	3 892	4 118	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
1 605	1 627	1 225	lim		- personnel autre que statutaire
					51 Frais de fonctionnement
1 058	388	328	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
252	52	37	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
					52 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1 290	453	365	lim		Nourriture et entretien des mineurs d'âge
8 043 8 043	6 412 6 412	6 073	lim		Totaux pour le programme 12.51.5 - <i>Paielements estimés</i>
					6 Corps de sécurité
					60 Dépenses de personnel
15 375	14 039	13 063	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
					61 Frais de fonctionnement
1 477	1 502	1 383	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)

TABEL 25
TABLEAU 25

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA DO	PA PA	B.A. A.B.	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
					initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>
Programma's							
Activiteiten							
Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica (pro memorie)	51 61	12.00.04	81	lim	—	—	8
62 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	51 62	74.00.01	79	lim	922	946	137
Investeringsuitgaven inzake de informatica	51 62	74.00.04	82	lim	—	—	25
63 Andere werkingsuitgaven							
Terugbetaling van de gemaakte kosten aan de federale ambtenaren belast met de begeleiding van de transporten van gedetineerden	51 63	12.00.31	29	lim	18	9	7
Totalen voor het programma 12.51.6 - Geraamde betalingen				lim	17 825	16 529	14 663
Totalen voor de organisatieafdeling 12-51 - Geraamde betalingen				lim	468 882	462 953	430 803
AFDELING 52							
JUSTITIEHUIZEN							
(vroeger programma 56/2)							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	52 01	11.00.03	49	lim	40 396	40 093	33 125
- ander dan statutair personeel	52 01	11.00.04	50	lim	5 589	5 667	4 961
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	52 02	12.00.01	59	lim	5 543	5 638	3 565
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	52 02	12.00.04	62	lim	2 026	2 051	1 379
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02	12.00.07	65	lim	37	40	22
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	52 02	74.00.01	51	lim	632	642	601
Investeringsuitgaven inzake de informatica	52 02	74.00.04	54	lim	1 204	1 115	999

TABEL 26
TABLEAU 26

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	8	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique (pour mémoire)
					62 Equipement
922	946	49	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
—	25	1	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					63 Autres dépenses
18	9	7	lim		Remboursement des frais exposés par les agents fédéraux chargés de l'accompagnement des transports des détenus
17 792	16 529	14 503	lim		Totaux pour le programme 12.51.6
17 792	16 529				- <i>Paielements estimés</i>
468 849	462 953	446 618	lim		Totaux pour la division organique 12-51
468 849	462 953				- <i>Paielements estimés</i>
DIVISION 52					
MAISONS DE JUSTICE					
(Ancien programme 56/2)					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
40 396	40 093	33 278	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
5 589	5 667	4 974	lim		- personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement					
5 543	5 638	3 943	lim		Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
2 026	2 051	1 724	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
37	40	38	lim		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
632	642	633	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
1 204	1 115	970	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique

TABEL 27
TABLEAU 27

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
	Programma's	OA <i>DO</i>	PA <i>PA</i>		B.A. <i>A.B.</i>	initieel	aangepast	realisaties
						2010 <i>initial</i>	2009 <i>ajusté</i>	2008 <i>réalisations</i>
Basisallocaties	check-digit							
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
03 Andere werkingsuitgaven								
Toelagen aan organismen voor het organiseren van activiteiten van dienstverlening en vorming in het kader van een gerechtelijke procedure, herstelbemiddeling, begeleiding van het omgangsrecht en justitiële slachtofferzorg (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	52	03	33.00.06 ₃₉	lim	5 971	6 000	5 653	
Toelagen aan VZW's belast met de begeleiding van slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	52	03	33.00.07 ₄₀	lim	95	100	—	
Toelagen aan lokale besturen ter financiering van de omkadering van alternatieve gerechtelijke maatregelen en straffen	52	03	43.00.01 ₆₄	lim	6 285	—	—	
Totalen voor het programma 12.52.0 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	67 778	61 346	50 305	
1 Elektronisch toezicht (Vroegere activiteit 51/0/4)								
10 Personeelsuitgaven								
Bezoldiging en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	52	10	11.00.03 ₃₃	lim	2 690	2 156	1 881	
- ander dan statutair personeel	52	10	11.00.04 ₃₄	lim	717	727	545	
11 Werkingskosten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	52	11	12.00.01 ₄₃	lim	3 826	2 669	1 978	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	52	11	12.00.04 ₄₆	lim	39	39	—	
12 Uitrusting								
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52	12	74.00.01 ₄₄	lim	22	22	—	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	52	12	74.00.04 ₄₇	lim	64	59	33	
13 Andere werkingsuitgaven								
Leefloon voor gedetineerden onder elektronisch toezicht (cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	52	13	33.00.01 ₂₇	lim	2 024	1 454	935	
Totalen voor het programma 12.52.1 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	9 382	7 126	5 372	
Totalen voor de organisatieafdeling 12-52 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	77 160	68 472	55 677	

TABEL 28
TABLEAU 28

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningkredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5 971	6 000	5 653	lim		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
95	100	—	lim		Subsides à des organismes en vue de l'organisation de travaux d'intérêt général et d'activités de formation dans le cadre d'une procédure judiciaire, d'une médiation réparatrice, de l'accompagnement du droit de visite et de l'assistance judiciaire aux victimes (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)
6 285	—	—	lim		Subsides à des ASBL chargées de l'accompagnement des victimes d'actes intentionnels de violence (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)
67 778 67 778	61 346 61 346	51 213	lim		Subsides aux poivoirs locaux en vue du financement de l'encadrement des mesures et peines alternatives
					Totaux pour le programme 12.52.0 - <i>Paielements estimés</i>
					1 Surveillance électronique (Ancienne activité 51/0/4)
					10 Dépenses de personnel
2 690	2 156	1 911	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
717	727	560	lim		- personnel statutaire définitif et stagiaire
					- personnel autre que statutaire
					11 Frais de fonctionnement
3 826	2 669	1 196	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
39	39	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
22	22	—	lim	I	12 Equipement
64	59	—	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
					Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
2 024	1 454	935	lim		13 Autre dépenses relatives au fonctionnement
					Revenu d'intégration sociale pour les détenus sous surveillance électronique (cfr. art. 2.12.5 du Budget général de dépenses)
9 382 9 382	7 126 7 126	4 602	lim		Totaux pour le programme 12.52.1 - <i>Paielements estimés</i>
77 160 77 160	68 472 68 472	55 815	lim		Totaux pour la division organique 12-52 - <i>Paielements estimés</i>

TABEL 29
TABLEAU 29

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA PA B.A. DO PA A.B.	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
			initieel	aangepast	realisaties
			2010 <i>initial</i>	2009 <i>ajusté</i>	2008 <i>réalisations</i>
Basisallocaties	check-digit				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 53					
BELGISCH STAATSBAD					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 11.00.03 76	lim	6 484	6 575	5 917
- ander dan statutair personeel	53 01 11.00.04 77	lim	826	838	764
02 Werkingskosten					
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	53 02 12.00.01 86	lim	1 173	1 314	1 310
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	53 02 12.00.04 89	lim	309	315	274
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 12.00.07 92	lim	128	11	6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	53 02 74.00.01 78	lim	346	154	57
Investeringsuitgaven inzake de informatica	53 02 74.00.04 81	lim	80	276	225
Totalen voor het programma 12.53.0 en voor de organisatieafdeling 12-53 - Geraamde betalingen		lim	9 346	9 483	8 553
AFDELING 55					
BESTUUR VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT					
0 Bestaansmiddelenprogramma					
01 Personeelsuitgaven					
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 11.00.03 33	lim	24 266	24 664	21 297
- ander dan statutair personeel	55 01 11.00.04 34	lim	167	169	166
02 Werkingskosten					
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	55 02 12.00.01 43	lim	6 259	6 348	5 074
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	55 02 12.00.04 46	lim	630	640	596
Huur van onroerende goederen	55 02 12.00.06 48	lim	24	24	15
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 12.00.07 49	lim	5	5	5

TABEL 30
TABLEAU 30

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 53
					MONITEUR BELGE
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
6 484	6 575	5 957	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
826	838	768	lim		- personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
1 173	1 314	1 373	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
309	315	142	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
128	11	—	lim		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
346	154	52	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
80	276	231	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
9 346	9 483	8 523	lim		Totaux pour le programme 12.53.0 et pour la division organique 12-53
9 346	9 483				- <i>Paielements estimés</i>
					DIVISION 55
					ADMINISTRATION DE LA SURETE DE L'ETAT
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel
24 266	24 664	21 414	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
167	169	166	lim		- personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
6 259	6 348	5 388	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
630	640	709	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
24	24	15	lim		Loyer des biens immobiliers
5	5	5	lim		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

TABEL 31
TABLEAU 31

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN	Programma's	Activiteiten	Basisallocaties	OA DO	PA PA	B.A. A.B.	check-digit	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
									initieel	aangepast	realisaties
									2010	2009	2008
(1)									<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)				(2)				(3)	(4)	(5)	(6)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)				55	02	74.00.01	35	lim	2 220	1 835	1 465
Investeringsuitgaven inzake de informatica				55	02	74.00.04	38	lim	792	1 210	761
04 Uitgaven m.b.t. administratief personeel											
Bezoldigingen en allerhande toelagen :				55	04	11.00.03	60	lim	8 418	8 536	5 648
- vast en stagedoend statutair personeel											
- ander dan statutair personeel				55	04	11.00.04	61	lim	946	959	877
Totalen voor het programma 12.55.0 <i>- Geraamde betalingen</i>								lim	43 727	44 390	35 904
1 Veiligheidsmaatregelen											
11 Goederen en diensten											
Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen				55	11	12.00.37	63	lim	1 543	1 568	1 537
Totalen voor het programma 12.55.1 <i>- Geraamde betalingen</i>								lim	1 543	1 568	1 537
Totalen voor de organisatieafdeling 12-55 <i>- Geraamde betalingen</i>								lim	45 270	45 958	37 441
AFDELING 56											
GEWONE RECHTSMACHTEN											
0 Bestaansmiddelenprogramma											
01 Personeelsuitgaven niet-magistraten											
Bezoldigingen en allerhande toelagen :				56	01	11.00.03	60	lim	264 763	270 091	250 161
- vast en stagedoend statutair personeel											
- ander dan statutair personeel				56	01	11.00.04	61	lim	81 223	82 948	77 152
02 Werkingskosten											
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)				56	02	12.00.01	70	lim	65 214	66 261	71 917
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica				56	02	12.00.04	73	lim	20 260	17 051	16 093
Huur van onroerende goederen				56	02	12.00.06	75	lim	147	147	336
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten				56	02	12.00.07	76	lim	1 181	1 200	186
Betaling voor gedetacheerd personeel				56	02	12.00.48	20	lim	1 480	—	—
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)				56	02	74.00.01	62	lim	8 507	8 662	4 681

TABEL 32
TABLEAU 32

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel	aangepast	realisaties			
2010	2009	2008			
<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2 220	1 835	1 238	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
792	1 210	627	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
8 418	8 536	5 715	lim		04 Dépenses relatives au personnel administratif
946	959	907	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire - personnel autre que statutaire
43 727 43 727	44 390 44 390	36 184	lim		Totaux pour le programme 12.55.0 - <i>Paielements estimés</i>
					1 Mesures de sûreté
					11 Biens et services
1 543	1 568	1 537	lim		Protection des personnes et des biens : mesures de protection et mesures de sûreté
1 543 1 543	1 568 1 568	1 537	lim		Totaux pour le programme 12.55.1 - <i>Paielements estimés</i>
45 270 45 270	45 958 45 958	37 721	lim		Totaux pour la division organique 12-55 - <i>Paielements estimés</i>
					DIVISION 56
					JURIDICTIONS ORDINAIRES
					0 Programme de subsistance
					01 Dépenses de personnel non magistrat
264 763	270 091	250 390	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
81 223	82 948	77 439	lim		- personnel autre que statutaire
					02 Frais de fonctionnement
65 214	66 261	73 407	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
18 760	17 051	16 994	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
147	147	403	lim		Loyer des biens immobiliers
1 181	1 200	213	lim		Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1 480	—	—	lim		Paielement pour personnel détaché
8 507	8 662	4 479	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)

TABEL 33
TABLEAU 33

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>			
	Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA <i>DO</i>	PA <i>PA</i>		B.A. <i>A.B.</i>	initieel	aangepast	realisaties
						2010	2009	2008
						<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	56	02	74.00.04 65	lim	17 433	10 134	9 405	
03 Andere werkingsuitgaven								
Representatiekosten van de gewone rechtsmachten	56	03	12.00.21 02	lim	174	174	171	
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding)	56	03	12.00.25 06	lim	2 766	2 800	3 304	
Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade bij een gerechtelijk op-	56	03	12.00.40 21	lim	89 776	89 454	89 660	
Kosten voortvloeiend uit de internationale gerechtelijke samenwerking	56	03	12.00.41 22	lim	53	53	53	
Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	56	03	34.00.17 64	lim	32	32	31	
Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 83 en 90 van de wet van 14 februari 1961)	56	03	43.00.03 77	lim	297	302	296	
04 Personeelsuitgaven magistraten								
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - statutair personeel	56	04	11.00.03 87	lim	263 039	264 027	254 848	
- gerechtelijke stagiairs	56	04	11.00.04 88	lim	3 845	3 547	2 577	
Presentiegelden toegekend aan de sociale raads-heren en rechters en aan de rechters in handelszaken	56	04	12.00.22 12	lim	2 632	2 674	2 622	
05 Uitbreiding van de informaticatoepassingen : project Phenix en andere								
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	56	05	12.00.04 03	lim	—	1 500	1 500	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	56	05	74.00.04 92	lim	—	2 500	2 500	
Totalen voor het programma 12.56.0 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	822 822	823 557	787 493	
1 Gerechtelijke bijstand								
11 Goederen en diensten								
Eerstelijnsrechtshulp door arrondissementele commissies rechtshulp	56	11	34.00.42 64	lim	1 707	1 734	1 661	
Vergoedingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	56	11	34.00.45 67	lim	68 022	55 197	54 220	

TABEL 34
TABLEAU 34

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel	aangepast	realisaties			
2010	2009	2008			
<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
14 933	10 134	5 649	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
174	174	165	lim		Frais de représentation des juridictions ordinaires
2 766	2 800	3 275	lim		Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure)
89 776	89 454	105 345	lim		Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire
53	53	62	lim		Frais découlant de la coopération judiciaire internationale
32	32	61	lim		Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)
297	302	345	lim		Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 83 et 90 de la loi du 14 février 1961)
					04 Dépenses de personnel magistrats
263 039	264 027	255 245	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif
3 845	3 547	2 601	lim		- stagiaires judiciaires
2 632	2 674	2 660	lim		Jetons de présence alloués aux conseillers et juges sociaux et aux juges consulaires
					05 Extension des applications informatiques: Projet Phénix et autres
1 500	1 500	1 118	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
2 500	2 500	729	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
822 822 822 822	823 557 823 557	800 580	lim		Totaux pour le programme 12.56.0 - Paiements estimés
					1 Aide juridique
					11 Biens et services
1 707	1 734	1 560	lim		Aide juridique de première ligne, fournie par les commissions d'arrondissement d'aide juridique
67 045	54 220	52 641	lim		Rétribution des avocats chargés de l'aide juridique

TABEL 35
TABLEAU 35

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA	PA	B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	<i>DO</i>	<i>PA</i>	<i>A.B.</i>		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Tussenkomst in de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor gerechtelijke bijstand	56	11	34.00.46 ₆₈	lim	5 597	4 476	4 396
Totalen voor het programma 12.56.1 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	75 326	61 407	60 277
3 Afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie en telecommunicatie							
31 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	56	31	12.00.01 ₄₀	lim	537	546	529
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	56	31	12.00.04 ₄₃	lim	506	486	472
32 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56	32	74.00.01 ₄₁	lim	30	30	15
Investeringsuitgaven inzake de informatica	56	32	74.00.04 ₄₄	lim	1 352	587	469
Totalen voor het programma 12.56.3 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	2 425	1 649	1 485
4 Centraal orgaan van de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring (C.O.I.V.)							
40 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel	56	40	11.00.03 ₂₃	lim	824	842	669
- ander dan statutair personeel	56	40	11.00.04 ₂₄	lim	483	493	354
41 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	56	41	12.00.01 ₃₃	lim	158	161	98
Allerhande werkingsuitgaven m.b.t. de informatica	56	41	12.00.04 ₃₆	lim	40	40	3
42 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen(met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	56	42	74.00.01 ₃₄	lim	69	69	3
Investeringsuitgaven inzake de informatica	56	42	74.00.04 ₃₇	lim	46	46	1
Totalen voor het programma 12.56.4 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	1 620	1 651	1 128

TABEL 36
TABLEAU 36

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5 517	4 396	4 268	lim		Intervention dans les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique
74 269 74 269	60 350 60 350	58 469	lim		Totaux pour le programme 12.56.1 - <i>Paielements estimés</i>
					3 Ecoutes, prises de connaissance et enregistrements de communications et de télécommunications privées
					31 Biens et services
537	546	735	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
506	486	586	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
					32 Equipement
30	30	12	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
1 352	587	1 398	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
2 425 2 425	1 649 1 649	2 731	lim		Totaux pour le programme 12.56.3 - <i>Paielements estimés</i>
					4 Organe central pour la Saisie et la Confiscation (O.C.S.C.)
					40 Dépenses de personnel
824	842	682	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
483	493	356	lim		- personnel autre que statutaire
					41 Biens et services
158	161	35	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
40	40	5	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
					42 Equipement
69	69	9	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
46	46	38	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
1 620 1 620	1 651 1 651	1 125	lim		Totaux pour le programme 12.56.4 - <i>Paielements estimés</i>

TABEL 37
TABLEAU 37

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
	Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO	PA PA	B.A. A.B. check-digit	ks	initieel 2010 <i>initial</i>
						aangepast 2009 <i>ajusté</i>
						realisaties 2008 <i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
5 Jeugdbescherming						
51 Dotatie						
Jeugdbescherming - Financiering van oudersstages	56 51 45.00.01 ₂₈	lim	2 342	2 379	2 280	
Jeugdbescherming - Bemiddeling op het niveau van het Parket	56 51 45.00.02 ₂₉	lim	5 253	5 336	5 115	
Totalen voor het programma 12.56.5 - Geraamde betalingen		lim	7 595	7 715	7 395	
6 Instituut voor gerechtelijke opleiding (nieuw)						
61 Dotatie						
Dotatie aan het Instituut voor gerechtelijke opleiding	56 61 41.00.01 ₀₉	lim	5 220	5 220	—	
Totalen voor het programma 12.56.6 - Geraamde betalingen		lim	5 220	5 220	—	
Totalen voor de organisatieafdeling 12-56 - Geraamde betalingen		lim	915 008	901 199	857 778	
AFDELING 59						
EREDIENSTEN EN LAICITEIT						
0 Hulpverleningen aan de erkende erediensten - Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 11.00.03 ₄₄	lim	85 944	88 449	83 977	
Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	59 01 11.00.05 ₄₆	lim	2	2	2	
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	59 02 12.00.01 ₅₄	lim	5	5	3	
Totalen voor het programma 12.59.0 - Geraamde betalingen		lim	85 951	88 456	83 982	
1 Laïciteit						
10 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 10 11.00.03 ₂₈	lim	11 790	12 076	10 348	
11 Goederen en diensten						
Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	59 11 33.00.16 ₁₉	lim	2 117	2 319	2 274	
Totalen voor het programma 12.59.1 - Geraamde betalingen		lim	13 907	14 395	12 622	

TABEL 38
TABLEAU 38

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					5 Protection de la jeunesse
					51 Dotation
2 342	2 379	3 092	lim		Protection de la jeunesse - Financement des stages parentaux
5 253	5 336	8 417	lim		Protection de la jeunesse - Médiation au niveau du Parquet
7 595 7 595	7 715 7 715	11 509	lim		Totaux pour le programme 12.56.5 - <i>Paielements estimés</i>
					6 Institut de formation judiciaire (nouveau)
					61 Dotation
5 220	5 220	—	lim		Dotation à l'Institut de formation judiciaire
5 220 5 220	5 220 5 220	—	lim		Totaux pour le programme 12.56.6 - <i>Paielements estimés</i>
913 951 913 951	900 142 900 142	874 414	lim		Totaux pour la division organique 12-56 - <i>Paielements estimés</i>
					DIVISION 59
					CULTES ET LAÏCITE
					0 Aides aux cultes reconnus - Subsistance
					01 Dépenses de personnel
85 944	88 449	83 889	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2	2	—	lim		Secours à des ministres des cultes
5	5	2	lim		02 Frais de fonctionnement
					Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
85 951 85 951	88 456 88 456	83 891	lim		Totaux pour le programme 12.59.0 - <i>Paielements estimés</i>
					1 Laïcité
					10 Personnel
11 790	12 076	10 348	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
					11 Biens et services
2 113	2 315	1 987	lim		Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)
13 903 13 903	14 391 14 391	12 335	lim		Totaux pour le programme 12.59.1 - <i>Paielements estimés</i>

TABEL 39
TABLEAU 39

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN			Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>				
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
2 Islamitische eredienst							
20 Personeel							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59	20	11.00.03 21	lim	2 993	2 993	184
21 Goederen en diensten							
Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitga- venbegroting)	59	21	33.00.02 95	lim	450	426	249
Totalen voor het programma 12.59.2 - Geraamde betalingen				lim	3 443	3 419	433
3 Boeddhisme							
31 Goederen en diensten							
Toelage voor de erkenning van het Boeddhisme (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgaven- begroting)	59	31	33.00.03 89	lim	216	153	150
Totalen voor het programma 12.59.3 - Geraamde betalingen				lim	216	153	150
Totalen voor de organisatieafdeling 12-59 - Geraamde betalingen				lim	103 517	106 423	97 187
AFDELING 62							
BIJZONDERE DIENSTEN							
1 Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (N.I.C.C.) (met inbegrip van het vroegere programma 58/4 "Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie")							
10 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62	10	11.00.03 12	lim	4 495	4 558	3 095
- ander dan statutair personeel	62	10	11.00.04 13	lim	1 817	1 842	2 132
11 Dotatie							
Dotatie aan het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (Staatsdienst met afzonderlijk beheer)	62	11	41.00.01 12	lim	4 224	4 291	4 207
Totalen voor het programma 12.62.1 - Geraamde betalingen				lim	10 536	10 691	9 434
2 Informatie- en adviescentrum inzake schadelijke sektarische organisaties							
20 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62	20	11.00.03 05	lim	179	182	183

TABEL 40
TABLEAU 40

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					2 Culte Islamique
					20 Personnel
2 993	2 993	184	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconque : - personnel statutaire définitif et stagiaire
					21 Biens et services
450	426	183	lim		Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)
3 443 3 443	3 419 3 419	367	lim		Totaux pour le programme 12.59.2 - <i>Paielements estimés</i>
					3 Bouddhisme
					31 Biens et services
210	153	135	lim		Subvention pour la reconnaissance du Bouddhisme (cfr. art. 2.12.4 du Budget général des dépenses)
210 210	153 153	135	lim		Totaux pour le programme 12.59.3 - <i>Paielements estimés</i>
103 507 103 507	106 419 106 419	96 728	lim		Totaux pour la division organique 12-59 - <i>Paielements estimés</i>
					DIVISION 62
					SERVICES SPECIAUX
					1 Institut national de criminalistique et de criminologie (I.N.C.C.) (intègre l'ancien programme 58/4 "Institut national de Criminalistique et de Criminologie")
					10 Dépenses de personnel
4 495	4 558	3 144	lim	R	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1 817	1 842	2 154	lim	R	- personnel autre que statutaire
					11 Dotation
4 224	4 291	4 207	lim	R	Dotation à l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie (Service de l'Etat à gestion séparée)
10 536 10 536	10 691 10 691	9 505	lim		Totaux pour le programme 12.62.1 - <i>Paielements estimés</i>
					2 Centre d'information et d'avis en matière d'organisations sectaires nuisibles
					20 Dépenses de personnel
179	182	183	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

TABEL 41
TABLEAU 41

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten			
					Crédits d'engagement			
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast	realisaties
	Activiteiten	DO	PA		A.B.	2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations	
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
- ander dan statutair personeel	62	20	11.00.04 06	lim	165	168	205	
21 Goederen en diensten								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	21	12.00.01 15	lim	182	185	128	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62	21	12.00.04 18	lim	7	7	4	
22 Uitrusting								
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	22	74.00.01 16	lim	9	9	15	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62	22	74.00.04 19	lim	6	6	2	
Totalen voor het programma 12.62.2 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	548	557	537	
3 Commissie voor bio-ethiek en Commissie euthanasie								
30 Personeelsuitgaven								
- ander dan statutair personeel	62	30	11.00.04 96	lim	—	62	56	
31 Diensten en goederen								
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	31	12.00.01 08	lim	126	209	200	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62	31	12.00.04 11	lim	5	5	1	
Betaling voor gedetacheerd personeel	62	31	12.00.48 55	lim	141	—	—	
32 Uitrusting								
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	32	74.00.01 09	lim	1	1	1	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62	32	74.00.04 12	lim	13	13	6	
34 Commissie euthanasie								
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend personeel	62	34	11.00.03 34	lim	—	—	—	
- ander dan statutair personeel	62	34	11.00.04 35	lim	38	38	31	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	34	12.00.01 35	lim	33	33	32	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62	34	12.00.04 38	lim	1	1	—	

TABEL 42
TABLEAU 42

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
					Programmes
					Activités
					Allocations de base
165	168	202	lim		- personnel autre que statutaire
					21 Biens et services
182	185	111	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
7	7	4	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
					22 Equipement
9	9	3	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
6	6	2	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
548	557	505	lim		Totaux pour le programme 12.62.2
548	557				- <i>Paielements estimés</i>
					3 Commission de bio-éthique et Commission euthanasie
					30 Dépenses de personnel
—	62	54	lim		- personnel autre que statutaire
					31 Biens et services
126	209	171	lim		Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
5	5	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
141	—	—	lim		Paielement pour personnel détaché
					32 Equipement
1	1	—	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
13	13	7	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					34 Commission euthanasie
—	—	—	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques:
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
38	38	34	lim		- Personnel autre que statutaire
33	33	30	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
1	1	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique

TABEL 43
TABLEAU 43

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
	Programma's				initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>
	Activiteiten						
Basisallocaties	OA <i>DO</i>	PA <i>PA</i>	B.A. <i>A.B.</i>				
(1)	check-digit			(3)	(4)	(5)	(6)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	34	74.00.01 27	lim	1	1	1
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62	34	74.00.04 30	lim	1	1	—
Totalen voor het programma 12.62.3 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	360	364	328
4 Commissie voor de hulp aan slachtoffers, Forum ter ondersteuning van het slachtofferbeleid en Commissaris voor de slachtofferrechten							
<i>ORGANIEK FONDS</i>							
<i>BIJZONDER FONDS TOT HULP AAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN EN AAN DE OCCASIONELE REDDERS (28 tot 41 van de wet van 01.08.1985) (ex-fonds 66.01 C)</i>							
- Saldo op 1 januari					23 992	18 360	11 858
- Ontvangsten van het lopend jaar					17 985	17 632	17 302
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar					41 977	35 992	29 160
40 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel	62	40	11.00.03 88	lim	469	476	356
- ander dan statutair personeel	62	40	11.00.04 89	lim	186	189	153
41 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	41	12.00.01 01	lim	107	109	54
Allerhande werkingsuitgaven m.b.t. de informatica	62	41	12.00.04 04	lim	3	3	3
42 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62	42	74.00.01 02	lim	5	5	2
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62	42	74.00.04 05	lim	2	2	2
43 Andere werkingsuitgaven							
Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden	62	43	34.00.22 09	fon	13 000	12 000	10 800
44 Forum ter ondersteuning van het slachtofferbeleid							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	62	44	11.00.03 27	lim	—	—	—
- ander dan statutair personeel	62	44	11.00.04 28	lim	116	118	89

TABEL 44
TABLEAU 44

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1	1	—	lim	I	Dépense pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
1	1	—	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
360	364	296	lim		Totaux pour le programme 12.62.3
360	364				- <i>Paielements estimés</i>
					4 Commission d'aide aux victimes, Forum en faveur d'une politique des victimes et Commissaire aux droits des victimes
					<i>FONDS ORGANIQUE</i>
					<i>FONDS SPECIAL D'AIDE AUX VICTIMES D'ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE ET AUX SAUVETEURS OCCASIONNELS (art.28 à 41 de la loi du 01.08.1985) (ex-fonds 66.01 C)</i>
28 456	22 824	16 322			- <i>Solde au 1 janvier</i>
17 985	17 632	17 302			- <i>Recettes de l'année en cours</i>
46 441	40 456	33 624			- <i>Disponible pendant l'année en cours</i>
					40 Dépenses de personnel
469	476	360	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
186	189	154	lim		- personnel autre que statutaire
					41 Frais de fonctionnement
107	109	48	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
3	3	8	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
					42 Equipement
5	5	—	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
2	2	1	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					43 Autres dépenses relatives au fonctionnement
13 000	12 000	10 800	fon		Paielements d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence
					44 Forum en faveur d'une politique des victimes
—	—	—	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques:
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
116	118	89	lim		- personnel autre que statutaire

TABEL 45
TABLEAU 45

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
	Programma's	OA <i>DO</i>	PA <i>PA</i>	B.A. <i>A.B.</i>	ks	initieel 2010 <i>initial</i>
Activiteiten						aangepast 2009 <i>ajusté</i>
Basisallocaties		check-digit				realisaties 2008 <i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 44 12.00.01 28	lim	38	38	47	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62 44 12.00.04 31	lim	—	—	—	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 44 74.00.01 20	lim	1	1	—	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62 44 74.00.04 23	lim	1	1	1	
45 Commissaris voor de slachtofferrechten (pro memorie)						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	62 45 11.00.03 36	lim	—	—	—	
- ander dan statutair personeel	62 45 11.00.04 37	lim	—	—	—	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 45 12.00.01 37	lim	—	—	—	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 45 74.00.01 29	lim	—	—	—	
Totalen voor het programma 12.62.4		lim	928	942	707	
		fon	13 000	12 000	10 800	
		tot	13 928	12 942	11 507	
- Geraamde betalingen						
- Saldo van het organiek fonds op 31 december ...			28 977	23 992	18 360	
5 Commissie Kansspelen						
<i>ORGANIEK FONDS</i>						
<i>FONDS VAN DE KANSSPELCOMMISSIE (ART. 19 VAN DE WET VAN 7 MEI 1999)</i>						
- Saldo op 1 januari			10 983	11 062	9 388	
- Annulering van vroegere vastleggingen			—	—	9	
- Ontvangsten van het lopend jaar			3 865	3 865	4 420	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar			14 848	14 927	13 817	
54 Fonds van de Commissie						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 54 11.00.03 20	fon	2 112	2 150	1 165	
- ander dan statutair personeel	62 54 11.00.04 21	fon	315	320	295	
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	62 54 12.00.01 21	fon	771	771	317	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62 54 12.00.04 24	fon	318	155	154	
Huur van onroerende goederen	62 54 12.00.06 26	fon	300	300	250	

TABEL 46
TABLEAU 46

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningkredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
38	38	53	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses d'informatique)
—	—	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
1	1	—	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
1	1	—	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
					45 Commissaire aux droits des victimes(pro mémoire)
—	—	—	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel définitif et stagiaire
—	—	—	lim		- personnel autre que statutaire
—	—	—	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
—	—	—	lim		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
928	942	713	lim		Totaux pour le programme 12.62.4
13 000	12 000	10 800	fon		
13 928	12 942	11 513	tot		
13 928	12 942				- Paiements estimés
33 441	28 456	22 824			- Solde du fonds organique au 31 décembre
					5 Commission des jeux de hasard
					FONDS ORGANIQUE
					FONDS DE LA COMMISSION DES JEUX DE HASARD (ART. 19 DE LA LOI DU 7 MAI 1999)
11 960	12 039	10 108			- Solde au 1 janvier
3 865	3 865	4 420			- Annulation d'engagements antérieurs
15 825	15 904	14 528			- Recettes de l'année en cours
					- Disponible pendant l'année en cours
					54 Fonds de la Commission
2 112	2 150	1 189	fon		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
315	320	301	fon		- personnel autre que statutaire
471	471	297	fon		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
394	231	153	fon		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
300	300	247	fon		Locations de biens immobiliers

TABEL 47
TABLEAU 47

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
	Programma's				initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations
	Activiteiten	OA DO	PA PA				
Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Representatiekosten van de Commissie	62 54 12.00.21 ₄₁	fon		22	22	20	
Betaling voor gedetacheerd personeel	62 54 12.00.48 ₆₈	fon		—	—	—	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 54 74.00.01 ₁₃	fon		37	37	58	
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62 54 74.00.04 ₁₆	fon		189	189	496	
Totalen voor het programma 12.62.5 <i>- Geraamde betalingen</i>		fon		4 064	3 944	2 755	
<i>- Saldo van het organiek fonds op 31 december ...</i>				<i>10 784</i>	<i>10 983</i>	<i>11 062</i>	
7 Nationale commissie voor de rechten van het kind							
70 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	62 70 11.00.04 ₆₈	lim		114	115	97	
71 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 71 12.00.01 ₇₇	lim		—	—	16	
Totalen voor het programma 12.62.7 <i>- Geraamde betalingen</i>		lim		114	115	113	
8 Federale Commissie voor Bemiddeling							
80 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	62 80 11.00.03 ₆₀	lim		—	—	—	
- ander dan statutair personeel	62 80 11.00.04 ₆₁	lim		92	92	68	
81 Goederen en diensten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 81 12.00.01 ₇₀	lim		81	83	56	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	62 81 12.00.04 ₇₃	lim		—	—	—	
82 Uitrusting							
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	62 82 74.00.01 ₇₁	lim		—	—	—	

TABEL 48
TABLEAU 48

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES	
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes	
					Activités	
(7)	(8)	(9)			Allocations de base	(12)
22	22	25	fon		Frais de représentation de la Commission	
—	—	—	fon		Palement pour personnel détaché	
50	50	45	fon	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
400	400	231	fon	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	
4 064	3 944	2 488	fon		Totaux pour le programme 12.62.5	
4 064	3 944				- <i>Palements estimés</i>	
11 761	11 960	12 040			- <i>Solde du fonds organique au 31 décembre</i>	
					7 Commission nationale des droits de l'enfant	
					70 Dépenses de personnel	
114	115	110	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
					- personnel autre que statutaire	
					71 Frais de fonctionnement	
—	—	16	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)	
114	115	126	lim		Totaux pour le programme 12.62.7	
114	115				- <i>Palements estimés</i>	
					8 Commission fédérale de médiation	
					80 Dépenses de personnel	
—	—	—	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
					- personnel statutaire définitif et stagiaire	
92	92	68	lim		- personnel autre que statutaire	
					81 Biens et services	
81	83	22	lim		Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)	
—	—	—	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	
					82 Equipement	
—	—	—	lim		Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)	

TABEL 49
TABLEAU 49

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA DO	PA PA	B.A. A.B.	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
					initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>
Programma's							
Activiteiten							
Basisallocaties	check-digit						
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Investeringsuitgaven inzake de informatica	62	82	74.00.04 ₇₄	lim	—	—	—
Totalen voor het programma 12.62.8				lim	173	175	124
- Geraamde betalingen							
Totalen voor de organisatieafdeling 12-62				lim	12 659	12 844	11 243
- Geraamde betalingen				fon	17 064	15 944	13 555
				tot	29 723	28 788	24 798
AFDELING 63							
DIENT VOOR STRAFRECHTELIJK BELEID							
0 Bestaansmiddelenprogramma							
01 Personeelsuitgaven							
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	63	01	11.00.03 ₅₅	lim	1 665	1 950	1 696
- ander dan statutair personeel	63	01	11.00.04 ₅₆	lim	681	724	460
02 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	63	02	12.00.01 ₆₅	lim	448	454	338
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	63	02	12.00.04 ₆₈	lim	17	17	9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)	63	02	74.00.01 ₅₇	lim	12	12	5
Investeringsuitgaven inzake de informatica	63	02	74.00.04 ₆₀	lim	9	9	9
Totalen voor het programma 12.63.0 en voor de organisatieafdeling 12-63				lim	2 832	3 166	2 517
- Geraamde betalingen							
AFDELING 64							
ONDERSTEUNEN VAN HET FEDERAAL BELEID (nieuw)							
1 Ontwikkeling van het beleid voor de families							
11 Werkingskosten							
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64	11	12.00.01 ₇₆	lim	—	—	124
13 Andere werkingsuitgaven							
Toelage aan de vzw Gezinsbond voor de dekking van de kosten verbonden aan de deelname aan de activiteiten van de World Family Organisation (cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	64	13	33.00.01 ₆₀	lim	—	—	35

TABEL 50
TABLEAU 50

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	—	—	lim		Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
173	175	90	lim		Totaux pour le programme 12.62.8
173	175				- <i>Paielements estimés</i>
12 659	12 844	11 235	lim		Totaux pour la division organique 12-62
17 064	15 944	13 288	fon		
29 723	28 788	24 523	tot		- <i>Paielements estimés</i>
29 723	28 788				
DIVISION 63					
SERVICE DE POLITIQUE CRIMINELLE					
0 Programme de subsistance					
01 Dépenses de personnel					
1 665	1 950	1 714	lim		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
					- personnel statutaire définitif et stagiaire
681	724	475	lim		- personnel autre que statutaire
02 Frais de fonctionnement					
448	454	399	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques)
17	17	12	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
12	12	6	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (à l'exclusion des dépenses informatiques)
9	9	36	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique
2 832	3 166	2 642	lim		Totaux pour le programme 12.63.0 et pour la division organique 12-63
2 832	3 166				- <i>Paielements estimés</i>
DIVISION 64					
SOUTIEN DE LA POLITIQUE FEDERALE (nouveau)					
1 Développement de la politique familiale					
11 Frais de fonctionnement					
—	130	—	lim		Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
13 Autres frais de fonctionnement					
—	7	28	lim		Subside à l'asbl Gezinsbond pour la couverture des frais liés à la participation aux activités du World Family Organisation(cfr. art. 2.12.4 du budget général des dépenses)

TABEL 51
TABLEAU 51

12 FOD JUSTITIE

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN					Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
Toelage aan de vzw Ligue des familles voor de dekking van de kosten verbonden aan de deelname aan de activiteiten van de World Family Organisation(cfr. art. 2.12.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	64	13	33.00.02 ⁶¹	lim	—	—	35
Totalen voor het programma 12.64.1 en voor de organisatieafdeling 12-64 <i>- Geraamde betalingen</i>				lim	—	—	194
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 12				lim	1 722 406	1 705 690	1 577 569
				fon	17 064	15 944	13 555
<i>- Geraamde betalingen</i>				tot	1 739 470	1 721 634	1 591 124

TABEL 52
TABLEAU 52

(en milliers d'euros)

12 SPF JUSTICE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	7	28	lim		Subside à l'asbl Ligue des familles pour la couverture des frais liés à la participation aux activités du World Family Organisation(cfr. art. 2.12.4 du budget général des dépenses)
—	144	56	lim		Totaux pour le programme 12.64.1 et pour la division organique 12-64
—	144				- <i>Paielements estimés</i>
1 721 145	1 704 777	1 608 243	lim		TOTAUX POUR LE BUDGET 12
17 064	15 944	13 288	fon		
1 738 209	1 720 721	1 621 531	tot		
<i>1 738 209</i>	<i>1 720 721</i>				- <i>Paielements estimés</i>

TABEL 53
TABLEAU 53

**14 FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN					Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 01							
BELEIDSORGANEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN							
0 Beleid en missie							
01 Bestaansmiddelen							
Wedde en representatiekosten van de Minister	01	01	11.00.01 29	lim	220	220	216
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen	01	01	11.00.02 30	lim	2 901	2 537	1 951
Bezoldigingen en vergoedingen van de experts	01	01	11.00.19 47	lim	507	401	160
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	01	01	12.00.04 35	lim	30	30	12
Werkingskosten	01	01	12.00.19 50	lim	784	648	795
Betalingen voor gedetacheerd personeel	01	01	12.00.48 79	lim	300	—	—
Patrimoniale uitgaven	01	01	74.00.01 24	lim	39	40	37
Investeringsuitgaven betreffende de informatica	01	01	74.00.04 27	lim	24	25	25
Totalen voor het programma 14.01.0 en voor de organisatieafdeling 14-01 - Geraamde betalingen				lim	4 805	3 901	3 196
AFDELING 02							
BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING							
0 Beleid en missie							
01 Bestaansmiddelen							
Wedde en representatiekosten van de Minister	02	01	11.00.01 56	lim	216	216	197
Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen	02	01	11.00.02 57	lim	1 497	1 690	1 159
Bezoldigingen en vergoedingen van de experts	02	01	11.00.19 74	lim	253	254	54
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica	02	01	12.00.04 62	lim	5	5	5
Werkingskosten	02	01	12.00.19 77	lim	542	541	515
Betalingen voor gedetacheerd personeel	02	01	12.00.48 09	lim	120	—	—

TABEL 54
TABLEAU 54

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

Vereffeningkredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES	
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			Programmes	Activités
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	Allocations de base	
					DIVISION 01	
					ORGANES STRATEGIQUES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DES REFORMES INSTITUTIONNELLES	
					0 Politique et stratégie	
					01 Subsistance	
220	220	216	lim		Traitement et frais de représentation du Ministre	
2 901	2 537	1 962	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques	
507	401	160	lim		Rémunérations et indemnités des experts	
30	30	19	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	
784	648	917	lim		Frais de fonctionnement	
300	—	—	lim		Paiements pour personnel détaché	
39	40	26	lim	I	Dépenses patrimoniales	
24	25	12	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique	
4 805	3 901	3 312	lim		Totaux pour le programme 14.01.0 et pour la division organique 14-01	
4 805	3 901				- Paiements estimés	
					DIVISION 02	
					ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT	
					0 Politique et stratégie	
					01 Subsistance	
216	216	197	lim		Traitement et frais de représentation du Ministre	
1 497	1 690	1 190	lim		Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques	
253	254	54	lim		Rémunérations et indemnités des experts	
5	5	2	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique	
542	541	446	lim		Frais de fonctionnement	
120	—	—	lim		Paiements pour personnel détaché	

TABEL 55
TABLEAU 55

**14 FOD BUTTENLANDSE ZAKEN, BUTTENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN		ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
Programma's	OA PA B.A.		initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO PA A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit		<i>initial</i>	<i>ajusté</i>	<i>réalisations</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 55					
DIRECTIE-GENERAAL COORDINATIE EN EUROPESE ZAKEN					
1 Europese betrekkingen					
11 Diversen					
Uitgaven van allerhande aard betreffende de informatie over Europa	55 11 12.00.40 67	lim	124	126	83
Reis- en verblijfkosten van buitenlandse ambtenaren die naar België worden uitgenodigd in het kader van Europese betrekkingen	55 11 12.00.45 72	lim	44	45	18
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	55 11 35.00.03 02	lim	130	124	118
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	55 11 35.00.07 06	lim	3 477	3 189	2 961
Toekenning van toelagen ten gunste van de Europese integratie (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	55 11 35.00.20 19	lim	119	115	110
Totalen voor het programma 14.55.1 en voor de organisatieafdeling 14-55 <i>- Geraamde betalingen</i>		lim	3 894	3 599	3 290
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 14		lim	1 762 248	1 551 326	2 133 038
		fon	18 537	42 283	32 623
<i>- Geraamde betalingen</i>		tot	1 780 785	1 593 609	2 165 661

TABEL 56
TABLEAU 56

**14 SPF AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

(en milliers d'euros)

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 55
					DIRECTION GENERALE DE LA COORDINATION ET DES AFFAIRES EUROPEENNES
					1 Relations européennes
					11 Divers
124	126	137	lim		Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe
44	45	15	lim		Frais de voyages et de séjours de fonctionnaires étrangers invités en Belgique dans le cadre des relations européennes
130	124	118	lim		Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)
3 477	3 189	2 961	lim		Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)
119	115	104	lim		Octroi de subsides en faveur de l'intégration eu- ropéenne (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)
3 894	3 599	3 335	lim		Totaux pour le programme 14.55.1 et pour la division organique 14-55
3 894	3 599				- <i>Paielements estimés</i>
1 961 278	1 782 054	1 522 229	lim		TOTAUX POUR LE BUDGET 14
65 392	53 392	60 396	fon		
2 026 670	1 835 446	1 582 625	tot		
2 026 670	1 835 446				- <i>Paielements estimés</i>

TABEL 57
TABLEAU 57

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
Programma's	OA	PA	B.A.	ks	initieel	aangepast	realisaties
Activiteiten	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 40							
BINNENLANDSE ZAKEN.							
1 Gemeenten.							
Rente op naam van de stad Brussel.	40	10	43.00.01 65	lim	8	8	7
Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatieafdeling 51-40 - Geraamde betalingen				lim	8	8	7
AFDELING 42							
INFRASTRUCTUUR.							
3 Gemeentekrediet - Dexia geworden.							
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42	30	43.00.03 10	lim	111	151	202
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42	30	63.00.02 69	lim	1 020	1 320	1 640
Totalen voor het programma 51.42.3 - Geraamde betalingen				lim	1 131	1 471	1 842
4 NMBS.							
40 NMBS - Transferts.							
Dotatie aan het Kapitaal van het Fonds voor Spoorweginfrastructuur	42	40	61.00.03 57	lim	—	229 612	128 000
Totalen voor het programma 51.42.4 - Geraamde betalingen				lim	—	229 612	128 000
Totalen voor de organisatieafdeling 51-42 - Geraamde betalingen				lim	1 131	231 083	129 842
AFDELING 43							
VOLKSGEZONDHEID							
1 Fonds voor de bouw van ziekenhuizen - flats.							
14 Financiering van de parastataal "bouwwerken".							
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen - interesten.	43	14	43.00.01 85	lim	62	85	111
Fonds voor de bouw van ziekenhuizen - aflossingen.	43	14	63.00.01 48	lim	636	681	930

TABEL 58
TABLEAU 58

(en milliers d'euros)

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
DIVISION 40					
INTERIEUR.					
1 Communes.					
8	8	7	lim		Rente au nom de la ville de Bruxelles.
8	8	7	lim		Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40
8	8				- <i>Paielements estimés</i>
DIVISION 42					
INFRASTRUCTURE.					
3 Crédit communal - devenu Dexia.					
111	151	202	lim	P	Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).
1 020	1 320	1 640	lim	C	Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).
1 131	1 471	1 842	lim		Totaux pour le programme 51.42.3
1 131	1 471				- <i>Paielements estimés</i>
4 SNCB.					
40 SNCB - Transferts.					
—	229 612	128 000	lim		Dotation au Capital du Fonds d'Infrastructure Ferroviaire
—	229 612	128 000	lim		Totaux pour le programme 51.42.4
—	229 612				- <i>Paielements estimés</i>
1 131	231 083	129 842	lim		Totaux pour la division organique 51-42
1 131	231 083				- <i>Paielements estimés</i>
DIVISION 43					
SANTE PUBLIQUE					
1 Fonds de construction des hôpitaux -flats.					
14 Financement du parastatal "construction".					
62	85	111	lim		Fonds pour la construction d'hôpitaux - intérêts.
636	681	930	lim		Fonds pour la construction d'hôpitaux - amortissements.

TABEL 59
TABLEAU 59

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN	OA DO	PA PA	B.A. A.B.	ks	Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
					initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>
					check-digit		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		
15 Financiering van bouwwerken (bi-communautair).							
Renten van de flats.	43 15 43.00.02 95	lim	17	21	23		
Aflossingen van de flats.	43 15 63.00.03 59	lim	128	123	174		
16 Financiering van de bouwwerken (ex-nationaal).							
Dotatie van de interesten F.B.Z.	43 16 43.00.20 25	lim	18	31	47		
Interessen van de Universitaire Ziekenhuizen.	43 16 44.00.20 28	lim	155	305	398		
Dotatie van de aflossingen F.B.Z.	43 16 63.00.20 85	lim	315	498	660		
17 Financiering van bouwwerken (ex-gewestelijk).							
Dotatie van de renten van de financiering van bouwwerken.	43 17 43.00.21 35	lim	143	296	540		
Dotatie van de aflossingen van de financiering van bouwwerken.	43 17 63.00.21 95	lim	2 638	5 628	8 307		
Totalen voor het programma 51.43.1 - Geraamde betalingen		lim	4 112	7 668	11 190		
3 Lasten van het verleden.							
31 Ex-nationaal (grote waterwerken).							
Renten van de openbare besturen.	43 31 43.00.22 65	lim	54	87	138		
Aflossingen van het Gemeentekrediet - Dexia geworden.	43 31 63.00.22 28	lim	800	1 117	1 798		
32 Ex-gewestelijk.							
Renten van de openbare besturen.	43 32 43.00.23 75	lim	49	93	140		
Aflossingen van het Gemeentekrediet- Dexia geworden.	43 32 63.00.23 38	lim	1 005	1 365	1 531		
Totalen voor het programma 51.43.3 - Geraamde betalingen		lim	1 908	2 662	3 607		
Totalen voor de organisatieafdeling 51-43 - Geraamde betalingen		lim	6 020	10 330	14 797		
AFDELING 44							
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING							
2 Belgisch-Congolees Fonds.							
Storting door België aan het Belgisch-Congolees Fonds voor delging en beheer.	44 20 35.00.01 45	lim	—	1 988	—		
Totalen voor het programma 51.44.2 en voor de organisatieafdeling 51-44 - Geraamde betalingen		lim	—	1 988	—		

TABEL 60
TABLEAU 60

(en milliers d'euros)			51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE		
Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
17	21	23	lim		15 Financement de constructions (bi-communautaire). Intérêts des flats.
128	123	174	lim		Amortissements des flats.
18	31	47	lim		16 Financement des constructions (ex-régional). Dotation des intérêts F.C.H.
155	305	398	lim		Intérêts des Hôpitaux Universitaires.
315	498	660	lim		Dotation des amortissements F.C.H.
143	296	540	lim		17 Financement des constructions (ex-régional). Dotation des intérêts pour le financement de constructions.
2 638	5 628	8 307	lim		Dotation des amortissements pour le financement de constructions.
4 112 4 112	7 668 7 668	11 190	lim		Totaux pour le programme 51.43.1 - <i>Paielements estimés</i>
54	87	138	lim		3 Charges du passé. 31 Ex-national (grands travaux hydrauliques). Intérêts des pouvoirs publics.
800	1 117	1 798	lim		Amortissements du Crédit communal - devenu Dexia.
49	93	140	lim		32 Ex-régional. Intérêts des pouvoirs publics.
1 005	1 365	1 531	lim		Amortissements du Crédit communal - devenu Dexia.
1 908 1 908	2 662 2 662	3 607	lim		Totaux pour le programme 51.43.3 - <i>Paielements estimés</i>
6 020 6 020	10 330 10 330	14 797	lim		Totaux pour la division organique 51-43 - <i>Paielements estimés</i>
DIVISION 44					
AFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT					
—	1 988	—	lim		2 Fonds belgo-congolais. Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.
— —	1 988 1 988	—	lim		Totaux pour le programme 51.44.2 et pour la division organique 51-44 - <i>Paielements estimés</i>

TABEL 61
TABLEAU 61

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

Programma's Activiteiten Basisallocaties (1)	ORGANISATIE-AFDELINGEN			ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
	OA	PA	B.A.		initieel	aangepast	realisaties
	DO	PA	A.B.		2010	2009	2008
	check-digit				initial	ajusté	réalisations
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)
AFDELING 45							
FINANCIEN							
1 Lasten van leningen.							
ORGANIEK FONDS							
Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:							
1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;							
2° de vervroegde terugbetalingen;							
3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.							
- Saldo op 1 januari							
- Ontvangsten van het lopend jaar							
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar							
10 Interest- en kapitaaluitgaven.							
Commissies op openbare uitgften.	45	10	12.00.05 14	lim	39 300	29 350	19 108
Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.	45	10	12.00.06 15	lim	4 600	2 952	3 822
Rente van de leningen op lange termijn in euro.	45	10	21.00.01 37	lim	10 649 409	10 348 690	10 120 103
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45	10	21.00.02 38	lim	13 802	37 521	56 789
Rente van de schuld op korte termijn in euro en in vreemde munt.	45	10	21.00.08 44	lim	540 592	1 533 070	1 446 231
Terugbetalingspremies en loten.	45	10	21.00.10 46	lim	625	616	714
Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45	10	21.00.13 49	fon	25	25	45 917
Interesten op de eigen fondsen van de Post en op de tegoeden van derden die door de Post ter beschikking gesteld worden van de Schatkist.	45	10	21.00.23 59	lim	36 000	37 000	41 939
Interesten op de reserves van het Zilverfonds die ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	45	10	21.00.27 63	lim	10	10	4
Uitgaves voor het beheer van financiële risico's.	45	10	81.00.12 34	lim	204 327	94 799	190 051
Totalen voor de activiteit 51.45.10				lim	11 488 665	12 084 008	11 878 761
				fon	25	25	45 917
				tot	11 488 690	12 084 033	11 924 678
11 Aflossingsuitgaven.							
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in euro.	45	11	91.00.01 62	lim	28 462 763	21 225 245	29 175 249
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45	11	91.00.02 63	lim	559 615	—	491 940
Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.	45	11	91.00.03 64	fon	2 500	2 500	14 847

TABEL 62
TABLEAU 62

(en milliers d'euros)

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 45
					FINANCES
					1 Charges d'emprunts.
					<i>FONDS ORGANIQUE</i>
					<i>Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:</i>
					<i>1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;</i>
					<i>2° les remboursements effectués par anticipation;</i>
					<i>3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.</i>
					- Solde au 1 janvier
					- Recettes de l'année en cours
					- Disponible pendant l'année en cours
					10 Charges d'intérêts et de capital.
					Commissions sur émissions publiques.
					Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.
					Intérêts des emprunts à long terme en euros.
					Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
					Intérêts de la dette à court terme en euros et en monnaies étrangères.
					Primes de remboursement et lots.
					Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique.
					Intérêts sur les Fonds propres de la Poste et sur les avoirs de tiers mis par la Poste à la disposition du Trésor.
					Intérêts sur les réserves du Fonds de vieillissement mises à la disposition du Trésor.
					Dépenses pour la gestion de risques financiers.
					Totaux pour l'activité 51.45.10
					11 Charges d'amortissement.
					Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en euros.
					Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
					Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.

TABEL 63
TABLEAU 63

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				Vastleggingskredieten <i>Crédits d'engagement</i>		
				initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>
	Programma's	OA	PA			
	Activiteiten	DO	PA			
Basisallocaties		check-digit				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 11 91.00.04 ₆₅	fon	—	—	5 338	
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in euro.	45 11 91.00.05 ₆₆	fon	3 131 712	2 790 196	133 867	
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 11 91.00.06 ₆₇	fon	25	25	—	
Totalen voor de activiteit 51.45.11		lim	29 022 378	21 225 245	29 667 189	
		fon	3 134 237	2 792 721	154 052	
		tot	32 156 615	24 017 966	29 821 241	
Totalen voor het programma 51.45.1		lim	40 511 043	33 309 253	41 545 950	
		fon	3 134 262	2 792 746	199 969	
		tot	43 645 305	36 101 999	41 745 919	
- Geraamde betalingen						
- Saldo van het organiek fonds op 31 december ...			37 025	—	—	
3 Zilverfonds.						
ORGANIEK FONDS						
DIVERSE NIET-FISCALE ONTVANGSTEN BESTEMD VOOR HET ZILVERFONDS.						
- Saldo op 1 januari			738 230	738 230	738 230	
- Ontvangsten van het lopend jaar			—	—	—	
- Desaffectatie van middelen			- 738 230	—	—	
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar			—	738 230	738 230	
Allerhande uitgaven met betrekking tot de oprichting en de werking van het Zilverfonds.	45 30 41.00.02 ₈₄	lim	336	323	258	
Transfert van niet-fiscale ontvangsten naar het Zilverfonds.	45 30 61.00.01 ₄₆	fon	—	—	—	
Totalen voor het programma 51.45.3		lim	336	323	258	
		fon	—	—	—	
		tot	336	323	258	
- Geraamde betalingen						
- Saldo van het organiek fonds op 31 december ...			—	738 230	738 230	
4 Diversen.						
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen.	45 40 11.00.10 ₉₂	lim	10	10	2	
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.	45 40 12.00.04 ₈₉	lim	135	223	119	
Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.	45 40 12.00.21 ₀₉	lim	3 280	3 280	2 799	
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 12.00.22 ₁₀	lim	13	13	16	
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 21.00.06 ₂₁	lim	60 000	60 000	55 654	

TABEL 64
TABLEAU 64

(en milliers d'euros)

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
—	—	5 338	fon		Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
3 131 712	2 790 196	133 867	fon		Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en euros.
25	25	—	fon		Remboursement anticipé de tout ou d'une partie d'emprunts en monnaies étrangères.
29 022 378	21 225 245	29 667 189	lim		Totaux pour l'activité 51.45.11
3 134 237	2 792 721	154 052	fon		
32 156 615	24 017 966	29 821 241	tot		
40 511 043	33 309 253	41 545 708	lim		Totaux pour le programme 51.45.1
3 134 262	2 792 746	199 969	fon		
43 645 305	36 101 999	41 745 677	tot		
43 645 305	36 101 999				- Paiements estimés
37 025	—	—			- Solde du fonds organique au 31 décembre
					3 Fonds de vieillissement.
					<i>FONDS ORGANIQUE</i>
					<i>RECETTES NON FISCALES DIVERSES DESTINEES AU FONDS DE VIEILLISSEMENT.</i>
738 230	738 230	738 230			- Solde au 1 janvier
—	—	—			- Recettes de l'année en cours
- 738 230	—	—			- Désaffectation de moyens
—	738 230	738 230			- Disponible pendant l'année en cours
336	323	258	lim		Dépenses diverses découlant de la création et du fonctionnement du Fonds de vieillissement.
—	—	—	fon		Transfert de recettes non fiscales au Fonds de vieillissement.
336	323	258	lim		Totaux pour le programme 51.45.3
—	—	—	fon		
336	323	258	tot		
336	323				- Paiements estimés
—	738 230	738 230			- Solde du fonds organique au 31 décembre
					4 Divers.
10	10	—	lim		Salaires relatifs à l'émission d'emprunts.
135	288	166	lim		Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.
3 280	3 161	1 041	lim		Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".
13	13	16	lim		Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).
60 000	60 000	50 708	lim		Intérêts sur cautionnements et consignations.

TABEL 65
TABLEAU 65

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten			
					Crédits d'engagement			
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast	realisaties
	Activiteiten	DO	PA		A.B.	2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations	
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën.	45	40	21.00.09 ₂₄	lim	25	25	—	
Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45	40	21.00.20 ₃₅	lim	—	1 558	2 643	
Aflossingslasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45	40	51.00.23 ₃₁	lim	—	30 697	21 926	
Participatie in de financiering van de Europese infrastructuur en van allerlei uitgaven om de inplanting ervan in Brussel te bevorderen.	45	40	54.00.06 ₂₃	lim	—	—	22 745	
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	45	40	74.00.01 ₇₈	lim	80	80	—	
Investeringsuitgaven inzake de informatica.	45	40	74.00.04 ₈₁	lim	181	198	401	
Dekking van de terugbetaling van bankbiljetten Nationale Bank van België.	45	40	81.00.14 ₁₅	lim	10 000	7 000	6 311	
B TRA 2005 :terugkoop overblijvende kredieten	45	40	81.00.15 ₁₆	lim	—	80 000	—	
Leningen toegekend door de federale Staat aan bepaalde financiële instellingen in het kader van de crisis op de financiële markten.	45	40	81.00.25 ₂₆	lim	—	—	8 501 671	
Leningen toegekend door de federale Staat in het van de crisis op de financiële markten.	45	40	81.00.26 ₂₇	lim	—	160 000	—	
Participaties in het kapitaal van bepaalde financiële instellingen door de federale Staat in het kader van de crisis op de financiële markten.	45	40	81.00.55 ₅₆	lim	—	—	11 518 718	
Kredietverlening "Résidence Palace"	45	40	85.00.03 ₁₆	lim	62 200	38 200	27 300	
Kredietverlening Rampenfonds	45	40	85.00.04 ₁₇	lim	—	12 000	18 000	
Krediettoekenning in het kader van de financiering van de sociale zekerheid.	45	40	85.00.05 ₁₈	lim	1 712 800	—	—	
Totalen voor het programma 51.45.4				lim	1 848 724	393 284	20 178 305	
- Geraamde betalingen								
Totalen voor de organisatieafdeling 51-45				lim	42 360 103	33 702 860	61 724 513	
				fon	3 134 262	2 792 746	199 969	
- Geraamde betalingen				tot	45 494 365	36 495 606	61 924 482	

TABEL 66
TABLEAU 66

(en milliers d'euros)

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

Vereffeningskredieten Crédits de liquidation			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 initial	aangepast 2009 ajusté	realisaties 2008 réalisations			
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
25	25	—	lim		Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.
—	1 558	2 643	lim		Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.
—	30 697	21 926	lim		Charges d'amortissements des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat belge.
—	—	22 745	lim		Participation au financement de l'infrastructure européenne et des dépenses de toutes sortes en vue de promouvoir son implantation à Bruxelles.
80	80	—	lim	I	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
181	252	581	lim	I	Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.
10 000	7 000	6 311	lim		Couverture de remboursement de billets de banque Banque Nationale de Belgique.
—	80 000	—	lim		B TRA 2005 : rachat crédits restants
—	—	8 501 671	lim		Prêts consentis par l'Etat fédéral à des institutions financières dans le cadre de la crise des marchés financiers.
—	160 000	—	lim		Prêts consentis par l'Etat fédéral dans le cadre de la crise des marchés financiers.
—	—	11 518 718	lim		Participations dans le capital de certaines institutions financières prises par l'Etat fédéral dans le cadre de la crise des marchés financiers.
62 200	38 200	—	lim		Octroi de crédit " Résidence Palace"
—	12 000	18 000	lim		Octroi de crédit Caisse de Calamités
1 712 800	—	—	lim		Octroi de crédit dans le cadre du financement de la sécurité sociale
1 848 724	393 284	20 144 526	lim		Totaux pour le programme 51.45.4
1 848 724	393 284				- Paiements estimés
42 360 103	33 702 860	61 690 492	lim		Totaux pour la division organique 51-45
3 134 262	2 792 746	199 969	fon		
45 494 365	36 495 606	61 890 461	tot		
45 494 365	36 495 606				- Paiements estimés

TABEL 67
TABLEAU 67

51 FOD FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in duizendtallen euro)

ORGANISATIE-AFDELINGEN				ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement			
	Programma's	OA	PA		B.A.	initieel	aangepast	realisaties
	Activiteiten	DO	PA		A.B.	2010	2009	2008
Basisallocaties	check-digit				initial	ajusté	réalisations	
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)	(6)	
AFDELING 46								
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN - DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR.								
1 Investerings en schooldotaties (anders dan universitair) - Staat.								
10 Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen								
Toelage aan het Nationaal Waarborgfonds voor Schoolgebouwen.				46 10 41.00.40 66	lim	12 820	23 376	21 145
Totalen voor het programma 51.46.1 en voor de organisatieafdeling 51-46					lim	12 820	23 376	21 145
- Geraamde betalingen								
TOTALEN VOOR DE BEGROTING 51					lim	42 380 082	33 969 645	61 890 304
					fon	3 134 262	2 792 746	199 969
- Geraamde betalingen					tot	45 514 344	36 762 391	62 090 273

TABEL 68
TABLEAU 68

(en milliers d'euros)

51 SPF FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

Vereffeningskredieten <i>Crédits de liquidation</i>			sc	CRIPG	DIVISIONS ORGANIQUES
initieel 2010 <i>initial</i>	aangepast 2009 <i>ajusté</i>	realisaties 2008 <i>réalisations</i>			Programmes Activités Allocations de base
(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
					DIVISION 46
					SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE EDUCATION ET CULTURE.
					1 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires)-Etat.
					10 Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires.
12 820	23 376	21 259	lim		Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires.
12 820	23 376	21 259	lim		Totaux pour le programme 51.46.1 et pour la division organique 51-46
12 820	23 376				- <i>Paielements estimés</i>
42 380 082	33 969 645	61 856 397	lim		TOTAUX POUR LE BUDGET 51
3 134 262	2 792 746	199 969	fon		
45 514 344	36 762 391	62 056 366	tot		- <i>Paielements estimés</i>
45 514 344	36 762 391				

TABEL 69
TABLEAU 69

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION (En milliers d'euros)														TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN (In duizend euro)			
Art.	Lit.	Mode de disposition	L I B E L L E S			Saldo au 1/01/2010 Saldo op 1/01/2010	Recettes de l'année Ontvangsten van het jaar	Dépenses de l'année Uitgaven van het jaar	Saldo au 31/12/2010 Saldo op 31/12/2010	T E K S T E N	Art.	Lit.	Wijze van beschikking				
1. RESTITUTIONS														1. TERUGBETALINGEN			
66	01 (01)	C	Administration des Contributions directes.- Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus: impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.			-	11.017.391,0	11.017.391,0	-	Administratie der directe belastingen.- Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten: directe belastingen en ermee gelijkgestelde taken, nalatigheidsinteressen, enz. Moratoriuminteresten.	66	01 (01)	C				
66	02 (04)	C	Administration des Douanes et Accises.- Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux			-	430.314,0	430.314,0	-	Administratie der douane en accijnzen.- Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelasting en diverse opbrengsten, alsmede terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux.	66	02 (04)	C				
66	03 (07)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.- Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.			-	13.185.461,0	13.185.461,0	-	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.- Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taken, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	66	03 (07)	C				
66	04 (10)	C	Administration des Contributions directes.- Remboursements et imputations sur l'impôt sur les revenus dans le cadre de l'immunisation du ticket modérateur.			-	P.M.	P.M.	-	Administratie der directe belastingen.- Terugbetalingen en verrekeningen met de inkomstenbelastingen in het kader van het remgeld.	66	04 (10)	C				
66	05 (13)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.- Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.			-	4.216,0	4.216,0	-	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.- Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	66	05 (13)	C				
66	07 (19)	C	Administration des Douanes et Accises.- Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines			-	74,0	74,0	-	Administratie der douane en accijnzen.- Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.	66	07 (19)	C				
66	09 (25)	B	Administration de la Trésorerie.- Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique			-	P.M.	P.M.	-	Administratie der thesaurie.- Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	66	09 (25)	B				

TABEL 70
TABLEAU 70

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION (En milliers d'euros)														TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN (In duizend euro)			
Art.	Lit.	Mode de disposition	L I B E L L E S			Solde au 1/01/2010 - Saldo op 1/01/2010	Recettes de l'année - Ontvangsten van het jaar	Dépenses de l'année - Uitgaven van het jaar	Solde au 31/12/2010 - Saldo op 31/12/2010	T E K S T E N		Art.	Lit.	Wijze van beschikking			
2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES, AUX REGIONS ET AUX COMMISSIONS COMMUNAUTAIRES FRANCAISE ET FLAMANDE																	
66	21 (61)	B	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.-Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.			-	12.785.696,0	12.785.696,0	-	2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN, AAN DE GEWESTEN EN AAN DE FRANSE EN VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIES		66	21 (61)	B			
66	22 (64)	B	Administration des Contributions directes.-Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.			-	6.398.605,0	6.398.605,0	-	Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.- Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.		66	22 (64)	B			
66	23 (67)	B	Administration des Contributions directes.-Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.			-	9.616.753,0	9.616.753,0	-	Administratie der directe belastingen.-Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.		66	23 (67)	B			
66	24 (70)	B	Administration des Contributions directes.-Part de l'impôt des personnes physiques attribué à la Commission Communautaire française, à la Commission Communautaire flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale.			-	61.198,0	61.198,0	-	Administratie der directe belastingen.-Aan de franse Gemeenschapscommissie, aan de vlaamse Gemeenschapscommissie en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen gedeelte van de personenbelasting.		66	24 (70)	B			
66	81 (47)	B	Administration des Contributions directes - Affectation aux Régions dans le cadre de la déclaration libératoire unique.			-	0,0	0,0	-	Administratie der directe belastingen - Affectatie aan de Gewesten inzake de eenmalige bevrjvende aangifte.		66	81 (47)	B			
Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions et aux Commissions Communautaires						-	28.862.252,0	28.862.252,0	-	Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Gemeenschapscommissies							

TABEL 71
TABLEAU 71

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION (En milliers d'euros)													TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN (In duizend euro)			
Art.	Lit.	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1/01/2010 - Saldo op 1/01/2010	Recettes de l'année - Ontvangsten van het jaar	Dépenses de l'année - Uitgaven van het jaar	Solde au 31/12/2010 - Saldo op 31/12/2010	TEKSTEN	Art.	Lit.	Wijze van beschik- king					
3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE													3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID			
66	31 (91)	B	Fonds d'attribution concernant la contribution de la T.V.A. au Fonds ONEM pour le congé éducatif.	-	45.388,0	45.388,0	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de BTW aan het Fonds RAV inzake het educatief verlof.	66	31 (91)	B					
66	32 (94)	B	Fonds d'attribution concernant le financement de l'allocation d'attente CECA assumé par le financement alternatif de la gestion globale de la sécurité sociale.	-	P.M.	P.M.	-	Toewijzingsfonds betreffende de financiering van de wachtvergoeding EGKS gedragen door de alternatieve financiering van het globaal beheer van de sociale zekerheid.	66	32 (94)	B					
66	33 (97)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit d'accises sur les tabacs manufacturés.	-	786.000,0	786.000,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de accijnzen op tabakfabrikaten.	66	33 (97)	B					
66	34	B	Fonds d'attribution concernant la contribution du précompte professionnel à la sécurité sociale.	-	0,0	0,0	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de bedrijfsvoorheffing aan de sociale zekerheid.	66	34	B					
66	35	B	Fonds d'attribution relatif au financement des fonds Maribel social par moyen d'une partie de la dispense de versement du précompte professionnel.	-	P.M.	P.M.	-	Toewijzingsfonds betreffende de financiering van de Sociale Maribelfondsen met een deel van de vrijstelling bedrijfsvoorheffing	66	35	B					
66	36 (09)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de l'imposition des avantages obtenus lors de l'attribution d'options sur des actions	-	50.000,0	50.000,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de belasting verkregen uit de toekenning van een aandelenoptie	66	36 (09)	B					
66	37 (12)	B	Fonds d'attribution concernant la contribution de la TVA à la sécurité sociale et au Fonds des pensions de la police intégrée	-	12.333.649,0	12.333.649,0	-	Toewijzingsfonds betreffende deb ijdrage van de B.T.W. aan de Sociale Zekerheid en aan het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie	66	37 (12)	B					
66	38 (15)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale	-	225.667,0	225.667,0	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid	66	38 (15)	B					
66	39 (18)	B	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle de la taxe sur les producteurs d'électricité	-	-	-	-	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging van de belasting op de elektriciteits- producenten.	66	39 (18)	B					
66	44	B	Affectation concernant la contribution de la TVA à la sécurité sociale et au Fonds des pensions de la police intégrée	-	203.405,0	203.405,0	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de BTW aan de sociale zekerheid en aan het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie	66	40	B					
66	91 (77)	B	Affectation à la sécurité sociale dans le cadre de la participation des travailleurs	-	10.673,0	10.673,0	-	Toewijzingen aan de sociale zekerheid inzake de werknemersparticipatie.	66	91 (77)	B					
66	92 (80)	B	Affectation du précompte mobilier à la sécurité sociale	-	464.818,0	464.818,0	-	Affectatie van de roerende voorheffing aan de sociale zekerheid	66	92 (80)	B					
66	93	B	Fonds d'attribution concernant l'attribution provenant de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance à l'INASTI	-	2.568,0	2.568,0	-	Toewijzingsfonds betreffende de toewijzing vanuit de jaarlijkse taks op de verzekeringsovereenkomsten aan de RSZ-zelfstandigen.	66	93	B					
66	94	B	Fonds d'attribution concernant la cotisation du secteur du diamant	-	0,0	0,0	-	Toewijzingsfonds betreffende de bijdrage van de diamantsector.	66	94	B					
66	95	B	Affectation à la sécurité sociale de la cotisation emballage.	-	130.000,0	130.000,0	-	Toewijzing aan de sociale zekerheid betreffende de verpakkingsoverheffing.	66	95	B					
66	97	B	Affectation d'une partie de l'impôt des sociérés à la sécurité sociale	-	72.193,0	72.193,0	-	Affectatie van een gedeelte van de vennootschapsbelasting aan de sociale zekerheid	66	97	B					
66	98	B	Affectation d'une partie de l'impôt des non-résidents à la sécurité sociale	-	138,0	138,0	-	Affectatie van een deel van de belasting op niet-inwoners aan de sociale zekerheid	66	98	B					
66	99	B	Affectation d'une partie de l'impôt des personnes physiques à la sécurité sociale	-	101.401,0	101.401,0	-	Affectatie van een deel van de personenbelasting aan de sociale zekerheid	66	99	B					
Totaux des attributions à la Sécurité sociale.....				-	14.425.900,0	14.425.900,0	-	Totaal van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid.								

TABEL 72
TABLEAU 72

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION (En milliers d'euros)											
Art.	Lit.	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1/01/2010 - Saldo op 1/01/2010	Recettes de l'année - Ontvangsten van het jaar	Dépenses de l'année - Uitgaven van het jaar	Solde au 31/12/2010 - Saldo op 31/12/2010	TEKSTEN	Art.	Lit.	Wijze van beschikking
66	40 (21)	C	4. ATTRIBUTION AU BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE (SELOR) Attribution des droits d'inscription au Bureau de selection de l'Administration fédéral e (SELOR), service d'Etat à gestion séparée.	-	P.M.	P.M.	-	4. TOEWIJZING AAN HET SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID (SELOR) Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Selectiebureau van de Federale Overheid (SELOR), Staatsdienst met afzonderlijk beheer.	66	40 (21)	C
Totaux de l'attribution au Secrétariat permanent de recrutement				-	-	-	-	Totalen van de toewijziging aan het Vast Wervingssecretariaat.			
66	51 (54)	B	5. AFFECTATION AU FONDS DE VIEILLISSEMENT Affectation des licences UMITS.	-	0,0	0,0	-	5. TOEWIJZING AAN HET ZILVERFONDS Affectatie inzake de UMITS-licenties.	66	51 (54)	B
Totaux de l'attribution au Fonds de vieillissement				-	0,0	0,0	-	Totalen van de toewijziging aan het Zilverfonds			
66	61 (84)	B	6. ATTRIBUTIONS AUX ZONES DE POLICE Fonds d'attribution aux zones de police dans le cadre de la sécurité routière.	-	119.451,0	119.451,0	-	6. TOEWIJZINGEN AAN DE POLITIEZONES Toewijzing aan de politiezones in het kader van de verkeersveiligheid.	66	61 (84)	B
Totaux de l'attribution aux zones de police				-	119.451,0	119.451,0	-	Totalen van de toewijziging aan de politiezones			

TABEL 73
TABLEAU 73

Art.	Lit.	Mode de disposition	L I B E L L E S	Solde au 1/01/2010 - Saldo op 1/01/2010	Recettes de l'année - Ontvangsten van het jaar	Dépenses de l'année - Uitgaven van het jaar	Solde au 31/12/2010 - Saldo op 31/12/2010	T E K S T E N	Art.	Lit.	Wijze van beschikking
66	71 (17)	B	7. ATTRIBUTION AUX MENAGES	-	P.M.	P.M.	-	7. TOEWIJZINGSFONDSEN AAN DE GEZINNEN	66	71 (17)	B
			Affectation aux ménages dans le cadre de la subvention pour l'achat de gazoil de chauffage pour le chauffage de l'habitation privée	-				Toewijzing aan de gezinnen inzake de toelage voor het aanschaffen van huisbrandolie voor de verwarming van de privé-woning			
			Totaux de l'attribution aux ménages	-	0,0	0,0	-	Totaux van de toewijzing aan de gezinnen			
			8. ATTRIBUTIONS DIVERSES					8.			
66	80 (44)	B	Affectation de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance au Fonds des Calamités	-	11.860,0	11.860,0	-	Affectatie van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten aan het Rampenfonds	66	80 (44)	B
66	82 (50)	B	Attribution de l'impôt des sociétés pour le financement des fonds CREG	-	10.000,0	10.000,0	-	Toewijzing van de vennootschapsbelasting aan de financiering van de CREG-fondsen.	66	82 (50)	B
66	83 (53)	B	Attribution du droit d'accise spécial pour le financement des fonds CREG	-	40.800,0	40.800,0	-	Toewijzing van bijzondere accijnsrechten aan de financiering van de CREG-fondsen.	66	83 (53)	B
66	84 (56)	B	Affectation des recettes TVA au profit du CREG	-	11.550,0	11.550,0	-	Affectatie van BTW-ontvangsten aan de CREG	66	84 (56)	B
66	85 (92)	B	Affectation du précompte professionnel au fonds pour les mesures environnementales des véhicules automobiles	-	51.794,0	51.794,0	-	Affectatie van de bedrijfsvoorheffing aan het fonds voor milieuvriendelijke maatregelen autovoertuigen	66	85 (92)	B
66	86	B	Attribution concernant l'affectation de recettes TVA au profit d'APETRA	-	26.061,0	26.061,0	-	Toewijzing betreffende de affectatie van BTW-ontvangsten aan APETRA	66	86	B
			Totaux des attributions diverses	-	152.065,0	152.065,0	-	Totaux van de diverse toewijzingen			
			Totaux généraux.....	-	68.197.124,0	68.197.124,0	-	Algemene totalen			